

# A Bibliography of Chinese Language Materials on the People's Communes

# Ma Wei-yi

KENNETH G. LIEBERTHAL AND RICHARD H. ROGEL CENTER FOR CHINESE STUDIES

# THE UNIVERSITY OF MICHIGAN CENTER FOR CHINESE STUDIES

# MICHIGAN PAPERS IN CHINESE STUDIES NO. 44

# A BIBLIOGRAPHY OF CHINESE-LANGUAGE MATERIALS ON THE PEOPLE'S COMMUNES

by Wei-yi Ma

Ann Arbor

Center for Chinese Studies The University of Michigan

1982

# Open access edition funded by the National Endowment for the Humanities/ Andrew W. Mellon Foundation Humanities Open Book Program.

Copyright © 1982

by

Center for Chinese Studies The University of Michigan

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Ma, Wei-yi, 1928-

A bibliography of Chinese-language materials on the people's communes.

(Michigan papers in Chinese studies; no. 44) Includes index.

Communes (China)-Periodicals-Bibliography.
 Title. II. Series.
 Z3108.A5M3 1982 [DS777.55] 016.3077'74'0951 82-14617

Z3108.A5M3 1982 [DS777.55] 016.30777470951 82-1461 ISBN 0-89264-044-8

Printed in the United States of America

ISBN 978-0-89264-044-7 (paper) ISBN 978-0-472-12781-8 (ebook) ISBN 978-0-472-90177-7 (open access)

The text of this book is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/ To the memory of Professor Alexander Eckstein

# CONTENTS

	Acknowledgments	ix
	Foreword	xi
	Preface	xiii
	User's Guide	xix
	Journal Abbreviations	xxi
I.	Policies, Nature, and Organization	
	A. Policies	1
	B. Nature	6
	C. Organization	17
II.	The People's Communization Movement	
	A. The Movement's Development	23
	B. Rectification Campaigns	34
	C. Reactions to Communization	37
	D. Model Communes	
	1. North China	44
	2. Northeast China	47
	3. Northwest China	47
	4. East China	49
	5. Central South China	52
	6. Southwest China	56
III.	Planning, Statistics Work, Accounting, and Financial Management	
	A. Planning	59
	B. Statistics Work	63
	C. Accounting	67
	D. Financial Management	72
IV.	Labor	
	A. Wages	79
	B. Management	90
	C. Model Workers	102
	D. Advanced and Backward Brigades	104
V. Agriculture		
	A. Agriculture	109

-

	B. Technology and the Mechanization of Agriculture	121	
	C. Agricultural Disasters	129	
VI.	Forestry, Animal Husbandry, and Diversification of Production		
	A. Forestry	135	
	B. Animal Husbandry	139	
	C. Diversification of Production	145	
VII.	Industry	153	
VIII.	Transportation, Electrification, and Communications	171	
IX.	Finance, Trade, and Commune Economy		
	A. Finance, Taxation, and Monetary Affairs	177	
	B. Rural Trade and Commodity Exchange	185	
	C. Commodity Production	190	
	D. The Law of Value	195	
	E. Commune Economy	199	
х.	Education and Culture		
	A. Education	209	
	B. Literature	215	
	C. Book Reviews and Bibliographies	221	
	D. Histories of Individual Communes	224	
	E. Libraries	226	
XI.	Welfare and Collective Life		
	A. Public Dining Halls	229	
	B. Rest Homes and Day-Care Centers	235	
	C. Health Care D. Collective Life	238 242	
	E. The Functions of Civil Administration	242	
XII.	Women and the Family	251	
XIII.	•	251	
	The Militia and Political and Legal Work	291	
XIV.	Communist Ideology and the Cadres		
	A. Ideology and Mass Movements	261	
	B. Cadres	272	
XV.	Urban People's Communes	279	
	Index	283	
	Pinyin/Wade-Giles Conversion Chart	299	

# ACKNOWLEDGMENTS

The publication of this bibliography would not have been possible without the advice, support, and encouragement of many people. Professors Michel Oksenberg and Robert Dernberger must be given credit for inspiring me to undertake this project. And, needless to say, I am deeply indebted to Weiying Wan, head of the University of Michigan Asia Library, for his full support throughout the preparation of this bibliography. I thank the University of Michigan Center for Chinese Studies for publishing this volume.

I owe special thanks to Barbara Congelosi and Diane Scherer for their special efforts on the painstaking editorial duties. I fully appreciate Ms. Congelosi's skill and patience, for it was through her efforts that this publication became presentable. Ms. Scherer must be credited for filling in all of the *pinyin*, compiling the index, and for typing the entire manuscript. I also extend my thanks to Professors Kenneth DeWoskin and James F. Dew for their helpful suggestions.

I would also like to express my appreciation to Professor P. K. Yu, Naomi Fukuda, Professor C. Y. Cheng, Mei-ying Lin, Sai-Cheung Yeung, Professor Anthony J. Kane, and my wife, J. H. Ma, for their constant encouragement and concern.

Wei-yi Ma 馬 棺 ー Ann Arbor November 1982

# FOREWORD

Until the recent effort to revive the village and the township as the basic administrative units, the commune was the most important administrative and planning unit in post-1949 China. It was at the commune level that the people's congresses were elected, grain taxes collected, surplus grains purchased, and small industry and social services organized and supported. It was also at this level that projects for water control and irrigation were planned, and heavier machinery, such as tractors, harvesters, large pumps, and food processing equipment, was owned and its use coordinated. In addition, the commune had important responsibilities in such areas as elementary education, medical services, agricultural research, and the distribution of income and production.

Since their formation during the Great Leap Forward in 1958, the people's communes have undergone numerous changes in size and structure to accommodate rural patterns of communication, transport, and marketing. By mid-1975, the 75,000 communes estimated to have existed in 1963 had been consolidated into about 50,000. Communes have proved to be an important and lasting innovation of the Great Leap Forward and have played a major role in the transformation of China's rural, individual peasant economy into a collectivized agricultural system.

One of the major emphases of the University of Michigan Asia Library's collection efforts is the social, political, and economic development of post-1949 China. We have developed a strong collection of source materials capable of supporting a sophisticated level of research in these areas. In response to a growing and definite need to facilitate access to the contents of our collection and to facilitate the research work of faculty and students at Michigan and scholars elsewhere, we have at the same time initiated bibliographical efforts.

Mr. Wei-yi Ma, Chinese Bibliographer in the Asia Library, has culled information on various aspects of the commune from some 137 Chinese journals. His painstaking work will save the researcher hundreds of hours that would otherwise have been spent sifting through the literature for materials on China's communal economy, certainly one of the most important aspects of post-1949 China.

> Weiying Wan Head Asia Library

# PREFACE

In the heat of August 1958, Chairman Mao Zedong went on a tour of the Chinese countryside.<sup>1</sup> He wanted to see how the Great Leap Forward he had sponsored was faring and what the fall harvest promised. His itinerary took him across the North China plain, including Henan Province, where he inspected a new type of rural organization.

With encouragement from Mao and others voiced during a Party meeting in Chengdu in March 1958, provincial and local officials in many parts of China had been experimenting with new forms of local government for several months. In some provinces, local officials merged the agricultural cooperatives into large, federated cooperatives embracing several thousand members. In other areas, they combined agricultural cooperatives, credit cooperatives, and supply and marketing cooperatives into a single, comprehensive economic cooperative. At the same time, the lowest rungs of the state apparatus were coping with a massive restructuring of the units below the county level: the districts ( $qu \not \geq 1$ ) and townships (xiang  $\not > 1$ ). The nation's 20,000 qu were being abolished and the 240,000 xiang were being merged into some 80,000 units, each approximately the size of a local marketing area.<sup>2</sup>

All this occurred in the frenzy of the Great Leap Forward, when local organizations were responsible for maximum mobilization of labor and resources to accelerate China's growth. Both national and local leaders were searching for institutional forms that would facilitate control of the populace, or to use sociological jargon, that would enable maximum penetration of rural society by the state. Ideologically, given the tenor of the times, the ideal local institution would entail more extensive forms of collective life than the higherstage agricultural producers' cooperatives of 1956-58. That would include

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> An extensive account of the political origins of the communes is in Parris H. Chang, *Power and Policy in China* (University Park: Pennsylvania State University Press, 1978).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> On the elimination of qu and merger of xiang, see Jane Lieberthal, "From Cooperative to Commune: An Analysis of Rural Administrative Policy in China, 1955-1958" (M.A. thesis, Columbia University, 1970). On the relationship between commune and marketing system, see G. William Skinner, "Marketing and Social Structure in Rural China," Part II, Journal of Asian Studies 24, no. 3 (May 1965): 363-99.

peasant income based on a larger collective unit, reduction or elimination of private plots, and shared social responsibilities.

Visiting the collective at Qiliying in the Xinxiang area of Henan during his tour, the Chairman discovered what he had been seeking: the people's commune (renmin gongshe  $\nearrow i \subset i \stackrel{*}{} \stackrel{*}$ 

Not only did Mao like what he saw at Qiliying, he ended his visit there by saying, "People's communes are good." This quotation of Mao was widely repeated as a signal to cadres elsewhere, encouraging the adoption of the commune as the standard form of local organization throughout the nation. Literally within weeks, at least in form, his wish was met, ushering in one of the great experiments in social engineering in the history of mankind.<sup>3</sup>

The rapid adoption of communes throughout China in the summer and fall of 1958 coincided with a bountiful harvest, due largely to excellent weather conditions. In the following year, the initial hope and promise of the commune system were disappointed as production plummeted, due partly to poor weather but also to the unworkable features of the commune in its initial form. Malnutrition and starvation haunted the land. By 1962, considerable changes had occurred in the commune's original design. Overall size was reduced, and individual income became tied to the production of the subunits to which peasants belonged—the brigade or team—rather than to the commune as a whole.

From 1962 to 1978, commune organization remained basically stable, though a number of issues remained.<sup>4</sup> At exactly what level was peasant

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> The idea of the commune is explored in H. Franz Shurmann, Ideology and Organization in Communist China (Berkeley: University of California Press, 1966).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Extensive discussions of the commune system are in Frederick W. Crook, "The Commune System in the People's Republic of China, 1963-1974," in China: A Reassessment of the Economy, papers submitted to the Joint Economic Committee of the Congress of the United States (Washington, D.C.: Government Printing Office, 1975), pp. 366-410; William Parrish and Martin Whyte, Village and Family in Contemporary China (Chicago: University of Chicago Press, 1978); and Benedict Stavis, People's Communes and Rural Development in China (Ithaca, N.Y.: Center for International Studies, Cornell University, 1974).

income to be pooled and distributed: brigade or team? What should be the size of the commune, brigade, and team? How were peasant wages to be determined? How much autonomy were the brigade and team to enjoy in deciding cropping patterns, labor deployment, and resource allocation? What percentage of cultivated acreage was to be tilled as private plots? How many crops and products could be traded on the free market and how was the market to be regulated? What were the appropriate qualifications for officials within the commune system? These and some other issues were intensely debated in the Politburo and policy changed over time.<sup>5</sup> Yet the basic system was not really challenged.

As a result, for over twenty years, and particularly after the initial modifications of the early 1960s, rural institutions in China were basically stable, although, to be sure, there was sometimes a high turnover rate among officials as institutions were buffeted by the various campaigns: the "Four Cleans" (siqing  $\pi$ ;  $\hbar$ ), the Cultural Revolution, or the "anti-bourgeois rights."<sup>6</sup> During this era, with perhaps the exceptions of North Korea and Albania, China had the most tightly organized peasantry among the developing countries. The regime made as extensive and sustained an effort to transform peasant values as has ever been attempted. It sought to integrate economic and political-administrative functions in an unprecedented fashion. It sought to make each commune basically self-sufficient, with profound implications for the way the entire economy and polity operated. Communes were expected to absorb and cope with the problems of unemployment and poverty that are often partially shifted to urban areas in other developing countries.

At this writing, it appears that the commune system so identified with the rule of Mao Zedong is coming to an end. Since Deng Xiaoping and his associates consolidated their grip on the reins of power in China in late 1978, the Chinese countryside has experienced major institutional changes. Selfreliance has been abandoned as an objective so that local areas can make use of their comparative advantages. The method of organizing production within the rural commune is radically different, with farmer income in most regions now directly tied to the production of a particular plot of land for which the

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> The evolution of policy is traced in Byung-joon Ahn, Chinese Politics and the Cultural Revolution: Dynamics of Policy Processes (Seattle: University of Washington Press, 1977).

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> The impact of these campaigns on the countryside is traced in Richard Baum and Frederick C. Teiwes, *Ssu-ch'ing: The Socialist Education Movement of* 1962-1966, China Research Monographs, no. 2 (Berkeley: Center for Chinese Studies, 1968); Richard Baum, "The Cultural Revolution in the Countryside," in Thomas Robinson, *The Cultural Revolution in China* (Berkeley: University of California Press, 1971).

xvi

farmer is responsible.<sup>7</sup> The authority of the brigade and team has been greatly circumscribed as private plots and the free market have been expanded. Even more fundamental, according to the draft government constitution, the unity of economic and political organization is to be abandoned. While credit, marketing, some industrial and agricultural production, machinery parts, and irrigation projects---the economic side of things---are to remain under integrated commune management, the collection of taxes, maintenance of public order, supervision of education, etc.--the political-administrative side--are to be transferred to a resurrected xiang political administrative unit. Thus, the delineation of collective and state organization is to be more sharply drawn. Even within the more narrow scope of the communes' responsibilities and authorities, however, significant changes are currently taking place. In many communes, presently estimated at approximately half of the total number, the resources and capital (including land) and production assignments are being farmed out to the individual households. The households organize production to meet their assignments and are allowed to keep any surplus they are able to produce. In these cases, the communes no longer engage in the management of production nor are they the source of the peasants' income. Rather, the household, once again, becomes the basic unit of production and income distribution in Chinese agriculture.

The nature of the now at least temporarily abandoned commune experiment—how it worked, its extraordinary costs as well as its gains—is only now beginning to be understood.<sup>8</sup> Even though the commune system of the Maoist era apparently is not surviving into the post-Mao era, it is certain that for decades in the future, historians, economists, sociologists, anthropologists, and political scientists will study the commune experiment, in both its initial form and its subsequent revisions, in terms of both the stated ideal and the reality. This interest will extend beyond China specialists to rural development specialists and, more generally, to all who are interested in the limits and potentialities of politically induced social and economic change.

A comprehensive analysis of the commune system under Mao requires reliance on many sources: interviews with Chinese emigrés to Hong Kong;

Reforms along these lines were implemented in some areas of China in 1961 62, but Mao called these changes to a swift halt in August 1962, claiming they were antithetical to the commune system he wished to maintain.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> For example, see Nicholas Lardy, Agriculture in China's Economic Development (Cambridge: Cambridge University Press, forthcoming); Thomas Bernstein, "Hunger and the State: Grain Procurements during the Great Leap Forward" (forthcoming); John Burns, "Rural Guangdong's 'Second Economy,' 1962-1974," The China Quarterly, no. 88 (December 1981), pp. 629-44; Anita Chan and Jonathan Unger, "The Second Economy of Rural China" (Paper submitted for a conference on "The Second Economy of the USSR," 1980).

accounts by researchers who visited communes for short or long periods; Chinese statistical reporting; novels and short stories; and, of course, Chinese press accounts. Each of these sources has its utility as well as deficiencies. Chinese newspaper accounts of particular communes have never been as fully used as they could be. In part, this is because of the inherent difficulties in using the source. The articles usually describe a model unit, not a typical unit. Few meaningful statistics are provided, and the available hard data are suspect. The accounts rarely shed much light on the historical evolution of the policy under consideration, and with a few exceptions, a particular locale receives the glare of publicity only two or three times over a twenty-year period. It is therefore impossible to truly capture the evolution of a particular place through reliance on the press. We now know enough about the reality of the commune years, in short, to realize that the contemporary press accounts bore little resemblance to the reality: for example, the human suffering of the post-Leap era, the politics involved in actually running a commune, the impact of the Cultural Revolution years on commune management.

Nonetheless, the press accounts offer insight into the official policy toward communes. What did the leaders wish to emphasize? What problems did they wish to publicize? What solutions did they offer? What regional differences existed among models? In what areas of China did the leaders find the greatest concentration of instances where their particular policy was successfully implemented? The Chinese press is an indispensable source for answering these questions.

Until Mr. Ma began, as a labor of love, to compile this catalogue several years ago, there was no really effective way to gain bibliographic control over Chinese newspaper and journal accounts of communes. Given the scattered nature of these sources, they were underutilized. This bibliography provides China scholars with the necessary access and, by means of the topical divisions, has facilitated research on commune policy in a wide range of areas. The bulk of the articles falls in the early stages of the commune, before the adjustments of the 1960s. As the whole experiment becomes a matter of the past, however, it is that first, pristine stage of 1958-61 which will particularly grip the imagination of scholars. What did Mao and his colleagues have in mind when they first advanced the idea of rural communes? How were they supposed to work? Where were the model communes located in each province? These important questions are best answered through a study of Chinese articles published at the time.

> Robert Dernberger Michel Oksenberg

# **USER'S GUIDE**

This bibliographic work on the people's communes contains references to more than 2,800 articles published in 137 Chinese journals between 1957 and the mid-1960s. A few, more contemporary references are cited when their inclusion seemed pertinent to the topic. Most of the articles listed here were published in Mainland China, although a number of others from Taiwan and Hong Kong are also included. The bibliography is based on the Chineselanguage collection of the Asia Library at the University of Michigan.

There has been no systematic attempt to provide annotation for all of the articles listed in the bibliography. Annotations have generally been provided in cases where the title does not adequately speak to the content of the article, when the article is fairly long, or where the nature of the article warrants special attention. Locations of the various communes are noted whenever possible and/or relevant. The reader should note that the annotations are intended to be descriptive rather than critical.

Articles are arranged initially by subject area and then chronologically by year. They are then listed alphabetically by the first five romanized syllables of the Chinese title.

Individual entries begin with the five-syllable romanization of the title, followed by the Chinese characters and an English translation. Romanization and characters for individual authors are provided when available; however, "corporate" authors, such as communes, government agencies, and party organs, are omitted. This information is followed by the date, the volume, issue, and page numbers (when available), and the annotation (if any).

The romanization of personal and place names follows the *pinyin* system. Recognizing that this will pose some problems for readers accustomed to working with the Wade-Giles system, a standard conversion chart is included. In order to facilitate catalogue access to the journals, periodical titles have been provided in both *pinyin* and Wade-Giles.

A list of all periodicals, together with their abbreviations and original Chinese titles, precedes the entries. An alphabetical listing of commune names, accompanied by the numbers of the citations in which they are mentioned and their geographical location, comprises the indes. The index may be used as a guide to articles relating to specific communes and geographic areas. A very useful atlas that provides both maps and an alphabetical listing of place names is Zhonghua renmin gongheguo fen sheng ditu [Provincial atlas of the People's Republic of China], published by Ditu Chubanshe (Beijing) in 1977. Due to the fact that the names of some of the places mentioned in the articles have changed since the original publication, a suggested secondary reference is Renmin shouce, 1959-1965 [People's handbook, 1959-1965], by Da Gengbao.

# JOURNAL ABBREVIATIONS

BDXXB	Beijing daxue xuebao: Renwen kexue (Pei-ching ta hsüeh hsüeh pao: Jen wen k'o hsüeh) 北京た学学报:人文科学[Journal of Beijing University: Humanities]
BSDXXB	Beijing shida xuebao (Pei-ching shih ta hsüeh pao) 北京 师 大学 报 [Journal of Beijing Normal University]
CAZ	Caizheng (Ts'ai cheng) 财政 [Finance]
CHTB	Cehui tongbao (Ts'e hui t'ung pao) 汎 绘通报[Cartography bulletin]
CJ	Cujin (Ts'u chin) 促进 [Press forward]
CJKX	Caijing kexue (Ts'ai ching k'o hsüeh) 对 经 科 学 [Financial and economic science]
CJYJ	Caijing yanjiu (Ts'ai ching yen chiu) 对 经 研 苑 [Finance and economics research]
CZ	Chuangzao (Ch'uang tsao) 创 造 [Creation]
DF	Dongfeng (Tung feng) 东风 [East wind]
DFQJB	Dalu-Fei qingji bao (Ta-lu fei ch'ing chi pao) 大陸座情 拿報 [Mainland bandit intelligence quarterly]
DLXB	Dili xuebao (Ti li hsüeh pao) 地 建学 报 [Geographical journal]
DLZS	Dili zhishi (Ti li chih shih) 地 理 お 記 [Geographical knowledge]
DS	Dushu (Tu shu) 泸 书 [Reading]
DZKJ	Dazhong kuaiji (Ta chung k'uai chi) 大 众 会 计 [Popular accounting]
FD	Fendou (Fen tou) 奋斗 [Struggle]
FDY	Fudaoyuan (Fu tao yüan) 紡 芋 炎 [Auxiliary instructor]
FQYJ	Fei-qing yanjiu (Fei ch'ing yen chiu) 並 情 研 究 [Bandit affairs research]
GG <b>S</b>	Guangzhou gongshang (Kuang-chou kung shang)  デ 州 ユ 商 [Guangzhou industry and commerce]
$\mathbf{GL}$	Gonglu (Kung lu) 公 路[Highways]
GMSX	Geming sixiang (Ko ming ssu hsiang) 拳 命 忠 想 [Revolutionary thought]

GSGC	Gongshang guancha (Kung shang kuan ch'a) ユ 商 親 寮[Economic herald]
GYKJ*	Gongye kuaiji (Kung yeh k'uai chi) エ 业 含 汁 [Industrial accounting]
HQ	Hongqi (Hung ch'i) タユ 積 [Red flag]
HSDXB	Huadong shida xuebao (Hua-tung shih ta hsüeh pao) 芋 东 师大学 旅 [Journal of East China Normal University]
HXGY	Huaxue gongye (Hua hsüeh kung yeh) イビ 🫱 ユ 业 [Chemical industry]
JDXXB	Jilin daxue xuebao (Chi-lin ta hsüeh hsüeh pao)吉林大学学报 [Journal of Jilin University]
JF	Jiefang (Chieh fang) 旃 放 [Liberation]
JFJZS	Jiefangjun zhanshi (Chieh fang chün chan shih) 解 従 军 战 士 [Soldier of the liberation army]
JHJJ*	Jihua jingji (Chi hua ching chi) け 対 经 清[Planned economy]
JHYTJ*	Jihua yu tongji (Chi hua yü t'ung chi) 计 划 5 统计 [Planning and statistics]
JJDB	Jingji daobao (Ching chi tao pao) 经济 手报 [Economic bulletin]
JJAJ	Jingji yanjiu (Ching chi yen chiu) 经 清 祈 究 [Economic research]
JRD	Jinri Dalu (Chin jih Ta-lu) 今 ヨ 大 陸 [The Mainland today]
JXGYZB	Jixie gongye zhoubao (Chi hsieh kung yeh chou pao) 机 城 ユ 业 周 报 [Machine industry weekly]
JXYYJ	Jiaoxue yu yanjiu (Chiao hsüeh yü yen chiu) 教 学 ち 研 究[Teaching and research]
KMB	Kaiping mingbao (K'ai-p'ing ming pao)
KXDZ	Kexue dazhong (K'o hsüeh ta chung) 科学大众 [Popular science]
KXTB	Kexue tongbao (K'o hsüeh t'ung pao) 科 学通 报 [Science bulletin]
LD	Laodong (Lao tung) 劳动 [Labor]
LLXX	Lilun xuexi (Li lun hsüeh hsi) 印 於 学 オ [Theoretical study]
LLYSJ	Lilun yu shijian (Li lun yü shih chien) 理 治ち 哀 践 [Theory and practice]
LSJX	Lishi jiaoxue (Li shih chiao hsüeh) 历史教学 [History teaching]
LSJXWT	Lishi jiaoxue wenti (Li shih chiao hsüeh wen t'i)历史教学向题 [Problems of history teaching]
LXJ	Luxingjia (Lu hsing chia) 旅 行 养 [Travellers]
MTGY	Meitan gongye (Mei t'an kung yeh) 煤 足 ユ 业 [Coal industry]

MZPL	Minzhu pinglun (Min chu p'ing lun) 戌 主 評 論 [Democratic review]
MZTJ	Minzu tuanjie (Min tsu t'uan chieh) 戌 従 团 结 [Nationalities unity]
MZYJ	Minzu yanjiu (Min tsu yen chiu) 氏 液 研 完 [Nationalities research]
NCGZTX	Nongcun gongzuo tongxun (Nung ts'un kung tso t'ung hsün) 农村ユ 従通汎[Rural work bulletin]
NCJR	Nongcun jinrong (Nung ts'un chin jung) 农 村 金 駐 [Rural finance]
NWBTX	Neiwubu tongxun (Nei wu pu t'ung hsün) 内 多 評 通 沢 [Bulletin of the Ministry of Internal Affairs]
NYJX	Nongye jixie (Nung yeh chi hsieh) 农 业 机 祴 [Agricultural machinery]
NYKXTX	Nongye kexue tongxun (Nung yeh k'o hsüeh t'ung hsün) 夜 业 科学 通 汎 [Agricultural science bulletin]
QS	Qiushi (Ch'iu shih) 衣 是 [Search for truth]
QWB	Qiaowu bao (Ch'iao wu pao) 桥 务 报 [Overseas Chinese affairs]
QX	Qianxian (Ch'ien hsien) 前 线 [Front]
QYKJ*	Qiye kuaiji (Ch'i yeh k'uai chi) 企 业 숙 汁 [Enterprise accounting]
QZ	Qunzhong (Ch'ün chung) 君祥 众 [The masses]
RMBJ	Renmin baojian (Jen min pao chien) 人 瓦保健[People's health]
RMSW	Renmin shuiwu (Jen min shui wu) 人 氏 袉 务 [People's taxation]
RMWX	Renmin wenxue (Jen min wen hsüeh) ん た え 芋 [People's literature]
RMYD	Renmin youdian (Jen min yu tien) 人 み が 史 [People's post and telecommunications]
RMYY	Renmin yinyue (Jen min yin yüeh) 人 氏音 舟 [People's music]
SDPP	Shidai piping (Shih tai p'i p'ing) 時代評論[Modern critique]
SDXXB	Sichuan daxue xuebao (Ssu-ch'uan ta hsüeh hsüeh pao) 亜川大学学 扱 [Journal of Sichuan University]
SGS	Shanghai gongshang (Shang-hai kung shang) エ 海 エ 商 [Shanghai industry and commerce]
SH	Shouhuo (Shou huo) 收 获 [Harvest]
SLYDL	Shuili yu dianli (Shui li yü tien li) 水利 5 セカ [Water conserva- tion and electric power]
SNYKX	Shaanxi nongye kexue (Shen-hsi nung yeh k'o hsüeh) 陝西東业 科 学 [Shaanxi agricultural science]

vv	117
<u>^</u>	τv

SPGY	Shipin gongye (Shih p'in kung yeh) 🎓 み ュ 业 [Food industry]
SSCKZL	Shishi cankao ziliao (Shih shih ts'an k'ao tzu liao) 時 事 参 孝 資 料 [Current affairs reference materials]
SSSC	Shishi shouce (Shih shih shou ts'e) 时 事 チ 册 [Current affairs handbook]
SWX*	Shanghai wenxue (Shang-hai wen hsüeh) ナ 海 え 学 [Shanghai literature]
SWXTB	Shengwuxue tongbao (Sheng wu hsüeh t'ung pao) 生物学通报 [Journal of biology]
SXJF	Sixiang jiefang (Ssu hsiang chieh fang) 思想 創 於 [Ideological liberation]
SXYK	Shixue yuekan (Shih hsüeh yüeh k'an) 史 学 月 刋 [History monthly]
SXZX	Sixiang zhanxian (Ssu hsiang chan hsien) 光 想 诗[Ideological front]
SY	Shangyou (Shang yu) よ 游 [Struggle upward]
TF	Tianfeng (T'ien feng) 天 凤 [Heavenly wind]
TJGZ*	Tongji gongzuo (T'ung chi kung tso) 统 计 ェ 作 [Statistical work]
TSGGZ	Tushuguan gongzuo (T'u shu kuan kung tso) 喝 书 棺 ェ 裃 [Library science bulletin]
TSGXTX	Tushuguanxue tongxun (T'u shu kuan hsüeh t'ung hsün) 周 お 狩 学 通 沢 [Bulletin of library science]
WDXXB	Wuhan daxue xuebao: Renwen kexue (Wu-han ta hsüeh hsüeh pao: Jen wen k'o hsüeh) 武汉大学学报:人文科学 [Wuhan Univer- sity journal: Humanities]
WSZ	Wen shi zhe (Wen shih che) 文 史 芍 [Literature, history, and philosophy]
WTYYJ	Wenti yu yanjiu (Wen t'i yü yen chiu) 間 題 蜱 研 究 [Issues and research]
WXZZ	Wen xing zazhi (Wen hsing tsa chih) 文 星 雜 誌 [Apollo magazine]
WYB	Wenyi bao (Wen i pao) 支 艺报[Literature and art press]
WYYB*	Wenyi yuebao (Wen i yüeh pao) え ゼ 月 捉[Literature and art monthly]
WZGG	Wenzi gaige (Wen tzu kai ko) 文 字 改 革 [Language reform]
XCGD	Xuanchuan gudong (Hsüan ch'uan ku tung) 営 付 該 が [Propa- ganda and agitation]
XGC	Xinguancha (Hsin kuan ch'a) 幹观察[New observer]

XGS	Xingongshang (Hsin kung shang) 新 エ 斎 [New industry and commerce]
XHBYK*	Xinhua banyuekan (Hsin hua pan yüeh k'an) $\frac{2}{3}$ $f$ $f$ $f$ $f$ [New China semi-monthly]
ХНҮВ*	Xinhua yuebao (Hsin hua yüeh pao) 新 华 月 报 [New China monthly]
XJB	Xiju bao (Hsi chü pao) ダ 引 根 [Drama news]
XJS	Xinjianshe (Hsin chien she) 新 建 没[New construction]
XKX	Xue kexue (Hsüeh k'o hsüeh) 후 科 후 [Study science]
XNXYXB	Xibei nongxueyuan xuebao (Hsi-pei nung hsüeh yüan hsüeh pao) あ 3t 农学院学报 [Journal of Northwest Agricultural College]
XSYK	Xueshu yuekan (Hsüeh shu yüeh k'an) 学 ボ 月 카 [Academic monthly]
XT	Xiangtu (Hsiang t'u) タ エ [Countryside]
XTY	Xin tiyu (Hsin t'i yü) 新 体 育 [New physical culture]
XWYW	Xinwen yewu (Hsin wen yeh wu) 新 商 业 条 [Newspaper work]
XWZX	Xinwen zhanxian (Hsin wen chan-hsien) 新间 诉终[News front]
XXDB	Xuexi daobao (Hsüeh hsi tao pao) 学 オ 亨 拔 [Study guide]
XXSH	Xuexi shenghuo (Hsüeh hsi sheng huo) ゔ゚゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゚゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙
XYS	Xu yu shi (Hsü yü shih) 崖 ヶ 亥 [False and true]
XZZ	Xinning zazhi (Hsin-ning tsa chih) 卦 宁杂 选 [Xinning magazine]
YDWT	Yuandong wenti (Yüan-tung wen t'i) 遠 束 問 题 [Far Eastern problems]
YH	Yanhe (Yen ho) 延 河 [Yan river]
ZDXXB	Zhongshan daxue xuebao: Shehui kexue (Chung-shan ta hsüeh hsüeh pao: She hui k'o hsüeh) 中山大学学报: 社会科学 [Journal of Zhongshan University: Social science]
ZFN	Zhongguo funü (Chung-kuo fu nü) 字 項 対 🛧 [Women of China]
ZFYJ	Zhengfa yanjiu (Cheng fa yen chiu) 政法 研究 [Political and legal research]
ZFZ	Zhongguo fangzhi (Chung-kuo fang chih) 中 国 纺 纯 [Chinese textiles]
ZGR	Zhongguo gongren (Chung-kuo kung jen) $\psi$ 🗐 $^2$ $\lambda$ [Chinese worker]
ZGYJ	Zhong-Gong yanjiu (Chung-kung yen chiu) 中共研究[Studies on Chinese Communism]
ZHFN	Zhonghua funü (Chung-hua fu nü) 中 華 婦 女 [China's women]
ZJ	Zhujiang (Chu chiang) 我 注 [Pearl river]

ZJR	Zhongguo jinrong (Chung-kuo chin jung) 中国 金 颭 [Finance of China]
ZLY	Zhongguo linye (Chung-kuo lin yeh) 中 国 林 业 [Chinese forestry]
ZM	Zhengming (Cheng ming) 争鸣 [Contending]
ZNB	Zhongguo nongbao (Chung-kuo nung pao) 中 图 來 报 [Chinese agricultural bulletin]
ZNYJX	Zhongguo nongye jixie (Chung-kuo nung yeh chi hsieh) 中国 农业 れ杭[Chinese agricultural machinery]
ZPL	Zhongzhou pinglun (Chung-chou p'ing lun) 中州詳論 [Henan review]
ZQGY	Zhongguo qinggongye (Chung-kuo ch'ing kung yeh) 中国 軽ユ业 [Light industry of China]
ZQN	Zhongguo qingnian (Chung-kuo ch'ing nien) 中 国青年 [Chinese youth]
ZS	Zaisheng (Tsai sheng) 舟 生 [The national renaissance]
ZW	Zhanwang (Chan wang) 庹 逴 [Perspective]
ZXJS	Zhongxue jiaoshi (Chung hsüeh chiao shih) 中 学 教 师 [Middle school teacher]
ZXS	Zhongxuesheng (Chung hsüeh sheng) 中 学 生 [Middle school pupil]
ZXYJ	Zhexue yanjiu (Che hsüeh yen chiu) 指 芽研究[Philosophical studies]
ZYZ	Ziyou Zhongguo (Tzu yu Chung-kuo) 自 ゆ 中 丞 [Free China]
ZYZX	Ziyou zhenxian (Tzu yu chen hsien) 自由津線 [Freedom front]
ZZGY	Zaozhi gongye (Tsao chih kung yeh) 造 统 ユ 业 [Paper industry]
ZZK	Zuguo zhoukan (Tsu kuo chou k'an) 祖 團 週 升 [China weekly]
ZZPL	Zhengzhi pinglun (Cheng chih p'ing lun) 政治評論 [Political review]
ZZXX	Zhengzhi xuexi (Cheng chih hsüeh hsi) 政治学习 [Political studies]
ZZYJJ	Zhengzhi yu jingji (Cheng chih yū ching chi) 政治与经济[Politics and economics]

\* NOTE: The titles of a number of these journals changed during the time period covered in this bibliography. Such cases are listed in the citations according to the title at the time of publication. For the reader's information, specific changes include the following. (1) GYKY: published monthly

from 1952 to 1958. In 1959 the journal title changed to QYKJ and was published bi-weekly. (2) JHJJ: publication ceased with the December 1958 issue. In the following month, the journal was merged with TJGZ to form JHYTJ. (3) XHBYK: published under this title from January 1956 to December 1961. From November 1949 to December 1955, and beginning again in 1962, it was published as XHYB. (4) SWX: published under this title beginning in October 1959. Prior to that time, it was entitled WYYB (from January 1953 through September 1959). (5) FQYJ: published monthly from March 1958 to April 1969, when the title was changed to ZGYJ.

# I. POLICIES, NATURE, AND ORGANIZATION

# A. Policies

1958

- 1. "Anzhao Mao Zhuxi" 按照 毛主席 措示 約方 向前进[Go forward in the direction indicated by Chairman Mao]. MZTJ, no. 10 (1958), p. 12.
- 2. "Ba renmin gongshe" 把人氏公社的政策定给群众[Transmit the policy of the people's communes to the masses]. XHBYK, no. 19 (1958), pp. 96-97. Deals with Anguo County in Hebei Province.
- 3. "Guanyu renmin gong"关于人氏公社的几个问题[Some questions concerning the people's communes]. Liu Ren 刘仁. HQ, no. 13 (1958), pp. 25-27.
- 4. "Guanyu renmin gong" 关 チ 人 床 分 社 若 チ 向 题 約 决 汉 [Resolution on some questions concerning the people's communes]. XHBYK, no. 24 (1958), p. 3. This resolution was adopted by the Eighth Central Committee of the Chinese Communist Party at its Sixth Plenary Session held on 10 December 1958. It is an important statement for understanding the development of communes, from the viewpoints of both ideology and policy. The resolution contains detailed illustrations of decisions about ownership as they affect the development of production in the people's communes, emphasizing the importance of collective ownership in that process. The article also states, however, that members will be permitted to keep their own personal effects and savings. In addition, the report issues a number of suggestions on the subject of communal living.
- 5. "Qishiwan rende" とする人的誓言[The oath of 700,000 people]. ZNB, no. 21 (1958), p. 2.

A letter from the secretary of a conference held in Xushui Commune to Chairman Mao which expresses the commune's whole-hearted support for the people's communes.

- 6. "Wei fazhan he gong" 为发展和巩固人民公社做出更大贡献[Make greater contributions towards the development and consolidation of the people's communes]. He Xiangning 何者凝. QWB, no. 12 (1958), pp. 4-5.
- 7. "Xingfude huijian" 幸 病 約 会 见 [A fortunate meeting]. Xu Zhanqi 徐 吉 奇. ZQGY, no. 17 (1958), p. 14. A report on Chairman Mao's visit to and inspection of Qiliying People's Commune in August 1958.
- 8. "Zhong-Gong Hebei sheng" 中共河北省委关于建立人民公社的指示[The Hebei CCP Provincial Committee's directive on the establishment of people's communes]. HQ, no. 8 (1958), pp. 12-17. As a result of this directive, which had been promutered in September 1958, some

As a result of this directive, which had been promulgated in September 1958, some 42,183 agricultural producers' cooperatives were merged to form 951 people's communes by October 1958.

9. "Zhong-Gong Jiangsu sheng" 中共江苏省委关于学习和宣传党的八届六 中全会文评指示[The Jiangsu CCP Provincial Committee's directive on studying and propagandizing the documents of the Sixth Plenary Session of the Eighth Central Committee of the CCP]. ZXJS, no. 12 (1958), p. 12.

10. "Zhong-Gong zhongyang zai" 中共中央在农村建立人民公社 向 题的决议 [The CCP Central Committee resolution on the establishment of people's communes in the rural areas]. ZFYJ, no. 5 (1958), pp. 11-12.

This resolution is divided into six sections which describe the reasoning behind the organizational structure of the communes, matters of economic policy, management, responsibility, and rectification work.

#### 1959

- 11. "Chongfen renshi cheng"充分认识成绩鼓足更大干劲[Fully recognize achievements and aim even higher]. Teng Fang 臄紋. ZZXX, no. 3 (1959), p. 18.
- 12. "Duanzheng taidu ren" 端正态度认真学习 "关于人民公社若干问题的决议" [Rectify attitudes, seriously study "Resolution on Some Questions Concerning the People's Communes"]. SGS, no. 2 (1959), pp. 1-2.

This article was written collectively by the Shanghai Commercial Society.

- 13. "Geng gaode juqi" 更高的举起总路线大跃进人氏公社的光荣旗帜奋勇前进 [Raise the flags of the General Line, the Great Leap Forward, and the People's Communes even higher and march bravely forward]. ZW, no. 36 (1959), pp. 3-5.
- "Gesong chushengde" 歌颂初介的太阳 纪念中共中央 "关于在农村建立人民公社 问题 的 决议 "发表一周年 [Sing the praises of the newly risen sun-celebrate the first anniversary of the promulgation of the CCP Central Committee's "Resolution on Some Questions Concerning the People's Communes"]. Wang Aizhu 王爱珠. XSYK, no. 9 (1959), pp. 1-5.
- 15. "Gong-Fei erjie ren"共涯 三层人 优 會 的政治背景 [The political background behind the Chinese Communists' Second National People's Congress]. Ding Nan 丁福,JRD, no. 94 (1959), pp. 5-8.

The author analyzes the reasons why various problems concerning the people's communes were not discussed at the Second National People's Congress.

- 16. "Gong-Fei renmin gong" 共 匪 人民公社慶 理對策 第議一 從圖 文 遺 教研克對重 人民公社之慶 理[An opinion on the management of people's communes in Communist China—an approach derived from a study of commune management based on the teachings of Sun Zhongshan (Sun Yat-sen)]. Li Zhengzhong 李 正中. GMSX, no. 2 (1959), pp. 27-30. Reviews basic theoretical conflicts involved in the ownership system in the people's communes. The author suggests that the commune model be eliminated, defending this position with an argument derived from the teachings of Sun Zhongshan and the development of American-style capitalism.
- 17. "Guanyu renmin gong" 关于人民公社若干问题 的问答[Some questions and answers about certain problems in the people's communes]. QWB, no. 4 (1959), p. 25.
- "Guanyu renmin gong" 关子人民公社一些问题 [Some problems concerning the people's communes]. Tao Zhu 海 緯. JJDB, no. 603 (1959), p. 8.
   In an interview held on 27 December 1958, Tao Zhu gave reporters from Hong Kong an idea of various problems facing the people's communes.

19. "Guanyu xuexi liu" 关 チ 学 ヨ 六 中全 会 文 件 的 九 个 问 题 [Some problems regarding the study of documents from the Sixth Plenary Session]. Chen Yixin 陈 一 新. ZZYJJ, no. 2 (1959), pp. 1-7. This article summarizes a speech delivered to the staff and students of Hubei University.

This article summarizes a speech delivered to the staff and students of Hubei University by Chen Yixin, vice-governor of Hubei Province.

- 20. "Guanyu zhengque chu" 关 F 正确处理人民内部矛盾的学说是办好人民公社的指导思想[The theory of "Concerning the Correct Handling of Contradictions among the People" is the guiding thought for running people's communes]. Su Shaozhi苏绍智. XSYK, no. 6 (1959), pp. 3-5.
- 21. "Jinyibu renshi"进一步认识服务性工作的重要意义[Further recognize the important significance of service work]. Zhang Dapeng 從大鹏. NWBTX, no. 4 (1959), pp. 30-32.

An analysis of "Resolution on Some Questions Concerning the People's Communes."

22. "Lun zheng-she heyi"论政社合一 [On the integration of governmental administration and commune management]. Wu Shan 买山 and Shu Kanghou 寿康候. ZFYJ, no. 1 (1959), pp. 4-8.

Analyzes the various reasons for integrating central administration with communal management with regard to politics, economics, education, etc.

- 23. "Quanmiande shenru" 全 面 地深入 地学习 党 的 八届六 中全 余文 件 [Study the documents of the Sixth Plenary Session of the Eighth CCP Central Committee completely and thoroughly]. ZZYJJ, no. 1 (1959), pp. 4-5.
- 24. "Qunzhong luxian shi"群众路线是我们党的根本路线[The mass line is the basic line of our party]. XHBYK, no. 1 (1959), pp. 17-18.
- 25. "Renmin gongshede" 人民公社的伟大历史意义[The great historical meaning of the people's communes]. Zhu Gongjian 祝公健. SGS, no. 2 (1959), p. 7.
- 26. "Renmin gongshe hou" 人民 公社后有关 侨务政策问题[Some questions concerning policies towards Overseas Chinese in the period following communization]. Wang Hanjie 王 汉杰 · JJDB, no. 605 (1959), p. 8.

Wang Hanjie, chairman of the Overseas Chinese Committee in Fujian Province, talks about how to deal with funds sent to commune members by relatives living abroad. He also discusses the policy of continuing education for Chinese who have returned from overseas.

27. "Renmin gongshe wan"人氏公社万岁 [Long live the people's communes]. XHBYK, no. 17 (1959), pp. 36-38.

This article was written to commemorate the first anniversary of the promulgation of "Resolution on Some Questions Concerning the People's Communes."

- 28. "Renmin gongshe wen"人民公社问题解答[Answers to questions concerning people's communes]. Li Bao 移售. ZXS, no. 2 (1959), pp. 32-35.
- 29. "Renzhen xuexi 'Guan" 认真学习 "关于人民公社若干问题的决议" [Carefully study "Resolution on Some Questions Concerning the People's Communes"]. SXZX, no. 1 (1959), pp. 5-7.
- 30. "Ruhe renshi 'ying" 如 何认识"应当有所等待 "[How to understand "the need to wait"—some city committee conferences held to examine "Resolution on Some Questions Concerning the People's Communes"]. Heng 珩. SGS, no. 2 (1959), p. 3.

Makes special reference to Shanghai Municipality.

#### POLICIES, NATURE, AND ORGANIZATION

- 31. "Tantan youguan ren" 谈谈有关人民公社的一些问题[A discussion of some questions about the people's communes]. XZZ, no. 1 (1959), pp. 85-87.
- 32. "Tao Zhu tongzhi he" 陶 铸固志和 港灣 记者参观 固关于人民公社 向题的 漢话 [Comrade Tao Zhu's interview with a delegation of reporters from Hong Kong and Macao on problems in the people's communes]. Tao Zhu 陶 铸. GGS, no. 2 (1959), pp. 3-7.
- 33. "Weidade lishi" 伟大的历史文献[A great historical document]. JJYJ, no. 1 (1959), pp. 1-4.

Calls attention to the Chinese Communist Central Party publication "Resolution on Some Questions Concerning the People's Communes." This important document praises the spirit of Marxism and clarifies various misunderstandings with regard to the people's communes.

- 34. "Wei erjie rendai"偽 ニ 居 入 代會為何不谈"公 社問題" [Why did the Communists' Second National People's Congress leave the "commune problem" untouched?]. Meng Di 畫 萩. JRD, no. 94 (1959), pp. 23-26.
- 35. "Xuexi 'Guanyu ren" 学习" 美手人氏公社若干 向题的决议"的初步体会 [Preliminary understandings gained from studying "Resolution on Some Questions Concerning the People's Communes"]. Ye Baoshan サ定珊. SGS, no. 1 (1959), p. 7.
- 36. "Xuexi 'Guanyu ren" 学 オ " ぎ チ ム 氏 今社 若 干 向 题 的 决议" 的 两 点 威 想 [Two impressions from studying "Resolution on Some Questions Concerning the People's Communes"]. Cao Gan 曹 淦. XSYK, no. 12 (1959), pp. 36-37.
- 37. "Xuexi 'Guanyu ren" 学习"关于人民公社若干问题的决议" 思考問题 [Questions for studying the "Resolution on Some Questions Concerning the People's Communes"]. ZXS, no. 2 (1959), p. 29.

This article raises various topics from each section of the resolution for discussion.

- 38. "Youguan renmin gong" 有 美 人 民 会社和 侨 多政策若 干 问题 答读者[Answers to readers' questions involving policies for the people's communes and Overseas Chinese affairs]. QWB, no. 8 (1959), pp. 2-4.
- 39. "You lishi yiyi" 有 历 史 意 义 的 纲 硕 性 文 件 [A definitive document of historical significance]. HQ, no. 1 (1959), pp. 1-5. Discusses "Resolution on Some Questions Concerning the People's Communes."
- 40. "Zenyang kan dai que" 怎 祥 斎 持 決 点 [How to treat weak points]. Zheng Xing 征 行。ZZXX, no. 4 (1959), pp. 28-29. Study notes for "Resolution on Some Questions Concerning the People's Communes."
- "Zhong-Gong bajie liu" 中共八属六中全會對"公社決議"的分析[An analysis of the "communes resolution" by the Sixth Plenary Session of the Eighth Central Committee of the Chinese Communist Party], Zheng Xuejia 鄭學核, ZZK 25, no. 4 (1959): 15-20.
- 42. "Zhong-Gong giaowu zheng" 中共 僑務政策與人民公社之関係[The relationship between the policies of the Chinese Communists regarding Overseas Chinese and the people's communes]. Meng Ge 查戈. SDPP 9, no. 9 (1959): 11-14.
- 43. "Zhongguo nongyede"中国 灰业的社会主义改造[The socialist transformation of Chinese agriculture]. Deng Zihui 衸子技. NCGZTX, no. 20 (1959), pp. 1-4.

4

This article contains five sections which provide a brief outline for the reformation of Chinese agriculture. The first two sections discuss the reform of Chinese agricultural socialism: its processes, characteristics, and historical significance. The third examines reform methods and policy. The final sections discuss advanced agricultural cooperatives and the people's communes.

44. "Zhua sixiang xuexi"抓思想— 学习 " 关于人民公社 若干问题 的决议"笔记 [Grasp thought—notes on studying the "Resolution on Some Questions Concerning the People's Communes"]. Zeng Hua 曾化、ZZXX, no. 5 (1959), pp. 19-21.

### 1960

45. "Zhengque renshi nong"正确认识表村人民公社所有制的过渡问题[Correctly understand transitional problems in the ownership system of rural people's communes]. Luo Gongming 罗共鸣. LLYSJ, no. 5 (1960), pp. 14-15.

#### 1961

46. "Lun xianjieduan nong"论现阶段表村人民公社的根本制度[On the basic system of rural communes in the present stage]. Xu Dixin 许泽新·HQ, nos. 15-16 (1961), pp. 27-38.

The author points out that in the "three-level collective ownership system" the production brigade system comprises the basic unit of the rural people's communes. Questions of historical origin, theory, management, distribution, and methods of exchange are also discussed. This is an important article by one of China's foremost economists.

- 47. "Renzhen zhixing nong"认真执行农村人民公社的各项政策[Seriously carry out all policies for the rural people's communes]. XHBYK, no. 5 (1961), pp. 19-20. This article originally appeared as a *Renmin ribao* editorial.
- "Zenyang lijie zheng" 怎 祥 理 解政策 光 规 [How to understand the implementation of policy]. Su Wei 苏 苔. SSSC, no. 19 (1961), pp. 7-9.
   Provides a general discussion of rural commune policy.
- 49. "Zhao zhengce he qun" 找政策和群众的结合点抓各项政策的相关处 [Find where policies meet the masses, grasp the common point among all policies]. XHBYK, no. 3 (1961), pp. 38-40.

Pertains to Jincheng County in Shanxi Province.

#### 1967

50. "Zhong-Gong zhongyang gei" 中共中央给全国农村人民公社贫下中农各级 干部的信 [A letter from the Central Committee of the Chinese Communist Party to all levels of poor and lower-middle peasant cadres in rural communes throughout the country]. HQ, no. 4 (1967), pp. 3-4.

#### B. Nature

### 1958

- "Cong Chengdu shijiao"从成都市郊区金牛人民公社的成立过程论生产资 51. 料私有制残余的消灭 [On the liquidation of the remnants of private ownership of the means of production, with reference to the process of founding Jinniu People's Commune outside Chengdu Municipality]. Cai Zaixin 蔡 载 新 and Ding Ding J 汀. SDXXB, nos. 3-4 (1958), p. 8.
- "Cong Fengxi xiang kan" 从 新 漢 乡 看 人 民 公 社 出 現 的 女 然 性[The inevitability of the appearance of people's communes as seen in Fengxi Village]. Wu 52. Bolin /五伯虛毒 . XSYK, no. 10 (1958), pp. 26-30.

Fengxi Village is in Shanghai Municipality.

- "Cong renmin gongshe" 从人氏公社看共产主 义[Communism as viewed through the people's communes]. Wu Chuanqi 実 信名. XHBYK, no. 20 (1958), pp. 105-7. 53.
- "Cong Wangting kan ren"从望亭看人民公社的优越性[The superiority of the people's communes as seen in Wangting People's Commune]. Qi Qisheng 漆 璞生. 54. SGS, no. 21 (1958), pp. 7-9.
- "Gongehanzhuyi shi"共产主义是大堂人氏公社是天祥[Communism is 55. heaven and the people's communes are the ladders]. Zhu Jiaxin  $\ddagger$   $\widehat{\kappa}$   $\widehat{\kappa}$ . ZNB, no. 18 (1958), p. 34.

Considers Xi'an Municipality in Shaanxi Province.

- "Gong-nong-shang-xue-bing" 二 农商 学兵 结 为一体[Unite the laborers, peasants, 56. merchants, intellectuals, and soldiers as one]. HQ, no. 10 (1958), pp. 24-27. Discusses the implementation of this policy in Minhou County, Fujian Province.
- "Gongyouzhi you wu"公有制有无 t 犹越性[Public ownership is incomparably superior]. Cao Shengzhi 雪 聖浩. DF, no. 21 (1958), pp. 16-17. 57.

Refers to Songjiang County in Shanghai Municipality.

"Guanyu gaoji nong"关于高级农业社向全民所有制过渡问题的调查研究 58. [An investigation and study of problems during the transition from advanced agricultural producers' cooperatives to the system of ownership by the whole people]. Wang Yanli and others 王延礼子. XJS, no. 9 (1958), pp. 1-7.

Considers the process of communization in Gai County, Liaoning Province.

"Guanyu renmin gong"关于人民公社向全民所有制过渡问题的探讨[An 59. inquiry into the problem of the transition from people's communes to the system of ownership by the whole people]. Zhang Zhuoyuan 沃卓元. JJYJ, no. 11 (1958), pp. 16-23.

Zhang Zhuoyuan expresses the opinion that during the transition from collective ownership to ownership by the whole people the government will gradually gain control of public accumulation and income distribution and thereby determine the income of its members. In this context he considers Xiuwu County in Henan Province.

"Guanyu renmin gong"关于人民公社向全民所有制过渡问题--与张卓元 60. 同志 裔 權 [On the problem of the transition from people's communes to the system of ownership by the whole people-a discussion with Comrade Zhang Zhuoyuan]. Qi Bing  $\not \leftarrow \not \prec$  . JJYJ, no. 12 (1958), pp. 38-46.

6

The author discusses Zhang Zhuoyuan's article (cited above), criticizing Zhang's views on the transition from collective ownership to ownership by the whole people. Qi also examines the nature of present-day communes, making special reference to Lushan County in Henan Province.

61. "Guanyu renmin gong"关于人民公社由集体所有制封度为全民所有制的基本标志[On the basic sign of the turn from collective ownership to ownership by the whole people in the people's communes]. He Wei 何畏. JJYJ, no. 12 (1958), pp. 33-37.

Examining various methods of exchange and distribution, the author discusses the characteristics of present-day people's communes.

62. "Lüelun renmin gong" 累论人氏公社的伟大历史意义[A brief discussion of the great historical significance of the people's communes]. Guan Feng 关译. ZXYJ, no. 5 (1958), pp. 1-8.

Guan describes the special features of people's communes and analyzes various reasons for the institution of these basic changes in China's agricultural system.

- 63. "Lun renmin gongshe" i ( 人氏 公社的 共产 主义 萌 芽 [On the sprouts of communism in the people's communes]. Zhu Jiannong 朱 剑 农. JJYJ, no. 12 (1958), pp. 51-56. Zhu points out that communist principles are manifested in the people's communes in the following three ways: "to each according to his needs"; "the old form of division of labor has started to fade"; and "three kinds of class differences have started to disintegrate."
- 64. "Lun renmin gongshe" 论人民公社的性质[On the nature of the people's communes]. Liu Kemin刘克敏. LSJXWT, no. 11 (1958), pp. 8-11.
- 65. "Nongeun renmin gong" 农 村人 氏公 社 所有 制 性 质 问 题 约讨论 [A discussion of the nature of ownership in the rural people's communes]. JJYJ, no. 12 (1958), pp. 7-23. In November 1958 the Institute of Economics of the Chinese Academy of Sciences held a conference to discuss various economic problems in the people's communes. Participants at the conference expressed differing opinions about how to resolve the problem of transforming collective ownership into ownership by the whole people.
- 66. "Renmin gongshede"人 氏公社的成力以何币来 ? [Where does the power of the people's communes come from?]. Ke An 河芬. ZZXX, no. 10 (1958), pp. 36-39. Ke attributes the success of people's communes to their large size and high degree of public ownership relative to agricultural cooperatives.
- 67. "Renmin gongshe shi" 人氏公社 走通社 宍 产主义 的 护 径 [The people's communes are a shortcut to communism]. Guan Mengjue 美夢 范. JJYJ, no. 12 (1958), pp. 45-50. Enumerates the good points of the people's communes, singling out their superior orgamizational and systemic qualities and emphasizing the fact that these features serve as a direct road to communism.
- 68. "Renmin gongshe shi"人氏公社是我国建成社会主义和向共产主义过渡的 最好组织形式[People's communes are our country's best organizational form for the establishment of socialism and the transition to communism]. ZFYJ, no. 5 (1958), pp. 13-14.

Examines Suiping County in Henan Province.

69. "Renmin gongshe shi" 人氏公社是形势发展的效然趋势 [People's communes are the inevitable trend of developing circumstances]. Zou Jinpu 多今4. CJYJ, no. 7 (1958), pp. 25-27.

- 70. "Renmin gongshe shi" 人氏公社是形势发展的分然形势 [People's communes are the inevitable trend of developing circumstances]. Zhong Xia 护夏. LLYSJ, no. 10 (1958), p. 1.
- 71. "Renmin gongshe su" 人民公社素描 [Brief sketch of the people's communes]. GSGC 12, no. 9 (1958): 13.

Briefly examines the organization and characteristics of the people's communes, describing how these aspects work to control the people.

- 72. "Renmin gongshe wei" 人民公 注 为什么是 加速 建成社会主义和逐步过 渡到共产主义 的 最好组 织形式 [Why do the people's communes provide the best organizational form for expediting the establishment of socialism and for the gradual transition to communism?]. Fang Xizhen 方 序珍、ZZXX, no. 9 (1958), pp. 10-13.
- 73. "Renmin gongshe-wo" 人氏公社-我国从社会主义逐步过渡 列共产主义的 组织形式[People's communes-the organizational form for our country to make the gradual transition from socialism to communism]. Jiang Fu 将夏. WSZ, no. 11 (1958), pp. 1-5.
- 74. "Renmin gongshe yu"人民公社与共产主义大协作[The great cooperation between the people's communes and communism]. Jiang Nansong and others 薜南松等. XJS, no. 11 (1958), pp. 12-14.

Jiang describes production teams and brigades in Dongsheng People's Commune and the ways in which students and farmers there work together. Also noted are the theory and function of "big cooperation."

- 75. "Renmin gongshe yu" 人民公社 5 次业合作社的化校 [A comparison between people's communes and agricultural cooperatives]. Sheng H. GSGC 12, no. 9 (1958): 7. Compares and contrasts people's communes and agricultural cooperatives in terms of policy, food, clothing, education, military, and transportation facilities.
- 76. "Renmin gongshezhi" 人 氏 公社 之"公" [The "community" in the people's communes]. Kang Nian 虎 年. XT 2, no. 20 (1958): 2-3. Deals with Suiping County in Henan Province.
- 77. "Renshi renmin gong" i人 这 人 ひ 心 オキロ 花越 性 [Recognize the superiority of the people's communes]. Xiang Yi 向 . SGS, no. 21 (1958), pp. 3-4. Focuses on Lujia County in Shanghai Municipality and Heshui County in Guangdong Province.
- 78. "Shilun renmin gong" 试论人民公社切 性质 [Discussing the nature of the people's communes]. Sun Ru 补 搞. LLYSJ, no. 10 (1958), p. 5.
- 79. "Tangshan Kaiping ren" 倉山 南平人民公社显示了たに的化起性[Tangshan's Kaiping People's Commune demonstrates incomparable superiority]. LD, no. 21 (1958), pp. 10-11.
- 80. "Tong xiang gongchanzhu"通 向共产主义的人民公社[The people's communes—a move toward communism]. Wan Liangcai オ 良才. XHBYK, no. 20 (1958), pp. 103-5. Considers communes in Gansu Province.
- 81. "Wo dui renmin gong" 私对人民公社两个问题的认识[My understanding of two problems in the people's communes]. Huang Xiliang 黄熙良. LLYSJ, no. 10 (1958), p. 38.

82. "Woguo muqian nong"我国目前求村人民公社是集体所有制况?还是全民所有制呢?还是全民所有制呢?[Do rural people's communes in present-day China represent collective ownership? Or ownership by the whole people?]. He Li 贺笠. JJYJ, no. 12 (1958), pp. 24-32. In marked contrast to most other points of view, this author suggests that at the present time rural people's communes should continue to operate under the collective ownership system.

# 1959

- 83. "Cong caimao gongzuo"从财货工作看人民公社的优越性[The superiority of the people's communes as seen from our work on finance and trade]. Chai Mao紫茂. JJYJ, no. 11 (1959), pp. 34-37.
- 84. "Cong Chengxi renmin"从城西人民公社看人民公社的优越性 [The superiority of the people's communes as evidenced by Chengxi People's Commune]. Bai Mu 白术 and Tong Shu 将书. HSDXB, no. 2 (1959), pp. 71-76.
- 85. "Cong Huangeun renmin" 以畫 村人 氏公社的建立者 政社合一的历史必然性 [The historical necessity of integrating government administration and commune management as seen in the establishment of Huangeun People's Commune]. XJS, no. 8 (1959), pp. 20-25.

Compares the development of relations between government administration and the communes before and after the integration of governmental and communal administrations.

86. "Cong Luanzhuang gaoji" 从来庄高 級农业社的发展过程着小社 并丈社转为人民 公社的客观必然性[On the objective necessity of the transformation from small and large collectives to people's communes as seen from the development of Luanzhuang Advanced Agricultural Producers' Cooperative]. Shao Bucai 肖 步 才. JJYJ, no. 12 (1959), pp. 28-43.

Luanzhuang Advanced Agricultural Producers' Cooperative is in Shijiazhuang Municipality, Hebei Province.

87. "Cong sanji suoyou"从三级所有制着人民公社的优捷性[The superiority of the people's communes as seen from the standpoint of the three-level ownership system]. Zhao Youfu 赵有语. ZZXX, no. 18 (1959), pp. 24-27.

Zhao believes that the "three-level ownership system" of the people's communes can both effectively develop the original advantages of the advanced agricultural cooperatives and reduce their disadvantages.

- 88. "Cong Shandong Fan xian"以山东范县三庄人民公社史看人民公社的扰起性 [On the superiority of people's communes as seen from the history of Sanzhuan People's Commune in Fan County, Shandong Province]. Wu Zhichao 美志起. DS, no. 23 (1959), pp. 12-13.
- 89. "Cong Shanghai nongye" 从上海农业展览会看人民公社的税越性[The superiority of the people's communes as seen from the Shanghai Agricultural Exhibition]. Zhen Wu 珍子. SGS, nos. 21-22 (1959), pp. 35-36.
- 90. "Cong shengchan guanxi"从生产美系对生产力的作用 看 人民 今社的优越 控[The superiority of the people's communes as seen from the effect of the relations of production on productive forces]. Sun Xiaocun 孙 晓村. ZZXX, no. 5 (1959), pp. 9-10. Refers to Dongguan County in Guangdong Province and Fenggang County in Guizhou Province.

# 10 POLICIES, NATURE, AND ORGANIZATION

- 91. "Cong suoyouzhide" 从所有制的发展看人民公社的前途 [The future of the people's communes as seen from the development of the ownership system]. Xie You 谢友. ZGR, no. 22 (1959), p. 73.
- 92. "Cong woguo lidai" 从我国历代浓事制度该到 "人民公社" [A discussion of the "people's communes" from the perspective of Chinese agricultural systems through the ages]. Tie Shan 读 4. SDPP 8, no. 12 (1959): 20-21.

A cursory comparison of the agricultural systems, living conditions, and social environment of the ancient Chinese people with those facets of today's people's communes.

93. "Cong yige renmin"从一个人民公社看人民公社的优越性[The superiority of the people's communes as seen in one commune]. Xu Xingya 许醒亚 and Pan Huafang 藩 华坊、ZFYJ, no. 2 (1959), pp. 34-37.

Discusses the founding and achievements of Dongsheng Commune.

94. "Cong yige xiande" 从一个县的经济飞跃发展看人民公社的优趣性[The superiority of the people's communes as seen from the rapid economic development of one county]. XHBYK, no. 4 (1959), pp. 94-95.

Deals with Hua County in Guangdong Province.

- 95. "Dangde nongye ji" 党 伪农业集体化政策的伟大胜利[The great victory of the party's policy to collectivize agriculture--the historical inevitability of the people's communes as seen in collective agriculture in the Tianjin area]. Wang Changbo 王掌冶. LSJX, no. 11 (1959), pp. 2-5.
- 96. "Fuhe shiji qing" 符合变际 情况又有积极意义[To be in accord with actual conditions is also activism]. Qian Shaozhong 韩绍宏. SGS, no. 3 (1959), p. 31.
- 97. "Guanyu 'liangge guo'' 关于 "两个过渡" 句 相互关系向题 [Problems concerning the mutual relationship between the "two transitions"]. Pan Nianzhi 潘 会之. XSYK, no. 2 (1959), pp. 29-31.

Provides a theoretical analysis of the relationship between the "two transitions."

- 98. "Guanyu nongcun ren" 芝 テ 求 村 人 氏 公 社 所有制 +生资 的 元 馬 意见[Some opinions on the nature of the ownership system in rural people's communes]. Wang Xuewen エ 学文 . XJS, no. 1 (1959), pp. 17-20.
- 99. "Guanyu renmin gong" 差 于 人氏 公社所有制性货 詞题 約 讨论 [A discussion of problems concerning the nature of ownership in the people's communes]. LLYSJ, no. 2 (1959), pp. 55-57.

A comprehensive report on the ownership system in rural people's communes, including some differing opinions concerning the collective ownership system versus the "ownership by the whole people" system.

100. "Guanyu woguo cong" 美 手 我国 从社会主义向 共产主义过 渡 问 题 分 计 ;谷 [A discussion of problems in our country's transition from socialism to communism]. LLYSJ, no. 3 (1959), pp. 47-50.

A compilation of all published magazine articles dealing with problems which occur during the transition from socialism to communism. Topics addressed include: (1) whether it is necessary to have a transitional period; (2) problems of where to begin; and (3) how to recognize the relationship and differences between socialism and communism. 101. "Guanyu woguo nong" 关于我国农村人民公社所有制性负问题的探讨[An inquiry into the nature of the ownership system in our nation's rural people's communes]. Huang Yifeng 黃速峰 and Zou Jinpu 邹今朴. XSYK, no. 1 (1959), pp. 23-27.

Huang constructs a comparison of the characteristics of ownership systems existing both prior to and after the People's Communization Movement.

102. "Hebei sheng nongcun"河北有农村人民公社大孩老芒[Rural people's communes in Hebei Province shine brightly]. XHBYK, no. 17 (1959), pp. 43-44.

This article deals specifically with Zunhua County in Hebei Province.

- 103. "Lun liangge guodu" 论两个过渡 [On the two transitions]. Yan Kerou 严克柔. LLYSJ, no. 1 (1959), pp. 1-4.
- 104. "Qianhao wanhao bu" ナ 好 万 好 不 如 人 民公 社 好[All the best cannot compare with the people's communes]. Tang Qilian 唐启 康. ZNB, no. 20 (1959), pp. 20-21. Deals with Guiyang Municipality in Guizhou Province.
- 105. "Renmin gongshe ba"人民公 社把千年 理想化为实现 [The people's communes realize the ideals of a thousand years]. Dong Qiwu 董莫武. XHBYK, no. 11 (1959), p. 44.

Examines people's communes in Sichuan Province.

106. "Renmin gongshede" 人 氏 今社的出 現 标志着 我 国基会政权 進入1新的发展 阶段 [The appearance of people's communes is a sign that basic political power in our country is entering a new period of development]. ZFYJ, no. 2 (1959), pp. 30-33.

A description and explanation of ways in which the establishment of a new system of organization is the foundation of a well-managed people's commune. Special emphasis is placed on the establishment of county federations of communes.

107. "Renmin gongshede" 人民公社的好处说不完 [The benefits of people's communes are countless]. Wang Peng 王戈 and Sun Zonghai 孙京海. ZW, no. 3 (1959), pp. 26-27.

Deals with Wendeng County in Shandong Province.

- 108. "Renmin gongshede" 人 民公社的建立是生产关系一定要适合生产力性质 规律作用 的结果 [The establishment of people's communes is the result of the following functional law: the relations of production must adjust to the nature of the forces of production]. Song Tao 案涛, JXYYJ, no. 9 (1959), pp. 22-27.
- 109. "Renmin gongshede" 人民公社的强大生命力[The great vitality of the people's communes]. Lin Yin 林尹. ZZXX, no. 17 (1959), pp. 29-32.
- 110. "Renmin gongshede" 人民公社的前有制和它的发展 [The system of ownership and its development in the people's communes]. Li Baomin 李宝氏 and Yang Huairang 杨林边. ZZYJJ, no. 8 (1959), pp. 22-27.

A Marxist analysis of the unique aspects of the development of the "relations of production" under socialism and the nature of the current system of ownership in the people's communes.

111. "Renmin gongshede" 人氏公社的 印 蔵生命ガ[The vigorous vitality of the people's communes]. Chen Yi 序速and Cheng Sheng 程生. JJDB, no. 635 (1959), p. 1. Examines the reconstruction of Luzhou People's Commune two months after a flood.

- 112. "Renmin gongshede"人 氏公社的 性质和 我 国 人民在 现阶段 的 任务 [The nature of the people's communes and the people's responsibility at the present stage]. Liao Luyan 察書言. ZQN, no. 1 (1959), pp. 2-4.
- 113. "Renmin gongshe guang"人 氏 公 社 光 芒 万丈 [The people's communes shine brightly]. Wu Tianxi 美 た 紡. DS, no. 23 (1959), p. 3. Deals with Hailong County in Jilin Province.
- 114. "Renmin gongshe hao" 人 氏 公 社 好 得 很[The people's communes are great]. XHBYK, no. 17 (1959), pp. 41-43. Using the practical example of the struggle against drought in people's communes in

Henan Province during the previous year, this article attempts to demonstrate the superiority of communal forms of organization.

- 115. "Renmin gongshe neng" 人 戌 なえ 前: 研大[The people's communes have great ability]. JFJZS, no. 18 (1959), p. 11.
- 116. "Renmin gongshe shi" 人民公社是加速我国社会主义建设实现两个过渡的最好形式 [The people's communes provide the best conditions for quickening the pace of our socialist construction and achieving the two transitions in our country]. Ma Dingzhong 马定中. ZZYJJ, no. 3 (1959), pp. 8-11.
- 117. "Renmin gongshe shi"人氏公社是两个过渡的最好形式[The people's communes are the best form for realizing the two transitions]. Chen Jiyuan 陈吉元. FDY, no. 2 (1959), pp. 2-3.

This article examines the "two transitions": (1) the transition from collective ownership to ownership by all the people in the countryside and (2) the transition from a socialist to a communist society.

- 118. "Renmin gongshe shi" 人氏公社是実现两个过渡 句 最 好 形式 [The people's communes are the best form for realizing the two transitions]. Chen Xunzhi 陈延之. LLYSJ, no. 1 (1959), pp. 5-8.
- 119. "Renmin gongshe'shi"人氏公社是实现两个过渡的最好形式 [The people's communes are the best means for realizing the two transitions]. Li Zhai 立斋. SGS, no. 3 (1959), pp. 27-29.

This article was the second to appear under the inclusive title "Lectures on Problems in the People's Communes."

- 120. "Renmin gongshe shi"人民公社是安现两个注渡时代的最好形式[The people's communes constitute the best means for bringing about the era of the two transitions]. Hou Daoyu 得道王. ZGR, no. 23 (1959), p. 26.
- 121. "Renmin gongshe shi" 人氏公社是我国经济和政治发展的分点产物[The people's communes are the inevitable product of our country's economic and political development]. Zhu Zongyan 朱字炎. ZGR, no. 20 (1959), p. 46.
- 122. "Renmin gongshe shi"人氏公社是我国经济和政治发展的必然产物 [The people's communes are the inevitable product of our economic and political development—a refutation of the foul slander of right-wing opportunists who claim that "the communes were set up too quickly and are in a mess"]. Yang Keqiang 杨 亮 瑶. SDXXB, no. 4 (1959), p. 6.

- 123. "Renmin gongshe shi"人民公社是我国历史发展的必然规律[The people's communes result from the inevitable laws of our nation's historical development]. Liu Shibai 刘诗白. CJKX, no. 6 (1959), p. 19.
- 124. "Renmin gongshe shi" 人氏公社是我国历史发展的世界产物[The people's communes are the inevitable product of our country's historical development]. Fan Rong 凡容. ZZYJJ, no. 9 (1959), pp. 36-41.

Delineates the historical development of right-wing opportunist criticism of the people's communes.

- 125. "Renmin gongshe shi" 人 氏 公社 是 杉 国 历史 发 展 的 ダ 然产物[The people's communes are the inevitable product of our country's historical development]. Yi Nong 亦末, JJYJ, no. 11 (1959), pp. 21-23.
- 126. "Renmin gongshe shi"人氏公社是找国农村社会主义革命发展的供照产物 [The people's communes are the inevitable product of the development of our country's agrarian socialist revolution]. Wang Min 王珉. ZFYJ, no. 5 (1959), pp. 36-41.
- 127. "Renmin gongshe shi"人民公社是秋国社会发展的必然产物 [The people's communes are the inevitable product of China's social development]. Li Jingquan 孝井泉. HQ, no. 20 (1959), pp. 16-23.
- 128. "Renmin gongshe shi"人民心社是我国实现"两个过渡"的最好形式[The people's communes provide the best means for realizing the "two transitions" in our country]. Liu Kemin 刘克敏. HSDXB, no. 1 (1959), pp. 13-18.
- 129. "Renmin gongshe shi" 人 內 公社 是 找 闰 由 社 会主 义 过 渡 列共产主义 的最好 形 势 [The people's communes provide the best means for China's transition from socialism to communism]. Li Xijie 孝 祸 杰. SDXXB, no. 3 (1959), pp. 37-46.
- 130. "Renmin gongshe shi" 人民公社是我国政治和经济发展的必然产物[The people's communes are the inevitable product of China's political and economic development]. Chen Zhengliang 陈正亮. XJS, no. 11 (1959), pp. 1-10.

In response to national and international defamation of the people's communes, this article analyzes the following three questions: (1) Is there any objective necessity for the People's Communization Movement? (2) Is there any objective material basis for the establishment of people's communes? (3) Do people's communes meet the present requirements of the "forces of production"?

- 131. "Renmin gongshe shi"人氏公社是我国政治和经济发展的必然产物[The people's communes are the inevitable product of our country's economic and political development]. Huang Zhuoying 黃 卓英. ZZYJJ, no. 8 (1959), pp. 14-16. Deals with Nanzhao County in Henan Province.
- 132. "Renmin gongshe shi"人民公社是的势发展的学生产物[The people's communes are the inevitable product of the development of circumstances]. Shu Min 舒毅. SGS, nos. 21-22 (1959), pp. 10-11.
- 133. "Renmin gongshe 'shun" 人氏公社 "顺乎天理 含乎人情" [The people's communes are "in accordance with natural law and human needs"]. Hai Chao 汤湖. JFJZS, no. 18 (1959), pp. 10-11.

Pertains to Suichuan and Nanchang counties, both in Jiangxi Province.

14

134. "Renmin gongshe suo" 人 民 公 社 所 有 制 的 性 贪[The nature of ownership in the people's communes]. Wang Shuwen エ 权文. ZFYJ, no. 1 (1959), pp. 9-11.

A preliminary study of the historical background of the people's communes, including an analysis of the unique aspects of the contemporary system of ownership and conditions that are present during the transition from a socialist to a communist society.

135. "Renmin gongshe wan" 人 氏 公 社 万 古 だ 青 [The people's communes will be forever green]. Wang Yitian 王 夷 天. XGS, no. 19 (1959), p. 14.

The author reviews various arguments which illustrate why the people's communes can exist forever.

136. "Renmin gongshe wan" 人 庑 公社万 芦[Long live the people's communes]. Cao Shoushan 曹寿山. ZNB, no. 18 (1959), pp. 26-29.

Points up the superiority of people's communes as illustrated by Jianming Commune.

137. "Renmin gongshe wei" 人 氏公社伟大 的末来 的 重要基码[An important foundation for the great future of the people's communes]. Wu Xiu 吴 修. LLYSJ, no. 12 (1959), pp. 5-11.

A discussion of how economic and social welfare programs in Zhangshi People's Commune determine the superiority and future of people's communes.

138. "Renmin gongshe you"人氏公社有甚么优起性? [What are the superior qualities of the people's communes?]. Tao Zhu 陶诗. JJDB, no. 609 (1959), p. 8.

A review of Tao Zhu's report on the investigation of Human People's Commune.

- 139. "Shilun nongeun ren" 试论农村人民公社中个人生产的性质和特点[On the nature and special characteristics of private production in rural people's communes]. Liu Shaoji 刘绍墓, Luo Ji 罗 娟, and Sun Dehua 科 連华. CJKX, no. 6 (1959), p. 44.
- 140. "Shilun renmin gong"试论人民公社由集体所有制向全民所有制过渡[Discussing the transition from collective ownership to ownership by the whole people in the people's communes]. Huang Zhiyong 黄永娟. ZZYJJ, no. 2 (1959), pp. 23-24.

The author specifies three major advantages of the people's ownership of national industry. (1) The means of production can be distributed by the state in a unified and reasonable manner according to the needs of the national economy. (2) Labor products can be distributed by the state in a unified and reasonable manner according to the needs of the national economy. (3) Workers' wages can be determined by state wage policy and by state control over consumption funds, which means that they would not be linked to the growth of production in individual enterprises.

- 141. "Shilun woguo cong"试论我国从社会主义过渡的途径问题[On problems involved in the transition from socialism in our country]. Diao Ding フビ. ZZYJJ, no. 1 (1959), pp. 8-13.
- 142. "Shilun xianjieduan" 试论现阶段人 队公社的性质[On the nature of people's communes in the present stage]. Guan Jiping 官继手. XXDB, no. 3 (1959), pp. 3-6.
- 143. "Sishinian lai E-Gong" 四十年来 俄共對 於馬克思 價值 論的 改裝 [Russian Communist revisions with regard to the Marxist theory of value during the past forty years—on the source of the theory of people's communes]. Zheng Xuejia 幹學 線. JRD, no. 94 (1959), pp. 19-22.
- 144. "Taiyang shi zenyang" 太阳 是怎 祥升 起 老的[How does the sun rise?]. LLXX, no. 10 (1959), pp. 74-80.

A study of Taiyangsheng ("Rising Sun") Commune which documents the inevitability of the communal form of organization in that region.

- 145. "Tantan muqu ban" 读读牧区か人氏公社的犹越性[A discussion on the desirability of establishing people's communes in the grasslands]. MZYJ, no. 7 (1959), pp. 5-9. Reports on Lianhe People's Commune.
- 146. "Wang Guofan jiu ren"王国藩就人民公社优赵 性答本刊记者问[Wang Guofan answers our reporter's questions concerning the superiority of the people's communes]. Yuan Ji'e 袁 建 萼 and Wang Gangling 王团凌. ZQN, no. 17 (1959), pp. 33-35. Wang Guofan was the director of Jianming People's Commune.
- 147. "Weishenme shuo 'zheng" カ 什么 说" 政社 合一 "使 人民 公 社集 体所有制的经 济增加了全民 所有制句 成 份? [Why is it said that the "integration of government administration and commune management" made the system of collective ownership in the people's communes develop elements of the system of ownership by the whole people?]. He Wenyun 何 文文. ZQN, no. 2 (1959), p. 36.
- 148. "Woguo you shehui"我 国由社会主义向共产主义过渡的标话[Some indications of our country's transition from socialism to communism]. Liang Ke 渠 克. LLYSJ, no. 3 (1959), pp. 22-24.
- 149. "Women dangqiande" 我 们当前 形 势是 继续大 跌進 [The present situation is a continuation of the Great Leap Forward]. Fan Rongkang 范 夢康. ZQN, no. 20 (1959), pp. 6-8.
- 150. "Xuanchuan renmin gong"室 信人氏公社优越性的经验[Some experiences in propagating the superiority of people's communes]. XWZX, no. 19 (1959), pp. 1-3. Deals with Henan Province.
- 151. "Yike zhuozhuangde" 裸茁 波 的 幼芽 从凤山 公社看人 民 公 社 所有制 句 绪 大生命力 [A strong seedling—a view of the great vitality of the system of ownership in the people's communes as seen in Fengshan People's Commune]. Shen Qing 沈青. NCGZTX, no. 21 (1959), pp. 18-21.
- 152. "Yinggai zenyang fen" 应 該 怎 祥 分 杵人氏 今社 所 有 制 性 須 [How one ought to analyze the characteristics of the ownership system in the people's communes]. Chen Jiyuan 序 古 元 and Zhou Shuda 周 叔廷. XJS, no. 3 (1959), pp. 51-56. An analysis of Luo Gengmo's book The Quality of the Ownership System in the People's Communes in Our Country, published by Renmin Chubanshe in December 1958.
- 153. "Zenyang renshi ren" 怎样认识 人民公社的 性质[How to understand the nature of the people's communes]. Zou Jinpo 护 今社. ZW, no. 4 (1959), pp. 16-17.
- 154. "Zhangshi gongshe dan" 樟市公社诞生八个月充分显示人氏公社的强大生命力 [Eight months after the establishment of Zhangshi People's Commune, the great vitality of the people's communes is made clear]. XHBYK, no. 3 (1959), pp. 31-32.
- 155. "Zhe shi dangde zheng" 这 是 党 が正 石角 判 訴 [This is a correct decision of the party]. Wang Hongwen 王 鸿文. SGS, no. 3 (1959), p. 31.
- 156. "Zhengque renshi mu"正确认识目前人民公社的性质[Correctly understand the present nature of the people's communes]. Wu Fanglin 部芳林. XCGD, no. 3 (1959), pp. 16-17.

### 16 POLICIES, NATURE, AND ORGANIZATION

157. "Zheng-she keyi he"政社可以合一党社不可合一[Government administration and commune management can be integrated; the party and the commune cannot]. Zhao Han 赵汉. XHBYK, no. 2 (1959), pp. 14-15.

## 1960

- 158. "Cong Guoxiang gongshe"从果乡公社着人民公社的优越控[The superiority of people's communes as evidenced by Guoxiang People's Commune]. He Ji 何集. JJYJ, no. 1 (1960), pp. 23-29.
- 159. "Gong-Fei 'nongcun ren" 央 健 " 農 村人 氏 公社" 現 狀之研究 [A study of the current situation in the Chinese Communists' "rural people's communes"]. DFQJB, October-December 1960, 42 pp.

This essay analyzes three main problems: (1) the ownership system; (2) the organization and administration of rural people's communes; and (3) the accounting and distribution systems. Also discussed are the reasons behind changes in rural people's communes and the results of the first two years of communization. Several pictures of rural people's communes are included.

- 160. "Guanyu renmin gong" え チ 人 氏 公 社 的 两 个 问 题 [Two problems concerning the people's communes]. He Cheng 何 頃. LLYSJ, no. 2 (1960), p. 19.
- 161. "Renmin gongshe cu" 人 氏 公 社 促进 和 加速 了 民 该 地区 直 接 向 社会议 过渡[The people's communes hasten the direct transition to socialism in minority areas]. Lei Chunguo 雷 春 团. MZTJ, no. 6 (1960), p. 17.
- 162. "Renmin gongshe shi"人 氏公社是 我 固定现 "两 个过渡"的 最好形 式[The people's communes are the best form for our nation to implement the "two transitions"]. XSYK, no. 3 (1960), pp. 12-16.
- 163. "Renmin gongshe wu"人氏公社えたに优越[The people's communes are incomparably superior]. Wu Wensong 美文松、QWB, no. 5 (1960), p. 24.

# 1961

- 164. "Dui nongeun renmin" 対 农 社人 氏 今 社 現 阶 段 所 有 制 问 题 的 学 习 体 会 [Understandings reached through studying the question of the ownership system in the people's communes at the present stage]. Wei De 声 標. ZFYJ, no. 2 (1961), pp. 25-29.
- 165. "Lun renmin gongshe"論人成公社所有制的演要[On the evolution of the ownership system in the people's communes]. Zheng Xuejia 鄭學森. JRD, no. 127 (1961), pp. 37-44.

In order to provide a detailed analysis, this article structures a three-part examination of progressive changes in the ownership system of the people's communes.

166. "Tantan quanmin suo" 交 读 全 氏 所有 制 5 集 体 所有 制 的 え 系[On the relationship between ownership by the whole people and collective ownership]. Guan Datong 管 大 同. XHBYK, no. 11 (1961), pp. 44-47.

An analysis of the differences between the two systems, emphasizing the good points of collective ownership.

1963

167. "Shilun nongcun ren" 试论农村人民公社以生产民为基础的所有权制度 [On the production team as the basis of ownership in the rural people's communes]. Guan Huai 关 怀. ZFYJ, no. 1 (1963), pp. 15-20.

# 1964

168. "Cong Taihang shan dao" 从 太行山 刻 汾 河 湾 [From Taihang Mountain to Fenhe Bay]. Wu Xiang 差象. XHYB, no. 1 (1964), pp. 41-46.

The author provides an overview of the current situation in rural communes in these two special districts of Shanghai Municipality.

### 1968

169. "Renmin gongshe wan" へ 氏 今 注 オ 芝 [Long live the people's communes]. SSSC, no. 24 (1968), pp. 26-29.

Provides several concrete examples from Weitong Commune which demonstrate the superiority of people's communes.

C. Organization

## 1958

- 170. "Chayashan Weixing" 訳好山上星人民公社式行筒章 (享麗)[The provisional charter of Weixing People's Commune in Chayashan (draft)]. HQ, no. 7 (1958), pp. 16-21.
- 171. "Cong Dongfanghong ren"从东方紀人民公社調查了解的三个问题 [Understanding three problems through an investigation of Dongfanghong People's Commune]. Gong Keqing 龚可卿. NWBTX, no. 10 (1958), p. 10.

An examination of those sectors of commune administration which integrate commune management with central administration. Problems of commune organization are also discussed.

- 172. "Cong 'Weixing' gongshe" (ハ " ヹ 星 " 公社 的 筒 幸 決 如 何 カ 公社 [Using the charter of "Weixing" Commune to discuss how to organize people's communes]. XHBYK, no. 18 (1958), pp. 64-65.
- 173. "Cong Zhaoyuan xian ren" 从 肇 源 县 人 氏 公社 看 一县 一 社 制[The one county, one commune system as seen in Zhaoyuan County People's Commune]. Zhao Fuji 赵 海婁. CJYJ, no. 9 (1958), pp. 11-14.
- 174. "Gong-nong-shang-xue-bing" ユ 液南学 矢五 位一体全国 家氏大 かく 屁 (Workers, farmers, merchants, students, and soldiers form a single unit and peasants throughout the country organize people's communes]. LD, no. 18 (1958), pp. 3-5.

Discusses the organization and good points of people's communes.

- 175. "Gongshede tizhi" 公 社的 体制 和 本 构[The system and structure of people's communes—a study of the system and structure of people's communes in Liaoning Province]. XHBYK, no. 24 (1958), p. 84.
- 176. "Qiliying renmin" と 星 営人 氏 公社 章 程 算 掌 [Draft charter of Qiliying People's Commune]. NCGZTX, no. 11 (1958), p. 5. This draft contains detailed regulations on the management of materials for production, the system of organization, weifare, etc., in Qiliying People's Commune.
- 177. "Shenme shi renmin" (オ な 差 人 庆 公 社? [What are the people's communes?]. GSGC 12, no. 9 (1958): 4-5.
- 178. "Weile quanmian da" カ J 全面之 跃進还是 み 起 公社好 [In order to fully attain our all-around great leap forward, we must get the communes going]. Wang Wensheng エ え生. ZNB, no. 18 (1958), pp. 21-24.

Examines in detail the organization, living conditions, and problems of welfare and wages in Qiliying People's Commune.

- 179. "Weixing renmin gong" 工星人民公社试行简章 (導)[The provisional charter of Weixing People's Commune (draft)]. ZFYJ, no. 5 (1958), p. 15.
- 180. "Xiang-she heyi you" 乡社合一有那些好处? [What are the benefits of merging the village and the commune into one?]. Zhou Zuyou 周祖话. XHBYK, no. 19 (1958), pp. 104-5.

An introduction to the experiences of Xingxiang People's Commune.

- 181. "Xinxiang xian Qili" 新乡县 七里学人氏 公社 的建立 [The establishment of Qiliying People's Commune in Xinxiang County]. Wang Wensheng エ文生. ZXYJ, no. 5 (1958), pp. 9-12.
- 182. "Yixian yishe yu" 一号 一社 与 英 徳 子 经 脸 [The one county, one commune system and its leadership experiences]. Zhao Zonghui 赵 京 恵. NCGZTX, no. 14 (1958), p. 23. Deals with Lushan County in Henan Province.

# 1959

183. "Cong renmin gongshe" 从人氏公社= 級所有對着公社5 高级社的序引 [The differences between communes and advanced producers' cooperatives as evidenced by the three-level ownership system of the people's communes]. CJKX, no. 6 (1959), p. 32. This article refutes the position of right deviationists who believe that people's com-

munes are regressing toward advanced agricultural producers' cooperatives.

- 184. "Cong zheng-she heyi" 从政社合一谈走[On the integration of government administration and commune management]. Wu Wenli 美文社. ZFYJ, no. 3 (1959), pp. 52-53.
- 185. "Dui nongeun renmin"对花村人民公社组织形式的标志学探讨[A preliminary study of the organizational style of rural people's communes]. Ouyang Tao 欣 网, ZFYJ, no. 1 (1959), pp. 12-22.

An analysis of the organizational style of contemporary rural communes. The author believes that countywide federations of communes are the style appropriate to democratic centralism. Pertains specifically to Suiping and Xiuwu counties, both in Henan Province.

- 186. "Jinyibu jiaqiang" 进 一 步 加 强和 巩固 2 次 联盟 [Further strengthen and stabilize the worker-peasant alliance]. Deng Tuo 邓 招. HQ, no. 12 (1959), pp. 30-37. Deals with Beijing Municipality.
- 187. "Lüelun xianlianshe" 吟 沦 星 政 社 [On the federation of communes]. Luo Gengmo 務 封 漠 . JJYJ, no. 1 (1959), pp. 59-60.

Explains the differences between the federation commune (consisting of several communes in one county) and the "one county, one commune" system (where the entire county constitutes one commune) and affirms the superiority of federation communes.

188. "Lüelun zuzhi yu" 略 沦 组 然 5 身 む [On organization and freedom]. Qi Wenzuo末 文作, XHBYK, no. 1 (1959), pp. 15-16.

Qi points out that during the period when the people's communes were carrying out the "four front modernizations," some people misunderstood the relationship between organization and freedom and between regulations and freedom. This article attempts to correct those misunderstandings.

189. "Minzhu jizhong zhi" 民 主集中制是人民公社组 紹孕则 [Democratic centralism is the organizational principle of the people's communes]. Yao Bingnan 姚東楠. SGS, no. 7 (1959), pp. 17-19.

This article is the third lecture to appear under the inclusive title "Lectures on the Study of Problems in the People's Communes."

- 190. "Renmin gongshede" 人 み 公社 句好 妙说不完[The advantages of people's communes are innumerable]. Wang Guofan 王 国 藩. HQ, no. 17 (1959), pp. 26-30. Deals with Zunhua County in Hebei Province.
- 191. "Renmin gongshede" 人 氏 公 社的 好 处说不完[The advantages of people's communes are innumerable]. Lü Hongbin 吕 浩 宾. XHBYK, no. 11 (1959), p. 87. Considers Sichuan Province.
- 192. "Renmin gongshede" 人民公社的组织原则—民主集中制[Democratic centralism—the organizational principle of the people's communes]. Zeng Qingmin 曹庆 敏. ZFYJ, no. 2 (1959), pp. 38-40.
- 193. "'Renmin gongshe' de'" 人 氏 公 社 的 组 织 反 其 问 题[The organization of the "people's communes" and its problems]. Gong Mianren 查 勉 仁. ZZK 26, no. 8 (1959): 17-21.
- 194. "Tantan zheng-she he" 浅 泛政社会 [On the integration of government administration and commune management]. Pan Xionglie 潘 焦烈,JXYYJ, no. 3 (1959), pp. 30-31.

Discusses the significance of integrating government administration with commune management in terms of the establishment of socialism and ultimately communism.

195. "Zhengque renshi ren" 正确认识人民公社的生产责任制 [Correctly understand the production responsibility system of the people's communes]. Liu Laifen 刘 表芬. SY, no. 7 (1959), pp. 10-13.

#### 1960

196. "Jixu fahui ren"继续发挥人民公社以大队为基础的三级所有制的作用 [Continue to develop the three-level ownership system which takes the brigade as its base in the people's communes]. SY, nos. 5-6 (1960), pp. 23-26.

- 197. "Lun yi dui wei ji"论以队为基础的三级所有制的积极作用[On the positive function of the team as the base in the three-level ownership system]. Li Zhong 李中. LLYSJ, no. 5 (1960), pp. 17-19.
- 198. "Weishenme 'sanji"为什么"三级所有队为基础"是现阶段人氏公社的根本 制度 [Why is the "three-level ownership system based on the production team" the basic system in the people's communes at the present stage?]. Su Xing 苏星. ZQN, no. 24 (1960), pp. 9-11.
- 199. "Yige chusede" 个出色句作业小组[An outstanding small work team]. XHBYK, no. 24 (1960), pp. 91-93.

A report on the administration and organization of the Third Work Team of Nanhu Commune.

200. "Zuzhi qilaide" 组织起来的光芒 [The glory of organization]. Ren Zhongxiang 任仲 祥. TF, no. 9 (1960), pp. 7-8.

Pertains to Shanghai Municipality.

# 1961

- 201. "Chongfen fahui nong" え分发挥农村 人 氏公社 的社员 代表大 今和 社员大 余的作用[Fully develop the commune members' representative congress and its role in the rural people's communes]. Wang Min 王 珉. ZFYJ, no. 3 (1961), pp. 33-37. Deals with Heshun County in Shanxi Province.
- 202. "Cong Wusheng xian Long" 从武胜县龙门公社着三级所有队为基础制度的犹 越性[The superiority of the three-level ownership system which utilizes the production team as its base as seen in Longmen People's Commune in Wusheng County]. JJYJ, no. 1 (1961), pp. 11-12.
- 203. "Kaihao sheyuan dai" 开 水 注 贞 代 表 大 会 [Hold a well-organized meeting of the commune members' representative congress]. XHBYK, no. 4 (1961), p. 24. This article was originally published in *Shanxi ribao*.
- 204. "Lun woguo nongeun" 於我国农村人民 公社 约 三 级 所有 制一学习毛 泽东思想 伯勺体会之一[On the three-level ownership system in our rural people's communes—a realization gained through studying Mao Zedong thought]. Luo Gengmo 將 耕漢. ZQN, no. 1 (1961), p. 4.
- 205. "Lun xianjieduan nong"论现阶段农村人民公社的根本制度[On the basic system of rural people's communes at the present stage]. Xu Dixin 许涤新. JJYJ, no. 5 (1961), pp. 1-7.

An explanation of how the three-level system of ownership based on the production brigade forms the basic system of ownership in rural people's communes.

- 206. "Renmin gongshede"人氏公社的组织原则是氏主集中制[Democratic centralism is the organizational principle of the people's communes]. XHBYK, no. 2 (1961), pp. 40-41. Examines the experiences of people's communes in various locales in order to illustrate how to further the principle of democratic centralism.
- 207. "Renmin gongshede"人 氏公社的 组织原则是民主 集中制[Democratic centralism is the organizational principle of the people's communes]. Li Fangran 孝方 武、ZFZ, no. 2 (1961), pp. 38-40.

- 209. "Sanji suoyou dui" 三级所有队为基础是现阶段人民公社的根本制度[The team-based three-level ownership system is the basic system of people's communes at the present stage]. XHBYK, no. 1 (1961), pp. 53-55.
- 210. "Xuexi nongcun ren" 学习农村人民公社以生产队为基础的三级所有制闭题的体金 [Understandings reached through study of the problems of the team-based three-level ownership system in the rural people's communes]. Wang Shuwen 王叔文. ZFYJ, no. 1 (1961), pp. 29-32.

# 1963

211. "Fei wei nongeun ren"匪偽炭 村人 氏公社 約 補充研究[A supplementary study of the Chinese Communists' rural people's communes]. Xiang Dakun 向 え 鯤. DFQJB, January-March 1963, 32 pp.

Of special interest is the appendix to the article, which contains charts showing: (1) the basic system of control relationships in the people's communes; (2) the political power relationships between people's communes and the county; (3) the hierarchy of official positions within the people's communes; and (4) the organization of production at the brigade level.

212. "Lun nongeun renmin"论农村人氏公社的民主集中制[On democratic centralism in the rural people's communes]. Xie Xianghuang谢象晃. ZFYJ, no. 2 (1963), pp. 6-12.

### 1964

213. "Gong-Fei nongeun ren"共庭 農 衬人氏公社 現 階段的体制研究[A study of the current system of the Chinese Communists' rural people's communes]. He Yuwen何两 文. DFQJB, July-September 1964, 16 pp.

A review of materials gathered by a guerilla who fought the communists in Lianjiang County (Fujian Province) and of other articles about the people's communes.

### **II. THE PEOPLE'S COMMUNIZATION MOVEMENT**

A. The Movement's Development

1958

- 214. "Ban gongshe shi ge"力公社是各民族的要求[All nationalities demand the organization of communes]. Yu Fei テ 飞 and Zhao Youtu 赵有途. MZTJ, no. 10 (1958), p. 11. Pertains to Minhe County in Qinghai Province.
- 215. "Ban gongshe xianqi"カ 公 社 税起 3 新 的 生 产 高 潮 [Organizing communes brings about a new high tide in production]. Yu Xinquan テ 新 泉. MZTJ, no. 10 (1958), p. 11.

Deals with Hebei Province.

- 216. "Canjia gongshede" 冬 か 公 社 的 小 技 孽 [Stories about joining the communes]. Yang Yu 扬 羽. XT 2, no. 24 (1958): 23-24.
- 217. "Canjia renmin gong" 冬 加 人 氏 公 社 化运动的 一 些 感受 [Some impressions from participating in the People's Communization Movement]. Yu Wenwei 余 文伟、LLYSJ, no. 12 (1958), p. 29.
- 218. "Canjia renmin gong"参加人民公社 化运动体备座读全发;[Speeches at a conference on understanding the People's Communization Movement]. Zhong Xuyuan and others 御旭元等. LLYSJ, no. 12 (1958), p. 19.
- 219. "Cha hongqi ba bai" 插 经 積 拔 白 獏[Hoist the red flag, remove the white flag]. HQ, no. 12 (1958), pp. 16-20.
  This story illustrates two points of view regarding the people's communes current

This story illustrates two points of view regarding the people's communes current at the beginning of the People's Communization Movement in Liuyang County, Hunan Province.

220. "Cong chujishe hu" 以 神 須社互 助想 跨 入 人 氏 公 社 [Advance from the mutual aid teams of elementary cooperatives to the people's communes]. Xu Shaoyan 徐岁若. MZTJ, no. 11 (1958), p. 15.

An article about the establishment of Jinghong People's Commune.

221. "Cong nongye shengchan"从农业生产合作社到人民公社[From agricultural producers' cooperatives to people's communes]. Wang Guofan王国藩. JXYYJ, no. 12 (1958), pp. 1-5.

Deals with Zunhua County in Hebei Province.

222. "Cong Pi xian renmin"从郫 導人民 公社化运动的发展盾共产主义因素 的成长 [The growth of communist factors as seen in the communization movement in Pi County]. Han Shilong 韩世峰 and Zhang Qinghua 章清 华. SDXXB, nos. 3-4 (1958), p. 11.

Pi County is in Sichuan Province.

223. "Cong 'sanshe heyi' " 从 " 三 社 合 - " 到 人 氏 公 社[From "merging three cooperatives into one" to the people's communes]. Gong Mianren 査 勉 仁. ZZK 24, no. 1 (1958): 12-16. Describes changes in rural villages during the merging of supply and marketing cooperatives with credit cooperatives and the transformation of agricultural producers' cooperatives into people's communes. Deals specifically with Henan Province.

- 224. "Cong Weixing gongshe" ス 星 公 社 的 简 章 漢 如 何亦社[How to run a commune according to the charter of Weixing People's Commune]. ZNB, no. 18 (1958), pp. 18-19.
- 225. "Dali gonggu ren" 大 カ バ 国 人 氏 公 社[Strive to consolidate the people's communes]. Shu Tong 科 同 . XHBYK, no. 22 (1958), pp. 77-80. Deals with Shandong Province.
- 226. "Duan zhengli changguan" 端正立场观点迎接人民公社[Rectify your stance and welcome the people's communes]. Dou Su 斗案. GGS, nos. 29-30 (1958), pp. 14-17.
- 227. "Fuqing qiao juan huan"福 清 侨 眷 欢 天 書 地 乀 公 社[Relatives of Overseas Chinese joyfully join the commune in Fuqing]. Chen Jiaying 陈 炭 英. QWB, no. 10 (1958), p. 20. Pertains to Fuqing County in Fujian Province.
- 228. "Gaoju renmin gong"易 举 入民 公社 的 红旗 前迷 [Raise high the red flag of the people's communes and go forward]. XHBYK, no. 18 (1958), pp. 62-63.
- 229. "Gaoju renmin gong" 高 译 人 氏 公 社 約 红 旗 前进 [Raise high the red flag of the people's communes and go forward]. ZNB, no. 8 (1958), pp. 16-17.
- 230. "Ge minzu renmin" 各 民族人民走向共产主义的康庄大道 [People of all races march towards the great road of communism]. Zhou Lin周 林. MZTJ, no. 11 (1958), pp. 8-9.

Deals with Guizhou Province.

231. "Gonggu renmin gong" 巩固人氏公社过程中的两条道路斗争[The two-line struggle during the consolidation of the people's communes]. Shen Xin沈馨. ZZXX, no. 10 (1958), pp. 40-43.

The author's view is that the communal system will involve a gradual transition from collective ownership to ownership by the whole people. In this way, he argues, the socialist principle of "to each according to his work" will be attained. This position reflects his understanding of the conditions then existing in Weixing People's Commune.

- 232. "Guangzhou shijiaode"广州市 が向人民 公社是 怎 样建成的? [How were people's communes established in the area around Guangzhou?]. Hou Cailing 候 采 苓 and Yang Feng 物斗. SY, no. 3 (1958), pp. 26-30.
- 233. "Haishi ban renmin"还 是 か 人 氏 公 社 分[Creating communes is best]. Tan Qilong 湾 启 龙. HQ, no. 9 (1958), pp. 21-24. Describes the situation in Shandong Province following communization, claiming that Chairman Mao's precept "it's good to organize people's communes" is correct.
- 234. "Hebei shengde ren" 河北省 的人氏公社运动 [The People's Communization Movement in Hebei Province]. Lin Tie 林 鉄. HQ, no. 9 (1958), pp. 16-24.
- 235. "Henan caiqu wu"河南東歐五项措施巩固人先公社[Five measures are adopted to consolidate people's communes in Henan Province]. XHBYK, no. 19 (1958), pp. 86-87. Discusses the five aspects of proper management of people's communes in Henan Province: politics, distribution, management, organization, and development.

 $\mathbf{24}$ 

- 236. "Jijide xuanchuan"系校的宣信人民公社化运动[Actively propagate the People's Communization Movement]. Mu Jiajun 穆家孚. XWYW, no. 9 (1958), pp. 3-4.
- 237. "Jin Richeng shouxiang"金日城首相在湖北海应城县红旗人民公社欢迎大会上的 讲话[A speech delivered by Prime Minister Jin Richeng to a welcoming party at Hongqi People's Commune in Yingcheng County, Hubei Province]. XHBYK, no. 24 (1958), p. 19.

This speech was delivered on 26 November 1958.

238. "Laibin xian shi zen"来宾县是怎样实现人民分社化的[How did Laibin County carry out communization?]. Li Guangxian 李光频 and Ye Jingren 寸景仁. MZTJ, no. 10 (1958), p. 9.

Laibin County is in Liuzhou Special District, Guangxi Province.

- 239. "Ping diyi pian bao" デデー 満 扱 手 人 氏 公 社 約 新 闻 [Reviews of the original news report on people's communes]. Bi Jun デ 炎. XWYW, no. 9 (1958), pp. 27-28. Refers to the article "The People's Communes Are Good," originally published in *Renmin ribao* on 18 August 1958, which discussed the expansion of the People's Communization Movement in Xinyang Special District, Henan Province.
- 240. "Quanguo nongcun ji"全国农村基本实现公社化[Throughout the nation rural areas are basically communized]. XHBYK, no. 20 (1958), pp. 97-98.
- 241. "Quanguo nongcun yi"全国农村已基本实现人民公社化[Villages throughout the country have basically been communized]. TJGZ, no. 20 (1958), p. 23.

Charts the number of people's communes established by the end of August 1958, describing the families and persons who participated in the nationwide communization movement.

- 242. "Renmin gongshe fang" 人 内 公 社 放 光 ぞ [The people's communes shine brightly]. SGS, no. 18 (1958), pp. 23-24. Pertains to Fengtai District in Beijing Municipality and Suiping and Xinxiang counties in Henan Province.
- 243. "Renmin gongshe fang" 人 氏 今 社 放光 芒 [The people's communes shine brightly]. Xu Zhanqi 徐 音 、XGC, no. 17 (1958), p. 5. Deals with Xinxiang County in Henan Province.
- 244. "Renmin gongshe hao"  $\land \land \land \checkmark \checkmark \checkmark$  [The people's communes are good]. FDY, no. 10 (1958), p. 15.
- 245. "Renmin gongshe hao" 人 広 今社 好 [The people's communes are good]. Zeng Houren 営家に and Feng Xinghua 冯 兴华. ZNB, no. 11 (1958), p. 4.
- 246. "Renmin gongshe hao"人 広 今社 分[The people's communes are good]. Zhang Youren and others 花友行等. XJS, no. 10 (1958), pp. 13-18. Refers to Beijing Municipality.
- 247. "Renmin gongshehua" 人 成 小 社 化 約 新 潮流[The new tide in communization]. Xie Kai 湖 だ。JJDB, no. 586 (1958), p. 8. This article provides statistics showing the national development of people's communes through August 1958. Contains specific information on Henan Province.

# THE PEOPLE'S COMMUNIZATION MOVEMENT

26

- 248. "Renmin gongshehua"人民公社化运动中的北京郊区回被人民[Muslims in the Beijing area taking part in the People's Communization Movement]. Li Tiecheng and others 孝 铁城等. MZYJ, no. 3 (1958), p. 15.
- 249. "Renmin gongshe suo" 人 氏 公 社 所 光 (通 況) [A glance at the people's communes (news dispatch)]. Li Xiannian 李 名 念 . HQ, no. 10 (1958), pp. 4-8. Deals with Xushui and Anguo counties and Baoding Special District in Hebei Province and with Zhengzhou Municipality and Xinxiang County in Henan Province.
- 250. "Renmin gongshe wen" ヘ 永 公 社 向 凝 座 淡 记 录 [Minutes of a conference on problems in the people's communes]. Yong Wenyuan 産 え 遥. XSYK, no. 10 (1958), pp. 13-25. Reviews a joint conference of philosophical and scientific associations in Shanghai Muni-

Reviews a joint conference of philosophical and scientific associations in Shanghai Municipality. Participants included practical and theoretical workers from various people's communes.

- 251. "Renmin gongshe wu" 人 応 公 社 毛 啓 村 [The people's communes are infinitely good]. Fang Xiaotu 方 ルナ、TF, no. 21 (1958), p. 23. Deals with Shaoxing County in Zhejiang Province.
- 252. "Renmin gongshe yun"人 氏公社运动 报道 満 池[A brief report on the People's Communization Movement]. Lin Jun 林君. XWZX, no. 9 (1958), pp. 18-19. Considers communization in Henan Province.
- 253. "Renging xingshi yi" 沃清陟势以积极拥护的态度对待人民公社[Recognize the situation clearly and treat the people's communes with an attitude of active support]. Sun Xiaocun 孙晗村. SGS, no. 22 (1958), pp. 2-3.
- 254. "Shilun renmin gong" 试论人民 合 社化适动 的 特点 知方句[On the special characteristics and direction of the People's Communization Movement]. Yue Liangging 毒 亮育. XJS, no. 10 (1958), pp. 9-12.

Deals with Minhou County in Fujian Province.

- 255. "Tamen bodaole" 他的泉神 3 " 空 デ治" [They demolished the "suffer loss theory"report on a conference on the people's communes]. SY, no. 4 (1958), pp. 5-8. Report on a conference held in the Sanyuanli area of Guangzhou Municipality, Guangdong Province.
- 256. "Women zenyang ling"我们怎样领导了超美人民公社的建立[How did we guide the creation of Chaoying People's Commune?]. Wang Hanging王汉碑, ZZXX, no. 9 (1958), pp. 19-21.
- 257. "Xian ba renmin gong"先把人民公社的架子搭起来[First set up the framework of the people's communes]. ZNB, no. 18 (1958), pp. 20-22.
- 258. "Xiao she xiao fu he"小社小富何足通公社大富幸祐茂一社东人民公社干部 上破本位主义 [The limited prosperity of small cooperatives is meaningless compared to the great and long-lasting prosperity of the people's communes—the leaders of Lidong People's Commune break up departmentalism]. SY, no. 14 (1958), pp. 9-11.
- 259. "Xinxiang diqu jian" 新夕地区建立人民公社情况和今后巩固提高的童见 [Some opinions about the establishment and subsequent stabilization of people's communes in Xinxiang District]. Niu Lifeng 并立峰. ZNB, no. 18 (1958), pp. 25-27. Xinxiang District is in Henan Province.

260. "Xinxiang diqu shi" 新多地区 変現 J 人民 公社化[The Xinxiang area effects communization]. NCGZTX, no. 11 (1958), p. 1.

Describes how Xianfeng People's Commune experimented with the part-supply system, whereby the commune provides partial wage payments to its members in the form of foodstuffs.

261. "Xinxiang zhuanqude" 新多書 医的人氏公社化运动[The People's Communization Movement in Xinxiang District]. Geng Qichang 驮起 昌. ZXYJ, no. 6 (1958), pp. 23-26.

Xinxiang District is in Henan Province.

- 262. "Yibu deng tian" 一 步 登 天 [To reach heaven in a single step]. Xie Zhanru 讷占/寫. MZTJ, no. 11 (1958), p. 12. Deals with Xiahe County in Gansu Province.
- 263. "Yixin xiang zhuo ren" ー 心 向着人 た 心 社 [Move wholeheartedly toward the people's communes]. Yu Minghua 余 名 学. ZQN, no. 18 (1958), pp. 22-23. Pertains to Xushui County in Henan Province.
- 264. "You 'nongye hezuo" 由 "衣 生 合 作 社" 到 " 人 氏 公 社" [From "agricultural cooperatives" to "people's communes"] Zeng Ming 営 明. SDPP 7, no. 6 (1958): 6-10.
- 265. "You nongye shengchan" 由 泉业生产合作社 到人氏公社[From agricultural producers' cooperatives to people's communes]. Wu Zhipu え 芝 囲. HQ, no. 8 (1958), pp. 5-11.

Discusses the significance of premising the development of people's communes on agricultural producers' cooperatives, affirming the superiority of people's communes to other forms of agricultural organization. Also describes the situation in Henan after communization. The author was the first secretary of Henan Province.

- 266. "Zenyang jianhao ren" 進 祥建 好人 氏公社[How to succeed in forming people's communes]. XHBYK, no. 19 (1958), pp. 100-102. Deals with Jiujiang Special District in Jiangxi Province.
- 267. "Zenyang lingdao ren" 怎 祥 領京 人 氏 公 社运 动 [How to lead the People's Communization Movement]. Ren Aisheng 社 愛 生 and Zheng Shaopo 声 ナ 波. XHBYK, no. 19 (1958), pp. 102-4.

Pertains to Guanghua County in Hubei Province.

- 268. "Zhaocheng renmin gong"赵 城人氏公社谜生前后 [Before and after the birth of Zhaocheng People's Commune]. Wang Xiujin 主 绪 辞 and Gao Shiji 高み紀. NCGZTX, nos. 12-13 (1958), p. 15.
- 269. "Zhengzhou fangzhiji" だり 対 然 れば ア 人 氏 今 社 的 庭 身[The birth of the people's commune in Zhengzhou Textile Machinery Plant]. Lu Xiaoping は 笑 洋, HQ, no. 10 (1958), pp. 32-35. Describes the first industrial commune to be established in Zhengzhou Municipality,

Describes the first industrial commune to be established in Zhengzhou Municipality, Henan Province.

270. "Zhong-Gong tuixing ren" 中共推行人民公社的情况[Conditions concerning the Chinese Communist Party's implementation of people's communes]. Cang Sheng 餐 生. ZYZX, no. 9 (1958), p. 7.

# THE PEOPLE'S COMMUNIZATION MOVEMENT

28

271. "Zou renmin gongshe"走人民公社的路[Take the road of the people's communes]. Lü Zheng 吕政. FDY, nos. 8-9 (1958), p. 16.

#### 1959

272. "Cong 'he mu zhi' dao" ル 『合市 争] " 刻 人 氏 公 註 [From the "system of combined farmland" to the people's communes]. MZYJ, no. 1 (1959), p. 35. Pertains to Baoting, Ledong, and Baisha counties, all in Guangdong Province.

273. "Cong mayi gongshe" 从 蚂蚁公社 到 人 民 公 社 [From communes of ants to the people's communes]. Long Yi'e を - 浮. ZZPL 1, no. 10 (1959): 24-25. Examines the origin and development of people's communes in Putuo District, Zhejiang

Province.

274. "Cong renmin gongshe" 从人民公社看我国民族关系发展的趋势 [A view of trends in the development of relations among Chinese nationalities as seen in the people's communes]. Gu Feng 谷风. MZTJ, no. 1 (1959), pp. 6-7.

Illustrates how the communal system can hasten the elimination of racial inequality.

- 275. "Cong sanji suoyou" ひ 三 级 所有 制着 人 氏 公社 的 巩固 和 发 展[The consolidation and development of people's communes as seen through the three-level ownership system]. XSYK, no. 12 (1959), pp. 28-32. An investigative report of Zhujing People's Commune.
- 276. "Dajia dongshou qin" 大家 动手 勤 俭办社 [Let's all act to diligently establish the communes]. Tian Zuojun 田 作 君 and Wang Huamin 王 化 氏. NCGZTX, no. 24 (1959), p. 25.

Deals with Lishu County in Jilin Province.

- 277. "Dayuejin gaibian"大 跃进 は変 J 高 実 山 区 面貌[The Great Leap Forward has changed the look of high mountain regions]. MZYJ, no. 12 (1959), p. 1. Deals with Dayashan Yaozu Autonomous Region in Guangxi Province.
- 278. "Gaoju renmin gong" 高 挙 人 氏 分 社 的 知 複 胜 利 前 进 [Hold high the red flag of the people's communes and advance victoriously]. Bu Huiting 步 余 庭. XSYK, no. 10 (1959), pp. 23-25.

Published on the anniversary of the establishment of Qiyi Commune.

- 279. "Gaoju renmin gong" 高 挙 人民 公 社的 渡 炉[Hold high the flag of the people's communes]. Teng Fang 勝祓. ZZXX, no. 17 (1959), pp. 25-30.
- 280. "Gaoju zongluxian"高举总路线的红旗继续前进[Hold high the red flag of the General Line and continue to advance]. Lin Tie 林铁. DF, no. 17 (1959), pp. 1-6.
- 281. "Geng qin geng jian qin" 史 勤 史 沧 カ オニ [Run the people's communes more industriously and frugally]. XHBYK, no. 7 (1959), pp. 29-30.
- 282. "Gesong renmin gong" 歌 领人 內 社 [Praise the people's communes]. Tao Zhu 档 诗. HQ, no. 19 (1959), pp. 61-68.

This article was written in honor of an anniversary celebration for people's communes in Guangdong Province.

- 283. "Gong-Fei 'gongshe' shi"牛座 "公社"是怎样失败的? [How have the Chinese Communists' "communes" failed?]. Ding Nan 丁楠. JRD, no. 97 (1959), pp. 5-7.
- 284. "Gong-Fei renmin gong" 共 座 人 氏 公 社 在 解 撑 中 [People's communes in Communist China are breaking down]. Chen Bin 陈 彬, JRD, no. 97 (1959), pp. 1-4. Provides a comprehensive and systematic analysis of difficulties in the people's communes.
- 285. "Gongshe hua kai xing" 公 社 花 卉 幸 潟 来 [The flower of the people's communes blooms, bringing good fortune]. Ma Heqing 马 衡育. FDY, no. 9 (1959), p. 10. Deals with Zunhua County in Hebei Province.
- 286. "Gongshe santi" 心 えき 是 [Three topics concerning people's communes]. Zhong Qi i 朝. JJDB, no. 636 (1959), p. 8.
  Addresses the following three questions: (1) Did the people's communes fail? (2) Did they take the same old road as the agricultural producers' cooperatives? (3) Has the community dining room been discontinued?
- 287. "Gongshe wennuan wan"公社 温 暖万 人 ~ [The commune warms ten thousand hearts]. Mian Zhi 勉之. ZFN, no. 22 (1959), p. 16. Review of a conference of women commune members held in Nanlong People's Commune.
- 288. "Guanghuide shinian"尤 遅 始 † 年 [A brilliant decade]. JHYTJ, no. 12 (1959), pp. 16-23.

This editorial uses statistical data to examine China's achievements during the previous decade, describing in detail the rural changes which followed the establishment of people's communes.

- 289. "Juda bianhuade" 巨大变化的一年 [A year of great changes]. Han Peiguang 韩培 光. NYKXTX, no. 18 (1959), pp. 627-28.
- 290. "Kaizhan zengchan-jie" f 夜 控 产 竹 送 动 贯 袖 動 冷か 柱 方 討[Develop the Movement to Increase Production and Frugality and carry out the policy of running communes diligently and economically]. Zhang Zhaopu 法 選 音. CAZ, no. 9 (1959), p. 35. Deals with Changge County in Henan Province.
- 291. "Linjiang linqu ren" 場 江 材 区 人 氏 公社 的 涎生 [The birth of people's communes in the forest districts of Linjiang]. Yang Furong 杨 禘 奈 . ZLY, no. 2 (1959), p. 21. The Linjiang forest districts are in Liaoning Province.
- 292. "Meiyou liyou deng" 沒有 理 南 等待 观 望[There is no reason to wait and see]. Song Baolin 京 保 袜. SGS, no. 2 (1959), p. 4. Pertains to Shanghai Municipality.
- 293. "Minzu diqu ren" 民 放地区人民公社的频 [The bright success of people's communes in minority areas]. Liang Huaxin 渠 华 新. MZTJ, no. 11 (1959), pp. 5-6. Deals with Baise County, Guangxi Province.
- 294. "Nongeun renmin gong"农村人民公社慈善生[Rural people's communes make rapid progress every day]. Guan Wenwei 爱文澍. XHBYK, no. 9 (1959), pp. 72-73. Considers communes in Jiangsu Province.

- 295. "Nongye hezuohua" 农业合作化和人民公社化的得大胜利[The great victory of agricultural cooperativization and communization]. Li Ziyuan ままえ. SY, nos. 17-18 (1959), pp. 22-28.
- 296. "Qinjian banshe gin" 動 企 か 社 勤 合 持家[Diligently run the communes and diligently maintain the family]. NCGZTX, no. 24 (1959), pp. 24-25. Deals with Zunhua County in Hebei Province.
- 297. "Renmin gongshede" 人氏公社的对人 [The future of the people's communes]. Li Tianmin 李 无乐. ZZPL 2, no. 12 (1959): 24-25.
- 298. "Renmin gongshe gong" 人 氏公社 巩固和发展了新的民族美系[The people's communes have consolidated and developed new relationships among nationalities]. Liu Peiran 刘培武. MZTJ, no. 4 (1959), p. 13. Pertains to Inner Mongolia.
- 299. "Renmin gongshe guang"人 氏 ム オ 光 ぞ る丈[The people's communes shine brightly]. Xiao Zouhan 肖 右 汉. LLXX, no. 11 (1959), pp. 20-23. Deals with Shenyang Municipality in Liaoning Province.
- 300. "Renmin gongshe hao" へんなお外得根[The people's communes are great]. Chen Guozhang 序目诗. LLYSJ, no. 9 (1959), pp. 9-12.
- 301. "Renmin gongshehua"人民公社北更进一步提进 3 民族团结 [Communization further promotes unity among the nationalities]. Qu Xing曲片. MZYJ, no. 1 (1959), pp. 32-34. Refers to Wangqing County in Jilin Province.
- 302. "Renmin gongshehua"人氏公社化运动伟大的一年[The great first year of the People's Communization Movement]. Yong Wenyuan 府文远. JJYJ, no. 9 (1959), pp. 17-18.
- 303. "Renmin gongshe jian" く 氏 公社健全发展 終 知泰山[The healthy development of people's communes is as steady as Mount Tai]. XHBYK, no. 17 (1959), pp. 38-40. Mount Tai (in Shandong Province) is one of China's largest mountains.
- 304. "Renmin gongshe wan" 人 み 仏 お 万 彡 [Long live the people's communes]. Da Wen 述 攴. JFJZS, no. 17 (1959), p. 9.
- 305. "Renmin gongshe wu" 人 応 な た 形 水子 [The people's communes are boundlessly good]. Qin Guangwen 奏 广文. LLXX, no. 10 (1959), pp. 84-86. Pertains to Zhangwu County in Liaoning Province.
- 306. "Renmin gongshe xian" 人 氏 公 注 显 テ 引 遅 大 約 生 命 カ[The people's communes show great vitality]. DF, no. 17 (1959), pp. 14-18. Refers to Jiaohe County in Hebei Province.
- 307. "Renmin gongshe zai" 人 氏 公社在安 徽 [People's communes in Anhui Province]. Zeng Xisheng 曾希 聖. XHBYK, no. 24 (1959), pp. 10-14.
- 308. "Renmin gongshe zai" 人 氏 公社 在 是 护 [The people's communes are in retreat]. Li Tianmin 李 夭 み. ZZPL 2, no. 10 (1959): 25-27. Deals with Suiping County in Henan Province.

- 309. "Renmin gongshe zhen" 人 氏公社真 相[A true picture of the people's communes]. Ding Yi 丁汤. ZW, no. 1 (1959), p. 3.
- 310. "Renmin gongshe zhen" 人 氏 公社 真 正 好[The people's communes are really good]. Liu Jingwen 刘 署文. FDY, no. 12 (1959), p. 13. Deals with Beijing Municipality.
- 311. "Tantan Xishuangbanna" 读读面双版纳人民公社化运动中的一些体会[Some understandings regarding the People's Communization Movement in Xishuangbanna Commune]. Xu Shaoyan 徐少岩. MZYJ, no. 4 (1959), p. 26.
- 312. "Woguo shehuizhu" 我国社会主义建设十年来的伟大成就[The great achievements of the past ten years of our socialist construction]. Zheng Jingqing 护 经育. JJYJ, no. 10 (1959), pp. 1-10.
- 313. "Wuzhai Weixing gong" 五寨 王星 公社 送 结贯 初 路 线 取 祥 伟 大 俳 利 [Weixing Commune in Wuzhai gains a great victory by summing up and implementing the mass line]. XHBYK, no. 5 (1959), pp. 71-73.
- 314. "Xinde shiwu shi" 新 的事 物是在 旧 的 基 础上 发展 起来 的 [New things are developed on old foundations]. Wang Fei 王 非. ZZXX, no. 2 (1959), pp. 8-9.
  Highlights certain facts which demonstrate that the development of people's communes is founded on traditional agricultural cooperation.
- 315. "Yao zhengque lijie" 要正确理解"有所等待"的精神[We should accurately understand the spirit of "the need to wait"]. Hong Shicheng 洪世澄. SGS, no. 3 (1959), p. 30.

Refers to Shanghai Municipality.

316. "'You suo dengdai' bu" "有所等待"不等于"永远等待" ["The need to wait" does not mean "wait forever"]. Wu Mingran 美明然. SGS, no. 2 (1959), pp. 4-5. Pertains to Shanghai Municipality.

# 1960

- 317. "Fei-qu nongmin fan"進 協 炭 改 友 " 今社 " 潮 [The tide of peasant opposition to the "people's communes" in Communist China]. Yi Ye - 葉. JRD, no. 103 (1960), pp. 18-19. Deals with Rui'an, Pingyang, and Huangyan counties, all in Zhejiang Province, and with Shanxi Province.
- 318. "Gaoju renmin gong" 高 峯 人 氏 公社 红 複 斎 迸 [Hold high the red flag of the people's communes and advance]. Yu Sui'an 于 遂 安. ZGR, no. 5 (1960), p. 27.
- 319. "Gongshehua gei Ying"公社化给颖桥回族人民带来了全面默进[Communization has brought a thorough leap forward to the Muslim people in Yingqiao]. Ma Yingzhou马瀛洲. MZYJ, no. 8 (1960), p. 33.
- 320. "Gongshe kaihua xing" / ふ 注 开 花 幸 稿 来 [The flower of the people's communes blooms and brings good fortune]. Lin Xiao 林 常. ZFN, no. 4 (1960), p. 20. Deals with Cheng'an Commune.
- 321. "Nongcun renmin gong" 友 村人 氏 公 社 日 多 壮 大 [Rural people's communes become stronger daily]. XHBYK, no. 22 (1960), pp. 42-43.

### THE PEOPLE'S COMMUNIZATION MOVEMENT

322. "Qianfang baiji zhi" 千方 百 计 支 持人 民 公社 的 巩固和 发展 [Use every means to support the consolidation and development of the people's communes]. CAZ, no. 4 (1960), pp. 22-25.

Refers to Liuhe County in Jilin Province.

32

- 323. "Renmin gongshede" 人 氏 公社的 に固和发展 [The consolidation and development of the people's communes]. Wu Zhipu 呈 芝園. HQ, no. 1 (1960), pp. 14-21. Pertains to Henan Province.
- 324. "Renmin gongshede" へ 氏 公 社 的 巩 国 和 发展 促進 3 农 生 的 大 跃进[The consolidation and development of people's communes augments the Great Leap Forward in agriculture]. Zhang Zhongliang 张 神 虎. XHBYK, no. 19 (1960), pp. 37-40. This article originally appeared as the preface to the book The People's Communes Are Good, published in Gansu Province.
- 325. "Renmin gongshe guang" 人 氏 公 社 光 輝 葉 マ 方 [The brilliance of the people's communes shines in all directions]. Lu Yuan 鲁奈. TF, no. 4 (1960), pp. 7-8. Deals with Zhengzhou Municipality in Henan Province.
- 326. "Renmin gongshe guang" 人 凡 公 社 光 ぞ 万 丈 [The people's communes shine brightly]. Ye Chao サ 超. ZGR, no. 2 (1960), p. 13.
- 327. "Renmin gongshe yun" へ 氏 公 社运 ゴカロ ユ 农 联 盟 的 新 玲 候[The People's Communization Movement and the new stage in the worker-peasant alliance]. XSYK, no. 3 (1960), pp. 7-16.
- 328. "Shanghai gao gongshe"上 海 塙 公 社 的 用 擾 [Disturbances in Shanghai's people's communes]. Zhao Meng 赭 盂, JRD, no. 114 (1960), pp. 22-23.
- 329. "Tong sheng chengsong ren" 同 声 将 始人 人 公 社 [Let us praise the people's communes in unison]. JJDB, no. 699 (1960), p. 18. After attending the second session of the Third National People's Congress, participants from all parts of Guangdong Province express praise for the people's communes.
- 330. "Tong xian renmin gong" 通 县 人 氏 公社 三 级所有 制 約 税 况[A summary report on the three-level ownership system in people's communes in Tong County]. Cao Xiaoyu and others 曹 孝 玉 筝. JJYJ, no. 4 (1960), pp. 32-41. A detailed report from Tong County in Beijing Municipality examining the progress of irrigation, industry, and multiple undertakings following communization. Income charts for various communes and brigades are included.
- 331. "Xibei guomian wu"西北国棉五厂家属和职工急步运向公社化[The families and workers of the Number Five Northwest Cotton Textile Factory move quickly towards communization]. ZFZ, no. 8 (1960), p. 46.

The Number Five Northwest Cotton Textile Factory is located in Xi'an Municipality, Shaanxi Province.

332. "Zhuhe chunjie ji" 祝贺春节继续跋进 [Celebrate the Lunar New Year and continue to leap forward]. Liu Ruilong 刘瑞右. ZNB, no. 3 (1960), pp. 2-4.

A letter from Liu Ruilong, minister of the rural affairs department of the CCP Huadong Regional Bureau (Shanghai Municipality), to the people's communes.

333. "Zongjie gongshe jing" 总 結 公 社 经 脸 加 强 公 社 建 设 [Summarize the experiences of the communes and strengthen their construction]. XHBYK, no. 23 (1960), pp. 1-2.

A study on how to summarize various experiences in the communes during the three years following their establishment.

### 1961

334. "Zai minzu gongzuo" 在 改 該 二 作 方 西高蒂总 路 线大 跃进 人 氏 公 社 三 面 知複 経續前进 [In nationalities work, hold high the three red flags of the General Line, the Great Leap Forward, and the people's communes and continue to advance]. Liu Chun 刘 春. MZTJ, no. 4 (1961), pp. 2-5.

Liu Chun was vice-chairman of the Commission on National Affairs. The article deals specifically with Sichuan Province.

# 1962

335. "Cisan dadui di" 慈 三 大 民 第 六 生 卢 民 苑 苑 卮 白 家 立 业[The Sixth Production Team of Cisan Brigade works diligently and economically to set up families and establish businesses]. SSSC, no. 11 (1962), pp. 18-19.

Cisan Brigade is part of Cihu Commune.

- 336. "Jianku fendou jian" 艰苦奋斗建 没家乡[Struggle strenuously to establish and develop home villages]. NCGZTX, no. 8 (1962), pp. 6-7.
- 337. "Yi baokou shu 'ren" 義 形 マ 述 " 人 氏 公 社 " 清 光 [The situation in the "people's communes" as described by refugees]. Yi Yun 翼 云 JRD, no. 164 (1962), pp. 9-12. Deals with Huiyang, Wuhua (also called Shuizhai), Gaoyao, and Dongguan counties, all in Guangdong Province.

# 1963

- 338. "Renmin gongshede"人氏公社的红旗赵祥越高一华阖公社五年的成就[The red flag of the people's communes is held higher and higher-five years of achievement in Huage Commune]. ZNB, no. 10 (1963), pp. 1-3.
- 339. "Wansui renmin gong" 万 芗 人氏公社(通讯) [Long live the people's communes (report)]. Xu Jialin 徐 家雄and Song Wenyu 京 文府・ZQN, no. 19 (1963), pp. 12-15. An editorial dealing with Wannian County in Jiangxi Province.

### 1964

340. "Renmin gongshe zai"人 氏 公社 在前 進 [The people's communes are advancing]. Tao Zhu 附待, HQ, no. 4 (1964), pp. 1-18.

A preliminary summary of five years of communal experience in rural people's communes in Guangdong Province.

# THE PEOPLE'S COMMUNIZATION MOVEMENT

A review of the revolutionary spirit of Wugong Village in Yaoyang County, Hebei Province. Discusses how the situation there has greatly improved, changing from a "joint land team" system to a communal one.

### 1965

342. "Huojian duide cheng" 大 箭 K 的 成 长 [The growth of Huojian Team]. Ding Changhua J 表 华. SSSC, no. 5 (1965), pp. 14-16. Huojian Team is part of Xuwan Commune.

#### 1966

- 343. "Shanghai Maqiao ren"よ海馬橋人民 公社的内江 [Internal strife in Shanghai's Maqiao People's Commune]. Ji Yan 孝言. JRD, no. 289 (1966), p. 4.
- B. Rectification Campaigns

34

# 1959

- 344. "Dagui mode kai" 大规模地开展群众性的整社运动[Start a large-scale mass movement to rectify the communes]. Chen Zhengren 陈正人. HQ, no. 2 (1959), pp. 8-15.
- 345. "Dui zhengdun gonggu"对 藍顿 巩固 人民公社的 ル点意 见[Some opinions concerning the rectification and consolidation of the people's communes]. Li Ziyuan 年 子元. SY, no. 1 (1959), pp. 1-4.

The author suggests some ways to solve the problems of organization, production, life-style, and distribution management in the people's communes.

- 346. "Gong-Fei 'zheng she' yun" 失 趣 " 蓼 社"運 封 奇 面 親[All sides of the Chinese Communists' "commune rectification" campaign]. Li Jianhua 李 健 筆. JRD, no. 97 (1959), pp. 8-9.
- 347. "Gong-Fei 'zheng she' zhong"共 庫 " 蓉社"中 出 現的 幾 個問題[Some problems revealed during the Chinese Communists' "commune rectification" campaign]. Ding Tie J 斜. JRD, no. 96 (1959), pp. 11-13.

An analysis of some problems appearing in commune rectification campaigns based on Tao Zhu's "An Investigative Report of Humen Commune." Pertains to Dongguan County in Guangdong Province.

- 348. "Guanyu zhengdun he" 关于整顿和提高人民公社的任务[On the responsibility to rectify and improve the people's communes]. Chen Zhengren 供工人. ZQN, no. 2 (1959), pp. 2-6.
- 349. "Guli guanhuai" 鼓 励 关 が [Be encouraging and show concern]. Li Xiyu李 春 雨. MZTJ, no. 3 (1959), p. 13.

Describes how members of racial minorities in Dashizhai People's Commune received respect and help during the "investigation of the communes."

- 350. "Humen gongshe diao" 虎 戸 公 社 鴻 査 报 告 [An investigative report of Humen Commune]. Tao Zhu 泊 涛. XHBYK, no. 5 (1959), pp. 65-71. Presents the results of Tao Zhu's study of problems in Humen Commune.
- 351. "Jinhuangsede zao" 金 黄 色 49 早 晨 [A golden morning]. Fan Zhenguo 范 核 ④. MZTJ, no. 3 (1959), p. 11.

Fan was an accountant for Dashizhai People's Commune. He discusses problems of distribution during the period when that commune was being investigated.

- 352. "Kaizhan dagui mo"开展大规模的整顿人民公社运动[Carry out a large-scale movement to rectify the people's communes]. Liu Guosheng 刘国声. SXZX, no. 1 (1959), pp. 18-21.
- 353. "Renmin gongshede" 人 氏 公 は 的 整 社 愛 結[A plan for rectifying the people's communes]. Zhang Peng 張 鵬. SDPP 8, no. 12 (1959): 17-19. Based on recent developments, the article presents a comprehensive analysis of the work of "keeping track" of the communes.
- 354. "Renmin gongshe neng"人 氏 公 社 龍 " 罄 " 好 嗎? [Can the people's communes be "rectified"?]. Tong Xin 桐 ~. JRD, no. 91 (1959), pp. 14-16. Deals with Hebei, Hunan, Jiangxi, Jilin, Shanxi, and Henan provinces.
- 355. "Tantan zhongshi mao" 浸 淡 章 視 矛 盾 ち 解 决 矛 盾 [A discussion of paying attention to and solving contradictions]. Zou Si 左 思 . FD, no. 12 (1959), p. 19. Discusses the results of the commune rectification movement and analyzes the reasons for its success.
- 356. "Yichang da bianlun" ー おえ 辩 论 [A great debate]. Wu Deming 美 痩 明. MZTJ, no. 3 (1959), p. 13. Describes a "hot" debate over the purpose of production which took place in Dashizhai People's Commune.
- 357. "Yi shengchan wei zhong"以生户为中心把整社エ洋搞好[Do a good job of rectifying the communes by focusing on production]. Qi Rui 真瑞. ZW, no. 9 (1959), pp. 7-9.
- 358. "Yi zhengdun he gong" 以 整顿和 巩 国人 民 今 社 为 中 心 推 动今年 生 产更大跃 进 [Make an even greater leap forward in this year's production by focusing on rectifying and consolidating the people's communes]. Wang Yongxin 主 永 新 and Yang Feng 杨 丰. ZJ, no. 1 (1959), pp. 29-31.

Deals with Guangzhou Municipality in Guangdong Province.

359. "Zai zheng she zhong xue" 在 整 社 中 学 习 的 物 辩 证 法[Study dialectical materialism while rectifying the people's communes]. Pan Zinian 潘 祥 年. ZZXX, no. 5 (1959), pp. 11-13.

The author analyzes the significance of investigating the people's communes and describes how to use the theory of dialectical materialism to reduce defects and correct mistakes.

360. "Zheng she chengji da" 螫 社成 績 大 生 产 劲 決 亭[The results of rectifying the communes are great; the spirit of production is high]. Xu Ke ド 可. SSSC, no. 6 (1959), pp. 17-19. 361. "Zheng she ershitian" 整 社ニ オ 天 従 戸遍 地 鲜[After twenty days of rectifying the communes, flowers are blooming brightly everywhere]. Ba Keba わたれ、MZTJ, no. 3 (1959), p. 10. Pertains to Inner Mongolia.

Pertains to inner Mongona.

Hunan Province.

36

- 362. "Zheng she gongzuo shou" 整社ユ作 手元 [A handbook on the work of rectifying the communes]. Yang Fuchun 扬 稿春. MZTJ, no. 3 (1959), p. 12.
- 363. "Zhong-Gong Hunan sheng" 中共 湖南 海 孝 农村 作 部 关 チ 五 个 人氏 公社深入 开 展 整 社 這 お 向 報告[A report by the rural work department of the Hunan CCP Provincial Committee on the thorough rectification movement carried out in five people's communes]. XHBYK, no. 6 (1959), pp. 18-21. Deals with Yuanjiang, Lingling, and Liuyang counties and Changsha Municipality, all in

### 1960

364. "Tuoxie xia tian ling" 戌 鞋 下 田 领 芽 生 产 [Take off your shoes and go to the fields to lead production]. Zhang Yadong 渋 亜 东. QS, no. 7 (1960), pp. 23-24.

An analysis of problems of communal rectification and cadre leadership.

### 1961

- 365. "Gong-Fei 'nongcun ren" 共康 "農村人民公社" 整 政後的 竇 况分 村[An analysis of the situation in the "rural people's communes" in Communist China following investigation and reform]. Xiang Dakun 向 大銀. DFQJB, October-December 1961, 27 pp. An analysis of policies regarding the rural people's communes and the reasons for various changes, derived from the sixtieth article of the "Draft of the Rural People's Communes" and other materials.
- 366. "Xianjieduan Gong-Fei"現階段等胜的整風運動[The current Chinese Communist rectification movement]. DFQJB, April-June 1961, 14 pp.

Provides a comprehensive review of the background, objectives, and methods of the current rectification campaign.

- 367. "Zhengfeng tuidongle" が パ 泊 动 う 生 产 [Rectification has spurred production]. Gu Jianpeng 病 建 船 and Li Langui ま 注 社. HQ, no. 7 (1961), pp. 12-15. Discusses the ways in which Qingxi Production Brigade of Shaoshan People's Commune increased production following a rectification campaign.
- 368. "Zhong-Gong nongcun ren" 中 共 漠 村谷 社 韓 政後 約 實 況 分 折 [An analysis of the nature of the Chinese Communists' rural people's communes after rectification]. Guan Qun 弱 好. JRD, no. 150 (1961), pp. 2-13.

Pertains to Zhangpu County in Fujian Province, Lingbao County (also called Guoluezhen) in Henan Province, Zhongshan County in Guangdong Province, and Suiping County in Henan Province.

1965

369. "Gong-Fei yikao 'pin" 夫庫 旅 斎 " 貧 下 中 表" 聞 争 約 が 杵[An analysis of the Chinese Communists' dependence on the struggles of the "poor, lower, and middle" peasants]. Xiang Dakun 向 え録. DFQJB, January-March 1965, 14 pp. C. Reactions to Communization

## 1958

370. "Chun ren fandui ren" 義 人反对人氏赞美的人氏公社[The people's communes-opposed by fools, but praised by the people]. Wen Dao 阅道. JJDB, no. 600 (1958), p. 9.

Points out the benefits of people's communes.

- 371. "Fan xiang tan qin jian" 这 紳 採 親 児 ル 引 [He went back to his native village to visit relatives but failed to see them]. GSGC 12, no. 11 (1958): 27. A story about a resident of Hong Kong who returned to Huiyang County in Guangdong Province to visit his family.
- 372. "Fengbao yu lai Zhong" 風暴欲來中共怯步! [As the storm approached, the communists were afraid to move!]. ZZK 24, no. 12 (1958): 3-4.
- 373. "Ge bao dui Gong-Fei" 各 载 對井 迎 人 氏 公 社 之 評 渝[Articles from different newspapers which discuss and criticize the Chinese Communists' people's communes]. SSCKZL, no. 83 (1958), pp. 19-30.
- 374. "Ge fang dui Gong-Fei" 各方對共趣人氏公社之譴責[Criticism of the Chinese Communists' people's communes comes from every direction]. SSCKZL, no. 82 (1958), pp. 23-34.
- 375. "Gong-Fei renmin gong"共康 人氏公社規 害人氏紀 竇[Some facts about how people are being harmed by the Chinese Communists' people's communes]. SSCKZL, no. 82 (1958), pp. 9-22.

Refers to Taishan County in Guangdong Province and Jianghua Yaozu Autonomous Region (also called Shuikou) in Hunan Province.

- 376. "Gong-Fei renmin gong" 井 座 人 氏 公 社 貞 面 目 [The true face of the people's communes in Communist China]. SSCKZL, no. 82 (1958), pp. 1-8.
- 377. "Lun 'renmin gongshe' "論 "人 氏公社"的前途 [On the future of the "people's communes"]. Jin Dakai 全達 記. MZPL 9, no. 23 (1958): 12-21.
- 378. "Renmin gongshe cheng" 人 氏 公 社 成 立 後 大 陸 人 氏 會 立 即 起来 反 杭 嗎? [Once the people's communes are established, will the people on the Mainland immediately resist?]. De He 凛 和. GSGC 12, no. 9 (1958): 9. An attack on the people's communes which focuses on alleged communist oppression and the potential for popular revolt.
- 379. "Renmin gongshe' ji""人 氏 公 社"激 起民 變 [The "people's communes" incite disturbances among the people]. Hu Di 胡 赦. ZZK 24, no. 8 (1958): 18-19. Deals with Puning County in Guangdong Province.
- 380. "Renmin gongshe mu" 人氏公注目前所產生的現象[The current situation produced by the people's communes]. Xu Yike 許示可. GSGC 12, no. 9 (1958): 8.
- " 'Renmin gongshe' pi" "人氏公社" 批 判 [Criticism of the "people's communes"]. Lin Gu 林谷. SDPP 7, no. 8 (1958): 8-10.

### THE PEOPLE'S COMMUNIZATION MOVEMENT

- 382. "Renmin gongshe shi"人氏公社是怎麼回事? [What are the people's communes all about?]. Hou Sheng 厚生. ZYZ 19, no. 10 (1958): 18-20. Refers to Suiping and Pingyu counties in Henan Province.
- 384. "Renmin gongshe zao"人氏公社造成的危險的面[The critical situation created by the people's communes]. ZYZX, no. 4 (1958), p. 3.
- 385. "Ruci 'renmin gong" カ ウセ "人 た 公社" [So this is a "people's commune"—review of a talk with an old woman who escaped from Communist China to search for freedom]. Liu Yan が必要. ZHFN 9, no. 4 (1958): 8.
  Refers to Shanghai Municipality.
- 386. "Shishi renmin gong" 資施人民公社後之大陸 / 参[The situation in Mainland China following communization]. Chen Jianzhong 使建中. SSCKZL, no. 83 (1958), pp. 31-34.
- 387. "Suowei renmin gong"所謂人氏公社的前因後果[The causes and consequences of the so-called people's communes]. Xiao Weimin 蕭新氏. ZZPL 1, no. 4 (1958): 25-26.
- 388. "Women fandui zhong"我 初 友對 中共 的 人 民 公社[We oppose the Chinese Communists' people's communes]. GSGC 12, no. 9 (1958): 6-7. Describes living conditions following communization and notes the reasons for opposition to the people's communes.
- 389. "Youguan Gong-Fei ren" 有 関 共匪 人 氏 公社之 拧 窩 [Special articles about the Chinese Communists' people's communes]. SSCKZL, no. 83 (1958), pp. 1-18. Deals with Suiping County in Henan Province.
- 390. "Zhong-Gongde renmin" 中共人民公社與自由世界 [The Chinese Communists' people's communes and the free world]. Hua Guo 辛圈. GSGC 12, no. 9 (1958): 14.
- 391. "Zhong-Gong renmin gong" 中 共人氏公社與者港[Hong Kong and the people's communes in Communist China]. Shu Zhen 守真. GSGC 12, no. 9 (1958): 10.
   The author is of the opinion that the organization of people's communes could have a disruptive impact on the economy of Hong Kong.
- 392. "Zhong-Gong shixing gong" 中 共寶 行 公 社 化香 港幕 攏 商 人態 度禮 裣 [As the Chinese Communists carry out communization, pro-Communist Hong Kong businessmen are embarrassed]. Ze 澤 . GSGC 12, no. 9 (1958): 11.
- 393. "Zhong-Gong tuixing 'ren" 中 共 椎 行" 人 氏公社" 的 真 相[The true facts of the Chinese Communists' promotion of the "people's communes"]. Zeng Ming 営 明. ZYZX 37, no. 5 (1958): 11.

Pertains to Henan and Shanxi provinces.

# 1959

394. "Bo yun jian ri" 花 え 兄 『 [Dispel the clouds and see the sun—a refutation of some misconceptions concerning the people's communes]. Yan Ling 藍 凌. ZQN, no. 20 (1959), pp. 18-21.

- 395. "Cong biran xing he"从 ダ 然 性和偶然性问题驳 右 倾 机 会 主文分 子 对人 氏 公 社 約 決 篾 [Using the question of necessity versus coincidence to refute the slander of people's communes by right-opportunist elements]. Wang Wenqing 王 文 卿. JXYYJ, no. 9 (1959), pp. 46-47.
- 396. "Cong E-di lishi" 従俄帝雇 史 經驗中看 "人 氏 公社" [A view of the "people's communes" according to the Russian imperialist historical experience--the long-term war between the farmers and the communists]. Huang Tianjian 黄大健. JRD, no. 97 (1959), pp. 18-21, and no. 99 (1959), pp. 26-30.
- 397. "Cong nongmin shenghuo" 従人氏生活着 "人氏公社" [The "people's communes" viewed from the life of the people]. Li Tianmin 孝天明. MZPL 10, no. 9 (1959): 15. Deals with Fuyang and Qingtian counties in Zhejiang Province, Hui County in Gansu Province, Tai'an Special District in Shandong Province, Jingjiang County in Jiangsu Province, Yueyang County in Hunan Province, Suiping and Xinxiang counties in Henan Province, Pi County in Sichuan Province, and Nanjiang County in Heilongjiang Province.
- 398. "Cong yige gongshe" 从 个公社 的产生和 成长 驳 "人 庄 公社 不 是 客 观少然 产物" 谬 论 [Using the example of the growth and development of the people's communes to refute the absurd conclusion that the "people's communes are not a natural development"]. Li Xijie 李扬杰, SDXXB, no. 6 (1959), pp. 69-76. Deals with Pi County in Sichuan Province.
- 399. "Dalu renmin nu"大陸 人民怒吼 J ! [The people in Mainland China roared!]. Nian Tang 全党. JRD, no. 92 (1959), p. 21. Refers to Changle County in Fujian Province.
- 400. "Danshui xian renmin" 淺水哥人氏公社副社長逃來港 [On the flight of the vicecaptain of people's communes in Danshui County to Hong Kong]. GSGC 12, no. 18 (1959): 28.

Danshui County is in Guangdong Province.

- 401. "Duliside tong" 社 勃斯的童 活 和 中 国的 真 実 [Dulles's fairy tales versus the truth about China]. Yu Zhaoli 余 兆 カ. HQ, no. 4 (1959), pp. 30-41. Criticizes and disproves Dulles's statement that "people's communes are large-scale slave systems."
- 402. "Dulisi weishen" 社 新 斯 冷什 4 要 咀 咒人 氏 公 社 [Why must Dulles attack the people's communes?]. Wang Xiaofeng 王孝凤. RMWX, no. 1 (1959), pp. 12-14.
- 403. "Gong-Fei gongshe bao" 井 歴 公 社 暴 政 學 世 磬 討 [The tyranny of the Chinese Communists' communes is condemned by the whole world]. Zhao Zhiren 趙 知人. JRD, no. 91 (1959), pp. 25-26.
- 404. "Gong-Fei renmin gong" 井 座 人 屁 公 社 的 真 面 目 [The true face of the people's communes in Communist China]. Wang Lijun エカ多. GMSX, no. 3 (1959), pp. 31-35.
- 405. "Gong-Fei renmin gong" 其虛 くた 今社 何奏 考? [Whither the Chinese Communists' people's communes?]. JRD, no. 97 (1959), inside the front cover.
- 406. "Gong-Fei weishenme" 共應為什麼實行"人氏公社"? [Why do the Chinese Communists want to establish the "people's communes"?]. Ju Haoran 居 浩然. WXZZ, no. 17 (1959), p. 6.

40

407. "Guanyu renmin gong" え チ 人 み 公 社 向 題答 港 輿 氾 者 向[Some answers to questions concerning the people's communes from Hong Kong and Macao reporters]. Tao Zhu 肩持. ZQN, no. 3 (1959), pp. 2-6.

A countercritique to attacks on rural communization. Deals with Guangdong Province.

- "Jiang furen jiefa" 薜 夫人揭發歷公社暴政演词[Madame Jiang's speech reveal-408. ing the tyranny of the communes]. Jiangsong Meiling j = j = j = k. SSCKZL, no. 98 (1959), p. 1.
- "Lishi shi zui hao"历史是最好的见证 [History is the best witness]. Wu Xiu 吴 409. 小参. LLYSJ, no. 9 (1959), pp. 17-23.

The author disputes criticisms of the people's communes, basing his argument on the situation before and after the establishment of Huicheng People's Commune.

- "Lüelun 'renmin gong" 略 论 " 人 屁 今 社 " [On the "people's communes"]. Lin Ye 林 410. 驿. SDPP 8, no. 3 (1959): 13-14.
- "Lun woguo renmin"论我国人民公社产生和发展的根据并驳在领机会主义分 411.  $\neq$  b)  $i_{ij}^{2}$  is [Using the birth and development of the people's communes to refute the absurd views of right-opportunist elements]. Luo Gengmo 兆 排 溴. JJYJ, no. 9 (1959), pp. 34-41.
- "Mao Zedong xiatai" 毛澤東下台 興睡"人民公社"幾個基本問題 [The fall 412. of Mao Zedong and several basic problems confronting the "people's communes"]. Ding Nan J 右, JRD, no. 90 (1959), pp. 12-15.
- 413. rialism are not worth disputing]. Li Yonglu 李永祥. TF, no. 13 (1959), p. 12.
- "Mingcun-shiwangde" 名 存 寮 亡 らりふ 社[The communes exist in name but in actu-414. ality are dead]. Zheng Xuejia 🎳 🖉 🛵. WXZZ, no. 24 (1959), p. 5.
- "Nan-Gong duiyu ren" 南 共 對 於人 民公 社 的 評 論[Criticisms of the people's com-415. munes by the Yugoslav Communists]. Ying Weichi 应太遅. ZZPL 1, no. 9 (1959): 26.
- "Renmin gongshede"人氏公社的進程及危機[The progress and danger of the peo-416. ple's communes]. Zheng Zhuyuan 並下 (君. ZZK 26, nos. 9-10 (1959): 65-68. Pertains to Henan, Hubei, and Guangdong provinces.
- "Renmin gongshede" 人 氏公社的失敗及其意義 [The failure of the people's com-417. munes and its meaning]. JRD, no. 97 (1959), p. 13.
- "Renmin gongshe-gong"人民公社一共匪的衰鐘 [The people's communes-the 418. death knell of Communist China]. GMSX, nos. 1-2 (1959), p. 2.
- "Renmin gongshe guang"人 氏 公 社 光 ぞ 万丈[The people's communes shine brightly 419. in beams 100,000 feet long]. Jia Qizhi 🌾 / 之. XHBYK, no. 19 (1959), pp. 120-23. Rejects the argument that the people's communes were established prematurely and have failed.
- "Renmin gongshehua"人 民公社化违反了生产关系适合生产力 性质的规律 420.  $\mathbb{P}\mathcal{J}$ ? [Does communization conflict with the laws of the relations of production and suit the nature of the forces of production?]. He Qi 行手, DF, no. 22 (1959), pp. 22-25.

- 421. "Renmin gongshe ru" 人 応 なえゃ 朝 寫[The people's communes are like the morning dew]. Ying 笑. SDPP 9, no. 9 (1959): 23.
  Refers to Jiangning County in Jiangsu Province.
- 422. "Renmin gongshe shi"人 氏公社是大 玩入 3 社 死 路 糸 [The people's communes are a fiery pit—to join means death]. GSGC 12, no. 18 (1959): 28.
- 423. "Renmin gongshe wan" 人 ひ な オ 多 [Long live the people's communes]. Sa Renxing 提 に ズ. ZXYJ, no. 10 (1959), pp. 18-34.
- 424. "Renmin gongshe wan" 人 氏 公 社 万 芳 无 澤 [Long live the people's communesreverse the right-opportunist theory of the forces of production]. Liu Hanwu 対ス 武. NCGZTX, no. 19 (1959), pp. 1-5. By illustrating why he thinks the people's communes are extremely good, Liu attempts to

By illustrating why he thinks the people's communes are extremely good, blu attempts to refute critics of the communes.

- 425. "Renmin gongshe wei" 人氏公社為何退却[Why the people's communes are falling backward]. Li Tianmin 孝夫氏. ZZPL 2, no. 11 (1959): 24-25.
- 426. "Renmin gongshe you" 人 氏 公社有馬 列 主義 約 根 猿 嗎? [Are the people's communes based on Marxism-Leninism?]. Wen Zhengzi 文 正 子. JRD, no. 90 (1959), pp. 3-5.
- 427. "'Renmin gongshe' yu"" 人氏公社" 婷大陸革命["People's communes" and the revolution on the Mainland]. Meng Guanghou 查廣厚, YDWT 1, no. 4 (1959): 5-7.
- 428. "Renmin gongshe 'zao" 人 た ふ 社 " 考 将 秋" [The people's communes are "very bad"]. Jin Yihong 金 - 決, SDPP 9, no. 7 (1959): 17-22. The author analyzes conditions in the people's communes based on materials from communist newspapers and magazines.
- 429. "Shei shuo renmin gong" 淮 泷人氏 公社 是 早产 兇 [Who says the people's communes are premature? A description of the motivation, formation, and development of Pangjiu Commune in the suburbs of Shanghai]. Wei Keming and others 魏 克明等. XHBYK, no. 24 (1959), pp. 26-28.
- 430. "Shenme shi Make"什么足马克思主义者对群众革命运动的态度[What is a Marxist attitude toward revolutionary mass movements? Refuting the right-opportunist attack on the People's Communization Movement]. Li Shanming 孝善明. SDXXB, no. 4 (1959), 7 pp.
- 431. "Shishi bodaole"事 妄 我 倒 1 "人 氏 公 社 办 早 了 ホ 稽 7 " 句 i 謬 沁 [The facts refute the nonsense that "the people's communes have been established prematurely and are badly managed"]. Wei Li 成 カ. MZYJ, no. 11 (1959), pp. 32-37. Deals with Yanshan County in Hebei Province.
- 432. "Sulian yu Zhong-Gong" 蘇 解 與 中共人 氏 公社 的歧 見及 調和[The conflict and compromise between the Soviet Union and Communist China with regard to the people's communes]. He Yuwen 何雨 文, MZPL 10, no. 12 (1959): 24-25.
- 433. "Tiemu nei dui gong" 鐵幕内 對公社 制度的反應 [A response to the commune system from inside the iron curtain]. Jiang Heizhi 江海志. MZPL 10, no. 4 (1959): 25.
- 434. "Tuichaode 'renmin" 退 納 的 "人 み 公 社 " [The decline of the "people's communes"]. Huang Ming 書 羽. SDPP 8, no. 12 (1959): 13-17.

# THE PEOPLE'S COMMUNIZATION MOVEMENT

42

- 435. "Yige nongfu kou" 一 個 泉 婦 マ 中 め 人 氏 公 社 [The people's communes as described by a farm woman]. Luo Shaoxian 羅 紹光. JRD, no. 97 (1959), pp. 16-17. Deals with Qingyuan County in Guangdong Province.
- "Yong shishi bodao" 用事 复放 倒 对人氏公社 的 诽 滂[Use facts to refute slanders of the people's communes]. Zhou Cheng 周 成. XWYW, no. 8 (1959), pp. 1-4.
   Pertains to Zunhua County in Hebei Province.
- 437. "Youle gongshe jia"有 3 公社家 庭生活 更幸 稿 3 [Following the establishment of the communes, family life is even better]. Zhang Yifeng 従速峯. TF, no. 14 (1959), p. 11.

The author is a Christian pastor who scolds those imperialists who despise the people's communes.

- 438. "Zai lun renmin gong" 単论人氏公社[More on the people's communes]. Liu Yulüe 対话集, ZS, no. 3 (1959), pp. 12-15. The author advances economic and military reasons for establishing the people's communes
- 439. "Zhong-Gong ming maixi" 中 共命脉撃於公社成敗[The life of Chinese communism is dependent on the success of the people's communes]. Lin Jieshan 林介山. SDPP 9, no. 8 (1959): 2-4.
- 440. "Zhong-Gong weishenme" 中共為 计磨き 於搞人民公社[Why is Communist China so eager to organize the people's communes?]. Zhou Jingwen 周諒 え. SDPP 8, no. 1 (1959): 3-6.

### 1960

441. "Dalu 'gong' yu 'si' "大陸" 公"奥" 科" 的 閉 身 [The struggle between "public" and "private" on the Mainland]. Xiao Yun 疣 室. GSGC 13, no. 20 (1960): 14-15.

The author predicts that "neither the international economic situation, world economic thought, nor human nature contains factors which will allow the Chinese Communists to achieve their goal of establishing people's communes." He goes on to state that communism may temporarily be able to conquer Chinese thoughts and institutions, but that it can never conquer the people.

- 442. "Dangde shehuizhu"党的社会主义建设路线万岁[Long live the party's general line for socialist construction]. ZDXXB, no. 1 (1960), pp. 15-36.
- 443. "'Gongshe' shikuang" " 公 社" 養 況 [The true situation in the "communes"]. Wen Ji 潮 疾. SDPP 11, no. 10 (1960): 21.
- 444. "Guanyu Qiyi ren" 关 チ と 人 氏 公社 所有 制 问 题 的 调 查 报告 [A report on the problem of ownership in Qiyi People's Commune]. XSYK, no. 3 (1960), pp. 17-21.

A report which suggests that the present conditions of ownership in Qiyi People's Commune have regressed to the level of an advanced producers' cooperative.

445. "Renmin gongshe wan"人 氏 ム オナ オ 芳 [Long live the people's communes]. JJDB, no. 690 (1960), pp. 21-22.

Noting various practical aspects in people's communes throughout the country, the author concludes that the people's communes are infinitely good. The article deals with

Guoyang County in Anhui Province, Baiquan County in Heilongjiang Province, Xinhui and Dapu counties in Guangdong Province, Hanyang County in Hubei Province, and Longxi Special District in Fujian Province.

446. "Wang Guofan zenyang" 王 国 藩 怎 祥 塙 今 社[How did Wang Guofan organize a commune? The cheating policy of Chinese Communism is pointed out again]. He Ke 何 可. SDPP 10, no. 7 (1960): 6-8.

Pertains to Zunhua County in Hebei Province.

### 1961

447. "Gongshede 'lilun' " 公 社 約 " 理 論 " 和 " 寶 ] 『"Theory" and "practice" in the people's communes]. JRD, no. 135 (1961), p. 28. Pertains to Xushui County in Hebei Province.

448. "Wo suo mudude" 科 所 自 的 人 氏 公 社 [What I saw in the people's communes]. Shao Xiyan 邵 希 考, JRD, no. 147 (1961), pp. 2-5.

The author of this article is a former member of the air force who left Mainland China by plane and defected to the Republic of China on 15 September 1961. His article pertains to Shandong Province.

#### 1962

449. "Jieti zhongde 'ren" 前名 積置 中 行 " 人 氏 公社" [The disintegrating "people's communes"]. Bai Zhen 白 真. ZZK 37, no. 10 (1962): 9-14.
A detailed analysis of processes of change in the people's communes based on articles

published in communist newspapers and magazines. A bibliography is appended.

450. "Renmin gongshe ming" 人 氏 公 社 名 存 資 τ [The people's communes exist in name only; actually they are dead]. ZZK 37, no. 8 (1962): 3-4.

Deals with Guangdong Province.

- 451. "Wo zai renmin gong" 我 在 人 氏 公社的 時候[When I was in a people's commune]. Shen Guangxiu 沈 光香. JRD, no. 152 (1962), pp. 9-10.
- 452. "Zhongguode qiong gen"中國 的窮根禦人民公社[The roots of Chinese poverty and the people's communes]. Lin Jieshan 林介山. SDPP 14, no. 5 (1962): 9-11.

# 1963

- 453. "Gong-Fei 'renmin gong" 共 陞 "人 氏 公社" 在 繼 續 灒 熨 中 [The "people's communes" in Communist China continue to collapse]. Guan Qun 冠 詳. JRD, no. 191 (1963), pp. 3-6.
- 454. "Renmin gongshe jin" 人內公社進 了元胡同[The people's communes have reached a dead-end street]. Guan Qun 题 样. JRD, no. 196 (1963), pp. 34-35.

### 1964

455. "Cong luhuo wenjian" 縦 卤 矡 文 件 看 夹 匪 殷 象[The failure of the communists as evidenced by a collection of seized documents]. SSCKZL, no. 248 (1964), pp. 1-14.

## THE PEOPLE'S COMMUNIZATION MOVEMENT

These documents were collected by a guerrilla in the Guomindang military forces on 4 March 1964 in Lianjiang County, Fujian Province. They all deal with conditions in the people's communes.

- 456. "Fei-qu renmin gong" 遮 區 人 氏 公 社 約 今 昔 親 [The Chinese Communists' people's communes past and present]. Si Zhongxi 斯 重 希 . WTYYJ 4, no. 7 (1964): 35-41.
- 457. "Nongcun 'renmin gong" 炭 村 " 人 民 公社 " 在 後 退 [The rural "people's communes" are retreating]. Lu Wenwei 陸 文 渭. JRD, no. 206 (1964), pp. 11-12.

Deals with Guangdong Province.

# 1966

- 458. "Buxu Deng Tuo gong"不许邓拓攻击人民公社制度[Do not allow Deng Tuo to attack the system of the people's communes]. Hou Yufu候雨夫. JJYJ, no. 5 (1966), pp. 62-64.
- 459. "Gong-Fei wanjiu 'ren" 井康 撼 校 "人 氏 公社" 危 機 的 観 蔘 [A view of the Chinese Communists' efforts to save the "people's communes"]. Pan Lianfang 濠 斎 え WTYYJ 5, no. 5 (1966): 54.

# 1969

460. "Zhong-Gong nongcun ren" 中共震村人氏公社動向之分析[An analysis of the trend in Communist China's rural people's communes]. Lin Chen 林神, FQYJ 3, no. 3 (1969): 34-42.

Considers why rural areas in China have recently begun to adopt some of the progressive policies used in the early period of communization. Also points out various contemporary conflicts and troubles found in rural people's communes. Deals with Changyang County in Hubei Province, Xia County in Anhui Province, Dongguan and Qujiang counties in Guangdong Province, Sui County in Hebei Province, and Hang County in Zhejiang Province.

- D. Model Communes
  - 1. North China

1958

461. "Jiaxiang meijing wu" 家 乡 美 来 ル 很 好 [Oh, it's good to be back home]. Zhang Juchuan 従 庐 미] . ZGR, no. 19 (1958), pp. 20-21.

A letter from Zhang Juchuan (a reporter on the Hebei Youth News) to his brother in Beijing which discusses the situation in their hometown after communization. Examines Xushui County, Hebei Province.

462. "Liu laolao jin da" 刘 妹 妹 逆 え 观 周 [Old lady Liu enters a magnificent garden]. Lao Huang 光 者. LD, no. 18 (1958), pp. 11-12. Report on a visit to Hecao People's Commune. 463. "'Qiongbangzi she' de" " 穷棒 子社 " 的 今天和 明 天 [Today and tomorrow in "Qiongbangzi Commune"]. Ming Jie 明 杰 and Zun Xiu 遵修. JJDB, no. 595 (1958), p. 11.

"Qiongbangzi" is a nickname for Jianming People's Commune.

- 464. "Tongxiang gongchansheng" 通 同共产主义的道路[On the road to communism]. Liu Dawei 初大方、ZQN, no. 18 (1958), pp. 24-26. Description of Shangzhuang People's Commune.
- 465. "Zai Xushuide yi" 准 ネネ 水 約 个 人 民 心 注 𝒴 [In a people's commune in Xushui County]. Zhang Juchuan 浅 度 川. JJDB, no. 585 (1958), p. 10.
  Introduction to Baohe Commune, which Chairman Mao visited.

# 1959

- 466. "Chunnuan huakai bian" 春 暖 花 モ 遙 地 香 [Spring is warm, the flowers are in bloom, and it is fragrant everywhere]. Kang Zhuo 演 濯. XGC, no. 4 (1959), pp. 4-5. Pertains to Xushui County in Hebei Province.
- 467. "Jinan shi gui guo" 济南市归国学侨学生参观人民公社后的思想收获 [Insights gleaned by Overseas Chinese students after visiting people's communes in Jinan Municipality]. QWB, no. 4 (1959), p. 22.
- 468. "Yige nongjia shi" ー 个 农 家 十 年 激 変 [Ten years of great change for a peasant family]. Wen Ying 文 英. XHBYK, no. 18 (1959), pp. 78-79. A report written after a visit to the Wang Lexiang household, an ordinary family living in Ding County, Hebei Province.
- 469. "Zai Zhonggong renmin"在 仲宮 人氏 公社[At Zhonggong People's Commune]. Wang Shenyin 王神前. TF, no. 24 (1959), p. 24. Wang reports on a visit by Christians and Catholics from Jinan Municipality to Zhonggong People's Commune.

## 1960

- 470. "Cong Beijing Chunshu" ひは京 橋 村人 氏 公 社 得 到 的 店 示 [Inspiration derived from Chunshu People's Commune in Beijing]. He Zuo イラ イド、QWB, no. 5 (1960), p. 26. Describes the development of Chunshu People's Commune, particularly in regard to the relationship of collective welfare to increased production.
- 471. "Hamawade bian" 蛤蟆洼的变迁[Changes in Hamawa]. Yan Tao 阖 涛. XGC, no. 5 (1960), pp. 3-7.

The Hamawa region is in Ningjin County, Hebei Province.

- 472. "Renmin gongshe gai" 人 氏 公 社 改変 〕 草 原 約 面 貌[People's communes have changed the face of the grasslands]. HQ, no. 1 (1960), pp. 40-45. Deals with Inner Mongolia.
- 473. "Shijingshan Zhong-Su"石 曇 山 中 苏 友 好 人 氏 今 社 办 得 女? [Shijingshan's Zhong-Su Youhao (Sino-Soviet Friendship) People's Commune is well organized]. Li Xiangqing 素 祖皮, QX, no. 6 (1960), pp. 15-16.

# THE PEOPLE'S COMMUNIZATION MOVEMENT

46

474. "Weidade chuangju" 伟 た 的 创 挙 [A great creation]. Wang Su 王 苏. XGC, no. 9 (1960), pp. 9-11.

A report written after a visit to Zhongshu People's Commune.

# 1961

475. "Wending quanmian gao"穆定全面高速度发展喜校业的鸟兰毛都人氏公社 [The steady, speedy, and complete development of animal husbandry in Wulanmaodu People's Commune]. Bao Yintu 宝音圖. MZTJ, no. 6 (1961), pp. 16-18.

This article is divided into four sections: (1) "Work for communization—help and cooperate with each other"; (2) "Quickly develop the production of pasture lands"; (3) "Combine agriculture and pasturage but concentrate mainly on pasturage"; and (4) "Enforce basic establishment and encourage the fixed settlement of pastureland." Includes illustrative charts.

476. "Yige liang xu shuang" - 个 粮畜双丰 收約生产 太 队 [A production brigade with good harvests in both grain and livestock]. Zhao Yuxiu 赵 続 考. ZNB, no. 9 (1961), pp. 14-15.

Introduces Jiajiazhuang Production Brigade of Wannianqing People's Commune and discusses its exemplary production.

477. "Yige shixing liang"- 个実 行線食 生产 和書 牧并苓 的生产大队[A production brigade which produces grain and raises livestock]. Zhao Ming 趙 明 and Zeng Yuan 竇 漳, HQ, no. 8 (1961), pp. 17-19.

Discusses Xipu Production Brigade, which is part of Jianming Commune.

## 1962

478. "Xi jian gongshe jie" 善 児 公 社 结 红 果 [The happy sight of the achievements of a people's commune]. Wang Zuobao 王 莅 宝 and Song Wenyu 決 文 御. ZQN, nos. 20-21 (1962), pp. 20-23.

Deals with Shisanling Commune.

# 1963

479. "Mu-qu renmin gong" 狡 区 人 氏 公 社 丈 友 光 明 [The people's communes in pastoral areas shine brightly]. Ke Qin 克 秒. MZTJ, no. 9 (1963), pp. 9-10.

Presents statistics which illustrate the rapid progress of Inner Mongolia after the establishment of people's communes.

- 480. "Shouhuo shijie fang" 佚 秋 时 芦 活 小 辛 ゐ 合 社 [Visiting Xiaopingyi Commune at harvest time]. Zhang Changzhen 孫 茂 珍. HQ, no. 19 (1963), pp. 27-33.
- 481. "Zai jianshe zhongde" 在 建 沒 中 ゆうじ 帰 [The border regions under construction]. SSSC, no. 18 (1963), pp. 30-32.

This article discusses: (1) new features in the grasslands of Inner Mongolia; (2) development of agriculture and pasturage; and (3) changes in Tibet. Contains specific information on Xianjiang County in Xizang Province.

## 1964

482. "Lü yuan hong shu" 绿 厚 红树[Green plains and red trees]. Lin Tian 林田. MZTJ, no. 10 (1964), pp. 27-33.

Report on a visit to Wulanmaodu Commune.

## 1972

483. "'Quetui dui' de mao" " 澹 爬 队 "的 帽 子 是 怎 様 甩 控的[How was the label of a "lame brigade" removed? An investigative report on Qingshang Production Brigade]. HQ, no. 8 (1972), pp. 47-48. Qingshang Production Brigade is part of Beiwu Commune.

2. Northeast China

# 1959

484. "Zai zhe fei tengde" 在这 沸 榜 幼 人 氏 公 社 年 代 [In these seething times of the people's communes]. ZNB, no. 17 (1959), p. 9. Examines changes in Sifangtai Commune.

# 1965

- 485. "Yige liang feng xu" 个 線 孝 畜 旺 林 茂 約 生 产 大 八 [A production brigade which is rich in food, prosperous in raising livestock, and rich in forest land]. Zheng Guangzhi 郑 广 智 and Chen Wen 疾 文. JJYJ, no. 2 (1965), pp. 25-32. Juxing Production Brigade is part of Heping People's Commune.
- 3. Northwest China

# 1958

- 486. "Caoyuan shangde deng" 算 第 上 約 切 化 Lighthouse of the grasslands]. Zhao Zhunqing 遊 注音. MZTJ, no. 10 (1958), pp. 13-14. Describes improvements in the lives of pastoral peoples living in the Heqia grasslands of Qinghai Province, an area which was undergoing communization at the time the article appeared.
- 487. "Yige renmin gong" 广へ 広 公 社 的 调 查[Investigation of a people's commune]. Cheng Guangyun and others 程光运等. XHBYK, no. 18 (1958), pp. 73-74.

Examines Hongqi Commune.

# 1959

488. "Baiyangding gongshe" 白 洋 淀公 社 的 - 个 春 天 [Spring in Baiyangding Commune]. Wang Shuhua 王 澍 华. LXJ, no. 3 (1959), p. 3. 48

- 489. "Caoyuan ju bian" 算 原 座 宴 [Great changes in the grasslands---the development of agriculture and animal husbandry in Heqia's people's communes, Qinghai Province]. XHBYK, no. 24 (1959), pp. 24-25.
- 490. "Qianjin! Bayin gong" 前述! と 音 今 社 [Advance! Bayin Commune]. Zhao Changfeng 赵 长 风. MZTJ, no. 11 (1959), pp. 7-8.

A report on ethnic relationships in Dongfeng People's Commune.

1960

492. "Tianjin shi Hexi"え 津市河西区炎堆人民公社的一年 [A year in Huidui People's Commune in the Hexi district of Tianjin]. Yang Yinghao 杨芙豪. JJYJ, no. 5 (1960), pp. 22-27.

1962

493. "Reshui renmin gong" 热 水 人 氏 公 社 办 得 好 [Reshui People's Commune is well managed]. Zhaxi Wangxu れ善旺徐. MZTJ, no. 7 (1962), pp. 17-19.

## 1964

- 494. "Qilian chun zao" 祁 连 春 루 [Spring comes early in Qilian]. Zhu Zengbu 朱 増 圩. MZTJ, no. 6 (1964), pp. 22-23. Report on a visit to Caodaban Commune.
- 495. "Tuanjie hua kai Yi" 11 结花 市 伊 韓 川 [The flowers of unification bloom in the Yili River region]. Li Bingda 本 末述. MZTJ, no. 9 (1964), pp. 9-11. Describes the close friendship between the Yili army farms and the people's communes. Refers to Xinyuan County in Xinjiang Province.
- 496. "Yige wunian lian" 个 五 年達 續 湾产 的 牧 尼人氏公社[A people's commune in the pastoral area which has continuously increased production over the past five years]. Liu Huaizhu and others 刻 你 珠 子. MZTJ, no. 6 (1964), pp. 30-31. Pertains to Xiangkexian Commune.

## 1965

497. "Xinjiang zai feiyue" 新 緯 な じ 跃 前 进 [Xinjiang Province is progressing quickly]. Zhou Weizheng 周 オ 浄 . SSSC, no. 18 (1965), pp. 35-36. Discusses the great economic and cultural successes in Xinjiang Province. 4. East China

## 1958

- 498. "Chengzhang zhongde Gu"成 炎 中 的 鼓 ム 多 人 氏 公 社[Burgeoning Gushanxiang People's Commune]. Xu Hui 许 遅. QWB, no. 9 (1958), pp. 31-32.
- 499. "Cong Gushan fangshe" 从 鼓山 放射出 来的 彩光瑞气[A new and brilliant spirit emanates from Gushan Commune]. Zhi Yuan 致远. JJDB, no. 585 (1958), p. 10.
- 500. "Cong Wangting renmin"从空夢人民公社看共产主文前景[The future of communism as seen in Wangting People's Commune]. XSYK, no. 11 (1958), pp. 30-35.
- 501. "Fuzhou Gushan jian" 落 州 鼓 山建 立 人 民 公 社 [Gushan in Fuzhou establishes a people's commune]. Lü Ye 绿 野. JJDB, no. 585 (1958), p. 10. Gushan Commune was one of the first experimental people's communes to be established.
- 502. "Kankan xingshi xiang"看 春 砖 势 想 自己 [Look at the situation and think about yourself]. Wang Minming 王 成 明. TF, no. 21 (1958), pp. 20-21. Describes some Christian workers' reactions following a visit to Dongfeng People's Commune.
- 503. "Qianxiande yige" 前 終的一个人氏公社[A front-line people's commune]. Yao Yunfang 決造方. HQ, no. 14 (1958), pp. 38-41. Refers to Qianxian People's Commune.
- 504. "Songjiang jin-xi" 林谷 建 今 著 [The past and present in Songjiang County]. Dai Yang'en 薊 仰 應. TF, no. 21 (1958), p. 16. The author was pastor of a church in Songjiang County (Shanghai Municipality) from 1922-28.
- 505. "Women yu nongmin" 我佔 5 农民 弟 兄 同 劳 动 同 勇 单 宠[We work and paint together with our peasant brothers]. Shen Fuming 沈 复 明. DF, no. 7 (1958), p. 36. Describes a visit to Qunli People's Commune.
- 506. "Xianfeng renmin gong" 先峰く 氏 公社初 星威 カ [Xianfeng People's Commune starts to show its power]. Niu Yuming 4 王明. QWB, no. 10 (1958), p. 10.
- 507. "Yiqie shiwu dou" ー カ 寿 物 都 存 向 殺 浅 注[Everything talks to me]. Deng Shouguang 厚 愛 光、TF, no. 21 (1958), p. 22. Report on a talk given by Deng to a class in socialist education for Christian workers in which he related his recent visit to Dongfeng People's Commune.
- 508. "Yumin dou shuo gong" 漁島街 流公社好旧 成湖 第多 叉 旭 [All the fishermen say the communes are good—crabs from Yangchenghu are big and plentiful]. Huang Zhangcai 遺 彰才. JJDB, no. 595 (1958), p. 10. Report of a visit to Bachengxiang People's Commune.

509. "Zai yige remin"在一个人民公社成立前店参昭的谋会[Realizations from a visit to a people's commune during its establishment]. Chen Jianzhen 陈观真. TF, no. 19 (1958), p. 12. Discusses Wuyi Commune.

1959

- 510. "Canguan Sancang ren"参現 三 企 人 屁 谷 社 [A visit to Sancang People's Commune]. Xu Ende 许 思 徳. TF, no. 13 (1959), p. 8.
- 511. "Chunnuan huakai xi" 春 移 お テ 書 多 [Spring is warm, flowers are blooming, and there are many happy occasions]. Yang Zixian お ナ 境. XGC, no. 6 (1959), pp. 12-13. Deals with Fuyang County in Anhui Province.
- 512. "Dixi gongshe fa" 柿濱公社发展林創生产改变山区面 挖[Dixi Commune develops the byproducts of its forests, changing the look of the mountainous areas]. Xu Tingli 徐建礼. ZLY, no. 19 (1959), p. 29.
- 513. "Fuqing xian remin" 海 清 县 人 氏 公 社 介 绍 [Introducing people's communes in Fuqing County]. He Jianbin 何 建 成. QWB, no. 1 (1959), pp. 21-22. Fuqing County is in Fujian Province.
- 514. "Gaochan you caide" 高产油菜的马桥公社[The high rape yields of Maqiao Commune]. ZNB, no. 21 (1959), pp. 15-16.
- 515. "Maqiao gongshe yi" 马 衿 公 社 ー 农 袋 [A peasant family in Maqiao Commune]. He Wangxing 何 ま 狩. TF, nos. 23-24 (1959), pp. 26-30.
- 516. "Maqiao renmin gong"马 桥 人 氏 公 社 见 劇[The sights and sounds of Maqiao People's Commune]. Jiang Siwei 痔 思 薇. TF, no. 23 (1959), p. 6.
- 517. "Qianmen wanhu huan" 子 ウ オ 洋 新 菜 [All families get new clothes—changes in Dongsha following the establishment of a people's commune there]. Yang Qi 初 右. JJDB, no. 641 (1959), p. 13.
- 518. "Taihu chaoyang" 大 湖 护 [The morning sun in Taihu—a visit to Hengjiang People's Commune in Wu County]. Kang Zhuo 魚 沼 . LXJ, no. 12 (1959), p. 8.
- 519. "Yitian lide bian" ー 天 主 分 変 化 [Changes within one day]. XT 3, no. 2 (1959): 9. A short story about Shudu Village in Quanzhou County, Fujian Province.

1960

520. "Hengsha ju bian" 横 方 £ 变 [Great changes in Hengsha]. XSYK, no. 3 (1960), pp. 22-25.

A report on Hengsha People's Commune.

521. "Ji Nanjing shi Bai" 泥南京市 臼下区 人氏公社老村分社 [A description of the Laocun branch of Baixiaqu People's Commune in Nanjing Municipality]. Cheng Buyun 程 考え、TF, no. 9 (1960), pp. 5-6.

- 522. "Maqiao renmin gong" 马 桥 へ 穴 公 社 臂 [A look at Maqiao People's Commune]. Ha Hua 哈 华. LXJ, no. 1 (1960), p. 12.
- 523. "Renmin gongshe shi" 人氏公 社是历史 約少 然性[People's communes are a historical necessity]. Hu Yuehan 胡 約 翰. TF, no. 3 (1960), pp. 19-22.
  Hu wrote this report after visiting Mayi People's Commune.
- 524. "Xuri chusheng" 地 ネル 升 [The morning sun appears—a description of Nanjie People's Commune in Fuzhou Municipality, Fujian Province]. Shen Dian 沈 靛 and Xie Xiyu 対 物子. QWB, no. 6 (1960), p. 26.
- 525. "Zhe jinjin shi liang" 这 仅仅是 两年[It has only been two years]. XHBYK, no. 19 (1960), pp. 40-42.

A report on Huangdu People's Commune that includes charts comparing various levels of agricultural production over the previous years.

## 1961

526. "Xiaotang gongshede" 後 垴 注 約 荪 西 貌[The new features of Xiaotang Commune]. SSSC, no. 18 (1961), p. 45.

# 1962

527. "Wuxing dadui you" 五星 大 队 油 茶 戸 年 増 产 約 経 1金 [The experience of Wuxing Brigade in increasing the production of youcha ("oil tea") each year]. Xiong Zhaoyuan 資 え and Jiang Zenghang 美 湾 杭. ZLY, no. 8 (1962), p. 4. Wuxing Brigade is part of Shanqiao Commune.

## 1963

- 528. "Bayi gongshe wu" ハ ー 公 社 五 年 同 [Five years in Bayi Commune]. Wan Shaohe 万 铝柏. HQ, no. 21 (1963), pp. 23-27.
- 529. "Xi kan Malu gong" 募 有 马 陆 公 注 兴 班王 景 农 [The prosperity of Malu Commune is a welcome sight]. SSSC, no. 18 (1963), pp. 33-35.

## 1970

530. "Wunian jiande ju" 五 年 向 的 匡 大 卖 化 [A tremendous change in five years—an investigative report of Guangzhuang Brigade in Xiao County, Anhui Province]. HQ, no. 3 (1970), pp. 70-76.

## 1972

531. "Qinjian ban shehui" 教 谷 水 体 新 阁 [Run the communes diligently and economically and make new plans]. HQ, no. 2 (1972), pp. 67-72.
 Deals with Changshu County in Jiangsu Province.

5. Central South China

1958

- 532. "Canjia qiuji jiao"参加秋季之历会后找回 新会看 社版公社[A view of people's communes after returning from an autumn trade fair to visit Xinhui County's Duruan Commune]. Ouyang Xuan 政 阳旋, JJDB, no. 595 (1958), p. 4.
- 533. "Dapu xian Xihe"之场县西河人氏公社的新气象[The new atmosphere in Xihe People's Commune in Dapu County]. Huang Yonghu 黃永湖. JJDB, no. 596 (1958), p. 10.
- 534. "Dayuejin zhongde" 大 跃 進 中的人 氏公 社 [A people's commune during the Great Leap Forward]. CJYJ, no. 6 (1958), pp. 21-28.

A brief introduction to those aspects of life in the people's communes that visitors found most impressive. The article is divided into seven main sections covering: (1) participation of cadres and the masses in the cultivation of experimental farms; (2) the militarization of productive organizations; (3) industrialization of the communes; (4) animal husbandry and forestry; (5) mess halls; (6) child rearing; and (7) treatment of the elderly. Refers specifically to Suiping County in Henan Province.

535. "Fanyu renmin gong" 者 満人 氏 公 社 約 逆 生 及 其 通 景[The birth and future of people's communes in Fanyu County]. Gao Xinmin 高 诘 氏. SY, no. 4 (1958), pp. 31-35.

Fanyu County is in Guangdong Province.

- 536. "Gongshe zhenzheng hao" 公 社 真 エ 封 [Communes are really good]. Xiao Shan 肖 山 and Fan Zhou 泛 舟. LD, no. 21 (1958), pp. 12-13. A report written after a visit to Hongqi People's Commune.
- 537. "Haicheng Lianhua ren" 海 澄道花人氏公社見闻[Sights and sounds of Lianhua People's Commune, Haicheng County]. Lin Qunying 林 群美. JJDB, no. 596 (1958), p. 11.

Lianhua People's Commune held the national high-yield record for rice in 1956.

- 538. "Henan Xinyang lai" 河 南 信 超 表 信 [A letter from Xinyang County in Henan Province]. Li Youjiu 幸 友 九. HQ, no. 7 (1958), pp. 22-23.
- 539. "Malou xiangde ren" 弓 碁 夕 的 人 氏 走 エ J 最 章 놂 的 道 話[The people of Malou Township are marching on the most prosperous road]. Zhao Zonghui 赵 京 恵、JJXJ, no. 9 (1958), pp. 40-46.

Malou Township is in Lushan County, Henan Province.

- 540. "Nan-bei si gongshe" 南 注 ッ 公 社 [Four communes in the north and south]. Wu Qimin 美 其 紋. XT 2, no. 23 (1958): 10-13. Describes the development of four communes: Huangpu, Dongfeng, Luonan, and Xinlicun.
- 541. "Renmin gongshe cheng"人 氏公社成立以后[After a people's commune was established]. Jie Qiao 芥介. XT 2, no. 24 (1958): 22-24. Discusses Nanxi People's Commune.

- 542. "Sanyuanli renmin" 三元 星人氏公社的今天和明天[Today and tomorrow in Sanyuanli People's Commune]. Guang Wen 广文. XT 2, no. 21 (1958): 4-5.
- 543. "Wanren huanlede" る人 欢 年 的 大 於 退[A big garden where all can be happy]. Tang Feixiao 度 で 賞、JJDB, no. 585 (1958), p. 11. Report on a visit to Weixing Commune.
- 544. "Weixing renmin gong"卫星人民公社是怎样发质起来的[How has Weixing People's Commune developed? A delegation from the Shanghai Academy of Social Sciences reports on a visit to Weixing People's Commune]. CJYJ, no. 6 (1958), pp. 18-20.
- 545. "Weixing zai yunxing" ヱ 星 在 遅 行 [Weixing is in orbit—a report on Weixing Commune in Suiping County, Henan Province]. Yin Zhihui 旅 え 禁. ZQN, no. 17 (1958), pp. 30-32. Weixing Commune was the first commune to be established in Henan Province.
- 546. "Yige renmin gong" ケ 人 氏 公 社 精 境 介 紹 [An introduction to conditions in a people's commune]. Zhang Shuzhi 洪 涼ス湾. CJYJ, no. 6 (1958), pp. 28-30. Considers Guocun People's Commune.

# 1959

- 547. "Canguan Shangcheng xian" 参 現 商 成 暑 人 氏 公 社 的 ル 点 体 含 [Realizations from a visit to people's communes in Shangcheng County]. SXYK, no. 3 (1959), pp. 8-11. Examines people's communes in Shangcheng County in Henan Province, concluding that the basic features of communist society can be seen in operation there.
- 548. "Chikan gongshe jin" 赤 坎 谷 社 近 光 [The recent situation in Chikan Commune]. KMB, no. 1 (1959), pp. 17-18.
- 549. "Fantian-fudi yi" 翻 天 复 地 一 周 舟 [An earth-shaking year]. ZFN, no. 22 (1959), p. 12.

A report on the anniversary of the establishment of Dawang Commune.

550. "Gaoju renmin gong" 高 挙 人 氏 心 社 的 红 複 备 穷 前 迷 [Hold high the red flag of the people's communes and bravely march forward]. Wang Liting 主 立 廷 . JJYJ, no. 9 (1959), pp. 19-20.

Discusses the development of Malou People's Commune during 1958.

- 551. "Hainan Xinglong gong" 法 南 デ 隆 公 社 [Hainan's Xinglong Commune]. Ye Piao 中 鄭凡. QWB, no. 3 (1959), p. 21.
  Shows how agricultural production increased after the commune was established and large and small industries were organized.
- 552. "Huihuang cheng jiude" 海 淳 成 茹 讷 一 牟 [A fantastic and fruitful year]. He Mulian 何 木 连. LLYSJ, no. 9 (1959), pp. 13-16. Describes the development of Nancun People's Commune.
- 553. "Huode jiaocai shen" 活 的 教 材 深 刻 的 教 育[Live educational materials provide a deep education—report after visiting Zhangshi People's Commune]. Lai Hanqiu 税 沢 採、GGS, no. 9 (1959), p. 25.

554. "Kan 'taiyang' " 着 " 大 パ " [A look at the "sun"]. Li Yuhong 李 読 次. JJDB, no. 605 (1959), p. 7.

In 1958 thirty Overseas Chinese returned from Hong Kong to visit their native towns and report on what they had seen. This article describes their visit to Jiujiang People's Commune.

- 555. "Nantianmen renmin"南 夫 门 人 庄 心 社[Nantianmen People's Commune]. Lin Ying 林 纓, ZZK 25, no. 11 (1959): 18-20.
- 556. "Nong-lin-mu-fu ye" 农 林 牧 副 业 達 勃 发 展 的 岩 脚 公社 [Agriculture, forestry, and animal husbandry are quickly developing side-line activities in Yanjiao Commune]. ZLY, no. 19 (1959), p. 27.
- 557. "Qiliying renmin" と 里 営 人 氏 公 社 約 春 天 [Spring in Qiliying People's Commune]. Wang Yutang 王 玉 堂. XGC, no. 4 (1959), p. 8.
- 558. "Qiliyingzhi chun" 七 里 学 之 春 [Spring in Qiliying]. Song Hai  $\ddagger$  永. JJDB, no. 602 (1959), p. 10. Refers to Qiliying Commune.
- 559. "Renmin gongshehua" 人 氏公社化店官坊 病 紙 [The new situation following the communization of Guantang]. LLYSJ, no. 11 (1959), pp. 50-56. An investigative report on Guantang Production Brigade in Nancun Commune.
- 560. "Renmin gongshe wen" 人 花 公 社 稔 如 参 コ [The people's communes are steady as Mount Tai]. Li Yuting 孝 玉 寺 and Cui Guanghua 府 光 伴. NCGZTX, no. 18 (1959), pp. 4-7. A report on developments in the course of one year in people's communes in Henan Province.
- 561. "Shiqi renmin gong"石 岐人 氏 公 社 社 灸 生 活 种 种[The varied lives of members of Shiqi People's Commune]. GSGC 12, no. 16 (1959): 29. A farmer who fled from Shiqi People's Commune describes conditions in people's communes there.
- 562. "Siyi renmin gong" 四 色 人 氏 公社 所 氾[What I saw in Siyi People's Commune]. Zhen Ji 甄骥 . XZZ, no. 6 (1959), pp. 53-56.
- 563. "Suigang ao shangren" 隨 港 澳商 人 参 观 穂 郊 钟 落潭公社[A visit to Zhongluotan Commune with businessmen from Hong Kong and Macao]. Xie Ying 祔 堂, JJDB, no. 645 (1959), p. 10.

The author is a reporter for Jingji dabao.

564. "Wushi gongshede" 乌 石 公 社 的 早 春 [Early spring in Wushi Commune]. Hu Qingyun 胡 庆 市 and Hu Xinrui 胡 心 氯. XTY, no. 4 (1959), p. 15.

Wushi Commune is in Peng Dehuai's home town. This article describes the town's development of and fondness for athletic activities.

- 565. "Xiaxiang canguan shi" エ 彡 参 观 使 我 受 到 3 深 刻 的 教育[Going down to the countryside gave me a thorough education]. Jiang Haiqing :2 滴 清. XGS, no. 23 (1959), p. 17.
- 566. "Xinjiao renmin gong" 新 澤 へ 氏 公 社 观 后 威[Feelings after visiting Xinjiao People's Commune]. Li Richu 蔡 さ初. GGS, no. 5 (1959), p. 21.

- 567. "Xuri gaosheng" 旭 & 高升[The morning sun is high in the sky—a record of the development of Huancheng People's Commune in Xinhui County]. Zhou Jianfu 周健大 and Ma Changming 与赏明. SY, no. 15 (1959), pp. 1-7.
- 568. "Yici shenkede" 次 深刻的現文教育[A deep practical education]. Guan Bingru え제如. GGS, no. 6 (1959), pp. 18-19. Discusses a visit to Haodong People's Commune.
- 569. "Yinian ju bian" 一年 É 夏[Tremendous changes in the past year]. Chen Jian 陈 健. XHBYK, no. 18 (1959), pp. 71-72.

Report on a visit to a production brigade in Yingfeng People's Commune.

# 1960

570. "Foshan shi renmin"佛山市人民公社的发展[The development of a people's commune in Foshan Municipality]. Hua Shi 华宾. JJDB, no. 679 (1960), p. 24.

Describes Zumiao People's Commune, noting improvements in its mess halls and the people's livelihood.

- 571. "Genshen ye maode" 根 深 叶 茂 的 护 州市建 浸 区 纺织人民 公 社 国 棹 四厂分 註 [The Number Four National Textile Branch in Zhengzhou Municipality--a well-rooted and prosperous people's commune in a construction district]. ZFZ, no. 8 (1960), p. 44.
- 572. "Gongshe ju li ke" 公 注 臣 カ 可 四 天 [The immense power of the communes is farreaching—a visit to Yanbu Commune in Nanhai County by a Xianggang commercial and industrial delegation]. JJDB, no. 666 (1960), p. 20.
- 573. "Gongshe ru xuri"公 社 や 地 日 文 父 肉 金 光 [The people's communes are like the rising sun—they shine brightly everywhere]. Liang Bingsheng 梁 炳 升. JJDB, no. 667 (1960), p. 19. Describes water conservation projects and child-care centers in Huadong People's Commune.
- 574. "Guangdong Dongmang Yao" 广东东芝 瑶族 地区人民公社化石的变化 [Changes following communization in Dongmang Commune, located in the Yao region of Guangdong Province]. Zhang Honglin 張鸿林. MZYJ, no. 1 (1960), p. 9.
- 575. "Hongqi yue ju yue" 红 複 赵 答 [The red flag is raised higher and higher]. Yang Guobao 扬 团译 and Yuan Mu 袁 大. XHBYK, no. 22 (1960), pp. 43-45. Examines significant changes at Qiliying People's Commune during the previous two years.
- 576. "Lan gongshehua yi" 览公社 化一年存 展 [Impressions after one year of communization]. Sizou Youshi 司 徒有交, KMB, no. 5 (1960), p. 22.
- 577. "Renmin gongshede" 人 氏公社的两年[Two years in a people's commune]. Qian Dacheng ナ大程. JJDB, no. 697 (1960), pp. 18-20. A description of the rapid progress of fish and hog production and commune industrialization in Doushan Commune.
- 578. "Renmin gongshe fan"人氏公社繁荣了五指山[The people's communes have made Mount Wuchi prosperous]. Huang Xiangqing 黄向青. MZTJ, no. 1 (1960), p. 16.

Considers Mount Wuchi in the Hainan administrative region of Ya County, Guangdong Province.

- 579. "Xin sixiang xin gan" 新思想新戲情精神面貌大改変 [New thought, new feelings, spirits, and appearances are greatly changed]. Zhang Baoxing 後暮幸. XGC, no. 8 (1960), pp. 4-5. Refers to Zhengzhou Municipality.
- 580. "Zhu fei liang qian si" 猪 肥 粮 浅 四多 的 遂 意 人 氏 公社 [Pigs, fertilizer, grain, and cash—Suiyi People's Commune has plenty of all four]. Yuan Bangdian 素 邦 般. MZTJ, no. 2 (1960), pp. 30-31.

# 1961

581. "Lao chuantong xinfeng" 老信統新凡格[Old tradition and new style]. Li Bingda 享意達 and Li Juelin 李覚祥. MZTJ, no. 6 (1961), pp. 33-36. A visit to Wuzhuan People's Commune, an old revolutionary base in Guangxi Province.

## 1962

582. "Ji wo fu sheng jin" 鸡 窝 解 生金 凤 凤 [A golden phoenix is hatched in a henhouse—a description of the very difficult struggle which occurred in Libijian Production Team]. Yu Guangda 余光え. NCGZTX, no. 8 (1962), pp. 2-4. Libijian Production Team is part of Songbai Commune.

### 1963

583. "Yipai xingwangde" - 派 兴 近 約 大 江 人 み 公社 [The prosperous Dajiang People's Commune]. Zhu Tian 朱 え、QWB, no. 5 (1963), p. 17.

# 1964

584. "Hua xian zhenzheng bian" 花 暑 真正 变成 了 " 花 暑 " [Hua ("flower") County has truly become a "county of flowers"]. Zhang Hanqing 役 汉青. HQ, no. 4 (1964), pp. 13-17.

Hua County is in Guangdong Province.

6. Southwest China

## 1959

585. "Gongshe yi jiating" 分  $\dot{k} - 家 \dot{k}$  [A family in a people's commune]. Wang Yuan 王元, ZQN, no. 19 (1959), pp. 24-28.

Discusses the changes experienced over a ten-year period by a farm family in Hongguang People's Commune.

- 586. "Hongguang gongshe hong" 紀心 社 ジ 光 四 射[The red flag of Hongguang Commune radiates in every direction]. XHBYK, no. 17 (1959), p. 46.
- 587. "Hongguang gongshe jian" 经光公社见角 杂记[Note after visiting Hongguang Commune]. Tian Liu 田流. XHBYK, no. 14 (1959), pp. 15-22. An analysis of the effects of communization—compares production during communization with that in the period of agricultural cooperation.
- 588. "Lu shi ren zou chu" 路 是 人走 出 来 約[Roads are made by the people—a story of Fengming Commune in Dali Baizu Autonomous Region, Yunnan Province]. Ou Gen 政 根 and Yang Zhenhui 杨 真 慧. HQ, no. 22 (1959), pp. 24-29.
- 589. "Renmin gongshe wu" 人 応 なた 形 好[The people's communes have innumerable advantages]. Liu Shuqing 対 涼清. XHBYK, no. 11 (1959), pp. 72-73. Deals with communes in Kunming Municipality.
- 590. "Shei shuo Yizu ren" 注 浅 嘉 族 ヘ 氏 不 能 か 公 社 [Who said the people of the Yizu Autonomous Region could not organize communes?]. Lu Sheng 裏 生. MZTJ, no. 11 (1959), pp. 30-33. Pertains to Liangshan Yizu Autonomous Region in Sichuan Province.
- 591. "Yige gongshede" 一 介 公 注 約 絶 所 周 景 [A beautiful picture of a people's commune]. Li Neng 素 能、XHBYK, no. 10 (1959), pp. 25-26. Deals with Shangsuan Commune.
- 592. "Zou sanxian fang xin" 走 三县 访 新 村 赞 公 社 [Praise for the people's communes after visiting the villages in three counties]. Liu Wenhui 刘 文 辉. XHBYK, no. 10 (1959), pp. 50-52.

Deals with Jianyang, Lezhi, and Anyue counties, all in Sichuan Province.

# 1960

593. "Renmin gongshe shi"人 氏公社是彝族人民通往幸福生活的大递[The people's communes are the way toward a prosperous life for the people of Yizu Autonomous Region]. SY, no. 4 (1960), pp. 34-36.

Describes the improvement of living conditions in Nanping People's Commune.

## 1963

594. "Lu yue zou yue kuan" 路 越 灰 越 宽 [The farther we go, the wider the road]. Huang Lin 靑 林. MZTJ, no. 9 (1963), pp. 14-17.

Examines the twelve-year evolution of Jiaoniba Brigade in Huayan Commune, from its initial formation of "mutual aid" groups to its inclusion in a "one county" people's commune.

# III. PLANNING, STATISTICS WORK, ACCOUNTING, AND FINANCIAL MANAGEMENT

A. Planning

# 1958

595. "Chengde zhuanqu guan"承徳吉区美于人氏公社计划机构设置工作 范围的意见[Some opinions concerning the establishment of planning organizations in people's communes in Chengde Special District and the scope of their work]. JHJJ, no. 11 (1958), pp. 11-12.

Chengde Special District is in Hebei Province.

596. "Chengshi renmin gong"城市公社化启如何改进计划体制的几个词 题[Some problems involved in improving the planning system following the creation of urban people's communes]. Zhang Wanying 没应英. JHJJ, no. 11 (1958), p. 13.

Discusses management hierarchies along with various problems in the basic planning unit. Pertains to Zhengzhou Municipality in Henan Province.

597. "Echeng xian Xuguang"鄂城等旭龙人氏公社计判委员全如何开展计划和统计工作[How did the planning committee of Xuguang People's Commune in Echeng County develop its planning and statistics work?]. JHJJ, no. 10 (1958), pp. 17-18.

This article gives examples that illustrate the organization and scope of statistics work in Xuguang Commune.

598. "Guanyu jianli ren" え 予建立人氏公社的计判和统计工作的意见 [Some opinions regarding the establishment of planning and statistics work in the people's communes]. JHJJ, no. 11 (1958), pp. 10-11.

Includes detailed plans for communal policies on organization, cultural education, public health, industry, and agriculture. Written by the planning committee of Fenghua County, Zhejiang Province.

- 599. "Guanyu renmin gong"关于人氏公社经济计划委员会工作范围的意见[Some opinions regarding the scope of work performed by economic planning committees in the people's communes]. JHJJ, no. 11 (1958), pp. 12-13. Examines Qinglong County in Hebei Province.
- 600. "Jihua gongzuo yao" 计划工作要适应人氏公社运动的要求[Planning work must meet the needs of the communization movement]. JHJJ, no. 10 (1958), p. 14.

Deals with Xushui County in Hebei Province.

601. "Luan xian juban ren" 淳 县 挙 办 人 氏 公 社 计 划 川 纬 班[Luan County organizes training classes in planning in its people's communes]. JHJJ, no. 11 (1958), p. 14.

Luan County is in Hebei Province.

602. "Renmin gongshede" 人 氏公社 的土 地規 刘夕 涼 駅上去 [Land planning policies for the people's communes must catch up]. ZNB, no. 21 (1958), pp. 11-12.

Members of the Bureau of Agriculture in Sui County (Hubei Province) present their opinions concerning the land plans of various communes.

- 603. "Tantan renmin gong" 淀 達 人 氏 公 社 的 计 判 エ 作 [On the task of planning in the people's communes]. Zhou Keqiang 周 克 强 . JHJJ, no. 11 (1958), p. 9. Deals with Henan Province.
- 604. "Xiangtan zhuanqu yi" 湘潭さ区 九五 九年人 氏公社财务 Z 作 規划[The financial work plan of the people's communes in Xiangtan Special District for 1959]. DZKJ, no. 12 (1958), p. 23.

Xiangtan Special District is in Hunan Province.

605. "Zhong-Gong Xushui xian"中共徐水县委员会关于加速社会主义建设向共产主义透进的规划草案 [A draft plan by the Xushui County CCP members' committee concerning accelerating socialist construction along the road to communism]. JHJJ, no. 10 (1958), pp. 15-17.

Discusses a draft of proposed plans for industry, agriculture, transportation, and culture drawn up by this group. Xushui County is in Hebei Province.

606. "Zhuyi yanjiu ren" 注意研究人氏公社 计划工作向题[Pay attention to the study of problems involved in planning work in the people's communes]. JHJJ, no. 11 (1958), pp. 8-9.

## 1959

- 607. "Bangzhu renmin gong" 帮助人氏公社做規划 [Assist the people's communes in formulating their plans]. KXTB, no. 2 (1959), p. 54. Deals with Yongji County (also called Kouqian) in Jilin Province.
- 608. "Beijing shi da jin" 北京 师天进 行人 民公社 规划的概况[The general situation in Beijing Teachers' College regarding efforts to promote planning in the people's communes]. Lu Yunting 声云亭. DLZS, no. 2 (1959), p. 95.
- 609. "Bianzhi nongcun ren"编制农村人民公社地国集的几个问题[Some problems involved in compiling an atlas of rural communes]. Zhang Liguo 强力果. DLZS, no. 12 (1959), pp. 558-60.
- 610. "Dui renmin gongshe" 对人 氏公社 计划 体制 釣 初步意 见 [A preliminary opinion regarding planning systems in the people's communes]. JHYTJ, no. 2 (1959), pp. 18-19. A discussion of the management, organization, and incremental progress of planning work in the people's communes. Examines Xushui and Luanping (also called Anjiangying) counties in Hebei Province and Poyang County in Jiangxi Province.
- 611. "Echeng xian Huaguang" 節城基华光人民公社1958-1962年五年规划是怎样 制度的[How the 1958-62 five-year plan for Huaguang People's Commune in Echeng County was determined]. Sun Yongde 补水德. ZZYJJ, no. 1 (1959), pp. 31-36.

This article interprets the various principles and steps involved in the preparation of this five-year plan, analyzing the factors which made it successful.

612. "Echeng xian Xuguang" 鄂城县 旭光人民公社编制1959年计判中的几点经验 [A few experiences of Xuguang People's Commune in Echeng County in editing the 1959 plan]. Wu Binghui 吴炳辉. JHYTJ, no. 1 (1959), p. 35.

613. "Gaohao shengchandui"搞好生产队计划管理的经验[Some of the experiences of production teams in making a success of planning and management]. Yao Juhuan 🐗 左 寰. JHYTJ, no. 6 (1959), pp. 26-27.

Considers production teams in Changsha Municipality, Hunan Province.

- "Guangzhou dili suo"广州地理所贯彻党的群众路线完成新会导环城人民 614. 公社規划工作[Guangzhou Institute of Geography has thoroughly carried out the mass line of the party, completing the planning work for Huancheng People's Commune in Xinhui County]. Yu Xianfang 余显芳. DLZS, no. 7 (1959), p. 336.
- "Guanyu jiaqiang ren"关于加强人民公社土地利用规划工作的通知[A cir-615. cular on strengthening land utilization work in the people's communes]. ZNB, no. 18 (1959), p. 18.

Circulated by the Department of Agriculture.

- "Guanyu renmin gong" 关于人氏公社计划工作的几个问题[Several problems 616. concerning planning in the people's communes]. Long Qun 龙君羊. JHYTJ, no. 5 (1959), pp. 14-16.
- "Guanyu renmin gong" 关 于人民公社居民布局 的几个问题[Several problems concerning the disposition of residences in the people's communes]. Lian Yitong 達亦 617. 15]. DLZS, no. 9 (1959), pp. 390-92.

Lian thinks that it is necessary for the economic geographers who participated in the planning program for Sijiqing People's Commune in the fall of 1958 to consider problems there and the need to summarize the role of the economic geographer.

- "Jingji dili zai" 经济地理在人民公社规划中的作用[The role of economic geography 618. in the planning efforts of the people's communes ]. DLXB 28, no. 1 (1959): 40-46. This article is the collaborative work of twenty authors, including Xiang Qiyi, Lian Hongyuan, and Wu Xinghan.
- "Lanzhou daxue jin" 兰州大学进行人民公社规划工作的概况[A summary of 619. Lanzhou University's efforts to carry out economic planning]. Cai Guangbo 葵 光 柏. DLZS, no. 6 (1959), p. 288.

Lanzhou University is in Lanzhou Municipality, Gansu Province.

- "Mo gingkuang suan xi"摸情况算细联订规划[Understand the situation, make 620. detailed calculations, and then work out a plan]. SPGY, no. 8 (1959), p. 10. Examines Haining (also called Xiashi) County in Zhejiang Province.
- "Pohu gongshe kai" 坡胡公社 开展计划工作的经验[The experiences of Pohu 621. Commune in developing planning methods]. Gong Haikun 公 海 現. JHYTJ, no. 5 (1959), pp. 25-26.
- "Quanmin ban jihua"全民办计划实行计划工作"一统""大化"[All the people 622. work on making and implementing plans which use the principles of "one unification" and "six changes"]. JHYTJ, no. 1 (1959), pp. 33-34.

Pertains to Chao'an County (also called Chaozhou) in Guangdong Province.

- "Renmin gongshe ban"人氏公社办事必须服从国家计划[Work in the people's 623. communes must serve the national plan]. Gan Cheng 7 17k. ZW, no. 26 (1959), pp. 9-11.
- "Renmin gongshede" 人民公社的 计划必须纳入国家的计划[The plans of var-624. ious people's communes should be incorporated in the national plan]. Gao Rongpu 高 芬 演. XSYK, no. 1 (1959), pp. 38-40.

- "Renmin gongshe ju"人 氏公社居 民点的规模 5 配置[The planning and distribu-625. tion of population units in the people's communes]. DLZS, no. 4 (1959), p. 174. The term "population unit" refers to areas in which production and living are integrated.
- "Xiao duan jihua shi"小段计划是完成之段计划的可靠保证[Sectional plans 626. are a reliable guarantee for the completion of large-scale plans]. Ren De 1/2 1/2.

JHYTJ, no. 5 (1959), p. 27. Discusses the 1959 production plan of the Second Production Brigade in one of Mei County's people's communes (Guangdong Province).

- "Xiao ou vu jingguan"小区 域景观研究对人民公社土地利用规划的意义 627. [The significance of small area surveys to land utilization in the people's communes]. Chen Zhuankang 疾 待 禄 . DLZS, no. 3 (1959), p. 104.
- "Youguan renmin gong"有关人民公社规划工作的几点体含[Some understand-628. ings with regard to planning work in the people's communes]. DLZS, no. 4 (1959), p. 170. Deals with Changping County in Beijing Municipality.
- "Zai renmin gongshe"在人民公社规划工作中经济地理工作者贡献了力量 629. [Workers in economic geography contribute a great deal to planning work in the people's communes]. Li Rusang 李 文 桑 . DLZS, no. 4 (1959), p. 190. Deals with Suiping County in Henan Province.

# 1960

- "Changzhi renmin gong"长直人民公社开展计划工作的经验[The experiences 630. of Changzhi People's Commune in developing planning]. JHYTJ, no. 4 (1960), pp. 43-45.
- "Guanyu yijiuliu" 关 于 1960年 国民经济计划算案的报告 [A report on the draft for the 1960 national economic plan]. Li Fuchun 李富春. JHYTJ, no. 4 (1960), pp. 1-631. 16.

This article details a report presented by Li Fuchun to the Second National People's Congress. Li was a vice-premier of the State Department and chairman of the National Planning Committee.

"Guanyu zuohao ren"关于作好人民公社计划管理工作的一些意见[Some 632. opinions on how to make a success of planning and management in the people's communes]. JHYTJ, no. 3 (1960), pp. 30-33.

Describes a conference called by CCP members in Yueyang County (Hunan Province) to discuss the following problems: planning and organization of people's communes; their purpose, meaning, and principles; and the proper methods to be used in managing them.

"Zhizuo renmin gong"製作人民公社远是规划模型的几点经验[Some experi-633. ences in the building of future model plans for the people's communes]. Chen Chaohan 序朝汉. DLZS, no. 3 (1960), pp. 22-24. Examines Fujian Province.

# B. Statistics Work

## 1958

634. "Changyi zai tongji" 得议在 统计队位中 掀起一个多面 F运动 [Proposal to develop a jack-of-all-trades movement among the statistics workers]. Gu Tao 硕 涛. TJGZ, no. 18 (1958), p. 27.

The term "jack-of-all-trades" refers to a worker who has specialized in one operational technique, has a thorough understanding of three other operational techniques, and is familiar with five others. Examines Yunmeng County in Hubei Province.

- 635. "Gen shang renmin gong" 最上人氏公社化的 新母参 [Keep pace with the new situation in communization]. TJGZ, no. 19 (1958), p. 22. Describes how people in Neijiang County (Sichuan Province) established a statistics organization.
- 636. "Guanyu renmin gong"关于人民公社统计委员全组织通网的意见[Some opinions regarding the general regulations for organizing statistics committees in the people's communes]. TJGZ, no. 18 (1958), p. 26. Examines Huarong County in Hunan Province.
- 637. "Guanyu zai jianli" 关 于在建 立 人 氏 公社 中 接 交 统 计 资料的 决定[Decision on the sending and receiving of statistics materials during the establishment of the people's communes]. TJGZ, no. 19 (1958), pp. 21-22.

Considers Fengxiang County in Shaanxi Province.

- 638. "Jiangsu sheng tongji"江苏府 统计局召开农村 统计工作座 这会研究当前人民公社统计任务[On the responsibility of the Rural Statistics Work Conference called by the Bureau of Statistics in Jiangsu Province to study current statistics work in the people's communes]. TJGZ, no. 22 (1958), p. 21.
- 639. "Jianli renmin gong"建立人民公社统计网的预会 [Mobilization order to establish a statistics network in the people's communes]. TJGZ, no. 19 (1958), p. 22. Examines Chongqing Municipality in Sichuan Province.
- 640. "Jianli shiying ren"建立 适应 人氏 今社的统计组织[Establish a statistics organization appropriate for the people's communes]. TJGZ, no. 18 (1958), pp. 21-26.
- 641. "Pingyuan xian Weixing" 手原县 エ星人 た 公社革事 化 统计组织[The militarized statistics organization of Weixing People's Commune in Pingyuan County]. TJGZ, no. 20 (1958), p. 28.
- 642. "Shaanxi sheng Chengcheng" 陡西省 澄 城县 红旗人氏 公社 交通统 计大学 劳施章程 [Charter of the Transportation and Statistics College of Hongqi People's Commune in Chengcheng County, Shaanxi Province]. TJGZ, no. 20 (1958), p. 26.
- 643. "Shuanggou renmin gong" 双沟人民公社的统计工作是怎样建立的[How was statistics work in Shuanggou People's Commune established?]. TJGZ, no. 21 (1958), pp. 27-29.

- 644. "Tongchuan shi jiwei" 铜川市 计委 关 于 人 氏 公 社 汁 判 统计 机构 的 意见[Opinions of the Tongchuan Municipal Planning Committee concerning planning and statistics organizations in the people's communes]. TJGZ, no. 18 (1958), p. 27. Tongchuan Municipality is in Shaanxi Province.
- 645. "Xiashi renmin gong" 硬石人氏公社建立统计工作试点总结 [A summary of Xiashi People's Commune's experiments in the implementation of statistics work]. TJGZ, no. 22 (1958), p. 20.
- 646. "Xunsu jianli ren" 迅速建立 人 庄公社统计工作[Quickly establish statistics work in the people's communes]. TJGZ, no. 17 (1958), p. 2

Examines Henan Province.

- 647. "Yulin renmin gong" 愉祥人民公社柏家管理区统计工作大跌进的经验[The experiences of Bozhuang Administrative District in Yulin People's Commune during the great leap forward in statistics work]. TJGZ, no. 22 (1958), pp. 18-19.
- 648. "Zai renmin gongshe" 在人氏公社内立建立怎样的统计机构? [What type of statistics units should be formed in the people's communes?]. TJGZ, no. 19 (1958), p. 21.

## 1959

- 649. "Ba dangde haozhao" 把党的号召 変成巨大的 动力进一步 巩固 公社统计工 作 [Turn the party's call into a great motivating force to further consolidate statistics work in the communes—the statistics bureau in Shaanxi Province asks all rural statistics workers in the province to respond to the suggestions of statistics workers in people's communes in Baoji County]. JHYTJ, no. 12 (1959), p. 30.
- 650. "Cong shidian kan ren"从试点看人民公社定期统计报表制度的实施[A view of the plan for a system of periodic statistics reports in experimental units in the people's communes]. Luo Xianglin 罗湖林、JHYTJ, no. 6 (1959), pp. 24-25. Deals with Qinghai and Guangdong provinces.
- 651. "Dui jianli renmin" 对建立人氏公社的商品 流移和产品分配统计的-些看 注[Some opinions on the development of statistics on commodity circulation and distribution in the people's communes]. Chen Guozhong 序面中. ZZYJJ, no. 3 (1959), pp. 32-34.

Discusses the acquisition of statistical data and reports on commodity circulation.

652. "Dui nongeun renmin" 对次村 人 凡 ム 社 劳 动 统计的意见[Some ideas on labor statistics in rural people's communes]. Huang Mengfan 黄 遙 藩. JHYTJ, no. 11 (1959), pp. 30-32.

This article suggests that the most important role of labor statistics lies in discovering and effectively utilizing sources of labor. To this end, the author recommends the establishment of periodic labor statistics reports.

653. "Dui renmin gongshe" 对人民公 社建立 商业定期 统计报表 制度 [An opinion concerning the establishment of a system of periodic commercial statistics reports in the people's communes]. Meng Moyu 孟孝玉. JHYTJ, no. 5 (1959), pp. 20-22.

This article emphasizes the utilization of statistics reports and methods for setting up statistical indicators. The author further points out that the primary purpose of statistics is to determine national needs.

- 654. "Ge sheng zheng jiji" 各 有 正 枳 被 部署 农 村人 民 公 社 的 统计 作[Every province works hard to handle statistical work in the rural people's communes]. Jiang Guangyuan 浄光远. JHYTJ, no. 2 (1959), p. 20. This article contains information on Guizhou, Sichuan, Hebei, Henan, Liaoning, Jilin, and Zhejiang provinces.
- 655. "Guanyu zai tongji" ぎ 于 在 统 计 工 作上如何 划 分公 社产品 分配 5 商品 流 移的 计论 [A discussion on how to use statistical work to distinguish between the distribution of products and the circulation of commodities in the people's communes]. JHYTJ, no. 10 (1959), pp. 27-29.
- 656. "Jiaqiang baobiao guan" 加 強 拔 表 管 理 克 服 拔 表 多 む 現 泉 [Strengthen the management of statistics report forms and overcome confusion]. JHYTJ, no. 9 (1959), pp. 1-2.

This article pinpoints the reasons for confusion and disorder in statistics reporting and suggests improvements. Contains specific information on Hengnan County and Changsha Municipality in Hunan Province.

657. "Nongye tongji gong" 农业统计工作少演适应农村人民公社化的新形势 [Agricultural statistical work must accord with the new situation in the rural people's communes]. Huang Jiantuo 黄剑拓. JHYTJ, no. 2 (1959), pp. 15-17.

This article discusses various methods for data collection and analysis. Huang believes that individuals should be held responsible for the reliability of the data they have collected and that a system of spot-checks should be established to ensure the quality of statistical materials.

- 658. "Renmin gongshe ru" 人 氏公社 や 何建 立 统 计 2 作[How is statistics work established in the people's communes?]. XNXYXB, no. 1 (1959), pp. 49-74. Presents a detailed plan for compiling statistics on the people's communes. Includes a number of charts and graphs.
- 659. "Shanxi niding quan" 山西村定全海人氏公社统计人员培训 规划[Shanxi works out a province wide plan to train statistics workers for the people's communes]. JHYTJ, no. 7 (1959), p. 37.
- 660. "Shanxi sheng tongji"山西有纪计局研究公社统计工作 [A study by the Shanxi Bureau of Statistics on statistics work in the communes]. Zhao Weiwu 赵卫武. JHYTJ, no. 4 (1959), p. 5.

Examines Fenyang and Yuancheng counties in Shanxi Province.

- 661. "Suiping xian Weixing"逐半昇 ユ 星 人民 公 社 的 ユ 北 统 け 2 作[Industrial statistics work in Weixing People's Commune, Suiping County]. Ning Keting 疗 克 庭 . ZZYJJ, no. 1 (1959), pp. 43-45.
- 662. "Tantan renmin gong" 这谈人氏公社的商品流转和分配统计[On statistics for commodity circulation and distribution in the people's communes]. Chen Guozhong 底园忠. JHYTJ, no. 5 (1959), pp. 23-24. Chen advocates the establishment of a system of periodic reports based on the practical

Chen advocates the establishment of a system of periodic reports based on the practical needs and abilities of members of the people's communes.

663. "Tantan renmin gong" 这漢人民公社结计工作的准备问题[On the question of responsibility for statistics work in the people's communes]. Wen Chuntian 温春田. JHYTJ, no. 5 (1959), pp. 17-19.

Wen suggests that a new system of statistics reporting should be established, stressing the need to improve upon the original statistics system.

- "Women dui zhiding"我们对制定一九五九年贸易统计制度的几点意见 664. [Our opinions on determining a system of trade statistics for 1959]. Li Shuyan 4 # 5. JHYTJ, no. 2 (1959), p. 34.
- "Women shi ruhe" 我们是如何职得统计资料的 [How do we get statistical 665. data?]. Liu Shijun 刻 世君. JHYTJ, no. 6 (1959), pp. 27-28. Pertains to Shifang County in Sichuan Province.
- "Xincheng gongshe shi" 莘 塍公 社是怎样开度 计判统计工作的 [How did 666. Xincheng Commune develop its planning and statistics work?]. JHYTJ, no. 5 (1959), pp. 28-29.
- "Xunsu jianli ren" 逸速建立人氏公社准确 统计工作[Rapidly establish accurate statistical work for the people's communes]. Li Hongxuan 孝宏室. JHYTJ, 667. no. 6 (1959), pp. 23-24.

A summary report of a telephone conference held on 5 March 1959 in Lintong County (Shaanxi Province), which was written by the district party secretary.

"Zhangjiakou zhuanqu" 张家口声区 培训公社计判统计于部 [Zhangjiakou 668. Special District is training cadres in commune planning and statistics work]. Zhang Ying 子花英. JHYTJ, no. 5 (1959), p. 13.

Zhangjiakou Special District is in Hebei Province.

- "Zhaomeng zuotan hui" 昭盟臺谈会人民公社统计制度 [The Zhaomeng conference 669. on statistics systems in the people's communes]. JHYTJ, no. 4 (1959), p. 19. This conference took place in Inner Mongolia.
- "Zhe tao ziliao hao" 这套资料好[This is a good set of data—a collection of ten years 670. of statistics collected from all the people's communes in Suining County, Jiangsu Province]. Gu Bin  $\overleftarrow{k}$   $\overleftarrow{k}$  and Guan Hanxiang  $\overleftarrow{k}$   $\overleftarrow{k}$  JHYTJ, no. 6 (1959), pp. 21-22.

## 1960

- 671. "Bianxie tongji fen" 编字统计分析 的报告的体含[Realizations from the editing of analytical statistics reports]. JHYTJ, no. 5 (1960), p. 37.
- "Bixu shixian nong"必须实现农村统计工作的全面之跃进 [We must carry out 672. an all-around great leap forward in rural statistics work]. JHYTJ, no. 2 (1960), pp. 4-6.

"Nongeun tongji gong" 衣村统计工作的新阶段[The new stage in rural statistics work]. Li Feitang 李芾崇. JHYTJ, no. 5 (1960), pp. 9-10. 673. Li was head of the Bureau of Statistics in Shanxi Province. In this article, he examines the changes in the methods of gathering statistics after the establishment of the people's communes.

"Zhejiang sheng renmin"浙江有人民公社统计员训练班开学 [The start of a 674. training class for statistics workers in people's communes in Zhejiang Province]. JHYTJ, no. 2 (1960), p. 9.

- 675. "Zhengzhou shi renmin" 郑州市人氏今社统计工作建立与开展情况[The establishment and development of statistics work in urban people's communes in Zhengzhou Municipality]. Guo Ronghua 部 常华. JHYTJ, no. 5 (1960), pp. 20-21. Zhengzhou Municipality is in Henan Province.
- C. Accounting

## 1958

676. "Ba renmin gongshe" 把人民公社会计工作的纪旗 插遍 全国 [Hoist the red flag of accounting work in the people's communes throughout the country]. GYKJ, no. 11 (1958), p. 1.

This article is a special Gongye kuaiji editorial.

677. "Cai hui gongzuo yao" 财会ユ 従要 与生产组 织 相逆应[Financial work should be appropriate for production organizations]. Qin An 秦妄. DZKJ, no. 11 (1958), p. 15.

Describes the organization of production management in Hongqi Commune.

- 678. "Duiyu nongcun ren" オチ 求 村人 氏 公社会 计 科目 街 畫 況 [Some opinions on the subject of accounting in the rural people's communes]. CJYJ, no. 9 (1958), pp. 22-26.
- 679. "Henan Shangcai xian" 河南上蔡县上游人民公社殿社管理委员会关于基层 人民公社今用 经费开支标 准白原则 规定[A discussion by the committee for united commune management of Shangyou People's Commune, Shangcai County, Henan Province, on public expenditures and standards for expenses]. CAZ, no. 13 (1958), pp. 10-11.
- 680. "Henan sheng Shangcai" 河南省二蔡上游人民公社联社管理委员会基层人民 公社工业企业会计制度(草豪) [The basic-level commune industrial accounting system of the committee for united commune management of Shangyou People's Commune, Shangcai County, Henan Province (draft)]. GYKJ, no. 11 (1958), pp. 2-8.
- 681. "Henan sheng Tangyin"河南省汤阴县朝歌人民公社ユ矿企业会计制度 [The accounting system for industrial and mining enterprises in Chaoge People's Commune in Tangyin County, Henan Province]. CAZ, no. 12 (1958), pp. 17-21.
- 682. "Jieshao Hunan sheng"介绍湖南省夜村人氏公社会计核算试行办法 [An introduction to experimental statistical accounting methods in rural people's communes in Hunan Province]. Huang Xueke 青学科, DZKJ, no. 12 (1958), pp. 27-31.
- 683. "Renmin gongshe mu" 人民公社目前不必 汁算农产品成本 [At the present time it is not necessary for the people's communes to calculate the production costs of agricultural goods]. Zhu Decao 竹總操. CJYJ, no. 9 (1958), pp. 27-28.
- 684. "Renmin gongshe shi" 人民公社实行包干办活的几个计算问题[Several problems in calculating the various methods for assigning responsibility in the people's communes]. Wang Shaomin 王少珉. CAZ, no. 14 (1958), pp. 14-15. Pertains to Guizhou Province.

"Tangyin xian renmin"汤明县人民公社工矿企业会计制度[The statistical 685. system for industrial and mining activities in people's communes in Tangyin County]. DZKJ, no. 12 (1958), pp. 32-34.

Tangyin County is in Henan Province.

"Women jianhuale"我 竹筒 にう 会 计 衆目 [We simplified account books]. CAZ, no. 686. 14 (1958), p. 15.

Examines accounting practices in De County, Shandong Province.

"Xinhua xian shangye"新化县商业向协助燎原人民公社改进会计核算的具 687. /本 /作 清 [Specific approaches used by the Xinhua County Commercial Bureau to help Liaoyuan People's Commune improve their accounting]. DZKJ, no. 11 (1958), pp. 23-24.

## 1959

"Dui nongeun renmin" 对农村人民公社 经济核算 问题的高榷[A discussion of 688. economic accounting problems in rural people's communes]. Gu Shutang 谷书堂 and Xiong Xingmei 熊 住美. DF, no. 13 (1959), pp. 23-27.

This article is divided into three sections: (1) "Economic accounting is the planning method for managing socialist economics"; (2) "The characteristics of implementing economic accounting in rural people's communes"; and (3) "The central idea for rural people's communes in carrying out economic accounting is to lower the cost of agricultural production."

"Dui nongcun renmin"对求材人民公社会计核算问题的几点意见[Some opin-689. ions on various statistical and accounting problems in rural people's communes]. DZKJ, no. 3 (1959), pp. 32-34.

Examines Hubei Province.

- "Dui renmin gongshe"对人民公社金融机构的会计核算工作若干问题[On 690. certain problems in the statistical work of financial organs in the people's communes]. Zeng Caifeng 育 彩峰. DZKJ, no. 1 (1959), pp. 15-16.
- "Guanyu Dongfeng ren"关于东风人氏公社猴律设置向题[Some problems con-691. cerning the keeping of account books in Dongfeng People's Commune]. XNXYXB, no. 1 (1959), pp. 75-88.

A detailed account of the ways in which students rendered aid to Dongfeng People's Commune in establishing an accounting system.

- "Guanyu nongcun ren" 关于农村人氏公社实行成本核算的商摊[A discussion 692. of cost accounting in rural people's communes ]. Zhao Bi 封 程. HQ, no. 6 (1959), pp. 42-49.
- "Guanyu renmin gong" 关 于 人 氏公 社 财务 核算 的 ルイ印题[Some problems 693. concerning financial accounting in the people's communes]. Yan Yishen 严 起 沈. DZKJ, no. 3 (1959), pp. 35-37.
- "Guanyu renmin gong"关于人民公社的工资供给费如何计入产品成举问题 694. 街 商 讨 [On the problem of how wages and supplier expenses are figured into a product's cost in the people's communes]. QYKJ, no. 9 (1959), pp. 23-24.
- "Guanyu renmin gong" 关于人 氏公社会计核算的意见[Some opinions on accounting in the people's communes]. Li Jilin 孝古林 and Mo Guoqiang 蕖国强. 695. CJKX, no. 1 (1959), p. 139.

- 696. "Guanyu renmin gong" え チ 人 民 公 社 算 行 経 済 核 算 的 一些意见[Some opinions concerning the efforts by various people's communes to implement economic accounting]. Liang Zhi and others 深治等. JHYTJ, no. 10 (1959), pp. 16-17. Analyzes the reasons for the inability of rural people's communes to develop economic accounting, stressing the advantages of doing so.
- 697. "Guanyu yixian yi" 关于 一县 一 社 推行非 现金 结算具体 微法的 研究[A study on specific methods of carrying out noncash accounting in one county, one commune areas]. DZKJ, no. 1 (1959), pp. 17-18.

Pertains to Yunxiao County in Fujian Province.

- 698. "Henan sheng peixun" 河南省 培训人氏公法财务会计人员[Henan Province trains financial accountants for the people's communes]. Sheng Guangyi氨光仪. GYZYKX, no. 3 (1959), p. 8.
- 699. "Henan sheng Tangyin" 河 南有汤明县 朝歌人氏公社会计制度(草素)[The accounting system in Chaoge People's Commune in Tangyin County, Henan Province (draft)]. CAZ, no. 11 (1959), pp. 13-19.
- 700. "Hengshan Nanyue ren" 樹山南岳人民公社供講经济核算网办 法简介[A brief introduction to the marketing and economic accounting methods of Nanyue People's Commune in Hengshan County]. Tu Shufan 奢 淡 范 and Liu Heming 刘和鸣. DZKJ, no. 2 (1959), pp. 22-23.
- 701. "Jiangxi sheng renmin" 江西省人民公社信用部会计核算办法[The accounting methods in the credit departments of people's communes in Jiangxi Province]. Sun Zhengsi 补正思. DZKJ, no. 2 (1959), pp. 23-24.
- 702. "Jiaqiang jingji he" 加 强 经 济 核算 提高 经营管 理水平 [Strengthen economic accounting and improve management—a report on a conference held by financial departments in Henan Province on economic calculations in the people's communes]. Zhao Chao 赵起. CAZ, no. 3 (1959), p. 6.
- 703. "Jiaqiang shangye zhong"加强商业中的经济核算[Strengthen economic accounting in commerce]. Wang Xiangfeng 王向烽. DF, no. 13 (1959), pp. 10-12.
- 704. "Juban renmin gong" 挙 か 人 氏 公社会 计 训 练 班[Establish accounting training classes in the people's communes]. Zhang Hanliang 従 文 良. CAZ, no. 6 (1959), p. 28. Deals with Jieyang County in Guangdong Province.
- 705. "Linging shi Laozhao" 临清市老赵庄人民公社建立 经济核算制度的经验[The experiences of establishing an accounting system in Laozhaozhuang People's Commune in Linging Municipality]. CAZ, no. 7 (1959), pp. 21-23.
- 706. "Muzi renmin gong"年 子人氏公社对現金管理的主要作法 [The primary method of cash management in Muzi People's Commune]. Chen Zhongwen 所付之 and Wan Licheng 万里程. DZKJ, no. 3 (1959), pp. 42-43.
- 707. "Nongcun renmin gong" 农村人 広 心 社 約 会 讨 核 算[Accounting in rural people's communes]. Jin Yang 金声d. DZKJ, no. 2 (1959), pp. 19-21. Pertains to Chengdu Municipality in Sichuan Province.
- 708. "Nongeun renmin gong" 农村人民公社公共食堂的会计核算制度[The accounting system for public dining halls in rural people's communes]. Huang Boyan 黄伯殷. CJKX, no. 1 (1959), p. 127.

709. "Nongeun renmin gong"永村人氏公社に限方法问题 [Some problems in bookkeeping methods in the rural people's communes]. QYKJ, no. 3 (1959), pp. 7-8.

Compares two methods of accounting used in rural people's communes, making some judgments as to which is most effective.

- 710. "Nongcun renmin gong"农村人民公社农产品成本核算的探讨[A thorough discussion of the calculation of agricultural production costs in rural people's communes]. Long Tanshi 龙潭安. CJKX, no. 3 (1959), p. 105.
- 711. "Renmin gongshe shang" 人 氏公社商 业 财务令 汁 制度 [Various commercial finance statistics systems used in the people's communes]. DZKJ, no. 2 (1959), pp. 8-14.
- 712. "Renmin gongshe zong" 人民公社综合厂的生产费用核算和成本计算[The calculation of expenses and cost accounting for multi-product factories in the people's communes]. Wan Zongze 完 注入。QYKJ, no. 12 (1959), p. 25. A review of the organization of a "multi-product" factory and its special methods for bookkeeping and calculating costs.
- 713. "Ruhe jiaqiang ren"如何加強人氏心社的经济核算[How to strengthen economic accounting in the people's communes]. Han Bo 辞 豹. XHBYK, no. 16 (1959), pp. 21-23.
- 714. "Shengchanduide xian" 生 产 尺 的 現金 葷 理 ホ 法 [Cash management techniques for production teams]. Bao Weihe 色 姓和 and Ju Yu 举 羽. CAZ, no. 10 (1959), p. 28. This production team is part of Sifangtai People's Commune.
- 715. "Siji jingying liang" 四级经营两级核算统一结算盈亏 [Four-level management, two-level accounting, and unified calculation of profits and losses]. DZKJ, no. 2 (1959), pp. 15-17.

An introduction to accounting procedures and commercial statistics methods in people's communes in Enshi County, Hubei Province.

716. "Tan suanzhang" 決 第 冗差 [Discussions on accounting]. Ning Zou *う 社*. ZZXX, no. 9 (1959), pp. 21-22.

Uses simple and straightforward language to illustrate the importance of accounting for the people's communes.

- 717. "Zai renmin gongshe"在人民公社 里如何使收得记 猴 法与借贷法统-起来 [How to combine the transfer voucher system and the loan system in the people's communes]. Jin Genkuan 金根凳. DZKJ, no. 3 (1959), pp. 37-39.
- 718. "Zenyang zai renmin" 差 祥在人氏公社 建 主 农 产 品 生产成 本 調 晝 核算网 [How to establish an investigative and accounting network for agricultural production costs in the people's communes]. Wu Guohong 素 国 法, JJYJ, no. 8 (1959), pp. 63-64. An introduction to problems discussed at a conference on the national food price system, that is, production costs and accounting methods. Refers to Guangdong Province.
- 719. "Zhuajin shiji pei" が 第 サイネル ジャイ な 注 次 会 モ 部 [Seize the opportunity to train financial cadres for the communes]. CAZ, no. 8 (1959), pp. 24-25.
  Deals specifically with Lanzhou Municipality in Gansu Province, Tonghua (also called Kuaidamao) and Lishu counties in Jilin Province, Changtu County in Liaoning Province, Xuchang and Xinyang (also called Pingqiao) counties in Henan Province, and Wenling County in Zhejiang Province.

720. "Zonghe zheng she xun" 综合 整社迅速 地 把 公共 食 堂 的 财务 令计 核 算制度 建立和建 全起来 [Sum up the rectification of the communes and quickly develop and complete a financial accounting system for public dining halls]. Jin Yang 金 Pa. DZKJ, no. 3 (1959), pp. 41-42.

Deals with Chengdu Municipality in Sichuan Province.

## 1960

- 721. "Gongshe ganbu dou" 公 社 千 部 都 要 学 会 氾 深 [All commune cadres should learn to keep accounts]. SY, nos. 5-6 (1960), pp. 27-31.
- 722. "Nongeun renmin gong" 衣 村人 氏 公 注 滴 易 核 算 > 果 [Simple accounting tools for use in rural people's communes]. CAZ, no. 11 (1960), pp. 32-33.
  Highlights the ways in which programs in Ning'an County (Heilongjiang Province) helped rural people's communes there manufacture nine sets of four types of accounting tools.

# 1961

- 723. "Bangzhu shengchandui" 邦 助 生产 尺 培养会 汁 炎 [Help production teams train accountants]. Shi Hong る 42. SSSC, no. 21 (1961), p. 24. Refers to Luctian County in Hubei Province.
- 724. "Nongcun renmin gong"花村人氏公社实行经济核算的途径[How rural people's communes put economic accounting into operation]. XHBYK, no. 1 (1961), pp. 61-63. An analysis of the beginning of mass economic activities in Sunji People's Commune.

## 1962

- 725. "Anfu xian peiyang" 妄 結县 培养 财务会 计人员 約方法 [The method for training financial accounting workers in Anfu County]. ZNB, no. 6 (1962), pp. 31-32. Anfu County is in Jiangxi Province.
- 726. "Nongeun renmin gong"农村人 氏 公 社 干部友 淩加 強 经济 核算观点[Cadres in rural people's communes must reinforce their concept of economic accounting]. Chen Yin 孫 周. HQ, no. 12 (1962), pp. 28-31.
- 727. "Yangbi dadui ge" 枯 碧 大 队 各 生 产 队建 《蒙 二 作 的 经 殓[The experiences of the production teams of Yangbi Brigade in establishing accounting work]. ZNB, no. 5 (1962), pp. 23-25.

Yangbi Production Brigade is part of Yingqiao Commune.

728. "Yikao qunzhong pei" 冰葉群な培养社以会计 [Depend upon the masses to develop accounting in the communes and brigades]. ZNB, no. 1 (1962), pp. 32-34. Pertains to Lingchuan County in Shanxi Province.

# 1963

729. "Zenyang xiang sheyuan" 志祥 (同 社 浸 公 ) 停 火 埠 [How to report accounts to commune members]. Bao Weihe さ 维 和. ZNB, no. 9 (1963), pp. 39-40.

## 1965

730. "Dali bangzhu nong" 之力 帮 助农村人 民今社生 产队 改革会 计制度[Provide substantial aid to production teams in rural people's communes to reform their accounting systems]. Chen Mu 陈穆. NCJR, no. 20 (1965), pp. 10-12.

The text of a speech delivered to the final meeting of the National Statistics Reform Conference for production teams in the rural people's communes.

D. Financial Management

# 1958

731. "Bangzhu gongshe chang" 帮助公社 厂 矿管母 財务 [Help commune, factory, and mining areas to manage their finances]. Li Xiuming 李秀明. CAZ, no. 14 (1958), p. 15.

Considers Yuanshi County in Hebei Province.

- 732. "Dui chengshi renmin" 对 域 声人 氏 公 社 财 务 ユ 作 的 几 点 意 児 [Some opinions concerning financial work in urban people's communes]. Yuan Jiashu 袁家 树. DZKJ, no. 12 (1958), p. 35.
- 733. "Guanyu nongcun ren"关 テ 农 社人 民公社 オオ参管 理 か 法 筒 介 [A brief introduction to financial management methods in rural people's communes]. DZKJ, no. 11 (1958), pp. 16-17.

This article contains three topics: (1) "Develop and complete financial work and economic organization"; (2) "Perform the work of capital distribution and material supply properly"; and (3) "Strengthen financial management." Deals specifically with Henan Province.

- 734. "Guanyu renmin gong" 关于人民公社公共食堂财务管理的调查研究 [A study of the financial management of public dining halls in the people's communes]. Li Wenchao 李 之潮. JDXXB, no. 4 (1958), pp. 53-60. Considers Huide County in Jilin Province.
- 735. "Henan sheng Tangyin" 河南省 汤阴县朝 歌人氏公社财务管 理试行办法 [The experimental financial management plan of Chaoge People's Commune in Tangyin County, Henan Province]. CAZ, no. 11 (1958), pp. 11-12.
- 736. "Henan sheng Yanshi" 河南有恆 炉基李 村人 氏公社 钢 缺年 国 财务管理 试行か浅[An experimental method of financial management in a steel-working troop of Licun People's Commune in Yanshi County, Henan Province]. CAZ, no. 13 (1958), pp. 8-9.
- 737. "Jieshao yige ren"介绍-个人民公社财务管理和会计核算[An introduction to financial management and accounting in a people's commune]. Wang Youyan 王 有美. GYKJ, no. 12 (1958), pp. 11-13.

Deals with Zengfumiao Commune.

738. "Lüetan renmin gong" 略 读人氏公社商业的财务会计工作问题 [A brief discussion of problems concerning commercial accounting work in the people's communes]. Zhao Yiming 赵 - 呜. DZKJ, no. 12 (1958), pp. 37-38.

72

- 739. "Nongeun renmin gong" 花 村 入 氏 公 は か 対 务 神 理 [Financial management in rural people's communes]. DZKJ, no. 12 (1958), pp. 24-26.
- 740. "Renmin gongshede" 人 氏 公 社 か 好 多管理[Financial management in the people's communes]. DZKJ, no. 11 (1958), pp. 18-22.

This article contains a description of the plan for financial organization in people's communes as well as detailed statistical charts.

741. "Zenyang caineng zuo" 怎 祥 オ 能 作 好人 民 公 社 69 灯 各 ユ 注 [How best to perform financial work in the people's communes]. DZKJ, no. 12 (1958), p. 36. Pertains to Shangqiu County in Henan Province.

# 1959

- 742. "Baoding shi Dongfeng" 得定市车风人民公社财务管理办法(算量) [The methods of financial administration in Dongfeng People's Commune in Baoding Municipality (draft)]. GYKJ, no. 12 (1959), pp. 6-9.
- 743. "Beijing caizheng ju" 社京财政局积极部署大抓人民公社财务工作[The Beijing Bureau of Finance actively plans to grasp the financial work of the people's communes]. CAZ, no. 2 (1959), p. 13.
- 744. "Caiqu cuoshi jia" 栄 取措 泊加 帰っ 「別参 管 理[Adopt measures to strengthen the financial management of factories]. CAZ, no. 5 (1959), pp. 25-26. Considers the Pingjiang area of Hubei Province.
- 745. "Changcheng renmin gong" 长城人氏公社是怎样 罄 顿财多的[How Changcheng People's Commune rectified its financial affairs]. Cui Jian 禮 健 and Yang Dewang 杨 懷旺. CAZ, no. 4 (1959), p. 21.
- 746. "Dali zuohao ren" え か 做 好人 氏 公 社 财 务 エ 作 [Exert every effort to make a success of financial work]. Guo Aizheng 邦 艾正. CAZ, no. 1 (1959), p. 6. Considers Xixiang and Ninggiang counties in Shaanxi Province.
- 747. "Ge di caizheng bu" 各 地 财 政 部 门 枳 极 配 今 整 社 整 顿 人 民 公社 的 财务 ン作 [Financial departments everywhere work actively to accommodate rectification and to rectify financial work in the people's communes]. CAZ, no. 2 (1959), pp. 12-13. Makes reference to Shandong, Zhejiang, Jilin, Guangdong, Hubei, and Henan provinces.
- 748. "Gongshe queshao fang"公社缺步房屋目前可否修筑其费用能不能向基本核算 单位 抽款解决 [When communes lack office buildings, is it possible to build some,

and is it possible to get financial support from the basic accounting unit?]. NCGZTX, no. 19 (1959), p. 22.

Refers to Dai County in Shanxi Province.

749. "Gongshe zhishu gong" 公 注 直 為 エ 「 対 参 湾 理 的 元 点 经 验 [Some experiences in the financial management of factory-run communes]. Liu Xiutan 水 ( 水 i炎 and Wu Xingcun 美 杏 村. CAZ, no. 11 (1959), pp. 32-33. Describes how the agricultural tool, machine, and ceramic factories in Chengjiao People's Commune developed the "three contracts" (production, cost, and profit) system and the "three fixed conditions" (labor, capital, and leadership) system.

- 750. "Guangdong sheng Shaoguan" 广 年 着 韶 关市 郊 区 樟 市 人 民 今 社 财务 管 理 试 行 か 法 [The experimental financial management methods of Zhangshi People's Commune in the suburbs of Shaoguan, Guangdong Province]. CAZ, no. 4 (1959), pp. 16-19.
- 751. "Guangdong sheng Shaoguan" 广东省韶关市郊区樟市人氏分社关于行政事 业财务管理的射行规定[Temporary regulations on enterprise administrative and financial management in Zhangshi People's Commune in Shaoguan Municipality District, Guangdong Province]. CAZ, no. 5 (1959), p. 20.
- 752. "Guanhao gonggong cai" 着 打 な 类 財 产 [Manage public property well]. NCGZTX, no. 22 (1959), p. 23. Describes Xushui County in Hebei Province.
- 753. "Guanyu gongshe cai" 关 于公 社 财务管 理 ル 个 问题的研究[A study of problems of financial management in the communes]. ZZYJJ, no. 1 (1959), pp. 41-42.

Discusses various problems involving financial administration, capital, and audits in people's communes in Guanghua County (also called Laohekou), Hubei Province.

754. "Guanyu nongcun ren" 关于农村人 民公社 财务 管 理的ル个 问题[Several questions concerning financial management in rural people's communes]. Gong Chengxi 宮成 喜. CAZ, no. 1 (1959), pp. 12-13.

Considers people's communes in Hebei and Hunan provinces.

- 755. "Guanyu nongcun ren" 美 于农村人 民公社财务管理若干问题的初步意见 [Some initial opinions on various problems involved in the financial management of rural people's communes]. CAZ, no. 2 (1959), pp. 7-8. Considers Liaoning Province.
- 756. "Henan Jiangxi zhao" 河南江西召开人民公社财务会议之抓农村人民 公社财务管理工作[Henan and Jiangxi provinces hold financial conferences to grasp better financial management work in rural people's communes]. CAZ, no. 1 (1959), p. 14.
- 757. "Henan sheng Runan"河南 海 汝南 县 光 明 人 氏 公社 管 理委 灵 余 关 F 财产管 理智行办 法 (草稿) [Temporary financial management methods of the management committee of Guangming People's Commune in Runan County, Henan Province (draft)]. CAZ, no. 5 (1959), p. 21.
- 758. "Huafen xiezuo qu" 画 分 林 作 区定期支換 守 は 共 同 提高 全 面 跃进 [Divide cooperative districts, exchange periodic criticism, advance together, and make a thorough leap forward]. DZKJ, no. 1 (1959), p. 14. Introduces commercial and financial statistics work and the cooperation between the Department of Finance and Trade and the Federation of People's Communes in Lintong County, Shaanxi Province.
- 759. "Hubin renmin gong" 湖湾人氏公社 整社运动中 整顿财务工作计划(草案) [A plan for reorganizing financial work in Hubin People's Commune during the commune rectification campaign (draft)]. DZKJ, no. 2 (1959), p. 25.
- 760. "Jiangning xian Taowu" 江宁县陶吴人氏公社编制 1959年财务计划的几点体 金 [An understanding of the financial plan for 1959 prepared by Taowu People's Commune in Jiangning County]. Liu Pu刘瑾. CAZ, no. 2 (1959), p. 9.

- 762. "Jianli caiwu zhi" 建立 财务制度实行民主管理[Establish financial systems and implement democratic management]. CAZ, no. 1 (1959), pp. 7-8. Describes conditions under which the financial system of Fanji People's Commune was established.
- 763. "Jiaqiang nongcun ren"加 强 农村 人 氏公 社 财务 管 理 エ 作[Strengthen the financial management of rural people's communes]. Wu Po 灵 波. CAZ, no. 2 (1959), pp. 1-4.
- 764. "Jiehe zheng she zheng"结合 整 社 整 板 好参 ユ 作 [Combine the rectification of the communes with the rectification of financial work]. CAZ, no. 3 (1959), pp. 4-5. Considers Naniing County (also called Shanchengzhen) in Fujian Province.
- 765. "Jieshao Henan sheng" 介 紹 河南 唐 农村人 氏公 社 财 务牧支计划 表格 [An introduction to financial plans and income and expense charts in rural people's communes in Henan Province]. Feng Xianyun 冯 美 云 and Gong Nanjie 藥 南 杰 · CAZ, no. 3 (1959), pp. 7-11.
- 766. "Jiji caiqu cuo" 积 禄 泉 康 措 施加强公社 财务管理工作 [Actively implement plans to strengthen financial management in the people's communes]. Wang Xulun and others 王 緒 公等. CAZ, no. 1 (1959), pp. 10-11. Refers to Lianyuan County (also called Lantian) in Hunan Province.
- 767. "Jiji xiezhu ren" お 板 切 助 人 氏 公 社 灌 顿 知 加 强 财参 エ 作 [Actively help people's communes to rectify and strengthen financial work]. CAZ, no. 1 (1959), p. 14. Focuses primarily on the Conference on Finance and Trade called by the Bureau of Finance in Tianjin Municipality, Hebei Province.
- 768. "Jiusan diqu guo" 九 三 地 区 国 菅农 场 改进 人民 公社 后 财金 工作 新情况[The new conditions in finance and accounting work in Jiusan District State Farm after it became a people's commune]. Lin Zaiqing 林 在清. DZKJ, no. 2 (1959), pp. 18-19. Jiusan ("September 3") District is in Heilongjiang Province.
- 769. "Linkou xian Zhongchao" 林口县中朝友谊人氏公社整顿财务工作 [Zhongchaoyu Commune in Linkou County rectifies its financial work]. CAZ, no. 3 (1959), pp. 4-5.
- 770. "Minhou xian Chengmen" 卤侯县 城 八人氏 今 社财 务 管 理 作出 现 韩的跃进 [A new leap forward is evident in the financial management work of Chengmen People's Commune in Minhou County]. Lin Weixian 袜 渭 贤. CAZ, no. 3 (1959), pp. 13-14.
- 771. "Ningxia Huizu zi" 字夏回族自治区大力开展人民公社京参管理工作 [Ningxia Huizu (Muslim) Autonomous Region develops financial management work in the people's communes in a big way]. CAZ, no. 5 (1959), pp. 26-27.
- 772. "Panggong renmin gong" 応 公 人 凡 公 社 的 财 多色 于 制度[The financial responsibility system in Panggong People's Commune]. Luo Chuanzhong and others 罗 得ま. 等. DZKJ, no. 2 (1959), pp. 28-30.
- 773. "Qianjin renmin gong"前進人民公社财务管理工作上的新发展[New developments in the financial management of Qianjin People's Commune]. Lian Ke 联科 and Pang Gong 庞龚. DZKJ, no. 2 (1959), pp. 27.

- 774. "Renmin gongshe dui"人 氏 公社 对 生 产 大 队 财务 知何 管理[How do people's communes manage production brigade finances?]. CAZ, no. 2 (1959), pp. 12-13. Refers to Jiangdu County (also called Xiannumiao) in Jiangsu Province.
- 775. "Renzhen zuohao gong" 沃真做好公共食堂的财务工作[Be serious about doing a good job of financial work in public dining halls]. Li Shilin 孝世應義. CJKX, no. 2 (1959), p. 103.
- 776. "Shaanxi sheng juban" 使西有举办人 氏公社 财务会计辅导员 训练班[Training classes for finance and accounting instructors in people's communes in Shaanxi Province]. Zhang Jicang 従济伦. CAZ, no. 1 (1959), p. 15.
- 777. "Shanxi sheng nongcun"山 西海衣村人民公社财务管理办法(享楽) [Financial management methods used in rural people's communes in Shanxi Province (draft)]. CAZ, no. 2 (1959), pp. 5-6.
- 778. "Sheban gongchang ru" 社 ホ エ 厂 如 何 替 税 務 洛 [How a commune-run factory has improved its financial business—an introduction to the methods used in Gaozuo People's Commune]. Wang Yaxin エ 亚 ベ . ZQGY, no. 4 (1959), pp. 15-16.
- 779. "Shixing liangshi gong" 実行 粮食供給制食堂的财务管理办法 [The financial management methods employed in dining halls which use the food supply system]. Tong Xishi and others 移情时等. CAZ, no. 11 (1959), pp. 29-30. Refers to Huojian People's Commune.

- 780. "Sichuan sheng Leshan" 四川有亲山县人民公社 1959年财务工作规判 [The 1959 financial work plan for people's communes in Leshan County, Sichuan Province]. QYKJ, no. 3 (1959), pp. 6-7.
- 781. "Sijiqing renmin" 四 孝 青 人民 公社 2 赴企 业 财 务 管 理 的 几点意足[Some opinions concerning the financial management of industrial enterprises in Sijiqing People's Commune]. JXYYJ, no. 2 (1959), pp. 43-45.
- 782. "Tan renmin gongshe" 漢人氏公社基本建設対多管理中的几个问题[On problems during the basic establishment of financial management in the people's communes]. Tao Xiang 陶湖. JXYYJ, no. 2 (1959), pp. 46-47.
- 783. "Tongguo 'siyou si"通过 "四有回抓 "未做好今社企业 好务管 理 [By means of the "four haves and four grasps," do a good job of financial management in commune enterprises]. CAZ, no. 7 (1959), pp. 24-25. Considers the implementation of this strategy in Letianxi County, Hubei Province.
- 784. "Women changde cai"我的厂的财务管理工作是怎样建立起来的 [How was financial management established in our factory?]. CAZ, no. 8 (1959), pp. 18-19. Describes financial management in Wuyi Brigade's Comprehensive Finishing Work Factory in Penglai Commune.
- 785. "Women shi ruhe"我们是如何帮助人员公社加强财务管理和开展多种经常的[How did we help people's communes strengthen financial management and the development of multiple undertakings?]. Zhang Shuhong 误树窟. CAZ, no. 21 (1959), pp. 43-44.

Deals specifically with Xundian County in Yunnan Province.

- 786. "Women shi zenyang" 我们是進祥 結制 财务收支计 約約 [How did we devise a financial income and expenses plan?]. CAZ, no. 4 (1959), pp. 22-23. Discusses Taiyuan Municipality in Shanxi Province.
- 787. "Women shi zenyang" 我们是怎样发动君众加强群众管理的[How did we arouse the masses to strengthen management by the masses?]. ZQGY, no. 17 (1959), p. 15.

Refers to Liyang County in Jiangsu Province.

- 788. "Wuhan shi Jianghan" 武汉市 江汉区东方 红人氏 公社 财金 计 统 暫行制度 介 紹[An introduction to the preliminary system of finance, accounting, planning, and statistics in Dongfanghong People's Commune in Jianghan District, Wuhan Municipality]. DZKJ, no. 1 (1959), pp. 7-13.
- 789. "Wuqiao xian zuzhi" 吴桥县组织公社财务清理与建立财务制度的经验[The experiences of Wuqiao County in organizing communal finances and establishing a financial system]. CAZ, no. 1 (1959), pp. 9-10. Wuqiao County is in Hebei Province.
- 790. "Xinba renmin gong" 新切人氏公社是怎样整顿工业企业财务的[How did Xinba People's Commune rectify industry, business, and finance?]. Gao De'an 高德 安. CAZ, no. 5 (1959), pp. 23-24.
- 791. "Xingnong renmin gong" 兴 求 人 氏 公 社 是 志 祥 庆 行 财 多 己 チ 約 [How did Xingnong People's Commune implement the system of financial responsibility?]. DZKJ, no. 3 (1959), pp. 39-40.
- 792. "Xitang gongshe kai"、西 嬉 公 社 升 展 灯参 湾 理 " ナ ル 道 动" [Xitang Commune has begun the "ten changes movement" in financial management]. Zhou Ping 周 平 and Chen Yu 時 話. DZKJ, no. 2 (1959), pp. 46-47.
- 793. "Xuguang renmin gong" 泡光人氏公社整顿财务管理的初步经验[The initial experiences of Xuguang People's Commune in rectifying financial management]. You Sugi 涛孫奇, DZKJ, no. 2 (1959), p. 26.
- 794. "Yancheng xian Nanyang" 별 城 基 南洋人 氏 公 社加 残企业 管 理 ユ 作 [Nanyang Commune in Yancheng County has strengthened enterprise management]. CAZ, no. 9 (1959), pp. 33-34.
- 795. "Yangshe renmin gong" 杨含人 ほ公社 なる ナ 行 度 色 渡 充騫[Financial work in Yangshe People's Commune opens up a "red flag" competition]. Yan Zhongming 颜中 名. CAZ, no. 6 (1959), pp. 27-28.
- 796. "Zenyang zuohao ren" 怎样做好人 氏今社生产队内的物资保管ン作[How to safeguard goods and materials production teams in the people's communes]. Xiang Xin 向新 and Zhao Shuwu赵述武. CAZ, no. 8 (1959), pp. 23-24. Deals with Keshan County in Heilongjiang Province.
- 797. "Zhengdun sheban gong" 整 顿 社 か ユ 业 财务管 理 ユ 作 [Rectify the financial management of commune-run industries]. Yang Shengguang and others 杨生光学. CAZ, no. 12 (1959), pp. 29-30.

Considers Datong Municipality in Shaanxi Province.

"Zhengli gongshe zhang" 整理公社 深目建立财务制度 [Reorganize the commune's 798. accounting system and establish a financial system]. Lu Zhaofang på 🥳 3. CAZ, no. 11 (1959), p. 28.

This article shows how Sanhe People's Commune manages its financial affairs.

"Zhengyi renmin gong" 正 仪人 民 (4) 社是 怎 祥 加 强射产 管 理 2 作 約[How did Zhengyi People's Commune strengthen financial management work?]. Chen Jinyu /4.余 799. it. CAZ, no. 4 (1959), p. 20.

# 1960

"Da gao qunzhong yun"大搞群众运动 庞主管理对务[Spread the mass movement 800. and manage finances in a democratic way]. CAZ, no. 9 (1960), pp. 16-18.

Deals with Kaifeng County (also called Huanglongsi) in Henan Province.

- "Jianchi hu shen zhi" 坚持五审制度提高财务工作 [Insist on the system of check-801. ing up on each other and improve financial work]. CAZ, no. 12 (1960), pp. 17-18. Pertains to Geyang County in Anhui Province.
- "Qinjian ban she jia" 勤俭办社加 選财务管理 [Run the communes industriously and 802. frugally and strengthen financial management]. Xu Yingchuan and others  $4 \not = 1 \not = 1$ CAZ, no. 10 (1960), pp. 25-26. Considers Chengdeng People's Commune.
- "Renmin gongshe cai"人氏公社财务如何分配服务[How people's com-munes distribute financial services]. Jin Ming 金明. HQ, no. 22 (1960), pp. 35-40. 803.
- "Saizhang bi wu shi" 雾 照比武是培养公 社财务人员 的一个好方法[Com-804. petition in both accounting and physical skills is one of the best means for training financial workers for the communes]. CAZ, no. 10 (1960), pp. 27-29. Considers Teng County in Shandong Province.
- "Yong 'san jiehe' de" 用 "三 结合"的办法培训公社财务 F 部 [Use the method 805. of "three combinations" to train financial cadres for the people's communes]. Fan Youtuo 樊友佗, CAZ, no. 12 (1960), p. 16. Deals with Guizhou Province.

## 1961

"Guanhao caiwu shi"管好财务是加强公社建设的重要环节[Managing finances 806. well is an important step in strengthening the establishment of the communes]. XHBYK, no. 2 (1961), pp. 37-38.

This article appeared originally as a Renmin ribao editorial.

# 1962

- "Zenyang gaohao sheng" 怎样搞好生产队的财务管理 [How to do a good job in 807. the financial management of production teams]. ZNB, no. 1 (1962), pp. 30-32. Describes the experiences of Jiangu Brigade in Lingxia Commune in improving financial management.
- "Zuohao renmin gong" 做好人民公社的财务工作 [Make a success of financial 808. work in the people's communes]. Zhu Guangfu 朱 光 福. HQ, no. 1 (1962), pp. 32-35.

# **IV. LABOR**

A. Wages

1958

809. "Bo gonggong jilei" 驳公共犯案向题上的怀疑论 [Refute skepticism about the problem of public accumulation]. Fei Yong 非涌. ZZXX, no. 10 (1958), pp. 45-47.

Fei affirms that the appropriation of a portion of public accumulation for use by all counties and all people cannot create contradictions.

- 810. "Changge xian he shang" 长 萬县 和 尚 桥 人氏 公社 炊蓋 分 配 情况[An investigation of conditions involved in the distribution of income in people's communes in Changge County]. Miao Sheng 首府. TJGZ, no. 21 (1958), pp. 6-7. Changge County is in Henan Province.
- 811. "Cong yige renmin"从一个人氏公社的分配试算方案看 农村的分配 问题[A view of distribution problems in rural areas as seen in a draft plan for distribution in a people's commune]. Gong Weijing 龚维教. XSYK, no. 12 (1958), pp. 7-9.

Considers Wangting Commune.

812. "Guanyu nongcun ren"关于 衣衬人氏公社变 行 半供給半工資制问题 (1) 宣活提綱(摘要) [An outline for propagandizing problems in the part supply, part wage system during its implementation in rural people's communes (summary)]. LD, no. 21 (1958), pp. 20-23.

Considers problems involved in implementing the part supply, part wage system in Hebei Province.

813. "Guanyu nongcun ren" え 予 次 村 人 氏 公 社 妄 行 ユ 资 制 和 供 给制 相结 合 句 分 配 制 度 句 决 议 [A resolution on the introduction of a combined wage and supply distribution system in rural people's communes]. XHBYK, no. 24 (1958), pp. 82-84.

Pertains to Hebei Province.

- 814. "Guanyu nongcun ren"关于农村人民公社所有制和分配关系的性质 [Concerning some characteristics of the ownership system and distributive relations in rural people's communes]. Gao Tianfang 高天 纹 and Huang Xun 黄 迟. LLYSJ, no. 11 (1958), p. 18.
- 815. "Guanyu nongye she" え チ 农 业 社 秋 累和 消費 比 例 的 凋查报告[An investigative report on the proportion of accumulation to consumption in agricultural cooperatives]. XHBYK, no. 22 (1958), pp. 91-92. Refers to Hubei Province.
- 816. "Guanyu renmin gong" 差 チ 人氏 公社 宴 打 半供 給 半 工 渡制 約 調査 [An investigation of the part supply, part wage system in a people's commune]. Zhang Yusan 渓 余三. HQ, no. 10 (1958), pp. 28-31. This investigation took place in response to farmers' confusion and worries with regard to implementing the part supply, part wage system in Hongqi Commune.

80

- 817. "Guanyu you gongzi" 美子 由 エ 資 剤 改为 エ 資 加 併 給 制 中 的 ル 点 向 題 [Some problems concerning the transition from the wage system to a wage and supply system]. Fang Ding 方 丁. LD, no. 24 (1958), p. 20.
- 818. "Guanyu zai chengshi"关 于在城市中心何实行新的分配制度的几点意见 [Some opinions concerning how to put the new distribution system into operation in urban areas]. Jin Ruobi 金岩術. CJYJ, no. 9 (1958), pp. 8-10.
- 819. "Haishi gong gei zhi" 远是供給制好 [The supply system is best]. Su Qiufu劣社 大. LD, no. 21 (1958), p. 25.
- 820. "Jiangsu sheng diliu" ユダオ 第六 次 劳 耐 エ 作 会议 熱烈 擁 护 実 行 半侠 给 ギエ 資 制 [The Sixth Labor Work Conference in Jiangsu Province enthusiastically supports the part supply, part wage system]. Zhuo Zhi 卓 智. LD, no. 21 (1958), p. 23.
- 821. "Jiaozuo kuangwu ju" 焦 作 む 务 句 中站 撑 矿 人 民 公 社 試力 半 供 給 制 半工资 制 [Zhongzhan Meikuang (Coal Mine) People's Commune of the Jiaozuo Bureau of Mines tries the part supply, part wage system]. LD, no. 23 (1958), p. 36.
- 822. "Jiben gongzi jia" 基本 二 资加 炭 励 [Basic wages plus incentives]. Zhao Guang た 光, LD, no. 18 (1958), pp. 7-10.
  An analysis of the distribution system of Weixing Commune with regard to its methods, characteristics, and benefits.
- 823. "Jiben gongzi jia" 基本 ニ 資加 奖 励 的 コ 浸 利 [The wage system of basic wages plus incentives]. ZNB, no. 19 (1958), pp. 40-41. Pertains to Xi County in Henan Province.
- 824. "'Jiubao' jiajiang zi" " 九之" ゆ 漢 蒼 茄 ["Nine guarantees" plus wage incentives]. LD, no. 21 (1958), pp. 24-25. Describes how Aiguo People's Commune put the part supply, part wage system into operation.
- 825. "Kouliang gong gei jia" ロ 粮供给加基本 エ 資 制[The system of free food plus basic wages]. Zhao Guang 赵光, XHBYK, no. 19 (1958), pp. 87-89. Concerns Suiping County in Henan Province.
- 826. "Lun ban gong gei zhi" i谷 半 供 給 制 [On the half-supply supply system]. XHBYK, no. 20 (1958), pp. 108-9. Considers Hebei Province.
- 827. "Lun gong gei zhi" 於 供 给 制 [On our supply system—the first shoots of a communist distribution system]. Luo Gengmo 沿 耕 沒. JJYJ, no. 11 (1958), pp. 1-8. A general discussion of the supply system which describes its various characteristics, processes of change, and problems to be resolved during the transition from socialism to communism.
- 828. "Lun gong gei zhide" 论供 給 約 分配 办 法 [On distribution methods in the supply system]. Xi Yuan 美 原. ZQN, no. 21 (1958), pp. 5-7. Pertains to Wuwei County in Anhui Province.
- 829. "Muqian ge di ren"目前各地人氏公社变行工资制的ルキ水法[Various wage systems practiced in regional people's communes at the present time]. XHBYK, no. 18 (1958), pp. 80-81.

This article describes several wage systems now in use in the people's communes. These include: (1) the classified distribution according to labor system; (2) the basic wage system; (3) the fixed work and pay according to labor system; and (4) the system in which the nature of the work determines the wage rate. Contains specific information on how these systems are utilized in Henan, Hebei, and Liaoning provinces.

- 830. "Nongcun shixing gong" 农 村 实行 供给制 的 伟大意义 [The great significance of adopting the supply system in rural districts]. He Wei 何畏. JJYJ, no. 11 (1958), p. 9. A discussion of the concept of the "supply system" in terms of its theoretical basis and historical development.
- 831. "Ping liangpian nongeun" 评两篇家村人民公社分配的报号 [A critique of two reports dealing with distribution in rural people's communes]. Hong Yu 約 天WYW, no. 13 (1958), pp. 24-25.

Concerns Dongguan County in Guangdong Province.

- 832. "Renmin gongshe she" 人氏公社社员实行半设 給半 ン 資制的調查[An investigation of the part supply, part wage system as practiced by members of a people's commune]. Wang Guanglie 王光烈. CAZ, no. 13 (1958), pp. 12-13. An investigative report on Binxi People's Commune. Wang's comments are based on nine model investigations of three classes of farm families-upper, middle, and lower.
- 833. "Ruhe jiejue guo" 知何解决国营农场 5 农业社合併建成的人民公社分配商 题[How to solve distribution problems in people's communes established by combining state-run farms and agricultural cooperatives]. Han Yu 幹字. LD, no. 24 (1958), pp. 23-24.

Han discusses whether or not the communes need a foundation of fixed wages and distribution. Refers to Guangdong Province.

- 834. "Shelide qian duo" 社里的 該多 1 怎么办 [What to do when people's communes have too much money?]. Lu Xuebin 話 穿 試. XYS, no. 1 (1958), pp. 14-20. A brief discussion of the problem of income distribution in the people's communes.
- 835. "Shilun renmin gong"试论人民公社化运动中农村分配制度的变革[On
- changes in the rural distribution system during the communization movement]. Wu Jiapei and others  $j_{1} \neq i_{2} \neq j_{3}$  JJYJ, no. 10 (1958), pp. 1-7. Wu investigates various reasons for changes in the rural distribution system and discusses in detail the advantages of the communal wage system based on partial supply of individual needs.
- 836. "Shixing ban gong gei" 実行半供給半二資制的分配制度后怎样对烈 属进行 物质优待[How to carry out the system of extra supplies for families of martyrs after implementing the part supply, part wage distribution system]. Zhang Shangcheng 張尚 派、NWBTX, no. 11 (1958), p. 22.
- 837. "Shixing gong gei zhi"实行供给制是落右倒退吗?[Is implementing a supply system a step backward?]. Lu Ping 鼻 平. ZZXX, no. 11 (1958), pp. 26-29. Lu presents some counterarguments to critics of the communal supply system, explaining why this system is necessary.
- 838. "Shixing gongzi zhi" 突行ユ資制度中应注意的几个问题 [Several problems to be considered when the wage system is being put into operation]. Li Qixiang 李奇翔. ZZXX, no. 9 (1958), pp. 24-26.

82

- 839. "Tantan gong gei zhi" 逆 读 供給 制向题 [On problems in the supply system]. Wu Yuanjin 武元音. LD, no. 22 (1958), pp. 18-19.
- 840. "Tianma renmin gong" え 马 人 氏 今 社 実 行 优 持 ェ 资 釣 ヶ 法[A preferential wage system in Tianma People's Commune]. NWBTX, no. 12 (1958), p. 28.
- 841. "Woguo nongcun ren"我国农村人民公社分配制度的优越性[The superiority of the distribution system practiced in our nation's rural people's communes]. Huang Gang 黄刚. LLYSJ, no. 12 (1958), p. 32.
- 842. "Xianfeng renmin gong" 笼 译人氏公社试行半供给制的经验[The experiences of Xianfeng People's Commune in using the part supply, part wage system]. NCGZTX, no. 14 (1958), p. 20.
- 843. "Xinhua renmin gong"新华人民公社试行基本工资加奖励和伙食供给制的 그 作 经 验介给[An introduction to the work experiences of Xinhua People's Commune in implementing a system of basic wage payments plus incentives and food supplies]. DZKJ, no. 11 (1958), p. 25.
- 844. "Xushui xian renmin" 徐 水 县 人 氏 今社 支 行 J ユ 資 制 [People's communes in Xushui County have implemented the wage system]. LD, no. 18 (1958), p. 12. Xushui County is in Hebei Province.
- 845. "Zenyang renshi ren"怎样认识人民公社的分配制度[How to understand the distribution system in the people's communes]. Fang Xizhen 方席珍. ZZXX, no. 12 (1958), pp. 35-37.
- 846. "Zenyang shixing ban" 怎样 実行 半供 给 半 漠 制 [How to put the part supply, part wage system into operation]. Zhao Yongfeng 走 永峰 and Dong Chaoyuan 董朝 元. XHBYK, no. 22 (1958), pp. 89-90.

Considers Fengrun County in Hebei Province.

847. "Zhong-Gong Henan Xin"中共河南信阳地委召开现场会议研究人民公社的分配制度[The CCP branch committee in Xinyang County, Henan Province, calls an on-site conference to study the distribution system in the people's communes]. LD, no. 18 (1958), p. 6.

Xinyang County is in Henan Province.

848. "Zhongzhan Meikuang ren"中站煤矿人民公社试行供给制的初步总结[A preliminary summary of Zhongshan Meikuang People's Commune's attempt to implement the supply system]. MTGY, no. 22 (1958), pp. 29-31.

This article points out that after the supply system was put into operation, the commune experienced major changes in its way of thinking, methods of production, life-style, and economic situation.

#### 1959

- 849. "An lao fenpei cheng" 按旁分配承认差别 ["To each according to his work" and acknowledging the differences]. XHBYK, no. 8 (1959), pp. 20-21.
- 850. "An lao fenpei duo" 技 劳 か 適し 多 芳 多 特 ["To each according to his work," more pay for more work—introducing methods of wage payment in various people's communes]. SSSC, no. 6 (1959), pp. 23-24.

Pertains to communes in Liuyang County in Hunan Province, Xixiang County in Shaanxi Province, Huaiyin County in Jiangsu Province, and Hubei Province.

- 851. "An lao fenpei he" 技劳分 配 和 等 行 定 捜 ["To each according to his work" and the exchange of equal value]. Fang Yuan オえ. HQ, no. 7 (1959), pp. 19-20.
- 852. "An lao fenpei yuan" 接劳分配原则有没有"两面性" [Is the principle of "to each according to his work" "two-sided"? A discussion with comrade Yang Yue]. Dong Qi 董 崎. LLYSJ, no. 9 (1959), pp. 49-51.
- 853. "Ba hetong zhi guan" 把合同 制贯 泳動 人氏 今 社 [Implement the contract system in the people's communes]. Zhang Jisheng 張 清生. JHYTJ, no. 3 (1959), pp. 14-15. Zhang lists the positive aspects of the contract system and discusses what must be considered before signing a contract and attempting to fulfill it. Deals specifically with Longchuan County in Sichuan Province.
- 854. "Bo 'gongzi zhi he" 武 "工资制和供给制相结合的分配制度过早了" [Refute the argument "it is too early for the combined wage and supply system of distribution"]. Liang Fuguang 梁 福光. ZZYJJ, no. 10 (1959), pp. 20-21.
- 855. "Changxindian renmin" 茂 専 店 人 氏 公 社 ユ 資 制度 中的 ル 个问题 [Several problems in the wage system of Changxindian People's Commune]. LD, no. 3 (1959), p. 23.
- 856. "Cong Minsheng renmin" 从民升人民公社看分配制度的变革[Changes in the distribution system as seen in Minsheng People's Commune]. Xiong Lie and others 熊烈等, JXYYJ, no. 2 (1959), pp. 37-44.
- 857. "Cong Sanyuanli ren"以三元軍人 民公社的情况谈公社分配的ル个问题[A discussion of some communal distribution problems according to the situation in Sanyuanli People's Commune]. Ji Qun 聳彩. LLYSJ, no. 2 (1959), pp. 11-13.
- 858. "Ding'e fenpei bu" 定 額分 配 不 可え [Distribution quotas cannot be eliminated]. LD, no. 2 (1959), p. 26. Concerns Ju County in Shandong Province.
- 859. "Dui renmin gongshe" 对 人民 公社 エア分 配 问题 約几点素 兄 [Some opinions concerning factory distribution problems in the people's communes]. Wu Yuyu 昊玉 宇 . ZQGY, no. 18 (1959), p. 26.

Wu discusses the distribution methods of commune factories in terms of both profits and ideological education. Pertains specifically to Xin County in Shanxi Province.

- 860. "Fenging da-shi da-fei" 分 清 大 是 大非 稿 好分 配 エ 祚 [Distinguish between extreme rights and wrongs, do a good job of distribution]. NCGZTX, no. 21 (1959), p. 14. Deals with Jianli County in Hubei Province.
- 861. "Gongshe gongzi shao" 公 社 資 り 得可済 [Wages in the communes are pitifully small]. GSGC 12, no. 17 (1959): 29.

A young man from Xianggang visits his home town in Chaozhou Municipality (also referred to as Chao'an County) in Guangdong Province and describes conditions in people's communes there.

862. "Guangfande shixing" デ 送付気行合同制度[Broadly implement the contract system]. XHBYK, no. 8 (1959), pp. 89-90.

- 863. "Guangfande shixing" 广泛地 実行 合同 制度 [Broadly implement the contract system]. Li Chengrui 孝成端 and Yang Chunxu 杨春地. XHBYK, no. 6 (1959), pp. 91-98. The authors highlight the significance and function of the contract system, examining various problems that arose after its implementation.
- 864. "Guanyu an lao fen"关于接劳分 配的几个问题[Several problems concerning the concept of "to each according to his work"]. He Jun 何均. HQ, no. 11 (1959), pp. 17-24.
- 865. "Guanyu gong gei zhi" 关 〕 供 給制的意义和 按劳分配 向援 [A discussion of the significance of the supply system and problems of "to each according to his work"]. Fan Bing 凡兵. JJYJ, no. 3 (1959), pp. 45-46.
- 866. "Guanyu kouliu he" 美 チ 担 泊 お 分配的に 約 ユ 資 和供 给 的 に 例 问题 [Some problems regarding the proportions between distribution and retention and between wages and supply]. NCGZTX, no. 21 (1959), pp. 16-17. Concerns Liaoning Province.
- 867. "Guanyu renmin gong" 关 チ ヘ 応 谷 社 当 前 約7 分 配 制 皮 [On the present distribution system in the people's communes]. Sun Ru 丹 湾. LLYSJ, no. 1 (1959), pp. 8-11. The author attempts to answer the following questions: (1) What is original about the present distribution system of the people's communes? (2) Why do the basic characteristics of a distribution system which combines wages and supplies belong to the period of socialism? (3) How can the distribution system in the people's communes be managed correctly?
- 868. "Guanyu renmin gong" 关 チ 人 氏 公 社 私 累 ね 消费 计算 方 法 約初步意 見 [A preliminary suggestion with regard to methods for keeping account of accumulation and consumption in the people's communes]. JHYTJ, no. 5 (1959), p. 34. The author uses data from Chengmen Village in Minhou County (Fujian Province) to illustrate the use of three different methods to calculate accumulation and consumption in the people's communes.
- 869. "Guanyu shangpin sheng" え 于商品 生产的几个理论问题[Some theoretical problems concerning commodity production]. Jiang Duo 姜泽 . XSYK, no. 2 (1959), pp. 2-7. Jiang believes that the system of "to each according to his work" is one reason for the continued existence of commodity production in China.
- 870. "Guanyu sheban lin' 关 チ 社 か 林 切 分 配 向 趣 的 商 権 [A discussion of distribution problems in commune-run forest land]. Chen Hailou 疾 海 技. ZLY, no. 24 (1959), p. 23. An investigation by the forestry bureau in Qingyuan County (Liaoning Province) of various problems of income level and distribution there. Chen suggests various improvements that can be made in the system of distribution.
- 871. "Gucheng renmin gong"古城人民公社社办工业的工资制与设给制相结合的分配制度 [The combined wage and supply distribution system in the commune-run industry of Gucheng People's Commune]. Feng Zhuozhi 冯琢之. LD, no. 6 (1959), p. 21.
- 872. "Jiatong gongchanzhu" 架 通 共 卢主 义 之 桥 [Build a bridge to communism]. XNXYXB, no. 1 (1959), pp. 21-24.

This article uses one agricultural producers' cooperative to study a distribution system which combines the principle of "to each according to his work" with the wage and supply system. Deals specifically with Xi'an Municipality in Shaanxi Province.

- 873. "Lüelun an lao fen" 略 论 接 劳 分 起 [A brief discussion of "to each according to his work"]. Su Xing 苏 星. XJS, no. 4 (1959), pp. 45-48.
- 874. "Lun gongzizhi he" 论 ユ 资 制 社 供 給 判 相 结 合 的分配 制度[On the combined wage and supply distribution system]. JXYYJ, no. 2 (1959), pp. 28-36.
- 875. "Lun gongzizhi he" 论 エ 資 制 和 供 給 制 相 结 合 約 分 配 制度[On the combined wage and supply distribution system]. Li Chengxi 孝 成 蹊. XSYK, no. 2 (1959), pp. 32-35.

Deals specifically with Haining County (also called Xiashi) in Zhejiang Province.

- 876. "Lun gongzizhi he" デタ 漢 制 和佚 給制 相 結合 的 分配 制度 [On the combined wage and supply distribution system]. Pang Bo 虎 博. ZZYJJ, no. 10 (1959), pp. 16-19. A detailed explanation of the advantages of a distribution system which integrates the supply and wage systems. Refutes arguments made by critics of that system who base their argument on class analysis.
- 877. "Lun hetong zhidu" 注合 向 本 度 [On the contract system]. Xie Ming み ら. ZFYJ, no. 2 (1959), pp. 41-43. Provides a description and explanation of the meaning of contracts. Xie expresses his own view of the contract system.
- 878. "Lun renmin gongshe" 论人民 公社的所有制和分配制度[On the ownership and distribution systems in the people's communes]. Chen Zhengren 声 正人. ZNB, no. 20 (1959), pp. 10-15.

Chen studies the good points of ownership and distribution systems in the people's communes and discusses the future of people's communes.

- 879. "Lun renmin gongshe"论人氏公社的所有制和分配制度[On the ownership and distribution systems in the people's communes]. Chen Zhengren 阵正人. XHBYK, no. 20 (1959), pp. 30-34.
- 880. "Lun renmin gongshe"论人氏公社的所有制和分配制度 [On the ownership and distribution systems in the people's communes]. Chen Zhengren 族正人. NCGZTX, no. 21 (1959), pp. 4-10.
- 881. "Muqian weishenme" 目前为什么还要妄行" 按劳分配" 制度 [Why do we still want to implement the system of "to each according to his work" at the present time?]. Zhang Xichang 祥扬昌. ZGR, no. 1 (1959), pp. 10-11.
- 882. "Nongmin zenyang yi" 表氏怎样议论接旁分配[How do peasants react to "to each according to his work"?]. Wang Lu 王录. HQ, no. 1 (1959), pp. 34-36.
- 883. "Renmin gongshede" 人 氏 公社 的 积累和 消費 [Accumulation and consumption in the people's communes]. Wang Fei 王 非. ZZXX, no. 8 (1959), pp. 25-26.
- 884. "Renmin gongshede"人氏公社的社界要适当[Accumulation in the people's communes should be appropriate]. Hong Xing 洪行. HQ, no. 7 (1959), pp. 21-22.
- 885. "Renmin gongshe fen" 人民公社 分配中的 ル 个具体向度[Some specific problems concerning distribution in the people's communes]. JXYYJ, no. 2 (1959), pp. 23-27. This article is divided into four sections: (1) "Development is not well balanced among stations and teams"; (2) "Some discrepancies between labor and production"; (3) "Problems of wage and job scales"; and (4) "Problems of personal family supplies involving commune members with extra incomes." Pertains to Beijing Municipality.

- 886. "Renmin gongshe gong"人 氏公 社 ユ 资 制度 和 供 給制度 相结合的分配制度 [The combined wage and supply distribution system in the people's communes]. Zhu Gongjian 花 公健. SGS, no. 6 (1959), pp. 18-19. This article is the fifth in a series of lectures given by Zhu Gongjian under the inclusive title "Problems in the People's Communes."
- 887. "Renmin gongshehua"人氏公社化后合同制度中的几个问题[Several problems in the contract system following communization]. ZFYJ, no. 4 (1959), pp. 32-36.

Provides a brief but important discussion of the meaning, types, and content of contracts within the contract system as a whole, as well as the methods and laws governing contracts. An examination of laws governing breach of contract is also presented.

- 888. "Renmin gongshe ji" 人 み 公 社 ル 神 労 动 计研 方 法 好 ば 较 [A comparison of various labor payment methods in the people's communes]. LD, no. 11 (1959), p. 34. Refers specifically to Heilongjiang Province.
- 889. "Renmin gongshe shi"人氏公社是生产和生活的组织者[People's communes are the organizers of production and life]. Ji Ming 纪明. SGS, no. 6 (1959), pp. 20-22.
- 890. "Renmin gongshe shi"人 氏公社实 行工 资制 5 供 給制 相结合的分配制度后的 エ資 核算[The calculation of wages after the people's communes implemented the distribution system which combines wages and supply]. Cheng Zhengyuan 承正 元 and Wang Zhirao 王 芝 笔. CJKX, no. 1 (1959), p. 135.
- 891. "Shidang anpai ren" 适当安排人氏公社的积累权消费[Properly allocate accumulation and consumption in the people's communes]. Zou Jinpo 新今社。ZW, no. 16 (1959), pp. 8-9.
- 892. "Shilun renmin gong"试论人氏公社广泛实行合同制度的意义[On the significance of the broad implementation of the contract system in the people's communes]. ZZYJJ, no. 6 (1959), pp. 11-14.

The first section of this article explains why the contract system should be extensively utilized in the people's communes. The second and third sections analyze the importance of the contract system to planned output and the utilization of the contract system in promoting economic development in the people's communes. Contains information on Bin County in Shaanxi Province, Nanjing Municipality in Jiangsu Province, and on Qinghai and Henan provinces.

- 893. "Tan danggian renmin" 渡 当前人民公社的产品分配[On the current distribution of commodities in the people's communes]. Ji Xun 继迟. LLYSJ, no. 6 (1959), pp. 7-10.
- 894. "Tan hetong zhidu" 读 合 同制度 [On the contract system]. Yang Chunxu 拈着地. ZZXX, no. 13 (1959), pp. 25-27.
- 895. "Tan shixing huoshi" 该复行伙 食供 給制 以后 出 硯 的 新问题 [On problems that accompany the introduction of the food supply system]. Li Yuanyong and others 孝元勇 等. JXYYJ, no. 3 (1959), pp. 27-29.
- 896. "Tantan fenpei zhi" 決淡 分配 制度中的 分配向题 [On the problem of wages in the distribution system]. Rao Shaoqun 绕 紹祥. ZZYJJ, no. 2 (1959), pp. 25-28. Rao offers his opinions regarding wages, suggesting that for the present wages be retained, while at the same time carrying out the principle "to each according to his labor."
- 897. "Tantan hetong gong" 徒 後 合 同 ユ 制度 的 ル 个 问题 [On some problems in the contract work system]. Li Yue 李 舟、JHYTJ, no. 9 (1959), pp. 20-22.

- 898. "Weishenme xianzai" 为 什么 现在 还要 裸 持 " 枝 岁分 配 " 的 傘 列 [Why has the principle of "to each according to his work" been retained?]. Ye Qing 也 清 . ZZXX, no. 3 (1959), p. 32.
- 899. "Weishenme zai ren"为什么在人民公社中必须实行接劳分配的索则[Why must the principle of "to each according to his work" be applied in the people's communes?]. Fu Rong 樟答. ZQN, no. 8 (1959), pp. 30-33.

Fu notes that the use of the principle "to each according to his work" in the people's communes will show a marked difference in work production but that money is not the determining factor. Fu insists that using the principle of equal exchange of work and pay is the best method.

900. "Xi'an shijiao Dong"西安市郊东风人民公社甘床寨之队实行工资制与供给 制度相结合的分配制度的调查提告[An investigative report of a distribution system which combines the wage and supply systems in Ganjiazhai Brigade of Dongfeng People's Commune in the suburbs of Xi'an]. XNXYXB, no. 1 (1959), p. 25.

The article provides a very detailed report of this investigation, concluding that a distribution system which combines wages and supply will help realize the communist principle of "from each according to his ability and to each according to his needs."

- 901. "Xiaochu dui gongzi" 消除对工资制和供给制相结合的分配制度的误解 [Eliminate misunderstandings concerning the combined wage and supply distribution system]. He Cheng 何城. SY, no. 1 (1959), pp. 7-9.
- 902. "Xindu xian yijiu" 許 都 身 1958 年 收益 分配 情 况 [The condition of income distribution in Xindu County during 1958]. JHYTJ, no. 4 (1959), p. 10.

This report emphasizes three points: income in the people's communes, composition of materials distributed in the people's communes, and commune members' incomes. Xindu County is in Sichuan Province.

- 903. "Xionghuo renmin gong"雄大人民 公社雄大管 理区从 促进生产 发展 的 原则出 发 実行 "劳 动 日基本 エ 资制" [Xionghuo Administrative District of Xionghuo People's Commune, as part of the effort to foster production, carries out the system of "basic wages for a labor day"]. Wang Shiyuan and others エナえ 筆. XHBYK, no. 7 (1959), pp. 33-35.
- 904. "Ye tan an lao fen" 也读接劳分配互政治柱帅 [Another discussion of "to each according to his work" and "politics takes command"]. Liao Qingxin 廖庆蔚. LLYSJ, no. 9 (1959), pp. 52-54.

Liao presents some opinions on Yang Yue's article "Problems Concerning 'To Each According to His Work' and 'Politics Takes Command.' "

- 905. "Zai renmin gongshe" 在人氏公社中贯 澈执行招劳分配的原则[Thoroughly implement the principle of "to each according to his work" in the people's communes]. HQ, no. 6 (1959), pp. 4-5.
- 906. "Zenyang renshi 'ge" 怎样认识"各尽所能"和" 技多分配" 的 关系 [How to understand the relationship between "from each according to his ability" and "to each according to his work"]. Wu Yuanjin 武元晋. ZZXX, no. 10 (1959), pp. 26-27.
- 907. "Zenyang zai nongcun" 這 祥在 农村 人 凡 公社 実 行 工 資 制 知 供 給 制 相 结合的 分 配 制度 [How to put a combined wage and supply distribution system into operation in rural people's communes]. LD, no. 6 (1959), p. 18.

Contains information on Hubei Province.

88

- 908. "Zhengque chuli ji" 正 确文理 积累和消费的关系 [Properly manage the relationship between accumulation and consumption]. Huang Zhiming 黄 志明 and Mu Jiaqing 安 家清. XHBYK, no. 13 (1959), pp. 22-25. Refers to Suiping County in Henan Province.
- 909. "Zhengque chuli ren"正确处理人民公社的积累和消费[Properly manage accumulation and consumption in the people's communes]. DF, no. 22 (1959), pp. 5-8. Considers Hebei Province.
- 910. "Zhengque chuli ren"正确处理人氏公社收入分配中积累和消费的关系 [Properly manage the relationship between accumulation and consumption when distributing income in the people's communes]. Yang Bo 杨嫂. XHBYK, no. 2 (1959), pp. 12-14.

## 1961

911. "Jinnian Dalu ren"今年大 陸人氏公社 的 预 收問題 [Expectations for this year's summer crop in the Mainland people's communes]. Li Baizhen 孝白真. ZZK 36, no. 13 (1961): 10-14.

Considers Xinfeng and Xuwen counties in Guangdong Province and Meng County in Henan Province.

- 912. "Jueda duoshu she" 絶大多数社员増加投入 [The vast majority of commune members increase their incomes]. ZFN, no. 1 (1961), p. 1. Pertains to Jiefang People's Commune.
- 913. "Nongcun renmin gong"农 村人氏公社的按劳分配内疑[Some problems in the system of "to each according to his work" in rural people's communes]. Zhang Yi 章意. XHBYK, no. 10 (1961), pp. 15-21.

Studies the primary source, development, and function of the principle "to each according to his work."

914. "Tantan dui an lao" 浸 決 材 接 旁 分配 印 ル 个 认 沢 问题 [On some problems in understanding the system of "to each according to his work"]. Zhi Zhong 治 中 and Zhen Zhi ラ 治. SSSC, no. 21 (1961), pp. 9-11.

## 1962

- 915. "Queding ji chou xing" 确定计例式要从实际出发[The determination of wage models should be based on reality]. Li Yingtang 主笑堂. NCGZTX, no. 8 (1962), p. 10. Considers Shenyang Municipality in Liaoning Province.
- 916. "Shixing 'tao zhuo gan' " 文 行 " 査 着 千 "ス 常 " フ 齐 " [Adopt "take it as it comes" rather than "one size fits all"]. ZNB, no. 7 (1962), p. 26. An investigation of conditions of payment for members of people's communes in Hailun and Suihua counties in Heilongjiang Province.

#### 1964

917. "Fengshou houde yi" 主 收后一 杨 大辩论[A great debate after the harvest]. Shi Hong る 红. SSSC, no. 21 (1964), pp. 30-32. Discusses Yinqiao Production Brigade of Xinmin Commune, focusing on the management of surplus grains, public accumulation, and the distribution of food to members of the commune.

918. "Gong-Fei nongcun ren"共歴 農 社人民公社 茨蓋分配 問題研究[A study of the problems of income distribution in the Chinese Communists' rural people's communes]. He Yuwen 何雨文. DFQJB, October-December 1964, 14 pp.

An analysis of income levels and distribution in people's communes in Lianjiang County, Fujian Province.

919. "Shengchandui pingshi" 生产队 平时预分现金采用哪种方法好[How should production brigades make cash advances in normal times?]. Wang Wende 正え徳. ZNB, no. 7 (1964), pp. 34-37.

This article compares six different methods of distribution. Contains specific information on Longhua County, Hebei Province.

#### 1965

920. "Gong-Fei 'renmin gong"共座 "人民公社"中的收益分配 [The distribution of income in the Chinese Communists' "people's communes"]. Bei Ming 北冥. JRD, no. 237 (1965), pp. 9-10.

An analysis of communist distribution principles as practiced in the people's communes, based on refugee interviews. Contains specific information on Lianjiang County in Fujian Province and Shouguang County in Shandong Province.

921. "Guanyu nongcun ren" 注于 农 村 人 氏公社 积累 5 清費 若 千 向题 初探[A preliminary study of the problems of accumulation and consumption in the rural people's communes]. Shi Che 轼辙. JJYJ, no. 3 (1965), pp. 47-54.

This article discusses the tendency towards development of proportional accumulation and consumption and the problem of how to manage the relationship between accumulation and consumption.

922. "Renmin ribao da"人民日报答演者怎样看 待农村基房于部的補贴工分 [Answers to readers of the People's Daily concerning how to view the system of giving extra workpoints to the basic-level rural cadres]. SSSC, no. 11 (1965), pp. 37-39.

Reprint of an article from Renmin ribao concerning the criteria for the distribution of supplementary credits.

#### 1966

923. "Gong-Fei renmin gong" 共匪人氏公社控制糧倉手段之分析[An analysis of methods of food control in people's communes in Communist China]. He Jufan 何攀 机. WTYYJ 6, no. 1 (1966): 18-24.

#### 1972

924. "Zenyang shixian nan" 近 祥 京 況 男 女 同 ヱ 同 壺川[How to realize equal pay for equal work for men and women—an investigative report on Chenjiafang Brigade in Xianhua County]. HQ, no. 3 (1972), pp. 89-94.

B. Management

#### 1958

- 925. "Gaijin laodong zhi" 改进 労 动制度必须适应和 促进人 氏公社的发展 [Improving the labor system requires adapting to and promoting the development of people's communes]. LD, no. 18 (1958), pp. 2-3.
- 926. "Guanyu renmin gong" 关于人民公社 经营管理的几个向题[Several problems concerning administration in the people's communes]. Zhang Guiwu 张桂五. CJYJ, no. 8 (1958), pp. 38-40. Pertains to Xinyang District in Henan Province.
- 927. "Laoli qiao anpai" 夢カ 巧 安 排 網 稼 者 跃进 [If labor is skillfully managed, steel and food production will leap forward]. LD, no. 22 (1958), p. 28. Describes the results of the unified arrangement of labor power in Beijiao Commune.
- 928. "Suiping xian Weixing" 遂 平县 エ星 公 社 実 況 全 氏 生 产 罩 享 ル [Weixing Commune in Suiping County implements the militarization of production by all the people]. LD, no. 21 (1958), pp. 7-9.

This article sums up the advantages of integrating military methods with the labor force.

- 929. "Xuanzhuang renmin gong"宣庄人民公社改进经营管理的一些作清[Some methods used in Xuanzhuang People's Commune for improving management]. Han Yongming 韩锒铭 and Zhao Yongfeng 赵永峰. NCGZTX, no. 16 (1958), p. 10.
- 930. "Xunsu jianli ren" 迅速建立人民公社的生产责任制[Quickly establish the system of production responsibility in the people's communes]. Shao Ming 即明. XXSH, no. 23 (1958), pp. 16-17.
- 931. "Yao zhuyi baozheng" 要 注意保证农民份存体息[Attention should be given to proper rest for the peasants]. XHBYK, no. 22 (1958), pp. 83-84.
- 932. "Yingxiong renmin gong"英雄人民公社周寄专排 1 夢 动力[Yingxiong People's Commune arranges its labor force carefully]. LD, no. 22 (1958), p. 28.

#### 1959

- 933. "An lao ding deng an" 接 劳 定等 接月 定 2 接 能反 额 注定发惩 [Determine rank according to labor, assign work by the month, determine quotas according to abilities, and be fair in rewards and punishments]. ZNB, no. 5 (1959), pp. 33-35. Concerns Pingjiang County in Hunan Province.
- 934. "Baochan yiding yao" 包 产 之 楽 落 笑 [Contract production must be realized]. Lin Yizhou 様 舟. HQ, no. 10 (1959), pp. 1-2. Discusses the importance of contract production figures and how to resolve various problems involved in contract negotiations.
- 935. "Cong Dayao gongshe" 从大谣公社看作业组的经营管理[Management as seen from the perspective of a work group in Dayao Commune]. ZNB, no. 9 (1959), pp. 23-24.

936. "Cong yige shengchan" ベー 个 生 产 队 寿 社 员 らり 个 人 生 产 [The production of individual commune members as seen in a production team]. DF, no. 13 (1959), pp. 32-33.

Pertains to a production team in Shacheng Commune.

- 937. "Ding dengji ji gong"定等級 元 イ 分发 放 エ 资 [Establish ranks, assign workpoints, and pay wages]. ZNB, no. 5 (1959), p. 33. Considers Anyi County in Jiangxi Province.
- 938. "Ding'e huanhuan luo" 定额环环落桌干劲越鼓越高 [All kinds of quotas are realized and diligence increases with encouragement]. Cheng Xiaobai 房後台. NCGZTX, no. 9 (1959), pp. 24-25.

Describes the attempt by Yancheng People's Commune to implement a program aimed at exceeding their production quotas.

939. "Gaijin jigou jia" 改进机构加强管理 [Improve organization and strengthen management]. ZQGY, no. 5 (1959), p. 10.

Contains information on Gaotang County in Shandong Province.

- 940. "Guanyu heli fen"え う 合理 分配和使用労力的 几个向题 [Some problems concerning rational distribution and utilization of the labor force]. Liu Dichen 対译生. XHBYK, no. 8 (1959), pp. 95-97.
- 941. "Guanyu Hongguang gong" 关于 红光公社劳动力向题 約初步 调查 [A preliminary investigation of labor problems in Hongguang People's Commune]. XHBYK, no. 11 (1959), pp. 104-7.
- 942. "Guanyu nongye sheng" え テ 次 业 生 戸建 立 三 包 责 仕 制 向 題 的高 權[A discussion of problems involved in establishing a system of three responsibilities in agricultural production]. Yin Zihao and others 寂 子奏 等. NCGZTX, no. 20 (1959), pp. 22-24. This article discusses a conference held by three production teams in Wugang County, Guangxi Province. Yin discusses important problems relating to the "basic guidance" period.
- 943. "Guanyu renmin gong" 关于人民公社经营管理问题的商榷[A discussion of management problems in the people's communes]. Dong Qingkui董庆魁. ZNB, no. 5 (1959), pp. 34-37.
- 944. "Guanyu zhengdun nong" 关于整顿农村人民公社劳动组织和劳动管理的意见[Some opinions on rectifying the organization and management of labor in rural people's communes]. Shi Linqi 史林淇. ZNB, no. 3 (1959), pp. 25-26.

This article discusses the labor management system in rural people's communes.

945. "Heli anpai ren" 合理安排人民公社劳动力 [Arrange the labor force in the people's communes rationally]. Xu Gang 许例. LD, no. 2 (1959), p. 23.

Pertains specifically to Macheng County in Hubei Province.

- 946. "Huangxu renmin gong"黃 注人氏公社家业生产管理责任制[The responsibility system for the management of agricultural production in Huangxu People's Commune]. Yao Yunkai and others 水注え开等. CJKX, no. 1 (1959), pp. 87-94.
- 947. "Jiaqiang ding'e guan"加 强定额管 理贯澈接劳分配 [Improve quota management and thoroughly carry out the policy of "to each according to his work"]. ZNB, no. 9 (1959), pp. 25-27.

Discusses the conditions and methods of fixed labor management in Dayao Commune.

"Jiaqiang liangshi ji" 加强粮食计划管理贯激多劳多吃原则[Strengthen the 948. management of food planning and carry out the principle of more food for more work]. NWBTX, no. 5 (1959), p. 7.

Pertains to Xin County in Shanxi Province.

- "Junlian xian Zhengzhi" 筠连县 政治人民公社劳动力的分配和运用问题 949. [Some problems involved in the distribution of the labor force and its use in Zhengzhi People's Commune in Junlian County]. Gao Chengzhuang 高成注. CJKX, no. 1 (1959), p. 65.
- "Kexuede zuzhi" 科学地组织农村中的劳动力 [Scientifically organize the labor force in rural areas]. Gan Cheng チ城. ZW, no. 3 (1959), pp. 10-11. 950.
- "Laodong ding'e ji"劳动定额基本劳动日和工资制相结合[Labor quotas and 951. basic labor days should be combined with the wage system ]. ZNB, no. 5 (1959), p. 32. Compares the fixed labor system and the combined basic labor days and wage system. Pertains specifically to Liuying County in Henan Province.
- "Laodong zuzhi jun"劳动组织异事化加责任制[Militarize labor organization by 952. combining it with the system of responsibility]. ZNB, no. 3 (1959), p. 29. Examines the method of labor management in Xincun People's Commune.
- "Liangge guanli qu"两个管理区经营管理情况的对比[A comparison of manage-953. ment conditions in two administrative districts]. Gu Shide 🎼 ± 12 and Jiang Wenxi 🕹 文禧. LD, no. 11 (1959), p. 21.

Pertains to Boli County in Heilongjiang Province.

- "Nongcun renmin gong" 农村人民公社定额管理的探讨[A discussion of the management of quotas in rural people's communes]. Gao Dezun 高速拳. CJKX, no. 3 954. (1959), p. 93.
- "Renmin gongshe chuang"人氏公社创造 3 提高劳动生产率的有利条件[The people's communes create beneficial conditions for increasing labor productivity]. Xiao 955. Dezhou 肖德周. ZZXX, no. 18 (1959), pp. 28-31.
- " 'Renmin gongshe' de" "人民公社"的劳动和休息 [Labor and relaxation in the "people's communes"]. Bao Qiao 宝春. ZZK 26, no. 12 (1959): 19-20. 956. Considers Zhongshan, Shunde, and Fanyu counties in Guangdong Province.
- "Renmin gongshede" 人民公社的劳动组织及管理问题 [The organization of 957. labor in the people's communes and its management problems]. XNXYXB, no. 1 (1959), pp. 15-20.

Deals with Xi'an Municipality in Shaanxi Province.

"Renmin gongshe shi"人 民 公社实行评工记分的作用和几 社做法[The uses 958. and methods of evaluating work and assigning points in the people's communes]. Guang Qian 光 千. NCGZTX, no. 7 (1959), pp. 6-7.

Considers this question in Hengfeng County in Jiangxi Province, Jiaxing County in Zhejiang Province, and Yushu County in Jilin Province.

"Renmin gongshe yao"人氏公社要建立和健全生产责任制 [People's communes 959. should establish and perfect a system of responsibility for production]. XHBYK, no. 3 (1959), pp. 125-26.

960. "Renmin gongshe yu" 人 氏公社 5次村劳动力大解放 [The people's communes and the great liberation of village labor]. Xi Hongsong 月宏松. XSYK, no. 12 (1959), pp. 26-27.

Deals with Jinyun County in Zhejiang Province.

- 961. "'Sanbao yijiang' hao" " 三 む 奖 " 好 交 多 [The "three contracts, one reward" system has many good points]. CAZ, no. 10 (1959), pp. 27-28. Considers Minquan County in Henan Province.
- 962. "She da bangshou duo" 社 大 孝 多 [Many hands make light work on a large commune]. Wei Shao エ 消 . JFJZS, no. 20 (1959), p. 23. Examines Renhe Commune.
- 963. "Shengchan dadui gai" 生产之队改进对ユ副业厂场经营管理的经验[Some experiences of production brigades in improving the management of subsidiary factories and farms]. CAZ, no. 8 (1959), pp. 19-21.

Considers the management of subsidiary production in Gushi County, Henan Province.

- 964. "Shilun renmin gong"试论人氏 公 社旁动 釣進 积5營 理 [On the organization and management of labor in the people's communes]. Zhang Dong'an 张 栋 妾 and Li Shenan 李 社 南. XNXYXB, no. 3 (1959), pp. 89-102.
- 965. "Shitian gaohaole" ナ天 病 好了 全星的 "三色" エ作 [The work of "three contracts" was completed throughout the county within ten days]. Geng Kezhong and others 政克忠筆. NCGZTX, no. 24 (1959), p. 20.

The "three contracts" referred to in this article refer to: fixed targets for output, work days, and costs. Considers Jiaocheng County in Shanxi Province.

966. "'Siding yijiang' sheng" " 四定一奖 " 生 产 责 社 制[The "four fixeds, one reward" system of responsibility in production]. XHBYK, no. 5 (1959), pp. 126-27.

The system of "four fixeds, one reward" refers to: a fixed amount of investment, fixed responsibilities toward duties, fixed production quota, fixing tasks to be handed in to higher organs, and rewards for production above the norm. Considers Sui County in Henan Province.

967. "Tanghua daduide" 賞 花 大 戊 的 生 产责 任 制[The production responsibility system in Tanghua Production Brigade]. ZNB, no. 10 (1959), p. 23.

Tanghua Production Brigade is part of Dayao People's Commune.

968. "Tantan baogong bao" 注 *注色工色产和超产奖励* [On contract work, contract production, and rewards for overproduction]. Shi Tong 史通. SSSC, no. 8 (1959), pp. 35-36.

Considers Xinhui County in Guangdong Province, Nanchang County in Jiangxi Province, and Liuyang County in Hunan Province.

969. "Tantan Baoshan gong" 谈谈宝山 公社第十管理区 的包产问题[On the problems of production contracts in the Tenth Administrative District of Baoshan Commune]. Zou Ming 左明. FD, no. 11 (1959), pp. 17-19.

Zou Ming was the secretary of the Songhuajiang Area Committee in Baoshan Commune.

970. "Tongyi lingdao he" タえ 一 领 亨 和 分 级 管 理 [Unified leadership and hierarchical management—an introduction to the experiences of Yuanhua Commune in Haining County, Zhejiang Province]. ZQGY, no. 5 (1959), p. 11.

- 971. "Tuixing zeren zhi"推行责任制 管好麦田有保证 [Carrying out the responsibility system will insure the proper management of the wheat fields]. Xu Zhiyu 汗志玉 and Chu Hanshan 初沢山. ZNB, no. 3 (1959), pp. 11-12. Deals with Pingyuan County in Shandong Province.
- 972. "Women shi zenyang" 我 们是怎样进行生产管 理的[How we carried out production management]. Guo Zongzhang 射京诗 and Chen Zhenglin 序 正枝, ZNB, no. 3 (1959), pp. 27-28.

An introduction to labor management in a production team.

- 973. "Yao fayang shenme"要发扬什么样的生产积极性[What kind of activism should be developed in production?]. Wang Zhounan 王周南. DF, no. 21 (1959), pp. 21-23.
- 974. "Yao shan yu anpai" 奏 養 子 安 排 エ 作 [We must be good at managing work]. Yan Zongxiang 严 京 祥. SXJF, no. 13 (1959), pp. 1-4. The author discusses important problems of the "basic guidance" period after a practical investigation of Yuantou Production Team in Yuantou Commune.
- 975. "Yijiuliuling nian" 一九六零年 11三色 11中的新问题 及其解决办法 [New problems in the "three contracts" for 1960 and methods for solving them]. NCGZTX, no. 22 (1959), p. 21.

Deals with Wuchang County in Hubei Province.

976. "Yikao qunzhong gao" 依靠群众搞好管理2作[Rely on the masses to do a good job of management]. Feng Qixun 冯莫勋 and Hu Shaoting 虎纪亭. ZQGY, no. 4 (1959), p. 15.

Discusses the experiences of Fugezhuang Production Brigade in Liqiao Commune.

977. "You kunnan you ban" 有 困 难 有办 法 一孝 感 炭 凤 人氏 公社 劳 动力调查 [Although there are difficulties, there is always a way to work them out—an investigation of labor in Changfeng People's Commune in Xiaogan County]. Lao Xiao 劳孝. LD, no. 2 (1959), p. 20.

1960

978. "Ba lao-yi jiehe" 把 芬 逵 结 含起 耒 [Combine labor and leisure]. XHBYK, no. 18 (1960), pp. 52-53.

This is a second article on the utilization of labor by a production team in Jiucheng Commune.

- 979. "Chang-she guagou shi" ビ社控約是加强工农联盟的一种新形式 [The linking up of factories and communes is a new form for strengthening the worker-peasant alliance]. Huang Huoqing 黄火青. HQ, no. 13 (1960), pp. 1-7. Considers factory-commune linkages in Liaoning Province.
- 980. "Chongfen fahui sheng" え 分发 挥生 产小 队的 出 手作用[Fully develop the fighting function of production teams]. XHBYK, no. 23 (1960), pp. 2-4. Examines Wuxiang County (also called Duancun) in Shanxi Province.
- 981. "Chen Yuanwen zhihui" 序 远 文 括择 生产有方[Chen Yuanwen excels at directing production]. XHBYK, no. 18 (1960), pp. 50-52. This article gives details of the first report on the utilization of labor by the second production team of Weixing Administrative District in Wusheng County, Sichuan Province.

- 982. "Daitou kugan jiu" 帯 头 若 干 就 能 做 好 ユ 作 [Lead the way in working hard and the task will be accomplished]. Miao Quansheng 繆 全生. QZ, no. 7 (1960), p. 24. Considers Jiangyan County in Jiangsu Province.
- 983. "Gaijin shengchan xiao" 政連 生产小 成的 领导方 法 [Improve the leadership methods of production teams]. Sun Min and others 孙 氏学. XHBYK, no. 22 (1960), pp. 51-57.

This article is an investigative report of the sixth team of Huangyang Production Team in Erba Commune.

984. "Gaohao 'pinggong-ji" 拮 好 " 注 工 元分" [Do a good job on the "evaluation of work and allotment of points"]. QX, no. 17 (1960), p. 15.

Pertains to Fangshan County in Beijing Municipality.

985. "Jiaqiang laodong guan" 加 强劳动管理搞好责任制度[Strengthen the management of labor and fully implement the system of responsibility]. XHBYK, no. 18 (1960), pp. 55-56.

This article analyzes the experiences of the first team of Jiangshi Production Brigade in Baodi County (Tianjin Municipality), stressing the way in which they put the system of production responsibility into effect. The author thinks that in order to increase their desire to work, this system should rely on the responsibility of the commune members themselves.

986. "Kexue anpai lao"科学安 排芳カ 处处节有劳力 [Allocate labor scientifically and save labor everywhere]. XHBYK, no. 23 (1960), pp. 86-87.

Describes the experiences of Wuxing Commune with regard to its labor management, which is based on proper management and agricultural self-sufficiency.

987. "Mofande xiaodui" 模范的小队模范的领导[A model team, model leadership]. XHBYK, no. 19 (1960), pp. 44-46.

Introduces the leadership and lending methods of Chuanghe Production Team in Nanyu Commune.

988. "Qiao yong bing heli" 巧用兵合理布局保基础全面要排 [Use soldiers skillfully and station them properly—protect the foundation and plan everything]. XHBYK, no. 18 (1960), pp. 47-50.

This article reports on labor problems which confronted Shuitou Commune.

989. "Re'ai nongye lao" 热爱求业 劳动加强农业 生产建 没美好幸 結份农村人民 今社[Show love for agricultural labor, strengthen agricultural production, and establish the beautiful and happy rural people's communes]. XHBYK, no. 21 (1960), pp. 7-10.

Contains specific information on Zhaozhou County in Heilongjiang Province, Tangshan Municipality in Hebei Province, Jinxi County in Jiangxi Province, Zhenjiang Special District in Jiangsu Province, and Rongjiang County in Guizhou Province.

- 990. "Renzhen jiancha nong" 认身 检查求 业劳动力的安排 [Carefully check the arrangement of the agricultural labor force]. XHBYK, no. 18 (1960), pp. 46-47. Considers Minhou County in Fujian Province.
- 991. "Shiying xinde xing" 适应新的形势要有新的领导方法[In order to adapt to the new situation, there should be new methods of leadership]. Yu Yifu 于毅夫. XHBYK, no. 19 (1960), pp. 50-52.

Deals with Yongji County in Jilin Province.

96

992. "Tiaojie mang xian huo" 渦 节 忙 闲 活 种 庄稼 [Regulate work and leisure and cultivate the fields vigorously]. Wu Yuyu ミ エ 宇 and Li Shuchun 孝 村春. ZNB, no. 4 (1960), pp. 16-18.

Discusses how Cicun Commune solved its problems of labor insufficiency.

993. "Tigao shengchan xiao" 提高生产小队领导水平巩固人氏公社的重要环 节 [A key to consolidating the people's communes is to increase the standard of leadership in the production team]. XHBYK, no. 23 (1960), pp. 4-6.

This article reviews the experiences of the sixth section of Huangyang Production Team in Erba Commune.

994. "Tigao xiaoduide" 提高小队的领导水平[Increase the team's standard of leadership]. XHBYK, no. 19 (1960), pp. 42-44.

This article presents an investigation of administrative work and leadership methods in Xuejing Brigade of Weitang Commune.

995. "Yi liang wei gang he" 以 旅 泊 幻 合 理 安 排 労 动力[Make grain the key link and distribute labor power rationally]. XHBYK, no. 21 (1960), pp. 92-93. This article presents the report of the People's Communes Investigation Section of

Beijing Agricultural University. It focuses specifically on the experiences of Zhangshi People's Commune and its arrangement and utilization of labor power.

- 996. "Zai gongshe neibu" 在 公社内部 大控 夢 动 潜力 [Dig out all the latent power of labor within the people's communes]. XHBYK, no. 19 (1960), pp. 70-71. Considers people's communes in Nanbu County in Sichuan Province, Weinan County in Shaanxi Province, and Leinan County in Guangdong Province.
- 997. "Zhengque chuli nong" 正 确处 理 农村人 氏 公社 伯9 注 产 素系 え分 调 动群点 67 生 产 积 极 性 [Correctly arrange the relations of production in rural people's communes and completely rearrange the productive powers of the masses]. Ji Dongping 32 素 平. XHBYK, no. 24 (1960), pp. 86-89. Three short articles: the first is by An Daye, originally published in the Shanghai Liberation Magazine, no. 22 (1960); the second by Wang Hanzhi, originally published in East Wind, no. 22 (1960).
- 998. "Zui helide shi" 最合理地使用劳力最有效地支援农业[The most rational use of labor provides the most effective support for agriculture]. XHBYK, no. 21 (1960), pp. 87-88.

Describes the experiences of Linhai County in Zhejiang Province in its attempts to implement the economical use of labor power in its communal industries.

## 1961

- 999. "Dalu laoli zi" 大陸勞力資 漂與 "公社 " 約勞力組織問題 [Labor resources on Mainland China and the problem of organizing the power of labor in the "communes"]. Feng Wen 馮文. JRD, no. 140 (1961), pp. 26-29.
- 1000. "Dongqiao dadui you" 东 桥 大 队 油 荼 生产支行 "三 包 奖 "[Dongqiao Production Brigade carries out the "three contracts, one reward" system in the production of oil tea]. ZLY, no. 7 (1961), p. 26.

Dongqiao Production Brigade is part of Huawang Commune.

1001. "Dun dian diaocha zhi" 尊 点 调 查 括 寻 全面[Make on-the-spot investigations, lead and guide in all aspects]. Li Lin and others 孝林 等 . ZNB, no. 7 (1961), pp. 4-8.

This article introduces research methods for production investigation in people's communes in Pingshun County, Shanxi Province.

1002. "Fengtaiping guanli"風台 评管 裡 巨六年来 坚 持执行劳 动定 额 汗 z 泥分制 度 射经验 [The experiences of Fengtaiping Administrative District over the past six years in resolutely carrying out the system of fixed quotas and giving credit according to work]. Yang Xiaozhong 杨 兹 忠. XHBYK, no. 3 (1961), pp. 28-31.

Fengtaiping Administrative District is in Wuxiang County, Shanxi Province.

1003. "Gaijin laodong zu" 反进 劳 动 组 织和 操 作方法 [Improve labor organization and operational methods]. Xiao Ying 直 盈 and Cheng Zhengfeng 程 整 风. ZNB, no. 10 (1961), pp. 27-29.

Presents a report on labor power in Linkou Brigade, which is part of Huangjing Commune.

- 1004. "Ge fu qi ze ge" 各 京 美 赤 各 포 其 祚 [Each person fulfills his responsibility, each person reveals his ability]. XHBYK, no. 9 (1961), pp. 13-14. Discusses the purpose and necessity of the system of responsibility and the relationship between responsibility and benefit.
- 1005. "Guan jian zaiyu she" 关 鍵 な 於 社 员 当 家 作 主 [The key point is that commune members be the masters of the house]. XHBYK, no. 7 (1961), pp. 40-42. Describes how Wushi Brigade, which is part of Shizi Commune, respects the rights of production teams.
- 1006. "Guanyu 'sanbao yi" 美 チョニ さー 奖 " 制 的 几 个 问 题 [Some problems concerning the system of "three contracts, one reward"]. Shi Song る 4公. ZNB, no. 8 (1961), pp. 17-20. Discusses the strong and weak points of the "three contracts, one reward" system and

Discusses the strong and weak points of the "three contracts, one reward" system and studies methods for ensuring proper distribution among production teams.

- 1007. "Guanyu shengchandui" 关 于 生 产 队 貫 線 生产 责 任 制 问题 [Problems concerning the thorough implementation of the system of production responsibility by production teams]. ZNB, no. 12 (1961), pp. 27-28. Considers production teams in Xinzhou County, Hebei Province.
- 1008. "Heli shiyong lao" 含理使用劳动力不断提高 劳动效率[Make rational use of the labor force, continuously increase labor efficiency]. XHBYK, no. 1 (1961), pp. 56-58.
- 1009. "Heli shiyong nong" 合理使用农村劳力提高 夢 动效率 [Make rational use of rural labor power and increase labor efficiency]. San Li ニカ. JJYJ, no. 7 (1961), pp. 9-16.
- 1010. "Jianchi he buduan" 空持和不許完善"三台-奖"制度 [Uphold and continuously perfect the "three contracts, one reward" system]. XHBYK, no. 1 (1961), pp. 55-56. Describes how the "three contracts, one reward" system improves commune management and increases production.
- 1011. "Jianchi laodong ding" 坚持劳动定 额管理中的九年间 [Nine years of upholding the management of labor quotas]. Wang Jingzhang 王 敬章. ZNB, no. 6 (1961), pp. 9-11. Relates the labor management experiences of Aiguo Production Brigade, in Aiguo Commune.

98

- 1012. "Jiben laodong ri" 基本 劳 动り 制度的 新发展 [New developments in the basic workday system]. Gao Dashan 高达 山 and Zhang Cunfu 張存富. XHBYK, no. 3 (1961), pp. 31-32.
  - Introduces the basic workday system of Chengzhuang Administrative District in Dongfanghong Commune.
- 1013. "Jinyibu jiaqiang" 進一步加 済生产大 以的建设 [Further strengthen the establishment of production brigades]. Lin Yizhou 袜一舟. HQ, no. 2 (1961), pp. 5-8. Deals with Quannan County in Jiangxi Province and Maguan County in Yunnan Province.
- 1014. "Jinzhong renmin gong" 金 钟人 氏 分 社 的 定额管理工作[Quota management work in Jinzhong People's Commune]. Chen Wengi 诗文演. CAZ, no. 11 (1961), pp. 6-8.
- 1015. "Jiuhu gongshe guo" 九 湖 公社 果 树 生产的 " 三色 奖制" [The "three contracts, one reward" system for fruit production in Jiuhu Commune]. ZNB, no. 7 (1961), pp. 25-27.
- 1016. "Laodong ding'e wen" 旁 动定 新尚答 [Questions and answers on labor standards]. Wu Tianxi 吴夫汤. SSSC, no. 6 (1961), pp. 15-17.
- 1017. "Laoli baohu hao" 方 水 ボ 対 注 天 千 动 高 [When labor is protected well, the commune members' productivity will swell]. ZFN, no. 1 (1961), p. 28. Considers Sancang Commune.
- 1018. "Lun sanbao yijiang" ジ ミ さ 奖 制 [On the three contracts, one reward system]. Feng Tianfu 冯田 福 . JJYJ, no. 2 (1961), pp. 16-24.
- 1019. "Minzhu ban shede" ん え ホ えんり 成 ホ 经 税 [Successful experiences in the democratic operation of the communes]. XHBYK, no. 4 (1961), pp. 24-29. Pertains to Zhaodong County in Heilongjiang Province.
- 1020. "Nongcun renmin gong"衣 村人氏公社的 楼岩分配 向题 [The question of distribution according to labor in rural people's communes]. Zhang Jing章竟. HQ, no. 18 (1961), pp. 5-15.
- 1021. "Nongcun renmin gong" 衣 村 人 氏 公 社 変 彼 好 定 額 管 理 2 存 [Rural people's communes must do a good job of quota management]. XHBYK, no. 2 (1961), p. 36. Considers Wuqing County in Tianjin Municipality.
- 1022. "Qiao yong laoli duo" 好用方力夺主收 [Use labor skillfully to achieve good harvests]. Wang Pantang 王津堂 and Qin Ziying 秦王英. ZNB, no. 4 (1961), pp. 12-15. This article reviews an investigation of labor management problems in Zizhen Production Team, which is part of Wuxing Commune.
- 1023. "Quanmian helide" 全 面 含 理 地 配 置 农 村 今 社 約 夢 动 / [Completely and rationally distribute the rural communes' labor force]. Cheng Zhengfeng and others 程 整风 等. ZNB, no. 9 (1961), pp. 19-21.

A production report on Liukou Production Brigade in Huangjing Commune. Cheng points out that the production brigade's failure to increase production results from the improper distribution of its labor force.

1024. "Renzhen zuohao ping" 认真做好评工 記分[Be serious about doing a good job on work evaluation and point allotment]. Wu Tianxi 美天汤. ZNB, no. 6 (1961), pp. 12-14. Wu illustrates the good points of the system of work evaluation and point allotment and evaluates its method of implementation.

1025. "'Sanfen sanding' bao""三分三定"得基础 ["Three divisions and three fixeds" protect the foundation]. Bai Xinghua and others  $\phi$  火伊爷. XHBYK, no. 1 (1961), pp. 58-60.

An investigative report on improving business management in Sunji People's Commune.

1026. "Tantan 'sanbao yi" 波 这『三色-奖 " 中 的 包 ユ 问题 [On some problems of the principle of "three contracts, one reward" system in contract labor]. Lan Baoqing 兰宝 細 . ZNB, no. 10 (1961), pp. 25-26.

Lan discusses the strong and weak points of various kinds of contract labor.

- 1027. "Tianyulin shengchan" 天 雨 林生产 队 的 管 理 好 脸 [The management experiences of Tianyulin Production Team]. ZNB, no. 4 (1961), pp. 9-11. Describes recent accomplishments of Tianyulin Production Team in Zhuquan Commune.
- 1028. "Tuixing xiao duan bao" 推行小段包工健全生产责任制 [Use small-group contract labor and strengthen the system of production responsibility]. ZNB, no. 7 (1961), pp. 28-31.

An investigative report on four production brigades in Shengping Commune.

1029. "Wanggezhuang shengchan"王 各 庄 生声 队 对 小 队 妄 行 正 确 领 导 既有 抓又有 校 [Wanggezhuang Production Brigade leads the teams correctly, exercising control while allowing them freedom]. Chen Jianmin 序 健 氏 and Gao Junging 高 後 船 XHBYK, no. 3 (1961), pp. 35-37.

Wanggezhuang Production Brigade is part of Huangjing Commune.

1030. "Yi dui wei zhu fen"以队为主分级经营林粮并举[Use the team as the base, stratify management, and simultaneously develop forestry and food crops]. Jia Yutang 贾玉堂. ZLY, no. 2 (1961), pp. 12-13.

Jia Yutang was the party secretary for Yi County, Hebei Province.

- 1031. "Yindi zhi yide" 周 地 制 宜 地 実行" 三 乞 奖 " 制 度 [Adapt the "three contracts, one reward" system to local conditions]. Shu Daixin 潜 代 新 and Fu Wenye 富 え 业. HQ, nos. 15-16 (1961), pp. 39-45. Introduces the "three contracts, one reward" system, analyzing its good qualities and claiming that it completely accords with the actual situation.
- 1032. "Yiqie yao zai qiao" 切要在 巧字上 打算 [Everything should be determined according to skills]. Wang Ruipu 王 端 朴. XHBYK, no. 2 (1961), pp. 49-51. A report on the question of how to use labor power, which focuses on a production team in Xiaofen Commune.
- 1033. "Zenyang jiaqiang he" 怎 祥加 残和 健全生产队的生产责任制[How to strengthen and perfect the production responsibility system of production teams]. Zhen Zhi 贞 治 . SSSC, no. 18 (1961), pp. 8-10.
- 1034. "Zenyang zuohao ping" 怎样做好评ユ 记 分 [How to do a good job of awarding workpoints according to work]. Mao Maoqing 毛皮青. CAZ, no. 11 (1961), pp. 9-10. Concerns Xiangtan County in Hunan Province.

100 LABOR

- 1035. "Zhazha shishide" れれ 実 姿 地 把 求 生 产 税 手 好 [Practice good leadership in agricultural production]. Zhang Zhongcheng 章 な 成、XHBYK, no. 2 (1961), pp. 62-63. Zhang describes the attitude of a production team in Caiyu Commune.
- 1036. "Zhuazhe dianxing qu" 抓着 奥 型 取 拝 経 珍 括 手 全 奋 [Grasp the model, gain experience, and guide all aspects]. Wang Xiuqing and others 王 考清 等. XHBYK, no. 5 (1961), pp. 29-32.

Introduces the leadership experiences of Dongzhen Commune in adopting Chairman Mao's plan of "combining the key point with the entire surface."

1037. "Zunzhong shengchandui" 尊 生 产 队 的 叔 カ [Respect the rights of production teams]. XHBYK, no. 7 (1961), pp. 38-39.

# 1962

- 1038. "Ba shengchan daquan" 把生产大权文给群众[Turn over the right of production to the masses]. Liu Xiangjiu 対音九、NCGZTX, no. 8 (1962), p. 17. Considers Sui County in Hebei Province.
- 1039. "Jianquan laodong zu" 健全劳动组织合理计算劳动推断[Strengthen the organization of labor and rationally calculate the compensation of labor]. ZNB, no. 2 (1962), pp. 24-27. Describes experiences in labor organizing within Hongqi Production Brigade of Dongzhou Commune.
- 1040. "Jieshao yige sheng"介 绍 ケ 生 产 み 物 " ユ 种 単 泣 的 コ 分 割" [Introducing a production team's "system of awarding workpoints to units according to work"]. Xiao Rengui and others 肖人贵 等 . NCGZTX, no. 8 (1962), pp. 11-12.

Pertains to Lechang County in Guangdong Province.

1041. "'Laoli fen deng' 'di" " 劳力分箏 " " 成 分 活 淬加 奖 励" 句 か 法 校 宅 善 [The method of "classification of labor" and "creative evaluation of low levels to add bonuses" is better]. Meng Xianpeng 孟 宪 鵬. NCGZTX, no. 8 (1962), p. 13. Deals with Qi County in Hebei Province.

Deals with Qr County in Heber Hovince.

- 1042. "Qieshi jiaqiang dui" 切 実 加 强 对 生产 队的领号 [Conscientiously strengthen the leadership of production teams]. Yang Ling 杨 岭. SSSC, no. 7 (1962), pp. 4-7.
- 1043. "Shengchandui zenyang" 生 产 水 進 祥 支 行定 転 セ エ [How do production teams implement fixed labor contracts?]. Tan Zengming 漢 培 結. ZNB, no. 5 (1962), pp. 26-28. An analysis of the benefits of fixed labor contracts. Contains specific information on

Yueyang County in Hunan Province. 1044. "Shengchandui zenyang"生产队怎样抓劳动管理[How does the production team handle labor management?]. Guo Shimin and others 郭 仕 秋 等. ZNB, no. 3 (1962),

- handle labor management?]. Guo Shimin and others 郭 社 教 等. ZNB, no. 3 (1962), pp. 28-30. Discusses methods of labor management in Xiushan Production Team of Chengguan Commune.
- 1045. "Shengyu gongde chu" 系 ネ 泊 出路 河 在 ? [Where is the outlet for surplus labor?]. NCGZTX, no. 8 (1962), p. 18. Considers Jincheng County in Shanxi Province.

1046. "Sheyuan huanying 'gong" 社 反欢迎 "ユ 分校" [Commune members welcome the "workpoint board"]. Li Zaixing 孝 耳 オ and Wang Fulin 王 福 林、NCGZTX, no. 8 (1962), p. 14.

Describes several advantages of the workpoint system of Xinlitun Commune: it is simple, easily learned by all, and avoids mistakes.

1047. "Yaoqiu shengchandui" 要 求 生 产 八 做 到 " 五 分" [Require production teams to perform the "five goods"]. Lu Hongbin 日地 滨。SSSC, no. 9 (1962), pp. 16-17. The "five goods" mentioned in this article are: thought and ideas, production records, planning for living, love of country and commune, and united democracy.

## 1963

- 1048. "Canjia shengchan ling" 参加生产 領 手生 产 [Join in production, lead production]. Wang Luansheng and others 王 楽 生 等. HQ, nos. 13-14 (1963), pp. 47-51. Deals with Pingyang County in Zhejiang Province.
- 1049. "Jiaqiang shengchandui" 加 强生产队的经营管理工作[Strengthen enterprise management in production teams]. Lin Yizhou 林 舟 . HQ, no. 2 (1963), pp. 19-24. Lin stresses the importance of the production team, pointing to the current management of workpoints.
- 1050. "Jiaqiang shengchandui" か 强生产队的 领导核心[Strengthen the leadership core of the production team]. XHBYK, no. 2 (1963), pp. 38-39.
- 1051. "'Yan jiao' he 'shen jiao' " "言教 " や " 身 萩 " ["Teaching by words" and "teaching by example"]. XHBYK, no. 8 (1963), pp. 93-95. Considers Xiyang County in Shanxi Province.

## 1964

1052. "Gong-Fei renmin gong"共歷人民公社中的單幹風問題[The problem of the tendency to work for oneself in people's communes in Communist China]. He Yuwen何雨文. DFQJB, July-September 1964, 12 pp.

This article analyzes the reasons for the tendency to want to work for oneself instead of for the commune.

1053. "Jizhong cha dui ban" 集中 挿队 か 法分[The method of concentrating assignments of urban youth to production teams is good]. Gu Hongzhang 顾洪章. SSSC, no. 11 (1964), pp. 10-11.

Gu discusses problems confronting youths who settle down in the rural communes. Contains specific information on Haining County in Zhejiang Province.

## 1965

- 1054. "Anzhao nongshi ji" 按照次事 孝 节 安 排 次 村 券 动 カ [Arrange the rural labor force according to agricultural seasons]. XHBYK, no. 3 (1965), pp. 52-53.
- 1055. "Huangtuliang guoying"黄土梁国营林场实行亦林亦次合同工劳动制度的 词查报告 [A report on the system of combined forest and farm labor contracts in Huangtuliang National Forest]. XHBYK, no. 3 (1965), pp. 60-62.

Huangtuliang National Forest is in Pingquan County, Hebei Province.

C. Model Workers

1958

1056. "Renmin gongsheli" 人 応 な 建 生 物 マ 克 [Four members of the people's communes]. GSGC 12, no. 10 (1958): 30. This article describes four types of members in the 713 people's communes in Xining District, Qinghai Province. These members include kitchen workers, nursery workers, midwives, and pig breeders.

#### 1959

- 1057. "Gongshe renwu su" 公 社人 物素 描(两则) [A sketch of people in the communes (two articles)]. Zhang Lei 误 雷. XGC, no. 20 (1959), pp. 34-38.
- 1058. "Hao dangjia—Qiu Shilong" 分 当 家 一 好 ま 花 同 志 [A good head of the household—Comrade Qiu Shilong]. Zhou Liangbi周良 前 QZ, no. 13 (1959), pp. 25-27. Comrade Qiu lives in a commune in Guanyun County, Jiangsu Province.
- 1059. "Laodong mofan Ding" 方 社 模 范丁金泉 养 猪 经 珍 [The hog raising experiences of model worker Ding Jinquan]. ZNB, no. 20 (1959), pp. 22-23. Model worker Ding Jinquan is part of a production team in Xihu People's Commune.

# 1960

- 1060. "Dang hao nongye zhi" 当 好 农 並 技术革命 的 犬 兵 [Be pioneers in the agricultural technological revolution]. Xu Jianchun 徐 建春. ZNB, no. 5 (1960), p. 20.
- 1061. "Fangxia jiazi can" 決 下 架 子 参 加 劳 砂 [Stop putting on airs and join the labor force]. Zhao Nanqun 赵 南 祥, QZ, no. 7 (1960), p. 25. Pertains to Qidong County in Jiangsu Province.
- 1062. "Renminde hao qin" 人 氏的分子動各页 著金蓉 [Dong Jinrong—a good servant of the people]. Yu Zhouren チョ州人、ZQN, no. 15 (1960), pp. 28-29. Introduces Dong Jinrong, the production team branch party secretary of Fenghuang People's Commune, as an example of how to serve the people.

## 1961

- 1063. "Shen shou sheyuan ai" 深受社员爱戴的好队长[A good team leader who is deeply loved by members of the commune]. Li Zhonglin 事仲林 and Zou Xingshu 鈩光妝. ZFN, no. 6 (1961), p. 6. Considers communes in Jincheng County in Jiangxi Province.
- 1064. "Wei renmin liyi"为人氏利益奋斗不懈的人一 滗兴礼[A person who never stops fighting for the people's benefit--Rao Xingli]. XHBYK, no. 4 (1961), pp. 34-35.

Rao was the head of Hebei People's Commune.

1065. "Yipian danxin—ji" - た 月 ~ 一記 售 愛 見 淑 英立援 次並的 邦連[A loyal heart—the record of Wang Shuying, a sales clerk who supported agriculture]. Wang Ziying 王 子 英 and Shi Tongwen 史 同 之 . ZFN, no. 12 (1961), p. 10. Deals with Hebei Province.

#### 1962

- 1066. "Danghao dui changshou"当好 队長首先要当好" 好点" [To be a good production team chief one should first be a good "work-team captain"]. Jing Wencan 景文燦 and Wang Xiufeng 王耆…拳. SSSC, no. 7 (1962), pp. 8-10. Considers Changling County in Jilin Province.
- 1067. "Hua duizhang sanqing" 花 民 だ 注 清 老 农[Brigade Commander Hua invited old farmers three times]. SSSC, no. 13 (1962), p. 31. Deals with Jiaocheng County in Shanxi Province.

## 1963

- 1068. "Baowei gongsheli" (永 エ 公 社 毛) 蓋 約 英 雄 [A hero who protects the interests of the commune]. Kang Weizhong 康 诗中 . XHBYK, no. 5 (1963), pp. 34-36. This article praises Song Enzhen, vice-captain of a production team in Baowei People's Commune.
- 1069. "Laodong daitou gan"劳动蒂灵モヱ作足模范[Working hard sets the best example for workers]. Shen Yuanze 中元则 and Lian Zhishui 達治水. HQ, nos. 13-14 (1963), pp. 23-26.

Model worker Wu Houli was the head of Yangjingdi People's Commune.

- 1070. "Lao pinnongde ben" 老 第 夜 約本 色 [The true colors of an old poor peasant]. Li Tingfan 孝 廷 凡 and Qian Jin 鉄 道. HQ, nos. 13-14 (1963), pp. 19-22. Model worker Wen Xin was the deputy team chief of the third team of Weituan Production Brigade in Lijumren Commune.
- 1071. "Shenfen shi sheyuan"身份是社员劳动是本分[Commune member is his status, labor is his duty]. Sun Ruchun 私 汝 地 and Hua Keyou ギ 可友, HQ, nos. 13-14 (1963), pp. 27-29. A story about Zhang Fugui, captain of Gaocun People's Commune. Zhang was a national

A story about Zhang Fugui, captain of Gaocun People's Commune. Zhang was a national agricultural worker model.

- 1072. "Shisan nian shou bu" ナ 三 年 手 不 離 勧 [Hoe in hand for thirteen years]. Zhang Jian 弦 健 and Ren Shan 任 山. HQ, nos. 13-14 (1963), pp. 57-59. This article introduces the workers of Xincun Production Brigade of Xiangtong People's Commune.
- 1073. "Tamen weishenme"他初为什么一贯参加劳动[Why do they all participate in labor?]. Wan Liyun 万里云 and Pan Yongting 活用度. HQ, nos. 13-14 (1963), pp. 39-41.

This article relates the story of Dongjie Commune.

- 1075. "Yixin weile ren" ベ カ J 人 氏 公 社 [All for the people's communes]. Yuan Ying and others 运 英 等. ZQN, no. 19 (1964), pp. 21-27. Considers Liaoyang County in Liaoning Province.

## 1965

- 1076. "Dianshang zhagen mian" 点 よ れ 旅 迎 エ 卉 花 [Plant a single seed and flowers will bloom throughout the area]. SSSC, no. 7 (1965), pp. 32-35. An article from *Hebei ribao* which introduces Fan Defu, the leader of Dawangduzhuang Commune, and discusses his concern that cadres have first-hand knowledge of local conditions.
- 1077. "Gui zai renzhen—xiang" 姜 在认真 向 范 德富 学 什 氧 [His value is his earnestness—what can be learned from Fan Defu?]. SSSC, no. 7 (1965), p. 36. Also refers to Dawangduzhuang Commune (see above).
- 1078. "Hao sheyuan hao jia" 水 ネ 资 水 家 濠 [Good commune members, good family members]. ZFN, no. 9 (1965), pp. 30-31. Pertains to Longxi County in Gansu Province.
- 1079. "Wo shi zenyang dang" 我 是 怎 样 当 信 用 小 題 大師 [How I served as head of the credit unit]. Zhang Jingxing 張 景星. NCJR, no. 12 (1965), pp. 28-30. Deals with Zhuzhou Municipality in Hunan Province.
- 1080. "Yumi guniang Wang" 乏 求 姑 放 王 小 改 [Wang Xiaogai—Miss Corn]. Wang Xiuqing and others 王 孝 清 等 . ZQN, no. 5 (1965), pp. 11-12. Describes how Wang, upon graduation from grade school, helped members of Chengguan Commune improve and increase the variety of their production.
- D. Advanced and Backward Brigades

1959

- 1081. "Dali bangzhu qiong" 大力 結功方 队進 超 富民 [Try hard to help poor teams catch up with rich teams]. NCGZTX, no. 23 (1959), p. 1.
- 1082. "Dayao Shan Jinxiu"文 違山 金秀人 民 公社 和 平 丈 尺写 队赶上富以的经 珍 [The experience of a poor brigade overtaking well-to-do ones in Heping Brigade of Jinxiu People's Commune of Mount Dayao]. Nan Yue 南政. MZYJ, no. 12 (1959), p. 13.

Mount Dayao is an autonomous region in Guangxi Province.

1083. "Fenzhan yinian you" 奋战 一年皮 家変富[One year's struggle turned poverty into wealth]. Wang Hanguo and others 王 蔚 同等. ZNB, no. 21 (1959), pp. 10-11.

This article was originally published in *Shanxi ribao*. Deals with Taigu County in Shanxi Province.

- 1084. "Fuqiang dui fuqiang" 宮 强 队 富 强 之道 [How Fuqiang Production Brigade prospered]. Liu Longjiang 刻 龙 注. JF, no. 23 (1959), pp. 31-33. Fugiang Production Brigade is part of Luonan Commune.
- 1085. "Gaoju zongluxian" 高 挙 話 线 红 旗 战 推 穷 甩 [Raise high the red flag of the General Line to conquer poverty]. NCGZTX, no. 22 (1959), pp. 16-18. This article relates the experiences of "pauper" brigades in catching up with "well-todo" brigades in Xishui County (Hubei Province) during the previous year.
- 1086. "Gongshe wansui wu" 公 社 万 岁 无 彊 [The communes will live long and endure forever]. Liu Zidian 対 子 央 and Dai Zhengzhi 戴 圣 稙. ZNB, no. 17 (1959), pp. 10-11.

A story about how a poor brigade was turned into a wealthy one after six months of hard work.

- 1087. "Guanyu qiong dui gan" 关 于 穷 队赶富 队 问题[On the question of poor brigades overtaking well-to-do brigades]. Liu Laifen 刘 来芬. SY, no. 24 (1959), pp. 14-16. Deals with Jiangmen Municipality in Guangdong Province.
- 1088. "Lizhi ganfu dui" 立 志 趕 寡 民 [Resolve to overtake well-to-do production brigades]. ZNB, no. 12 (1959), pp. 33-34.
  An analysis of reasons for the poverty of "pauper brigades" and how they might overtake "well-to-do" brigades. Pertains specifically to Xishui County in Hubei Province.
- 1089. "Shi tigao haishi" 是 提 高 还 是 降 仏 [Is it raising or lowering?]. Wang Zhixin 王志 新. ZZXX, no. 9 (1959), pp. 18-20. This article discusses problems related to how poor production brigades can overtake rich ones. Considers production brigades in Su County, Anhui Province.
- 1090. "Yige qiong dui ban" 一个穷队半年就 変富 了 [A poor production brigade became rich in six months]. NCGZTX, no. 20 (1959), pp. 18-19. Considers a brigade in Sandun Commune.
- 1091. "Yige zui pinkun" 一 个 最 貧 闭 地 屆 的 改変 [The transformation of an extremely poor district]. Zhang Guodong and others 章 国 袜 等. SY, no. 21 (1959), pp. 14-22. Describes how Sulong People's Commune changed from a poor commune into a rich one.
- 1092. "You zhi zhe shi jing" 有 志 者 事 竞 成 [Where there's a will there's a way—after a year's time the area managed by Taoyuanbao Brigade achieved the same level as that of a rich team]. Wang Hanguo 王 翰 国. NCGZTX, no. 21 (1959), pp. 22-23. Taoyuanbao Brigade is part of Shahe Commune.
- 1093. "Zenyang bangzhu qiong" 怎 祥帮助穷队尽快 走上客队 [How to help poor teams catch up with rich teams quickly]. NCGZTX, no. 23 (1959), pp. 2-6. Considers Nanping Municipality in Fujian Province.

- 1094. "Cu shengchan zhua cai"促生产机财务改变穷队面貌 [Improve production and grasp finance to transform the look of poor brigades]. CAZ, no. 12 (1960), pp. 19-20.
- 1095. "Fayang 'qiong bangzi' "发扬 "穷棒子" 精神改变"穷" 马的面貌 [Develop the spirit of the "paupers' cooperative" and change the look of "poor" counties]. Wang Guiji 王桂蕖. XHBYK, no. 18 (1960), pp. 29-30.

"Paupers' cooperative" is the nickname given to Jianming Agricultural, Forestry, and Stockbreeding Cooperative of Xipu Village in Zunhua County, Hebei Province. Under the leadership of Wang Guofan, it changed in a few years from a poor to a rich cooperative. The article goes on to describe how cooperatives in Tang County (Hebei Province) learned from the Jianming "paupers' cooperative."

1096. "Jianchi buduan ge" 坚持不断革命改变落石状况[Uphold the continuing revolution and change backward conditions]. Wang Jingkang 王景康 and Liu Lizhi 刘立 志. XHBYK, no. 24 (1960), pp. 89-91.

Describes the experiences of Dongzhen People's Commune in the "developing the underdeveloped" movement.

- 1097. "Jiaqiang lingdao qiong" 加 强 領 身 穷 则 変 富 [Strengthen leadership and poverty will turn into prosperity]. Han Binglin 幹東 林. CZ, no. 3 (1960), pp. 39-41. Deals with Qujing County in Yunnan Province.
- 1098. "Quanli zhiyuan gong"全力支援公社经济的发展促进客队走富队[Fully support the economic development of the communes and encourage poor brigades to catch up with well-to-do ones]. CAZ, no. 9 (1960), pp. 21-23.

Pertains to brigades in Pingnan County, Guangxi Province.

# 1961

1099. "Sanlei dui baodao" 三类以包到底二类以多帮助一类以勤观察 [The third type of team takes over everything to the end, the second type of team helps more, the first type of team observes diligently]. XHBYK, no. 4 (1961), pp. 18-19.

Discusses the need for production teams to help each other. Deals specifically with Jicheng County in Shanxi Province.

1100. "Yi liang wei gang quan" 以線方纲全面发展山区生产 [Make grain the key link and develop production in mountainous areas]. Wei Tingjin エビ経. ZNB, no. 11 (1961), pp. 26-29.

Considers the experiences of Yangjingdi Commune in turning poverty into prosperity.

## 1962

- 1101. "Guanxin kunnan dui"  ${ ; < : 酒 难 风 帮助困 难 [Show concern for troubled teams and help them]. Su Wei 苏 射. SSSC, no. 9 (1962), pp. 18-20.$
- 1102. "Ruhe bangzhu sheng" ヵ 何 帮 助 生 产 队 [How to help production teams]. NCGZTX, no. 8 (1962), p. 16.

Refers to Yonghe County in Shanxi Province.

107

- 1103. "Zenyang bangzhu hou" 怎样 智助 活進 約 生产 八 [How to help backward production teams]. SSSC, no. 9 (1962), pp. 21-22. Pertains to Jincheng County in Shanxi Province.
- 1104. "Zhangjiadu diyi" 張家 渡第 生产 队是 怎样 从后进 変先 进动 [How did Zhangjiadu First Production Team become advanced after being backward?]. SSSC, no. 9 (1962), pp. 23-24.

Zhangjiadu First Production Team is part of Anyu People's Commune.

## 1964

1105. "Dale shengzhang zhao" 打 3 胜 这 故 读 [After fighting to victory, discover shortcomings]. SSSC, no. 12 (1964), p. 30.

Considers Guangping County in Hebei Province.

- 1106. "Gaibian luohou dui" 改变 落右队 的 帯 え人 [Change the leaders of backward brigades]. ZQN, no. 21 (1964), pp. 30-31. Refers to Wenxi County in Shanxi Province.
- 1107. "Gaoshou renmin fen" 高寿人氏奋力改变山区 旧貌 [People in Gaoshou People's Commune are working diligently to change old appearances in mountainous areas]. MZTJ, no. 8 (1964), pp. 12-13.
- 1108. "Luwei huangsha bian" 芦 若 龙 沙 変良 田 [Desert and wilderness become good fertile land]. Xu Yuwen 徐玉文. MZTJ, no. 6 (1964), pp. 17-20. Describes the struggles of Pingjiangkou Production Team, which is part of Xiajiang Commune, in changing and improving the commune's situation.
- 1109. "Qinqi gongshe jian"琴模公社望持5 家山 悪水 斗争 [Qinqi Commune struggles incessantly with poor mountainous land and bad water]. MZTJ, no. 8 (1964), pp. 7-15.
- 1110. "Yao bangzhu houjin"要帮助后进队赶上先进[Help backward teams catch up with advanced ones]. SSSC, no. 10 (1964), pp. 17-18. Deals with teams in Haikang County, Guangdong Province.
- 1111. "Xinxingde nongcun" 新 型 的 校 村 新 型 的 农 民 [New-style villages, new-style peasants]. XHBYK, no. 1 (1964), pp. 35-41. Discusses Shengshi Production Brigade in Shaxi Commune, which became rich by utilizing its collective power.

## 1965

- 1112. "Xianjin jingyan yao" 先進 経 珍 専 推 両 廣 之 [Advanced experiences should be implemented on a broad scale]. XHBYK, no. 8 (1965), pp. 46-49. Discusses the meaning and significance of advanced units.
- 1113. "Zenyang duidai hou" 怎样对待后进[How to deal with being backward]. XHBYK, no. 5 (1965), pp. 67-68. Deals with Inner Mongolia.

1114. "Zenyang duidai xian" 怎 样对 结 先进 [How to deal with being advanced]. XHBYK, no. 6 (1965), pp. 30-31.

This article is based on a study of Shiyue Brigade in Wangcheng Commune. The author concludes that advanced brigades should continuously analyze their own good and bad points and that the leadership unit should be responsible for helping advanced brigades with politics and ideology.

# V. AGRICULTURE

# A. Agriculture

1958

- 1115. "Chang'an xiande 'san" 老 孝 哲 ビ 三 利 " 紀 初 [The "three-thirds system" plan for Chang'an County]. ZNB, no. 22 (1958), pp. 6-7. Chang'an County is in Shaanxi Province.
- 1116. "Hebei sheng Shijia" 河 北省 石家 庄市 上星 人 氏 公社 留 夢 生产 队 1958 棉 花 生 产 差 结 [A summary of the 1958 cotton production output of Liuying Production Team, Weixing People's Commune, Shijiazhuang Municipality, Hebei Province]. NYKXTX, no. 14 (1958), pp. 667-68.
- 1117. "Po jiu li xin jian" 破 旧立新 坚决执 行步神高产多发的方针[Tear down the old and build the new, resolutely implement the policy of higher production from less planting for higher yields]. Lin Shizheng 林 世 诗. NCGZTX, no. 18 (1958), p. 19.

Considers Huayang, Renshou, and Guangyuan counties, all in Sichuan Province.

- 1118. "Renmin gongshe you"人 民公社有关制订生产 け 約 的 几个问题 [Some problems concerning the establishment of production plans in the people's communes]. NCGZTX, no. 16 (1958), p. 23. Deals with Hebei Province.
- 1119. "Sansan zhi-gengzuo" 三三制 耕 作 制度 よ 的 革 命 [The three-thirds system--a revolution in the system of cultivation]. An Yumi 安 于 密. ZNB, no. 23 (1958), pp. 15-17.

Considers Chang'an County in Shaanxi Province.

- 1120. "Xianfeng renmin gong"先译人氏公社大屯三美 地 块玉米产量典型调 直 [An investigation of the exact corn yields from three types of soil in Datun in Xianfeng People's Commune]. TJGZ, no. 21 (1958), pp. 9-10.
- 1121. "Xiaomai Weixing shi"小麦工星 是怎 祥 放出来的?[How can one launch the wheat satellite?]. Hu Yuzhi 胡愈之 and Jing Jichao 敬 季超. ZM, no. 11 (1958), pp. 3-4.

Describes the experiences of cadres in organizing experimental plots and putting the general line into operation in rural areas. Deals specifically with Weixing Commune.

- 1122. "Xinxing xian Hongqi"新デ县红旗人民公社坡地梯田的做法和经验 [The methods and experiences of Hongqi People's Commune in Xinxing County in constructing sloped and terraced fields]. NYKXTX, no. 15 (1958), p. 711.
- 1123. "Yonghong renmin gong" 永 红人氏公社花生 声 35,423 斤 [Yonghong People's Commune produces 35,423 catties of peanuts per mu]. NYKXTX, no. 12 (1958), pp. 6-8.

- 1124. "Encheng gongshe da"思城公社大量利用磷 钾肥[Encheng Commune uses a large volume of phosphopotash fertilizer]. KMB, no. 1 (1959), p. 15.
- 1125. "Fengshou suibi" 丰 收 隨 笔 [Notes on the harvest]. Li Ruobing 荸 若 冰. XGC, no. 13 (1959), p. 6.
- 1126. "Gao han diqu ye"高寒地区也能实行"三三制"的耕作制度[The "three-thirds system" can be carried out even in the cold highlands]. JHYTJ, no. 2 (1959), p. 24. Discusses the implementation of the "three-thirds system" in Qinghai Province.
- 1127. "Guanyu Jianyang xian" 关于简阳县解放人氏今社推行耕地种植 "三三制" 的意见 [Some opinions on the "three-thirds system" carried out on cultivated land in Jiefang People's Commune in Jianyang County]. Liu Benging 刘本清. CJKX, no. 1 (1959), p. 95.

This article explains that the "three-thirds system" is a new system of cultivation in which available cultivated area is divided into three equal parts: one for growing food grains and other crops, one for afforestation, and the other left fallow.

- 1128. "Guanyu renmin gong" 关于人民公社粮食管理的意见[Some opinions concerning food management in the people's communes]. Fan Yuwen 范郁文. DZKJ, no. 3 (1959), pp. 40-41.
- 1129. "Guanyu renmin gong"关于人民公社的生产关系及其发展问题[The question of the relations of production and their development in the people's communes]. Li Pingyuan 奎平原. XSYK, no. 1 (1959), pp. 18-22.
- 1130. "Handi xiaomai lian" 旱 地小 麦连 年 杉 [Wheat harvests on parched land year after year—an introduction to the antidrought experiences of Jiaolu Brigade in Fenglingdu Commune, Ruicheng County, Shanxi Province]. XHBYK, no. 16 (1959), pp. 55-56.
- 1131. "Jiekaile dazhan"揭开了之战的序幕[Prelude to the opening of a great war]. Liu Zhenzong刘振宗. XGC, no. 5 (1959), pp. 4-6.
- 1132. "Lugouqiao Dongfang" 芦 沟 桥东 オ 红 人 氏 今 社 1958 年蕃 茄 丰产 经 验技 ポ 措施[The experiences and techniques of Dongfanghong People's Commune in Lugouqiao County in raising an abundant harvest of tomatoes in 1958]. SWXTB, no. 1 (1959), p. 5.
- 1133. "Lutai renmin gong" 喜台人民公社环城管理区推行 "五化一有"耕作制度 的 経 於 [The experiences of Huancheng Administrative District in Lutai People's Commune concerning the "five transformations and one retention" system of cultivation]. ZZYJJ, no. 5 (1959), pp. 25-27.
- 1134. "Miantian shengengde" 希田深耕的增产作用 [Increased production resulting from the deep plowing of cotton fields]. SNYKX, no. 1 (1959), pp. 11-12. Considers Chang'an County in Shaanxi Province.
- 1135. "Mingnian yao geng da" 明年 変 史 上 的 跃進 [There will be an even greater great leap forward next year]. Zhao Jiashan 赵 家 善. NCGZTX, no. 20 (1959), pp. 10-12. Deals specifically with Baiquan County in Heilongjiang Province.

1136. "Nongye shengchan cuo" 农业生产 措施要同群众商量 决定 [Agricultural production methods should be decided upon in consultation with the masses]. Hong Yu 洪 斎. HQ, no. 10 (1959), pp. 3-6.

Pertains to Nan'an County in Fujian Province.

1137. "Qinjian ban she da"勤俭が社大力组织收入保证工农生产全面大丰收 [Run the commune industriously, strengthen the organization of income, and guarantee an abundant harvest in all aspects of agricultural and industrial production]. CAZ, no. 7 (1959), pp. 27-28.

Concerns Yulin County in Guangxi Province.

- 1138. "Quanguo nongcun ren"全国 农村 人民公社 争 取 起 额 完成 粮 棉 増产百分之† 約 光 夢 任 参 [Rural people's communes throughout the country struggle to exceed quotas and achieve their glorious aim of a ten percent increase in food and cotton]. XHBYK, no. 17 (1959), p. 31.
- 1139. "Renmin gongshede"人氏公社的田商档案制度和试验方法 [Field records and experimental methods in the people's communes]. NYKXTX, no. 6 (1959), pp. 183-85; no. 7 (1959), pp. 226-27; no. 8 (1959), pp. 280-82.
  This article was published in three consecutive issues of the periodical Nongye kexue

This article was published in three consecutive issues of the periodical Nongye kexue tongxun. Issue no. 6 discusses the meaning of field research; no. 7 examines methods for research; and no. 8 discusses mass bumper crops.

- 1140. "Renmin gongshe fa" 人 氏 公 社 发 虔 生 产 的 方向 [The direction for developing production in the people's communes]. XHBYK, no. 2 (1959), pp. 63-65.
- 1141. "Renmin gongshe ge"人民公社各种作物大面积产量估计方法 [Methods in the people's communes for estimating large-area production for various crops]. Wang Hengli 王 恒立. NYKXTX, no. 14 (1959), pp. 480-81.
- 1142. "Renmin gongshe hao"人氏公社好劳动热情高 [The people's communes are good, the spirit of labor is high]. Xin Tian 辛 括. TF, no. 13 (1959), p. 7. Xin presents his reflections on participating in the summer planting and harvest. Deals specifically with Jiading County in Shanghai Municipality.
- 1143. "Renmin gongshe he" 人 氏公 社 和 "八字克法" [The people's communes and the "eight-point charter" in agriculture]. Zhang Cheng 章成, JF, no. 24 (1959), pp. 11-13. The "eight-point charter" refers to irrigation, fertilizers, soil improvement, crop production, farm-tool reform, close planting, seed selection, and field management.
- 1144. "Renmin gongshe zhan" 人 成 字 注 込 え R# [The people's communes are invincible]. XGS, no. 19 (1959), p. 11.
  This article describes the National Agricultural Exhibition of 1959. Statistical charts are presented which illustrate increasing production in agriculture and the expansion of forestry.
- 1145. "Shao zhong gaochan duo" 步 神高产多 收足最好的农田耕作制度[To plant small quantities and have high yields for an abundant harvest is the best system of farm cultivation]. Gao Chengsong 高成 瑜 and Peng Luzhen 彭 覆身. ZZYJJ, no. 1 (1959), pp. 39-40.

A report made following a visit to Huaguang People's Commune.

1146. "Shehong xian Qianfeng"射洪县前 译人氏公社春耕生产中的几个问题 [Some problems in spring cultivation and production in Qianfeng People's Commune in Shehong County]. Liu Qiuhuang 刘秋篁. CJKX, no. 3 (1959), p. 65.

# 112 AGRICULTURE

- 1147. "Shehuizhuyide"社会主义的农业产业军[The agricultural production army of socialism]. Dong Dalin 茎大林, HQ, no. 2 (1959), pp. 34-38.
- 1148. "Shei shuo gaosudu" 准说高速 度不能 持久 [Who says that rapid speed cannot be maintained?]. Zhong Shi 钟石, JF, no. 23 (1959), pp. 14-18.
- 1149. "Shilun renmin gong" 试论人氏公社的蔬菜基地 [On basic vegetable land in the people's communes]. Sun Dehua 补 德华. CJKX, no. 1 (1959), p. 107. Considers vegetable acreage in Sichuan Province.
- 1150. "Suan yi suan shifei" 第一算 施 紀 增 产 約 大 状 [Calculate great increases in production resulting from the use of fertilizer]. JHYTJ, no. 6 (1959), pp. 36-37. Concerns Keshan County in Heilongjiang Province.
- 1151. "Wangwu gongshe duo" 王 全 公 社 夺 丰 收 [Wangwu Commune wrests out the harvest]. XGC, no. 17 (1959), pp. 6-7.
- 1152. "Xiaoshan xian Guali" 肖山县介历人氏公社龙虎大队黄蘇试验田的藩水 经验The experiences of Longhu Production Brigade in Guali People's Commune, Xiaoshan County, in the irrigation of an experimental jute field]. NYKXTX, no. 11 (1959), p. 371.
- 1153. "Xikou gongshe you" 漢 ロ 公社 油菜 产 量 加 蕃 [Rape production in Xikou Commune has doubled]. Sun Zhencai and others 补 振 才等. ZNB, no. 13 (1959), p. 4.
- 1154. "Xin-fude genzi" 幸 病 的 禄 子 [The roots of fortune--an investigation of production in Diaotan People's Commune during the past year]. Sun Min 孙 氏 and Wang Tiqiang 王 体强, XHBYK, no. 18 (1959), pp. 72-74.
- 1155. "Yindi zhi yi chong" 因地 制 宜 え 合 利 用 資 濠 [Based on local conditions, utilize resources thoroughly]. SPGY, no. 8 (1959), p. 12. Deals with Putian County in Fujian Province.
- 1156. "Yige you jihua" 个有 计划 按比 例 发展 农 业 生产 的 特 样 [One example of planned proportional development of agricultural production]. NCGZTX, no. 15 (1959), pp. 1-3.
  An investigation of overall increases in agricultural production in Wang Guofeng Commune.
- 1157. "Yingcheng Hongqi ren" 应城 经旗人民公社王祎管理区土地利用调查报告 [An investigative report on land utilization in Hongqi Commune's Wangqiao Administrative District, Yingcheng County]. ZZYJJ, no. 4 (1959), pp. 18-21.
- 1158. "Yongshou gongshe yong"永寿 公社永安大队第一小 队 油業生产 经验[The experiences of the first team of Yong'an Brigade in Yongshou Commune in rape production]. SNYKX, no. 8 (1959), pp. 310-11.
- 1159. "Yuejin renmin gong" 跃进人氏公社 波莱仔高产经洽[The experiences of Yuejin People's Commune in high yields in rape-seed production]. NYKXTX, no. 5 (1959), p. 158.

Yang thinks that the "three-thirds system" is a good and thorough system and that it represents a major revolution for the nation's cultivation goals. Makes specific reference to Xinping County in Shaanxi Province.

1960

1161. "Cong si gongshede"从四个公社的调查看扩大种植面积[A view on the expansion of cultivated areas from an investigation of four communes]. ZNB, no. 4 (1960), pp. 24-25.

Considers Dayao, Nandashan, Shuangpai, and Zhong-Su Youhao (Sino-American Friendship) communes, all in Hunan Province.

- 1162. "Cun tu bizheng duo" ナ メ ダ 多 お 多 牧 [Work every inch of land, plant more and harvest more]. ZNB, no. 4 (1960), p. 25.
  Refers to Suichuan County in Jiangxi Province and Huanggang Special District in Hubei Province.
- 1163. "Dali zhichi nong" えカ支持农业的技术 改進和人民公社的现间5发展[Vigorously support the improvement of agricultural technology and the consolidation and development of the people's communes]. Jin Ming 金明. CAZ, no. 2 (1960), pp. 7-13.

This article summarizes a speech by Jin Ming (head of the Department of Finance) given at the Finance and Banking "On-the-Spot" Conference, which was held in Jiangyou County, Sichuan Province, in 1960.

- 1164. "Dongji gaowen kuai" 冬季 高温 決速 紀 [Use high temperatures to make fertilizer in winter quickly]. ZNB, no. 1 (1960), pp. 35-36.
  This article introduces the experiences of Wanliuzhuang Production Brigade in Jiatan Commune in using higher temperatures to speed up the production of fertilizer during the winter.
- 1165. "Dou yao xiang zheyang"都要 橡皂样 准备秋校[All must prepare for the autumn harvest in this manner]. XHBYK, no. 18 (1960), pp. 61-62.

Describes how Guanyi People's Commune prepared for the harvest.

1166. "Feiliao shi zengchan"肥料是增产粮食的基础 [Fertilizer is basic to increasing food production]. Zhang Qingyu and others 张反余 聳. XHBYK, no. 24 (1960), pp. 132-34.

Zhang presents a report on the use of fertilizer in Lingdong Administrative District of Guqiao Commune.

- 1167. "Fengjing zhe bian du" 风景 这边 独分 [The scenery on this side is best-praise the solid production of Chaolian Brigade]. Su Mang 痛 眷. SY, no. 15 (1960), pp. 22-23. Chaolian Brigade is part of Waihai Commune.
- 1168. "Gaohao shenghuo cu" 搞 好 生 活 促 进 生 产 [Improve livelihood, promote production]. Wang Guiji 王 桂 冀. HQ, nos. 20-21 (1960), pp. 50-53.
- 1169. "Gongshehua zha xia" 公社化れ 下幸福水 方 田 打 开 高 产 门[Communization plants the roots of prosperity, the square-field system opens the door for higher yields]. Liu Zhenzong 刘 振 宗. ZNB, no. 7 (1960), pp. 9-11. Considers the use of the "square-field system" in Anguo County. Hebei Province.

#### AGRICULTURE 114

"Jiaqiang shengchan guan"加强生产管理促进 粮食增产 [Strengthen the manage-1170. ment of production and foster an increase in foodstuffs]. XHBYK, no. 19 (1960), pp. 73-76.

An investigation of production management in Shucha People's Commune.

- "Jifei yu zhuifei"基肥与追肥对增产的作用有何不同 [What are the different 1171. functions of base manure and top manure in increasing production? A report on the use of fertilizer in Nanyangji Commune, Shandong Province]. Yang Shigeng and others 🚧 士 庚 等. XHBYK, no. 17 (1960), p. 74.
- "Liyong youxiande" 利用有限的耕地生产更多粮食 [Use limited arable land to produce more food products—Jiefang Commune in Jianyang County uses intercropping 1172. on large farm lands]. Liu Zongtang 🏟 후 🤹 . XHBYK, no. 17 (1960), pp. 82-83.
- 1173. "Renmin gongshe liang"人 氏公社良种 场好处多 [Seed farms in the people's communes have many benefits]. ZNB, no. 7 (1960), pp. 14-16. Deals with people's communes in Heilongjiang Province.
- "Songjiang Chengdong gong"松江城东公社单季晚稻全面丰收经验调查[An 1174. investigation of the experience of the single crop, late maturing, bumper rice cropping of Chengdong Commune, Songjiang County]. ZNB, no. 6 (1960), pp. 28-30.
- "Taihang shan lu yi" 太 行 山 麓 一 角 的 巨 变 [A big change at the foot of Taihang 1175. Mountain]. ZNB, no. 3 (1960), pp. 30-31. Discusses the condition of production development in Boyan People's Commune.
- "Xuexi Mao Zedong"学习无泽东著作更好地贯彻农业"八字宪法" [Study the thought of Mao Zedong in order to thoroughly implement the "eight-point charter" in 1176. agriculture]. ZQN, no. 13 (1960), pp. 9-10.

Concerns Chang'an County in Shaanxi Province.

"Zai Chadian shengchan" 在 孝 店 生 产 以 [At Chadian Production Team]. Du 1177. Guangyan 杜 光 攴. TF, no. 12 (1960), p. 16. Chadian Production Team is part of Qianling Commune.

"Zhichi nongye sheng" 支持农业生产大发展[Support the great development of agricultural production]. CAZ, no. 4 (1960), pp. 26-28. 1178. Describes how Kaiping County in Guangdong Province supports agricultural production by improving its water power, electrical power, use of fertilizer, and by obtaining supplemental financial aid.

"Zuzhi yige quan"组织一个全氏性的春耕生产大高翊 [Organize a high tide 1179. in spring cultivation and production for the whole people]. CJ, no. 6 (1960), pp. 3-4.

# 1961

- "Aiguo gongshe yin"爱国公社图地种植的调查报告 [A report on the investiga-1180. tion of planting according to the type of land in Aiguo Commune]. Li Heting and others 李荷亭筝. XHBYK, no. 11 (1961), pp. 63-67.
- "Beishishan guanli" ける山管理区为什么连岸 湾 产 [Why can Beishishan Admin-istrative District increase production year after year?]. Da Shan and others 达山 1181. 等. XHBYK, no. 3 (1961), pp. 27-28.

Beishishan Administrative District is part of Dongfanghong Commune.

1182. "Chijiu dasuan qin" 持 久 打 算 勤 倍 刉 业 [Make long-term plans and diligently create new enterprises]. Wang Jingren and others 王 景 仁 等. XHBYK, no. 1 (1961), pp. 64-66.

Relates the story of Nanwangzhuang Commune and its experiences of working hard to increase production.

- 1183. "Chongfen fahui ren"充分发挥人民公社的优越性争取今年农业丰牧 [Fully realize the superiority of the people's communes and fight for a bumper harvest this year]. Wang Xuewen 王学文 and Ren Weizhong 任维惠. ZQN, no. 8 (1961), pp. 2-7.
- 1184. "Cong shiji chufa" 从実际出发之力 农业 大方 線 会 [Start from actual conditions and go all out in agriculture for large quantities of foodstuffs]. Chi Bu 赤 布. XHBYK, no. 4 (1961), pp. 102-3. Chi describes the experiences of Zhaoji Commune in strengthening the study of how to

Chi describes the experiences of Zhaoji Commune in strengthening the study of how to increase agricultural production.

1185. "Gaige gengzuo zhi"改革 耕作 制度更多 增产 練 食 [Reform the system of cultivation and further increase the production of foodstuffs]. XHBYK, no. 1 (1961), pp. 108-9.

Presents the results of an investigation focused on changing the system of cultivation in Shuiji Brigade of Shuiji Commune.

- 1186. "Gongshe liliang da" 公社力量大沙荒 変形 含 [The power of the communes is strong, turning deserts into granaries]. ZNB, no. 12 (1961), pp. 17-19. A report on Duanjiazuo Production Brigade in Duanjiazuo Commune, which has a history of abundant harvests.
- 1187. "Guanyu gaijin wo"关 f 改進 找 国 农 业 计 划 制度的 商 権 [A discussion on improving our national agricultural planning system]. Liu Rixin 刘 日新. JJYJ, no. 7 (1961), pp. 17-22.

Considers Pi County in Sichuan Province.

1188. "Guanyu nongcun ren" 关 7 农 村人氏公社 级 差 此 担 向 题 的讨论[On the problem of differential rent scales in rural people's communes]. Gu Ming 仮 of. HQ, no. 23 (1961), pp. 39-41. Gu presents a collection of opinions and suggestions on solving the problems of differen-

Gu presents a collection of opinions and suggestions on solving the problems of differential rents.

- 1189. "Jiangzhou renmin gong"江洲人民公社大办 粮食的胜利 [Jiangzhou People's Commune's victory in large-scale grain production]. Liu Guanghui 刘光祥 and Mei Guobao 梅国宅. HQ, no. 2 (1961), pp. 27-33.
- 1190. "Jingda-xisuan zeng" 精打知算 増 产 増 牧 [Calculate skillfully and increase production and income]. ZNB, no. 5 (1961), pp. 10-12. An analysis of the circumstances under which Xizhuang Production Brigade in Chengguan Commune has increased its income each year.
- 1191. "Laosa dadui gai"老洒大队改造 冷浸田的 经验 [The experiences of Laosa Production Brigade in reclaiming frozen, water-logged fields]. ZNB, no. 11 (1961), pp. 19-21.

Laosa Production Brigade is in Ningdu County, Jiangxi Province.

1192. "Liang you shuang zengehan" 粮油双增产收入步步高 [The production of both grain and oil grows and incomes steadily increase]. Liu Xumao and others 刘绪茂 等. ZNB, no. 5 (1961), pp. 6-9.

Liu presents an investigation of increases in production at Changbin Production Team in Jinshan Commune. Charts are included which illustrate both increasing production in recent years and the distribution of income.

- 1193. "Lianhe gongshe lian" 联合 公社 连年 增产的 经验[The experience of annually increasing production at Lianhe Commune]. ZNB, no. 11 (1961), pp. 2-3.
- 1194. "Luoshi 'sanbao' zeng" 落 実 " 三 包 " 増 产 可 葬 [When the "three contracts" system is put into effect, an increase in production can be relied upon]. Zhang Ruirong 従端 京. MZTJ, no. 5 (1961), pp. 19-20.

A report on production increases in Chenguan Production Brigade in Dongguan Commune.

1195. "Pingyao xian Dujia"平遥县 社家庄生产技术向 题的调查[An investigation of production technique problems in Dujia Village, Pingyao County]. ZNB, no. 8 (1961), pp. 6-8.

This investigation examined irrigation, close planting, management, and cultivation. Pingyao County is in Shanxi Province.

- 1196. "Renmin gongshede"人民公社的生产计划要在群众中机根[Production plans in the people's communes should have their roots in the masses]. XHBYK, no. 2 (1961), p. 39.
- 1197. "Renshi shiji zhang" 认识实际掌握实际争取农业争收 [Recognize reality, grasp reality, and struggle for an abundant harvest]. Cao Dahuan 嘗送还, XHBYK, no. 3 (1961), pp. 90-91.

Examines the experiences of Dafu Brigade in Dongshan Commune in developing agricultural production.

1198. "Sanmian hongqi yue"三面紅模越拳雄高 [Three red flags are raised higher and higher]. He Zhen何臻. ZNB, no. 10 (1961), pp. 6-8.

A statement of conditions in a production brigade in Shibei Commune as to how it has constantly increased annual production.

1199. "Shengming dadui ba" 胜鸣文队把指标和措施交给群众讨论 決定生产计划 [Shengming Brigade determines production plans by turning guidelines and plans over to the masses for discussion]. XHBYK, no. 3 (1961), pp. 32-35. Shangming Production Princede is next of Shangfu Commune

Shengming Production Brigade is part of Shangfu Commune.

1200. "Shitan woguo nong"试读我国农村人民公社的级差地程[On differential rent scales in China's rural people's communes]. Zhong Chengzhang 钟成章. HQ, no. 23 (1961), pp. 32-38.

Zhong applies Marxist theory to the problem of differential rents.

- 1201. "Yige renmin gong" 个人氏公社大办粮食的好捨[The experiences of a people's commune in undertaking large-scale grain production]. HQ, no. 7 (1961), pp. 8-11. This article describes how Hebei People's Commune had two years of good harvests.
- 1202. "Yinde zhi yi cai" 困 地 制 宜 才 経 増 产 [The only way to increase production is to account for local land conditions]. MZTJ, no. 5 (1961), pp. 16-18. An investigative report on Lijiang People's Commune.

- 1203. "Youjia dadui jin" 済家大队今年生产为什么搞得好 [Why is production in Youjia Brigade so successful?]. Fo Nai 佛乃. SSSC, no. 22 (1961), pp. 6-7. Youjia Production Brigade is part of Xinshi People's Commune.
- 1204. "Zao kan sanbu qi" 早 着 三 步 模 [Anticipating three moves ahead]. Zhu Baorong 朱 宮 崇. ZNB, no. 10 (1961), pp. 20-21.

An investigative report on the arrangement of agricultural production in Wushi Brigade of Shizi Commune.

1205. "Zheli weishenme"这 里方什么连续三年增产[How have they continuously increased production for three years?]. Hao Cheng 郝成. XHBYK, no. 2 (1961), pp. 47-49.

Hao discusses administrative work in Yaoshangwan Administrative District of Hanbei Commune.

1206. "Zheli zhong shuang ji"这里种双手絶不如种奋豆和单素治[Planting a double crop of rice is not as good as planting a single crop of lima beans and rice]. Gu Fusheng 顾夏生. XHBYK, no. 11 (1961), pp. 67-68.

A report on Xiaozheng People's Commune.

1207. "Zhengque zhixing zheng" 正确执行政策生产连年上升 [Carry out policy accurately and increase production annually]. Yu Xuehan 喻学翰 . MZTJ, no. 4 (1961), p. 34.

An investigative production report on Yonghong People's Commune.

1208. "Zuohao you chade" 做好油茶的採收榨油和分配工作 [Perform the tasks of oil pressing and the collection and distribution of oil tea properly]. Jiang Zenghang 姜撑 杭. ZLY, no. 10 (1961), pp. 15-16.

Jiang describes improper methods of picking oil tea in Jiangxi Province.

# 1962

- 1209. "Baibu zhuangjiade" 摆布庄菜的学问 [The know-how of crop arrangement]. Wang Weinan 王维南 and Cai Zeyan 蔡则瑛. NCGZTX, no. 8 (1962), pp. 21-23. Considers crop raising in Guanyun County, Jiangsu Province.
- 1210. "Panshi gongshe you" 盤石公社油桐丰产 [Panshi Commune has a bumper tung oil crop]. Yuan Zhiquan 袁 志全. ZLY, no. 1 (1962), p. 42.
- 1211. "Renging xingshi gu"认清形势鼓足干劲争取明年农业全面 增产 [Know the situation clearly, encourage diligence, and fight for an increase in all of the next year's agricultural production]. Li Yifang 李 易方 and Shi Hong 石 32. SSSC, no. 24 (1962), pp. 24-27.
- 1212. "Siguan qi xia cu" 四 管 齐 下 误 贪 量 [Concentrate all efforts to improve both quantity and quality]. Cao Shaobin 曹 绍 樹 and Wu Yifu 美 毅 夫. NCGZTX, no. 8 (1962), pp. 8-9.

Pertains to Nan County in Hunan Province.

1213. "Zhengqu mingnian nong" 争取明存农业并收的条件好 [Conditions for obtaining an abundant harvest next year are good]. Shi Hong る紅. SSSC, no. 20 (1962), pp. 6-9.

# 118 AGRICULTURE

1214. "Zhoujiazhuang shengchan"周家庄生产大队粮棉双手收的经验[Zhoujiazhuang Production Brigade's experiences with bumper harvests of both grain and cotton]. Yang Shufan 扬树藩. ZNB, no. 3 (1962), pp. 11-13. Zhoujiazhuang Parduction Prizodo is part of Zhoujiazhuang Commune

Zhoujiazhuang Production Brigade is part of Zhoujiazhuang Commune.

1215. "Zongjie nongye sheng"总结农业生产经验的几个向题[A summary of some problems experienced in agricultural production]. Shi Hong る 丝. SSSC, no. 15 (1962), p. 2.

### 1963

1216. "Cong gaizao ziran" 从 改造 自然 发展 求业 生产 上着 人 氏 公社 的 威力 [The transformation of nature for the development of agriculture shows the great power of the people's communes]. SSSC, no. 20 (1963), p. 8.

Deals with Beijing Municipality.

1217. "Cong shengchan shang fu"从 生产 上扶 持 贫 农和 中 下农 [Support the production efforts of poor and lower-middle peasants]. Xue Jiang 薛 江. SSSC, no. 23 (1963), pp. 15-18.

Concerns Peng County in Sichuan Province.

- 1218. "Longhua gongshe liang" だ 学 公 社 粮 蔗 於 作 初 探[A preliminary study of grain and sugar-cane crop rotation in Longhua Commune]. Wang Guangyan 王 光 炎 . ZNB, no. 4 (1963), p. 14.
- 1219. "Quanguo nongye hui"全国农业会议[The National Agricultural Conference]. XHYB, no. 1 (1963), p. 190.

This conference was held in Beijing in 1963. The article gives details of Liu Luyan's speech, wherein he pointed out that in order to consolidate collective economics in the people's communes, cotton and food harvests should be properly managed and carefully planned. Liu was head of the Department of Agriculture.

- 1220. "Xiang nongye sheng" 向 农业生产的 深度和广度 进军 [Advance to increase the depth and breadth of agricultural production]. XHYB, no. 9 (1963), pp. 133-34.
- 1221. "Zhou Zongli haozhao" 周 总 理号 召 踏 踏実実开 度 床 业 生 产运 动 [Prime Minister Zhou calls for the steady development of an agricultural production movement]. Zhou Enlai 周 恩 来. SSSC, nos. 3-4 (1963), pp. 7-8. Zhou's speech was delivered at the Huadong Agricultural Advance Collective Representatives' Conference, which was held in Guangxi Province.

- 1222. "Bi zili gengsheng" に 自力更生 に 対 国家 贡献 [Strive for self-reliance and make a contribution to the nation]. XHYB, no. 5 (1964), pp. 17-19. Deals with Gannan County in Heilongjiang Province.
- 1223. "Fei-qu jinniande" 匯區 今年的糧食生產及其分配 [Food production and distribution in Communist China this year]. Xiang Dakun 向大趣, JRD, no. 222 (1964), pp. 19-21.

- 1224. "Huang xian Xiadingjia"黄县 アゴ家 大 从 建 没 稳产 高 卢 衣 田 的 调 查 报 告 [An investigative report on the establishment of steady, high production in the fields of Xiadingjia Production Brigade in Huang County]. JJYJ, no. 12 (1964), pp. 49-56. Xiadingjia Production Brigade is part of Dalujia Commune.
- 1225. "Huojian dui zaodao" た 斎 八 早 稿 收 成 好 [Huojian Team has a good harvest of early rice]. SSSC, no. 16 (1964), p. 32. Huojian Team is part of Xuwan Commune.
- 1226. "Nongye 'sihua' de" 农业 "四化"的综合发展同 经济效果的关系 [The relationship between the comprehensive development of the "four transitions" in agriculture and their economic results]. Liu Zhicheng and others 刘志澄等. JJYJ, no. 2 (1964), pp. 19-26.

The "four transitions" in agriculture are: mechanization, electrification, water conservation, and scientific research. Deals with Beijing Municipality.

- 1227. "Pi xian Xipu gong" 朝 星犀 浦 公社小麦大 面 枳 丰 产 的 技 ズ 经 验 [The technical experiences of Xipu Commune in Pi County in its abundant harvest of wheat over a large area]. ZNB, no. 9 (1964), pp. 18-20.
- 1228. "Zongjie nongye sheng" 送 结 农 业 生产 经 珍 カ 争 稔 产 志 产 [Summarize all agricultural production experiences and struggle for stable production and high yields]. XHYB, no. 2 (1964), pp. 26-28.

#### 1965

- 1229. "Ba nongeun gongzuo" 把农村工作的重心 結到春耕生产方面表 [Move the focus of rural work to spring planting and production]. XHYB, no. 3 (1965), pp. 50-51.
- 1230. "Bian xianjinde dian" 変 先 逆 白 点 方 龙 逆 白 否 [Change advanced units into advanced areas]. XHYB, no. 8 (1965), pp. 49-50. Describes the experiences of Zunhua County in Hebei Province and its steady largescale production and high yields.
- 1231. "Fayang shengchan min" 发扬生产成主落实生产计判 [Develop democracy in production and realize production plans]. XHYB, no. 3 (1965), pp. 49-50.
- 1232. "Ganhan dibo mian" 乾旱地 浄 棉花能不能高产? 使家庄大队的答案是能 [With drought and poor soil, is it possible to get a high yield of cotton? Fujiazhuang Production Brigade's answer is yes]. SSSC, no. 6 (1965), pp. 36-38.

This article summarizes a speech delivered by Zhou Lin, secretary of the Fujiazhuang Party Branch in Liyouzhuang Commune, to the National Collective Cotton Production Conference.

1233. "Gong-Fei zai nongcun"共涯 在農村大量搶 歸物資[The Communist regime is buying up large quantities of goods in rural areas]. Bei Min 北夏. JRD, no. 238 (1965), pp. 17-19.

Considers Jiangxi, Henan, and Heilongjiang provinces.

1234. "Guan che zili geng" 貫 初 自 カ 更 生 要 从 生 产出 发 [Complete self-reliance starts with production]. Hu Fuhua 胡 复华. NCJR, no. 14 (1965), p. 29. Pertains to Guangji County in Hubei Province.

# 120 AGRICULTURE

- 1235. "Liujiazi renmin" 大家 子 人民 公社 棉 花生产由 低产变高产的调查 [An investigation of the transformation from a low to a high level of cotton production in Liujiazi People's Commune]. Hang Songqing 紀 裕青. JJYJ, no. 5 (1965), pp. 31-34.
- 1236. "Liuji gongshe shi" 刘 集 公 社 是 怎 祥 取 得 粮 棉 高 产 的 [How did Liuji Commune achieve its high levels of production in food and cotton?]. Cheng Jinjie 程 金 沂. JJYJ, no. 4 (1965), p. 24.
- 1237. "Nongye shengchan xing" 灰 生 生 产 形 势 好 [The agricultural production situation is good]. SSSC, no. 10 (1965), pp. 34-36.
- 1238. "Woguo nongye sheng" 我国 永业 生产的计划管理问题[Our country's problems in agricultural production planning and management]. Wang Xiangchun and others 王 祥孝子, JJYJ, no. 3 (1965), pp. 33-39. This article provides a preliminary discussion of whether or not the country needs a collective economic system for agricultural production planning and makes some sug-
- 1239. "Yikao laodong ji" 依靠劳动 积累进行农田水利等基本建设 [Rely on labor accumulation to advance the basic establishment of farmland, irrigation facilities, and the like]. JJYJ, no. 9 (1965), pp. 1-3.

A detailed report on these aspects of Shaogou Production Brigade and two others in Yishui County, Shandong Province.

#### 1970

1240. "Nongye xue Dazhai" 炭 辿 学 大 寨 苗岭 撓 新 装[Miaoling Village takes on a new look in agriculture after learning from Dazhai]. Chen Zuorong 薩住 菜. HQ, no. 11 (1970), pp. 54-55.

Miaoling Village is in Guiyang Municipality, Guizhou Province.

# 1971

1241. "Xuan yong bianzhengfa"進用辩证法落寞农业 "八字宪法" [Apply dialectics to the implementation of the "eight-point charter" for agriculture]. Liu Yingxiang 刘应祥. HQ, no. 1 (1971), pp. 70-73.

Concerns Yanshi County in Henan Province.

gestions as to how it might be managed.

# 1972

1242. "Xuexi bianzhengfa" 学习 婷证法改造低产田 [Study dialectics and transform low-yield farmland]. HQ, no. 12 (1972), pp. 34-37. Deals with Anlu County in Hubei Province.

# 1958

- 1243. "Dui tuolaji xia" 対 抱 拉 れ 下 放的 ル 点 豪 児 [Some opinions on sending tractors to the lower levels]. ZNB, no. 24 (1958), pp. 26-27. Pertains to Anhui Province.
- 1244. "Jiangsude nongye" :2 券 約表 业 れ 城 北 宅 气 に 減 珍 座 [Jiangsu Province's experimental area for agricultural mechanization and electrification]. ZNB, no. 24 (1958), pp. 21-22. Deals specifically with Wuxi County.
- 1245. "Mengjin xian Pingle"查津县平东乡人氏公社制造的绳 索引华[A cabledrawn subsoil plow developed by Pinglexiang People's Commune in Mengjin County]. NYJX, no. 11 (1958), p. 13.
- 1246. "Renmin gongshe guan"人 氏 公 社 管 理 拖 拉 れ 的 珍 脸 [Some experiences in tractor management in the people's communes]. ZNB, no. 24 (1958), pp. 28-29. Considers tractor management in Shahe County, Hebei Province.
- 1247. "Tantan wo dui 'san" 淡 淡 戎 オ "三化 "加 " -化 " 狗 体 猹 [A discussion of my understanding of "three transformations" plus "one transformation"]. Lin Bohou 祆 府 後. LLYSJ, no. 12 (1958), p. 31.
- 1248. "Woguo nongye ji" 我 国 农 业 机 絨 化 电 气 化 的 許 所 段 [The new stage of mechanization and electrification of national agriculture]. ZNB, no. 24 (1958), pp. 12-13.
- 1249. "Women zai tansuo" 我 伯 存 探 索 灰 並 れ 滅 化 吏 乞 化 的 道路[We are searching for the road to agricultural mechanization and electrification]. Zhang Qing 張 清. ZNB, no. 24 (1958), p. 20. Zhang introduces experiments in the field of agricultural mechanization and electrification in people's communes in Chaoyang District, Beijing Municipality.
- 1250. "Xiang nongye jixie"向农业机械化 定气化演步前进 [Step forward quickly towards agricultural mechanization and electrification]. ZNB, no. 24 (1958), pp. 14-15.

### 1959

1251. "Da nao jishu ge" 之頃 技术革命开 喪 全 能厂运 动 [Spread the technological revolution and promote the all-skills factory movement]. NYJX, no. 12 (1959), p. 18.

This article relates the experiences of Guijiafan Commune in transforming an agricultural tool factory into an "all-skills" factory.

1252. "Dili xi xuesheng" 地 理条学生也为公社次量 [Students from the geography department also do surveying for the communes]. Chen Dongkang 序. 核康. CHTB 2, no. 2 (1959): 31.

The geography department referred to in this article is part of Zhongshan University, Guangzhou Municipality (Guangdong Province).

# 122 AGRICULTURE

- 1253. "Doushan gongshe nong" 斗山 公社 农城厂建築向九 械化 大发展 [The agricultural machinery plant in Doushan Commune continues to evolve towards mechanization]. XZZ, no. 2 (1959), p. 33.
- 1254. "Echeng Shishan gong" 鈩城石山公社永真厂 初步 決 現 生 产 れ 械 化[The farmtool factory in Shishan Commune, Echeng County, steps towards the mechanization of production]. JXGYZB, no. 4 (1959), p. 11.
- 1255. "Gongju cangku ban" ユ 県 合 库 か 试 珍有 利 生 产 使 社 贞 [Experiments in the tool shed benefit production and help commune members]. DZKJ, no. 3 (1959), pp. 43-44. Concerns Hanchuan County in Hubei Province.
- 1256. "Gongju gaige dai" 二具 改革代 替 7 沉重的 劳动 沂源县人民公社 尨 样 利用水力资源的 [Improvements in tools replace heavy labor: how people's communes in Yiyuan County utilized water resources]. NYJX, no. 11 (1959), p. 16. Yiyuan County is in Shandong Province.
- 1257. "Gongshehua cujin" 公社化促進うれ 械化 [Communization fosters mechanizationan investigation of people's communes in Baiquan County, Heilongjiang Province]. XHBYK, no. 24 (1959), pp. 14-16.
- 1258. "Guanyu jiaqiang ren" 关 方 か 強人 氏公社管理农业 机 核的意见 [Some opinions on strengthening the management of agricultural machinery in the people's communes]. NYJX, no. 1 (1959), pp. 20-21. This article reviews various statements made at a national conference (held on 20 December 1958) on agricultural mechanization and electrification.
- 1259. "Guanyu kaizhan quan"关于开展全国群众性土境普查鉴定工作的意见 [Some opinions concerning the development of a mass, nationwide effort to survey and appraise the soil]. SNYKX, no. 3 (1959), pp. 79-80.
- 1260. "Guanyu Liling jian" 关 疗 應 陵 満 易 括 映 礼 浅 插 早 中 綯 約 情 况 調 查 初 步 意, 光 [A survey report and preliminary opinions on a simple rice-seedling transplanter tried on early and middle ripening rice in Liling County]. NYJX, no. 12 (1959), p. 1-3. This report is based on the experiences of 197 communes which used rice-seedling transplanting devices.
- 1261. "Guanyu nongju jian" 关 于 皮 具 检 修 ユ 作 的 ル点体 含 [A few observations on the inspection and repair of farm tools]. NYJX, no. 10 (1959), p. 16. Refers to Shulu County in Hebei Province.
- 1262. "Guanyu renmin gong" 关于人民公社灌溉问题的研究 [Research on irrigation problems in the people's communes]. KXTB, no. 2 (1959), p. 54.
- 1263. "Huaide xian chao yang" 标德县朝阳 彼人氏公社管理使用 拖拉 机的 经验 [The experiences of managing and using tractors in Chaoyangpo People's Commune, Huaide County]. Ai Wenbin 艾文树. NYJX, no. 18 (1959), pp. 26-27.
- 1264. "Kaizhan yige geng" 开展一个更广泛史 深入更细 缀更有效的 2 具改革运 前 [Begin a broader, deeper, more detailed, and more effective movement for the improvement of tools]. Liu Ruilong 刘瑞龙. NYJX, no. 4 (1959), pp. 1-3. Liu explains the difficulties of large-scale mechanized agriculture and also discusses various problems involved in managing agricultural machinery.

- 1265. "Lutun gongshe ji" 芦 も 今 社 机 械 修 死厂积 极方农业服务[The machine repair factory in Lutun Commune is active in the service of agricultural production]. Zhou Yukai 周余罰. ZQGY, no. 21 (1959), p. 19.
- 1266. "Nongye jixiehua" 农业 れ 祓 化 帯 来 的 好 处 [Some benefits inherent in agricultural mechanization]. Zhao Jiashan 赵 家善. JHYTJ, no. 14 (1959), p. 35. Considers agricultural mechanization in Baiquan County, Heilongjiang Province.
- 1267. "Renmin gongshe chu" 人 氏 公 社 出 奇 迹 农 氏 测 量 显 身 扌 [The people's communes show their value, the peasants show their dexterity in surveying]. Yang Wei 杨 微. CHTB 5, no. 2 (1959): 12-13.

Yang, a representative to a conference on national socialist construction, presents his notes on the meeting. Contains specific information on Yuyao County, Zhejiang Province.

1268. "Renmin gongshe cu" 人氏今社促进了农氏对农业 科学研究工作 [People's communes have encouraged peasant research in the agricultural sciences]. Hu Jiwei 胡 李善. XHBYK, no. 18 (1959), p. 142.

Considers Qian County in Shanxi Province.

- 1269. "Renmin gongshe da"人民公社大大解放了生产力[People's communes have greatly liberated the power of production--report of a study on increases in agricultural mechanization in Changjiang People's Commune]. Dou Tianyu and others 窦天语 等. XHBYK, no. 24 (1959), pp. 17-19.
- 1270. "Renmin gongshehua" 人民公社化为农村科学技术的发展开辟 1 广油的通路 [Communization has opened a broad path for the development of science and technology in the villages]. Liu Ming 刘鸣. KXDZ, no. 10 (1959), p. 399.

Liu describes scientific research carried out in Xiyou People's Commune.

1271. "Renmin gongshe suo" 人 氏 公 社 抜 妓 友 [The people's communes have locked up the flood dragon]. ZNB, no. 22 (1959), p. 2-5. Six dams, built in the area around Linyi People's Commune, have ushered in a new

Six dams, built in the area around Linyi People's Commune, have ushered in a new period in the construction of irrigation facilities.

1272. "Renmin gongshe tu"人氏公社土法決固 減点工作总结 [A summary of experimental cartographic work carried out by local methods in the people's communes]. CHTB 5, no. 11 (1959): 2-5.

The author demonstrates that in the spirit of the "general line," local methods of cartography can be used and applied "quickly, well, and inexpensively."

- 1273. "Renmin gongshe ying" 人民公社应开展农业气象工作 [The people's communes should develop work in agricultural meteorology]. Lü Jiong 呂加日. KXTB, no. 5 (1959), p. 167.
- 1274. "Ren zeng zhishi di"人 増 知 沢 地 増 产 [When people's knowledge increases, the land is more productive—an investigation of Fenghuo Commune as to its improvement of skills and development of agriculture]. Lin Muye 林 枝 叶. XHBYK, no. 24 (1959), pp. 19-22.
- 1275. "Shenyang xian renmin" 沈阳县入民公社机井队经营管理试行方案 [A draft of the principles of operating and managing mechanized farming teams that were tried in people's communes in Shenyang County]. NYJX, no. 1 (1959), pp. 21-23.

## 124 AGRICULTURE

- 1276. "'Sihua' shi minzhu" " 四化 "是 氏主 集 中 制 的 体现 [The "four transformations" are a manifestation of democratic centralism]. Zhao Han 赵 汉 . XHBYK, no. 1 (1959), pp. 13-15.
- 1277. "Tan renmin gongshe" 達人民公社对农业机械的管理[On the management of agricultural machinery in the people's communes]. Wang Pinzeng王品增。NYJX, no. 10 (1959), p. 14.

Compares Kaolao and Yuxing communes, explaining that differing agricultural results are due to different methods of managing tractors.

1278. "Tuolaji xiao yi" 范 拉 拉 木 小 匡 院 [A small hospital for tractors]. Mu Yongsheng 择 永生、NYJX, no. 13 (1959), p. 15.

Mu discusses a tractor repair shop located in Jianguo People's Commune.

- 1279. "Weidade kaiduan" 待 大 句 开 端 [A great start]. Li Dongsheng 孝 冬 生 NCGZTX, no. 22 (1959), pp. 6-8. Li describes how Dongfeng People's Commune has started to use machines and electricity in its agricultural work.
- 1280. "Yangling renmin gong" 杨陵人民公社群众性主壤兽查鉴定工作初步总结 [A preliminary summary report on a general survey and appraisal of soil carried out by the masses in Yangling People's Commune]. SNYKX, no. 1 (1959), pp. 17-19.
- 1281. "Yichang da bianlun" 一 切大 辩论 掀起水利建 设新高潮 [A great debate brought forth a high tide in the construction of irrigation facilities]. Rui Yingjie 芮英 杰 and Hu Jizhou 胡 继洲. NCGZTX, no. 21 (1959), p. 12.

Considers the establishment of irrigation facilities in Qinghai Province.

### 1960

- 1282. "Da gao shui nengli" 大 搞 水 能利用向机械化半机械化選單[Make extensive use of water power and advance toward mechanization and semimechanization]. Xie Xinying 謝新義. HQ, no. 12 (1960), pp. 26-29. Considers Wugang County in Hunan Province.
- 1283. "Dali kaifa nong" 大 カ 开 发 次 並 机 械科学技 木白 研究 ユ 作 [Extensively develop the study of agricultural mechanization, science, and technology]. XHBYK, no. 21 (1960), pp. 109-10.
- 1284. "Dali zhichi nong" えか支持 袋 业 れ 桃花 [Vigorously support agricultural mechanization]. CAZ, no. 2 (1960), p. 32. Describes the process and efforts towards agricultural mechanization in Baiquan County, Heilongjiang Province.
- 1285. "Fangshou fadong qun"放手发动彩衣 大 搞 家具 工具 改革运动 [Release the masses to work energetically on the campaign to improve agricultural implements and tools]. JF, no. 7 (1960), pp. 13-15. Deals with Baoshan County in Shanghai Municipality.
- 1286. "Fangshou fadong qun"放手发动群众向农业机械化进军 [Release the masses to march toward the mechanization of agriculture]. Zhang Yi 张毅. CZ, no. 3 (1960), pp. 14-19.

Pertains to Kunming Municipality in Yunnan Province.

- 1287. "Gongshe dailaile" 公 社 帯 来 引 机 枫 化[Communes have brought about mechanization]. ZNB, no. 2 (1960), pp. 15-16. Considers Yuncheng County in Shanxi Province.
- 1288. "Guanyu shixian wo" 关于 実 況 找 国 农 业 机 械 化 的 若 干 向 题 [Certain problems with regard to carrying out China's agricultural mechanization]. Tan Zhenlin 谭 震 林、ZNB, no. 6 (1960), pp. 2-7.
- 1289. "Heilongjiang sheng Bai"黑龙江省拜泉县兴农人民公社机械化生产经营 管理的调查 [An investigation of the operation and management of mechanized production in Xingnong People's Commune in Baiquan County, Heilongjiang Province]. XHBYK, no. 22 (1960), pp. 45-48.
- 1290. "Jianli he jianquan"建 立 ね 建 全 农业 机 禎 修 配 网 [Establish and complete a repair network for agricultural mechanization]. Jia Yunlong 賣 z た. XHBYK, no. 24 (1960), pp. 131-32.

Jia was head of the movement for agricultural mechanization in Shanxi Province.

- 1291. "Jiasu nongye ji" 加速 农业技术 改造[Speed up the reform of agricultural technology]. Dai Meng 戴慧. QS, no. 3 (1960), pp. 25-33.
- 1292. "Jiasu shixian nong" か 速 突 況 夜 业 れ 純化 [Carry out agricultural mechanization more quickly]. XHBYK, no. 19 (1960), pp. 69-70. Pertains to Heilongjiang Province.
- 1293. "Qiongbangzi she kua"穷棒子社跨进了农业现代化的时代[Pauper's Commune leaps into the era of agricultural modernization]. Wang Guofan 王国藩、ZNB, no. 4 (1960), pp. 34-35.

Qiongbangzi (literally, "pauper") is a nickname for Jianming Commune.

- 1294. "Renmin gongshede" 人 氏 公 社 的 根 前 [The eyes of the people's communes]. XHBYK, no. 3 (1960), pp. 74-75. An introduction to the observatory in Baimao People's Commune.
- 1295. "Renmin gongshe wei"人 瓦 公 社 方 农 业 技 末 改進 討 違 1 良 好 条 74 [People's communes have created good conditions for the improvement of agricultural technology]. Feng Ruoliang 冯 著 庭. ZFN, no. 5 (1960), p. 24. Considers communes in Jiangning County (Jiangsu Province) and Baiquan County (Heilongjiang Province).
- 1296. "Renmin gongshe zai" 人民公社在实现农业技术改造中的伟大作用 [The great role of the people's communes in the reform of agricultural techniques]. Wang Haipo 王海波 and Chao Hong 朝纪. XSYK, no. 3 (1960), pp. 26-32. Wang and Chao discuss the function of people's communes in modernizing agriculture, pointing out that Chinese agricultural mechanization is based on communization.
- 1297. "Shitiao long-gongju" 十条 だ ユ 呉 浜 利 化 [Ten dragons-arranging tools systematically]. Cheng Zhiyuan 程 たえ. ZNB, no. 3 (1960), pp. 28-29. An introduction to the movement to mechanize agriculture in Xichong County, Sichuan Province.
- 1298. "Shuili bixu geng"水カダ 烫 更好 地 方 农业生产服务[Irrigation should better serve agricultural production]. Zhang Hanying 张含英. KXDZ, no. 11 (1960), pp. 419-20.

Zhang offers some opinions on how to prevent droughts and protect food crops.

# 126 AGRICULTURE

- 1299. "Tuixing nongye ji" 推行农业机械化公须全面規划两条 腿走路 [Overall planning and walking on two legs are essential to the mechanization of agriculture]. Ouyang Qin 顾阳钦. HQ, no. 7 (1960), pp. 22-32. Deals with Heilongjiang Province.
- 1300. "Tuixing nongye ji" 推 行 成 业 れ 城 化 白 ル 个 向 慶 [A few questions concerning the mechanization of agriculture]. Feng Jixin 冯 紀 新. HQ, no. 19 (1960), pp. 25-32. Considers agricultural mechanization in Heilongjiang Province.
- 1301. "Wei nongyede xian" 方 次 止 的 現 代 化贡 献 カ量 [Contribute strength to the mechanization of agriculture]. Pu Jinwen 浦 諱文. ZQN, no. 16 (1960), pp. 10-11. Refers to Baoshan County in Shanghai Municipality.
- 1302. "Wei nongye shengchan" 海 农 业 生产 服 务 大 搞 农 具 改 革 [Serve agricultural production and improve farm tools quickly]. ZQGY, no. 9 (1960), pp. 26-27. Concerns Linyi County in Shandong Province.
- 1303. "Xingnong gongshe ji" 兴 农 公 社 机 械化 的 管 理 经 珍 [The experiences of Xingnong Commune in managing mechanization]. Zhao Jiashan 赵 家善. ZNB, no. 10 (1960), pp. 16-17.
- 1304. "Xiu ji bu chu she" 行手 れ テ 出 注 注 注 注 詳 材 [Repair machines within the communes; every commune manufactures materials]. RMYD, no. 75 (1960), p. 4. This article examines twelve communes in Qingfeng County (Henan Province) which have established machine repair departments.
- 1305. "Yong zhandoude zi"用 战斗 匈 落 態 来 解 决 矛盾 [Use struggle as the means of resolving contradictions]. JF, no. 9 (1960), pp. 33-37. Describes some of the experiences of Luodian People's Commune in the movement to improve agricultural tools.
- 1306. "Zhuajin xiuli he" 抓紧修理和制造农业机具 [Grasp firmly the repair and manufacture of agricultural machinery and tools]. XHBYK, no. 22 (1960), pp. 85-86.

- 1307. "Guanhao shui jing bao" 資 好水井保 派 愛 益 [Manage water well, preserve benefits]. ZNB, no. 12 (1961), pp. 20-21.
  A report on the management of wells by Tongguojiacun Production Brigade of Lingcheng Commune.
- 1308. "Guanhao yonghao nong" 管好用好农业机械促进农业生产发展[Manage and use agricultural machinery properly to foster the development of agricultural production]. Gao Xiang 高 朔. XHBYK, no. 4 (1961), pp. 108-11. Pertains to De County in Jilin Province.
- 1309. "Shi nongye jixie" 使灰业 机械更好 地 为 农业 生产服务 [Make agricultural machines serve agricultural production better]. XHBYK, no. 4 (1961), pp. 107-8.
- 1310. "Wei nongye fuwu" 为农业服务是气象工作的 首要 任务 [The primary task of meteorological work is to serve agriculture]. Rao Xing 统 兴. HQ, no. 7 (1961), pp. 19-23.

### 1962

- 1311. "Guanyong heyi ze" 着 理合 一 表 注 到 へ [Unify management and use, make each individual responsible]. ZNB, no. 3 (1962), pp. 31-32.
  Describes the experiences of Aiguo Commune's Aiguo Brigade in managing its farm tools.
- 1312. "Jijide you bu" 紀 夜地有步骤 地实现我国的农业技术改革 [Carry out the nation's agricultural technical reform in an active, measured way]. XHYB, no. 12 (1962), pp. 79-81.
- 1313. "Nongji ke yan gong" 农 れ 科 研 エ 作要 走在 农 业 れ 絨 化 的前 面 [Scientific study of agricultural mechanization must precede agricultural mechanization]. XHYB, no. 10 (1962), pp. 27-28.

Highlights the purpose and significance of study as a prerequisite for practice.

1314. "Sinian gongshehua" 四 年 公 社 化 术刹 丈 发展 [In four years of communization, the irrigation system has developed greatly]. Wang Kai  $\mathcal{E}$  开. SSSC, no. 20 (1962), pp. 10-11.

Wang discusses the development of irrigation in Mianyang County, Hubei Province.

- 1315. "Guangda nongeun xiu" 广 大 农 村 修水 利 争 取 农 业 得 ≯ 收 [Expand irrigation in rural areas, fight for an abundant harvest]. SSSC, no. 2 (1963), pp. 12-13. Considers Anhui and Shanxi provinces.
- 1316. "Haohao guanli he" 好 好 管 理 和好好 使用 农 业 机 桃 [Manage and use agricultural machines well]. XHYB, no. 6 (1963), pp. 135-36. Basing his discussion on the experiences of Shiyue Brigade in Wangcheng Commune, the author reviews the purposes of agricultural mechanization and the importance of correct management.
- 1317. "Heilongjiang sheng liu" 黒 だ 江海 60% 人 民公社使 用衣业 机械 [Sixty percent of the people's communes in Heilongjiang Province use agricultural machinery]. SSSC, no. 18 (1963), p. 35.
- 1318. "Huangniu zai jixie" 黄 牛 在 机 椒 农 场 里 約 作用 [The use of oxen on mechanized farms]. Ding Luheng 丁 復 恒. ZNB, no. 11 (1963), p. 35. Concerns Heilongjiang Province.
- 1319. "Kan Wannianqing gong" 看 万 年 青 公 社 約 祥子 [Take a look at Wannianqing Commune]. SSSC, no. 1 (1963), p. 15.
- 1320. "Nongye jixiehua" 次 並 れ 械化 的 若 千向 题 [Certain problems concerning the mechanization of agriculture]. Xiang Nan 项 南. XHYB, no. 1 (1963), pp. 191-97. Xiang discusses the mechanization of agriculture and its relation to agricultural collectivization.

# 1964

- "Ban-jixiehua nong"半机械 化农具改革推广工作中的几点体会 [Some realiza-1321. tions from the dissemination of improvements in farm implements for semimechanization]. Hou Shuyuan 候 版媛. ZNB, no. 11 (1964), pp. 16-18. Deals with Shanxi Province.
- "Jiaqiang nongye ji"加 强农业技术改革经济效果的研究 [Intensify research 1322. on the economic results of reforming agricultural technology]. Yang Jun  $t_{\overline{D}}$   $t_{\overline{J}}$ . HQ, no. 5 (1964), p. 34.
- "Jinyibu fazhan"进一步发展半机械化农具更好地支援农业生产 [Further develop the semimechanization of agricultural tools and support agricultural 1323. production more strongly]. Li Jihuan 李 济寰. ZNB, no. 11 (1964), pp. 1-8. Li outlines a report he made to the National Semimechanization of Agricultural Tools Conference. Li was vice-minister of the geology section of the State Council.
- "Kaizhan ban-jixie"开展半机械化农具推广工作的经验[An experience in 1324. expanding the semimechanization of farm tools]. Sun Tongzhou and others  $j_{\ell}$  if  $\mathcal{M}$  if ⅔ . ZNB, no. 11 (1964), pp. 9-12.

Sun introduces the current state of farm-tool mechanization in Hunan Province.

- "Shixian jixiehua" 莫现机械化促进了农业稳产高产 [Mechanize to secure high and stable yields in agriculture]. ZNYJX, no. 7 (1964), pp. 18-20. 1325. This article discusses Liuji Commune.
- "Tuiguang xinshi nong" 推广新式农具 促进 生产发展 [Extend the use of modern 1326. farm tools to further the development of production]. ZBN, no. 11 (1964), pp. 13-15. Considers Fukou County in Hunan Province.
- "Zhiyuan nongyede" 支援农业的新产品 [New products to support agriculture]. SSSC, no. 16 (1964), pp. 35-36. 1327.

Describes various kinds of newly manufactured agricultural tools in different parts of the country. These areas include: Dezhou Special District in Shandong Province; Dalian County in Liaoning Province; and various locales in Hunan and Jilin provinces.

### 1965

- "Guangfan kaizhan gun"广泛开展群众性的农业科学实验活动促进农业 1328. 生产新高潮 [Widely develop a mass movement for scientific agricultural experimentation and carry out the new high tide of agricultural production]. Zhu Dehai え德运. XHYB, no. 3 (1965), pp. 58-60.
- "Taigu xian tuola"太谷县 拖拉机站是怎样为农业生产服务的[How does the 1329. tractor station in Taigu County serve agricultural production?]. Jiang Wenxian  $2 \neq 3$ 境. JJYJ, no. 4 (1965), pp. 35-41.

Taigu County is in Shanxi Province.

"Xingtai xian Hujia"邢台县 胡家楼文水试行山区半机 械化的工具改革 1330. [Hujialou Brigade in Xingtai County tries to improve tools for semimechanization of the mountainous areas]. Yue Zongtai 全字 春. JJYJ, no. 4 (1965), pp. 32-34.

Xingtai County is in Hebei Province.

1331. "Xinshi nongju jiu"新 式 农 具 就是 好 [New agricultural tools are best]. SSSC, no. 4 (1965), pp. 36-37.

Describes how Guojiapu Commune tried to use semimechanized methods to augment agricultural development.

1332. "Zili gengsheng shi" 自力更生 実現农业半机械化的要家庄 生产大队 [Through self-reliance, Jiajiazhuang Production Brigade became semimechanized]. ZNYJX, no. 8 (1965), pp. 24-29.

Jiajiazhuang Production Brigade is part of Wannianqing Commune.

# 1969

1333. "Zai hezuohuade"在合作化的基础上实现机械化[Use the foundation of cooperation to realize mechanization]. Cheng Jinkai 程 金 檔. HQ, no. 10 (1969), pp. 63-65.

Considers Xinzhou County in Hubei Province.

C. Agricultural Disasters

#### 1959

- 1334. "Ba kanghan douzheng" 把 抗 半 争 逆 行 到 底 [Continue the struggle against drought through to the end]. XHBYK, no. 16 (1959), pp. 49-50.
- 1335. "Changsheng renmin gong" 长 府生 人 み 谷 社 引 服 孟 克 河 書 河 度 利 河 [Changsheng People's Commune tamed the Mengke River and transformed it from a harmful river into a useful one]. Li Shuchen 季 村 杭 and Li Ru 孝 儒. ZNB, no. 16 (1959), p. 35.
- 1336. "Chongfen fahui ren"充分发程人民公社的优趣性战胜旱涝出等灾害 [Fully develop the superiority of people's communes and conquer all kinds of disasters such as drought, flood, and pests]. XHBYK, no. 17 (1959), pp. 40-41.
- 1337. "Cong Dalu tianzai" 従大 陸 天 災 減 產 該 到 "人 氏 公社" [A view of the "people's communes" in light of natural disasters and decreased production in Mainland China]. Tong Xin 桐心. JRD, no. 97 (1959), pp. 10-12.
- 1338. "Cong kanghan kan ren"从抗旱 着人 え 公社 的优 赵 性 [On the superiority of the people's communes as seen in the struggle against drought]. Wan Quan 万 全. JFJZS, no. 16 (1959), pp. 26-27. Contains information on Quanjiao County (Anhui Province), Huarong and Yiyang

counties (Hunan Province), Jiangling, Shishou, and Jingzhou counties (Hubei Province), and Linru County (Henan Province).

1339. "Gu ganjin kanghan" 鼓 チ 勃 抗 旱 滂 争 丰 炊 道 同 庆 [Encourage diligence, resist drought and flood, struggle for abundant harvests, and then celebrate National Day]. Zhu Yongchao 未永潮. ZNB, no. 16 (1959), pp. 8-9. Considers Yiyang County in Hunan Province.

- 1340. "Hui tian youli" 団 え 有 カ [The power to turn back nature]. SY, no. 22 (1959), pp. 10-14.
  Describes how Liaobu Commune conquered difficulties and prevented natural disasters.
- 1341. "Hunan Chengtan ren" 湖南 澄 潭 人 氏 公 社 小 塞 雨 季 防水 经验[The experiences of Chengtan People's Commune in Hunan Province in preventing floods during Xiaoyao's rainy season]. Deng Chengfa 邓永发 and Jiao Xianzhi 焦 贤 耀. MTGY, no. 12 (1959), p. 35.
- 1342. "Leting xian fadong" 乐 亭 县 发 动 军属 葉 复 军 人 积 級 参 加 杭 定 敞 定 平 争 [Leting County mobilizes army dependents and veterans to join in the struggle against natural disasters]. Zhang Guankui 張冠 奎. NWBTX, no. 9 (1959), p. 10. Leting County is in Hebei Province.
- 1343. "Li jidong yuan qi" 立 即 动 気 走 末 投 へ 米 利 高 潮 [Mobilize immediately to join the irrigation boom]. He Jifeng 何 菜 洋. ZNB, no. 21 (1959), pp. 4-5. He Jifeng, a vice-minister in the Department of Agriculture, delivered this speech at a telephone conference. He stated that he hoped both flood and drought would be brought under control within two or three years.
- 1344. "Renmin gongshede" 人 氏公社的气候条件与农业生产 [Climatic factors and agricultural production in the people's communes]. Lü Jiong 吕 洞. DLZS, no. 3 (1959), pp. 98-99.
- 1345. "Renmin gongshede" 人 み 谷 社 的 戸 大 成 カ [The great power of the people's communes]. Lü Bingguang g 成 光. ZNB, no. 19 (1959), pp. 43-45. A story about Pohu Commune in which it is described how workers, farmers, merchants, scholars, and soldiers joined together there to combat natural disasters.
- 1346. "Renmin gongshe jie" 人民公社解决了高级社不能解决的矛盾 [People's communes have resolved contradictions which could not have been solved by advanced cooperatives]. Xu Guizhi 徐桂之, ZNB, no. 17 (1959), pp. 15-16.

Xu describes the victory of Niudaotun Commune in its struggle against natural disasters.

- 1347. "Renmin gongshe li" 人 氏 公 社 か 量 大 旱 涝 突 書 不 足 怕 [The people's communes show their might, unafraid of flood and drought]. ZNB, no. 17 (1959), pp. 12-13.
- 1348. "Renmin gongshe suo" 人 氏 公 社 該 妓 花 [People's communes have locked up the flood dragon]. ZNB, no. 22 (1959), pp. 2-5. Describes how Linyi Special District in Shandong Province controlled floods and improved harvests.
- 1349. "Renmin gongshe zai" 人 民 公 社 存抗 学 争 中 的 伟 大 作 用[The great role of the people's communes during the fight against drought]. Liang Ruhong 梁 儒 鴻. ZZYJJ, no. 9 (1959), pp. 42-43. Deals with Echeng County in Hubei Province.
- 1350. "Shitan gongshe zhan" 石 鸿 公 社 战 彤生 3 洪 水 定 害 [Shitan Commune has conquered the disaster of floods]. Du Daozheng 社 手正. HQ, no. 18 (1959), p. 26.
- 1351. "Shouzai diqu yao" 没定地区要把实荒清 滅な 秋后或今冬[All damage and destruction in disaster areas should be mopped up by late autumn or early winter]. XHBYK, no. 16 (1959), pp. 50-51.

1352. "Tedade hongshui" 特大的決水拐引住人民公社的で政前述 [Even extraordinary floods cannot stop the rapid progress of the people's communes]. ZNB, no. 18 (1959), pp. 30-32.

Describes how Shitan People's Commune rapidly reestablished houses and gardens and regained productivity after a devastating flood.

1353. "Yangguang puzhao Tai" 戸北 著 熊 太 和 注 [The sun shines brightly on Taihewa]. Shi Tongwen 史同文 . NCGZTX, no. 23 (1959), pp. 11-12.

The Taihewa area is part of Xiacang Commune.

1354. "Yiding neng zhansheng" 一 文 能 战 胜 虫 文 [Pests will be conquered]. XHBYK, no. 17 (1959), pp. 78-79.

In 1959 many parts of China were plagued by drought, floods, and insects. This was especially true in the Huang River Valley, China's main cotton-producing area. Locusts appeared in five provinces: Henan, Shandong, Hebei, Anhui, and Jiangsu. All together, about 15 billion acres were afflicted by such natural calamities.

- 1355. "Zai dahan zhong huo" 在大旱中 教得 丰 收的 坡胡公社 [Pohu Commune obtains a rich harvest in the midst of drought]. Zhang Lizhong 於 励中. HQ, no. 18 (1959), p. 31.
- 1356. "Zai mo zai renmin" 定魔在人民公社的成力下視天了[The devil of disaster bows to the power of the people's communes]. Yin Junfeng 尹俊峰. ZNB, no. 17 (1959), p. 14.
- 1357. "Zhansheng zaihai li" 討 胜 文 害 多 孝 收 [Conquer natural disasters and struggle for bumper harvests]. ZNB, no. 16 (1959), pp. 4-5.
  This article was originally published in *Renmin ribao* in August 1958.
- 1358. "Zhishan zhishui yi" 治 ム 治 水 一 面 ジュ 液[Control mountains and rivers under the red flag]. XHBYK, no. 17 (1959), pp. 88-91.
  Describes how Xiawei People's Commune conquered unproductive mountains, controlled wild rivers, and turned forestry, agriculture, and fishing into prosperous enterprises.
- 1359. "Zhong-Gong zhongyang guo" 中 共 中央国务院美子展开抗定斗争的紧急搞 示 [An urgent directive from the CCP Central Committee and the State Council concerning the struggle against natural disasters]. ZNB, no. 16 (1959), p. 2.

- 1360. "Cong yige gongshe" スー 个 公 社 看 灾 年 攻 [A view of the harvest during the natural disasters, as seen in one commune]. JJDB, no. 682 (1960), p. 3. Describes how Zhangshi Commune worked hard to complete the harvest.
- 1361. "Qu han dou feng shou"  $\mathcal{H} \not\cong \mathcal{F} \not\cong \mathcal{K}$  [Expel drought and reap a bumper harvest]. ZNB, no. 5 (1960), p. 21.
- 1362. "Renmin gongshe zhan" 人 庄 公 社 武 胜丈 文 [People's communes conquer natural disasters]. Ai Mo 艾 莫、ZQN, no. 18 (1960), pp. 31-32.
- 1363. "Wanren kanghan shui" 万人抗学水 薄多田 [Millions of people fight drought by watering the wheat fields]. ZNB, no. 5 (1960), pp. 22-23. Describes the struggle against drought in Henan Province.

#### 1961

1364. "Gaoxinzhuang shengchan" 高 辛 庄 生 声 八 战 胜実 害 連 春 耕 [Gaoxinzhuang Production Team conquers disaster and welcomes spring cultivation]. XHBYK, no. 4 (1961), pp. 106-7.

Gaoxinzhuang Production Team is part of Jiugang Commune.

1365. "Guanghuide gongshe"光辉的公社英雄的人民[The communes are brilliant, the people heroic]. ZQN, no. 2 (1961), pp. 22-25.

This article describes the struggle of Wanguanying Commune against natural disasters.

1366. "Woguo nongye sheng" 永 国 农业生产 1960 年遭受 特丈 天灾六亿人 氏 汉 怀信 べ 先 服严重 用 確 [National agricultural production in 1960 has met with serious natural disasters, but six billion people have the confidence to conquer difficulties]. XHBYK, no. 1 (1961), pp. 80-81.

Contains specific information on Hebei, Shanxi, Henan, and Shandong provinces.

1367. "Zaihai jifale"実 害 激 发 了 人 衍 的 斗 志 [Disaster arouses the people's determination to struggle]. Dai Deyi 戴 德文 and Yang Guoxun 杨 国 勋. XHBYK, no. 1 (1961), pp. 112-13.

Dai and Yang describe the struggle against natural disasters in Suqiao Commune.

1368. "Zaiqu kefu kun" 定 应 克 服 困 难 发展 生 产 的 好 榜 祥 [A good model for disaster areas to overcome difficulties and develop production]. XHBYK, no. 4 (1961), p. 106. Examines the efforts of a production team in Jiugang Commune in rebuilding an area struck by disaster.

## 1962

1369. "Qishi tian kanghan" と ナ 天 抗 罩 禄 孝 牧 [Seventy days of fighting drought preserves the harvest]. SSSC, no. 16 (1962), pp. 29-30. Considers Luchuan County in Guangxi Province.

# 1964

1370. "Zhengfu fengsha zhan" 征服风沙战胜乾旱生产大发展 [Conquer sand storms, defeat drought, and greatly increase production]. ZNB, no. 8 (1964), pp. 5-7. An introduction to Dangpudi Production Brigade of Dangpudi Commune, which describes

An introduction to Dangpudi Production Brigade of Dangpudi Commune, which describes how the brigade increased production by improving forestry and irrigation.

- 1371. "Sange dashui nian" 三 个 え 水 年 三 个 ズ 一 祥 [Three years of floods, all three are different]. SSSC, no. 2 (1965), pp. 29-31. Describes how, during the period from 1949 to 1964, Zengchan Production Brigade in Huage Commune countered three serious floods.
- 1372. "Shi zai ren wei ren" 事 在 人 矛 人定 胜大 [People do everything; if they try, they can conquer nature]. Shi Hong 石 红. SSSC, no. 1 (1965), pp. 28-31. Shi praises Dazhai Brigade of Dazhai Commune for conquering natural calamity.

- 1373. "Xin shidaide 'Yu" 糸 時 代 的 " 多 な " ー ズ J 家 [The "Yu Gong" ("Foolish Old Man") of modern days—Xiadingjia Brigade]. SSSC, no. 18 (1965), pp. 21-24.
  Describes Xiadingjia Production Brigade of Dalujia Commune and its fight with nature.
- 1374. "Yao gan yu douzheng" ま 成 チ 汁 争 要 著 チ 汁 争 [Dare to struggle and struggle skillfully]. XHYB, no. 3 (1965), pp. 54-56. Describes the experiences of Furong Production Brigade of Qingtang Commune in its

Describes the experiences of Furong Production Brigade of Qingtang Commune in it struggle to make barren mountains and problem rivers productive.

# VI. FORESTRY, ANIMAL HUSBANDRY, AND DIVERSIFICATION OF PRODUCTION

A. Forestry

# 1959

1375. "Biyang xian yijiu" 泌 闷 县 1958 年 錄 北 成 绩是志 样 政 得的[How did Biyang County carry out "greenification" in 1958?]. Chen Fangyu 序 方 玉. ZLY, no. 4 (1959), p. 6.

Biyang County is in Henan Province.

- 1376. "Dongjiao renmin gong"东 郊 人 氏 公 社 林 切 タ 的 好 [The forest of Dongjiao People's Commune is well managed]. ZLY, no. 20 (1959), p. 29.
- 1377. "Ershengqiao gongshe" 二 圣 林今 社 大 搞 掻 条 育 労 [Ershengqiao Commune works extensively on cuttings and seedlings]. ZLY, no. 9 (1959), p. 39.
- 1378. "Fahui renmin gong" 发挥人氏 公 社威力加速发展 林业[Give full play to the power of the people's communes and develop forestry more quickly]. Hui Zhongquan 東 中权. HQ, no. 24 (1959), pp. 29-34.
- 1379. "Fengshan gongshe Ting" 凤山 公 社亭 子 林 场 经 管 管 理 49 经 3会Some experiences concerning the business management of Tingzi Forest in Fengshan Commune]. Tan Lin 費林 and Bin Yezhu 実 业 球. ZLY, no. 24 (1959), p. 24.
- 1380. "Gangtie renmin gong" 詞 読人 氏 今 社 大 搞 育 首[Gangtie People's Commune works vigorously on cultivating seedlings]. Liu Zhongshou 抑 钟寿 and Yan Yonghe 严求和 . ZLY, no. 4 (1959), p. 11.
- 1381. "Gonggu fazhan zhong" 政固 发展中的土桥公社 編 熔林场[Consolidate the development of Outang Forest in Tuqiao Commune]. ZLY, no. 24 (1959), p. 25.
- 1382. "Gongshe banhao lin" 今 社 か 好 材 场 农 林 生 产 齐 跃 逆 [When communes administer forest lands well, both agricultural production and tree farming leap ahead]. ZLY, no. 20 (1959), pp. 14-15. Deals with Jian'ou County in Fujian Province.
- 1383. "Gushui gongshe mu" 古水 公社 木材生产 実行林 权下放分 级管理 [Gushui Commune turns forest rights over to the lower levels for decentralized management of lumber production]. Ye Changhui 叶杨 程. ZLY, no. 12 (1959), p. 21.
- 1384. "Jianghua lingu He"江华林区和平人民公社扎堰端水武胜小河 困难 [Heping People's Commune in the Jianghua forest region constructed a dam to contain water and overcame the difficulties of a small river]. ZLY, no. 5 (1959), p. 34.
- 1385. "Laiyuan gongshe mu" 教 潔公社末 協办 得 好木 材 生产 效 率 高 [Laiyuan Commune's forest land is well run and lumber production is highly efficient]. Liu Peiji 前接墓. ZLY, no. 20 (1959), p. 16.

- 1386. "Liaojiaqiao gongshe" 廖家林公社林场加强菌圈田菌管理[The forest of Liaojiaqiao Commune strengthens the management of nursery plots]. Wu Dingguo 吴定国. ZLY, no. 13 (1959), p. 25.
- 1387. "Minhou xian Zhuqi" 南候县 竹岐公社大稿林本速生产试验 [Zhuqi Commune in Minhou County has carried out large-scale experiments in the rapid production of lumber]. Chen Chuanchuan 序行川. ZLY, no. 7 (1959), p. 6.
- 1388. "Pengxing renmin gong" 朋 デ 人 氏 今 社 建 立 万 首 果 国 [Pengxing People's Commune establishes Wanmiao Orchard]. Wei Huimin 線 恵氏. ZLY, no. 6 (1959), p. 7.
- 1389. "Renmin gongshe wu"人氏公社无吐优越性吉妄苦区提前完成末材上调 任务[The incomparable superiority of people's communes in Ji'an Special District enables them to complete lumber deliveries ahead of schedule]. ZLY, no. 3 (1959), p. 15.

Ji'an Special District is in Jiangxi Province.

- 1390. "Shangjie renmin gong"上 持人氏公社 林 场以短補长 总 给有余[The forest land of Shangjie People's Commune has overcome its shortcomings and is more than self-sufficient]. Zhang Taiping 张 春平. ZLY, no. 1 (1959), p. 47.
- 1391. "Tiefo gongshe Xing" 键佛公社兴隆林场经营管理抓得紧[Administrative management of Tiefo Commune's Xinglong Forest is taken seriously]. Yang Zeyong 杨 泽永. ZLY, no. 23 (1959), pp. 28-29.
- 1392. "Tuqiao gongshe lin" 土 桥 公 社 林 场 的 三 种类型 [Three types of forest lands in Tuqiao Commune]. ZLY, no. 11 (1959), p. 16.
- 1393. "Yikao he bangzhu"依靠知帮助公社才能搞好末材生户[Only by depending on and helping the communes can we perform lumber production properly]. ZLY, no. 6 (1959), p. 17.
- 1394. "Zai gongshe zhiyuan"在今社支援下狼牙山林场超额完成雨季造林任务 [With the support of the commune, Liangyashan Forest overfulfills its quota for afforestation during the rainy season]. Xue Limin 詩黎氏. ZLY, no. 18 (1959), p. 20. Liangyashan Forest is in Yi County, Hebei Province.
- 1395. "Zhangjiaping gongshe"張家评公社进一步加强了护柱防火工作 [Forest protection work and the prevention of fire is further strengthened in Zhangjiaping Commune]. Yang Junfan 杨俊帆. ZLY, no. 18 (1959), p. 17.
- 1396. "Zunhua xian ge ren" 遵 化 号 各 人 民 公 社 营造 紀 累 林 [Every people's commune in Zunhua County works on developing forest land]. Tan Huimin 淳 惠 庄. ZLY, no. 23 (1959), p. 9.

Zunhua County is in Hebei Province.

### 1960

1397. "Gaosudu fazhan" 高 速 度 发 展 袜业生产的 新 经 验 [New experiences in rapidly developing forestry production]. Xing Youzan 邢 友赞 and Meng Tingrui 应迁端。DF, no. 6 (1960), pp. 10-12.

Considers forestry in Hebei Province.

1398. "Zhengding xian tuixing"正 定 岩 推 行 林 业 三 水 的 经 验 [Zhengding County's three generations of experience in forestry]. Su Yuanrong 裏 元 奈 . DF, no. 6 (1960), pp. 13-15. Zhengding County is in Hebei Province.

#### 1961

- 1399. "Dongfeng gongshe fa" 东 峰 公 社 伐 木 场 生 产 搞 約 好 [Production is good in the lumberyards of Dongfeng Commune]. ZLY, no. 6 (1961), p. 26.
- 1400. "Guangping gongshe quan"广坪公社全面推行杂育结合的经验[The experience of Guangping Commune in comprehensively combining seed selection and sprout farming]. ZLY, no. 1 (1961), pp. 22-23.
- 1401. "Lin liang jianzuo jia"林粮前作加速山区 经济发展 [Working alternatively on forest and food crops accelerates the economic development of mountainous areas]. Zhang Guangyou 张广友. XHBYK, no. 1 (1961), pp. 111-12. An investigation of Menluoxia People's Commune and its practice of alternating forestry and agricultural work.
- 1402. "Quanmian anpai lin" 全面安排林泉生产巩固提高社队林场 [Arrange forestry and agricultural production as a whole, consolidate and improve commune teams' forest lands]. Liu Xian 刘宪. ZLY, no. 1 (1961), pp. 15-16.
- 1403. "Tuoshan anpai sheng"妥善 妄 指 生 声 合 理 使 用 夢 カ [Properly manage production and use labor rationally]. Wu Tong 征 同. ZLY, no. 5 (1961), pp. 4-5. A report on lumber production in Huajiang People's Commune.
- 1404. "Yi nong wei jichu" 以 皮 冶 基础 か 分 民 林 扬 [Make agriculture the foundation and operate brigade forests well]. ZLY, no. 1 (1961), pp. 13-14. Examines agriculture and forestry in Guangxi Province.
- 1405. "Yufa gongshe pei" 于 僅 公社培育杞柳和柳条加工的经验 [The experiences of Yufa Commune in raising willows and processing wicker]. Sun Wenyuan みえん. ZLY, no. 11 (1961), p. 26.
- 1406. "Zhangwo guilü quan"掌 握 规律 全 面 安 排 争 取主动[Grasp regulations, arrange all aspects, struggle to take the initiative]. ZLY, no. 6 (1961), p. 25. Describes the experiences of Bin County in Hunan Province, which has a good record in lumber production.

# 1962

1407. "Fadong shengchandui"发动生产队和社员积极植树造林解决农用材[Mobilize the production team and commune members to plant trees and develop forestry in order to have enough lumber to supply agricultural needs]. Ai Mingshan 艾哨山. ZLY, no. 8 (1962), pp. 5-7.

Pertains to Jiangsu Province.

1408. "Fazhan linyede" 发展林业的生产模范 — 羊井底 大队 [A model for developing forestry production-Yangjingdi Brigade]. Shi Aheng 走阿衡 and Qian Yujing 铸 或镜. ZLY, no. 11 (1962), pp. 3-4.

Yangjingdi Brigade is part of Yangjingdi Commune.

- 1409. "Geng gaode juqi" 更 高 地 挙 起 三 面 红 渡 争 取 新 的 胜 利 [Raise the three red flags ever higher and struggle for new victories]. ZLY, no. 1 (1962), pp. 1-2. A New Year's letter addressed to forestry workers and commune members.
- 1410. "Guli sheyuan shang" 鼓励社员上山 八林 发展 生产 建 汶山尼 [Encourage commune members to climb the mountains and enter the forests in order to develop production and build up mountainous areas]. Li Zhongfa 李 仲 皮. ZLY, no. 1 (1962), pp. 19-20. Examines forestry in various communes in the mountainous areas of Shangnan County, Shaanxi Province. These include Liangji, Xianghe, Zhaochuan, and Yongqing communes.
- 1411. "Jiucheng dadui shi" 日 城 大队是怎样开展四旁 植树的[How Jiucheng Brigade planted trees all around]. Zhang Hanguang 张汉光. ZLY, no. 9 (1962), p. 14. Jiucheng Brigade is part of Jiucheng Commune.
- 1412. "Suichang xian zuzhi" 递 昌 暑 组 织 社 队 生产 小 规 裕 材 的 办法 [The method of Suichang County in organizing commune brigades and teams to produce small-scale lumber]. Zhu Gonghao 朱 公 豪. ZLY, no. 10 (1962), p. 14. Suichang County is located in Zheijang Province.
- 1413. "Wuyi gongshe lin"五 公社林场经营次生林护撑 尽好效果 [Wuyi Commune Forest shows good results in managing secondary forest lands]. Lin Yunsong 林运 崧. ZLY, no. 5 (1962), p. 6.
- 1414. "Zaoyuan dadui ying" 東 国 大 队 营造 新炭 林 的 经 验[The experiences of Zaoyuan Brigade in developing forests for fuel production]. Liu Zhennan 刘 振南. ZLY, no. 10 (1962), p. 13.

Zaoyuan Brigade is part of Zhouling Commune.

#### 1964

- 1415. "Jiji fazhan min"系 极发展民族地区的林剧产品生产[Actively develop subsidiary forest production in the minority areas]. MZTJ, no. 8 (1964), pp. 22-23.
- 1416. "Lin liang bing maode" 林線 并 戌 的 金 坑 公社 [Jinkeng Commune is rich in both forests and food crops] Lin Gong 林ェ. MZTJ, no. 8 (1964), pp. 16-20. Describes the experiences of Jinkeng Commune in developing fir tree forests.

# 1970

1417. "Wei geming feng shan" 为 草 命 封 山 送 袜 [Close off the mountains and create forests for the revolution—an investigative report of Yufeng Commune in Tianyang County, Guangxi Province]. HQ, no. 2 (1970), pp. 27-30.

### B. Animal Husbandry

# 1958

1418. "Qinghai sheng muye" 着 海有 校业区的人民公社是怎样办的 [How were people's communes in the pastoral areas of Qinghai Province run?]. MZTJ, no. 11 (1958), p. 13.

This article was based on material supplied by the Qinghai Province Rural Work Department.

1419. "Shihe renmin gong"适合人氏公社的家蚕缫 綽厂设计 [Designs for a sericulture factory suitable for use in the people's communes]. ZFZ, no. 20 (1958), p. 19.

- 1420. "Bangzhu gongshe ban" 帮 助 な 社 カ 羊 场 [Help the communes run goat farms]. SPGY, no. 9 (1959), p. 11. This article discusses a goat dairy in Zhengzhou Municipality (Henan Province) and its methods for helping communes to raise goats.
- 1421. "Chongqing shi shixian"重庆市 复现蔬菜猪肉小家禽基本自给的经验 [The experience of Chongqing Municipality in achieving basic self-sufficiency in vegetables, pork, and poultry]. NCGZTX, no. 24 (1959), pp. 1-5.
- 1422. "Da gan yinian fan" 大 千 一 年 翻 引 身 [After a year's work, things were turned around]. NCGZTX, no. 22 (1959), pp. 13-15. Details how, over the course of a year, Kuixingzhuang Production Team's hard work in pig breeding transformed poor conditions there into prosperous ones. Kuixingzhuang Production Team is part of Wanggianyu Commune.
- 1423. "Dajia dongshou fa"大家动手发展家畜生产 [Everybody works to develop poultry production]. Yu Bai 羽何. ZW, no. 26 (1959), pp. 7-8.
- 1424. "Dali fazhan jia" 大力发展 家禽 壇加 肉曇供左 [Vigorously develop poultry to increase the supply of meat and eggs]. Cai Ziwei 葵子祎. ZNB, no. 7 (1959), pp. 19-20.
- 1425. "Da shengchu dayue" 大 牲畜大 跃进 的龙 劫 大队 [Large livestock and a great leap forward in Longju Production Brigade]. NCGZTX, no. 23 (1959), pp. 23-24. Longju Production Brigade is part of Zhong'a Youhao Commune.
- 1426. "Dongfeng renmin gong" 末 城 人 氏 公 社大量 发展 奪 綽 生 乒 [Dongfeng People's Commune has devoted major effort to developing sericulture]. ZLY, no. 1 (1959), p. 49.
- 1427. "Gongyang siyang bing" 公 养 私 养 并 重 家 畜 永 含 上 湾 [Equal emphasis on public and private raising of animals increases production of livestock and poultry]. Bai Sha (コ 沙 . XZZ, no. 3 (1959), pp. 55-56. Deals with Taishan County in Guangdong Province.
- 1428. "Huacao gongshe chuang" 华 槽公社约造养猪"八宫" [Huacao Commune creates the "eight treasures" of hog raising]. ZNB, no. 22 (1959), p. 14.

- 1429. "Huohua renmin gong" 火花 人民 今 社 发展生猪 的 几 个 向 题 [Some problems in hog raising in Huohua People's Commune]. Chen Hanzhang 陈 汉章. CJKX, no. 1 (1959), p. 121.
- 1430. "Jieshao yige yang" 介 绍 个 养 緒 场[An introduction to a hog farm]. Lin Yiqiu 林遠秋、JF, no. 13 (1959), pp. 13-14. The farm under discussion is located in Qingpu County, Shanghai Municipality.
- 1431. "Jiji fazhan xu" 积 极发展畜牧业[Actively develop the animal husbandry industry]. Wang Gengjin 王 耕今 and Yang Fangxun 扬方 紅. JHYTJ, no. 14 (1959), pp. 22-28.
- 1432. "Leiguan gongshede" 雷 宮 公 社 好家 禽 生 产 [Poultry production in Leiguan Commune]. ZNB, no. 12 (1959), p. 26.
- 1433. "Qinlao renmin gong" 勤 劳 人 民 公 社 狩 猎 [Qinlao People's Commune hunts]. ZLY, no. 24 (1959), p. 31.
- 1434. "Qiong yang zhu qin yang" 穷 养 猪 勤 养 緒 巧 养 猪 変 況 一 方 地 买 猪 [Raise hogs exhaustively, diligently, and skillfully and try to raise one hog per mu]. Chen Pixian 孫 丕 墨, JF, no. 23 (1959), pp. 1-9. This article is based on the report of a conference held in Shanghai Municipality in November 1959.
- 1435. "Rang shengchu anguan" 注 牲畜安全过冬 [Keep livestock safe during winter]. Zhang Yu and others 章王等. NCGZTX, no. 20 (1959), p. 25. Pertains to Lingchuan County in Shanxi Province.
- 1436. "Renmin gongshe gei"人 成 公社 給高 牧业生 产 石戸 ア 滴 道 路 [People's communes have opened a wide path for the development of animal husbandry]. Cao Shoushan 書 寿 山. NCGZTX, no. 19 (1959), pp. 15-16. Pertains to Zunhua County in Hebei Province.
- 1437. "Renmin gongshe zhi"人氏公社制度方畜牧业的高速发展 开辟了广浦前途 [The system of people's communes makes for a bright future in the rapid development of animal husbandry]. Kui Bi 奎慰 and Wang Zaitian 王再天. XHBYK, no. 11 (1959), pp. 57-58.

Deals with people's communes in Inner Mongolia.

- 1438. "Reshui gongshe xu".热水公社畜牧业大羊收[Reshui Commune's abundant harvest of livestock]. Cao Xiangran 曹祥然. ZNB, no. 21 (1959), pp. 36-40.
- 1439. "Shanxiang muye zhan" 山 乡 牧 业 展 翅 & [Animal husbandry in the mountains takes off]. Wang Lintang and others 王 林 掌 等. XHBYK, no. 24 (1959), pp. 22-24. Refers to Songjiagou Commune.
- 1440. "Wujiapo yang zhu" 美 家 波著 祐 祝 祝 化 [The mechanization of hog raising in Wujiapo]. Zhou Xueren 周 学行 and Yin Lesan 尹东 ミ . ZNB, no. 24 (1959), pp. 27-28. Wujiapo Production Team is part of Chengguan Commune.
- 1441. "Xihu gongshe mei"西湖公社毎亩有猪ー关多 [Xihu Commune raises more than one pig per mu]. Li Yunjin 李云津、ZNB, no. 22 (1959), p. 15.
- 1442. "Yang zhu qiao anpai" 养 猪 巧 安 排 生 猪 发 廃 快[Skillfully arrange the business of hog raising and hog production will develop quickly]. ZNB, no. 15 (1959), p. 29. Considers hog raising in Baiquan County, Heilongjiang Province.

- 1443. "Yang zhu shiye chuang"养 猪 事 业 創 奇 跡 [A miraculous hog industry]. ZNB, no. 2 (1959), pp. 26-30. Describes the rapid development of hog breeding in Shimensong People's Commune.
- 1444. "Yang zhu shiyede" 养 猪 事 业 的 新 約 挙[New advances in hog raising]. Wang Jiale and others 王 家 乐 等. NCGZTX, no. 24 (1959), pp. 22-23. Describes hog production in Fushan County, Shanxi Province.
- 1445. "Yinian ban chang zi" 年 か 场 頃 給 有 余 [After one year, the factory is more than self-sufficient]. NCGZTX, no. 23 (1959), pp. 20-21.

Describes the experiences of the Tangtou Sericulture Factory in Chuanfu People's Commune.

- 1446. "Yong liangtiao tui zou"用雨 条 褪走路 たカ 发展家畜 家 金 生产[Walk on two legs and vigorously develop the production of poultry and livestock]. Tao Kuizhang 泊 李璋、JF, no. 13 (1959), pp. 11-12.
- 1447. "'Zhong cai wei zhu yang" " 种菜 喂 猪 養魚" 三 结合 め 法 好 [The three-inone combination of "planting vegetables, raising pigs, and breeding fish" is a good method]. ZNB, no. 2 (1959), pp. 19-20. Considers the implementation of the "three-in-one" combination in Hengyang Municipality, Hunan Province.
- 1448. "Zhu duo fei duo liang" 猪 多 紀 多 萩 食 多 [Plenty of pigs, fertilizer, and foodstuffs]. Wu Shun 海 舜 and Wu Xun 美 ゴー NCGZTX, no. 21 (1959), pp. 24-25. An investigation of the development of pig breeding in four production teams in Wangyue People's Commune.

- 1449. "Dakaile zhu si" 打开 3 褚 飼料的室序 [Opening a treasure chest of pig feed]. Zhang Chong and others 张 沖等. ZNB, no. 2 (1960), pp. 27-30. Zhang relates the story of Yuejin Commune, where 257 kinds of food were found to be suitable for pigs.
- 1450. "Daxing zhu chang bai" 大 型 猪切百 花 开 [Large-scale hog farms are blooming]. ZNB, no. 9 (1960), pp. 14-15. An introduction to successful pig farms in Zhong-Su Youhao (Sino-American Friendship) Commune.
- 1451. "Duo kuai hao sheng fa"多 快 好 者 发 座 养 猪 事 业 [Be quick, good, and economical in increasing hog production]. Zhu Ruixiang 祝 端香. QS, no. 3 (1960), pp. 38-42. Describes hog raising in Anji County, Zhejiang Province.
- 1452. "Fazhan yang yang da" 发展 养 羊 大 存 可 活 [Much can be done in developing sheep raising]. CZ, no. 3 (1960), pp. 33-35. Deals with Dongchuan Municipality in Yunnan Province.
- 1453. "Gaosudude fa"高速度地发展养猪事业 [Develop hog production quickly]. Zhang Bosen 章伯森. ZNB, no. 10 (1960), pp. 2-3. Zhang Bosen was the deputy governor of Hunan Province.

### 142 AGRICULTURAL DIVERSIFICATION

- 1454. "Jianchi buduan ge" 坚 持 不 断 革 命 养 猪 高速 发 展 [Uphold the continuous revolution and quickly develop pig raising]. Li Fusheng 李 夫生. ZNB, no. 1 (1960), pp. 9-10. Pertains to Xinle County in Hebei Province.
- 1455. "Kuixingzhuang zhu duo" 始 星 庄 猪 多 枝 扌 [Kuixingzhuang has numerous pigs and an abundance of grain]. ZNB, no. 1 (1960), pp. 15-16. Kuixingzhuang Village is in Wuqiao County, Hebei Province.
- 1456. "Shengkoude siyang" 壮 ロ 的 祠 养 和 管 理 [The raising and management of livestock]. GL, no. 4 (1960), p. 24. Pertains to Changzhi Municipality in Shanxi Province.
- 1457. "Tamen re'ai yang" 地 泊 热 愛 养 猪 手 业[They love raising hogs]. Wu Zhikun 実 芝 混. ZFN, no. 1 (1960), p. 8. Pertains to Kuandian County, Liaoning Province.
- 1458. "Xiangtan jiaoqu gong" 湖潭 郊居公社达到一市地两 オ猪[Communes in suburban Xiangtan achieve a standard of two pigs per mu]. ZNB, no. 1 (1960), pp. 11-13. Xiangtan Municipality is in Hunan Province.
- 1459. "Yang zhu cujin nong" 着 猪 促 进 家 牧 大 发 庚 [Pig raising encourages large-scale development of agriculture and herding]. ZNB, no. 2 (1960), p. 26. This article details procedures for ensuring a distribution of one pig per mu in Yushan County, Qinghai Province.
- 1460. "Yang zhuye duiyu"养猪业 对于 农业生产和 人民 生活 約章 大意义 [The great significance of hog raising for agricultural production and the people's livelihood]. Sima Nong 司 马 农. HQ, no. 5 (1960), pp. 44-49.
- 1461. "Yang zhuye zai yue" *养 猪 业 な 武 連 中* [Hog raising is leaping forward]. ZNB, no. 9 (1960), p. 16. This article discusses hog breeding in Lin'an County, Zhejiang Province.
- 1462. "Zhu duo liang duo liang"オ者 多 秋 多 水 多 水 多 八者 多 [Many pigs mean much grain; much grain means many pigs]. ZNB, no. 3 (1960), pp. 25-27.
  A report on the need to raise hogs in order to ensure sufficient fertilizer for increased yields. Deals specifically with Hunan Province.
- 1463. "Zhushitang he yang"猪食 堂 和 著 猪 れ 桃 化[Pig troughs and the mechanization of hog raising]. Li Zhi 孝志 and Gao Hongsheng 高 決升 . ZNB, no. 4 (1960), pp. 31-32. Deals with Tianjin Municipality in Hebei Province.

#### 1961

1464. "Changjiang dadui jing" だ 江 大 队 経営 奢 桑 生产的 好 登 [The experiences of Changjiang Brigade in the management of silkworm mulberry production]. ZNB, no. 8 (1961), pp. 24-25.

Changjiang Production Brigade is part of Jingxi Commune.

1465. "Chongfen liyong shui" え 分利用水面发度种植业和养殖业[Use water thoroughly to develop the business of planting and aquatic breeding]. XHBYK, no. 3 (1961), pp. 94-95.

- 1466. "Dongri shengchan da" 东 日 生 产 大 以 公 养 和 养 并 挙 发 康 养 猪 址 [Dongri Production Brigade develops its pig-breeding industry by promoting both public and private enterprise]. HQ, no. 8 (1961), pp. 14-18. Examines the ways in which Yaxi Commune's Dongri Production Brigade developed hog raising.
- 1467. "Fazhan shoulieye" 发展 狩猎业 生产的 勤労公社 [Qinlao Commune develops hunting]. Lin Zhu 株猪. ZNB, no. 11 (1961), p. 32.
- 1468. "Fazhan yang zhu shi" 发 褒 养 猪 事 业 的 前 達 [Develop the future of hog raising]. Han Guozhen and others 彭 国珍孚. XHBYK, no. 4 (1961), pp. 116-18. A report on hog raising in Zhouji People's Commune.
- 1469. "Ganglie daduide" 歯列 えび的放示 [The realizations of Ganglie Brigade]. XHBYK, no. 3 (1961), pp. 92-93.

This article discusses the raising and feeding of hogs, describing the various species of hogs raised by Ganglie Brigade in Ganglie Commune.

- 1470. "Ganglie gongshe Gang" 崗列公社崗列大队发展集体养 뿲 鼓励家庭养猪 [Ganglie Commune's Ganglie Brigade develops collective hog raising and encourages family hog raising]. XHBYK, no. 3 (1961), p. 93.
- 1471. "Gengxu lian nian zeng" 耕 藩 连 牟 靖 遁 的 周 家 庄 丈 队 [The annual increase in draft animals in Zhoujiazhuang Brigade]. Jia Zizhen 贾 子珍. ZNB, no. 11 (1961), pp. 4-6.

Zhoujiazhuang Production Brigade is part of Zhoujiazhuang Commune.

1472. "Gengxu si yang fang" 耕畜 詞 养 オ ズ 必 液 因 地 樹 宣 [The methods for raising livestock must suit local conditions]. Xing Deyong 形 渡 g and Ji Weishan 吉 堆 着 . ZNB, no. 7 (1961), pp. 23-24.

Deals with Lingchuan County, Shanxi Province.

1473. "Gong-si bingju da" 公 科 并 孝 大 量 养 猪 政 策 的 文 胜 利[Great victories for the policy of raising hogs in large numbers by both private and public means]. Fan Cheng 范成. SSSC, no. 6 (1961), pp. 19-21.

Pertains to hog raising in Xiazhen Commune.

1474. "Wulong dadui fa" 乌 龙 大 队 发 展 副 业 生 产 69 调 查[An investigation of the development of subsidiary production in Wulong Production Brigade]. ZNB, no. 10 (1961), pp. 22-24.

Wulong Production Brigade is part of Lishu Commune.

- 1475. "Xiazhen renmin gong" 7 镇人 氏 公社 指多 把多粮多 [There are plenty of pigs, food, and fertilizer at Xiazhen People's Commune]. Zheng Xingjie 郑 星 末, and Zhang Qiying 张 其 魯. SSSC, no. 6 (1961), p. 22.
- 1476. "Xunsu fazhan sheng"迅速发展牲畜 促进 农业生产[Develop animal husbandry quickly and promote agricultural production]. Liu Qi 刘琦. SSSC, no. 19 (1961), pp. 11-13.

This article was originally printed in *Hebei ribao*. Liu describes production brigades in Shahe County (Hebei Province) and the factors which brought about increases in food production there. The author also discusses the relationship between pasturage and agriculture.

1477. "Zhengeun daduide" 护村大队的耕畜为什么发展的很快 [Why did draft animals in Zhengeun Brigade develop so quickly?]. Jia Haiyuan 贾 油元 and Xie Hua 浙 华. ZNB, no. 12 (1961), pp. 24-26.

Zhengeun Brigade is part of Ronghe Commune.

#### 1962

1478. "Cui laodaniang yang" 崔 孝 大娘 养猪 [Old Lady Cui raises hogs]. Wu Yingshan 武 迎山 and Zhang Liande 张 连德. XHYB, no. 7 (1962), pp. 60-61.

Ms. Cui lives in Fangshan County, Beijing Municipality.

1479. "Yang zhuzhi dao" 养 猪 え 道 [The Tao of pig breeding]. XHYB, no. 7 (1962), pp. 58-60.

Deals with Fangshan County in Beijing Municipality.

#### 1963

1480. "Guanyu shengchan da" 关 f 生产大队大牲畜经营管理的调查[An investigation of the administration of livestock in production brigades]. ZNB, no. 5 (1963), pp. 1-4.

This report considers the following: (1) problems related to ownership and individual versus group responsibility for feeding animals; (2) problems in establishing a system of feeding; (3) the problem of handling the relationship between feed and work; and (4) problems of insufficient food. Deals specifically with Wanrong County in Shanxi Province.

- 1481. "Hongshiyue renmin" ジナ月人氏公社是急祥进行 第 羊改良的 [How did Hongshiyue People's Commune improve the quality of its lambs?]. Luo Youzhi 雄友 贞. MZTJ, no. 6 (1963), pp. 38-40.
- 1482. "Zai nongye diqu"在 农 业 地 区 建 立 和 加 强大 牲 著 繁 殖 基 地 [Establish and strengthen base areas for breeding livestock]. XHYB, no. 11 (1963), pp. 86-87.

This article claims that pasture land can be developed in agricultural areas and describes the economic benefits of establishing large areas of pasturage. Deals specifically with Shanxi, Hebei, and Jiangsu provinces.

- 1483. "Bangzhu caoyuan qun" 精助草原群众多养猪 [Help people in the grasslands raise more pigs]. NCJR, no. 17 (1965), p. 18.
- 1485. "Duidui youle yi" 队 成 有 子 一群 羊 [Every team received a flock of sheep]. NCJR, no. 17 (1965), p. 19.
  Deals with sheep raising in Wushan County, Gansu Province.
- 1486. "Duo yang zhu zhu yao" 多 养 猪 主 要 カ J 枳 肥[The main reason for raising more hogs is to accumulate more fertilizer]. SSSC, no. 6 (1965), pp. 41-43.

This article describes two production teams with different levels of production due to the differing attitudes of their respective cadres. Deals specifically with Guangning County in Guangdong Province.

1487. "Fazhan yang zhu nong" 发展 养猪 农牧 双丰 校 [Develop hog raising and there will be abundant harvests in both agriculture and animal husbandry]. Chen Xinghui 陈星 辉. SSSC, no. 14 (1965), pp. 15-16.

Pertains to Jiaxing County in Zhejiang Province.

1488. "Geng duo yang zhu da" 史 多 着 者 之 有 可 能 [It is really possible to raise more pigs]. XHYB, no. 5 (1965), pp. 59-61.

This article discusses the need to expend even greater effort in raising hogs, despite recent increases in hog production.

- 1489. "Tantan sheyuan jia" 淡淡 社员 家 友 养 拷 向 题 [On the problem of commune families raising hogs]. Pan Jingyuan 潘 静泛. SSSC, no. 13 (1965), pp. 18-19. Considers hog raising in Jiangsu Province.
- 1490. "Yang zhu he zhengce" 养 裙 和 政 策 [Pig raising and policy—another discussion of the fact that even though the number of pigs is large, it still needs to be increased]. XHYB, no. 5 (1965), pp. 57-58.

Deals with Peng County in Sichuan Province.

- 1491. "Yang zhu qiwen" 养 褚 と 向 [Seven questions regarding hog raising]. SSSC, no. 9 (1965), pp. 38-40.
- 1492. "Yixin weile ge" 心治 3 孝 谷 [Work wholeheartedly for revolution]. Wang Chuanhe 王 付 河. XHYB, no. 8 (1965), pp. 58-61. This article was originally published in *Shanxi ribao*. It reports on the National Pasturage Conference in which members of the Shanxi Production Brigade of Chengxi Commune participated.
- 1493. "Yueliangwan dadui" 月亮 湾 大 队养 潴 调 査 [An investigation of hog raising in Yueliangwan Brigade—a model of hog raising in Pinda District, Sichuan Province]. Liu Yuedong and others 刘氏冬等. XHYB, no. 5 (1965), pp. 61-63.

The authors present a detailed report on how much land and capital are needed for hog raising. They go on to discuss the benefits of hog production vis-à-vis the lives of commune members.

- 1494. "Zhu duole haiyao" 猪 多 引 这 孝 多 券 [There are a great number of pigs, but still more are needed]. XHYB, no. 3 (1965), pp. 56-58. Deals with Yushu County in Jilin Province.
- C. Diversification of Production

# 1958

1495. "Da gao duozhong jing" 大 搞多神 经管增加 公社 发入[Undertake many various enterprises and increase the income of the communes]. CAZ, no. 15 (1958), p. 9.

## 146 AGRICULTURAL DIVERSIFICATION

- 1496. "Jieshao Pi xian Gui" 介 紹 郫 専 桂花 人氏 今 社 1959 年 发展 多 神 経 济 的 規 判 [An introduction to the plans of Guihua People's Commune in Pi County for developing a diversified economy in 1959]. Zhang Qinghua 章 清 华. SDXXB, nos. 3-4 (1958), 6 pp.
- 1497. "Zhuajin shijian kai" 林 家 时间开展 入 氏 公 社 副 並 生产[Lose no time in developing subsidiary production in the people's communes]. CAZ, no. 15 (1958), pp. 8-9. Pertains to Longguan County in Hebei Province.

#### 1959

1498. "Bangzhu renmin gong" 帮助人民公社发展副业的红旗手[A red-banner leader who helped people's communes develop subsidiary occupations]. CAZ, no. 22 (1959), pp. 12-13.

A human-interest story about a tax collector who, after completing his regular work, helped local communes develop a fishing industry. Deals with Heng County in Guangxi Province.

- 1499. "Cong Xinyang xian Hong" 从信用县 42 旗人氏公社看发展多种经营 経济 的意义[On the significance of developing a diversified economy, as seen in the experiences of Hongqi People's Commune in Xinyang County]. Lin Bifang 林碧芳. JXYYJ, no. 3 (1959), pp. 25-26.
- 1500. "Cong Zhaoying gongshe" 从 超 葉 公社看 发 展 多 神 经 済 的 必要 性 和 可能 性 [Zhaoying Commune shows the necessity and possibility of developing a diversified economy]. Tu Lizhong 余礼忠. ZNB, no. 2 (1959), pp. 16-17. Tu analyzes the political and economic dimensions of a diversified economy.
- 1501. "Da gao shipin sheng" 大 搞 食品 生产 基地 [Work hard to build a base for foodstuff production]. Han Zhenkai 韩振 凯 and Xu Ru 许 儒. DF, no. 23 (1959), pp. 23-25. Pertains to Tianjin Municipality in Hebei Province.
- 1502. "Dalai gongshede" 大奏公社的多种经营[Diversification in Dalai Commune]. ZNB, no. 15 (1959), p. 28.
- 1503. "Dali fazhan shu" 丈 カ 发` 展 蔬菜生产 [Vigorously develop vegetable production]. ZZYJJ, no. 6 (1959), pp. 7-10.
- 1504. "Dawan gongshe Ti" 文 掟 公 社 提 天 队 是 怎样 升 展 多 神 经 営 的 [How did Titou Brigade in Dawan Commune diversify production?]. Hong Cai 妇 尉. CAZ, no. 6 (1959), pp. 26-27.
- 1505. "Da zhua fu shipin" 大 抓 副 食 品 白 生 产 本 供 应 [Firmly grasp the production and supply of nonstaple foodstuffs]. XHBYK, no. 2 (1959), pp. 98-99.
- 1506. "Duozhong jingji bai" 多 神 经 済 百花 舟 [Diversification makes everything bloom]. XHBYK, no. 23 (1959), pp. 25-27. Deals with Jiaohe County in Hebei Province.
- 1507. "Duozhong jingji quan" 多种经济全面发展的承接区 [The all-around development and diversified economy of Chengde District]. Li Ding 黎汀, ZNB, no. 1 (1959), pp. 27-29.

Chengde District is in Hebei Province.

- 1508. "Duozhong jingying zai" 多 种 経営 在 河 词 晏 [Diversification in Hejian County]. Xiao Guang 肖光 . HQ, no. 2 (1959), pp. 39-41. Hejian County is in Henan Province.
- 1509. "Fazhan duozhong jing" 发展 多 种 经营 増 加 公 社 放入[Diversify production and increase income in the communes]. CAZ, no. 6 (1959), p. 25. Deals with Hua County in Henan Province.
- 1510. "Fazhan fu shipin" 发展 副食品 生产満 足市 场 需要 [Develop nonstaple food production to satisfy the needs of the market]. Huang Da 黄廷. LLXX, no. 8 (1959), pp. 1-5. Pertains to Liaoning Province.
- 1511. "Hengdian renmin gong" 横店人氏公社是怎样发展多种 经营的[How did Hengdian People's Commune diversify?]. ZZYJJ, no. 2 (1959), pp. 33-35.
- 1512. "Jiaqiang dangde ling"加强党的领导一手抓多种经营一手抓分配 [Strengthen the leadership of the party, grasping diversification in one hand and distribution in the other]. Shao Qi 印現. CAZ, no. 2 (1959), pp. 10-12. Pertains to Liujiang County in Guangxi Province.
- 1513. "Jiji kaizhan duo" 积 极 开展 多种 经营大利增加 副 食品[Actively diversify and greatly increase nonstaple foodstuffs]. Li Xiannian 孝 乞 念 . ZNB, no. 1 (1959), pp. 13-14.

Li, a vice-minister of the State Department, suggests six ways to increase the production of subsidiary foodstuffs.

- 1514. "Jiji zhichi gong" 紀 技 支 持 今 社 开 发 4 圧 [Actively support communes in developing mountainous areas]. Song Jinglong 実 冕 ん . XHBYK, no. 7 (1959), pp. 96-97. Song relates the experiences of Bancheng Central Store in Qinglong County (Hebei Province) in improving multiple undertakings in mountainous areas.
- 1515. "Kaizhan duozhong jing" 升 <u>た</u> 多 神 经 差 [Develop diversified enterprises]. XHBYK, no. 15 (1959), pp. 41-42.
- 1516. "Kaizhan qunzhong xing" 开展 群众性的多种经营 [Develop diversified enterprises among the masses]. Shang Shihua 尚世华. CAZ, no. 12 (1959), p. 28. Considers Haicheng County in Liaoning Province.
- 1517. "Nong-lin-mu-fu-yu" 永 林 牧 副 漁 全面 文 孝 岐 [Everywhere a rich harvest: in agriculture, forestry, herding, fishing, and subsidiary enterprises]. Lu Xingjiu グ 星 え. XHBYK, no. 16 (1959), pp. 62-69. Deals with Wulian County in Shandong Province.
  - Deals with wuhan county in Shandong Province.
- 1518. "Nong-shang xiezuo fa" 浓 商 协 作发展 多 种 经 营[Farmers and merchants work together to develop diversified enterprises]. XHBYK, no. 17 (1959), pp. 100-101.
- 1519. "Quanmian kaihua" 全 面 开 花 [Blooming all around]. Zhang Huixiang and others 張 释祥等. JF, no. 24 (1959), pp. 22-25. Zhang describes the development of multiple undertakings by Chengbei Production Team of Huinan Commune.

### 148 AGRICULTURAL DIVERSIFICATION

- 1520. "Renmin gongshe bi"人 民 公 社 必 演 大 カ 发 展多 神 经 营 [People's communes must vigorously develop diversified enterprises]. Gan Cheng チ 城. ZW, no. 5 (1959), pp. 12-13.
- 1521. "Renmin gongshe wei"人民公社威力大山区经济开鲜花[The people's communes are full of power, mountain economies begin to flower—Huoxing People's Commune develops its economy on all sides]. NCGZTX, no. 20 (1959), pp. 16-17.
- 1522. "Shilun jiaoqu ren" 減 论 却 区 人 民 公 社 的 多 种 经 营 [On diversification in suburban people's communes]. Liu Zhaolu 対 兆 禄 and Song Tianpei 定 天 沛. CJKX, no. 1 (1959), p. 51.
  Deals with Chengdu Municipality in Sichuan Province.
- 1523. "Tianjin zhuanqu fa" 天 津吉区 定展 ź 神 経済的 経验 [The experience of Tianjin Special District in developing a diversified economy]. XHBYK, no. 2 (1959), pp. 86-88. Tianjin Special District is in Hebei Province.
- 1524. "Yichang da bianlun" 杨大辩论副业门路开[A great debate opens the door for subsidiary occupations]. Liu Wanyuan 刘 万元 and Xiao Yongmao 肖永茂. ZNB, no. 2 (1959), p. 18.

Considers the development of subsidiary occupations in Xin County, Shanxi Province.

1525. "Yida ergong bian" - 大 ニ 公 使 チ 发 凍 多 种 经 济 ["Large in size and collective in nature" serves to develop an economy—an investigation of the development of a multiple economy in Liuxia People's Commune in Hangzhou Municipality, Zhejiang Province]. XHBYK, no. 24 (1959), pp. 28-31.
"Large in size and collective in nature" refers to the fact that, as compared to collective.

tives, communes are larger and have a greater degree of public ownership.

1526. "Yi fu yang nong ru" 次 訂 差 次 如 虎 泽 翼 [Using subsidiary production to nurture agriculture is like putting wings on a tiger]. Yang Shigeng 杨 t . ZNB, no. 23 (1959), pp. 31-32.

Yang discusses the results of developing diversified undertakings in Chengguan Commune.

- 1527. "Zhangwo keguan gui" 掌握塞观规律促进多种经营发展 [Grasp objective laws and foster diversification]. Yang Yichen 杨易辰. XHBYK, no. 17 (1959), pp. 97-99. Pertains to Heilongjiang Province.
- 1528. "Zhijin xian fazhan" 然金县发展多种经济成绩巨大 [Diversification in Zhijin County is highly successful]. XHBYK, no. 13 (1959), pp. 63-65. Zhijin County is in Guizhou Province.
- 1529. "Zhongshi sheyuan jia" 重 祝 社员 家友 ヨービ 生 产 [Emphasize the subsidiary production of commune families]. He Chengzhang 何成章, LLXX, no.8 (1959), pp. 13-14.

Deals with Xinbin County in Liaoning Province.

#### 1960

1530. "Da gao zonghe li" 大橋 综合利用 发展 多种 经 嘗 [Strive for comprehensive utilization through diversification]. HQ, no. 19 (1960), pp. 36-41. Concerns Changchun Municipality in Jilin Province. 1531. "Qianfangbai ji xie" 千方百计协助人氏公社发展多种经常 [Myriad plans to help people's communes diversify]. Liu Huode 刘浩德. CAZ, no. 2 (1960), pp. 29-31. Considers Jiangyou County in Sichuan Province.

#### 1961

1532. "Cong Bailan dadui" 从 白 兰 大 民 的 情 況看 经 済 作 物 集 中 产 区 怎 祥 兼 顾 粮 食 生 产 [How to give equal consideration to food production in areas concentrating on cash crops, as seen in Bailan Production Brigade]. Yang Ling 杨 岭. XHBYK, no. 7 (1961), pp. 52-54.

Bailan Production Brigade is part of Fucheng Commune.

- 1533. "Guanyu nongcun jia" 关 テ 农 衬 家 庭 副 业 自 留 地 集市 愛 易 向 题 [Some problems concerning the subsidiary enterprises of rural families, private plots, and county markets]. Guan Datong 營 大同. XHBYK, no. 8 (1961), pp. 40-44.
- 1534. "Guanyu nongcun ren" え 子 农 村人氏 公社 社 反家 庭 副 业 性 资的 探讨 [A study and discussion of the characteristics of family subsidiary enterprises among members of rural people's communes]. Liu Shibai シ 诗 臼、JJYJ, no. 7 (1961), pp. 24-37. Liu analyzes relations among individual work on private plots, the development of his own family's secondary occupations, and the present system of rural people's communes. He then points out the differences between and the contributions of the commune's collective economics and the economics of individual members.
- 1535. "Lun nongeun jiating" 论 农 村家 友創 业 [On the subsidiary enterprises of rural families]. Guan Datong 管 上 同. XHBYK, no. 5 (1961), pp. 20-24. Guan presents a historical analysis of the differences between ancient and modern rural family production in China.
- 1536. "Sheyuan jiating fu" 社员家庭剧业是社会主义经济的必要捕克 [Commune members' subsidiary family enterprises are a necessary complement to the socialist economy]. Lin Yizhou 林一舟. HQ, no. 17 (1961), pp. 5-8.

#### 1962

1537. "Jiji zuohao qiu" 积极做好秋季农副产品的收购工作[Actively carry out the work of buying this autumn's secondary agricultural products]. XHYB, no. 11 (1962), pp. 51-52.

- 1538. "Jiji fazhan nong" 紀 极 发 康 农 村副 业 生 产 [Actively develop rural subsidiary production]. XHYB, no. 2 (1963), pp. 43-44.
- 1539. "Jiji shougou nong" 积 极 收 购 农 副产品 促进生产 増加 供应[Actively buy subsidiary agricultural products in order to foster production and increase supply]. XHYB, no. 7 (1963), pp. 87-89.
- 1540. "Jiji zuzhi he" 紀 极组织和发展 來 並約多种 经营 [Actively organize and develop diversified enterprises in agriculture]. XHYB, no. 3 (1963), pp. 149-51.

### 1964

- 1541. "Jiji zhichi nong" 积 极支持 农村 刷 业 生产[Actively support rural subsidiary production]. Qu Peixuan 曲 培萱, ZJR, no. 4 (1964), pp. 15-16.
- 1542. "Jingying fang ji ming" 经营方 计明确管理方法对头 [If administrative policies are clear, managerial methods will be correct]. Fu Wenye 富丈业. ZNB, no. 8 (1964), pp. 16-22. Fu relates the experiences of Jiajiazhuang Production Brigade in Wannianqing Commune in developing multiple undertakings.

1543. "Nuli shixian wen" 努力実現 認序高产积极发展多种经常[Work to realize steady and high yields and actively develop diversified enterprises]. Wu Wenhui 美文 程、ZNB, no. 12 (1964), pp. 45-49.

Wu reports on an investigation of Zengshe Production Brigade in Chashan Commune.

# 1965

1544. "Cong shengchan chufa"从 生产出发为 君主 众着想 [Start from production and plan for the masses]. SSSC, no. 17 (1965), p. 18.

Describes how the coordination of supply and demand helped communes to develop multiple undertakings. Focuses on Fushan County in Shanxi Province.

- 1545. "Dali fazhan nong" え カ 发展 求 衬 副 业 生 产 [Vigorously develop subsidiary rural production]. Pan Fusheng 潘 复生. XJS, nos. 11-12 (1965), pp. 56-60.
- 1546. "Fazhan duozhong jing" 发展多神 经营也要投短结合[Developing diversified enterprises also requires uniting weaknesses and strengths]. XHYB, no. 8 (1965), pp. 72-73.

Considers Shangzhi County in Heilongjiang Province.

- 1547. "Fei-qu fuye sheng" 座 画 副業 生 產 問題的 分析 [An analysis of subsidiary production problems in Communist China]. DFQJB, October-December 1965, 16 pp.
- 1548. "Guanjian zaiyu quan" 关 键 在 テ 全 面 妄 排 [The key is to manage on all fronts]. Pei Runsheng and others 装 注 生等. XHYB, no. 8 (1965), pp. 63-65. Pei describes the development of multiple undertakings in Xinshui County, Shanxi Province.
- 1549. "Jianshe shehuizhu" 建 没 社 会 主 义 的 山 庄 [Build socialist mountain villages]. Huang Shaojin 畫 绍进. XHYB, no. 8 (1965), pp. 69-72. Describes the development of multiple undertakings in Cenxi County in Guangxi Province.
- 1550. "Shangye gongzuodui" 高业工作以和多种经营 [Commercial work teams and diversification]. JJYJ, no. 10 (1965), pp. 19-23.

Focuses on Xinxiang Special District in Henan Province.

1551. "Shanqu pingyuan dou"山 区平原都可以发展多种经营 [Diversified enterprises can be developed in both mountainous areas and the plains]. Shi Hong 石 ½ . SSSC, no. 15 (1965), pp. 15-16.

Considers Cenxi County in Guangxi Province.

1552. "Zhichi she dui fa" 支 持 社 队 发 虞 多 种 经 营 [Support commune teams and brigades in developing diversified enterprises]. NCJR, no. 17 (1965), p. 21. Deals with Jiangyou County in Sichuan Province.

# VII. INDUSTRY

# 1958

- 1553. "Baofeng xian Shangyou" 宝丰县上 游人氏公社是怎样办起 ユ业的[How Shangyou People's Commune in Baofeng County started up its industries]. Wu Jianmin 武健氏 and Hou Tianlu 侵天禄. MTGY, no. 20 (1958), pp. 8-9.
- 1554. "Da gao jishu ge" 大 搞 技术革命 和 在人 氏 今 社 大 办 轻 ニ 並 [Vigorously pursue the technical revolution and establish light industry in the people's communes]. Song Naide 菜 乃 徳. ZQGY, no. 21 (1958), pp. 2-5. Song, a vice-minister in the Light Industry Department, discusses the current direction of developing light industry.
- 1555. "Fadong qunzhong da" 发 动 群众 大 小 岩 社 ユ 並 [Mobilize the masses to make a big effort in establishing county and commune-run industry]. Cao Zidan 葉 チ 丹. ZQGY, no. 24 (1958), pp. 8-10.
  Outlines a speech delivered by the first secretary of the Gaotang CCP Committee

to the Light Industry Conference held in Gaotang County (Shandong Province) in May 1958.

1556. "Gongchang jian dao nong" エ 厂建 到 农村 促進 农 业 机 械化 [Build factories in rural areas to promote agricultural mechanization]. ZNB, no. 24 (1958), p. 13.

Considers Wuzhong, a small city in rural Ningxia.

- 1557. "Gongshe neng ban hua" 公 注 能力 化 エブ [Communes can run chemical factories]. Fang Shuyuan 房 村 た. XHBYK, no. 23 (1958), pp. 69-70. Pertains to communes in Xushui County, Hebei Province.
- 1558. "Guanyu Gaotang ban" 关 于 高 唐 カ ユ业 的 エ作 方 法 向 题 [Some problems concerning industrial work methods in Gaotang]. Li Renfeng 孝人 凤 · ZQGY, no. 24 (1958), pp. 6-7.

Outlines the speech of Li Renfeng, assistant minister of the Light Industry Department, to the Gaotang Light Industry Conference. Gaotang County is in Shandong Province.

- 1559. "Lianhe gongchang shi" 現合 エ 厂 是 个 万 宝 櫜 [An integrated factory is a treasure—a visit to a consolidated factory in Luwei Commune]. ZQGY, no. 22 (1958), p. 5.
- 1560. "Luwei renmin gong" 鲁伟人 氏公社 联合 エ厂的 发展 和 管理 [The development and management of an integrated factory in Luwei People's Commune]. Liu Shutang 刘树棠. ZQGY, no. 22 (1958), pp. 3-4.
- 1561. "Mingnian gongye chan" 明年ユ业产值 一定要端 だ六 信 以上[Next year the total value of industrial production must increase sixfold or more]. Wang Keming 王克明. ZQGY, no. 24 (1958), p. 22. Pertains to Changsha Municipality in Hunan Province.
- 1562. "Renmin gongshe ban" 人 民 公 社 太 イと 学 ヱ 业 [People's communes establish chemical factories]. HXGY, no. 13 (1958), p. 14. Deals with commune-run chemical factories in Xushui County, Hebei Province.

- 1563. "Renmin gongshe gong" 人 氏 小 社 ユ 並んに約 开 鎬 [The beginnings of industrialization in the people's communes]. Cao Zidan 費 チョ. XHBYK, no. 24 (1958), pp. 85-87. Considers Gaotang County in Shandong Province.
- 1564. "Renmin gongshe gong" 入 氏公社ユ业化的扰点[The strong points of industrialization in the people's communes]. Niu Zhonghuang 牛中黄. HQ, no. 13 (1958), pp. 11-12.
- 1565. "Renmin gongshe jian" 人 氏公社建立后棉布花色需求情形调查[An investigation of the demand for designs and colors for cotton cloth following the establishment of the people's communes]. Wu Yong 美永. ZFZ, no. 23 (1958), pp. 40-42. Deals with Sichuan Province.
- 1566. "Renmin gongshe xu" 人 氏公社 需要 也可能办化 学 エ並 [If people's communes need to, they too can run chemical industries]. HXGY, no. 13 (1958), pp. 15-16. Concerns Xushui County in Hebei Province.
- 1567. "Shihe yu renmin" 适合于人民公社的小型纱厂的淀计 [Designs for a small textile factory suitable for the people's communes]. ZFZ, no. 18 (1958), p. 9.
- 1568. "Xingtai xian renmin" 护 含县人氏公社大搞钢徒2世 [People's communes in Xingtai County concentrate on developing their steel industry]. Ji Ping 冀 评. XWZX, no. 10 (1958), p. 35. Xingtai County is in Hebei Province.
- 1569. "Zai renmin gongshe" 在人氏公社大办経コ业[Vigorously pursue light industry in the people's communes]. Song Naide え 月後. XHBYK, no. 22 (1958), pp. 73-74. Song believes that people's communes must emphasize the development of light industry regardless of economic or political considerations.
- 1570. "Zenyang zai renmin" 怎样在人氏公社办 エ业 [How to run industry in the people's communes]. ZQGY, no. 22 (1958), p. 2.

Review of a conference held in 1958 by chairpersons of the Light Industry Bureau in Anhui Province at which participants discussed the problem of establishing industry in the people's communes.

1571. "Zhengque renshi ren" 正确认识人员公社工业化的方针[Correctly understand the policy of industrialization in the people's communes]. Shi Tong史通. SSSC, no. 24 (1958), pp. 16-19.

Shi thinks that industrializing the people's communes can shorten the period of time needed to establish socialism in China.

- 1572. "Banhao gongshe gong" か好公社エセ是农业 建绫之跃进 的重要保证[Wellrun commune industry is important for guaranteeing that the great leap forward in agriculture will continue—an introduction to the experiences of Jinshan Commune in organizing industry]. Han Peiyuan 韩培元. SY, no. 23 (1959), pp. 8-11.
- 1573. "Beijing Zhangjiawan" 社京 後 家 湾人 氏公 社 制 革 制 鞋厂 [The leather and shoe factory of Zhangjiawan People's Commune, Beijing Municipality]. ZQGY, no. 3 (1959), pp. 16-18.

- 1574. "Canguan jiang men gan"参观江门甘蔗化工厂和礼乐公社的威想[Impressions after a visit to a sugar-cane processing factory and Lile People's Commune]. Pan Xu 清许. GGS, no. 6 (1959), p. 20.
- "Changshou gongshe ji" 长寿公社机械厂开始制造洋机床 [Machinery plants in 1575. Changshou Commune begin to manufacture foreign machine tools]. Weng Jinde 😭 🎓 速 and Zhang Daheng 张 大 桓. JXGYZB, no. 5 (1959), p. 8.
- "Changtan gongshe ban" 物 读 () はカエ 业的好处[The benefits of Changtan Com-1576. mune's industrialization]. XCGD, no. 3 (1959), p. 25.

Considers commune-run industry in Qinggang County, Heilongjiang Province.

- "Chengjiao renmin gong" 域 郊 人 民 公 社 的 工 业 化 [The industrialization of urban 1577. and suburban people's communes]. JXYYJ, no. 2 (1959), pp. 11-15.
- "Chongfen liyong ben" 充分利用本地资源大搞水果烤干生产 [Utilize local 1578. resources fully and vigorously pursue the production of preserved fruits]. ZQGY, no. 22 (1959), p. 22.

Concerns Xinglong County in Hebei Province.

- "Cong Hongguang renmin"从 红光人民公社看公社 ホユ业[Commune-run industry 1579. as seen in Hongguang People's Commune]. Tan Wei 瀆 娃. CJKX, no. 3 (1959), p. 53.
- "Cong Huaguang renmin"从华光人民公社看公社工业的管理体制[The admin-1580. istrative system of commune-run industry as seen in Huaguang People's Commune]. Peng Luzhen 彭蕤 真. ZZYJJ, no. 3 (1959), p. 15. Compares the existing administrative system in Huaguang People's Commune with those

of other areas. Peng is convinced that a system of "administration by different levels" is best.

"Cong Zhuanqiao zaozhi"从颛桥造纸厂看人民公社大办工业的 积极意义 1581. [The positive significance of industrialization in the people's communes as seen in Zhuanqiao Paper Factory]. Tian Er 🤿 🌾 . XSYK, no. 3 (1959), pp. 54-55.

Zhuangiao Paper Factory was established by the Shanghai Paper Factory and members of Qinfeng People's Commune in Shanghai.

- "Da ban gongye gei" 大 ク ユ 业 给我 们 帯末 」 ナ 大 好 シ [Going in for industry in 1582. a big way has brought us ten great benefits]. ZQGY, no. 5 (1959), p. 7. Refers to Pingjiang County in Hunan Province.
- "Da gao xiao tu gun"大搞小土群把安徽有纺织工业星群模布地建设起来 1583. [Organize small indigenous groups like star clusters on a chessboard to establish textile industries in Anhui Province]. Kang Wenxiu 康文者. ZFZ, no. 1 (1959), p. 22.

Kang notes that during the cotton harvest in Tongcheng County (Anhui Province), local demand for cotton thread increases. He therefore believes that it would be better to increase the number of joint domestic-foreign ventures in order to expand the establishment of textile industries in China.

"Dakai gongyezhi" 大开 エ 业 之 花 结 ゴ 丰 硕 之果[Flowers of industry bloom and a good harvest is expected—some experiences in developing and consolidating commune 1584. industry]. Zhang Xianting 法 星 庭. ZQGY, no. 19 (1959), p. 17.

- "Daweitang zaozhi" 大苇 塘造紙厂的路子走对 う [Daweitang Paper Factory is 1585. taking the right road]. Yang Jiuming 杨 太明. ZQGY, no. 22 (1959), p. 20. Daweitang Paper Factory is a commune-run enterprise, established by Liudaohe Commune.
- "Dengta gongshe ban"灯塔公社办工业统一领导分级管理[In running industry, 1586. Dengta Commune uses a unified system of leadership and decentralized management]. JXGYZB, no. 11 (1959), p. 8.
- "Dongfeng gongshe yin" 东 风 公社困 陋 就 简 か ユ 厂 [Dongfeng Commune makes 1587. do with what it has to run industry]. JXGYZB, no. 7 (1959), p. 10.
- "Duidui banqi zhi" 队队办赵纸桨厂支援生产力量强 [If every team organizes 1588. paper-paste factories, support for production will be strong]. Shi Keling  $\vec{a} \neq \vec{k}$ . ZQGY, no. 22 (1959), p. 21.

Considers Juancheng County in Shandong Province.

- "Dui gongshe gongye" 对公社工业化标志的探讨[A study of measures of in-1589. dustrialization in the people's communes]. Yang Changfu and others 杨 龙 涛 等. JXYYJ, no. 2 (1959), pp. 16-17.
- "Gaoge she yong song" 高歌社用松叶造纸成功[Gaoge Commune succeeds in 1590. manufacturing paper out of pine leaves]. ZLY, no. 1 (1959), p. 45.
- "Gaotang Dongfeng she" 高唐东风社大办 こ此的方法[How they operate indus-1591. tries in a big way in Dongfeng People's Commune, Gaotang County]. Wang Huancheng 王 焯 成 . SPGY, no. 1 (1959), p. 9. The current name for Dongfeng Commune is Liulisu Commune.
- "Gaotang Luwei ren" 高 唐 鲁 伟 人民 公社 的 酒精厂 [The distillery in Luwei Peo-ple's Commune, Gaotang County]. Li Li 孝 礼 . SPGY, no. 1 (1959), pp. 11-12. 1592.
- "Gaotang xian renmin"高唐县人民公社是总样大办工业的[How people's 1593. communes in Gaotang County operate industry in a big way]. Song Naide 桌 a 德. HQ, no. 3 (1959), pp. 35-40. Gaotang County is in Shandong Province.
- "Genju Shangzhuang ren" 根据商庄人民公社综合化工厂的经验设农村人民公 1594. 社 怎 祥 管 理 = 业 [A discussion of commune-run industry in rural areas, based on the experience of the synthetic chemical industry in Shangzhuang People's Commune]. Liu Yousan and others 刘友三 等 . HXGY, no. 2 (1959), pp. 20-22.
- 1595. "Gexin xian shiyan" 革新先试 验え破技术 关 [Innovation requires experimentation] to break through technological barriers]. Sun Shaofeng 升步 祝. SPGY, no. 8 (1959), p. 11.

Considers Macheng County in Hubei Province.

- "Gongshe bande gong" 公社办的工厂应该建立那些管理制度[What kind of 1596. management systems should be established in commune-run factories?]. Xue Lingshan 解 美 山. ZQGY, no. 4 (1959), pp. 13-14. Pertains to Yulin County in Guangxi County.
- "Gongshe da ban gong" (4 社 大 か エ 並 成 賃 大 前 途 广 [The achievements of commune-1597. run industries are great and their future is broad]. ZQGY, no. 19 (1959), p. 20. A report on commune-run industry in Wulian County, Shandong Province.

- 1598. "Gongshe gongchang fang" 公 社 エ ア 放 光 ぞ [Commune factories shine brightly]. Zheng Mu 莉 枚, JXGYZB, no. 51 (1959), p. 8. Zheng describes a machinery plant in Yongqiang Commune, whose members use a 680 horse-power water wheel for irrigation purposes.
- 1599. "Gongshe gongye bi" 公社エ些女演造应 哀村的特点和农业生产的 需要 [Commune industry should adjust to the special conditions of farm villages and the needs of agricultural production]. Wu Yuyu 美五字 and Wang Shouxin 王守信. ZQGY, no. 17 (1959), p. 14.

Pertains to Xin County in Shanxi Province.

- 1600. "Gongshe gongyede" ベ 社 エ 並 約 布 局 [Laying out commune industry]. Ma Desheng 马 徳 胜. SPGY, no. 8 (1959), pp. 10-11. Deals with Jieyang County in Guangdong Province.
- 1601. "Gongshe gongyede" 公 注 ユ 生 的 ビ 注 ー " ガ エル " [The easy way to commune industry--"four localizations"]. Li Xiantang ま 注 次. XHBYK, no. 3 (1959), pp. 69-71. The "four localizations" include: mechanization, railroad improvement, advancement of electrical engineering, and the renovation of machine tools. Deals with Shanxi Province.
- 1602. "Gongshe gongye ru" 公社 ユ セ 何 方 東 业 服务 [How does commune industry serve agriculture?]. Zhao Xiyuan 赵 喜 垣. SXJF, no. 13 (1959), pp. 17-19. Concerns Pingnan County in Guangxi Province.
- 1603. "Gongshe hao wan neng" 公社 そ る 船 摘 名 れ 祝 オル [A commune-brand, multipurpose, simplified rolling machine]. XKX, no. 2 (1959), p. 4. Concerns Macheng County, Hunan Province.
- 1604. "Gongshe jixie chang" 公社机械厂出現新面貌提高认识 多行 "八定"" ろ 色" [Some new features of machinery plants in Chengguan People's Commune, the "eight fixeds" and "five contracts"]. JXGYZB, no. 13 (1959), p. 9.

Examines the implementation of the "eight fixeds" and "five contracts" in Chengguan Commune. The "eight fixeds" (bading) include: cadres, tools, time, duty, labor, quantity, quality, and wages. The "five contracts" (wubao) include: workers, production, capital, expenses, and profit.

1605. "Gongshe ye neng zao" 今社 也 能進排 灌札杖[Communes can also manufacture drainage and irrigation machinery]. Xiang Feng 香峰 and Ben Sheng 本生. JXGYZB, no. 4 (1959), p. 10.

Considers Wuqing County in Hebei Province.

- 1606. "Gongye zhanxian shang" ユ 北 お が よ らう 若ケイと 参 [New duties on the industrial front]. DF, no. 21 (1959), pp. 6-8. Examines Hebei Province.
- 1607. "Gongye zhiyuan nong" ユ 业 支 援 农 业 城 市 支 援 农 村 [Industry supports agriculture, cities support the countryside]. Xu Jiatun 许 家 毛. HQ, no. 23 (1959), pp. 24-28.
- 1608. "Gongshe ziban xiao" 公注 ほか 小型 辺 炭 金 业 [The commune manages a small integrated steel enterprise]. XKX, no. 2 (1959), p. 4. Refers to Wusi Commune.

- 1609. "Guanyu gongshe gong" 芝 子 公 注 エ 並 約 労 动 エ 洋 [Concerning labor in commune industries]. LD, no. 13 (1959), p. 28.
- 1610. "Guanyu Minggang fen" え チ 明 港 分 社 发 展 社 ホ ユ 歩 亥 況 エ 次 同 叶并孝的 调 查 报 告 [A report on the simultaneous development of commune-run industry and agriculture in Minggang Branch Commune]. JXYYJ, no. 3 (1959), pp. 32-38. Minggang Branch Commune is part of Hongqi People's Commune.
- 1611. "Guanyu renmin gong" 美 チ 人 氏 小 社 カ ユ 业 かり 声 使 [Some problems concerning commune-run industries]. XNXYXB, no. 1 (1959), pp. 7-14. A study of Dongfeng People's Commune that suggests it is necessary to combine foreign and native methods in order to facilitate the management of commune-run industries.
- 1612. "Guanyu renmin gong" え チ 人 氏 公 社 办 纺 织 エル め ル 个 问题 [Some problems in commune-operated textile industries]. Qu Jianzeng and others 瞿 建 培 等 . ZFZ, no. 2 (1959), p. 28. Examines Fuyang and Huaining counties and Hefei Municipality, all part of Anhui Province.
- 1613. "Guanyu renmin gong" 关 チ 人 み 今 神 句 局 [On the layout of people's communes]. Wang Mingxun 王 明 妙. JDXXB, no. 4 (1959), pp. 47-52.
- 1614. "Henan Xinyang Hong" 河南信碑 紅嶺人氏公社明港分社ユ业企业的组织与 管理[The organization and management of industrial enterprises in Minggang Branch Commune of Hongqi People's Commune, Xinyang County, Henan Province]. JXYYJ, no. 2 (1959), pp. 18-22.
- 1615. "Honghu xian zuzhi" 红湖县组织大协作的一些 经验 [Some experiences in the organization of large-scale cooperation in Honghu County]. NCGZTX, no. 24 (1959), pp. 18-19.

Honghu County is in Hubei Province.

- 1616. "Hutang renmin gong" 湖塘人 氏 公社 制 订 工业建 设 规划的经验[The experiences of Hutang People's Commune in drafting a plan for industrial development]. ZQGY, no. 4 (1959), pp. 11-12.
- 1617. "Jiande duo haiyao" 建 始 多 还 妻 管 的 女 [Increased construction still requires good management]. Ge Fengxiang 営 凤 翔. SPGY, no. 8 (1959), p. 13. Pertains to Poyang County in Jiangxi Province.
- 1618. "Jianghuai renmin gong" 江淮人民公社办起了纺结工作[Jianghuai People's Commune has started a textile industry]. Ren Sancai 任三才 and Yang Deding 福得 汀. ZFZ, no. 1 (1959), p. 24.
- 1619. "Jianli woguo nong" 建立我 国 农产化 学 ユ 业 [Build a national agricultural chemical industry]. Peng Tao 彭涛. HQ, no. 3 (1959), pp. 31-35.
- 1620. "Jianyi mu zhi jiao" 摘 易 木 制 脚踏 印 本) れ[A simple, wooden, pedal-operated printing press]. Fei Keheng 夢克 恒 and Wu Xiumei 武 秀 椅. ZQGY, no. 2 (1959), p. 7. Fei and Wu describe how members of Yanghua Commune abandoned old superstitions and used wood to make printing machines.

- 1621. "Jiaohe xian gongshe" 交 河 县 G 社ユ业支 持农业生产 増加 合注收入[Communerun industry in Jiaohe County supports agricultural production and increases commune income]. ZQGY, no. 22 (1959), p. 18. Jiaohe County is in Hebei Province.
- 1622. "Jiaqiang gongye dui"加 渥 エ 北 オ 泉 业 め 支援 [Strengthen industry's support of agriculture]. Wang Guangwei エ 光 停. HQ, no. 16 (1959), pp. 4-12.
- 1623. "Jiaqiang jishu ling" 加 强 技术 领 手 大 カ 县 社 エ 业 [Strengthen technical leadership and develop county and commune-run industry in a big way]. Yu Wenyuan テ 文 远 and Wen Zhantian 温 よ 田. ZQGY, no. 1 (1959), p. 7.

Refers to Haining County in Zhejiang Province.

1624. "Jieshao yige she"介绍-介社か煤矿的成本管理[An introduction to cost management in a commune-run mine]. Li Bingzhang 孝秉章. CAZ, no. 8 (1959), pp. 21-22.

Li describes how Xincheng People's Commune used indigenous methods to develop a coal mine which now produces 50,000 tons of coal a year.

1625. "Jiji zhengdun gong"积极整顿巩固提高导社工业方更大的发展创造多件 [Actively rectify, consolidate, and improve county and commune industry to create the conditions for even greater development]. Chen Mingda 所明达. ZQGY, no. 18 (1959), p. 23.

Pertains to Gaotang County, Shandong Province.

1626. "Jiji zhengdun gong"积 凝整 顿 巩 固提高 县 社 工业 为 更大 发展 创 进 条件 [Actively rectify, consolidate, and improve county and commune industry to create the conditions for even greater development]. Chen Mingda 序 明达. SPGY, no. 19 (1959), p. 6.

Considers Shandong Province.

- 1627. "Jinan Licheng Xi" 济南历成西郊人民公社造纸厂的转变[The turnaround in the paper factory of Xijiao Commune in Licheng County, Jinan Municipality]. Zhang Chunxiang 洪春湖. ZQGY, no. 24 (1959), p. 22.
- 1628. "Kugan shigan qiao" 若 子 漢 ヂ ヂ 孑[Work strenuously, thoroughly, and resourcefully]. Lu Guangfa 勝 广法. SPGY, no. 1 (1959), p. 10. Lu Guangfa, a worker in a machine factory in Dongfeng Commune, relates his experiences in inventing an automatic rice crusher.
- 1629. "Lijia renmin gong" 礼嘉 人 凡 公 社 是 怎 祥 大 か エ 並 約[How Lijia People's Commune vigorously developed industry]. ZW, no. 3 (1959), pp. 19-21.
- 1630. "Lüelun sheban gong" 略论社办ユ业对公社全面发展生产的 紀設作用[A brief discussion of the positive role played by commune-run industry in the overall development of commune industry]. Xia Lingkui 夏灵魁. ZQGY, no. 4 (1959), pp. 16-18.
- 1631. "Lutun renmin gong"芦屯人 压 公 社的社办 ユ 业 是怎 祥 方衣 北 生 产 服务的 [How commune industry in Lutun People's Commune serves agricultural production]. Wang Chenglin and others 王 成 林 等. ZQGY, no. 13 (1959), p. 30.
- 1632. "Macun gongshe cong" 马村公社从玉米穗包度提取决粉成功 [Macun Commune succeeds in turning cornhusks into starch]. ZNB, no. 24 (1959), p. 30.

Originally published in *Renmin ribao*, this article describes an invention by a worker in a subsidiary foodstuffs processing factory in Macun Commune.

- 1633. "Mingque gongshe gong" 明 為 小社エ 业 方 何 建 立 管 i里 制 度 [Be clear about the direction of commune industry and establish a management system---Mingque Commune in Hebei Province carries out a "big struggle" and a major organizational campaign]. JXGYZB, no. 13 (1959), p. 9.
- 1634. "Ningjin xian Hongqi" 字 津 昇 红 複人 氏 公 社 大 办 軽 エ 业 [Hongqi People's Commune in Ningjin County goes in for light industry in a big way]. Wei Ruming and others 魏 儒明等. ZQGY, no. 3 (1959), pp. 12-13.
- 1635. "Pinghu xian Caoqiao" 平湖县曹乔公社三用土窑灶[The locally made brick oven in Caoqiao People's Commune, Pinghu County, has three uses]. Yang Ming 杨 明. NYKXTX, no. 14 (1959), p. 494.

Illustrates how Caoqiao People's Commune builds brick ovens for three purposes: to burn coal, make bricks, and produce fertilizer.

1636. "Poyang xian gonggu" 波阳县 巩固提高社カユ业 台 经验 [The experiences of Poyang County in consolidating and improving commune-run industry]. Shao De 部 線. ZQGY, no. 6 (1959), p. 21.

Poyang County is in Jiangxi Province.

- 1637. "Poyang xian sheban" 波 Pa 星 社 か エ 歩 決 成 第四 季 度 ア 를 加 待 [After a climactic struggle, industrial production in Poyang County has doubled in the fourth quarter]. ZQGY, no. 20 (1959), p. 17. Poyang County is in Jiangxi Province.
- 1638. "Qinggongye bixu" 轻工业必须有 较大研发展 [Light industry must be much more developed]. ZQGY, no. 2 (1959), pp. 2-3.
- 1639. "Qing pai wa dai jie" 清 淡 挖 帯 解 決 1 技 ボ カ 量 訣 乏 的 問題 [Invite experts to help, send people for training, discover new manpower, and lead the people a step forward in solving the problem of insufficient technical capabilities]. ZQGY, no. 1 (1959), p. 7.

Considers Suiping County in Henan Province.

- 1640. "Qixia xian da ban" 複寶县大办县社エ 业支援次业生产 [In order to support agricultural production, commune-run industry was firmly established in Qixia County]. Zhang Hongjun 张洪俊, ZQGY, no. 23 (1959), p. 17. Qixia County is in Shandong Province.
- 1641. "Rang gongshe gongye" i ニュル 首 定 为 农 业 生 产 服 多 [Make commune industry serve agricultural production above all else]. JXGYZB, no. 4 (1959), p. 11. Examines the Bureau of Industry in Echeng County, Hubei Province.
- 1642. "Renmin gongshe ban" 人氏公社メエ业的 伟大厂史意义 [The great historical significance of commune industrialization]. Sun Zhiyuan 科志远. XHBYK, no. 23 (1959), pp. 67-68.

Sun describes industrial development and the improvement of agricultural production in the people's communes. He believes that the development of communal industry constitutes a force that can consolidate the system of people's communes.

1643. "Renmin gongshe ban" 人 氏公社ホイ 业 的若干 向題 約 研究 [A study of some problems in industrial undertakings in the people's communes]. Bi Pingfei 学 平 非. JJYJ, no. 2 (1959), pp. 47-48.

Bi draws on the various experiences of four communes in Shandong Province as the basis for a discussion on the establishment of commune-run industry. He makes some specific suggestions on how to deal with such problems as labor planning. The communes considered are: Beiyuan Commune in Jinan Municipality and Hongwei, Luwei, and Dongta communes in Gaotang County.

1644. "Renmin gongshe gong" 人 氏 公社ユ 业发展方何问 题的探讨 [A discussion of some problems concerning the course of industrial development in the people's communes]. Wu Kequan 美克铨、ZZYJJ, no. 1 (1959), pp. 37-38.

Wu believes that the administration of people's communes should focus on agricultural production and service, thereby integrating production with consumption and the industrialization of the communes. Contains specific information on Echeng County in Hubei Province. The article also refers to Henan and Hunan provinces.

1645. "Renmin gongshe gong" 人 氏公 社工 业化 的 任 条 反其 道 路 [Responsibilities and methods involved in the industrialization of people's communes]. Wei Zhengguo 総正 累, Li Xinling, and others 李 欣 蘋 等. XNXYXB, no. 2 (1959), pp. 1-14.

The authors suggest in their conclusion that the problems faced by people's communes in managing industry are politically and economically similar to problems encountered in the overall advance towards communism.

- 1646. "Renmin gongshe gong"人 氏 公社ユ业怎样更好 地方灰业 生产服务[How can industry in the people's communes better serve agricultural production?]. Shi Ying み英. NCGZTX, no. 22 (1959), pp. 19-20.
- 1647. "Renmin gongshe xi" 人 氏 今 社 喜 亨 彡 [There are many things to celebrate in the people's communes]. NCGZTX, no. 24 (1959), p. 21. Highlights the experiences of communes in Qingfeng County (Henan Province) in using

Highlights the experiences of communes in Qingfeng County (Henan Province) in using the skin of corn kernels to make starch.

1648. "Renshi yizhi kan"认识一致看到好处于劲就鼓起来了[Understand thoroughly, look for benefits, and diligence will be encouraged]. Yue Ping 岳平. SPGY, no. 8 (1959), p. 9.

Considers communes in Yulin County, Guangxi Province.

- 1649. "Sancang renmin gong" 三 含人 民 公 社 ユ 业 为 进 步 发 展 准 备 条 件[Industry in Sancang People's Commune prepares for further development]. Zhang Tingyou 张 庭 佑. ZQGY, no. 18 (1959), p. 18.
- 1650. "Sanmiaoqian gongshe" 三 庙前公社エ业是如何为今冬明春火搞水利紀肥服务的[How Sanmiaoqian Commune's industry works to improve its irrigation system and fertilization for this winter and next spring]. Zhu Dongshui 朱 冬水. ZQGY, no. 23 (1959), p. 21.
- ·1651. "Shangzhuang renmin gong" 商 庄人民公社综合化エ厂 [The synthesized chemical factory in Shangzhuang People's Commune]. KXDZ, no. 1 (1959), p. 36.
- 1652. "Sheban gongye hao" 社 ホ エ 业 好 处 多 [There are many advantages to communes running industries]. Yang Jiuming ね 久明. ZQGY, no. 20 (1959), p. 19. Deals with people's communes in Xinglong County, Hebei Province.

1653. "Sheban gongye peng" 社 か ヱ 辿 鵬 経 万 星 [Commune-run industry has a bright future]. Kang Xian 康 法 and Wan Rong 亥 孝. NCGZTX, no. 19 (1959), pp. 12-14. A note on the great industrial achievements of Guodao People's Commune.

1654. "Sheban gongye xian" オ カ エ 建 新花 有 [Commune industry is like a blooming flower]. NCGZTX, no. 24 (1959), pp. 9-12.
Pertains to Yanqing County in Beijing Municipality.

- 1655. "Sheshe ban fangzhi" 社 オ か 坊 炽 赴 杭 村 声 [Every commune is doing textiles the looms can be heard everywhere]. Jin Yingjun 金 英 4隻、ZFZ, no. 2 (1959), p. 31. Describes commune-run industry in Gaotang County (Shandong Province), which has an extensive network of textile factories.
- 1656. "Sichuan Santai xian"四川三台县的县社工业是基样進行整顿 巩固 和提高 的 [How has county and commune-run industry in Sichuan's Santai County been revised, consolidated, and improved?]. Tan Junjiao 違俊娇. ZQGY, no. 15 (1959), p. 18.
- 1657. "Sugian ershiwu" 宿 注ニナユ 天 大 カニ 並 的战 果 [Great achievements of twentyfive days of struggle to industrialize in Sugian County]. Wang Jie 王 捷 . ZQGY, no. 2 (1959), p. 6.

Sugian County is in Jiangsu Province.

- 1658. "Sugian Gucheng ren" 宿迁古城人民公社生产的代礼粉 [The powdered milk substitute produced by Gucheng People's Commune in Sugian County]. SPGY, no. 9 (1959), pp. 12-13.
- 1659. "Sugian xian Buzi"宿迁县 埠子 人 民公 社文 か エ 业 約 作法 和 初步 经验 [The methods and initial experiences of Buzi People's Commune in Sugian County in running industry]. ZQGY, no. 2 (1959), pp. 4-5.
- 1660. "Taiping renmin gong" 太 平 人 氏 公 社 火 か エ 並 約 经 登 [The experiences of Taiping People's Commune in establishing industry in a big way]. Chai Junmin 柴 援 氏、XCGD, no. 3 (1959), pp. 31-33.
- 1661. "Taodu renmin gong" 陶 都 人 氏公 社 试 制 成功 陶 瓷 烘 起 [Taodu People's Commune succeeds with experimental pottery kilns]. ZZGY, no. 1 (1959), p. 47.
- 1662. "Wangdian gongshe chong"王店公社充分发挥上机床作用[Wangdian Commune thoroughly utilizes the services of native machine tools]. Hong Guowei 洪国炜. JXGYZB, no. 5 (1959), p. 8.
- 1663. "Wanglou gongshe jie" 王 様公社 結合生产整顿公社エ业 [Wanglou Commune consolidates its production and rectifies commune industry]. JXGYZB, no. 11 (1959), p. 8.
- 1664. "Wei qinggongye zeng" 治 轻 ユ 业 増产更 多 衆料 [Produce more raw materials for light industry]. XHBYK, no. 16 (1959), pp. 56-58.
- 1665. "Weishenme sheban" 为 けム 社 ホ 公 社 必 须 首 先 月 炭 北 服务 [Why must communerun industry serve agriculture first?]. Chen Dalun 序, 大 径. SSSC, no. 6 (1959), pp. 20-22.

Deals with Fuyang County in Anhui Province.

- 1666. "Weixing gongshede" ヱ 星 心 注 め ヱ 星 達 度 [The rocket speed of Weixing Commune-a review of the establishment of industry in a "big way" in Suiping's Weixing Commune]. ZQGY, no. 1 (1959), p. 5.
- 1667. "Women dui gongshe"我们对公社ユ业管理体制的做法和看法[Our approaches to and thoughts on the communal industrial management system]. Wang Zhaolin 王 肇林 and Zhang Zesheng 禐泽生. ZQGY, no. 9 (1959), p. 28. Considers Gai County in Liaoning Province.
- 1668. "Women shi zenyang" 我 们 是 怎 祥 帮 助 公 社 工 业 提 高 技 术 水 平 付 [How we helped commune industry raise its technical level]. Gao Lianyuan 高 達 元 and Hua Chunrong 花 春 荣. ZQGY, no. 14 (1959), p. 28. The authors examine Yi'an County in Heilongjiang Province and Poyang County in Jiangxi Province.
- 1669. "Women shi zenyang" 我 们 是 進 祥 管 理 ユ 业 句 [How we manage industry]. ZQGY, no. 5 (1959), p. 8.
- 1670. "Wo xian shi ruhe" 我县是如何提高社办工业的管理水平的 [How my county increased the level of management of commune-run industry]. Dai Jun 戴军. ZQGY, no. 24 (1959), p. 24.

Dai looks at Xunke County in Heilongjiang Province.

- 1671. "'Xiao tu lian' gei wo" "小 上 戻 " 给 我 前 帶 来 了 六 犬 好 处 [The "alliance of small indigenous plants" has brought us six big benefits]. XKX, no. 2 (1959), p. 5. The expression "alliance of small indigenous plants" refers to small-scale iron and steel enterprises operated by both indigenous and foreign methods. Refers specifically to the implementation of this policy in You County, Hunan Province.
- 1672. "Xiaoxing zhi ge zhi" 小 型 制 革 制 鞋 厂 建 厂 実 例 [An example of how a small leather and shoe factory was established—the actual experience of Zhangjiawan Shoe Factory, Beijing Municipality]. ZQGY, no. 3 (1959), p. 16.

Zhangjiawan Shoe Factory is located in Tong County, Beijing Municipality.

- 1673. "Xima gongshe ji" 汔马公社れ 滅 ア节 約 材料将将件[The machinery plant in Xima Commune has done very well by conserving materials]. JXGYZB, no. 15 (1959), p. 6.
- 1674. "Xincai xian sheban" 新 蔡 喜 社 カ ユ 业 护 走 生 声 新 高 潮 [The commune-run industry of Xincai County has brought on a high tide in production]. ZQGY, no. 23 (1959), p. 19.

Xincai County is in Henan Province.

- 1675. "Xinxin xiang rongde" 欣 欣 向 序 的 社 小 エ 业 [Commune-run industry is becoming increasingly prosperous]. Yin Yan 寅 严. SGS, nos. 23-24 (1959), pp. 23-25. Yin describes a visit to an industry operated by Malu Commune.
- 1676. "Xinxing gongshede" 葉ケズ 公 社 幼 荘 ゲ エ 业 [New industry in Xinxing People's Commune]. Liu Hanwu 対 決武、ZQGY, no. 20 (1959), p. 15.
- 1677. "Xinzhou xian Wangji" 新 洲 县 汪 尊人 氏 公 社 盲人 "八-" 勤 检 エ 厂 介 紹 [An introduction to "August 1st" Qinjian Factory for the Blind in Wangji People's Commune, Xinzhou County]. NWBTX, no. 1 (1959), p. 8.

- 1678. "Yige bande hen" 一 个 か 得 根 好 份 公 社 化 エ ブ [A well-operated commune-run chemical factory]. Zhao Gang 赵 纲 . ZNB, no. 13 (1959), p. 29. Zhao describes the success of a chemical factory run by Hongguang People's Commune.
- 1679. "Yige jiji wei" 一 个 紀 校 ガ 衷 业 生 产 服 多 右 社 カ エ 厂 [A commune-run factory which actively serves agricultural production]. Huang Shibo 黄 时 柏. ZQGY, no. 24 (1959), p. 21. Deals with Heye Commune.
- 1680. "Yige shebande" 个 社か的いエ活生产为主 幼小 型 钢 決 联合企业 [A small-scale, integrated commune-run steel enterprise which relies primarily on local production methods]. JHYTJ, no. 2 (1959), p. 21. Pertains to Jigongshan Commune.
- 1681. "Yige sheban jia" 个社 か 評 肥 厂 合約 成 炭 [The growth of a commune-run potassium fertilizer factory]. Lü Baotong 3 玄 桐 and Wu Xiangji 美 相 告. ZQGY, no. 24 (1959), p. 23. Concerns Chengzhen Commune.
- 1682. "Yige xinjiande" 一 个 新建 的人 民 公社 制難厂 [A newly established shoe factory in a people's commune]. Ye Jian 叶 建、ZQGY, no. 3 (1959), pp. 14-15. Ye looks at a shoe factory run by Sishilijie People's Commune.
- 1683. "Yijiuwujiu nian" 1959 年 軽エ业 必 须有更大的 跃进 [Light industry must take an even greater leap forward in 1959]. Song Naide 京 万徳. ZQGY, no. 5 (1959), p. 3. Song was minister of the Light Industry Department.
- 1684. "Yinggai zhongshi she" 应 該重 祝 社 ホエ f 的 经 営 管理[We should pay attention to the business management of commune-run factories]. Xiong Chun 熊 春 . ZQGY, no. 4 (1959), p. 12. Xiong discusses various management systems and some problems associated with their performance.
- 1685. "Yitian duo ban qi" 一 天 多 歩 起 一 个 丈 硝 厂 [Establish another saltpeter factory every day]. ZQGY, no. 1 (1959), p. 6. Considers Suiping County in Henan Province.
- 1686. "Yizuo shuili zi" 一座 水力自动化的造纸厂 [A water-powered automated paper factory—the paper factory in Jiayi People's Commune]. Huai Yuan 怀远. ZQGY, no. 6 (1959), p. 23.
- 1687. "Zai Gaotang kan ren" 在高 唐 春 人 氏 公 社 ホ ユ 业 [A look at commune-run industry in Gaotang County]. JHYTJ, no. 1 (1959), pp. 27-28.
- 1688. "Zai renmin gongshe" 在人氏公社大力選 纸工业 [Establish paper-making industries in the people's communes in a big way]. ZZGY, no. 1 (1959), p. 4.
- 1689. "Zai renmin gongshe" 在人氏公社建立 葡萄 酒前发酵站[Establish a fermentation station for the commune grape-wine factory]. SPGY, no. 6 (1959), pp. 8-10. Examines a grape-wine factory operated by Dazeshan Commune.
- 1690. "Zaozhi gongye yao" 送 纸 二 业 要 有 更 大 約 跌进 [Paper manufacturing must take an even bigger leap forward]. ZQGY, no. 3 (1959), pp. 2-3.

This article, originally published in *Renmin ribao*, suggests that small paper industries should be established in the people's communes in order to alleviate paper shortages.

1691. "Zengchan jieyue ti" 増 产 节 约 提高了 社 ホ ユ 业 約 生 产 [Increased production and reduced consumption increases output in commune-run industries]. Li Wangkui 孝 旺勉. SPGY, no. 19 (1959), p. 7.

Deals with Poyang County in Jiangxi Province.

- 1692. "Zenyang bianzhi ren" 怎样编制人氏公社物ニ业发展规则[How to draw up industrial development plans for the people's communes—some experiences drawn from the editing of the industrial development plan of Zhongyi Commune in Macheng County in 1959]. Yin Shi 設实. JHYTJ, no. 4 (1959), pp. 33-34.
- 1693. "Zhengdun gongshe gong" 整顿公社エ 坐 幼 兀 点 体含 [Several understandings reached in the course of the rectification of commune-run industry]. Shen Luming 中 書明 and Wu Yuyu 美玉字. ZQGY, no. 16 (1959), pp. 11-13. Shen and Wu discuss several aspects of commune-run industries, including: (1) how commune industry should be run; (2) how industry can serve agriculture and marketing;

commune industry should be run; (2) how industry can serve agriculture and marketing; and (3) what kind of system should be adopted. Deals specifically with Xin County, Henan Province.

1694. "Zhengdun gongshe ji" 整 顿 公社 机械エ厂生产 秩序的 体金 [Understandings from the rectification of production sequence in a commune-run machinery plant]. Chin Shuren 秦树人, JXGYZB, special issue no. 1 (1959), p. 26.

Looks at a commune-run machinery plant operated by Piaoli Commune.

1695. "Zhiyuan nongye sheng" 支 援 求 业 生产 是 公 社 エ 並 合 首 要 社 冬 [The most important business of commune-run industry is to support agricultural production]. Huang Guisheng 黄 貴 生 . ZQGY, no. 22 (1959), p. 15.

Huang considers commune-run industry in Linchuan County, Jiangxi Province.

1696. "Zhoukoudian qu gong" 周 ロ 店 臣 公社 ユ 业 怎 样 地 为 衷 业 生 产 服 参 ض [How does commune-run industry in Zhoukoudian District serve agricultural production?]. ZQGY, no. 22 (1959), p. 17. Zhoukoudian District is in Beijing Municipality.

1697. "Zuochu yang ben da" イド 出 祥 本 大力 推 广 [Create a sample and spread it energetically]. Feng Xiang 凤 翔. SPGY, no. 2 (1959), p. 28. Feng describes an on-the-spot conference on the management of commune-run industry. The conference was convened by Hushi People's Commune on 26 December

#### 1960

1958.

- 1698. "Bangbu shijiao qu" 毕埠市即区人民公社化工厂走向机械化生产[Bangbu People's Commune's suburban chemical factory moves toward automated production]. HXGY, no. 6 (1960), p. 41.
- 1699. "Caobao shengchan ji" 草 包 生 产 れ 械 化 [Mechanizing the production of grass bags]. Jin Zhimin 金 志敏, ZQGY, no. 7 (1960), p. 26. Considers Songijang County in Shanghai Municipality.

- 1700. "Chang-she guagou gong" *「 社 挂 鈎 ユ 坐 支 援 农 业 的 新 发 展* [Linking up factories and communes is a new development in industrial support for agriculture]. Xi Kangmin *美 康 歌*. ZNB, no. 9 (1960), pp. 22-23. Xi analyzes industrial support for agriculture in Liaoning Province.
- 1701. "Chongfen fahui she" え 分 发 桿 社 ホ エ 北 在 泉 业 技 末 改造 中 好 併 用 [The role of the thorough development of commune-run industry in the improvement of agricultural technology]. Wei Jiucheng 魏 九 成 . LLXX, no. 4 (1960), pp. 11-12. Deals with Yingkou County (also called Dashiqiao) in Liaoning Province.
- 1702. "Dali tigao he" 大 カ 提高 和 发 後 郊 区 人 氏 公 社 的 エ 业 [Vigorously improve and develop industry in the suburban people's communes]. QX, no. 6 (1960), pp. 1-2. Concerns Beijing Municipality.
- 1703. "Dayuejin zhongde" 大 跃进 中 約 暑 社 エ 业 [County and commune-run industry amidst the Great Leap Forward]. Wang Yulu 王 雨 路. HQ, no. 6 (1960), pp. 29-35.
- 1704. "Fazhan xian-she gong" 发展 書社ユ 並 提進 泉 业 技 术 的 改進 [Develop county and commune-run industry in order to foster the improvement of agricultural technology]. Bao Houchang 包 厚 島. QZ, no. 7 (1960), pp. 9-12. Considers Wuxi Municipality in Jiangsu Province.
- 1705. "Gaoju renmin gong"高拳人氏公社的復想教起全氏大办化学工业的高潮 [Raise high the banner of the people's communes and create a high tide of people establishing chemical industries throughout the country]. Wang Shijie 王世杰·HXGY, no. 10 (1960), pp. 18-19.

Deals with Ha'erbin Municipality in Heilongjiang Province.

1706. "Gaoju zongluxian" 高孝 落路线的纪禛で武发展地方エ业[Hold high the red flag of the general line and develop regional industry in leaps and bounds]. Bian Wenxue 卞文学. CZ, no. 4 (1960), pp. 35-38.

Pertains to Luoping County in Yunnan Province.

1707. "Gongye jianshe yao" エ 业建 设要 认真 执行 抓 紧两 买 妄 排 中 向 约方针 [Industrial construction must be carried out by conscientiously applying the policy of grasping both ends and arranging the middle]. CZ, no. 3 (1960), pp. 6-7.

Discusses industrial development in Yunnan Province. "Grasping both ends and arranging the middle" refers to developing simultaneously national and provincial industry on the one hand and basic-level, commune-managed industry on the other (the "two ends"); the "middle" is middle-level industry, that which is run by the counties and special districts.

- 1708. "Guangxi Zhuangzu zi" 广西 債 後自治 座人民公社办 エ 业[The accomplishments of Guangxi's Zhuangzu Autonomous Region in its commune-run industries]. Guo Zaizhong 郭在央. MZYJ, no. 1 (1960), p. 5.
- 1709. "Jiaqiang sheban gong" カ ほ社ホ エ业 ゆり 经 営管理エゲ [Strengthen the business management of commune-run industry]. Yu Hong 点 決. ZQGY, no. 3 (1960), p. 24. Yu worked in the Bureau of Light Industry in Shaoyang Special District, Longhui County (Hunan Province).
- 1710. "Jiude qu cun gai" 就 地 取材改進が型 [Use local materials to improve the ovens]. He Zhiqiang 何志選. HXGY, no. 6 (1960), p. 44. Concerns Shaoguan Municipality in Guangdong Province.

- 1711. "Liang'an chunfeng yang" 两 序 春 凡 祊 抑 青 [The willows are green and the winds are soft on both sides of the river—Yangliuqing Commune in Hebei Province organizes industries well]. Zeng Wenkang 曾 文 康. LXJ, no. 3 (1960), p. 6.
- 1712. "Liang sheban yichang" 雨 社 か 一 厂全 国 一 年 可产 ル 肥 マチ 八 百 万 叱 [If two communes join to operate one factory, 48 million tons of fertilizer can be produced nationally each year]. ZNB, no. 4 (1960), pp. 36-37.

This article presents some opinions on the suggestion made by various agricultural departments that chemical fertilizer factories be operated by the communes. Contains specific information on Luda Municipality (also called Dalian) in Liaoning Province.

- 1713. "Liyong yesheng zi" 利用野生资源发展公社エ业 [Develop commune-run industry by using uncultivated plant resources]. ZQGY, no. 4 (1960), p. 10. Considers Dongkuo County in Hunan Province.
- 1714. "Nangang Fendou ren" 南崮 奋斗人氏 公社 たかれ 学 エア [Fendou People's Commune in Nangang County goes in for chemical factories in a big way]. Tang Liqun 唐 カ群. HXGY, no. 10 (1960), p. 22.
- 1715. "Nanyue renmin gong" 南 永 人 氏 公 社 伯 社 カ エ 业 [Commune-run industry in Nanyue People's Commune]. Zhu Rongfeng 祝 融峰, HQ, no. 3 (1960), pp. 34-37.
- 1716. "Pingshan xianxian she" 平山 县 社 エ 业 巡 礼 [A tour of commune-run industries in Pingshan County]. He Ge 愛 舸. ZQGY, no. 8 (1960), pp. 20-21. Pertains to Beizhi, Chengguan, and Huishe communes.
- 1717. "Renmin gongshe gong"人氏公社工业是实现国家工业化的一支重要力量 [Commune industries are an important force in national industrial development]. Wang Yifu 王 一夫 and Tian Qi 田起. ZGR, no. 5 (1960), p. 21.
- 1718. "Shanxi sheng sheban" 山 西 者 社 チェ 业 伯 发展 [The development of communerun industry in Shanxi Province]. JJYJ, no. 4 (1960), pp. 28-31.
- 1719. "Sheban gongye bi" 社办エ业必须更好地为农业生产服务 [Commune-run industry must better serve agricultural production]. Jia Qiyuan 愛启元. HQ, no. 17 (1960), pp. 37-41.
- 1720. "Tianjin shi xian-she" 天 津市县社化学工业全面 开始技术改造 [County and commune-run chemical industry in Tianjin Municipality has begun thorough technical reform]. Yan Baoshun 阖宮顺. HXGY, no. 6 (1960), pp. 39-40. Pertains to Hebei Province.
- 1721. "Wei nongye jishu" 方 农 业 技术 改造服务是社办ユ业的首要任务 [The most important task of commune-run industry is to work for the reform of agricultural technology]. Zhang Gensheng 张根生. XHBYK, no. 17 (1960), pp. 96-98. Zhang describes how Huashan Commune works directly for agricultural production. This, he suggests, gives the commune's undertakings the proper direction.
- 1722. "Xiangfang renmin gong" 者 坊人民公社是怎样 ガユ 业分 [How does Xiangfang People's Commune run industry?]. ZQGY, no. 10 (1960), pp. 28-29.
- 1723. "Xiangyang gongshehua" 向阳公社北肥广迅速发展不断壮文 [The chemical fertilizer factory in Xiangyang Commune is developing quickly and is continuously being strengthened]. HXGY, no. 10 (1960), p. 28.

- 1724. "Yangxi gongshe da" 洋溪公社大橋野生植物加二利用 [Yangxi Commune engages extensively in the processing and utilization of wild vegetables]. Song Feng 定峰. ZQGY, no. 7 (1960), p. 25.
- 1725. "Zhangjiawan renmin" 後加湾人氏公社ユ业 在成长壮大[Industry in Zhangjiawan People's Commune is growing stronger]. Liu Zishan 刘子山. QX, no. 6 (1960), pp. 17-18.

## 1961

1726. "Chengshi gongshe gong" 城市公社エ业 的小商品生产 大有 可 ろ [The production of small merchandise in urban commune-run industries is very promising]. XHBYK, no. 4 (1961), pp. 140-44.

Considers urban communes in such cities as Tianjin (Hebei Province), Shenyang (Liaoning Province), Hangzhou (Zhejiang Province), and Ha'erbin (Heilongjiang Province).

- 1727. "Cong Loude gongshe" 从 棲 徳 公社看 ニ 业 对 农 业 街 支援 [A view of how industry supports agriculture in Loude Commune]. SSSC, no. 23 (1961), p. 12.
- 1728. "Cong Yinchuan nongeun" 从銀川 夜村公社看ユ些对农业的支援 [A view of how industry supports agriculture in Yinchuan's rural people's communes]. Dai Dengxian 載登贤. SSSC, no. 24 (1961), pp. 18-21. Yinchuan Municipality is in Ningxia Province.
- 1729. "Duanjia renmin gong" 設家人 氏公社的化工厂是怎样创立的[How the chemical factory in Duanjia People's Commune was established]. Yu Ren チル. JJDB, no. 712 (1961), pp. 21-22.

Yu describes He Wenyi, a young farmer, and the chemical factory he manages in Duanjia People's Commune.

- 1730. "Guanyu nongcun ren" 关 チ 农村人民公社社ガユ业发展方向的研究[A study of the direction of industrial development in rural people's communes]. Zhao Shi 赵石. JJYJ, no. 1 (1961), pp. 23-30.
- 1731. "Liangtiao tui zoulu" 两条 爬走路发展手工业 [Walk on two legs and develop the handicraft industry]. XHBYK, no. 10 (1961), pp. 62-63.

An investigation of handicrafts in Jingxia Production Brigade of Baisha Commune.

- 1732. "Renmin gongshe gong" 人 氏 公社ユジョ行引建 巩固和 发 康 [The establishment, consolidation, and development of industry in the people's communes]. Li Chengrui 李 成 端 and Zou Chuntai 左 春 台. HQ, no. 8 (1961), pp. 20-28.
- 1733. "Zengchan geng duo geng" 増产更多 更分句 栓ユ业品 [Produce more light industrial products of better quality]. Song Menglin 実声 領. HQ, no. 2 (1961), pp. 21-26.
- 1734. "Zuzhi he fazhan" 組织和发展农村手工业生产的若干问题 [Several problems concerning the organization and development of rural handicraft production]. Zhang Jianming 张健明, XHBYK, no. 6 (1961), pp. 44-47. Zhang discusses various problems which were studied and resolved in the handicraft production report prepared by Xiluo Commune.

# 1963

- 1735. "Ba quanguo gongye" 把全国工业支援农业的工作提更高的水平[Raise the level of national industrial support for agriculture even higher]. Xu Xinxue 许辛学. XHYB, no. 2 (1963), pp. 45-49.
- 1736. "Gongye zhiyuan nong" エ 业 支 援 农业 約 新 成 就 [New results from industry's support of agriculture]. SSSC, no. 18 (1963), pp. 28-29.
- 1737. "Shougongye yao geng" チェ 业要 更好 台 为 炭 业 服务 [The handicraft industry should serve agriculture even better]. XHYB, no. 1 (1963), pp. 204-5.

### 1965

1738. "Ba fensande nong" 把 分 散 的 求 材 チュ 匠 人 組 织 走 耒 [Organize scattered rural handicraft workers]. XHYB, no. 3 (1965), pp. 47-48.

This article emphasizes the importance of rural handicraft industries in the collective economics of the people's communes. Stressing that organizing workers is an important step towards increasing production, the author discusses how work should be organized.

1739. "Shihe nongcun xu" 适 合 求 村 需要 的 エ 业 品 要 多 生 产 多 併 应 [Increase the production and supply of industrial products which fit the needs of rural areas]. XHYB, no. 8 (1965), pp. 29-30.

## 1969

- 1740. "Yige jianchi she" 个 坚 持 社会 主 义 方 向 句 社 カユア [A commune-run factory which adheres closely to socialist principles—an investigative report of Yelin Commune in Lingshui County, Guangdong Province]. HQ, no. 12 (1969), pp. 43-45.
- 1741. "Zhengzhou shi Hongqi" 若州市知復人民 公社化ユ厂是 如何 发展 起来的 [How did the chemical factory in Hongqi People's Commune, Zhengzhou Municipality develop?]. Fu Qi 富 模. HXGY, no. 9 (1969), pp. 37-38.
- 1742. "Zuzhi xian she gong" 组 织 县 社工 业 和 农业 商 业 大协 作 [Organize county and commune industry for large-scale cooperation with agriculture and commerce]. ZQGY, no. 2 (1969), pp. 12-13.

Considers Poyang County in Jiangxi Province.

# 1970

- 1743. "Quanmian guihua jia" 全面規則加强领手 [Plan thoroughly and strengthen leadership--a comment on several problems related to understanding the development of industries run by communes and production brigades]. Long Wen 龙文. HQ, no. 10 (1970), pp. 35-37.
- 1744. "Sheban gongye fang" 社 ホ エ业 決 弄 彩 [The splendor of commune-run industry]. Xuan Dong 宮永 . JJDB, no. 1178 (1970), p. 38.

Xuan describes the achievements of Jiangjia Commune in operating its industry.

# VIII. TRANSPORTATION, ELECTRIFICATION, AND COMMUNICATIONS

## 1958

- 1745. "Renmin gongshe ban" 人 応 心 た か 运 紒 [People's communes organize transport]. XHBYK, no. 19 (1958), pp. 82-83. Pertains to Changge County, Henan Province.
- 1746. "Yigong-yinong yi" 亦 2 亦 求 亦 兵 句运 输 大 军 [A transport troop comprised of workers, peasants, and soldiers]. XHBYK, no. 19 (1958), pp. 81-82. Considers Changge County, Henan Province.

- 1747. "Ba shuili jianshe" 抱水力建设运动推向新的高潮[Push the movement to develop water power to new heights]. NCGZTX, no. 24 (1959), pp. 13-14. Deals with Anren County in Hunan Province.
- 1748. "Cong yige renmin" 从一个人民公社看 修 路進辛 5 短 途 运 输 的 关系 [The relationship among road building, auto manufacturing, and short-distance transport, as seen in a people's commune]. GL, no. 13 (1959), p. 22. Pertains to Nansheng Commune.
- 1749. "Cong zhishui ban dian" 从治水水 电 看 人 氏 今 社 的 巨 丈 生命力 [Water control and the generation of electricity show the vitality of the people's communes]. Sang Maocheng 素 皮 成. LLXX, no. 10 (1959), pp. 81-83. Considers Hengren County in Liaoning Province.
- 1750. "Da xian Weijia ren" 过 暑 魏家 人 氏公 社 办运 输的经验[The experiences of Weijia People's Commune in Da County in managing transport]. Zhang Chi 從 婢. GL, no. 8 (1959), pp. 5-6.
- 1751. "Dongfeng renmin gong" 东风人氏公社常年运输及[The year-round transportation team of Dongfeng People's Commune]. GL, no. 1 (1959), pp. 10-11.
- 1752. "Gao gong xiaode yi" 高 ュ 鼓 台 一 街 红 禎 [The red flag of productivity]. NCGZTX, no. 23 (1959), pp. 16-18. Describes the attempt of Paoma People's Commune to strengthen water conservation efforts in Dongyang County, Hubei Province.
- 1753. "Gaoju zongluxian" 高 挙 总路 线 江 嶺大 搞水力建 设 [Hold high the red flag of the general line and promote the construction of water works]. Han Wenguang 郭文光. DF, no. 21 (1959), pp. 9-11. Considers Hebei Province.
- 1754. "Gongshe huawuyuan" 公社 活多员标兵 李 月 霞 [Commune telephone operator and model worker Li Yuexia—a description of how she helped save time for commune briefings]. Zhou Zhaowei 周 略 處. RMYD, no. 18 (1959), p. 3.
  - Li Yuexia lived in Yunlong Commune.

1755. "Guanyu Anguo xian"关于安国县人民公社办运输的调查报告[An investigative report on the organization of transport in people's communes in Anguo County]. GL, no. 7 (1959), pp. 6-7.

Anguo County is in Hebei Province.

- 1756. "Guanyu renmin gong" 关于人氏公社道路网规判中几个问题的探讨[A discussion of some problems encountered in planning road networks in the people's communes]. Chen Zaishan and others 陈在山等. GL, no. 2 (1959), pp. 23-24.
- 1757. "Guanyu renmin gong" 美 于 人 氏 公 社 办 运 输 的 几种 组 织 形式 [Several forms of organization for transport operations in the people's communes]. Shi Ying 石 英. NCGZTX, no. 23 (1959), p. 22.
- 1758. "Guanyu renmin gong" 关 于人氏公社建立常年运 輸队的ル个具体向题 [Some concrete problems concerning the establishment of year-round transport teams in the people's communes]. GL, no. 7 (1959), pp. 10-11. Concerns the development of transport in Projector County, Heilengiang Province

Concerns the development of transport in Baiquan County, Heilongjiang Province.

- 1759. "Guizhou Meitan xian" 贵州湄潭县公社办运 输的体制和经营方式 [The structure and operational styles involved in running commune transport in Meitan County, Guizhou Province]. GL, no. 8 (1959), pp. 6-7.
- 1760. "Jianli gongshe zhuan" 建立公社专业和副业运输队的做法 [On methods for establishing full-time and part-time transport teams in the communes]. Zhang Yonglu 浆水禄, GL, no. 12 (1959), p. 9.

Zhang discusses the organizational situation in Pingliang Special District (Gansu Province), where a short-distance transportation service for people's communes is in operation.

- 1761. "Jieshao Shanxi sheng" 介绍山西潜几个人民公社办运输的情况[An introduction to transportation operations in several people's communes in Shanxi Province]. Zhang Chi 翟嶂 and Fu Shulin 伏书林. GL, no. 14 (1959), pp. 10-11.
- 1762. "Liyong shuili zuo" 社 用 水 カ 作 ゴカカ [Using water power to move things]. SPGY, no. 8 (1959), p. 12.
   Considers Pingjiang County in Hunan Province.
- 1763. "Liyong tugang zhi" 利用土 钢支持 农业 生产和 水力建 没 [Utilize locally made steel to support agricultural production and the construction of water-power facilities]. Kou Jingpo 寇景波. ZQGY, no. 24 (1959), p. 19. Deals with Jiaohe County in Hebei Province.
- 1764. "Renmin gongshe ban" 人 氏公 社 办运 输 [People's communes operate transport]. Zhang Bangying 税 邦英 . HQ, no. 17 (1959), pp. 30-35. Deals with Zunhua County in Hebei Province.
- 1765. "Shanqu renmin gong"山区人氏公社要办好运输 [People's communes in mountainous areas should operate transport facilities well]. GL, no. 9 (1959), pp. 19-20. Considers Lingu County in Shandong Province.
- 1766. "Wenjiao gongshe gong" 之 教 公 社工 人 参加 管理大 挖 潜力支 援 农业 大 跃 進 [Workers in Wenjiao People's Commune participate in management to fully realize their potential and to support the great leap forward in agriculture]. RMYD, no. 17 (1959), p. 5.

Looks at postal workers in Wenjiao People's Commune.

- 1767. "Xiyang renmin gong" 西阳人氏公社开展史气化工作的一些体会 [Some understandings derived from Xiyang People's Commune's move toward electrification]. QWB, no. 1 (1959), p. 25.
- 1768. "Yangtou renmin gong" 漾 头人氏公社是怎样推行" 一网 五化"的[How Yangtou People's Commune carried out the policy of "one network, five changes"]. GL, no. 1 (1959), p. 16.

This story on the experimental program "one network, five changes" originally appeared in an article published in *Renmin ribao* on 9 December 1959 as part of a campaign to promote a mass network of short-distance transport. The "five changes" refers to the use of carts, boats, railways, cables, and sliding troughs, which formed the basis of the targeted "short-distance" transport network.

1769. "Yikao qunzhong da" 体 薪 群众 大カカ 交通运输[Rely on the masses and operate transportation and shipping in a big way]. Cheng Yulin 程玉林. DF, no. 20 (1959), pp. 22-25.

Considers the organization of transportation and shipping networks in Hebei Province.

1770. "Zenyang gonggu fa" 怎样 巩固 发展 人民 公社 好产业 运 输队[How to consolidate and develop professional transport teams in the people's communes]. GL, no. 14 (1959), pp. 9-11.

Describes the experiences of Sanchengyu People's Commune in managing transport.

1960

1771. "Ba gongshe youdian" 把 公 社 中 セ エ 作 抓 紧 管 好 [Communal postal and telecommunications work should be grasped tightly and managed well]. Wang Wufu 王武 稿. RMYD, no. 79 (1960), p. 1.

Examines Zheng'an County in Guizhou Province.

- 1772. "Chajian gongshe ju" 汉 淘公社局自力更生大适通讯设备[Chajian Commune Telecommunications Bureau self-reliantly builds communications facilities]. RMYD, no. 60 (1960), p. 4.
- 1773. "Changli 'yitiao long' "弓 黎 " 余龙 "运 輸 大 体 作 句 经 珍 在 形 き チ 沁 [The experience of founding a "one dragon" system of coordinated transport in Changli County has been fruitful in Xingtai]. GL, no. 5 (1960), pp. 11-12. Xingtai Municipality is in Hebei Province.
- 1774. "Da ban difang tie" 大 か 地 方 決路 [Operate local railways extensively]. Lü Zhengcao 吕 正 操. HQ, no. 9 (1960), pp. 7-12.
- 1775. "Fanshan Zhaojia Peng" 矾山赵家莲官庁五堡四个公社大橋戸运铸一条龙 大协作经验[Fanshan, Zhaojiapeng, Guanting, and Wubao-the experiences of four communes in unifying their production, transportation, and marketing]. GL, no. 5 (1960), pp. 3-5.
- 1776. "Fengcheng xian Shicheng" 凤城县石城人民公社整顿巩固提高社办运输的法[Methods used by Shicheng People's Commune in Fengcheng County to rectify, consolidate, and improve commune-run transport]. GL, no. 4 (1960), pp. 22-23.
- 1777. "Fenzhan gishi tian" 合战ンナ天建成 "三八" タオ マ水 电站 [Seventy days of struggle built the "March 8th" Women's Hydroelectric Power Station]. SLYDL, no. 10 (1960), p. 41.

## TRANSPORTATION, ELECTRIFICATION, AND COMMUNICATIONS

The March 8th Women's Hydroelectric Power Station is in Lushi County, Henan Province.

- 1778. "Gongshehua jiasu" 会 注 ル か 速 J や え ル [Communization speeds up electrification]. SLYDL, no. 10 (1960), p. 38. Pertains to Ning'an County in Heilongjiang Province.
- 1779. "Heilongjiang tuiguang" 黒 龙 江 推 广 香 坊 公 社 " 四 网 化 " 经 验 [Heilongjiang spreads the experience of Xiangfang Commune's "four networks"]. RMYD, no. 76 (1960), p. 1.
- 1780. "Hengshui gongshe zhi" 横水公社判成综合营业台 [A general sales counter has been established in Hengshui Commune]. Shi Zhicai 史智才. RMYD, no. 79 (1960), p. 1.
- 1781. "Huguan xian ju jian" 壷 关 基 局 坚 持 公 社 使 用 人 エ 报 机[The telecommunications bureau in Huguan County insists on using man-powered telegraph machines in the communes]. RMYD, no. 77 (1960), p. 3. Huguan County is in Shanxi Province.
- 1782. "Jiangxi Nankang xian" 江西南康县社办运输的几点做法 [Several approaches
- 1782. "Jung Xi Mankang Xian" ディーが (本) 様 オエ 小 近 利用 リアル 点 (私) ち iseveral approaches to commune-operated transport in Nankang County, Jiangxi Province]. Mu Zi た 子 . GL, no. 12 (1960), p. 18.
- 1783. "Jiaotong yunshu zhi"交通运输支援农业的两项任务[Two responsibilities of transportation and shipping in supporting agriculture]. XHBYK, no. 18 (1960), pp. 45-46.

This article points out that rapid transport of agricultural products helps communes reform their transport techniques, thereby saving the labor force for agricultural production.

- 1784. "Jiucheng gongshe ge" 1日 城公 社 革新多山 压通 況 面貌新[Many improvements can be seen in Jiucheng Commune, giving communications in the mountainous areas a new look]. RMYD, no. 79 (1960), p. 1.
- 1785. "Liaoning youdian fu" 过 字 必形 セ 朋友参 シエ 旗 [The red flag of the Liaoning Postal and Telecommunications Service—a red flag is awarded Lamadong Commune's post office for its good service to agricultural production]. RMYD, no. 41 (1960), p. 4.
- 1786. "'Qicha' 'qijian' shi""と重""と建"是 巩 固提高 き 业 运 輸 队的 好办法 ["Seven inspections" and "seven establishments" are good methods for consolidating and improving professional transport teams]. GL, no. 1 (1960), p. 21. Considers Chu County in Anhui Province.
- 1787. "Shandong ban shu cun"山东半数村庄通史活县社队村练线相连城乡通讯大 方方使[Half of the villages in Shandong Province have telephone systems-telephone systems connecting counties, communes, teams, and villages are making urban-rural communications very convenient]. RMYD, no. 72 (1960), p. 2.
- 1788. "Sheban yunshude" 社 办 运 输 的经营管理[The business management of communerun transport]. GL, no. 4 (1960), p. 25.
- 1789. "Shixian nongcun dian" 実現 农村电气化的日子示远 J [The day when electrification of rural areas and villages is realized is not far off]. Guo Cai 邦村. JJDB, no. 681 (1960), pp. 20-21.

1790. "Shixian nongcun dian" 实现农村 电气化 的 道 路 [The road to the electrification of China's countryside]. Liu Lanpo 刘 澜 波. HQ, no. 13 (1960), pp. 8-14.

Considers the following areas: Hengren County in Liaoning Province; Suining County in Sichuan Province, Ning'an County in Heilongjiang Province; Lushi County in Henan Province; Yongchun County in Fujian Province; Hongtong County in Shanxi Province; and Yuechi County in Sichuan Province.

1791. "Siwanghuade jing" ゴ 刷 みど 治力 经分 (Experiences in establishing the four networks]. RMYD, no. 76 (1960), p. 2.

This article describes China's four major communications networks: postal, telephone, telephone conference, and telegraph. Deals specifically with Ha'erbin Municipality in Heilongjiang Province.

- 1792. "Tigao nongcun you" 提高农村 師 史 管 理 水 平 大 方 培 训 公 社 局 基 管 テ 部 [Raise the level of management of village postal and telecommunications service and work to train basic-level cadres in the commune bureaus]. RMYD, no. 67 (1960), p. 4. Examines Xiangtan Special District in Hunan Province.
- 1793. "Wan xian zhuanqu jia" 万 县 ま 区 加 强 灰 业 箏 一 线 服 冬 エ 作 [Wan County Special District strengthens front-line agricultural services—newspapers, magazines, and letters should be sent into the fields]. RMYD, no. 72 (1960), p. 3.

Wan County Special District is in Sichuan Province.

- 1794. "Women shi ruhe" 我 伯 是 如 何 制 成 上 发 电 机 韵 [How we manufactured our own electrical power generators]. Zhao Futang 赵 福 堂. SLYDL, no. 9 (1960), p. 16. Pertains to Xinzheng County in Henan Province.
- 1795. "Xiang gao biaozhun dian" 向高标 准史 气化 泛进 [Forge ahead toward a high level of electrification]. Du Siming 社思明, SLYDL, no. 10 (1960), p. 36. Deals with Hongtong County in Shanxi Province.
- 1796. "Xian-she dianlu zhi" 县社 史 路直这 新 増 史 路 + 四条 [Electric lines go straight to the counties and communes and have recently been increased by fourteen lines— Longshan Telephone Company greatly improves telephone service]. RMYD, no. 56 (1960), p. 3.

Longshan Telephone Company is in Longshan County, Hunan Province.

1797. "'Yizhan sidui' shi""-站四队"是人氏公社办运输的好形势["One station, four teams" is a good way for people's communes to manage transport]. GL, no. 1 (1960), pp. 18-20.

Pertains to Liaoning Province.

1798. "Zai gongshe ju da" 在公社局之橋技术表演赛[Commune bureaus should hold technology demonstrations and competitions]. RMYD, no. 39 (1960), p. 3.

Considers Xingyang County in Henan Province.

- 1799. "Zai shengchan he jian"在生产和建设继续改进的形势下交通运输任务 [The duties of transportation and shipping in the context of the continuing leap forward in production and construction]. Xiao Min 肖氏. JHYTJ, no. 3 (1960), pp. 14-16.
- 1800. "Zai wei shuide dou" 在 方 水 的 斗 争 中诞 生 和 生 枝 [Born and raised in the struggle for water]. Zhao He 赵 賀. MZTJ, no. 1 (1960), pp. 31-32. Zhao describes Biandan People's Commune, which has had great success in using hydroelectric power to increase production.

TRANSPORTATION, ELECTRIFICATION, AND COMMUNICATIONS

1801. "Zhaoyuan xian ju kuai" 肇 源县局快速培 训公社服务人员 [Zhaoyuan County Telecommunications Bureau strengthens and trains commune service personnel]. RMYD, no. 64 (1960), p. 3.

Zhaoyuan County is in Heilongjiang Province.

# 1961

1802. "Zuzhi jieli yun" 组织接力运输 活跃域 多经济 [Organize relay transport to activate the economies of the cities and the countryside]. Zhu Tianshun 朱田顺. XHBYK, no. 11 (1961), pp. 58-60.

# 1963

1803. "Duoshao nongeun yong" 多 グ 衣 対 用 よ 引 せ [How many villages now have electricity?]. SSSC, no. 6 (1963), p. 18.

A statistical report on villages which had electricity in 1962.

1804. "Wei jiaqiang nongye" 为 加 强 农 业 服 务 石 乡 县 短 途 瑜 工作 [Shortdistance transport work in counties and villages that strengthens service to agriculture]. XHYB, no. 4 (1963), pp. 54-55.

A review of the current transport system which suggests various improvements.

# 1964

1805. "Gebi tan shang xin" 文 建 洋上新憲 公 [A new spirit of "Yu Gong" ("Foolish Old Man") in the Gobi Desert]. Lin Feng 林枫 and Liang Hongda 深鸿这. MZTJ, no. 10 (1964), p. 21.

The authors describe how Huojian, Sangzhu, and Xingfu communes diligently built an irrigation system.

1806. "Wei nongye fuwu" 为 农 业 服务 約 公 路运 输 业 [A highway transport industry that serves agriculture in many ways]. Hui Qing 惠 青. SSSC, no. 17 (1964), pp. 16-17. Hui suggests three ways in which highway transportation could better serve rural areas: (1) building roads in rural areas; (2) rearranging transport schedules to accommodate harvest requirements; and (3) setting up more bus stations. Contains specific information on Zhejiang, Hunan, Fujian, and Shanxi provinces.

## 1965

1807. "Yiqiansanbai duo" 一チニ 百 多 个 呉 用 上 3 电 [Electricity is in use in more than 1,300 counties]. Deng Bingli 邓 東礼. SSSC, no. 18 (1965), p. 26.

## 1969

1808. "Yizhi neng gong neng" 一支能工能來的來村水中技术队伍是怎样成长的 [How a rural hydroelectric team capable of both industrial and agricultural work developed—an investigative report on Dongfeng Commune in Wudang District, Guizhou Province]. HQ, no. 1 (1969), pp. 43-47.

## IX. FINANCE, TRADE, AND COMMUNE ECONOMY

A. Finance, Taxation, and Monetary Affairs

1958

1809. "Caizheng gongzuo ru" 财政工作和 何适应人民公社建立后的情况 [How has financial work adapted to the situation which has arisen since the establishment of the people's communes?]. Li Zunyao 李 遵 尧. CAZ, no. 10 (1958), pp. 6-7.

Considers Xinxiang County in Henan Province.

1810. "Dangqian yinhang gong"当前银行工作合的新任务[The new responsibility of banking at the present time]. Yao Guoxiang 此国相. CJYJ, no.8 (1958), pp. 6-8.

Yao points out that the establishment of people's communes has rendered the current economic system unsuitable. He suggests that mutual economic assistance among local residents replace the use of small outside loans. Contains specific information on Shanghai Municipality.

- 1811. "Gaijin cai shui gong" 改进财税工作适应人民 公社 的 新 任奏 [The new task of improving finance and tax work for use in the people's communes]. Xia Ruimin 夏说敏. RMSW, no. 22 (1958), pp. 16-17. Deals with Yongji County in Jilin Province.
- 1812. "Guanyu nongcun ren" 关于农村人民公社财政工作问题的调查[An investigation of problems in financial administration in rural people's communes]. CAZ, no. 14 (1958), pp. 9-10.

This report focuses on six people's communes at various levels of economic development in Heilongjiang Province, examining problems involved in financial administration. Specific communes include: Gongnonglianmeng, Lianling, Xianfeng, Changshou, Minhe, and Binxi.

- 1813. "Guanyu Qiliying" 关于七里营人氏公社调整财智机构体制试点2 作的意见 [An opinion on the efforts of the experimental unit of Qiliying People's Commune to adjust the organization and structure of finance and trade]. JJYJ, no. 10 (1958), pp. 13-16.
- 1814. "Guanyu renmin gong" 关于人民公社财政问题的初步探讨 [A preliminary study of finance problems in the people's communes]. Xie Li か カ. JJYJ, no. 10 (1958), pp. 8-12.

Xie believes that the most reasonable way to organize financial work in the people's communes is to define the relationship between commune and county finances and to improve the ways in which people's communes submit their incomes to higher levels of organization.

1815. "Guanyu renmin gong" 关于人 昆 公社 纳税问题的研究 [A study of taxation problems in the people's communes]. Zhu Guangren 朱光任. RMSW, no. 23 (1958), pp. 10-12.

Zhu investigates the changes in economic and taxation policies which followed communization in Guiyang Municipality, Guizhou Province.

- 1816. "Henan sheng guanyu" 河南 有关 f 焦(市) 5 次 村人氏 财政管理体制试行 草素[A draft of the experimental financial management system for county (city) and rural people's communes in Henan Province]. CAZ, no. 10 (1958), p. 8.
- 1817. "Henan sheng renmin" 河 句 道 人 氏 今 社 建 主 后 幼 財 武 管理 [Financial management in Henan Province following the establishment of people's communes]. Chen Qi 許 谋. CAZ, no. 11 (1958), p. 8. Chen was head of the Financial Department in Henan Province. This article contains specific information on Xiuwu and Suiping counties there.
- 1818. "Macheng xian Baigao" *律 成暑 白 果 人 氏 公社 支行*" 南 放 三 统 包 " 的 情 况 [The situation in carrying out the "two transfers, three unifications, and one guarantee" in Baigao People's Commune, Macheng County]. CAZ, no. 15 (1958), pp. 10-12.

An introduction to a new financial and trade system and how it addresses current economic problems in Baigao People's Commune.

- 1819. "Qinghai sheng Minhe" 青海省 民和号松 材人氏公社组 結公親入 庫 約情況 [The situation in organizing public grain storage in Songshu People's Commune, Minhe County, Qinghai Province]. Xu Ru'an 许 波安. RMSW, no. 22 (1958), p. 12.
- 1820. "Quanguo caimao gong" 全国财资工作西安会议讨论和解决改进农村财资体制 前题[The Xi'an conference on national finance and trade work discussed and solved problems concerning the improvement of the rural finance and trade system]. XHBYK, no. 21 (1958), pp. 118-19.

Xi'an Municipality is in Shaanxi Province.

1821. "Renmin gongshehua" 入氏公社化给农村货币经济带来3巨大研变化[The people's communization movement has brought great changes to the cash economy of the countryside]. Luo Chunwu 罗ル 凤. JHJJ, no. 12 (1958), pp. 39-41.

This article reports the results of an investigation by the People's Bank of China in Tonghua Municipality (Jilin Province) into the monetary and economic effects of the communization movement in three communes in suburban Tonghua. The communes studied are Yuejin, Gangtie, and Hongqi.

1822. "Renmin gongshe jian"人民公社建立后財政工作的料情况和任务[The new situation and responsibilities in financial work following communization]. Yang Qing 扬 清. CAZ, no. 10 (1958), pp. 4-5.

Deals with Xinxiang County in Henan Province.

1823. "Renmin gongshe shi"人民 (公社文行)群政台干的办法已在武功县开花结果 [Implementation of the method of financial responsibility in the people's communes has already borne fruit in Wugong County]. Shi Zizhu 石ナ珠. RMSW, no. 23 (1958), pp. 7-8.

Wugong County is in Shaanxi Province.

1824. "Renmin gongshe yu"人 氏 4 i 5 侨 近 侨  ${ { { of } { { b} } } }$ [People's communes and the problem of overseas capital and remittances]. JJDB, no. 596 (1958), p. 14.

A reporter from the China News Service interviews an official of the Chinese Overseas Affairs Committee. The reporter's questions focus on various methods used by people's communes in dealing with Overseas Chinese and their property. Considers Fujian Province.

1825. "Women jianlile"我衍建立了人民公社财政[We have established a financial system in the people's communes]. Zeng Zhitian 嘗直天. CAZ, no. 13 (1958), pp. 14-15.

Considers finance in Chengdu Municipality, Sichuan Province.

- 1826. "Woxian shi zenyang" 永县是怎 样 貫 澈 财政色 干上 缴办 法的 [How my county achieves the fulfillment of its financial obligations]. CAZ, no. 14 (1958), pp. 11-13. Considers Taicang County in Jiangsu Province.
- 1827. "Xin xingshi xiade" 新形式下的农村财产这工作 [Rural financial work in the new situation]. Xue Huaying 蘇 华英. XSYK, no. 12 (1958), pp. 4-6. Pertains to Songjiang County in Shanghai Municipality.
- 1828. "Zhong-Gongde renmin"中共的人民公社典稿: @ [People's communes in Communist China and remittances from Overseas Chinese]. Li Xian 禮賢. GSGC 12, no. 9 (1958): 12.

Li predicts that remittances from Overseas Chinese will decrease following the establishment of people's communes.

#### 1959

1829. "Cong Baigao renmin"从白 累人 氏今 社 银 行看 农 村 金 融 工作 [Rural monetary affairs as seen in the bank of Baigao People's Commune]. Zhu Yangfa and others 朱 洋发学, ZZYJJ, no. 2 (1959), pp. 29-32.

Zhu provides a critical analysis of the bank in Baigao People's Commune. The article also looks at various new methods of rural monetary policy.

reitams to Annai riovnice.

- 1831. "Gao'an xian Hongqi" 高安县 红 複人 庑 今社 增群 财源大搞生产 [Hongqi People's Commune in Gao'an County increases its financial resources and production]. Chu Mingda 褚明达. CAZ, no. 3 (1959), pp. 12-13.
- 1832. "Guanyu shengchan zi" 关于生产资料生活资料生产与财政 收支的关系的初 步研究[A preliminary study of the relationship among the means of production, the means of livelihood, and fiscal revenue and expenditures]. Liang Zhi 梁治 and Lei Jinhe 富金和. JJYJ, no. 5 (1959), pp. 1-5.
- 1833. "Guzu geng da gan" 鼓足 更 大 子 劲 做好 1959 年 釣 财 政 工作[Do even more to perform financial work well for 1959]. Chen Qi 陈 淳. CAZ, no. 4 (1959), pp. 1-5. Chen was Minister of Finance in Henan Province.
- 1834. "Huobi he xinyong" 货币和信用在人民公社中的作用[The function of currency and credit in the people's communes]. Wu Boshan 武 博山 and Hong Min 洪 民. XHBYK, no. 6 (1959), pp. 100-101.
- 1835. "Liaoning sheng juban" 辽 字 海 孝 カ 灰 村 人 氏 公 社 财政 HI [Financial training classes for rural people's communes have been established in Liaoning Province]. CAZ, no. 1 (1959), p. 15.

# FINANCE, TRADE, AND COMMUNE ECONOMY

- 1836. "Pi xian Hongguang ren" 郫县纪光人民公社的资金组织问题[The problem of organizing funds in Hongguang People's Commune, Pi County]. Hu Hongfu 胡洪福. CJKX, no. 2 (1959), p. 67.
- 1837. "Renzhen guanche zhi" 认真贯 澈抗行改进 农村 财 政 贸易 管理 体制 的 决定 [Thoroughly and seriously implement the decision to improve the management system of rural finance and trade]. CAZ, no. 1 (1959), pp. 4-5.
- 1838. "Shinian laide nong" 十年末的杂彩工作[Farm tax work during the past ten years]. Li Shude 李树德. CAZ, no. 19 (1959), pp. 1-6.
- 1839. "Tantan women dui" 谈读我们对财政工作的领导 [A discussion of our leadership of financial work]. Long Zesheng 龙泽生. CAZ, no. 8 (1959), pp. 22-23. Concerns Yanianbu People's Commune.
- 1840. "Wei caizheng gongzuo" 为 财政工作的更大更对更全面跃进而奋斗 [Struggle for a greater, better, and more thorough great leap forward in financial work]. Zhang Huchen 禄呼晨. CAZ, no. 5 (1959), pp. 1-3. Considers Pingjiang County in Hunan Province.
- 1841. "Xichang Lizhou ren"西昌礼州人民公社财贺机构下放中的几个问题[Some problems encountered in the transfer of finance and trade organs to lower levels in Lizhou People's Commune, Xichang County]. Tan Benyuan 谭本 源. CJKX, no. 2 (1959), p. 25.
- 1842. "Zai jie zai li zheng" 舟 寝 声 府 争 政 新 分 更 待 大 相 利 [Struggle constantly for new and even greater victories]. CAZ, no. 4 (1959), pp. 9-10. Pertains to Fujian Province.
- 1843. "Zhe bushi houtui" 这 不 是 活 迷 [This is not a retreat]. Li Chengrui 孝 成 説 and Yang Chunxu 杨 春 心. ZQN, no. 1 (1959), p. 29. This article attempts to answer the following question regarding the decentralized

This article attempts to answer the following question regarding the decentralized organization of finance and trade at the commune level: is the move from the system of ownership by all the people to the system of collective ownership a step backward?

1844. "Zhong-Gong zhongyang guo" 中共中央国参院关于适应人民公社化的新时移改 進农村财政贸易管理制度的 決定 [The decision of the Chinese Communist State Council on the improvement of rural finance and trade management aimed at adjusting to the new situation of communization]. CAZ, no. 1 (1959), pp. 1-3.

This article demonstrates that the basic spirit of the finance and trade system is founded on the idea of united leadership and decentralized management. This system aims to: (1) establish organization at lower levels; (2) unify planning; and (3) guarantee and control finances. In these ways, the "two decentralizations, three unifications, and one guarantee system" can be implemented.

1845. "Zijin shiyong zhu" 資金 使用主要 方来 业生产 的 跃进服务 [The primary use of capital is to serve the great leap forward in agricultural production]. NCGZTX, no. 23 (1959), p. 25.

Considers Qingfeng County in Henan Province.

1846. "Zuzhi caizheng gong" 组织财政工作更大更好更全面 [Organize financial work to be greater, better, and more thorough]. Ji Jinzhang 纪绵章. CAZ, no. 4 (1959), pp. 4-7.

Deals with Xinxiang County in Henan Province.

### 1960

1847. "Caimao gongzuo yao" 财 領 工 作 要 当 好 支 援 农 业 伯) "后 勤 部 " [Finance and trade work must serve as the "logistics department" in support of agriculture]. SY, no. 15 (1960), pp. 19-21.

Concerns Shunde County in Guangdong Province.

1848. "Caizheng bumen ying" 财政部 穴应当 积 被 促进 ニ 业 支 援 农业 [Financial agencies ought to actively promote industrial assistance to agriculture]. Liu Zhicheng 対応成 JJXJ, no. 6 (1960), pp. 62-69.

An investigative report on the experiences of Chengguan District's financial office in arranging commune investment. Chengguan District is in Jiangyou County, Sichuan Province.

- 1849. "Da gao burnen xie" え 病 部 门 お 作 所 展 多 项 服 多 [Go all out for interagency cooperation and develop increased services]. CAZ, no. 4 (1960), pp. 28-30. Considers finance in Ning'an County, Heilongjiang Province.
- 1850. "Dali zhiyuan nong"大力支援农业 人民公社是各级财政部门的重要任务 [An important responsibility of financial departments at all levels is to support agriculture and the people's communes]. Li Wenhao 李文灏. CAZ, no. 12 (1960), pp. 1-4.
- 1851. "Gongshe caimao dai" 今 社 財 貨 代 表 会 次 [A conference on commune finance and trade—a good method for organizing workers, peasants, and cooperative communes]. CZ, no. 3 (1960), pp. 36-38.

Deals with Yuxi County in Yunnan Province.

1852. "Pubian tuixing nong" 者 遍 推 行农村财贸人员驻队制度[Spread the system of maintaining teams of financial work personnel in the countryside]. XHBYK, no. 22 (1960), pp. 94-95.

Pertains to Wuqing Special District in Tianjin Municipality.

## 1961

1853. "Guanche qinjian ban" 貫切 勤 企 ホ 社 平 展 君 女 理 好 [Run communes diligently and frugally and develop mass financial management]. ZNB, no. 4 (1961), pp. 19-21. Deals with Longxi County in Fujian Province.

#### 1962

- 1854. "Gong-Fei dui Dalu" 共運對大陸農村資金的搜制 興運用 [The exploitation and utilization of village capital by the Chinese Communists]. Ji Xiaofeng 紀 晚峯. JRD, no. 167 (1962), pp. 7-12.
- 1855. "Jiejue nongye sheng"解决农业生产资金的全径[How to solve the problem of providing funds for agricultural production]. XHYB, no. 5 (1962), pp. 31-32.

This article points out that the only way to solve the problem of providing funds for agricultural production is to increase production, improve business management, and properly apply for national loans. Deals with Zunhua County in Hebei Province.

1856. "Zhongguo nongye yin"中国农业 银行的主要 任务 [The primary function of the Chinese Agricultural Bank]. XHYB, no. 12 (1963), pp. 89-91.

The Chinese Agricultural Bank was established in Beijing on 8 November 1963. The article describes the bank's important supporting role in developing rural people's communes.

## 1964

1857. "Bing ma wei dong liang" 兵马 未 动 粮 草 龙 衍 [Transport of food and fodder must precede the moving of soldiers and horses]. ZJR, no. 3 (1964), pp. 21-22.

An introduction to financial management in three production teams that are part of Xinzhuang Commune.

1858. "Guanhao yonghao guo"管好用好国家支援农业的资金 [Manage well and use properly national capital designated for support of agriculture]. XHYB, no. 2 (1964), pp. 30-32.

This article describes the function of the Chinese Agricultural Bank in supporting rural communes.

- 1859. "Nongye yinhang fa"农业 銀行发放春耕使款六亿多元[The Chinese Agricultural Bank issues loans of over 600 million yuan for spring cultivation]. SSSC, no. 10 (1964), p. 18.
- 1860. "Zhong-Gong nongcunde" 中共 農 村 的金 融 機 満 [Monetary organs in rural China]. Zhou Xin 周 信. JRD, no. 203 (1964), pp. 7-8.
  An analysis of the relationship between the Chinese Agricultural Bank and various rural credit cooperatives in terms of responsibilities and organization.
- 1861. "Zhong-Gong nongcun jin" 中共農村会融工作 [Rural monetary affairs in Communist China]. Zhou Xin 周信. JRD, no. 204 (1964), pp. 19-22. Zhou discusses the distinctive features of rural monetary affairs in the People's Republic of China, including the rural credit situation.

- 1862. "Bangzhu pin xia zhong" 材 印 寅 下 中 次 备 春 小 皮 異 [Help poor and lower-middle peasants acquire various small agricultural tools]. NCJR, no. 10 (1965), pp. 16-18. Concerns Huailai County (also called Shacheng) in Hebei Province.
- 1863. "Bangzhu sheyuan mai" 帮助社员复到結心知意的农具 [Help commune members buy the small agricultural tools they prefer]. NCJR, no. 11 (1965), p. 13. Pertains to Taigu County in Shanxi Province.
- 1864. "Bixu zhuahao 'liu" 文 派 松 好" 泊 管用 " ニ 个 环 节 [One must grasp well the three links of "keeping, controlling, and using"]. NCJR, no. 19 (1965), pp. 27-28.
  This article discusses how to understand and correctly apply the principles of commune and team, suggesting that commune members rely primarily on their own efforts and less on national support. Contains specific information on Gaozhou County in Guangdong Province.

- 1865. "Chulihao nong dai" た 伊 好 尽 笑 工 作 中 如 矛盾 美 糸 [Properly manage contradictory relations in making agricultural loans]. Xiao Zhaolong 肖水 龙 . NCJR, no. 18 (1965), pp. 15-16. Deals with Guizhou Province,
- 1866. "Cujin fuye sheng" 従进 副 业 生 产 解 決 生产资 金 [Promote subsidiary production and solve the problem of production capital]. NCJR, no. 19 (1965), p. 30.

Examines the function of subsidiary production in Zhangping County, Fujian Province.

- 1867. "Dao qunzhong zhong qu" 到群点 中古北 か法 [Look for the way among the masses]. NCJR, no. 8 (1965), pp. 25-26. A story describing Fuquan Production Team, located in Cang County (Hebei Province), and its need for a new plow.
- 1868. "Guojiade zijin" 国 永 的 資金支 寝足不可 缺少 的 ク 量 [The support provided by national capital is an indispensable force]. Li Youheng 孝 有垣. NCJR, no. 13 (1965), p. 31.
- 1869. "Jianchi yong Mao Zedong" 室 持用毛泽东思想卦 "中到生产中去 全力 支持 生产 [Putting the thought of Mao Zedong in command of production provides strong support for production]. NCJR, no. 16 (1965), pp. 4-16.

Describes how the Xingchen branch of the Chinese Agricultural Bank in Dongshan County (Fujian Province) helped production and guided farmers in the proper use of state funding.

1870. "Jiejue nongye sheng" 解 決 农业 生产 流 金 根本的方 計 [Fundamental guidelines for solving the problem of capital for agricultural production]. NCJR, no. 13 (1965), p. 30.

Considers Jiangsu Province.

- 1871. "Jiejue nongye sheng" 解 決 农业生产 资金的途径[The road to resolving the problem of production capital for agriculture]. Zhao Haikuan 赵汤寛. NCJR, no. 7 (1965), pp. 25-27.
- 1872. "Jiejue nongye zi" 解 決 皮 並 演 金 必 演 望 持 自 力 更 生 [In order to solve the problem of providing capital for agricultural production, we have to insist on selfreliance]. Li Wenlong 孝文を、NCJR, no. 13 (1965), pp. 24-28. Considers Jiangsu Province.
- 1873. "'Jiji zhiyuan' shi"" 紀 校支援" 是方 7 "自力更生" ["Active support" is for "selfreliance"]. Wang Liyan 王立言. NCJR, no. 14 (1965), p. 26. Pertains to Jiading County in Shanghai Municipality.
- 1874. "Nongcun jinrong gong" 求 村 金融 ユ 作 革 命 化 句 个 祥 校[An example of revolutionized rural finance]. NCJR, no. 16 (1965), pp. 19-21. Concerns Dongshan County in Fujian Province.
- 1875. "Shedui 'ziligeng" 社民" 信 カ 史 は方主 国家 き 援 方辅" [Communes and teams should "make self-reliance their goal and take government support only when needed"]. He Keren 何 可人. NCJR, no. 14 (1965), p. 30. Deals with Luoyang Special District in Henan Province.

# 184 FINANCE, TRADE, AND COMMUNE ECONOMY

- 1876. "Shou dai gongzuo bi" 板 様 エ 作 必 须 突 出 政 治 [Borrowing and lending must stress politics]. Li Zhi え」治、NCJR, no. 16 (1965), p. 25. Considers Hanchuan County in Hubei Province and Tangyin County in Henan Province.
- 1877. "Tantan guanche zi" 漢漢貫 初 自立 更 生 方 計 的 ル 个 沃 洪 问题 [On some problems involved in understanding the implementation of the policy of self-reliance]. Liu Kelie 対 克 烈 . NCJR, no. 11 (1965), pp. 2-5. Examines Changde Special District in Hunan Province.

Examines change opecial District in Human Province.

1878. "Women shi zenyang" 我们 是怎样 把 财会 辅 テエ 作 和 农 村 金 融 エ 作 拧成 - 股绳的[How we united guidance in finance and accounting work with rural finance work]. NCJR, no. 13 (1965), pp. 20-23.

Concerns Jianhu County in Jiangsu Province.

- 1879. "Yao chongfen wajue" 要充分挖掘社队的潜力[Fully realize the potential energy of commune teams]. NCJR, no. 19 (1965), p. 20. Considers Gaoyou County in Jiangsu Province.
- 1880. "Yao quanmiande ren" 要 全面 地认识它们之间的 美系 [Completely recognize the relationship between them]. NCJR, no. 17 (1965), pp. 24-25.

Discusses how communes and teams must try hard to "rely primarily on their own efforts and less on national support." Specifically considers the implementation of this policy in Guangdong Province.

1881. "Zenyang cai suan zheng" 怎样才算正确 贯彻执行了社队"自力更生为主国 家支援 万辅"的方针 [What can be considered correctly and thoroughly implementing the policy of commune teams' "making self-reliance the goal and relying on government support only when needed"?]. NCJR, no. 15 (1965), pp. 26-27.

Relates how this policy was pursued in Jiangxi Province.

- 1882. "'Zenyang zhengque chu""怎样正确处理 解决和执行社认 '自力更生为主国家 为辅'的支针"的 讨论[A discussion on "how to correctly handle, resolve, and implement the policy of commune teams' 'making self-reliance the goal and relying on government support only when needed'"]. NCJR, no. 11 (1965), p. 10.
- 1883. "Zhengque jiejue zi" 正 确 解决资金 "需要"与 "可能"的矛盾支援 农业 生产 高潮 [Accurately solve the contradiction between the "needs" and "availability" of capital and support the high tide of agricultural production]. Du Xiupo 社 香 淀. NCJR, no. 18 (1965), p. 12.

Pertains to Shandong Province.

1884. "Zuohao zhiyuan nong" 做好支援农业 的资金发放工作促进农业生产新高额[Accomplish the work of distributing capital in support of agriculture and advance the high tide of agricultural production]. NCJR, no. 8 (1965), pp. 21-24.

B. Rural Trade and Commodity Exchange

## 1958

- 1885. "Dui renmin gongshe" 对人民公社化以后商业计划的几种设想[Some thoughts on commercial planning after communization]. Zhang Jisheng 强济生. JHJJ, no. 12 (1958), p. 27.
- 1886. "Gong-shangjie dui ren"工商界对人民公社必须树立正确的态度 [Workers and businessmen must have the proper attitude toward the people's communes]. Xiang Yi 向 ~. SGS, no. 23 (1958), pp. 18-19.
- 1887. "Renmin gongshehua" 人氏公社化后市场需要的变化[Changes in the needs of the market following communization]. TJGZ, no. 21 (1958), pp. 8-10. Deals with Qingfeng County in Henan Province.
- 1888. "Shangye gongzuo yao" 商业 2 作要适应人 氏 公社的 巩 国 和发展 [Commercial affairs should accord with the consolidation and development of the people's communes]. Xiao Lin 蕭 林、XSYK, no. 11 (1958), pp. 21-24. Xiao illustrates how significant changes in commercial work occurred after the establishment of people's communes. He also points out that commercial workers should support the people's communes from both "the inside and the outside."
- 1889. "Tantan yu renmin" 谈谈与人民公社有关的价格问题[On price problems related to the people's communes]. Meng Chulin 违建林. CJYJ, no. 9 (1958), pp. 19-21.

#### 1959

- 1890. "Gong-Fei 'renmin gong" 共 康 "人民 今社 "與 對 外 貿易 [The Chinese Communists' "people's communes" and foreign trade]. Gao Xianggao 高 向 杲. JRD, no. 97 (1959), pp. 14-15.
- 1891. "Guanyu renmin gong" 关 テ 人 氏 公 社 ラ 商 品 流通 向 题 [Some problems concerning people's communes and commodity circulation]. Zhu Qisheng 朱琪 生. XSYK, no. 1 (1959), pp. 48-53.

Zhu divides his discussion into three sections: (1) development of the communization movement and resulting changes in the marketing of merchandise; (2) production and exchange of merchandise in the people's communes; and (3) unique aspects of circulating merchandise in the people's communes and the function of the law of value.

- 1892. "Guanyu yige gong" え チー 个 公 社 内 统 竹 格 向超 [The problem of unifying prices within a commune]. Wen Sifang 温嗣 芳. CJKX, no. 1 (1959), p. 81. Refers to Jiefang Commune.
- 1893. "Guanyu Zhejiang sheng" 关 F 浙江 有富 阳县 里山 和 灵 稀人氏公 社商品 经 清 約調 查 报告 [An investigative report on the commodity economies of Lishan and Lingqiao people's communes in Fuyang County, Zhejiang Province]. JJYJ, no. 6 (1959), pp. 47-55.

This report discusses commodity exchange and problems concerning the function of the law of value. The survey team which researched this report was co-sponsored by the Shanghai Economics Institute of the Academia Sinica and the Institute of Economics of the Shanghai Academy of Social Sciences.

- 1894. "Jianli yixian yi" 建立 一 塔 っ 社 店 城 市 9 差 行 始 変化 [Changes in price differences between cities and villages follow the implementation of the one commune, one county plan]. Ren Nong 人 农, JXYYJ, no. 3 (1959), pp. 16-20. Examines Tieling County in Liaoning Province.
- 1895. "Jingji gongzuo bu" 经济工作部门有关同志 座 決商品 文 換和 价格问题 [Comrades in the field of economic affairs talk about problems of commodity exchange and prices]. JJYJ, no. 1 (1959), pp. 55-57.

This conference was called by the Institute of Economics of the Chinese Academy of Social Sciences.

- 1896. "Lüelun nong fuchan" 略 沦 求 副产品 的 冷 格 政策 [A brief discussion of pricing policies for subsidiary agricultural products]. Fan Ruoyi 茫 若一. JJYJ, no. 2 (1959), pp. 26-30.
- 1897. "Lun nongcun jishi" : 冷 求 衬 算 市 贺 豸 [On trade at rural county markets]. Guan Datong 營 大同. XHBYK, no. 23 (1959), pp. 82-84.
- 1898. "Lun shehuizhuyi" 论社会主义制度下商品的实质和特症 [On the substance and special characteristics of commodities in the socialist system]. Qi Qisheng 漆琪 生.JJYJ, no.5 (1959), pp. 45-55.
- 1899. "Nongcun jishi mao" 农 村 導 市 贸 易 約 性 货 和 作 用 [The characteristics and function of trade at rural county markets]. Liu Jiwu 刘 继武. LLXX, no. 11 (1959), pp. 50-52.
- 1900. "Nongeun renmin gong" 农村人氏公社内都的商品支持及其特点 [Commodity exchange within rural people's communes and its special characteristics]. Wang Shuyun 王叔云. CJKX, no. 4 (1959), p. 50. Wang discusses problems involved in the exchange of goods under the system of "ownership by all the people."
- 1901. "Renmin gongshehua" 人 氏 公 社 化 右 釣 求 村 集 譲 市 杨 [Rural town markets following communization]. Sun Dehua 孙 徳 学、CJKX, no. 3 (1959), p. 77. Examines Pi County in Sichuan Province.
- 1902. "Shangpin jiaohuan he" 商品文 換 和 产品 支換 [Commodity exchange and product exchange]. Wang Zhuo 王琢 and Dai Tongchen 쵉 同農. JJYJ, no. 1 (1959), pp. 48-50.
- 1903. "Shehuizhuyi xia"社会主义制度下的两类交换 [Two kinds of exchange under the socialist system]. Wu Jinglian 灵敞琏. JJYJ, no. 1 (1959), pp. 50-52.
- 1904. "Shi bian renmin gong" 減 編人氏 公社 商业 计约 69 些体全 [Some understandings derived from the experience of drawing up tentative commercial plans for the people's communes]. JHYTJ, no. 3 (1959), pp. 15-16. Pertains to Zhao'an County in Fujian Province.
- 1905. "Shilun renmin gong" 试论人民公社化后的农村商业工作 [On rural commercial work following communization]. Li Guohe 李国和. ZZYJJ, no. 3 (1959), pp. 16-18.

Li analyzes changes in rural markets following communization.

- 1906. "Tan chanpin jiaohuan" 淡声 茫 挨 [On product exchange]. Chun Yin and others 纯 音 筝. JJYJ, no. 1 (1959), pp. 53-54.
- 1907. "Tong-gong shang jie peng" 同工商界朋友们 建连人氏公社内题 [A discussion with friends from industry and commerce on the problem of the people's communes]. Wu Dakun 灵大棍、XGS, no. 23 (1959), p. 12.
- 1908. "Wenjiao gongshe zen" 文教公社怎样领导农村集市贸易[How does Wenjiao Commune exercise leadership over the county market?]. Fu Dichen 符漆生. SY, no. 24 (1959), pp. 17-19.

## 1960

- 1909. "Shangye bixu da" 商业心 涼大力 足 援 农业[Commerce must vigorously support agriculture]. Yan Guxing 庙 顾行. HQ, no. 18 (1960), pp. 7-11.
- 1910. "You lingdao you ji" 有 领 手有 计 划 地开发 农村 集 市贸易 [Use leadership and planning to open rural county market trade]. Chen Xing 陈 醒. XHBYK, no. 23 (1960), pp. 90-91.

Chen discusses the importance of developing trade at rural county markets and related problems of management and location.

# 1961

1911. "Guanyu gong-nong ye" 关チュ 农业产品等 小 交換的 ル 个 理论的问题[Some theoretical problems involved in the exchange at equal value between industrial and agricultural production]. Luo Gengmo 骆耕 漠. XHBYK, no. 7 (1961), pp. 43-47. This article is divided into three topics: (1) the union of industry and agriculture and

equal value exchange; (2) equal value exchange and proper price variation between industrial and agricultural products; and (3) proper price variation between industrial and agricultural products and the principle of "to each according to his work."

- 1912. "Guanyu nongcun ji" 关 チ 农 村 集 市 管 理 [The management of rural county markets]. Guan Datong 管 大同 . HQ, no. 18 (1961), pp. 16-17.
- 1913. "Guanyu nongcun ji" 关于农村集市贸易问题 答读考问 [Answers to readers' questions concerning rural county markets]. Ren Weizhong 仕 维忠. ZQN, no. 10 (1961), pp. 18-20.
- 1914. "Jianjue guanche huo" 坚决贯彻 法武农村集市贸易的政策 [Resolutely implement the policy to invigorate trade at rural county markets]. Guan Datong 管大同 · XHBYK, no. 2 (1961), pp. 126-28.

Guan analyzes the grounds for permanent rural county markets as well as the problem of how to strengthen their management.

1915. "Jiaqiang cheng-xiang lian" 加 强 城 珍咲 糸 促進 商品 流通 [Strengthen communications between city and countryside and promote commodity circulation]. Guan Datong 僅 上 同. XHBYK, no. 8 (1961), pp. 36-39. Guan offers a theory on how to manage the flow of goods between cities and rural areas. 1916. "Kaizhan jishi mao" 开展 集市贸易活政农村 经济[Develop trade at rural county markets to invigorate the rural economy]. Song Lin 采林. XHBYK, no. 2 (1961), pp. 129-30.

Song's article originally appeared in the first issue of *Hongyuzhuan* [Red and expert], published in Qinghai Province in 1961.

1917. "Kaizhan nongeun ji" 开展 农村 建 市贸易 活 跃农 村 经济[Develop trade at rural county markets to invigorate the rural economy]. Chen Xing 陈 醒 . JJYJ, no. 1 (1961), pp. 31-33.

This article contains specific information on Echeng County in Hubei Province, Yu County in Hunan Province, Suqian County in Jiangsu Province, and Faku County in Liaoning Province.

1918. "Lun nongeun jishi" 冷炭 材 筆 市 贸易 [On rural county market trade]. He Chang 何 炎 and Yang Chunxu 初春 池. XHBYK, no. 5 (1961), pp. 106-8.

The authors analyze the reasons for and benefits of opening trade at county markets and discuss the importance of proper leadership and management.

1919. "Renzhen guanche zhi" 认真贯彻抗行等价支撑 [Thoroughly and seriously implement exchange at equal value]. Gong Shiqi 龚 士 莫 and Wu Jian 灵健. XHBYK, no. 6 (1961), pp. 8-11.

The authors discuss the relationship between the principle of equal value exchange and the commune's organization of a collective economy and accounting practices.

- 1920. "Shixing dengjia jiao" 妄 行 等 价 交 換 約 好火 [The benefits of carrying out exchange at equal value]. Zhou Guoquan 周 国全. SSSC, no. 17 (1961), pp. 10-11.
- 1921. "Yikao qunzhong jian" 依 靠 群 众 呈 持 政 策 活跃 农 村 贸易 [Rely on the masses, uphold policy, and invigorate rural county market trade]. XHBYK, no. 4 (1961), pp. 160-63.

A report on rural county market trade in the Dingsuqiao area of Xianning County (Hubei Province) which explains conditions of trade and prices of merchandise there.

- 1922. "Zhong-Gong huifu nong" 中共 读 複農 衬 初 级 市 竭 透 视 [Perspectives on the reestablishment of basic-level rural markets in Communist China]. Zhang Weiya 浅维 叠. JRD, no. 133 (1961), pp. 6-7.
- 1923. "Ziyuan huli deng" 自意 互利 等价 交換是述領 巩固 与发展 农村 之民 公社 的重要原则 [Voluntary participation, mutual benefit, and exchange at equal value are important principles in the continuation, consolidation, and development of rural people's communes]. Wang Xuewen 王 学文 and Ren Weizhong 社 维志, ZQN, no. 1 (1961), p. 10.

## 1962

1924. "Jiaqiang nongcun ji" 加 强 农 村 葉 帝 贸 易 改反 亨 管 健 [Strengthen the leadership and management of rural county market trade]. XHYB, no. 2 (1962), pp. 38-44.

This article affirms that promoting the positive function of trade at rural county markets while avoiding its negative function is the key to managing rural trade. Some concrete suggestions as to how this might be done are put forward.

1925. "Lun nongeun jishi" ;仓农村集市贸易 [On trade at rural county markets]. He Zheng 贺政 and Wei Wen 伊文. JJYJ, no. 4 (1962), pp. 11-15. The authors explain the function and significance of rural county markets. Based upon various management experiences, they also draw a comparison between rural county markets and the free-market system. Contains specific information on Yuhang County in Zhejiang Province and on Wenxi and Chang'an counties in Shanxi Province.

- 1926. "Tantan nongeun ji" 读读农村谋市贸易的领导和管理 词题 [On problems concerning the leadership and management of rural county market trade]. Yang Chunxu 杨春旭. SSSC, no. 7 (1962), pp. 18-20.
- 1927. "Xianjieduan Dalu" 現階段大陸的農村貿易[The present stage of rural trade in Mainland China]. He Yuwen 何雨文. JRD, no. 154 (1959), pp. 3-7.

He focuses on rural trade from the perspective of socialist business principles and the conflict between the individual and the collective.

1928. "Zhong-Gong kaifang nong" 中 共 開 放農 村 集市 貿 易 一 年 來 約 綜 巍 [A comprehensive examination of the past year's opening of rural county market trade in Communist China]. SDPP 14, no. 5 (1962): 12-16.

Analyzes the reasons why the Chinese Communists now allow an open, free market.

# 1963

1929. "Ke-qin ke-jian ban" 克勤克俭办好供消社 [Be frugal and diligent in running cooperatives]. XHYB, no. 9 (1963), pp. 139-40. Examines Lin County in Henan Province.

#### 1964

1930. "Jinnian Dalu cheng" 近 年 大 陸 城 娜 市 場 動態[Activities in recent years at urban and rural markets in Mainland China]. Ai Min 愛 氏 . DFQJB, January-March 1964, 32 pp.

This article contains four sections on: (1) methods used by the Chinese Communists to monopolize markets; (2) activities of urban and rural markets during recent years; (3) control and administration of urban and rural markets under communism; and (4) problems existing in urban and rural markets.

1931. "Nongmin xihuande" 农氏喜欢伯句问附供销社[Xiangyang Supply and Marketing Cooperative is loved by the peasants]. SSSC, nos. 4-5 (1964), pp. 13-14.

Xiangyang Supply and Marketing Cooperative is in Zhaodong County, Heilongjiang Province.

# 1965

1932. "Beilou shangdian ban" 清 筆 商 店 办 得 好 [Beilou Store is well run]. SSSC, no. 13 (1965), pp. 40-42. Beilou Store is in Forester County, Beiling Municipality

Beilou Store is in Fangshan County, Beijing Municipality.

1933. "Guanyu woguo nong" 美 f 我 国 农 衬市 场 向 题 [On the problem of our nation's rural markets]. He Zheng 贺 政. XJS, no. 10 (1965), pp. 22-28.

He discusses the importance of rural markets and how to further their development.

C. Commodity Production

## 1958

- 1934. "Guanyu woguo xian" 关 子 我 国 現 在 的 商 品 生 产 [Commodity production in our nation today]. Hu Sheng 胡 堤. HQ, no. 14 (1958), pp. 5-10. Hu examines the influence of rural communization on the production of merchandise.
- 1935. "Renmin gongshe wei" 人 民 公社 并 什 4 要 发展 商 品 生户 [Why must people's communes develop commodity production?]. Yang Po 杨 波. SSSC, no. 24 (1958), pp. 20-23.
- 1936. "Shangpin shengchan he" 商品 生产和 商品 支換 的发展和 消亡 向題 [Commodity production and the problem of the development and extinction of commodity exchange]. Gao Rongpu 高崇浦. XSYK, no. 12 (1958), pp. 1-4.
- 1937. "Shilun woguo she" 滅论我国社会主义下商品生产问题[A preliminary discussion of the problem of commodity production under our nation's socialist system]. Zhu Delu 朱德禄 and Li Ruiyun 励 瑞云. JDXXB, no. 4 (1958), pp. 39-46.

1959

1938. "Bian zuzhi shengchan"边组织生产资料供应这采购农副土特产品 [Organize supply of the means of production on the one hand and purchase indigenous, subsidiary, special agricultural products on the other]. ZZYJJ, no. 7 (1959), pp. 32-34.

Introduces current methods of commerce in Sui County, Hebei Province.

- 1939. "Bixu dada fa" 必 浜大 文 发 夜 高 品 生产 [Commodity production must be developed on a large scale]. Wang Weizhong 王 维 中. XSYK, no. 1 (1959), pp. 45-47. Wang believes that, viewed from the perspective of production and historical development, the effective development of merchandise production must be achieved before merchandise consumption can develop.

Objecting to this "right-deviationist" theory, the authors analyze reasons for the insufficient supply of commodities. Considers Tianjin, Tangshan, Qinhuangdao, Chengde, Zhangjiakou, Baoding, and Shizhuang municipalities as well as Gandan County in Hebei Province.

- 1941. "Cong Baigao renmin" 从 白 杲 人 氏 今 社 看 今 社 化 后 约 商 品 生 产 [Commodity production after communization as seen in Baigao People's Commune]. Fu Hanzhang 律 汉章. ZZYJJ, no. 4 (1959), pp. 15-16. Baigao People's Commune was established in September 1958.
- 1942. "Cong yige renmin" 从一个人氏公社看自给性生产和商品性生产的治 デ 问 题[Some problems concerning production for use and production for sale as seen from a people's commune]. Zeng Hongye and others 嘗 浅业等. JXYYJ, no. 2 (1959), pp. 3-10.

Zeng illustrates the importance of commercial production as an indicator of what direction production should take in the people's communes. His example is Zhouzhang People's Commune.

- 1943. "Cong Zhangshi gongshe" 从 樟市 公 社 看 发 展 商 品 性 生产 内 题 [The problem of developing commodity production as seen in Zhangshi Commune]. Liao Jianxiang 摩建 祥. SY, no. 4 (1959), pp. 17-20.
- 1944. "Dui shangpin shengchan" 对商品生产和价值规律问题的一些意义 [Some opinions on commodity production and the law of value]. Xue Muqiao 薜暮桥. JJYJ, no. 1 (1959), pp. 18-19.

Xue Muqiao, one of China's foremost economists, suggests that in the immediate future the scope of commodity production in the people's communes should be enlarged.

- 1945. "Dui shehuizhuyi" 对社会主义制度下的商品及其存在原因的一点素见 [Some opinions concerning commodities under the socialist system and the reasons for their existence]. Wu Shuging and others 吴树青等. JXYYJ, no. 4 (1959), pp. 16-22.
- 1946. "Fazhan shangpin sheng" 发展商品生产科处多 [Developing commodity production has many benefits]. Deng Peisheng 邓培生. NCGZTX, no. 20 (1959), p. 20.
- 1947. "Guanyu fazhan nong" 关于发展农村商品生产问题 [On the problem of the development of rural commodity production]. Chen Bingyan 座水岩. FD, no. 12 (1959), pp. 8-11.

Concerns Baiquan County in Heilongjiang Province.

- 1948. "Guanyu muqian ren" 关于目前人民公社的商品生产问题[On the current problem of commodity production in the people's communes]. He Jingpei 何径沛. XXDB, no. 3 (1959), pp. 7-9.
- 1949. "Guanyu renmin gong" え チ 人 氏 公社 街 商 品 生 声 向 题 [On the problem of commodity production in the people's communes]. Liu Bangxing 文 秤 星 . SXZX, no. 1 (1959), pp. 14-17.

Considers Heilongkou and Hongqi communes.

- 1950. "Guanyu shangpin sheng" え チ 生 产定 ン 約 探 讨[On the definition of commodity production]. Zhao Shouzheng 赵 字正 and Che Li 年礼, JXYYJ, no. 4 (1959), pp. 35-37.
- 1951. "Guanyu shangpin sheng" 差 子 商 品 生 产 的 老 千 向 凝 [Some problems in commodity production]. Yang Po 病 波. XJS, no. 1 (1959), pp. 21-24. A comprehensive discussion on whether commodity exchange increases or gradually

A comprehensive discussion on whether commodity exchange increases or gradually decreases after communization.

- 1952. "Guanyu shehuizhu" 关于社会主义制度下的商品生产及其商品 *清亡的问题*[On the problem of commodity production and the withering away of commodities under the socialist system]. Wang Shouhai 王宁海、JJYJ, no. 3 (1959), pp. 16-22.
- 1953. "Guanyu shehuizhu" 美子社会主义 制度下商品生产的几个争论问题[Some controversial questions regarding commodity production under the socialist system]. Guan Mengjue 美梦觉、JJYJ, no. 8 (1959), pp. 39-50. Guan provides a detailed explanation of the barter relationship between state-operated enterprises and the communes and among the communes themselves. The author goes on to describe how his viewpoint differs from that of Xue Muqiao.

1954. "Guanyu shehuizhu" オ 社会主义 制度下商品 生产的 対论 综述 [A summary of discussions concerning commodity production under the socialist system]. Lian Yuan 避え and Di Wen 涤文. XJS, no. 1 (1959), pp. 25-28; no. 2 (1959), pp. 42-44.

This article was published in two segments. The first addresses the issue of the function of exchange under socialism and trends for the future. The second examines the function of the law of value.

1955. "Guanyu shehuizhu" 差 チ 社会主文制度下商品 生产问题的讨论 [A discussion of the problem of commodity production under socialism]. Yu Zhiyuan チ 志 运. JJYJ, no. 7 (1959), pp. 19-51.

Yu discusses the issues of production and commodity exchange under socialism and the methods and plans used by people's communes for simultaneously putting "self-sufficiency production" and "commodity production" into action.

1956. "Guanyu woguo shang" え 引 我 国 商 品 生产 的 ル 个 向 题 [Some problems concerning our nation's commodity production]. Zeng Hongye and others 曾 洪 业等. JXYYJ, no. 4 (1959), pp. 9-15.

This article has three sections: (1) the meaning of merchandise production; (2) reasons for continuing merchandise production under the socialist system; and (3) an argument that the continuous development of merchandise production constitutes a basic impediment to the establishment of socialism.

1957. "Jixu fazhan shang" 継續发展商品生产对 发展社会主义经济是一个重大的 棄 別 问题 [The continuing development of commodity production is an important question of principle in the development of a socialist economy]. Xiao Min 效 氏 and Yi Sen 智森, JJYJ, no. 1 (1959), p. 58.

A discussion of the relationships between commodity production and exchange and between people's communes and the continuous development of merchandise production.

1958. "Ji yao reqing dui" 既要热情对待也要冷静分析[We must treat it enthusiastically and analyze it clearly]. Jing Lian 敲谜 and Di Wen 迪文. DS, no. 2 (1959), pp. 9-10.

The authors comment on *The Relationship among Production*, Distribution, and *Exchange in the People's Communes*, a book they edited which was originally published by Kexue chubanshe.

- 1959. "Lun renmin gongshe" 於人氏公社的畜品生产 [On commodity production in the people's communes]. Chen Wenchuan 孫之川. LLYSJ, no. 1 (1959), pp. 12-14. Chen emphasizes the importance of merchandise production and commodity exchange, suggesting that even though the commodity production system existed in and serviced the capitalist economy, it continues to have a positive role in certain situations and periods under socialism. Contains specific information on Shaoguan Municipality in Guangdong Province.
- 1960. "Lun renmin gongshe" 论人民公社的自 给性生产和 商品 性生产 同 对并举 [On the simultaneous realization of production for use and production for sale in the people's communes]. Wei Wu 维武. JXYYJ, no. 3 (1959), pp. 12-15.
- 1961. "Lun renmin gongshe" 论 人 氏 公 社 物 自 给 生 产 与 商 品 生 产 [On production for use and production for sale in the people's communes]. Jin Xun 金 逊 . XHBYK, no. 1 (1959), pp. 8-10.

Deals with Jiangsu Province.

- 1962. "Lun woguo shehui" 沦 我 国 社 な主义 約 商 品 生 声 [On commodity production under socialism in our country]. Sun Ru 糾 璫. LLYSJ, no. 4 (1959), pp. 30-35.
- 1963. "Nong-shang xiezuo ba" 次 商 协 作 把 副 食 品 始 声 彷 搞 捍 史 好[Cooperation between farmers and merchants can improve the production and marketing of nonstaple foodstuffs]. Xin Yizhi 辛易之. XHBYK, no. 13 (1959), pp. 60-63. Pertains to Chongqing Municipality in Sichuan Province.
- 1964. "Quanmin suoyouzhi" 全凡所有制肉部支換的生产资料和消费品的商品性 质向 题 [Problems concerning the nature of commodities in the exchange of the means of production and consumer goods within the system of ownership by the whole people]. Zhao Jing 赵靖. JJYJ, no. 3 (1959), pp. 13-15.
- 1965. "Quanmin suoyouzhi" 全 民 所有制内部商品关系的发展和消亡 同 题 [The development and withering away of commodity relationships within the system of ownership by the whole people]. Zhang Yifei 张显飞. JJYJ, no. 3 (1959), pp. 1-6.
- 1966. "Renmin gongshe bi" 人 氏 公 社 必 液 大 カ 发 夜 高 品 生 产 [People's communes must expend great efforts to develop commodity production]. Qin Liufang 素 が方. JJYJ, no. 1 (1959), pp. 42-47.
  Qin divides this article into three sections: (1) the positive significance of developing commodity production in the communes; (2) some doubts concerning commodity production; and (3) matters that should be taken care of while communes develop commodity
- 1967. "Renmin gongshe bi" 人 民 今 社 少 须 发 展 商 品 生 产 [People's communes must develop commodity production]. Lu Muyun 陆 募 云. SGS, nos. 4-5 (1959), pp. 38-40. Examines Taiyuan Municipality in Shanxi Province.

production.

1968. "Renmin gongshe yi" 人 民 今社 以后商品生产还要扩大[Commodity production can be enlarged even after communization]. Liu Xiehe 刘协和. ZZYJJ, no. 1 (1959), pp. 18-19.

Liu provides examples to refute the view that commodity production will rapidly decrease after communization. Contains information on Echeng County in Hubei Province and Yanggu County in Shandong Province.

1969. "Shangpin shengchan shi" 商品生产是社会生产美角的表现[Commodity production is a manifestation of the relations of production in society]. Ma Lei马雷. LLYSJ, no. 3 (1959), pp. 11-12.

Ma argues for the continuation of commodity production even after the rural areas have been totally communized.

- 1970. "Shangpin shengchan yao" 商品生产要大大发展[Commodity production should be developed on a large scale]. Jing Ying 景英. XCGD, no. 3 (1959), pp. 18-20. Considers Heilongjiang Province.
- 1971. "Shangpin shengchan zai" 商品 生产社集体所有集团全民所有制过 渡中的作用[The function of commodity production during the transition from collective ownership to ownership by the whole people]. Yu Mingren 俞明仁. JXYYJ, no. 4 (1959), pp. 23-28.
- 1972. "Shehuizhuyi jie" 社会主义阶段商品的发展和 消亡问题 [On the development and disappearance of commodity production in the socialist stage]. Zhang Yifei 従翼 化. JJYJ, no. 1 (1959), pp. 23-29.

Zhang argues that when socialism turns into communism, commodity production and circulation will eventually disappear. He states, however, that during the present stage, communization will strengthen the production and circulation of consumer goods.

- 1973. "Shehuizhuyi shang" 社会主义商品生产存在的费因 [The reason why commodity production exists under the socialist system]. Tian Guang田 光 and Jing Qunjian 经名健. JJYJ, no. 3 (1959), pp. 23-27.
- 1974. "Shehuizhuyi shang" 社会主义商品生产的几个理论问题[Some theoretical problems regarding commodity production under socialism]. Yun Xiliang 厚希皮. JXYYJ, no. 4 (1959), pp. 1-8.
- 1975. "Shehuizhuyi zhi"社会主义制度下的商品生产及其存在的条件[Commodity production and the conditions of its existence in the socialist system]. Liu Xingbang 対そ和. ZZYJJ, no. 1 (1959), pp. 16-17. Liu believes that the use of the principle "to each according to his work" will not result in an end to commodity production.
- 1976. "Shehuizhuyi zhi" 社会主义制度下发後商品生产与商品 交換的重要意义 [The importance of developing commodity production and exchange in the socialist system]. Yang Huairang 扬 保社. ZZYJJ, no. 4 (1959), pp. 11-14. Yang explains the importance of developing commodity production and exchange in the communes in regard to national industrial development.
- 1977. "Shehuizhuyi zhi" 社会主义制度下商品生产存在的少要性及其发展前途[The necessity of the continued existence of commodity production and its future development under the socialist system]. Chen Ya and others 序亚等. JJYJ, no. 2 (1959), pp. 23-25.
- 1978. "Shehuizhuyi zhi" 社会主义制度下商品生产存在的原因[The reasons for the existence of commodity production under socialism]. Zhao Cao赵操. JXYYJ, no. 7 (1959), pp. 46-52.
- 1979. "Shehuizhuyi zhi" 社会主义 制度下 商品 生产的 必要性[The necessity of commodity production under the socialist system]. Xiao Liang 院 意. XSYK, no. 2 (1959), pp. 8-13.

Xiao believes that the social division of labor and different systems of ownership are the reasons behind the continued existence of commodity production under socialism.

- 1980. "Shehuizhuyi zhi"社会主义制度下为什么存在商品生产[Why does commodity production exist under the socialist system?]. Wei Xinghua エデザ. JJYJ, no. 2 (1959), pp. 21-22.
- 1981. "Shengchanli shuiping" 生产 カ水平 決定商品 生产的存在 [The level of production forces determines the existence of commodity production]. Hu Tizhi 胡祥 之、XSYK, no. 2 (1959), pp. 20-22.

Hu refutes the argument that the principles of "to each according to his work" and "social division of labor" constitute reasons for continuing commodity production.

1982. "Tantan woguo shang" 淡 读 戎 国 商 品 生 声 和 商品 交 換 存在的 条 件 [On the conditions for the existence of commodity production and exchange in our country]. Xiong Shousen 戲 宇義. ZZYJJ, no. 3 (1959), pp. 30-31.

Xiong presents various reasons for keeping commodity production and exchange systems unchanged after the achievement of "ownership by the whole people." He also argues that they should not be revised until after the achievement of socialism.

- 1983. "Weishenme haiyao" ガ オ ミ 逆 要 发 後 商 品 生 产 [Why does commodity production need further development?]. Lao Qu 老 ビ . ZGR, no. 1 (1959), p. 12.
- 1984. "Weishenme renmin" 为 计 4 人 凡 分 社 要 发展 商 品 生 户 [Why should people's communes develop commodity production?]. Su Sheng 苏生 . ZZXX, no. 4 (1959), pp. 24-25.
- 1985. "Woguo quanmiande" 我国全面心穿現社会主义全民所有制后的商品命 运问题[The destiny of commodities following the full realization of the socialist system of ownership by the whole people in China]. He Jianzhang 何建章. JJYJ, no. 3 (1959), pp. 7-12.
- 1986. "Woguo xianjieduan" 我 国 現 時 設商品 生产的分 然, 性 [The necessity of commodity production in our country at the present stage]. Yi Ri ー & . ZZYJJ, no. 1 (1959), pp. 14-15. Yi seeks to refute the view that the enlargement of organizations in the people's communes obviates commodity production.
- 1987. "Xinhui xian Huancheng" 新会县 环城 人民公 社商品 生产的 情况调查[An investigation of the situation in commodity production in Huancheng People's Commune in Xinhui County]. LLYSJ, no. 3 (1959), pp. 37-41.
- 1988. "Yao yong lishi guan" 專 周 历 史观点 未 认 涡 社会主 义 的商品 生 产 [The necessity of using a historical point of view to understand commodity production in the socialist system]. Sun Zhifang 孙 治方. JJYJ, no. 5 (1959), pp. 38-44.
- 1989. "Zi ji xing shengchan" 自 给 性 生产 5 商品 性生产 要 同 时 并举 [Production for use and commodity production should be carried out simultaneously]. Huang Yuren 黃 字人, FD, no. 12 (1959), pp. 12-13. Considers Huachuan County in Heilongjiang Province.

# 1961

- 1990. "Fazhan riyong xiao" 发展日用小商品 生产增加市场很友[Develop the production of small consumer goods for daily use to increase their supply in the market]. Ji Long 差龙. HQ, no. 14 (1961), pp. 9-14.
- D. The Law of Value

1958

1991. "Guanyu renmin gong" 关于人民公社所有制約性贫高品生产价值规律 问题的学术讨论 [An academic discussion of problems concerning the characteristics of the ownership system in the people's communes, commodity production, and the law of value]. Da Fan 大凡. CJYJ, no. 9 (1958), pp. 33-34.

### 1959

1992. "Beijing bufen jing" 北京部份经济理论工作座谈关于社会主义制度下商品生产与价值规律的计论情况[A report on the conference held by theorists

in the Beijing area on commodity production and the law of value under the socialist system ]. JJYJ, no. 2 (1959), pp. 31-33.

- 1993. "Chongfen fahui jia"充分发挥价值规律在我国社会主义经济中的 积极作用 [The positive use of bringing the law of value into full play in our socialist economy]. Wang Yanan 王亚 南. XHBYK, no. 15 (1959), pp. 89-96.
- 1994. "Chongfen fahui shang"え分发挥商品生产和价值规律在社会主义制度下的 秋 极 作 用 [The positive role of thoroughly developing commodity production and the law of value under the socialist system]. Zhuo Qun 卓 彩. LLYSJ, no. 3 (1959), pp. 5-7.

Zhuo explains the differences between commodity production exchange in the people's communes and merchandise production exchange under capitalism.

- 1995. "Cong gong-nongye sheng" 从 2 农业生产為有计划接比例发展规律和价值 规律的作用[A view of the function of the principle of planned proportionate development and the law of value from the perspective of industrial and agricultural production]. Yang Jianfan 扬 坚反. XHBYK, no. 11 (1959), pp. 103-5.
- 1996. "Dui jinian lai tao" 对几年来讨论商品生产和价值规律问题的例面质和体 会 [Recollections and understandings of discussions about commodity production and the law of value during the past few years]. Tian Ping 田平. XSYK, no. 7 (1959), pp. 32-37.
- 1997. "Duiyu shehuizhu" 对于社会主义 制度下价值规律问题的几点意见 [Some opinions on the question of the law of value under the socialist system]. Zheng Jingging 郑 经青. JJYJ, no. 4 (1959), pp. 22-33.

In the first section of this article, Zheng discusses the function of the law of value after the establishment of the people's communes, disputing the claim that it has a limited role.

- 1998. "Guanyu dangqiande" え チ 当 前 納 高品 生 声 和 价 値 規 律 的 若 チ 向 凝 [Some problems with regard to current commodity production and the law of value]. Guan Mengjue 美 梦 党 . JJYJ, no. 2 (1959), pp. 6-9. Guan first describes the reasons for the continued existence of commodity production and then discusses the function of the law of value following communization.
- 1999. "Guanyu shangpin sheng" 关 于 商 品 生 产 和 价值 規 律 座 決 发 言 摘 季 [A summary of speeches at a conference on commodity production and the law of value]. Yi Feng 易 风, Li Chaoheng, and others 李超恒 等. LLYSJ, no. 3 (1959), pp. 13-19. This conference was jointly sponsored by the Institute of Philosophy and Social Science and the Institute of Economics in Canton in February-March 1959.
- 2000. "Guanyu shehuizhu" 关 于 社 全 主 义 下 伯商 品 生产 价 値 規 律 [On commodity production and the law of value under socialism]. Zhu Jianyi *朱 剑 衣* . JJYJ, no. 1 (1959), pp. 29-36.

Zhu analyzes the production situation in the people's communes and the influence of price regulation on production.

2001. "Guanyu shehuizhu" 关于社会主义 制度下商品 生产和价值规律问题 [On the problem of commodity production and the law of value under the socialist system]. Qian Jiaju 十家所、XJS, no. 2 (1959), pp. 31-34.

- 2002. "Guanyu shehuizhu" 关于社会主义制度下价值规律作用的间题[On the problem of the role of the law of value under the socialist system]. Li Guangyu 季光 字. JXYYJ, no. 6 (1959), pp. 32-38.
- 2003. "Guanyu shehuizhu" 差 产 社 会 主 义 制度 下商品 生产 和 猗 値 親 律 问题的 讨 注 [On problems of commodity production and the law of value under the socialist system]. JJYJ, no. 6 (1959), pp. 38-46.

A brief introduction to the important points discussed at the Economic Theory Conference convened in Shanghai by the Shanghai Economics Institute of the Academia Sinica and the Institute of Economics of the Chinese Academy of Social Sciences.

2004. "Guanyu shehuizhu"关于社会主义制度下商品生产和价值规律问题的讨论 [On problems of commodity production and the law of value under the socialist system]. LLYSJ, no. 3 (1959), pp. 42-46.

A collection of different opinions concerning the problem of merchandise production under socialism.

2005. "Guanyu shehuizhu" 关 テ 社 会 主 义 制 度 下 商 品 生 产 和 修 値 規 祥 问 题的讨 注 [On problems of commodity production and the law of value under the socialist system]. Zhang Peigang and others 张 店 剛 等. ZZYJJ, no. 2 (1959), pp. 14-24. Articles written by participants at a conference convened by the Wuhan Economic

Study Committee in Hubei Province.

- 2006. "Guanyu xianjieduan" え チ 現 阶 段 約 商 品 经 清 5 价 偉 親 律 [On the commodity economy at the present stage and the law of value]. Wang Xuewen 王 学 文 . JJYJ, no. 2 (1959), pp. 1-5.
- 2007. "Jiazhi guilude" 衍 值 规 律 的 作用能起变化吗 [Can the role of the law of value be changed?]. Dai Yuanchen 戴国晨,XGS, no. 2 (1959), pp. 38-41.
- 2008. "Jiazhi guilu dui" 价值规律对于蔬菜生产还有一定的调节作用 [The law of value has certain regulating functions in regard to vegetable production]. Li Guangyu 李光宇. JXYYJ, no. 4 (1959), pp. 29-34.

Considers Haidian District in Beijing Municipality.

- 2009. "Jiazhi guilu dui"价值规律对我国商品生产和流通基本上不起调节作用 [Fundamentally, the law of value does not regulate commodity production and circulation]. Xie Nanshi 谢南石 and Wu Jianran 累紧然. LLYSJ, no. 4 (1959), pp. 40-42.
- 2010. "Jiazhi guilu neng" 价值规律能否调产人氏公社的生产和 流通 [Can the law of value regulate production and circulation in the people's communes?]. Da Fan 大 凡. XSYK, no. 3 (1959), pp. 39-43.

A theoretical study of the practical functioning of the law of value in the people's communes.

- 2011. "Jiazhi guilu zai" 价值规律在公社商品生产和商品流通例作用[The role of the law of value in commodity production and circulation in the people's communes]. Miao Junjie 箔俊傑. ZZYJJ, no. 3 (1959), pp. 28-30. Miao believes that the law of value plays a definitive role as the adjustor of commodity production in the people's communes.
- 2012. "Jiazhi guilu zai" 价值规律在人民公社生产中的作用[The role of the law of value in production in the people's communes]. Liu Shibai 刘诗句. CJKX, no. 4 (1959), p. 7.

2013. "Jijide liyong" 积 扱 地 利 用 商 品 生 声 5 伶 権 規 律 [Actively use commodity production and the law of value]. Chen Yingzhong 陈 应 中. LLYSJ, no. 3 (1959), pp. 8-10.

Chen reviews the three stages in the transition from commodity production to communism. He criticizes the "incorrect" opinion that socialism cannot exist without concern about the law of value.

- 2014. "Liyong jiazhi gui" 利用价值 规律为社会主义 经 济建 没服务 [Use the law of value to serve socialist economic construction]. Song Tao 宋 清. XJS, no. 4 (1959), pp. 34-39.
- 2015. "Lüelun jiazhi gui" 略诊价值规律对人民公社商品生产的作用[A brief discussion of the role of the law of value in commodity production in the people's communes]. Wen Sifang and others 温嗣芳等. CJKX, no. 3 (1959), p. 1. Pertains to Wenjiang County in Sichuan Province.
- 2016. "Lun renmin gongshe" 沦人氏公社后的商品生产和价值规律[On commodity production and the law of value following the establishment of people's communes]. Xu Dixin 注条新. JJYJ, no. 1 (1959), pp. 14-17. Xu, one of China's foremost economists, discusses the fallacy of the idea that com-

modity exchange should be abolished after communization.

2017. "Nongeun gongshehua" 灰 村 公 社 化 以 后 价值 規 祥 约作 用 [The role of the law of value following rural communization]. Su Xingyuan 苏 杏 元 . XSYK, no. 2 (1959), pp. 14-15.

This article contains three sections: (1) the influence of rural communization on the value of rural merchandise; (2) the circulation of rural merchandise; and (3) merchandise production.

2018. "Nongcun renmin gong" 农村人民公社记以后价值规律的作用[The role of the law of value following rural communization]. Xiao Lin 萧林. XSYK, no. 3 (1959), pp. 35-38.

Xiao discusses the law of value with regard to the function of merchandise production in the people's communes and various problems of merchandise circulation among people's communes.

- 2019. "Quanmin suoyouzhi" 全 瓦 研 有 潮 经 济 肉 却 的 商 品 生 产 和 伶 值 規 律 问题 [The problem of commodity production and the law of value in an economy based on ownership by all the people]. Su Xing 苏 星. HQ, no. 16 (1959), pp. 38-49.
- 2020. "Renshi he liyong" 认识和利用社会主义制度下修值规律的作用[Understand and utilize the role of the law of value under the socialist system]. Guo Huizhen 郭慧珍. ZZYJJ, no. 4 (1959), pp. 32-34.

Guo does not deny the impact of the law of value on production in the people's communes, yet he feels that in no event could this law play an adjusting role.

- 2021. "Shehuizhuyi zhi" 社会主义制度下的商品关系与价值规律[Commodity relationships and the law of value under the socialist system]. Wang Xuewen 王学文. JJYJ, no. 5 (1959), pp. 31-37.
- 2022. "Shehuizhuyi zhi" 社会主义制度下的商品生产和价值视律[The law of value and commodity production under the socialist system]. Xue Muqiao 薜暮桥. HQ, no. 10 (1959), pp. 7-20.

Xue, a noted economist, discusses the law of value.

- 2023. "Shehuizhuyi zhi" 社会主义 制度 下 伶 值規律在流速受域中 的作用[The role of the law of value in the area of circulation under the socialist system]. He Wei 何畏. XJS, no. 4 (1959), pp. 40-44. He describes the three functions of the law of value under the socialist system: (1) exchange at equal value; (2) planned distribution; and (3) well-planned, proportionate development.
- 2024. "Shilun jiazhi gui" 決论价值规律对社会主义的调节作用[On the regulating role of the law of value in socialism]. Fang Peijun 方培後. LLYSJ, no. 4 (1959), pp. 36-40.
- 2025. "Shilun jiazhi gui" 试论价值规律在我国农村人民公社经济中的作用 [On the role of the law of value in the economy of our rural people's communes]. Su Shaozhi and others 苏绍智等. XSYK, no. 5 (1959), pp. 56-61.
- 2026. "Shilun renmin gong" 试论人民公社证后的商品生产与估植现律[On commodity production and the law of value following communization]. Liu Shibai 刘诗句. CJKX, no. 1 (1959), p. 41.
- 2027. "Tantan shangpin sheng" 读 演 商品 生 产 和 侪 値 祝律 [On commodity production and the law of value]. Gu Shutang 谷 书 堂 . JJYJ, no. 2 (1959), pp. 10-14.
- 2028. "Wuhan jingji xue" 武汉 经济学会 座 漢商品 生产和 價值 規 律问题 [The Wuhan Economic Study Committee calls a conference to discuss the problems of commodity production and the law of value]. ZZYJJ, no. 2 (1959), pp. 12-13. Refers to Wuhan Municipality in Hubei Province.
- 2029. "Zai woguo tiaojian" 在 找 国条 律 下 济值 规律的作用 问题 [Some problems regarding the role of the law of value under present conditions in our country]. Xu Dixin and others 评条新等. JJYJ, no. 5 (1959), pp. 56-63.
- 2030. "Zenyang zhengque li" 怎样正确理解价值规律在我国的作用[How to understand correctly the role of the law of value in our country]. Fan Ruoyi 范若 ~. XJS, no. 2 (1959), pp. 35-37.

Fan summarizes and analyzes the opinions of various Chinese economists concerning the law of value.

E. Commune Economy

## 1958

2031. "Anguo xian zai jian" 妄因县社建立人民公社运动中怎样解决的经济 政策问题[How Anguo County solved its economic policy problems during the people's communization movement]. Yan Lu言鲁 and Ran Tian 旗之. XHBYK, no. 19 (1958), pp. 95-96.

Anguo County is in Hebei Province.

2032. "Changge xian he shang"投篱县和尚桥人民公社建立前后 经济情况变 *批调查*[An investigation of economic changes in Changge County before and after the establishment of Heshangqiao People's Commune]. JJYJ, no. 11 (1958), pp. 24-28. 2033. "Gongye he nongye" エ 业 和 农 业能 不能 同 时发展 [Is it possible to develop industry and agriculture simultaneously?]. Shen Xin 沈 馨. ZZXX, no. 11 (1958), pp. 36-39.

Deals with Xiyang County in Shanxi Province.

200

2034. "Guanche gong-nongye" 貫 切 ユ 农 业 并 挙方 計 実 況 丰 衣 足 食 的生活 [Thoroughly pursue the course of simultaneously developing agriculture and industry and reach a prosperous life with plenty of food and clothing]. Liu Shi'e 声 美. ZQGY, no. 24 (1958), p. 11.

Considers Gaotang County in Shandong Province.

- 2035. "Guanyu Huaide lian" 关于 怀 徳 既社农林 收 副 漁 全面发展 白カ 1 冷向 凌 [A few problems pertaining to the overall development of agriculture, forestry, animal husbandry, sideline occupations, and fishing in the commune federation of Huaide County]. Zhan Lianfu 孝 连 富. JDXXB, no. 4 (1958), pp. 61-70. Huaide County is in Jilin Province.
- 2036. "Jingji yanjiu suo" 姪 济研究所座读会讨论人民公社[An Institute of Economics conference discusses the people's communes]. Qun Li 群力. JJYJ, no. 12 (1958), pp. 1-6.

The Institute of Economics is part of the Chinese Academy of Sciences.

- 2037. "Shanxin renmin gong"山心人民公社经营管理制度[The business management system of Shanxin People's Commune]. NCGZTX, no. 17 (1958), p. 6.
- 2038. "Tantan renmin gong" 谈 读 人 氏 公 社 经 济 政 策 的 两 个 问 题 [On two economic policy problems in the people's communes]. Sun Ru 孙 孺. LLYSJ, no. 12 (1958), p. 27.
- 2039. "Zai gongshehua guo" 在公社化过程中积极贯彻集体养猪方针 [In the process of communization, actively implement the policy of collective hog raising]. NCGZTX, nos. 12-13 (1958), pp. 31-32.
- 2040. "Zhong-Gong zenyang long"中共怎樣壟斷人民公社的經濟[How the Chinese Communist Party monopolizes the economy of the people's communes]. Zeng Ming 曾 明. ZYZX 38, no. 8 (1958): 7.

#### 1959

- 2041. "Da ban gongehang da" 大 か ユ 厂 大 搞 多 神 経 学 开 启東 财 漂 増 加 收入 [Organize factories on a large scale and develop multiple undertakings in order to open up new financial resources and increase incomes]. CAZ, no. 7 (1959), pp. 23-25. Pertains to Zhenlai County in Jilin Province.
- 2042. "Dalu gongshe she" 上 路 公 社社有 经 济的 现 次 5 发展 计判 [The current situation and plan for development of the commune-owned economy in Dalu Commune]. NCGZTX, no. 22 (1959), pp. 9-10.
- 2043. "Fan diao youqing si"反掉右倾思想积极发展社有经济[Eradicate rightist thought and actively develop the commune economy]. Pei Yonghu and others 装油泸 等. NCGZTX, no. 24 (1959), pp. 15-17.

Concerns Jinghai County in Shanxi Province.

2044. "Fuyou shengmingli" 富有生命力的社有经济[The commune economy is full of vitality]. ZNB, no. 22 (1959), pp. 7-8.

Examines Hongqi Commune, which carried out a policy of "three-level management" that proved very helpful to the commune.

- 2046. "Guangmang puzhao peng" 光 芒 養 県 鵬 程 万 里 [It shines everywhere, as far as a roc can fly]. Yuan Dachang 袁 え 昌 and Shen Guoyun 池 国 \* . ZNB, no. 23 (1959), pp. 28-30.

This article investigates the economic status of Zuqiao People's Commune. The literal translation is "The roc faces a journey of 10,000 miles—years of great promise."

2047. "Guanyu shougongye" 美 手 チ エ 北 社厂 并 入 人 氏 公 社 经 济 向 题 的 处 理意见 [Some opinions on how to solve economic problems resulting from the merging of handicraft cooperatives and factories in the people's communes]. Zhang Qunzheng 張 君 正. DZKJ, no. 2 (1959), p. 47.

Considers Jiangxi Province.

- 2048. "Hunan sheng kaizhan" 湖南省开展农村经济调查工作的经验[Some experiences in developing rural economic investigations in Hunan Province]. Zhou Chunhua 周春华. JHYTJ, no. 9 (1959), pp. 11-14.
- 2049. "Jianli yimen xin" 建立 门新的社会科学- 人民公社经济[Establish a new branch of the social sciences—the economics of the people's communes]. Su Shaozhi 苏 绍智. XSYK, no. 7 (1959), pp. 29-31.
- 2050. "Jiji fazhan gong" 紀 波 定 な 社 社 有 经 济 [Actively develop the commune economy]. Sun Ming 孙明. SY, no. 22 (1959), pp. 19-20.
- 2051. "Jiji fazhan gong" 积 极 发展 公社生产 大 队 的 集体 経 济 [Actively develop the collective economy of commune production brigades]. Ji Song 吉 松. SY, nos. 17-18 (1959), pp. 15-18.
- 2052. "Jiji fazhan she" 紀 板 发展 注 存 经 泽 [Actively develop the commune economy]. NCGZTX, no. 19 (1959), pp. 6-8. Examines Chao'an County in Guangdong Province.
- 2053. "Jingda-xisuan guo" 精打知算过ほ子 キ方百 计 複 複食 [Calculate daily life closely and accurately and utilize all means and methods to save food]. NCGZTX, no. 9 (1959), p. 23.

Considers Jiangling County in Hubei Province.

- 2054. "Jingjide lixue" 缝 济地理学与人民公社 经济规制向题[Economic geography and the problem of economic planning for the people's communes]. Cheng Lu 程路. DLZS, no. 9 (1959), pp. 382-84.
- 2055. "Jinyibu kaizhan"进一步开展人民公社经济规划工作[Further develop economic planning work in the people's communes]. Li Bingshu 李秉枢. DLZS, no. 9 (1959), pp. 385-86.

202

2056. "Jiti yang zhu yu" 集体养猪 ち 个人 养 猪 同 时 并挙 [Carry out collective and private hog raising simultaneously]. Guo Zhenzhong 郭 振中 . DF, no. 13 (1959), pp. 13-14.

Examines the economic benefits of this policy in Pingquan County, Hebei Province.

- 2057. "Junlian xian zhengzhi" 翁達县 政治人民公社经济情况调查报告 [An investigative report on economic conditions in Zhengzhi People's Commune, Junlian County]. CJKX, no. 1 (1959), p. 167.
- 2058. "Kaizhan renmin gong" 开展人民公社的调查研究建主新经济地理学[Expand investigation and research and inaugurate a new economic geography in the people's communes]. Wu Chuanjun 关信约. KXTB, no. 2 (1959), p. 53.
- 2059. "Lüelun renmin gong" 略论人民公社的工业和农业同时并举自给生产和商品生产同时并举[On the simultaneous development of industry and agriculture and production for use and for commodity supply in the people's communes]. Li Bingwen 李秉文. SDXXB, no. 3 (1959), pp. 47-58.
- 2060. "Lun renmin gongshe" i た 人 氏 ム キ 中 á ケ ヘ 大 生 产 [On private production in the people's communes]. DF, no. 13 (1959), pp. 1-5. An analysis of the relationship between individual production and collective production which suggests that individual production be supported. Contains specific information on Pingquan and Zhou counties in Hebei Province.
- 2061. "Nongcun renmin gong" 农 村人 民公社经济规划的初步 经验 [Initial experiences with economic planning in rural people's communes]. Zhang Tongzhu and others 说词铸等. DLXB 25, no. 2 (1959): 107.

Concerns Huiyang Special District in Jiangsu Province.

- 2062. "Nong-lin-mu-fu-yu"求林牧副 漁全线 大革命 大橋 多种 经 澤 发展 商品 生产 [The overall revolution of agriculture, forestry, animal husbandry, sideline occupations, and fishing leads to a diversified economy and to the development of commodity production]. Gao Hanzhang 高汉章 . ZNB, no. 2 (1959), pp. 14-15.
- 2063. "Renmin gongshe fa"人 氏 今社 发展 生产的方針 [The policy for developing production in the people's communes]. Qi Qisheng 漆 漠生. SGS, nos. 4-5 (1959), pp. 36-38.
- 2064. "Renmin gongshehua" 人 氏 今社 化右式 国合エ 农 残 盟 [The alliance between industry and agriculture following the creation of the people's communes]. Wang Xianshu 王 献 桓, ZZYJJ, no. 3 (1959), pp. 12-14.

Wang argues that following communization, industry and agriculture will both progress and simultaneously consolidate their relationship.

2065. "Renmin gongshe jing" 人 氏 公社 经济 的 综合发展 [Comprehensive economic development in the people's communes]. Wang Longxun 王 隆 勲. ZZYJJ, no. 10 (1959), pp. 12-15.

Wang provides an explanation of the importance and achievements of comprehensive economic development in the people's communes. The article includes statistical data.

2066. "Renmin gongshe jing" 人 氏 今社经 洋規 划 地图 [A map of economic plans for the people's communes]. Hu Zhaoliang and others 胡 北 葦 等. DLZS, no. 3 (1959), pp. 102-3.

This article includes a map of various economic characteristics in the people's communes and Hu's opinion that cartography should be closely tied to communal economic planning.

- 2067. "Renmin gongshe jing" 人民公社经济规划与技术经济定额 [Economic planning and technical and economic standards in the people's communes]. Hu Zhaoliang 胡兆量. DLZS, no. 3 (1959), p. 100.
- 2068. "Renmin gongshe jing" 人 氏 今 社 经 済 学 対 象 キ 任 多 [The object of economic study in the people's communes and its mission]. XNXYXB, no. 2 (1959), pp. 15-24. Report on a team from the Agricultural Economics Department of Northwest Agricultural College. The article, which was griginally the preface to the book *Economics* of

tural College. The article, which was originally the preface to the book *Economics of* the *People's Communes*, was part of a package of teaching materials on economics for the people's communes.

- 2069. "Renmin gongshe jing"人氏公社经济组织工作中的统一领手与分级管理 [Unified leadership and stratified management in the economic organization of people's communes]. Chen Dalun 陈大伦. JJYJ, no. 4 (1959), pp. 6-8.
- 2070. "Sheyou jingjili" 社有 経 济力量 大生 产建 设 开 红花[The commune economy shows its power as production and construction begin to flower]. NCGZTX, no. 23 (1959), pp. 7-10.

A note on the experiences of Zuqiao People's Commune in developing a commune-operated economy.

- 2071. "Sheyou jingji qian"社有 经济前途元量 [The unlimited future of the commune economy]. Cai Yongzhi 孝勇者. LLXX, no. 12 (1959), pp. 25-26. Deals with Fengcheng County in Liaoning Province.
- 2072. "Sheyou jingji xu" 社有 经 清 だ 『 序 件 [Commune economy is like the rising sun]. ZNB, no. 24 (1959), pp. 24-26. A survey of the economic situation in Chengguan Commune.

2073. "Turang diaocha gong"土壤调查工作在人民公社经济规划中及地方农业区划中的作用[The role of soil investigation in economic planning in the people's com-

munes and the regional division of agricultural land]. Huang Ruinong and others 書端 水 等. DLZS, no. 6 (1959), p. 353.

Concerns people's communes in Huaiyang Special District, Jiangsu Province.

2074. "Zhongguo dilixue"中国地理学会召开人民公社经济规划工作学术报告会及 理事会扩大会议 [The Chinese Geographical Association convenes an expanded meeting of the Academic Reporting Committee and the Executive Committee on planning work in the people's communes]. Ning Jiu 宁九. DLZS, no. 9 (1959), p. 430.

#### 1960

- 2075. "Caijiapo gongshe" 蔡家坡公 社是怎 祥发展社 有经 济创[How did Caijiapo Commune develop its economy?]. He Xiaoming 何数明. ZNB, no. 10 (1960), p. 14.
- 2076. "Gaoju zongluxian" 高 萃 总 縁 红 複把を 网 化运动 推 句 新 高潮 [Raise high the red flag of the general line and push the campaign to form a "network of dragons" to a new high tide]. GL, no. 5 (1960), pp. 6-10.

This article describes how and why production, transport, and sales are combined into a single operation in people's communes in Changli County, Hebei Province.

- 2077. "Jiaqiang gongshe ju" 加 孫 公 社 尚 約 经 济 管 理 エ作[Strengthen the economic management work of the Commune Bureau]. RMYD, no. 73 (1960), p. 5. Considers Minchuan County in Liaoning Province.
- 2078. "Kaizhan qunzhong xing" 开 度 群众性经济活 动分析 促進 农业生产 友展 [Analyze the spread of mass economic activities and encourage the development of agricultural production]. Hou Yili 後以立. CAZ, no. 9 (1960), pp. 19-20. Hou describes an administrative district in Sunji Commune that asked its members to engage in economic activity and then analyzed the members' opinions about the exercise. The article concludes that as a result, the commune's economy expanded and the incomes of commune members increased.
- 2079. "Xunzhe zhengque tu" 循着正确途径积极发展社有经济[Follow the correct way and actively develop the commune economy]. Zhang Lizhi 张立治. ZNB, no. 10 (1960), pp. 11-13.

Zhang analyzes factors which influenced economic development in people's communes in Anhui Province.

- 2080. "Zenyang banhao ji" 怎 祥 か 好 集 体 著 潴 [How to run collective pig farms properly]. Zhang Lizhong 张 励 中 and Hua Li 学 室. ZNB, no. 9 (1960), pp. 10-13. A research report on collective hog-raising in Tanzhuang People's Commune.
- 2081. "Zili gengsheng fa" 肖立 更生发度社 有经济[Be self-reliant and develop the commune economy]. Xu Sen 於森, Zhu Shiyou, and others 某士友等. QZ, no. 7 (1960), pp. 34-36.

Deals with Yancheng County in Jiangsu Province.

2082. "Zuohao gongshe qun" 彼好公社群众性的经济活动分析[Do a good job of analyzing mass economic activity in the communes]. CAZ, no. 9 (1960), p. 20. Considers Wanrong County in Shanxi Province.

#### 1961

2083. "Baozheng jiti sheng" 保证集体生产兼硕个人生产 [Guarantee collective as well as individual production]. ZNB, no. 4 (1961), pp. 7-8.

An introduction to how a production team in Liangshan Commune managed the relationship between collective and individual production.

2084. "Cong Danzhu gongshe" 从丹什公社的情况看粮食和经济作物全面发展的 几个问题[Problems pertaining to the overall development of food and commercial crops as seen in the conditions of Danzhu Commune]. Yang Ling 杨岭. XHBYK, no. 7 (1961), pp. 47-51.

Yang discusses problems of land utilization, allocation of labor, and the organization of special business teams.

- 2085. "Liang zhu bingju hu" 救猪 许 泽 互相促進[The simultaneous development of grain production and hog raising benefits both]. HQ, no. 8 (1961), pp. 1-3. Contains specific information on Xinhui County in Guangdong Province and Zunhua County in Hebei Province.
- 2086. "Lufeng dadui ji" 慮 峰 大 队 葉 体 养 猪 钩 问题 [Problems involved in collective hog raising in Lufeng Brigade]. ZNB, no. 9 (1961), pp. 16-18. Lufeng Brigade is part of Gaofang Commune.

2087. "Sheyuan jiating fu" 社员家庭副业是集体经济的助手[Subsidiary family production by commune members is the help-mate of the collective economy]. He Cheng 何成. XHBYK, no. 12 (1961), pp. 8-9.

He reports on the family production of members of Wanfeng Brigade in Shajing Commune. The article includes a list which provides a numerical accounting of poultry production there.

2088. "Shui zhang chuan gao hu"水 淡 船 高 五 相 促进 [The water level lifts and the boat rises, they go forward together]. Feng Ming 妈 明. SSSC, no. 18 (1961), pp. 11-14.

Feng reports on the "big collective economics" of Yingjia Brigade in Yingjia Commune, the "small collective economics" of its production teams, and the "family economics" of its members and discusses the relationship among the three.

2089. "Suanzhang chu daoli" 算 派 出 通 理 [Figuring up reveals the reasons]. SSSC, no. 23 (1961), pp. 10-11.

This article stresses that commune members should depend primarily on collective production. Considers Xixiang County, Shaanxi Province.

2090. "Zai youxian fazhan" 在优先发展集体经济的前提下发展社员家庭副业 [Maintain the premise that the collective economy comes first while developing subsidiary enterprises of commune families]. XHBYK, no. 12 (1961), pp. 6-7.

Examines Bao'an County in Guangdong Province.

2091. "Zhengque duidai nong"正确对持农村人氏公社内部存在的经济差别 [Deal correctly with economic differences in the rural communes]. He Yu 何产. HQ, no. 23 (1961), pp. 27-31.

He discusses the reasons for economic differences and how to eliminate them.

2092. "Zhengque fahui jia"正确发挥家庭副业对集体经济的補充作用[Correctly develop the role of subsidiary family enterprises as a supplement to the collective economy]. Wang Yingwen 王应文 and Ren Weizhong 任维虑. ZQN, nos. 5-6 (1961), pp. 27-29.

#### 1962

2093. "Chengezhuang dadui"陈备庄大队是怎样发挥集体经济优越性的[How did Chengezhuang Brigade bring the superiority of its collective economy into play?]. Qun Wen 群文. SSSC, no. 23 (1962), p. 9.

Chengezhuang Brigade is part of Mulin Commune.

- 2094. "Jinyibu gonggu"进一步巩固集体经济坚定地走共同富裕的道路[Further consolidate the collective economy and stay firmly on the road toward joint prosperity]. Lin Fu 林甫. SSSC, no. 20 (1962), pp. 2-5.
- 2095. "Jinyibu gonggu"进一步 巩固人氏公社 集体 经济发展农业 牧业 生产 [Further consolidate the collective economy of the people's communes and develop animal husbandry and agricultural production]. MZTJ, no. 11 (1962), pp. 2-6.
- 2096. "Lingcheng gongshe Dong" 陵城公社东郭大队集体经济街调查[An investigation of the collective economy in the Dongguo Brigade of Lingcheng Commune]. XHYB, no. 10 (1962), pp. 29-37.

Comparing collective economics with small farm economics, the article stresses the fact that collective power can reform the national economic environment. Also discussed are some of the problems generated by the force of collective production.

- 2097. "Ma bi bude song" 麻 痺 示 将 松 劲 不 将 [We must not be paralyzed or slack off]. Zhen Zhiming 介 志 明. SSSC, no. 5 (1962), p. 12. Zhen relates the story of Yuling Brigade in Nangang Commune, which devoted insufficient attention and effort to collective work. Zhen states that its experience should serve as a warning to communes everywhere.
- 2098. "Yong xiandai jishu" 用现状技术把人氏今社武装起来 [Arm the people's communes with modern technology]. Lin Fu 林甫. SSSC, no. 22 (1962), p. 25. Lin suggests that the use of modern machines and scientific techniques aimed at improving agricultural production is the basic way to consolidate collective economics.
- 2099. "Youxian fazhan ji" 优先发展集体经济积极开展家庭副业[First develop the collective economy and then actively spread subsidiary family enterprises]. Li Xuan 李 蕾 and Mao Sen 茂森. ZNB, no. 2 (1962), pp. 28-30.

The authors report on the relationship between collective and subsidiary household industry in Xiangcun Production Team of Xiangcun Brigade, Longjie Commune.

### 1963

- 2100. "Ba jiti fuye" 把某体副业生产抓起来[Pick up subsidiary collective production]. Shi Hong る 红. SSSC, no. 20 (1963), pp. 18-20. Pertains to Gan County in Shanxi Province.
- 2101. "Cong Dongguo dadui" 从东郭大队看 集体经济的威力[The power of the collective economy as seen in Dongguo Brigade]. Wang Kaiji 王开墓. SSSC, no. 8 (1963), pp. 22-24.

Dongguo Brigade is part of Lingcheng Commune.

2102. "Fazhan fuye sheng" 发展副业生产要坚持集体为主的原则[To develop subsidiary production, the principle of the primacy of the collective must be maintained]. Wang Kai 王开. SSSC, no. 21 (1963), pp. 27-28.

Examines Qingyuan County in Guangdong Province.

- 2103. "Fazhan nongcun ji" 发展 农村 集 体副 业是 巩 固 集 体 经济的一件 大事 [The development of collective rural subsidiary production is an important task in the consolidation of the collective economy]. XHYB, no. 12 (1963), pp. 83-84.
- 2104. "Gonggu weida cheng" 巩固 停た 成绩争取 新的性利 [Consolidate our great achievements and struggle for new victories]. XHYB, no. 1 (1963), pp. 1-4. Presents a general discussion of China's economic situation in 1962.
- 2105. "Xuri zhao Tianshan" 九日日 説 天山 [The rising sun shines upon Tianshan]. Li Bingda 孝 東述, MZTJ, no. 9 (1963), pp. 11-13. Li describes the development of a collective economy in Guangming Brigade of Tigan Commune.

2106. "Yige shengchandui" 一个 生产 队 农 牧 结合 经 济 效果 句词률 [An investigation of the results of combining agricultural and pastural economics in a production team]. Hou Xiaochang 後 現 8. ZNB, no. 11 (1963), pp. 32-34. Considers Hua County in Guangdong Province.

# 1964

- 2107. "Shen zai Yangtan cun" 身 在 初读村眼在之安门 [Living in Yangtan Village, looking toward Tian'anmen]. Jing Wencan 景之燦. SSSC, no. 11 (1964), pp. 2-5. Jing details the lesson to be learned from Yangtan Commune, which always put the benefit of the nation and collective welfare first.
- 2108. "Yao banhao jiti" 要 か 好 葉 体 畜 牧 场素准? [Upon whom should we rely to organize collective livestock farms?]. SSSC, no. 16 (1964), pp. 38-39. This article concludes that the poor, middle, and lower peasants should be relied upon to organize collective livestock farms. Contains specific information on Fengxian County in Shanghai Municipality.

- 2109. "Nong mu bingju yi" 农 校 并 举以 牧促农[Simultaneously develop agriculture and animal husbandry using animal husbandry to promote agriculture]. XHYB, no. 8 (1965), pp. 54-55.
- 2110. "Renmin gongshe ji" 人 民 公 社集体经 济劳动 积累的 初步探讨 [A preliminary study of accumulation through labor in the collective economy of the people's communes]. Zhang Yongjia 张永平. JJYJ, no. 11 (1965), pp. 18-22.
- 2111. "Zhejiang sheng Jiaxing" 浙 江 有 嘉 兴 县 秋 高 并 挙 វ考多 萩 多 均 调 查 [An investigation of Jiaxing County in Zhejiang Province, an area where simultaneous development of grain production and animal husbandry has led to an abundance of both pigs and grain]. Chen Xinghui 族 星 輝 and Ding Shiyin ブリテア. JJYJ, no. 8 (1965), pp. 43-47.

#### X. EDUCATION AND CULTURE

# A. Education

1958

- 2112. "Jianjie Zhengzhou Da" 篇 今 邦 州 大 学 人 氏 公 社 及 美 池 [A brief introduction to Zhengzhou University People's Commune and other things]. Deng Chumin バ ネッ 氏. ZM, no. 12 (1958), pp. 18-19. Zhengzhou University is in Zhengzhou Municipality, Henan Province.
- 2113. "Jiaoyu shengchan mi" 教育 生产茶 切 结合 約 紅 き 大学 [A close relationship between education and production at Hongzhuan ("Red and Expert") College]. Wang Jian 王 健. ZXYJ, no. 5 (1958), pp. 29-31.

Hongzhuan College is in Yu County, Zhengzhou Municipality (Henan Province).

2114. "Renmin gongshe ban" 人 氏 公 社 か 学 純 有 什么重大意义? [What is the great significance of the running of schools by the people's communes?]. Yuan Ruoying 院 弟 英. ZZXX, no. 10 (1958), pp. 10-12.
Yuan introduces the achievements and significance of the spread of culture and

Yuan introduces the achievements and significance of the spread of culture and education in Shuangba People's Commune.

- 2115. "Suiping renmin gong" 逆 平人氏公社自办技工学校 [Suiping People's Commune sets up a technical school on its own]. Lao Huang老 黄. LD, no. 23 (1958), p. 18.
- 2116. "Zai nongcun shixing" 在农村穿行半工半 凌的初步 收获 和体会[The initial harvest and understandings from the half-work, half-study system carried out in the rural areas]. Tian Ye 田野. JXYYJ, no. 12 (1958), pp. 54-56.

Considers Changping County in Hubei Province.

- 2117. "Zhaoyuan jianli wan" 聲 潭建立 完 整教 育体系的 意又 [The significance of the establishment of a complete educational system in Zhaoyuan Commune]. XHBYK, no. 23 (1958), pp. 105-6.
- 2118. "Zhaoyuan renmin gong" 肇 源人氏公社句完整教育体系[The complete educational system of Zhaoyuan People's Commune]. Dong Wenbin 董文斌. XHBYK, no. 23 (1958), pp. 103-5.

Dong lists the special features of the new educational system in Zhaoyuan Commune.

2119. "Zhoushu renmin gong"周墅人氏公社建立了教育体系 [Zhoushu People's Commune has established an educational system]. Hu Shunxiang 胡順 祥. ZXJS, no. 11 (1958), p. 19.

#### 1959

2120. "Dongfeng shi yu rong" 东风时南泊鮮花[Eastern winds and timely rains nourish the fresh flowers]. Sun Shuiguan and others 孙水观等. XHBYK, no. 23 (1959), pp. 130-32.

Sun provides a description of the Jiangsu Provincial School of Agriculture.

- 2121. "Gong-Fei 'gongshehua' "共座"公社化"后之奴隷教育 [The slave education that follows "communization" in Communist China]. Zhao Zhiren 趙和人. JRD, no. 90 (1959), pp. 19-21.
- 2122. "Gongshe dangwei ling" 公 社 党 孝 领 亨 灰 业 中 学 約 考 ィ 体 会 [Some understandings of the commune party committee's leadership of agricultural middle schools]. Shen Jinrong 沈 拿 学, JF, no. 23 (1959), pp. 27-30. Deals with Songjiang County in Shanghai Municipality.
- 2123. "Guanyu sheban nong" 关 于 社 办 灰 业 科 学 研究的 ル 点 体会 [Some understandings concerning commune-run academies of agricultural science]. NYKXTX, no. 7 (1959), pp. 224-25.

Pertains to Zhengding County in Hebei Province.

- 2124. "Hebei sheng Zhengding" 河北省正定县 红旗人民公社 农业科学 研究 所的工作 情 況介结 [An introduction to the work situation in Hongqi People's Commune Academy of Agricultural Sciences in Zhengding County, Hebei Province]. Wang Xuewen and others 王 学文等. NYKXTX, no. 7 (1959), pp. 223-24.
- 2125. "Henan Suiping Wei" 河南遂平工星人氏公社红書大学街调查报告 [An investigative report on Hongzhuan ("Red and Expert") College in Weixing People's Commune, Suiping County, Henan Province]. Li Guiyun 李桂芸. BSDXXB, no. 1 (1959), pp. 37-44.

Li emphasizes three things: (1) the development of education; (2) the significance of education in the people's communes; and (3) reasons for the good results of education-related work.

2126. "Jiangsu renmin gong" 江苏人民公社广播站的发展和作用[The development and function of a radio station for Jiangsu's people's communes]. You Qixiang 都名 末: XWZX, no. 7 (1959), p. 27.

You was vice-chief of a broadcast station in Jiangsu Province.

- 2127. "Jinxing renmin gong" 金 星人 氏 公 社科学技术的大发表 [The great development of science and technology in Jinxing People's Commune]. KXDZ, no. 12 (1959), p. 489.
- 2128. "Kai'an nongye zhong" 开 安农业 中学越の赴好[Kai'an Agricultural Middle School is getting better and better]. XHBYK, no. 24 (1959), pp. 79-81.

Kai'an Agricultural Middle School is in Nong'an County, Jilin Province.

- 2129. "Laodian gongshe kai" 老店公社开展 "六好" 教育运动的收获[The "six goods" educational movement begun in Laodian People's Commune is showing results]. Fu Shiyou 傳世友. NWBTX, no. 5 (1959), pp. 12-13.
- 2130. "Lu Dingyi tongzhi" 陆定一同志关于农业中学发展前途 和 か学原则 給中 共江苏海委宣传部的复信 [Comrade Lu Dingyi's response to the Jiangsu Party Committee's Department of Propaganda concerning the future development and organizational principles of agricultural middle schools]. XHBYK, no. 7 (1959), p. 102.
- 2131. "Nongye zhongxuede" 次 北 中 学 的 生 产 自 给 [Self-sufficient production in an agricultural high school]. Chen Guang 序末. QZ, no. 13 (1959), pp. 1-5. Concerns Jiangyan County in Jiangsu Province.

- 2132. "Renmin gongshede" 人民公社的无 に 状趣性给科学技 ボ 工作 帶来光明的 道 該 [The unqualified superiority of people's communes creates bright prospects for science and technology]. Sun Songpan 孙叔洋 and Zhang Shenmao 張深茂, KXDZ, no. 11 (1959), p. 446.
- 2133. "Renmin gongshe sheng" 人民公社威开科学试验之花 [People's communes cause scientific experimentation to blossom]. Yu Fei f 斐. NCGZTX, no. 24 (1959), pp. 6-9. A report on an experimental farm in Liuxu People's Commune.
- 2134. "Shandong Gaotang Yi"山东高唐尹集人民公社农业科学研究情况介绍[An introduction to the research situation in agricultural sciences at Yiji People's Commune, Gaotang County, Shandong Province]. Wang Jixian 王所先. NYKXTX, no. 7 (1959), pp. 220-22.
- 2135. "Tuiguang hanyu pin" 推广 汉语 拼音和普通 活在董 王 公社 [The promulgation of pinyin romanization and putonghua (the common language) in Dongwang Commune]. Lü Zhenwei 呂 虞 糸. WZGG, no. 14 (1959), p. 4.
- 2136. "Yiding yao banhao" ー 定要办好求业 中学 [Agricultural middle schools must be established]. Chen Linhu 序妹湖. JF, no. 23 (1959), pp. 25-27.
- 2137. "Yiji renmin gong" 尹集 人 氏 公 社 大 办 科 学的 经验[The experiences of Yiji People's Commune in doing scientific work in a big way]. KXTB, no. 6 (1959), p. 199.
- 2138. "Yindao nongmin ban"引 手 次 氏 か 炭 业 中 学 [Guide the peasants to run agricultural middle schools]. Zhang Lida 淡立达. LLXX, no. 8 (1959), pp. 35-38. Zhang was deputy director of the Culture and Education Department of Liaoning Province in 1959.
- 2139. "Yisuo gongshede" 一分 公 社的体育学校 [A commune's athletic school]. XTY, no. 5 (1959), pp. 19-20. Considers Yiji Commune.
- 2140. "Xinxing nongminde" 新型 次氏 約 蕴 簋 [The cradle of the new-style peasant—a statement concerning the swift and prosperous development of education in Dongsheng Commune, Yanji County, Jilin Province]. XHBYK, no. 23 (1959), pp. 132-34.

Yanji County is also referred to as Longjiang.

2141. "Zhengzhou shi Erqi" 新州市ニモ区人民公社孝小汉语拼音教学讲 奎 [People's communes in the Erqi (27th) District of Zhengzhou Municipality hold training classes to teach the pinyin romanization system]. Chen Shaoru 序 紹介書. WZGG, no. 10 (1959), p. 18.

- 2142. "Changjiang gongshede" 花江公社的技术队伍在迅速成长[Technical teams in Changjiang Commune are growing rapidly]. Xu Wen 徐文 and Wei Shun 声顺. QZ, no. 3 (1960), pp. 15-16.
- 2143. "Dali zhiyuan nong" 大 カ支 援 农业 促进 教育改革 [Strongly support agriculture and foster educational reform]. Xu Ziwei 行 チ 威. XHBYK, no. 20 (1960), pp. 137-39. Xu was the dean of Huazhong Agricultural College in Xianning County, Hubei Province.

- 2144. "Gaodeng xuexiao yao" 高 等 学 校 要 大 カ 支 複 农 业 [Colleges and universities should strongly support agriculture]. Tao Bai 函 白. XHBYK, no. 17 (1960), pp. 105-7. Considers education in Jiangsu Province.
- 2145. "Gao Likong maitou" 高立 孔 埋 头 苔 千 勤 检办学 [Gao Likong works very hard and diligently to establish schools]. Gan Zhi'ang 甘 志 昂. XHBYK, no. 18 (1960), pp. 116-19.

Gan describes how Gao Likong worked to establish Xinliangdi Village Grade School in Jinchuan People's Commune.

- 2146. "Gongshe gei Miaojia" 公社 終首家 え 开 学 枝 门 [Communes open school doors wide for the Miao people]. Wu Dezhong 吴 徳中 and Jiang Shiren エ 世 モ. MZTJ, no.6 (1960), p. 23.
- 2147. "Gongye xueyuan zhi" エ 业 学 院 支援 炭 业 大有 可 为 [Industrial institutes' support for agriculture is very promising]. Lü Xuepo 吕 学 坡. XHBYK, no. 17 (1960), p. 108.

Lu points out how agriculture may benefit from support from industrial schools. Deals specifically with Heilongjiang Province.

2148. "Huangkou nongye zhong" 黄 口 农 业 中 学 的 两年[Two years at Huangkou Agricultural Middle School]. Li Jian 幸 坚. HQ, no. 13 (1960), pp. 25-30.

Huangkou Agricultural Middle School is in Xiao County, Anhui Province.

- 2149. "Jianming renmin gong" 建明人氏公社怎样举办业会技术教育的[How Jianming People's Commune developed spare-time technical education]. XHBYK, no. 23 (1960), pp. 111-14.
- 2150. "Jiaoyu gongzuo bi" 教育 2 作必须更好地 为农业 生产服务 [Educational work must better serve agricultural production]. Zhang Chengxian 张永笔. HQ, no. 19 (1960), pp. 31-35.

Deals with Hebei Province.

2151. "Jiasu fazhan gong"加速 发展 工 农 业 余教育 高 速 地 培养社 含主义建 没人 オ [Speed up the development of spare-time education for workers and peasants and quickly train talent for socialist construction]. Wang Yilun 王 - 径 . FD, no. 6 (1960), pp. 5-11.

Pertains to Heilongjiang Province.

- 2152. "Nongmin yeyu jiao" 炭氏业余教育 約新发展[A new development in spare-time education for peasants]. Zhou Ji 周基. XHBYK, no. 20 (1960), pp. 135-36. Considers Gandan Municipality in Hebei Province.
- 2153. "Nongye kexue yao" 农业科学要为农业生产服务 [Agricultural science should serve agricultural production]. Cheng Zhaoxuan 程 糖 轩. XHBYK, no. 21 (1960), pp. 110-12.

Cheng was vice-president of the Chinese Academy of Agricultural Sciences.

2154. "Nongye zhongxue jiao" 皮 业 中 学 教 坪 的 成 た [The increase in instructors for agricultural middle schools]. Chen Guang pš. 光, HQ, no. 10 (1960), pp. 37-41. Refers to Jiangsu Province.

- 2155. "Pujile wenhua" 普及 了 文 化 的 下 养 畜 牧 生 产 戌 [Xiayang Pasturage Production Team is well cultured]. Ba Gen 巴 枳. MZTJ, no. 2 (1960), pp. 24-25. Xiayang Pasturage Production Team is part of Ha'ergao People's Commune.
- 2156. "Shuxue gongzuozhe" 数学工作者深入今社大搞数学为生产服务活动[Mathematicians become deeply involved in the people's communes and begin a movement to make mathematics serve production]. Nie Shanchang 聂 善 炎. KXTB, no. 15 (1960), p. 479.

Deals with Beijing Municipality.

2157. "Tigao nongye zhong" 提高 农业 中 学学生 的 农业 生产 技 ボ水 平 [Improve the level of agricultural production techniques of students in agricultural middle schools]. XHBYK, no. 23 (1960), pp. 103-4.

An investigative report on four agricultural middle schools in Jiangsu Province.

2158. "Yangjia dadui zen" 杨家文 队怎祥 地 把 业余教育办 得 四季茂 膏 [How Yangjia Brigade established a year-round system of spare-time education]. Luo Naiping 罗乃 爭. ZZPL, no. 7 (1960), pp. 27-29.

Yangjia Production Brigade is in Sanba Commune.

## 1961

- 2159. "Fazhan nongeun jiao" 发展农村教育的方计问题[Some policy problems in the development of rural education]. XHBYK, no. 2 (1961), pp. 135-36. Deals with Nankang Commune.
- 2160. "Nongye zhongxue kai" 永 业 中 学 刊 花 结果 [Agricultural middle schools are blooming and bearing fruit]. SSSC, no. 19 (1961), pp. 22-24. Enumerates the good points of the agricultural middle school in Kai'an People's Commune.
- 2161. "Zenyang cai neng zuo" 总祥才 能作好求 村社 含 主义教育 [The only way to carry out rural socialist education]. Yu Sui'an 于遂安. SSSC, no. 24 (1961), pp. 27-29.

### 1962

2162. "Banhao nongye zhong" 办 好 求 业 中 学 [Organize agricultural middle schools]. Wu Tianshi 吴 え 石. XHBYK, no. 4 (1962), pp. 118-20. This article was originally published in November 1962 in *Jiangsu jiaoyu* ( 江 苏 教育). It deals with Dongtai County in Jiangsu Province.

## 1963

2163. "Bianhua he yaoqiu" 変 れ 和 要 求 [Changes and needs]. Chen Zhi 序 志. XHBYK, no. 4 (1963), pp. 63-69.

Chen presents an investigative report on rural culture, showing changes in the standards and needs of rural culture in Xuchang County, Henan Province.

2164. "Dalu nongcunde" 大陸 農村 的 "社會主義 再教育"運動 [The so-called "socialist reeducation movement" in rural Mainland China]. Ding Yue 丁月. JRD, no. 185 (1963), pp. 3-5.

## 1964

2165. "Bangong-bandu yu" 半 二 半 攱 育 新人[Half-work, half-study develops new people]. SSSC, no. 17 (1964), pp. 12-13.

An introduction to the Communist Labor University in Jiangxi Province.

- 2166. "Huoyue zai tianye" 活 跃在 田 野上 的 科 学 実 珍 [Lively scientific experiments being carried out in open fields]. Li Yaoting 李 耀 度. MZTJ, no. 8 (1964), p. 43. Considers Heilongjiang Province.
- 2167. "Suowei 'bannong-ban" 所 謂 "半菜 半讀 制 " [The so-called "half-farming, half-study system"]. JRD, no. 220 (1964), pp. 29-30.
  Deals with Hebei and Anhui provinces.

#### 1965

2168. "Ban-nong ban-du xue" 半 處 半 读 学 校 越 か 妊 好 [The half-farming, half-study schools are getting better all the time]. SSSC, no. 18 (1965), pp. 31-32. Considers Yangyuan County in Hebei Province, Jiangyin County in Jiangsu Province,

and the Beichangshan Dao area in Shandong Province.

- 2169. "Geng du xuexiao zhen" 耕 读学 枝真好 [Half-farming, half-study schools are great]. SSSC, no. 11 (1965), pp. 40-41. Pertains to Sha County in Fujian Province.
- 2170. "Gonggu he fazhan" 現 固和发展耕遺小学的ル个问题 [Some problems concerning the development and consolidation of half-farming, half-study primary schools]. XHYB, no. 5 (1965), pp. 99-102. Refers to Jiangsu Province.
- 2171. "Guanyu shixing ban" 逆テ 试 行半二半 遠半 农半 读 的 教育制度 [On the experimental educational systems of half-work, half-study and half-farming, half-study]. Zhang Jichun 张 际君. XHYB, no. 3 (1965), pp. 71-72. Deals with Yangyuan County (also called Xicheng) in Hebei Province.
- 2172. "Jiangsu sheng nongye" 江 苏 有 次 业 中 学 心 ホヒ 周 年 [The seventh anniversary of the founding of agricultural middle schools in Jiangsu Province]. Chen Guang 24, 光. HQ, no. 4 (1965), pp. 36-47.
- 2173. "Nongye zhongxue yue" 次 业 中 学 起 小赵対[Agricultural middle schools are getting better and better]. SSSC, no. 9 (1965), p. 41. Considers Feicheng County in Shandong Province.
- 2174. "Nuli banhao ban" 努カル 好半炭半 遠学校[Work to organize half-farming, halfstudy schools]. XHYB, no. 6 (1965), pp. 39-42.
- 2175. "Quanguo nongcun ban" 全 国 衣 村 半次 半 漢 教育会 汉 [The National Conference on the Rural Half-Farming, Half-Study Educational System]. XHYB, no. 6 (1965), pp. 37-39.

The results of the initial trial period for the half-farming, half-study program were divided into five categories for discussion at this conference, which was convened by the Department of Education.

- 2176. "Rexin wei shanqu" 热 心 方 山 压 か 学 約 孝 珍珠 [Li Zhenzhu, eager organizer of schools in mountainous areas]. Zhuo Zhi 幸 志. ZFN, no. 10 (1965), p. 24. Pertains to Pingyang County in Zhejiang Province.
- 2177. "Zhong-Gong ruhe tui" 中 共 如 何 推 行 農 村 社會主義 教 育運 動 [How the Chinese Communists promote their rural socialist education movement]. Ding Huiyuan 丁 慧 漂. JRD, no. 233 (1965), pp. 15-18.

# 1968

- 2178. " "Tu zhuanjia' he nong" " 土 吉 哀 " 和 农 业 教 育 革 命 ["Indigenous experts" and the educational revolution in agriculture]. HQ, no. 5 (1968), pp. 40-45. A survey report on Jingjiang County, Jiangsu Province.
- 2179. "Yisuo pin-xia zhong" 所贫 ア中次 掌权 的氏办小学 [A primary school run by poor and lower-middle peasants--an investigative report from Liaoning Province]. HQ, no. 5 (1968), pp. 46-51.

Considers Yingkou County in Liaoning Province.

# 1970

2180. "Yong yifen wei er" 用 一 分 为 二 句 观 点 做好 知 決 青年的 再 教育 [Use the principle of one divides into two to make reeducation of intellectual youth a success]. HQ, no. 10 (1970), pp. 17-18. Deals specifically with Anhui and Shanxi provinces.

# 1972

- 2181. "Jianchi nongmin ye" 空 持 求 氏 业 余 教 育 ニ ナ 年 [Twenty years of adhering to spare-time education for peasants]. HQ, no. 12 (1972), pp. 67-68. Considers Qichun County in Hubei Province.
- B. Literature

- 2182. "Chun lei xiangle" 春 宮 响 う [The sound of spring thunder is heard]. Chen Songying 所 なら影. YH, no. 10 (1958), p. 5. Pertains to Xi'an Municipality in Shaanxi Province.
- 2183. "Gechang renmin gong" 歌唱人氏公社(诗ニ†四首)[Sing the people's communes (24 poems)]. Wen Yan文惑. YH, no. 10 (1958), p. 9.
- 2184. "Gechang renmin gong" 歌 唱人氏公社[Sing the people's communes (poem)]. Huang Weixin 黄维新. MZTJ, no. 10 (1958), p. 34.
- 2185. "Gechang renmin gong" 歌 唱人氏今社及莫他 [Sing the people's communes and other things (3 songs)]. Hua Luo 华 洛. WYYB, no. 10 (1958), p. 89.

- 2186. "Gongshede xin wa" 公 ネヒ 台 森府 死 房 [The new brick houses of the communes (poem)]. Yan Zhen デ 辞. RMWX, no. 10 (1958), p. 54.
- 2187. "Gongshe jishi" 公 注 紀 亨 [Notes on the communes]. Chen Songying 注 ネロ影. YH, no. 12 (1958), p. 31.
- 2188. "Gongshe qian qiu" ふ ネナイ秋 [A thousand years of the communes]. Deng Tuo ガ が. RMWX, no. 10 (1958), pp. 4-6. Deals with Yan'an Special District in Shaanxi Province.
- 2189. "Gongshe yao bi tian" 公社要 応 定量 强 [The communes are stronger than heaven (poem)]. Jin Jin 金 逆. XGC, no. 19 (1958), p. 32.
- 2190. "Henan Suiping xian" 河南遂平县 ヱ星 人 氏 今社 文 ユ 团[The cultural work troupe of Weixing People's Commune in Suiping County, Henan Province]. RMYY, no. 10 (1958), p. 19.
- 2191. "Kan nongmin yanchu" 看 皮 氏演出句 "人氏公社鮮花 开" [On seeing the peasants' play Flowers Bloom in the People's Communes]. Jiang Dong 江东. XJB, no. 20 (1958), p. 26.
  Pertains to Fengrun County in Hebei Province.
- 2192. "Renmin gongshe fei" 人 み 心 社 と得 劇 [The people's communes soar high]. Liu Dawei 刻 大 糸 . ZGR, no. 19 (1958), p. 18. Discusses Xushui County in Hebei Province.
- 2193. "Renmin gongsheli" 之 氏 公 社 里 业 余 之 고 团 [Amateur cultural work troupes in the people's communes]. XJB, no. 20 (1958), p. 33. Examines Chao County in Anhui Province.
- 2194. "Renmin gongshe song" 人 成 分 社 领 [Ode to the people's communes (song)]. GGS, no. 26 (1958), p. 9.
- 2195. "Renmin gongshe song" 人 氏 今 社 领 (诗) [Ode to the people's communes (poem)]. Mo Benliu 累 斉 流. ZGR, no. 19 (1958), p. 19.
- 2196. "Renmin gongshe xian" 人 政 公 注 鮮 花 f [The people's communes are blooming]. Xie Tong 渊 词。XGC, no. 22 (1958), p. 26. Describes a performance by the Baihua Rural Singing and Dancing Troupe in which they describe the story of the people's communes.
- 2197. "Renmin gongshe zhu" 人 氏 公 社祝 词 (诗) [Salute to the people's communes (poem)]. Tian Jian 田 词. RMWX, no. 10 (1958), p. 52.
- 2198. "Shelide renwu" 社 里 的 人 物 (三首) [Characters in the communes (2 poems)]. Zhang Zhimin 浅 志氏. RMWX, no. 10 (1958), p. 55.
- 2199. "Song Xushui ren" 领 徐水人 氏 公 社 [Ode to Xushui People's Commune (poem)]. Zhang Shuming 後建明. QWB, no. 10 (1958), p. 15.
- 2200. "Xie renmin gongshe" 字人氏公社 [On the people's communes]. Lao She 考 含. XJB, no. 19 (1958), p. 23.

Lao She is the pen name of Shu Qingchun, a prominent Chinese novelist. This piece has a literary and historical theme which encourages people to write about the people's communes.

2201. "Xushui renmin ge" 徐水人氏歌唱人氏公社(九首) [The people of Xushui's communes sing the praises of the people's communes (9 poems)]. ZQN, no. 18 (1958), pp. 20-21.

Xushui County is in Hebei Province.

- 2202. "Xushui renmin gong" 谷 水 人 茂 公社 狩 犬 注[The street poetry of Xushui's people's communes (poems)]. NYKXTX, no. 12 (1958), p. 587. This article contains eleven poems which appeared on street walls in people's communes in Xushui County, Hebei Province.
- 2203. "Zai renmin gongshe" 在人民公社看 "战鼓储春" [Seeing Battle Drums Herald the Spring in the people's communes]. Chen Mo 陈熙. XJB, no. 18 (1958), p. 9. Deals with Shangqiu County in Henan Province.
- 2204. "Zuoqujia shiren" 作曲家诗人 同人民公社社员座读歌曲创作[Songwriters and poets meet with people's communes' members to discuss song composition]. RMYY, no. 11 (1958), p. 26.

This conference was held in Beijing Municipality.

- 2205. "Chunnuan huakai" 春 暖花开 [In the warm spring the flowers bloom]. Gan Feng 敵 峰. ZZXX, no. 3 (1959), pp. 3-5.
- 2206. "Chun zai Shaoshan" 斎 在 記 山 [Spring in Shaoshan]. Yu Qi テ 奇 . XGC, no. 6 (1959), pp. 10-11. Shaoshan Municipality (Hunan Province) was Mao Zedong's birthplace.
- 2207. "Dajia qichang gong" 大家本唱公社好(民歌九着) [All sing together that the communes are good (9 songs)]. Feng Mingfu and others 冯明福等. MZTJ, no. 3 (1959), p. 15.
- 2208. "'Dongfanghong' renmin"" 存方 红 " く 床 公社 組 诗 ["The East is Red"--poems about the people's communes]. Yan Min 严敏. WYYB, no. 1 (1959), p. 27.
- 2209. "Gesong renmin gong" 歌 仮人氏公社 [Hail the people's communes]. Tao Zhu 薄. SY, no. 19 (1959), pp. 1-9. Tao wrote this article to commemorate the first anniversary of the communization movement. Refers to Guangdong Province.
- 2210. "Gongshede yangmiao" 公社 約 袂 苔 (小苑) [The commune's rice seedlings (a short story)]. Kang Zhuo 康 濯. RMWX, no. 11 (1959), pp. 33-39. Pertains to Baoding County in Hebei Province.
- 2211. "Gongshe hao bi tong" 小社好 대 违关道 [The communes are like a road to heaven (poem)]. ZNB, no. 9 (1959), p. 31.
- 2212. "Gongshe jishi" 公社 死亨[Notes on the communes]. Hai Bo 海波. XGC, no. 24 (1959), pp. 25-26.
- 2213. "Gongshe sheyuan yong" 今 社 社 炭 多 无 边 [The boundless bravery of commune members (poem)]. Kuang Ronggui 匡 芽 yr . RMWX, no. 4 (1959), p. 87.

# 218 EDUCATION AND CULTURE

- 2214. "Gongshe song (shi)" 今 社 公気(i疗) [Ode to the communes (poem)]. Wang Zhenmin 王 振氏, JXYYJ, no. 2 (1959), p. 58.
- 2215. "Gongshe yang man shan" 公 社 羊 満 山 褚 多 象 攣 星 [The communes have sheep covering the mountains and as many pigs as there are stars in the skies (poem)]. Ding Ren J人. FD, no. 12 (1959), p. 7.
- 2216. "Huangcun renmin gong" 黄 村人民公社王立庄新民歌 调查报告 [Report on new folk songs composed in Wangli Village, Huangcun People's Commune]. BDXXB, no. 1 (1959), pp. 27-35.
- 2217. "Jieshao yichu hao" 介 ゲー 出 み だ [Introducing a good play]. Zhou Xiaozhou 点 小 舟. XHBYK, no. 3 (1959), pp. 24-26. This play, entitled Two Party Members, describes ideological struggle during communization in Henan Province.
- 2218. "Liangshi shan (shi)" 袂 食 山 (疗) [A mountain of grain (poem)]. XGC, no. 5 (1959), p. 6.
- 2219. "Nongye jixiehua" 花 北 ね 化 (i寺) [The mechanization of agriculture (poem)]. Dong Biwu 黄 必 武 . ZNB, no. 18 (1959), p. 4. Dong was vice-chairman of the Chinese Communist Party.
- 2220. "Poqie xuyao fan" 迫 切需要众映人氏公社新气象的报告文学作品 [We urgently need reportage literature that reflects the new climate in the people's communes]. WYB, no. 3 (1959), p. 4.
- 2221. "Renmin gongshede" 人 氏 公社的领歌 [Ode to the people's communes]. Xiao Chun 小春. RMYY, no. 1 (1959), p. 16.
- 2222. "Renmin gongshe hao" 人 氏 公 社好 [The people's communes are good]. Xi Yang 希 移。ZQN, no. 8 (1959), p. 20.
- 2223. "Renmin gongshe hao" ヘ ん いれ オ オ ボ [The people's communes are a good idea (folk song)]. FDY, no. 1 (1959), p. 32. This folk song is from Shandong Province.
- 2224. "Renmin gongshe wan" 人 氏 公 注 万 岁 [Long live the people's communes]. Chen Zi'ai and others 译 子 艾 等. BSDXXB, no. 5 (1959), pp. 9-20.
- 2225. "Renmin gongshe wan" 人 み 谷 社 ろ ヺ [Long live the people's communes]. Ha Hua 哈샤. SH, no. 5 (1959), pp. 39-47.
- 2226. "Renmin gongshezhi" 人氏公社之歌 [Song of the people's communes]. Xu Chi 徐迟. WYB, no. 17 (1959), p. 15.
- 2227. "Renmin gongshezhi" 人 氏 今 社 之 深 [The origin of the people's communes]. Li Zhun 李 准. SH, no. 5 (1959), pp. 23-25. Considers communes in Suiping County, Henan Province.
- 2228. "Women gongshe bao" 秋 泊 分社 报 [Our commune newspaper]. XWZX, no. 3 (1959), p. 31. Deals with Chaqiao Commune.

- 2229. "Yizhi sheyuan zu" 一支 社员 组成的文工队 [A cultural work team formed by members of the commune]. Shi Juxing 史影兴. MZTJ, no. 4 (1959), p. 30. Examines a cultural work team in Budiya Commune.
- 2230. "Yong renmin gongshe" 泳人民公社[Sing about the people's communes (poem)]. Li Bingyue 李炳舟. KMB, no. 1 (1959), p. 45.
- 2231. "Zai maishoude ri" 在 麦 收 的日子里 [During the wheat harvest]. Li Zhun 李 准 . XGC, no. 13 (1959), pp. 3-5.
- 2232. "Zai sheyuan jiali" 在社员家里做客"采访记" [Being the guest of a commune member--"an interview"]. Hu Jian 胡坚 and Li Jinting 李 进援. XWZX, no. 6 (1959), pp. 16-18. Deals with Dongtingwei Commune.

2233. "Zui meide hua (shi)" 最美的 点 (诗) [The most beautiful painting (poem)]. XGC, no. 5 (1959), p. 6.

Pertains to Anguo County in Hebei Province.

2234. "Zai zan renmin gong"再 赞人 庆 今社(诗 = 首)[Again praise the people's communes (2 poems)]. Xing Ye 邢 野. RMWX, no. 10 (1959), p. 112.

- 2235. "Gesong nongye zhong" 歌 伝表 止 中 学 [Ode to the agricultural middle schools]. He Mujing 和 睦 渦. CZ, no. 3 (1960), pp. 30-32. Pertains to Lijiang Special District in Yunnan Province.
- 2236. "Gongshe chun zao lai" 公 社 春 早 未 [Spring comes early to the communes]. Ding Lishi ェカ 诗.LXJ, no. 3 (1960), p. 2.
- 2237. "Gongshe huakai da" 公 社 花 卉 大 院 红 [The communes bloom and turn the great courtyard red]. Lao She 老 含. LXJ, no. 5 (1960), p. 1. Lao She's essay deals with Beijing Municipality.
- 2238. "Gongsheli ma da" 公社 里马达和辛床的歌[A song of machines and motors in the communes]. Wei Baxi 稳技分. RMWX, no. 3 (1960), pp. 94-97. Wei's song describes various types of machines found in the communes.
- 2239. "Gongshe yikuai tian"公社 块 田 [A field in the commune]. Li Dezhen 孝 徳贞. SH, no. 1 (1960), pp. 69-71.
- 2240. "Gongshe yizhou sui" 公 社 一周 岁 (诗八首)[The communes' first birthday (8 poems)]. Ma Bingshu 马 東书 and Xu Zhongqing 徐 重庆.RMWX, no. 1 (1960), pp. 93-94.
- 2241. "'Renmin gongshe' huan" " 人 み 公社" 約 想 尚(诗) ["The People's Communes"—a fantasy (poem)]. JRD, no. 116 (1960), p. 14. Deals with Mentougou District in Beijing Municipality.
- 2242. "Renmin gongshe sheng" 人 み は ま 声 好 (歌) [Production in the people's communes is good (song)]. ZFN, no. 16 (1960), p. 27.

# 220 EDUCATION AND CULTURE

2243. "Shengchan duizhangzhi" 生产队长之歌[Song of the production team captain (song)]. QZ, no. 7 (1960), p. 27.

This song was written by representatives from Nantong District to the Sixth Class Cadres Conference in Jiangsu Province.

- 2244. "Xi Hu mei Xihu" 西 浦 美 西湖 公 社 史美 [West Lake is beautiful, but Xihu (West Lake) Commune is more beautiful]. Yi Xintian 伊 心 括 and Gong Jiahua 薬 家 祥. LXJ, no. 3 (1960), p. 8.
- 2245. "Yige renmin gong" 一 介 人 氏 公 注 伯 之 艺 活动[Literary activity in a people's commune]. WYB, no. 5 (1960), p. 28.

A brief report on an investigation of literary work at Laozhou People's Commune.

2246. "Zan 'Gongshe yijia" 鑚『公社一家人 " [Praise "A Commune Family"]. Ren Xiaozhe 社小哲, WYB, no. 2 (1960), p. 14.

"A Commune Family" is a poem that was originally published in *Renmin ribao* on 8 January 1960.

# 1961

2247. "Gongshede jiari" 公社 約 很 8 [Commune holiday]. Zhang Changgong 张 长子. RMWX, no. 5 (1961), pp. 71-73.

# 1962

2248. "Renmin gongshe shi" 人氏公社是幸福的金墙(新疆民歌) [People's communes are a golden wall of happiness (a folk song from Xinjiang Province)]. MZTJ, no. 11 (1962), p. 7.

## 1963

- 2249. "Hui Han liang shi tu" 田 汉两师徒[Hui and Han, teacher and student]. Xie Rong 谢 崇, MZTJ, no. 7 (1963), p. 20.
- 2250. "Shenhu gongshe za" 深 沪今社杂泳 (诗) [Miscellaneous songs of Shenhu Commune (songs)]. Qiu Ji エ 及. QWB, no. 6 (1963), p. 8.
- 2251. "Song renmin gong" 岐人氏公社五周年(诗) [Ode to the fifth anniversary of the people's communes (poem)]. Wen Shan 文山. ZNB, no. 10 (1963), p. 3.
- 2252. "Wenhua yishu gong" 文 化 ゼ ボ エ 洋 要 更 好 地 方 灰 村服参 [Art and cultural work should better serve the rural areas]. XHYB, no. 4 (1963), pp. 60-62. Considers Xuchang County in Henan Province.
- 2253. "Wenyi mianxiang nong" 文艺面向农民巩固和扩大社会主义新文艺在农村 街 砗他[Literature faces the peasants, consolidating and enlarging the camp of the new socialist literature in the rural areas]. WYB, no. 3 (1963), pp. 2-6.

Based on a report concerning an investigation into novels in the villages, this article offers various suggestions for literary writing.

2254. "Xinxingde yijia" 新 型 句 - 家 [A new-style family]. Li Tinglan 孝廷 道 . MZTJ, no. 7 (1963), pp. 19-20. Pertains to Inner Mongolia.

1964

- 2255. "Gongshe xianhua duo" 公 社 鮮 花 泉 子 千 (款) [The communes are blooming all over (song)]. RMWX, no. 6 (1964), pp. 65-67.
- 2256. "Gongshe xishi duo" 谷 社 喜 事 多 [There are many happy affairs in the communes (song)]. Qiu Zhongpeng 立 伊彭. SSSC, no. 3 (1964), p. 40.
- 2257. "Mao Zhuxi shi zan" 毛 主 庫 是 哨 社 里 的 人[Chairman Mao is a member of our commune (song)]. Zhang Yongmei 族 永 校, SSSC, no. 12 (1964), p. 44.
- C. Book Reviews and Bibliographies

# 1958

2258. "Daoli dongde tou" 道 理 懂 得透分 社办 得好[Thoroughly understand the principles, and the commune will be run well]. Shou Yong 宇雲. DS, no. 15 (1958), p. 7.

A review of the book How to Run a People's Commune in a Rural Village.

- 2259. "Diyi ben gongshe" 第一本公社党委主論的讨理论判物一读 "解放思想"[The first theoretical journal edited by a commune party committee—studies on *Jiefang sixiang*]. Mi Ruo 米若. DS, no. 19 (1958), p. 41. The journal, *Jiefang sixiang* [Liberate thought], is published in Xinghua County, Jiangsu Province.
- 2260. "Du Qiliying ren" 浸 "エア 営 人 丸 は " [After reading Qiliying People's Commune]. Zhu Wen 笑文, ZQGY, no. 17 (1958), p. 15. Zhu discusses the book Qiliying People's Commune, written by Xu Zhangi.
- 2261. "Fan nuan cai xiang shi" 放 暖 菜香 食 学 好 [Hot rice, delicious meals, a good dining hall]. Mi Ruo 米 若 . DS, no. 20 (1958), p. 5. Introduces various books on the operation of public dining rooms.
- 2262. "Gongchanzhuyi shi" 共 产主之是 天堂 人民公社 是桥梁 [Communism is heaven, the people's communes are the bridge thereto]. Xu Zhengfan 许征 枕. DS, no. 20 (1958), pp. 4-5. Xu comments on the book On the People's Communes, which was published by the Chinese Youth Publishing Company.
- 2263. "Guanyu Renmin gong" 关 于 " 人 氏 公 社 好 生 声 分 配 知 支 換 美 第 " [Concerning The Relationship between Production, Distribution, and Exchange in the People's Communes]. Zhong Kun デャサ. DS, no. 19 (1958), pp. 6-7. This book was compiled by the editorial department of Jingji yanjiu (JJYJ).

2264. "Guanyu Renmin gong" 美 于 " 人民 公社 何 共 声 主 义 过 渡 釣问题 "[Concerning Problems on the Transition from People's Communes to Communism]. Du Renzhi 社任 之. DS, no. 18 (1958), pp. 6-7.

This pamphlet was edited by the Academia Sinica's Institute of Philosophy in Beijing.

2265. "Guanyu ban gongshe" 美 チカ 公 社食 堂 的参考书 団 [On reference works about running communal dining halls]. DS, no. 19 (1958), p. 5.

This article introduces eight related books to cadres and cooks.

- 2266. "Jieshao 'Lun renmin" 介 始"论へ氏公社" [An introduction to "On the People's Communes"]. Na Qiang 讷 孫. DS, no. 17 (1958), pp. 3-9. This article was originally published in *Guangming ribao* on 18 October 1958.
- 2267. "Lüelun tongsu xuan" 略论通俗宣传人氏公社 书籍中的几个问题[Some problems concerning popularized propaganda works on the people's communes]. DS, no. 19 (1958), pp. 2-3.
- 2268. "Mao Zhuxi daole""毛 主席 到 弦水"- 译康 濯 約 特寫集[Chairman Mao Arrives in Xushui-a review of a collection of feature articles by Kang Zhuo]. Wang Lan 王 岚. DS, no. 19 (1958), p. 7. Xushui County is in Hebei Province.

- 2269. "Quanmian zhengquede" 全面正确地阐述人民公社化运动[Thoroughly and accurately describe the communization movement]. Qin Ling 秦陵. DS, no. 19 (1958), p. 8.
- 2270. "Wei gonggu tigao" 为 巩 固 提高人 氏 今社 而斗争 [Struggle to consolidate and uplift the people's communes]. Zhao Fengqi 赵凤 歧. DS, no. 19 (1958), pp. 4-5. Zhao comments on the article "Rural Villages in Henan Hold High the Red Banners of the People's Communes and Move Forward."
- 2271. "Xuanchuan renmin gong" 宣 存 人 氏 公 社 的通 俗文艺 读 物中的一些 问题[A few problems in works of popular literature and art that propagandize the people's communes]. Li Guangwen 李 光 文. DS, no. 19 (1958), p. 9.
- 2272. "Zheli fashengle" 这里发生了什么? 评"と軍帯人民公社 "一书[What happened here? A comment on Qiliying People's Commune]. Mi Ruo 米 岩. DS, no. 15 (1958), pp. 8-9.

- 2273. "Chushengde taiyang" 初升的太阳 喜读 " † 月人民分社" [The morning sunit is a joy to read Shiyue People's Commune]. Su Di 苏地. DS, no. 23 (1959), pp. 9-10.
- 2274. "Jieshao Renmin gong" 介 愆 "人 戌 公 社 万 岁 "集 [An introduction to the collection Long Live the People's Communes]. Luo Hanxian 罗 法定. DS, no. 23 (1959), p. 2.
- 2275. "Lishide chelun" 历 史 的车轮 滚凉向前 [The wheel of history is steadily rolling forward]. Ma Qianpao 马 前 这. DS, no. 23 (1959), pp. 11-12. Ma comments on *Heroic Humen*, a history of Humen People's Commune.

2276. "Pingjie Guanyu gong" i平介 " 关 于 巩 圉 人氏公 社 初ル个 向 题 " [A critical introduction to Some Problems Involved in Consolidating the People's Communes]. He Wei 何伟, DS, no. 3 (1959), p. 14.

The book referred to in this article discusses problems of commune distribution and organization along with other problems that persist during the transition from agricultural producers' cooperatives to people's communes.

2277. "Ping Woguo nongcun" 评 "我国农村人民公社市有新性质的分析" [A comment on On Analyzing the Nature of Ownership in Our Rural People's Communes]. Liao Xiang 廖祥. DS, no. 3 (1959), pp. 12-13.

Liao expresses his disagreement with Luo Gengmo's method of analyzing the nature of ownership in the communes.

- 2278. "Ping Xushui renmin" 注 "徐水人氏公社史" [A comment on The History of Xushui People's Commune]. Xiao Wen 斉 雯. DS, no. 23 (1959), p. 14.
- 2279. "Tan jipian fanying" 读几篇反映人民公社的短篇小说[On several short stories about the people's communes]. Yan Gang 劇 纲. WYB, no. 4 (1959), p. 9.
- 2280. "Xi du 'Maitian ren" 喜 读 "麥 田人民公社史" [Happy to read "The History of Maitian People's Commune"]. Jian Qing 剑 青. WYB, no. 10 (1959), p. 9. The article referred to here was originally published in *Shouhu (SH)* on 24 March 1959.
- 2281. "Yipian dongrende" 流 ゴル 人 泊り 公 社 洋 む [A moving commune article]. Shi Quan 石泉、WYB, no. 4 (1959), p. 12. This article was written in response to the short story "The Milk Cow Has Joined the Commune."
- 2282. "Yunnan gezu ren"云南各族人民公社的斗争史 [The history of the struggle of various nationalities in people's communes in Yunnan Province]. DS, no. 23 (1959), pp. 7-8.

This article was also the preface to the book Selected Histories of People's Communes in Yunnan Province Whose Members Are of Different Ethnic Backgrounds.

## 1960

2283. "Guanyu chengshi nong" え 形成市农村人 氏 公社和技术革命文化革命的戏剧 书目[A catalogue of dramas about urban and rural people's communes and the technological and cultural revolutions]. DS, no. 9 (1960), p. 32.

This short bibliography lists 360 plays, most of which were published by the Chinese Play Publishing Company.

2284. "Guanyu renmin gong" 支 子 人 氏 公 社 街 参考 书 母 [Concerning the reference catalogue on the people's communes]. DS, no. 6 (1960), p. 10.

This short bibliography presents eighteen categories of books, arranged according to dates of publication.

2285. "Jiechude renmin" 杰 站 前人 氏 公 社史 诗 [An outstanding epic poem on the people's communes—a comment on "The Chorus of Amateur Troupes at Renmin University Is 'Long Live the People's Communes' "]. Lü Ji 吕 疗: DS, no. 8 (1960), p. 16.

The poem referred to in this article deals with Zunhua County, Hebei Province.

## EDUCATION AND CULTURE

- 2286. "Jieshao Renmin gong" 介 第 "人 氏 公 注 5 芝 "[An introduction to Long Live the People's Communes]. Zhang Xiangyang 渓 何 년 . DS, no. 8 (1960), p. 13.
- 2287. "Renmin gongshede" 人 成 今 社 青 年 句 红 读 手 [The red standard-bearing youth of the people's communes]. Wen Lu 文 路 . DS, no. 7 (1960), p. 13. This article introduces a book of the same title that was published by the Chinese Youth Publishing Company about more than twenty "advanced youth" found in the people's communes.
- 2288. "Xi du renmin gong" 善 漢 人 氏 公 注 史(书注) [It is a joy to study the histories of the people's communes]. Wang Cheng ェ 城. DS, no. 7 (1960), pp. 18-19.

This article introduces several major books about various people's communes. These include: The History of Xushui People's Commune; The History of Longwangzhuang People's Commune; The History of Huochetou People's Commune; The History of Jiefang People's Commune; The History of Mayidou People's Commune; The History of Chengmen People's Commune; The History of Xinmin People's Commune; and The History of Humen People's Commune.

2289. "Xin nongcun he ren" 幹 次 村 和人氏公社 対載领[The song of a new farm village and the people's communes—a study of "Xue Ying Learns to Cook" (poem)]. Jin Ling 金 凌. DS, no. 5 (1960), pp. 20-21.

### 1963

- 2290. "Ji yici 'Guanyu" iこ 次 "え イ 小 液 本 於 中 切 渦 査 [Notes on an investigation of "On Fiction in the Rural Areas"]. WYB, no. 2 (1963), pp. 11-14. This investigative report focuses on several counties in Baoding Special District, Hebei Province: Dingxing, Wangdou, and Tang. The article analyzes which features about novels are best for people in the rural areas.
- D. Histories of Individual Communes

# 1958

2291. "Bianxie Chengmen gong" 编 写 城 门 冶社 史 約 初罗 体 含 [Preliminary understandings after compiling the history of Chengmen Commune]. Zou Xiaoxiang 护 蒲湘. WYB, no. 23 (1958), p. 10.

Introduces The History of Chengmen Commune.

2292. "Nainiu ru shele" 水戸 キ へ 注 〕 [A milk cow has joined the commune (short story)]. Zheng Yuguan 蒼月 府 î. WYB, no. 23 (1958), p. 13. Relates the history of Chengmen Commune.

# 1959

2293. "Chu hua Xushui gong" 初 法 徐水公 社史 [A preliminary history of Xushui Commune (short story)]. Kang Zhuo 京 濯. WYB, no. 5 (1959), p. 30.

224

- 2294. "Dajia lai xie ren" 大家 来写人氏公社史 [Let's all write the history of the people's communes (short story)]. Li Hantian 孝汉之. RMWX, no. 1 (1959), pp. 16-17.
- 2295. "Gongshe sheyuan san" 公 社 社 员 三 呼 3 岁 的 写 然 [A description of commune members who said "long live" three times loudly]. Kang Zhuo 康溪. WYB, no. 22 (1960), p. 5.

Describes audience reactions to a performance of Selected Works from the Histories of Various Communes.

2296. "Guanyu gongshe shi" 差于公社史及其 編写 向题 的探讨 [Studies on the histories of people's communes and the problems of their compilation]. Mi Ruo 業 ガ. DS, no. 22 (1959), pp. 39-40.

Considers Xishui County in Hubei Province and Xushui County in Hebei Province.

- 2297. "'Huangcun renmin gong" " 黄 村 人 氏 今 社 调 重 极 告" 摘 夢 [An outline of "Report on an Investigation of Huangcun People's Commune"]. BDXXB, no. 5 (1959), pp. 135-52. This thirty-thousand-character investigative report was written by students in the philosophy department of Beijing University and editors of *Guangming ribao* who were sent to investigate Huangcun People's Commune.
- 2298. Maitian gongshe shi 麦 云 公 社史[The history of Maitian People's Commune (novel)]. SH, no. 2 (1959), pp. 112-319. This novel was produced by members of the Chinese Writers' Association who had been

transferred to lower levels. It is more than two hundred pages long and is divided into ten sections. The piece describes political changes in Maitian People's Commune during the past twenty years as well as changes in the way of life there.

- 2299. "Maitian renmin gong" " 晝 田人民公社史" 编写始末 [The whole story on compiling The History of Maitian People's Commune]. WYB, no. 10 (1959), pp. 6-8.
- 2300. "Man yuan hua guo wang" 满 周 花 宗 堂 丰 坟 [The garden is full of flowers and fruit and a plentiful harvest is expected]. Yu Dan  ${\begin{subarray}{c} \end{subarray}}$ , WYB, no. 12 (1959), p. 28. Notes on various histories of industries and mines as well as histories of communes.
- 2301. "Tianjin Xinlicun" 无 津 新立村人氏公社 简史[A brief history of Xinlicun People's Commune in Tianjin Municipality]. LSJX, no. 1 (1959), pp. 16-21.
- 2302. "Xi du renmin gong" 書 读人氏公社之[It is a joy to read histories of the people's communes]. Gao Fu 高夫. DS, no. 22 (1959), p. 29. This article introduces general aspects of various commune histories.

### 1960

2303. "Cong bianxie Changkuang" 从 綺男 厂矿 公社史 读有关历史教学的几个 问题 [A discussion of some problems in teaching history as seen in the compiling of the history of Changkuang Commune]. Liu Huaisheng 対 准生. SXYK, no. 3 (1960), pp. 30-34.

Introduces the book The History of Changkuang Commune.

2304. "Yipian jingcaide" 一篇 精彩的公社史作品[An excellent history of a commune]. Shi Quan 石泉. WYB, no. 1 (1960), p. 28. This article refers to a novel entitled The End of a Small Dynasty, published in Shanhua, no. 10 (1959).

#### 1964

- 2305. "Tianzhu xian Qiongdong" え 柱 县 邛 洞 公 社 六 合 大 队 村 丈 [The village history of Liuhe Brigade in Qiongdong Commune, Tianzhu County (short story)]. MZTJ, no. 8 (1964), pp. 44-47.
- E. Libraries

# 1958

2306. "Gaoju renmin gong" 高 苓 人 氏 公 社 的 紅 貘 前进 [Go forward holding high the red flag of the people's communes]. Fang Wen 方 文 . TSGGZ, no. 10 (1958), pp. 30-33.

Fang's main purpose in this article is to illustrate how libraries should suit the development of the people's communes.

- 2307. "Gaoshan renmin gong" 高山人氏公社圖书宿面白生产 [The library of Gaoshan People's Commune is directed towards production]. Xu Jifu 徐继富 and Shi Zizhen 史子玲. TSGGZ, no. 12 (1958), pp. 23-25.
- 2308. "Jieshao Nanjing Shi"介绍南京十月人氏公社周书馆[An introduction to the library in Shiyue People's Commune, Nanjing Municipality]. TSGGZ, no. 12 (1958), pp. 6-8.
- 2309. "Women shi zenyang" 我 初是怎样抽助人民公社建立民办 因书 確 的 [How can we help people's communes establish local libraries?]. Liu Fazhang 刘洁 童. TSGGZ, no. 11 (1958), pp. 18-19.

Deals with Shang County in Shaanxi Province.

#### 1959

- 2310. "Cong renmin gongshe" 从人民公社渴书信27年中学习 [Learn from library work in the people's communes]. Xu Jialin 徐家麟, WDXXB, no. 3 (1959), pp. 34-35.
- 2311. "Dangde jiaoyu fang" 党 台 教 育 方 针 的 胜 纠 [A victory for the party's educational plan]. WDXXB, no. 3 (1959), pp. 28-31.

A comprehensive report on teachers and students in the Department of Library Science of Wuhan University who were sent to work in various people's communes. They relate their experiences of attending classes and establishing libraries. Deals specifically with Xishui County in Hubei Province.

2312. "Dui 'Lüetan renmin'' 对 "略读入氏公社圈 严信 "一文 約商 栟 [A discussion of the article "A Brief Discussion of Libraries in the People's Communes"]. Yu Zibing 俞 子矢. TSGXTX, no. 4 (1959), p. 9.

- 2313. "Dui 'Lüetan renmin' 对 " 略 误人民公社圈 书館 "一丈 意兄 [Opinions on the article "A Brief Discussion of Libraries in the People's Communes"]. Bo Sen 构表. TSGXTX, no. 4 (1959), p. 4.
- 2314. "Dui nongeun min ban" オ 次 村 氏か 周半館 台 れ点 意 兑 [Some opinions on locally run libraries in the villages]. TSGXTX, no. 1 (1959), p. 38. Pertains to Luda Municipality in Liaoning Province.
- 2315. "Gaoshan renmin gong" 高山 入氏公社周书宿 在前进 [The library of Gaoshan People's Commune is progressing]. Yan Zengjian 段窗斎. TSGGZ, no. 10 (1959), p. 42.
- 2316. "Luetan renmin gong" 路 浅 人 氏 公 社 国 书 狺 [A brief discussion of libraries in the people's communes]. Huang Zhongzong 黄 忠 穿. TSGXTX, no. 1 (1959), p. 34. This article covers the organization and business of libraries as well as book and management sources, librarian training, and reading guidance.
- 2317. "Neimenggu muqu" 內蒙古 牧区 圖书館 工作的发展[The development of library work in the pasture areas of Inner Mongolia]. TSGGZ, no. 10 (1959), p. 33.
- 2318. "Nongcun tushu shi" 农村周书宝沿着宽广台 发展 通 路前进 [Rural libraries advance along the broad road of development]. Su Sheng 劣 生. TSGGZ, no. 10 (1959), p. 9.

Su discusses book storage in rural libraries and the library's role in mass cultural work.

- 2319. "Qiaoting renmin gong" 桥亭人氏公社阁书碹工作情况介绍[An introduction to the conditions of library work in Qiaoting People's Commune]. TSGGZ, no. 12 (1959), p. 18.
- 2320. "Renmin gongshe tu" 人 氏 公 注 图 书 / 首 [A people's commune library]. WDXXB, no. 3 (1959), pp. 1-15.
  This article provides a general blueprint of the construction of a people's commune library. Very detailed illustrations are provided on the actual construction of the library, training library workers, purchasing books, and compiling catalogues.
- 2321. "Ruhe duo kuai hao" 如 石 多 扶 好者 地建立 食 賞 司 书 楦 [How to construct and establish more dining hall libraries faster, better, and more economically]. Zhang Yuheng 没 育 痘. WDXXB, no. 3 (1959), pp. 26-27.
- 2322. "Shenru nongcun tian" 深入皮材 田向广泛 流通图书[Go deep into rural areas and expand the circulation of books]. Li Wanhai 李 ヵ 海 and Jia Wengui 寛文貴. TSGGZ, no. 11 (1959), pp. 18-21.

The authors discuss increasing the circulation of books in Yantan People's Commune.

- 2323. "Shilun renmin gong" 沃 た 人 氏 公 社 樹 声 信 的建 立 发 展 [On the establishment and development of libraries in the people's communes]. Huang Zhongzong 黄 忠 宗. WDXXB, no. 3 (1959), pp. 16-19. Refers to Xishui County in Hubei Province.
- 2324. "Tan renmin gongshe" 淡人氏公社 闯书储基本书母 [On a basic catalogue for libraries in the people's communes]. Chen Guangzuo 序 毛产. WDXXB, no. 3 (1959), pp. 20-25.

2325. "Zai Jinta renmin"在金塔人氏公社举办周书馆干部训练社的若干经验 [Some experiences gained from establishing a library cadre training class in Jinta People's Commune]. TSGXTX, no. 4 (1960), p. 8.

#### 1964

2326. "Liangjiazhuang tushu" 梁家庄周书室办 得好 [Liangjiazhuang Library is well run]. SSSC, no. 11 (1964), pp. 35-36.

This article praises Liangjiazhuang Library in Sanguanzhuang Commune, which both carried out communist propaganda and served agricultural needs.

# XI. WELFARE AND COLLECTIVE LIFE

A. Public Dining Halls

1958

2327. "Baiyue renmin xin"百 響 入 氏 放庆 吃 飯 不要 转 [Baiyue's people's communes celebrate getting their meals for free]. Cheng Xin 程 新. XT 2, no. 24 (1958): 22-23.

In this article, "Baiyue" refers to Guangdong Province.

- 2328. "Bangzhu renmin gong" 静 版 人 氏 今 注 か 舟 倉 堂 [Help people's communes run dining halls]. RMSW, no. 24 (1958), p. 14. Deals with Xuchang County in Henan Province.
- 2329. "Banhao gonggong shi" 办 标公共 食 堂 [Public dining halls should be run well]. XHBYK, no. 21 (1958), pp. 85-86.
- 2330. "Banhao shitangde" か 好 食 堂 的 经场 [Some experiences in forming good dining halls]. XHBYK, no. 21 (1958), pp. 87-88. Pertains to Henan Province.
- 2331. "Fan hao cai ye hao" 放 好 菜 也 好 [Good rice and delicious dishes---more about improving public dining halls]. XHBYK, no. 22 (1958), pp. 84-85.
- 2332. "Gongshe hongqi piao" 公 社 シュ 複 観 四 方 幸 治 生 活 相生 天 堂[The red flags of the communes are flying on all sides—a fortunate life is better than heaven]. Yi Ding - J. TF, no. 21 (1958), pp. 18-20. Examines Shanghai Municipality.
- 2333. "Hua xian shitang shi" 滑身食堂 实现八世[The eight transformations are carried out in dining halls in Hua County]. XHBYK, no. 22 (1958), pp. 87-88. Hua County is in Henan Province.
- 2334. "Qunzhong xihuan na" 程文 喜 欢 即 神 毋 式 幼 食堂[What type of dining halls do the masses prefer? Several problems which were discovered in Xinzhou Commune, Xinzhou County]. XHBYK, no. 22 (1958), pp. 88-89.
- 2335. "Renmin gongshe he" 人 永 公 社 荷 搶 冰 扮 [The people's communes hold guns while distributing food]. GSGC 12, no. 7 (1958): 27. Examines Puning County in Guangdong Province.
- 2336. "Renmin gongshe huo" 人民公社扶食供给食量的管理及核算[The management and calculation of food supplies for dining halls in the people's communes]. CJYJ, no. 9 (1958), pp. 28-34. An introduction to some experiences of Lifan Dining Room in Tianmushan People's Commune.
- 2337. "Shenghuo zhengzai qi" 生 活 正 在 起 変 化 [Life is undergoing a change right now]. Yan Zhihui 皮 こ 第. ZQN, no. 18 (1958), pp. 17-19. Yan describes the communal dining hall of Qiliying People's Commune.

2338. "Shijiazhuang diqu" る 家 庄 地 压 台 字 食 堂 卫 星 " 运 动 [The "satellite dining halls" movement in the Shijiazhuang area]. Zhang Jianhui 渋 建 邦军. NCGZTX, no. 18 (1958), pp. 26-29.

Zhang suggests that the establishment of dining halls is the best system for feeding people and that more and better dining halls should be built. His article focuses on the Shijiazhuang area of Hebei Province.

- 2339. "Shixian quanxian shi" 京 現全县 食 堂 に 的 n 点 经 珍 [Some experiences in establishing public dining halls throughout the county]. XHBYK, no. 18 (1958), pp. 81-82. Examines Xushui County in Hebei Province.
- 2340. "Yige bande hen" 个 小 得 非 像 祥子 釣 公共 食 堂 [A well-managed public dining hall]. Fan Ruoyu 范 若 悪. HQ, no. 12 (1958), pp. 38-41. Fan introduces the public dining hall in Dongzhai Production Brigade, which is part of Huojian People's Commune.
- 2341. "Yige shou sheyuan" ケ 愛 社 曼 水 逆 台 小 共 食 堂 [A dining hall that is welcomed by the commune members]. LD, no. 23 (1958), p. 15. Considers Zhengzhou Fangzhi Jixiehuang Commune.

### 1959

- 2342. "Banhao gonggong shi" か 好 公 共 食 堂 的 ル 个 问题 [Some problems in organizing public dining halls]. Jiang Zhongguang 祥 童 光. CJKX, no. 1 (1959), p. 153. A report on the public dining hall in Longtan People's Commune.
- 2343. "Banhao gonggong shi"办好公共会堂是当前巩固人民公社的重要关键 [The effective operation of public dining halls is an important key to the consolidation of people's communes at the present time]. XNXYXB, no. 1 (1959), pp. 37-44.

Pertains to Xi'an Municipality in Shaanxi Province.

2344. "Banhao jiti shi" ホ 好 洋 体 食 堂 生产 劲 灵史 岛 [Make a success of collective dining halls and there will be greater strength and motivation to increase production an investigative report on four dining halls in a suburb of Nanning Special District]. JHYTJ, no. 1 (1959), p. 30.

Nanning Special District is in Guangxi Province.

- 2345. "Bingqi lai shao'jiu""并起来烧"就是好[It is excellent to "cook our meals together"]. Yue Jing and others 身静等. HQ, no. 23 (1959), pp. 29-34. Yue tells of the public dining hall in Yanqiao People's Commune.
- 2346. "Chaoyang renmin gong" 潮陽人民公社食学總結不好 [The public dining hall in Chaoyang People's Commune has never been well run]. GSGC 12, no. 18 (1959): 28. Describes confusion within the commune and the lack of organization in its dining hall.
- 2347. "Chihao laodongde" 心 好労 动 祥更子 [Eat well, work even harder]。Chen Qiying 府 琦彰, ZNB, no. 3 (1959), pp. 30-32.

Chen emphasizes the importance of public dining halls and the rules that should be observed in order to operate them efficiently.

- 2348. "Gaige zao ju ban" 皮 尊 大主 呉 办 マチ 公 夹 食 堂 [Improve kitchen facilities and run public dining halls well]. NCGZTX, no. 23 (1959), p. 19. Deals with Yangcheng County in Shanxi Province.
- 2349. "Gaoping gongshe shi" 高手 介社 是怎样整顿食堂的[How did Gaoping Commune rectify its dining hall?]. Xu Lianshun and others 许连顺等,NWBTX, no. 1 (1959), pp. 10-12.
- 2350. "Gonggong shitang qian" 今 夫 食 堂 前 達 え 晕 [Public dining halls have a boundless future]. XHBYK, no. 19 (1959), pp. 118-20.
- 2351. "Gonggong shitang wu" 分 方 食 堂 无 很 好 [Public dining halls are infinitely good]. Zhang Wuyuan 张彝 源,JFJZS, no. 20 (1959), pp. 4-25.
- 2352. "Gonggong shitang ying" 公共食堂衣当進村二具改革[How to improve facilities in public dining halls]. NWBTX, no. 4 (1959), pp. 23-24. Concerns Shanxi Province.
- 2353. "Gongshe chifan yao" 公 社 む 飯 季 付 好 [You must pay for your meals in the communes]. GSGC 13, no. 2 (1959): 28. Pertains to Mei County in Guangdong Province.
- 2354. "Guangdong gedi hui" 廣東各地核復分共食堂[Public dining halls are revived throughout Guangdong Province]. GSGC 13, no. 10 (1959): 29.
- 2355. "Guanyu banhao nong" え チ ホ 好 京村 今 英 食 愛 伯 意 尼 [Some opinions on running rural public dining halls in the villages]. NWBTX, no. 1 (1959), p. 9. A report to members of the CCP Committee of Hubei Province, which convened a conference on collective social welfare which reviewed rural public dining halls.
- 2356. "Jianguo Erdui shi" 達 函 二 八 食 学 好 [The dining hall in Jianguo Second Team is good]. NWBTX, no. 1 (1959), pp. 13-14. Jianguo Second Team is part of Zhaogang Commune.
- 2357. "Jieyue ban shitang" デ 約 か 食 堂 ág 好 持[A good model for running public dining halls economically]. NCGZTX, no. 24 (1959), p. 26. Pertains to Wuxiang County (also called Duancun) in Shanxi Province.
- 2358. "Jiji banhao gong" 私 み ガ 今 光 育 堂 八 真 寛 初 自 湟 奈 穴 [Actively organize public dining halls and conscientiously implement the principle of voluntarism]. Deng Zihui ポチ 扶、ZQN, no. 12 (1959), pp. 5-6. Deng lists six advantages of establishing public dining halls and discusses how to en-
- courage people to participate in the system. 2359. "Meitai dadui ji" 病 含 丈 队 集 体 食 堂 逝 办 赵 好[The collective dining halls in Meitai Brigade are getting better and better]. Yang Huamao and others 杨华茂等. NCGZTX, no. 22 (1959), pp. 24-25.
  - Meitai Brigade is in Youma People's Commune.
- 2360. "Nandashan renmin" 南 大 膳 人 氏 公社党委 领 テ カ 食 堂 [The party committee of Nandashan People's Commune takes the lead in operating public dining halls]. Xiong Tianjing 熊 天 嗣. NWBTX, no. 2 (1959), p. 21.

- 2361. "Nongeun gonggong shi" 次 村 公光 食 学 カ 得好 [Rural public dining halls are well managed]. Tong Zemin 修 注 氏. DF, no. 20 (1959), pp. 16-18. Deals with Baodi County in Tianjin Municipality.
- 2362. "Quandang zhua quanmin" 全党 抓全氏 搞公共 食 堂面 貌 新[The whole party grasped, the whole people worked, and conditions in public dining halls were transformed]. NWBTX, no. 2 (1959), pp. 18-20. Considers Shanxi Province.
- 2363. "Rang sheyuan zai 'da" 社 炎 在 " 大 尊 体 中 有 小 自 由 " [Let commune members "have small freedoms within the larger collective"—the situation in Huguan County suggests that public dining halls should implement the privileges of the "seven permissions" and "eight care-fors"]. NWBTX, no. 2 (1959), p. 22.

Huguan County is in Shanxi Province.

2364. "Renmin gongshe shi" 人 氏 今 社 食堂 的 性 资 补 作用 [The nature and function of public dining halls in the people's communes]. Wang Yongxi 王 永 汤 . CJKX, no. 2 (1959), p. 95.

Deals with Xichang County in Sichuan Province.

2365. "Tingzhang dang chui shi" F 长 当 次 事 爰 [The head of the department becomes a cook—a discussion of Xie Xianghuang, a department head in Henan Province, and his experiences in establishing public dining halls]. Wu Xing 美 星. NWBTX, no. 5 (1959), p. 8.

Xie was head of the Department of Civil Administration in Chongshi Commune.

- 2366. "Xiang fangfa ban hao" 想方 法 か 好 公 共 食 堂 [Think of ways to run public dining halls well]. Chen Wenhui and others 序 支 指 等. SY, nos. 17-18 (1959), pp. 19-21. Pertains to Defeng County in Guangdong Province.
- 2367. "Xingfu renmin gong" 幸 禞人 氏 公 社 食 堂 か 得好 [The dining hall in Xingfu People's Commune is well run]. Zhu Wenjin 朱文 綿 and Lan Chuanji 藍 は 舌 . MZTJ, no. 1 (1959), p. 22.
- 2368. "Yige bande hen" ケ か 詳 核 オオ か 食 挙 [A well-run dining hall]. ZNB, no. 18 (1959), pp. 33-34. Praises the communal dining hall of Heta Team, which is part of Zhuanyaowan Commune.
- 2369. "Yige banjixie" 个 ギ れ 被 化 約 公 共 会 堂 [A semimechanized public dining hall]. SPGY, no. 4 (1959), pp. 32-33.
  An introduction to the structure, handling, and productivity of various machines used in

An introduction to the structure, handling, and productivity of various machines used in a public dining hall. Deals with Yuejin Commune.

- 2370. "Yi ren ding liang ban" 以人定量办法好吃饱吃好又有粮[The system of determining quantities according to the number of people feeds people properly and also saves food—some findings concerning public dining halls in Jianming Commune which have implemented a meal-ticket system]. Cao Shoushan 書 寿山. XHBYK, no. 6 (1959), p. 23.
- 2371. "Zhenglan Qishixian" 正 藍 換 実 現 食 堂 化 約 情 秒 和 经 矜[Conditions and experiences in Zhenglan Banner during the transition to public dining halls]. Man Douhu 満都 呼. NWBTX, no. 4 (1959), pp. 28-29.

Zhenglan Banner (a Manchurian geographical designation) is in Inner Mongolia Autonomous Region. Following communization in that area, three hundred dining halls were established and eighty-five percent of the people from the pasture lands now eat their meals in them.

2372. "Zhong-Gong nongcun gong" 字 共 哀 村 公 共 食 堂 [Rural public dining halls in Communist China]. Gong Mianren 贅 起行. ZZK 28, no. 5 (1959): 21-24. Gong describes the development and current status of rural public dining halls and analyzes problems, experiences, and various methods for restoring good services.

#### 1960

2373. "Banhao gonggong shi" 办好公共食堂发展公社经济[Organize public dining halls well and develop the commune economy]. Li Zhuhong 李鎬窝. CZ, no. 4 (1960), pp. 32-34.

Deals with Lanping County in Yunnan Province.

- 2374. "Chikan gongshe Mu"求 收公社 木石 食堂 該 热菜香 人 人 琴 美 [Everybody praises Mushi Public Dining Hall in Chikan Commune for its hot, delicious meals]. KMB, no. 7 (1960), pp. 4-5.
- 2375. "Cong Yimen shitang" 从 文 内 食 学 軍 学 列 付 4 ? [What can we learn from Yimen Dining Hall?]. XHBYK, no. 23 (1960), pp. 6-7. Yimen Dining Hall is located in Yongquan Commune.
- 2376. "Da ban gonggong shi" え か 公 共 食 堂 か 好 公 共 食 堂 [Set up numerous public dining halls and run them well]. Lin Yizhou 林一舟 . HQ, no. 8 (1960), pp. 42-44.
- 2377. "Gonggong shitang bi" 公 共 食 堂 必 须 办 得更好 [Public dining halls must be better managed]. SY, no. 7 (1960), pp. 1-3. Examines Guangdong Province.
- 2378. "Gonggong shitangde" 分 夫 食 堂 約 标 兵 [The standard-bearers of public dining halls]. ZNB, no. 6 (1960), p. 36. Deals with Linchuan County in Shanxi Province.
- 2379. "Gonggong shitang guang" ム 夹 食 堂 光 ゼ 万 之 [Public dining halls shine brightly]. Chen Guobao 序 国 主, ZNB, no. 9 (1960), pp. 28-29. Chen introduces rural public dining halls in Jindongnan Special District, Shanxi Province.
- 2380. "Gulangzhen gongshe" 古浪鎮公社炊事机械化是怎样实现的[How did Gulangzhen Commune carry out the mechanization of its kitchens?]. Xin Jiang and others 新江等. MZTJ, no. 3 (1960), pp. 18-19.
- 2381. "Ji fangbian you zi" 既方 使 ス 自古 [Both convenient and independent]. Yang Anfei 杉を奏菲. TF, no. 9 (1960), p. 10. Yang describes his impressions on joining a public dining hall.
- 2382. "Jinyibu banhao" 逆 ー 步 か 好 公 夫 食 堂 [Further improve public dining halls]. Miao Chunting 笛 春亭, HQ, no. 12 (1960), p. 18. Deals with Guizhou Province.

- 2383. "Liangdi shuizhu kan" 两 滴水 珠 看 太 四 [Seeing the sun in two drops of water—a visit to a nursery and dining hall organized by Overseas Chinese in a commune in Shantou Municipality]. Yu Feishan 余 菲 洲. QWB, no. 5 (1960), p. 28. Refers to Anping Commune.
- 2384. "Qiaoqi gongshe ke" 峭 歧 公 社 科学 技术 大 默进 [The great leap forward in science and technology in Qiaoqi Commune]. QZ, no. 3 (1960), pp. 18-20.
- 2385. "Qinjian jieyue fang" 勤 检 节 约方使群友的好食 堂 [A dining hall run industriously, thriftily, and for the convenience of the masses]. Zhang Weiran 洗 新然, ZFN, no. 18 (1960), p. 5. Pertains to Beijing Municipality.
- 2386. "Renzhen banhao gong" 沃 真 办 好 公 共 食 堂 [Run public dining halls conscientiously]. CZ, no. 3 (1960), pp. 4-5.
- 2388. "Xingfu hong xia ying" 孝 結 红 霞 映青山 [Good fortune and rosy clouds shine upon Qingshan]. Gong Songbai 龚 水江柏. QZ, no. 7 (1960), pp. 31-33. Gong describes the experiences of the well-organized public dining hall in Qingshan ("Green Mountain") Production Brigade of Qingshan Commune.
- 2389. "Yiding yao ba gong" 定 卖 抱 公共 食 堂 ホ 好 [We must run public dining halls well]. QZ, no. 7 (1960), pp. 28-30. Examines public dining halls in Jiangsu Province.
- 2390. "Yiding yao ba shi" 定要把食堂小的更好 [We must run dining halls better]. QS, no. 3 (1960), pp. 14-16. Considers Zhejiang Province.
- 2391. "Yige bande hen" っ ケ か 得 很 好 的 公 夹 食 堂 [A well-run public dining hall]. QS, no. 3 (1960), pp. 46-49. Deals with Wudong Commune.
- 2392. "Yimen shitang ban" 文 市 食 堂 か 得 オ [Yimen Dining Hall is well run]. Ji Xijian 籍 参 谷 and Zhao Rixin 走 リ 新 . XHBYK, no. 23 (1960), pp. 7-9. This is a story about Yimen Dining Hall in Yongquan Commune. It describes how commune members work industriously so that everyone can have enough to eat.
- 2393. "Zai gongshe he niu" 在 公 社 喝 牛奶 [Drinking milk in the communes]. Li Huiying 章 惠英. XT 4, no. 6 (1960): 10.

Pertains to Guangdong Province.

2394. "Zhuahao shengchan gao" 抓好生产搞好生活的食堂 [A dining hall for good production and a good life]. XHBYK, no. 17 (1960), pp. 45-46.

A report on Liangwu Dining Hall in Jiangwei Commune that points out the close relationship between well-organized collective production and public dining halls. 2395. "Zicong canjiale" 自从参加 3 食堂 我 エ 作 学 月 都 妄 心 3 [I have felt peaceful in both my work and studies since I joined the public dining hall]. Gu Qingyuan 顾庆媛. TF, no. 9 (1960), p. 11. Refers to Shanghai Municipality.

# 1961

- 2396. "Dalu nongcun gong" 大 陸 炭 村 公共 食 堂 的 發展 [The development of rural public dining halls in Mainland China]. Chen Xiaowen 陳放文. ZZK 33, no. 13 (1961): 12.
- 2397. "Qiao zhu qianjia fan" 好意 主蒙 飯 温 賤 万人 ~ [Cooking skillfully for a thousand families, warming the hearts of ten thousand people—an introduction to a well-organized public dining hall]. Li Zhuo 孝 % and Xu Bingeai 徐 anticle ant

Deals with Yiliang County in Yunnan Province.

- 2398. "'Renmin gongshe' shi""人氏公社" 生敗約"紅燈"訊疑 [The "red lamp" that signals the failure of the "people's communes"]. Jiao Yifu 焦毅夫. SDPP 13, no. 1 (1961): 12-13.
- 2399. "Renren kuajiangde" 人 人 夸 獎 的 六 好 食 堂 [Everyone praises the Six Goods Dining Hall—a dining hall in a production team of Nanqiao Production Brigade, Doushan Commune, Guangdong Province]. Fu Bingqin 符 丙 訳. QWB, no. 1 (1961), p. 31.
- 2400. "Shitang qiao zhu qian" 食 堂 巧 煮 子家 獫 [A dining hall that skillfully prepares meals for a thousand families]. Lin Yongquan 林 用泉. JJDB, no. 704 (1961), pp. 21-22.

Lin describes the central dining hall in Lizhong Commune.

2401. "Yongyuan zuo gongchan"永远 做 犬 产 主 义 詳 ナ [A communist fighter forever]. Gu Guishan 研 妻山、XHBYK, no. 4 (1961), pp. 36-37.

Gu was an army captain during the Long March. In this article, he reports on his present experiences in dining hall management. Deals specifically with Lin County in Henan Province.

B. Rest Homes and Day-Care Centers

#### 1958

2402. "Banhao tuo'ersuo"办好托完研幼兜团是巩固人民公社的一项重要工 作 [Running nurseries and kindergartens well is an important task in the consolidation of the people's communes]. ZFN, no. 16 (1958), p. 19.

Pertains to Changchi Special District in Shanxi Province.

2403. "Guanyu dui nongcun" 关于对求材幸福院发客对象的意见[Some opinions on who to accept for village rest homes]. Dai Qitian 戴 名 天. NWBTX, no. 12 (1958), p. 26.

Deals with Fujian Province.

- 2404. "Laonianrende le" 老 年人 始 东 国 [A paradise for the elderly]. Luo Bin 罗 就. NWBTX, no. 12 (1958), p. 29. Luo describes senior recreational facilities and amenities in Hongqi People's Commune.
- 2405. "Nongcun xingfu yuan" 次 対 幸 福 院 需要研究 的 ルケ 向 题 [Some problems regarding rural rest homes which need study]. Qian Zhangyi 鉄 章 ム NWBTX, no. 10 (1958), p. 11. Qian thinks that as rest homes in Hebei are established the following problems must be examined: (1) the question of size; (2) how to organize production and distribute income; and (3) the issue of supply standards for providing the necessities of life.
- 2406. "Yige shancun li" 一 个 山 村里 句 幸 福 院 [A mountain village rest home]. Xing Yanzhai and others 和 述 者 等. NWBTX, no. 11 (1958), p. 28. The rest home referred to in this article is in Wande Commune.
- 2407. "Youguan nongeun xing" 有 关 衣 村幸 福 院 こ 作 中 的 ル 个 问题 [Several problems concerning work at rest homes in the villages]. Li Xinyun 孝 ベ 云 . NWBTX, no. 12 (1958), p. 27.
- 2408. "Zai shixian xingfu" 在実現す 福 院 化的过程中 [The process of creating rest homes]. NWBTX, no. 11 (1958), p. 27.

Describes how eight people's communes in Guanghua County (also called Laohekou), Hebei Province, established fifty-two rest homes for 742 elderly people.

2409. "Zhengzhi guashuai qin" 政治柱 帅 勤 俭 办 国 "上一 " 幼 宛 园 办 得 升 [Let politics take command, operate nurseries diligently---"Qiyi" ("July First") Nursery is well operated]. LD, no. 23 (1958), pp. 16-17.

Qiyi Nursery is in Zhengzhou Fangzhi Jixiehuang Commune.

### 1959

2410. "Aizai! 'Tuo'ersuo' "哀哉! "托充纤" [Alas! "Nurseries"]. Yan Ming 闔明. JRD, no. 91 (1959), p. 28.

Describes the "sad and pitiful" condition of nurseries in the people's communes.

2411. "Banhao Guangrong jing" か 好光 崇 敬老 院 的 元 点 体 含 [Several understandings concerning the successful establishment of Guangrong Rest Home]. NWBTX, no. 7 (1959), pp. 10-11.

Guangrong Rest Home is in Huangbai Commune.

2412. "Cong yige you'er" 从一个幼児国看人民公社究童福利教育事业的发展 [A view from a nursery of the development of children's welfare and education in a people's commune]. Wang Shuyun 王权文 and Liu Chuansi 刘浩;四. CJKX, no. 1 (1959), p. 159.

The authors describe the nursery in the first brigade of Hongguang People's Commune.

- 2414. "Hubei sheng jinglao" 湖 社 有 敬 老 院 エ 作 送 结 [A summary report on rest homes in Hubei Province]. NWBTX, no. 5 (1959), p. 23. Refers to Hongqi Commune.

- 2415. "Kangping xian kaizhan" 康 手 屠 开 展 款 老 院 エ 作 的 经 稔 [The experience of Kangping County in developing rest homes]. Sun Tianhe 孙 王 鹤 and Chen Shourong 序 穿 崇 . NWBTX, no. 1 (1959), pp. 15-16. Kangping County is in Liaoning Province.
- 2416. "Lun 'gongshe' zhongde" 论 " 公社 " 中的托 兜 组织 [On the organization of nurseries in the "communes"]. Tan Xinwen 邅 信文 . ZZK 26, no. 13 (1959): 18-21.
- 2417. "Renmin gongshede" 人 氏 公社的新 老人 [The new elderly people in the people's communes]. Huang Lixin 黄丽欣. XT 3, no. 2 (1959): 8-9.
- 2418. "Ruhe banhao ren" 如何か好人氏公社托免紛和幼児尾[How to run nurseries and kindergartens in the people's communes]. XNXYXB, no. 1 (1959), pp. 45-48. This article is based on materials concerning a nursery in Chunguang Brigade, Dongfeng Commune.
- 2419. "Woxian renmin gong" お 暑人 み い 社 ル 右 幼 鬼 教 育 普 遍 发展[Children's education has expanded very rapidly in my county since the people's communes were set up]. XZZ, no. 2 (1959), p. 28. The county referred to is Taishan County in Guangdong Province.
- 2420. "Xingfuyuan shi gu" 幸 福 院是 孤 孝 伯 琥 年 任 活 約 保障 [Rest homes provide protection for elderly people without families in their twilight years]. Ying Zhifen 本 政芬. TF, no. 14 (1959), p. 11. Deals with Songjiang County in Shanghai Municipality.
- 2421. "Xinhui Muzhou gong" 新 会 睦 洲 公社 的 残废 幸 福尼 [The rest home for the disabled in Muzhou People's Commune, Xinhui County]. Lin Chunmei 林 春美. XT 3, no. 7 (1959): 20-21.
- 2422. "Xushui renmin gong" 徐水人氏介社幼兒国考察报告 [An investigative report on the kindergarten in Xushui People's Commune]. Zhu Shiyuan 祝士媛. BSDXXB, no. 1 (1959), pp. 29-36.

Zhu points out that after communization, parents' economic burden for raising their children was reduced and a new relationship developed whereby the kindergarten, instead of the parents, had most of the responsibility for bringing up children.

- 2423. "Yige xingfu da" 一 个 幸 福大家庭[A big happy family—a visit to rest homes in Fucheng Commune]. Bai Shui 白水. XZZ, no. 6 (1959), pp. 61-64.
- 2424. "Yixin weile lao" ベ カ 1 老人 的 考 福 [Working wholeheartedly for the welfare of the aged]. Sun Tianpeng 孙 天朋烏. NWBTX, no. 6 (1959), pp. 46-47.
  Wang Baoru, principal of the first senior citizens' home in Zhangjiangzhen People's Commune, is praised by blind and old people.
- 2425. "Zai nongcun jianli" 在 求 社建立 培养 哑人 的 新国地 [Create a new garden for the dumb in the village]. Chen Shuyi 薩淑懿. NWBTX, no. 1 (1959), p. 20. Pertains to Ji County in Hebei Province.
- 2426. "Zenyang wei wubao" 怎 样为五保老人提供一个较好的生活场所[How to provide better living conditions with the "five guarantees" for the elderly]. NWBTX, no. 2 (1959), p. 30.

The "five guarantees" are: food, clothing, fuel, children's education, and funeral services.

2427. "Huanle xingfu du" 欢乐幸 福度晚年 [A happy and prosperous old age]. ZNB, no. 1 (1960), pp. 34-35.

An introduction to the senior citizens' home in Dongfeng People's Commune.

- 2428. "Penglai xianjing zai" 逆 菜 汕 境 在 人 闭 [Heaven on earth—a visit to two rest homes in Pinxi Commune]. Ke Li 克 礼. ZFN, no. 3 (1960), p. 8.
- 2429. "Shuikou Longtang jing" 水 ロ 龙 塘 敬 老 院 [The Shuikou Longtang Rest Home]. He Da 何过,KMB, nos. 3-4 (1960), p. 9.

Shuikou Longtang Rest Home is located in Shuikou Commune.

#### 1961

2430. "Houkeng tuo'ersuo" 后坑托免ض保健工作做得好[Health-care work in Houkeng Nursery has been done well]. Yang Zhihua 杨音华. ZFN, no. 7 (1961), p. 29.

Yang tells a story about workers in Houkeng Nursery of Antingmen People's Commune.

C. Health Care

#### 1959

- 2431. "Anhui sheng Feixi" 安嶺有肥西 身建 立人氏公 社 医疗保健 网 約 祝则5 篇况 [Regulations and summary of the establishment of a health-care network in people's communes in Feixi County, Anhui Province]. RMBJ, no. 1 (1959), pp. 79-81.
- 2432. "Baozheng sheyuan jian" 得证社员健康为生产大跌进服务[Protect the health of commune members and serve the great leap forward in production]. RMBJ, no. 1 (1959), pp. 82-85.

An introduction to the health-care network established by people's communes in Shangzhi, Qinggang, Huachuan (also called Yuelia), and other counties in Heilongjiang Province.

- 2433. "Dui nongcun renmin" 对 求 討人民 今社 現 防 竣工生 エ 作若于问题的看 涛 [Views on some problems in current health work in rural people's communes]. Wu Zhili 吴之 理. RMBJ, no. 8 (1959), pp. 764-68.
- 2434. "Fujian sheng Putian" 福建 有莆田 县 山 亭 人 民 公 社 西 埔大 尺 /方治 钩 虫 病 工作 差 结[A summary report on the prevention of hookworm disease in Xipu Brigade of Shanting People's Commune, Putian County, Fujian Province]. RMBJ, no. 7 (1959), pp. 665-67.
- 2435. "Hebei Zhouzhouzhen" 河北涿州镇公社南关管理区复行药费保险制度 [The implementation of a medical insurance system in Nanguan Brigade of Zhouzhouzhen Commune, Hebei Province]. RMBJ, no. 9 (1959), pp. 858-59.

- 2436. "Hedong qu Xinli"河东区新立村人民公社新立村大队卫生保健组织考察 (草案)[A program for the organization of hygiene and health care in Xinlicun Brigade of Xinlicun People's Commune, Hedong District (draft)]. RMBJ, no. 3 (1959), pp. 276-77.
- 2437. "Hedong qu Xinli" 河东区新立村人民公社卫生保健组织工作初步总结[A preliminary summary of the organization of hygiene and health care in Xinlicun People's Commune, Hedong District]. RMBJ, no. 3 (1959), pp. 272-75.
- 2438. "Henan Yu xian Hong"河南高县红旗人氏公社的卫生体制和卫生保健网 [The hygiene system and health and hygiene network of Hongqi People's Commune, Yu County, Henan Province]. RMBJ, no. 4 (1959), pp. 373-75.
- 2439. "Liaoshen renmin gong" 辽 沈人氏分社 托 宛所幼免 国调 查报告 [An investigative report on nurseries and kindergartens in Liaoshen People's Commune]. Hua Zuxing 华 祖子, RMBJ, no. 7 (1959), pp. 668-69. Hua has three suggestions: (1) guarantee efforts to effectively control the spread of

Hua has three suggestions: (1) guarantee efforts to effectively control the spread of infectious diseases; (2) guarantee that children can develop normally and have good sanitary habits; and (3) guarantee that mothers can work without any worries.

- 2440. "Qinjian ban renmin" 動 拾 か 人 氏 公 社 医 形 句 水 稼業[A good model for running a people's commune hospital diligently and economically]. CAZ, no. 4 (1959), pp. 23-25. This article discusses the development of Wusi People's Commune Hospital, which grew from 4 beds and limited capital in 1956 to 125 beds in 1959.
- 2441. "Sichuan Leshan xian" 四川系山居土主人民公社多虫病疟疾病 約虫病 同重同治 約体貪[Lessons from the simultaneous investigation and cure of tapeworm, hookworm, and malaria in Tuzhu Commune, Leshan County, Sichuan Province]. RMBJ, no. 7 (1959), pp. 663-64.
- 2442. "Suiping xian Weixing"遂 手碁 工星 人民 公社 关于 健 全工 生保 健 网 的方案 [The program for perfecting the health and hygiene network of Weixing People's Commune, Suiping County]. RMBJ, no. 5 (1959), p. 474.
- 2443. "Suiping xian Weixing"遂平县卫星人氏公社是怎样复行全氏性公费医疗 均[How Weixing People's Commune in Suiping County carried out publicly financed medical care for all the people]. RMBJ, no. 5 (1959), p. 472.
- 2444. "Weisheng gongzuo bi" ヱ 生 ユ作 少须 " 两 条 痕走路 " [Hygiene work must "walk on two legs"]. He Juncai 何 後才. SY, no. 3 (1959), pp. 18-20. Pertains to Guangdong Province.
- 2445. "Yige gongshede" 一个 公社的合作性疗 [Cooperative medical care in a commune]. RMBJ, no. 1 (1959), pp. 76-78. Discusses Cisheng Commune.
- 2446. "Zhengzhou shi Dongjiao" 郑州市东茆人氏公社黄庄大队麻疹流行情况及莫 防疫措施[A description of the spread of measles in Huangzhuang Brigade, Dongjiao People's Commune, Zhengzhou Municipality, and the method of prevention]. Jia Shanfu and others 實內施等. RMBJ, no. 9 (1959), p. 855. This report discusses the fact that between January and April 1959 there were 362 reported cases of measles in this brigade and details how this outbreak was dealt with.
- 2447. "Zuohao jiti sheng" 彼好集体生活中的卫生 工作 [In collective living, perform sanitation work well]. XHBYK, no. 3 (1959), pp. 95-96.

- "Guanxin renmin jian" 关心人民健康掀起一个搞好公共食堂卫生工作的高 2448. 痢 [Show concern for the health of the people, promote a high tide in proper sanitation work in public dining halls]. Qian Xinzhong 彭 信 忠. RMBJ, no. 6 (1960), pp. 285-87.
- 2449. "Kaizhan weidade" 开展伟大的人民卫生工作 [Develop the great work of hygiene for the people]. Xu Yunbei 徐运 北. HQ, no. 6 (1960), pp. 9-15.
- "Muqin he ying'er" 母 親 和 嬰 宠 们 韵 幸福 一 东 凤人 庄 公 註 韵 介 妇 产注 [The happiness of mothers and babies—the obstetrics hospital in Dongfeng People's Com-2450. mune]. Yue Aidi 音爱 禄. MZTJ, no. 3 (1960), p. 30.
- "Tangkou gongshe xiang" 塘口公社乡民宾行公费医疗[Tangkou Commune has 2451. free medical care for village people]. KMB, no. 7 (1960), pp. 10-11.
- "Weisheng burnen ying" 卫生部内应把支援派业作者首要任务 [Health units 2452. should take the support of agriculture as their first duty]. He Biao 襟 彪. HQ, no. 18 (1960), pp. 12-20.

#### 1964

- 2453. "Jiangjiu weisheng yi" 诗 宄 ヱ 生 稜 凤易俗[Take care of hygiene, change prevailing customs]. Zhang Ju 张 护 . MZTJ, no. 8 (1964), pp. 42-43. Deals with Ziyun Miaozu Buyizu Autonomous Region in Guizhou Province.
- "Ludian gongshe jian" 鲁甸公社建立药材生产基地的经验[The experiences of 2454. Ludian Commune in establishing a base area for the production of medicinal herbs]. Qun Bian 君主边 . MZTJ, no. 8 (1964), p. 21.
- "Nongeun yiyuan yao" 农村医院卖全心全意为农民服务[Rural hospitals should wholeheartedly serve the peasants]. XHYB, no. 5 (1964), pp. 30-32. 2455. Describes Ha'er Hospital in Zhangwu County, Liaoning Province.

#### 1965

"Ban-nong ban-yi zhen" 半 皮 半 座 真 正 分 [Part-peasant, part-doctor is just right]. 2456. SSSC, no. 16 (1965), pp. 42-43.

Deals with Xinyuan County in Shanxi Province.

"Fei-gu 'xun hui yi" 座 區 "巡 璭 醫療隊 K鄉和培訓不 脫產 醫衛人員 的 分 析 [An analysis of "traveling medical teams" sent to rural areas and the training of 2457. medical services personnel who continue to take part in production]. Xiang Dakun ( 大顏. DFQJB, July-September (1965), 13 pp.

Xiang reports on illness in Mainland Chinese villages, examines the organization of traveling medical teams, and explains why the training of medical service personnel should not entail leaving their production duties.

"Mao Zhuxi pai lai" 毛 主 序 派 未的" 郭莫莫" [The e-mo-qi dispatched by Chairman Mao]. Bai Shun and others 白 順 等. MZTJ, no. 12 (1965), p. 22. 2458.

2459. "Shangshan xiaxiang song" エム ア乡迷 夜 迷 坊 エ 戸[Go up to the mountains, go to the countryside, bring doctors and medicine to the door]. SSSC, no. 16 (1965), pp. 39-41.

Describes how the traveling medical teams of the Zhongshan Medical Institute in Guangdong Province treat illness and train sanitary workers.

2460. "Ta you yike wei" 她有一颗方家氏服务的红心 [She serves the peasants with all her heart]. SSSC, no. 17 (1965), pp. 44-45.

A story about Xia Jin'e, a public health worker in Xia'an Production Brigade of Zhifang Commune.

- 2461. "Wei ge minzu nong" 为 各 氏 族 求 氏 服 务 約 青 年 厓 务 工 作 者 一 序 国 法 [A young medical worker who serves peasants of all nationalities—Chen Guofa]. Ning Fanhui 宁 范 惠 and Wu Faji 位 炎 积. MZTJ, no. 12 (1965), pp. 18-19. Concerns Longsheng Gezu Autonomous Region in Guangxi Province.
- 2462. "Weisheng gongzuo bi" エ生エ作ル液面向な材[Hygiene work must move into the rural areas]. SSSC, no. 16 (1965), p. 38.
- 2463. "Yige xunhui zai" 一 个 延 迴 在草 療 上 的 度方 政 [A medical team that travels through the grasslands]. Zhuang Kun 庄 坤. MZTJ, no. 12 (1965), pp. 21-22. Deals with Inner Mongolia.
- 2464. "Yisuo wei nongmin" ー かん 液 氏 服 多 わり 座 院 [A hospital that serves the peasants]. An Xuanhong 安 宮 チェ . HQ, no. 11 (1965), pp. 29-34. This hospital provides health care for seven people's communes in Tao'an County (also called Taonan), Jilin Province.
- 2465. "Yiyao weisheng gong" 虚 药 エ 生 ユ 作 方 牧 氏 服 冬 [Medical care and health work serve the shepherds]. Gao Ying 高 英. MZTJ, no. 12 (1965), p. 20.

Pertains to Haibei Autonomous Region in Qinghai Province.

## 1969

2466. "Guangdong sheng Qujiang"广东泊曲江算群星文队坚持合作度方制度 + - 年 分情況 调查[An investigative report on how Qunxing Brigade of Qujiang County, Guangdong Province, has adhered to cooperative medical services over the past eleven years]. HQ, no. 1 (1969), pp. 35-42.

Qunxing Brigade is part of Zhangshi Commune.

#### 1970

- 2467. "Yong zhan bei guandian" 用 成 备 观点 友展 衣村 医疗 ヱ 生 事 业 [Develop rural medical services from the viewpoint of preparedness for war—an investigative report on Shangfeng Commune in Hengyang County, Hunan Province]. HQ, no. 9 (1970), pp. 66-69.
- 2468. "Zili gengsheng qin" 肖 カ 史 生 新 心 か 医 [Be self-reliant, do medical work diligently and frugally--the revolutionary committee of Jinqiao Brigade, Yizheng County, Jiangsu Province]. HQ, no. 3 (1970), pp. 27-30.

2469. "Quanxin-quanyi wei" 全 全 意方社 み群 な P方病 活 病 [Work wholeheartedly to prevent and cure disease among the masses of commune members]. Sun Weidong 孙 ヱ 东. HQ, no. 12 (1972), pp. 60-62.

Pertains to Qingyuan County in Liaoning Province.

- 2470. "Women shi zenyang" 我 泊 是 怎 样 环 固 含 作 度 疗 約[How have we consolidated cooperative medical services? The medical center of Mafeng Brigade in Nanniwan Commune, Yan'an Special District, Shaanxi Province]. HQ, no. 12 (1972), pp. 63-65.
- D. Collective Life

#### 1958

2471. "Da gui mo tiao zheng" 大規模调整职工痛 盆 的 革 穿 產 义 [The revolutionary implications of rearranging dormitories for staff workers]. XHBYK, no. 21 (1958), p. 93.

Deals with Yangchuan County in Shaanxi Province.

2472. "Guanxin qunzhong sheng" 关 ベ まき な 生活 [Pay attention to the livelihood of the masses]. Shen Xin 沈 馨 . ZZXX, no. 12 (1958), pp. 18-21. Introduces and explains the nature of collective living.

introduces and explains the nature of concerne nang.

2473. "Hongqi renmin gong" 红 旗 人 民公 社的生活 算体 祀 [The collectivization of life in Hongqi Commune]. Zhao Zonghui 赵京意. XHBYK, no. 21 (1958), pp. 88-91.

Zhao describes communal living in Hongqi People's Commune, where members live collectively, eat in public dining halls, and small children are looked after in nurseries or day-care centers.

2474. "Jiti yu ziyou" 算 体 ギ 角 由 [Collectivization and freedom]. Yun Shen 考 深. ZZXX, no. 12 (1958), pp. 22-24.

Yun presents various studies of the relationship between collective living and individual freedom during the stage of the "people's communes."

2475. "Lu Dingyi he Kang" 陸定 - 和康生 同志祝察 阳泉市 时对以生产单位为 中心调整蕴含 给予很高 評价 [While inspecting Yangquan Municipality, comrades Lu Dingyi and Kang Sheng had very high praise for the method of making production units the center in rearranging dormitories]. XHBYK, no. 21 (1958), p. 95.

Yangquan Municipality is in Pingding County, Shanxi Province.

2476. "Nongmin youle da" な 氏 有 3 大家逸 [Peasants have a large family--a view of the future of people's communes as seen from the present stage of collective living]. Shuang Yi 双 翼. XT 2, no. 19 (1958): 6-7.

Concerns Xinyang County (also called Pingqiao) in Henan Province.

2477. "Rang sheyuan shenghuo" シレ 社 员 生 注音 得 幸 沛高 美 :為[Make the lives of commune members happy and satisfied]. Yi Ke ー 柯. NCGZTX, no. 14 (1958), p. 36.

- 2478. "Renmin gongshede" 人 氏 A 社 的 第一 个 体 假 4 [The first day off in the people's communes]. Guo Xinghua 非 光华. XGC, no. 20 (1958), p. 10.
- 2479. "Renmin gongshe fang"人 氏 公社 放金光幸福生活 万 年 长 [People's communes give off a golden glow, happiness and prosperity will endure forever]. Liu Yi  $\dot{x}/\dot{z}$  . QWB, no. 10 (1958), p. 17. Deals with Xushui County in Hebei Province.

"Siyuan santang er" 四院三堂二所 - 莹 [The four yuan, three tang, two suo, and 2480. one ying]. ZNB, no. 21 (1958), p. 8.

An introduction to the organization and collective living conditions in Hexing Brigade of Weixing Commune. The four yuan are: the Red Youth Specialist Institute, rest homes, children's nurseries and kindergartens, and obstetrics hospitals. The three tang are: the youth dining hall, the dining hall for the elderly, and the children's dining hall. The two suo are: nurseries and guest houses. The one ying is: graveyards.

"Xingtai shiyi ming" 邢台十一名 青年立志 搞好集体福利事业倡议书 [A 2481. suggestion made by eleven young people from Xingtai County who resolved to do a good job of collective welfare work]. XHBYK, no. 22 (1958), p. 83.

Xingtai County is in Hebei Province.

"Xushui renmin xing" 徐水人氏幸福的明天 [A prosperous tomorrow for the peo-2482. ple in Xushui Commune]. ZNB, no. 21 (1958), pp. 4-6.

## 1959

- "Banhao jiti fu"办好集体福利事业是崇高的工作[Making a success of collec-2483. tive welfare services is highly respectable work-a summary of a welfare conference in Guangdong Province]. NWBTX, no. 1 (1959), pp. 5-6.
- "Dalu 'gongshehua' "大陸"公社化"後之農氏生活 [Peasant life in Mainland China following "communization"]. Yi Ye ー葉. JRD, no. 90 (1959), pp. 22-24. 2484.
- "Dui banhao jiti" 对办好集体生活福利工作的几点意见 [Some opinions on 2485. successfully performing welfare work for collective living]. Xu Liang 余 点. QZ, no. 1 (1959), pp. 18-20.

Concerns Guangzhou Municipality in Guangdong Province.

- "Gong-Fei riyi jia"共種 日 蓋 加 深的 人 為 錢 鎮 [Every day the Communists deepen the manmade starvation]. Yi Ye 葉. JRD, no. 95 (1959), p. 14. 2486. Yi describes how people everywhere received increasingly fewer rations after the establishment of the people's communes, under the slogan "love the country and cut expenses." Deals specifically with Guangdong and Fujian provinces.
- "'Gongshe' zhongde sheng" " 公社 " 中白 生 活 葉 体 化 及 莫 问题 [Collective life and its attendant problems in the "communes"]. Tan Xinwen 潼 信 文. ZZK 28, no. 8 2487. (1959): 16-18.
- 2488. "Jiti he geren" 集 体 和 个人 [The collective and the individual]. Su Sheng ガ 生 . ZZXX, no. 2 (1959), pp. 27-29.
- "Jiti shenghuo he" 集 体生 活 和个人自 由是 辨 证 的 统 [Collective living and 2489. individual freedom are a dialectical unity-a production brigade in Nanwang People's

Commune, Xinding County, Shanxi Province, has a serious debate on various problems involved in the collective system and freedom]. XHBYK, no. 2 (1959), pp. 30-32. Xinding County is currently known as Xin.

- 2490. "Nongcun fuli shi" な 村 稿 利 事 业 分 新 阶 段 [A new stage in village welfare services]. Wang Ziyi 王 子 宜. NWBTX, no. 2 (1959), pp. 1-4. Wang discusses expectations that collective welfare will become well developed following communization.
- 2491. "Qianxian gongshede" 前 线 公 社 的 娣 妹 球 队 [The sisters' basketball team of Qianxian Commune]. Zhang Zizhi 张 自治. XTY, no. 2 (1959), p. 11.
- 2492. "Renmin gongshe shi"人氏公社是生活 单位 [The people's commune is the unit of living]. Chen Bozhuang 序, 伯庄. ZZK 25, no. 7 (1959): 10.
- 2493. "Riji san ze" ヨ シモ ニ オ! [Three entries in a diary]. Li Huayi *な ルレー*. XGC, no. 2 (1959), pp. 10-11.

Li describes the first holiday in the communes, three different kinds of dining halls, and how communes support cities. Deals specifically with Zunhua County in Hebei Province.

- 2494. "Shenghuo jitihua" 生活集体化好处定在大 [The benefits of collective living are really great]. Fu Nan 符高. ZGR, no. 19 (1959), pp. 22-23.
- 2495. "Yukuaide gongxiu" 谕 快 前 \* 休日 [Happy days off]. Zhu Daxian 朱大 贤. XTY, no. 2 (1959), pp. 10-11. Zhu describes athletic activities in Shangyou People's Commune.
- 2496. "Zai Xinlicun gong" 在 新 立 村 公 社 白 エ 体 ロ [Days off in Xinlicun Commune]. Zhang Zhenxiang 张 祯 祥. XTY, no. 1 (1959), pp. 10-12. Zhang describes the athletic activities of members of Xinlicun Commune.

## 1960

- 2497. "Gongshehuahou qian" 公社北方迁新居 [Moving into a new home after communization]. Bi Wenbo 毕文波, ZQN, no. 18 (1960), p. 32.
- 2498. "Jiti shenghuo fang" 集体生活方式是最幸福最美好的生活方式 [Collective life is the most beautiful and happiest way of life]. Wang Renzhong 王任章. TF, no. 12 (1960), pp. 12-15.

Wang discusses the relationship between individual life-styles and the socialist system. Deals specifically with Hubei Province.

- 2499. "Renmin gongshe shi"人氏介社是集体生活的组织者[The people's communes are the organizers of collective living]. Pan Hongxi 潘鸿誌. ZGR, no. 5 (1960), p. 18.
- 2500. "Renmin gongshe wu"人氏公社无限对集体生活乐元 岁 [People's communes are boundlessly good, collective living brings endless joy]. RMYD, no. 68 (1960), p. 4.

Describes great improvements in the thoughts of workers and their families and in the condition of their harvest. Contains specific information on Taiyuan Municipality in Shanxi Province.

- 2501. "Weidade gongchan" 存大 句 共 产 主义 幼 芽 [The great budding sprouts of communism]. Xu Weikang and others 沪 唯 康 等. QS, no. 3 (1960), pp. 43-45. Xu praises people's communes in Zhejiang Province for their accomplishments in collective welfare during 1959.
- 2502. "Xizhide anpai" 步田 线 句 安 排: 考羊众生活 [Arrange the lives of the masses to the last detail]. XHBYK, no. 19 (1960), pp. 46-49. Concerns Hengshan County in Hunan Province.
- 2503. "Zai tan gong yu si" 再读公与私一论生活集体化 [A review of public and private-on the collectivization of life]. Gong Tongwen 姜同文, ZQN, no. 9 (1960), pp. 27-29.
- 2504. "Zuzhi qilai zhen"组织起来真正好集体稿利幸福多[Organizing is really goodthere are ample benefits to collective welfare]. Huang Zhangcai黄彰才. TF, no. 9 (1960), p. 9.

Deals with Shanghai Municipality.

#### 1961

2505. "Ershi niande ju"ニ + 年 約 臣 変 从 河雨末? [Where have the immense changes of the past twenty years come from?]. SSSC, no. 24 (1961), pp. 16-17.

This article discusses the superiority of Dongzhuang Production Brigade's method of collective production. This brigade is in Xin County (Shanxi Province).

- 2506. "Fugang dadui zheng" 浮 尚 大 八 正 确 处 理 集 体 和 社员 的 经济关系 [Fugang Brigade correctly managed the economic relationship between the collective and its members]. Liu Lizhi 立 理之, XHYB, no. 3 (1961), pp. 22-23. This article illustrates the effect of good management on the brigades, the production teams and their members, and on the commune's economy. Deals specifically with Baotai Commune.
- 2507. "Gongshede Chunjie" 公 社 約 春 节 [New Year in the people's communes]. Lin Wen 林 文. ZQN, nos. 5-6 (1961), p. 30.

### 1962

- 2508. "Aiguo aishe yi" 愛 周 愛 社 家人 [A family that loves its country and its commune]. Gao Qi 高 奇 . ZFN, no. 1 (1962), p. 3. Gao talks about Wang Zhentang, whose whole family loves life in the collective. They work hard and live happily and peacefully. The Wang family belongs to Zhaowang Commune.
- 2509. "Baituo pinkun gong" 摆 税 貧 困 共 同 富 裕 唯 正 為 句 道 路 [The only real way of overcoming poverty and becoming prosperous together]. Li Gang 孝 同 and Zhao Guangxin 赵 光 新. XHYB, no. 10 (1962), pp. 37-43. Describes the history of collective living in the village of Wugang in Raoyang County, Hebei Province.
- 2510. "Jianchi geming re" 坚持革命热爱集体的母親一記康秀玉老太太 [A mother who upholds the revolution and loves collective life—old Lady Kang Xiuyu]. Tian Qing 闭青 and Xiang Wen 湘文. ZFN, no. 11 (1962), p. 7.

Kang Xiuyu lives in Ji'an County in Jiangxi Province.

- 2511. "Jian jue zou jiti" 坚 決走 集体化的進路 [Resolutely walk the collectivist road]. Wu Kezhi 美克之 and He Jiechen 何介臣. ZFN, no. 11 (1962), pp. 1-3. Considers Hua County in Shaanxi Province.
- 2512. "Jianming gongshe ji" 達 明 公 社 集体 ル 街 + 与 [Ten years of collectivization in Jianming Commune]. ZFN, no. 11 (1962), p. 12.
- 2513. "Re'ai jiti" 热 參 集 体[Love the collective]. ZFN, no. 3 (1962), p. 2. Deals with Hejian County in Hebei Province.

2514. "Yige tuanjie qin" 一个国结勤奋向上的集体[A united, industrious, and upwardly mobile collective]. Li Chengzhang 孝 成 章 and Hua Fu 华福. HQ, nos. 13-14 (1963), pp. 15-19.

Describes the Shangsuan Brigade "model team" in Shangsuan Commune.

### 1964

2515. "Cong 'she jishi' bian" 从 " 社 複石 " 変 方 " 魔 カ石 " 遠赵 [On the transformation from "stone god" to "whetstone"]. MZTJ, no. 6 (1964), p. 21.

This article tells the story of peasants in Pingjiankou Production Team of Xiajiang Commune and their struggle to get rid of superstition and concentrate on production.

- 2516. "Guanghuide lucheng" 光 新 油 结 栏 [The glory road]. Lin Zhi 林 枝. XHYB, no. 1 (1964), pp. 23-25.
  Lin wrote this article to celebrate the twentieth anniversary of collectivization in Wugong Commune.
- 2517. "Yige huoyuede" ケ 活 跃的復系 部 [A lively club]. ZQN, no. 2 (1964), pp. 16-18. A description of the youth hostel in Dongxibaishi Production Brigade, Datun Commune.
- 2518. "Youling dadui 'wu" 油 鈴 え 八 " 五差 成 风 " [Youling Brigade—"making a habit of the five loves"]. He Yanghua 河 漢 年. MZTJ, no. 8 (1964), p. 42. Youling Brigade is in Nangang Commune. The "five loves" are love for the motherland, the people, labor, science, and public property.

#### 1965

- 2519. "Renmin gongshe jiu" 人 氏 公 社 就 是 我 約家 [The people's commune is my home]. Yang Shuzhi 杨 淑芝. ZQN, no. 5 (1965), p. 9.
- 2520. "She jiao yundong hou" 社教 适 动 右 求 村 乞 象 斯 [The socialist education movement brings a new atmosphere to the rural areas]. SSSC, no. 15 (1965), pp. 12-14. Contains short stories about cadres and commune members who love collective living. Deals specifically with Tong County in Beijing Municipality.

E. The Functions of Civil Administration

#### 1958

- 2521. "Da ban shehui fu" と か 社 会 語 利 事 业 み 生 声 服 参 冶 群 众 服 多 [Carry out social welfare services on a broad scale, serve production, and serve the masses]. Wang Ping 王 平. NWBTX, no. 11 (1958), p. 14. Deals with Hebei Province.
- 2522. "Dui dangqian minzheng" オ 3 前氏 政 エ 作 中 ル 个 问 题 伯 湖 重研 完 [A study and investigation of some problems in civil administration at the present time]. NWBTX, no. 12 (1958), p. 23.

A study of reforms in marriage and funerals in Jiangxi Province based on a review of civil administration in several communes located in the Xinshui area of that province.

2523. "Guanyu dui renmin" え チ オ 人 み 公 社 化 以 右 み 政 ユ 作 任 多 的 探 讨[An inquiry into the responsibilities of civil administration following the creation of the people's communes]. NWBTX, no. 11 (1958), pp. 18-19. Concerne Liangri Province

Concerns Jiangxi Province.

2524. "Guanyu renmin gong" 关于人氏公社化运动中及公社化后和何做好 民政工作的初步意见 [Some initial opinions on how to carry out civil administration, both during and after the creation of the people's communes]. NWBTX, no. 10 (1958), pp. 7-8.

Examines Hebei Province.

2525. "Guzu gengda gan" 鼓足更大干 砂迎 接 更大的 跃进[Encourage even greater effort, welcome an even greater leap forward]. Xie Xiangwei 谢象尾. NWBTX, no. 12 (1958), pp. 5-6. Pertains to Jiangxi Province.

tertamb to oranger trovince.

- 2526. "Hongweixing renmin" タェ ヱ 星 人 氏 公 社 氏 武 ユ 作 浦 査 [An investigation of civil administration in Hongweixing People's Commune]. NWBTX, no. 11 (1958), pp. 20-21.
- 2527. "Jinxing she jianli" 金星 社建支集体 臒 闰 [Jinxing Commune establishes a collective graveyard]. NWBTX, no. 10 (1958), p. 37.
- 2528. "Muzang da gaige" 墓 葬 大 改革 湾 卢 袂 食 セ オ 四 万 ゲ [Burial reformation has increased food production by seventy-four million jin]. NWBTX, no. 18 (1958), p. 38.
- 2529. "Shenghuo fuli gao" 生活 結約 搞得好 夢 动 热情 高又 高 [When life and welfare are well taken care of, the workers' enthusiasm grows and grows]. Zheng Shen 正身. LD, no. 24 (1958), pp. 27-29. Considers Shijiazhuang Municipality in Hebei Province.
- 2530. "Shiying gongshe fa" 适 应 な 社 发展 的 新 耐 势 积 枝 は 好 ひ 蔵 エ作[Adapt to the new situation which has developed with communization and actively perform the task of civil administration]. NWBTX, no. 11 (1958), pp. 15-17. Pertains to Shijiazhuang Municipality in Hebei Province.

2531. "Shiying renmin gong" 适 应人 氏 a 社化 在 約新研 勢迅 速 地开展 社 会 病 利 事 业 [Develop social welfare rapidly in order to keep abreast of the new situation that follows the creation of people's communes]. Niu Yuyin や エ 印. NWBTX, no. 11 (1958), pp. 11-13.

Considers Zhejiang Province.

2532. "Tongyi renshi ji" 统一认识 建绩 跃进 [Unify understanding and continue to leap forward]. Lin Runtian 林 河田. NWBTX, no. 11 (1958), pp. 8-10.

Lin describes changes in civil administration that followed the creation of people's communes in Hebei Province.

- 2533. "Weixing renmin gong" 2 星人 民介 社烈儒革属 的 役入是怎样送到一般 群众 水产 的 [How did the incomes of martyr and military families in Weixing People's Commune reach the same level as that of the common people?]. Han Ying 鉢 关. NWBTX, no. 10 (1958), pp. 12-13.
- 2534. "Women diaochale" 我 対 词 意 3 五个人 尻 公社 [We have investigated five people's communes]. Zhang Enjiu 淡 思元 and Li Xiufen 孝 秀 芬 . NWBTX, no. 10 (1958), p. 9. The authors present a study of five people's communes in Sanhe County, Hebei Province. They examine basic working conditions and provide statistical charts regarding both the number of village families and the total population. These communes are: Hongqi, Xiaogezhuang, Yanjiao, Datong, and Dongfeng.
- 2535. "Yingjie xinxing shi" 逆 接 納 形势 范成新任务 [Welcome the new situation, fulfill new responsibilities]. Yu Yi'an 余益卷. NWBTX, no. 11 (1958), pp. 5-7.
  A statement about changes in civil administration that followed the creation of people's communes in Hubei Province.

#### 1959

2536. "Dali kaizhan she" 大力开展社会福利事业 掀起 瓦政工作 新 的 跃进高潮 [Actively develop social welfare and bring about a new high tide in civil administration]. NWBTX, no. 1 (1959), pp. 3-4.

Describes the Eighth Civil Administration Conference held from 19 November to 5 December 1958 in Shanxi Province.

2537. "Guanyu ji zai biao" 关于 计定标准 救济标准 向题 的意见[Some opinions regarding problems in standards for assessing damages after a disaster and the implementation of relief work]. NWBTX, no. 9 (1959), pp. 11-12.

Points out how civil administration has increased the ability to control natural disasters and discusses the overall efficacy of relief work. Deals specifically with Shanxi Province.

2538. "Guanyu nongcun jiu" え チ 東 材 救 漆 款 茨 放 使用 的 洞 達研究 [An investigation and study of the allocation and use of village relief funds]. Gao Zhongyuan 高 ゆ 元 and Yao Sen 姚 森. NWBTX, no. 8 (1959), pp. 14-16.

The authors discuss how civil administration provides relief funds, pointing out who is eligible for these monies, how funds are distributed, and how they should be used. Deals specifically with Jiangxi Province.

2539. "Jinyibu jiaqiang" 建一步加强经济基础 薄 訪 地区 的 瓦政工作 [Further strengthen civil administration in areas where the economic base is weak]. Peng Fangjun 彭方後. NWBTX, no. 6 (1959), pp. 22-23. Peng suggests that at present the main purpose of the Department of Civil Administration is to improve public dining halls, rest homes, and collective welfare. Pertains to Jiangxi Province.

- 2540. "Women gongshe shi" 我 行 公 社 是 怎 様 开展民政ユ作約[How did our communes develop civil administration?]. Lí Cai 孝才. NWBTX, no. 9 (1959), pp. 27-29. Concerns Yuci Municipality in Shanxi Province.
- 2541. "Xin xian Huojian ren" 沁 昙大箭人氏公社 福利 管理区 订出 薪 办 法 [The social welfare administrative district in Huojian People's Commune, Xin County, has worked out new methods]. NWBTX, no. 5 (1959), p. 7.
- 2542. "Zenyang jinxing mu" 怎 祥 进 行 墓 葬 改 革 [How to implement burial reform]. NWBTX, no. 5 (1959), p. 30. This article recommends cremation and the establishment of cemetaries where ashes can be kept.

## 1961

2543. "Zhaogu kunnan hu"號 硕 困 难户 从 生产着 扌 [The care of poor families must start with production]. SSSC, no. 19 (1961), p. 9.

# 1972

2544. "Zijue zuohao yong" 自 范 做 好拥 军优篇工作[Consciously perform the work of supporting the army and giving preferential treatment to army dependents]. HQ, no. 2 (1972), pp. 91-94.

Pertains to Shizuishan Municipality (also called Dawukou) in Ningxia Province.

# XII. WOMEN AND THE FAMILY

## 1958

- 2545. "Banhao jiti fu" か 好 葉 体 福 利 事 业 建 綾 解 従 妇 女 労 动[Establish collective welfare and continue to liberate female labor]. LD, no. 24 (1958), p. 26.
- 2546. "Cong yige she kan" ス 个 注着 人 氏 分 注 帯 焓 封 女 切 好 处 [The benefits of people's communes for women as seen in one commune]. Zhao Guang 赵 光. ZFN, no. 13 (1958), p. 8. Zhao describes how, following the establishment of Weixing People's Commune, commune members concerned themselves with the welfare of women. The author notes that women have plenty of leisure time to participate in social activities and pursue cultural interests.
- 2547. "Funü dajun zai" 妇 女 大 革 在 生产 族 残 ェ 文 萩 弄 彩 [The great army of women shines brightly on the production front]. Zhang Wenhan 族 支 沢. ZNB, no. 21 (1958), p. 7. Considers Xushui County in Hebei Province.
- 2548. "Gong-Fei 'renmin gong" 共座 "人 屁 公社"的 暴 政輿 婦女関 係 [Women and the tyranny of "people's communes" in Communist China]. Zeng Baosun 営寶 猿. ZHFN 9, no. 6 (1958): 1.
- 2549. "Jiefang funü lao" 解放妇女劳动的得证 [Guarantee the liberation of female labor]. Gai Shiying 盖世英. LD, no. 24 (1958), p. 24. Gai believes that women can be liberated from family obligations only after collective welfare is firmly established.
- 2550. "Nongcun gongchanzhu" 次 村共 产 主 义家 庭 的 萌芽 [The sprouts of family communism in the villages]. Jia Dashu 寛 大叔. XSYK, no. 11 (1958), pp. 25-29. Jia notes that many of the changes that have occurred in the rural family since communization have important implications for women's rights and obligations.
- 2551. "Renmin gongshe che"人 瓦公社 彻底解放了妇女 [People's communes have thoroughly liberated women]. Hu Yuzhi 胡 愈 之 and Jing Jichao 敬 季超. LXJ, no. 11 (1958), p. 14.
- 2552. "Renmin gongshede" 人 庄 公 社 韵 道 路是初 底 解 放 妇女的道路[The road of the people's communes is the road to the thorough liberation of women]. Ji Guang 套光. ZFN, no. 12 (1958), p. 4.
- 2553. "Shuai dajie zai xie" 帅大 趙 在 谢 坊 红 涙 公社 [Elder sister Shuai in Hongqi Commune, Xiefang Village]. Fu Lin 傅林. ZFN, no. 12 (1958), p. 6.

#### 1959

2554. "Bo 'funü hui dao" 获 "妇女 四到家 庭者"的友动论调 [Refuting the reactionary argument that "women should return to their homes"]. Peng Qing 彭清. TF, no. 20 (1959), pp. 13-15.

Concerns Ci County in Hebei Province.

- 2555. "Cong 'renmin gongshe' "從 "人氏公社" 看極層婚姻劑 律 [A view of communist marriage relationships in the "people's communes"]. Quan Ru 泉如. JRD, no. 97 (1959), p. 23.
- 2556. "Dalu funü zai" 大 陸 婦 女 在 "人 氏 分 社 " 下 的 悲 惨 奏 境 [The sad situation of women in "people's communes" in Mainland China]. Zeng Yanan 営 豆 句 . ZHFN 9, no. 10 (1959): 3-4.
- 2557. "Dayuejin renmin" 大 跃 逆 人氏公社 知如女 腐 放运 动 [The Great Leap Forward, the people's communes, and the women's liberation movement]. Chen Suyun 陈素韵. LLXX, no. 12 (1959), pp. 41-43. Pertains to Liaoning Province.
- 2558. "Ganxie renmin gong" *反 讷 へ み キ<sup>ュ メヒ</sup>* [Grateful for communization]. NCGZTX, no. 19 (1959), pp. 17-18. Concerns Biyang County in Henan Province.
- 2559. "Gongshe baozheng xia" 〈ふ 注 差 成 エ 泊 候 女[Women under the tyranny of the communes]. Wang Lin 主 為 . JRD, no. 93 (1959), pp. 28-29. Wang contends that because women on Mainland China are forced to work, their families are destroyed.
- 2560. "'Gongshe' huanqi jia" "今社 "喚赴家 反觀 念 的 後甦 [The "commune" revives ideas of the family system]. Shi Chengzhi 史 試 之. ZZK 25, no. 10 (1959): 12-20. This article is the third section of a longer piece entitled "The Family System and the Chinese Communists" (no. 2563).
- 2561. "Gongshe wuxian hao" 今 注 え 次 好 好 女 送 英 雄 [The communes are boundlessly good and women play the hero]. ZFN, no. 19 (1959), p. 7.
   Deals with Xinxiang County in Henan Province.
- 2562. "Kun rao Zhong-Gongde" 困擾中共的家庭問題 [The Chinese Communists are disturbed by the problems of the family]. Shi Chengzhi 史誠之. ZZK 25, no. 11 (1959): 14-17.

This article is the fourth section of a longer piece entitled "The Family System and the Chinese Communists" (no. 2563).

- 2563. "Lun jiating zhidu" 論 家 点 削 度 與 中共 [The family system and the Chinese Communists]. Shi Chengzhi 史 訳之. ZZK 25, no. 9 (1959): 14-18.
  This article is comprised of four separate sections. The first two describe the Chinese family system. The third describes the relationship between the people's communes and the family system based on a study of commune policy. The last section presents the author's analysis of why the family system is a problem in Communist China.
- 2564. "Nongye jixiehua" 求业机 机 化给妇女带来的好处 [The benefits brought to women by agricultural mechanization]. ZFN, no. 24 (1959), p. 10.

Pertains to Baiquan County in Heilongjiang Province.

2565. "Renmin gongshehua" 人 氏 公社化 对妇女 解放的 考之 [The significance of the people's communization movement for the liberation of women]. Deng Yuzhi 形 裕志. TF, no. 2 (1959), pp. 4-5.

2566. "Renmin gongshehua" 人民公社化后求衬婚姻家庭美新的发展变化 [Changes and developments in rural marriage and family relationships following the establishment of people's communes]. ZZYJJ, no. 5 (1959), pp. 19-24.

This research report has three major topics: (1) the major breakdown in the parental system following communization; (2) the establishment of the principle of free marriage; and (3) reduction of the complexities of marriage. Contains information on Liuyang and Sui counties in Hunan Province, Changyang County in Hubei Province, and Fangshun County in Guangdong Province.

2567. "Renmin gongshe jian"人民公社建立后在人与人相互关系工所引起的深刻 変化 [Serious changes which have taken place in relationships among the people following the creation of people's communes]. Yong Wenyuan 雍文远. XSYK, no. 1 (1959), p. 32.

Yong believes that the most significant of these changes involves the breakdown of the old family system and the complete liberation of women.

- 2568. "Renmin gongshe yu" 人 氏 公 社 5 家 庭 尚 麸 [People's communes and family problems]. Luo Zuofeng 罗作成. XSYK, no. 2 (1959), pp. 25-28. Luo advocates discarding the old hierarchical family system in favor of a democratic one.
- 2569. "Renmin gongshe yu" 人 氏 山 社 與家庭 制度 [People's communes and the family system]. Liu Yuan 抑属. JRD, no. 97 (1959), p. 22.
- 2570. "Renmin gongshe zhen" 人 氏 公社真 正 好 遠 版 知 女 真週 列 [The people's communes are really fine, care for women is really prime]. LD, no. 5 (1959), p. 8. Deals with Jishou County in Hunan Province.
- 2571. "Zai Gong-Fei 'renmin" 在共推"人民公社"生活下的大陸婦女 同胞[The life of women in "people's communes" in Communist China]. Gong Zhihao 藝 治 纖. ZHFN 9, no. 5 (1959): 6-7.
- 2572. "Zai Weizu Dongfeng" 在 維 族 年 风 谷 社 約 个 婚 ル r [At a wedding in the Uighur Dongfeng People's Commune]. Zheng Li ギル . XGC, no. 7 (1959), p. 7.

### 1960

2573. "Chengshi renmin gong" 城 市 人 民 今 社 大大 促 进 う 妇 女 幼 成 解 放 事业 [Urban communes greatly foster the complete liberation of women]. Zhang Shude 张 树德. ZFN, no. 8 (1960), pp. 5-6.

Considers Ha'erbin Municipality in Heilongjiang Province.

- 2574. "Dong chu xiannü 'Long" 东 廚 汕 女 "龙 春衣" [The angel of the east kitchen--"Long Chunhua"]. Zhao Mingxian and others 返明視等. ZFN, no. 2 (1960), p. 14. Zhao tells the story of a female cook in Xikou People's Commune.
- 2575. "Jiasu jiasu lao" 加速家 务劳动社会化充分解放妇女劳动力 [Speed up the socialization of domestic labor and fully liberate the labor forces of women]. Zhang Yun 章 蕴. ZNB, no. 5 (1960), pp. 14-16. Zhang was the deputy chairperson of the All-China Women's Federation.
- 2576. "Pingfande laodong" 乎凡伯劳动高尚的风格 [Ordinary labor, done in style]. ZNB, no. 5 (1960), pp. 17-18.

A description of women members of Dongfeng People's Commune, based on a visit there just prior to March 8th, International Women's Day.

2577. "Renmin gongshede" 人氏公社的道路是妇女物底解放的道路[The road of the people's communes is the road to the complete liberation of women]. Wang Zhao 王 治. ZFN, no. 7 (1960), p. 20.

Deals with Pi County in Sichuan Province.

2578. "Renmin gongshe shi" 人民公社是妇女彻底解放的 很好组织形式 [The people's communes provide a very good organizational form for the thorough liberation of women]. HQ, no. 5 (1960), pp. 16-18.

This article was written to commemorate China's fifth anniversary celebration of March 8th, International Women's Day.

2579. "Zuzhi gilai yi" 组 然 赵 柔 以 右 衍 幸 福 家 度 生 活 [The happy family life that follows organization]. Luo Le 洛 乐. TF, no. 10 (1960), p. 13.

## 1961

2580. "Dong Yuhui he ta" 葦 玉 恵, 和 他的宠子 [Dong Yuhui and her son]. Lian Yimin 连 一氏、ZFN, no. 10 (1961), pp. 4-6.

Ms. Dong is a member of Beima Brigade in Xiwu Commune.

2581. "Jinyibu zuohao" 进一步作好在村女社员的劳动保护工作[Further improve labor protection work for female rural commune members]. ZFN, no. 8 (1961), p. 10.

## 1962

2582. "Funüde hao bang" タッ 女 台 好 持 祥[A good model for women]. SSSC, no. 5 (1962), pp. 13-14.

This article presents several stories about Shan Xiuzhen, captain of Baozhang Production Brigade in Taiyao Commune.

- 2583. "Jiti jingji gei" 筆 体 经 济 给 对 女 带来 些 什么 [What does the collective economy offer women?]. Lin Lin 林 麟 and Hong Ya 決 嬳. ZFN, no. 11 (1962), pp. 10-11. This report concerns the educational, political, and production activities of a women's production team in Lingcheng People's Commune.
- 2584. "Nongeun funü gong" 次 村 オラ オ ユ 作 业 含 教 材 [Professional teaching materials for women's work in the villages—a reference for training commune women]. ZFN, no. 2 (1962), p. 14.

## 1965

- 2585. "Dazhai funü da" 大家 妇女 大 队 炭 末 立 葵 [Dazhai's female brigade leader, Song Liying]. Xiao Ming 戌 明. ZFN, no. 3 (1965), p. 12.
- 2586. "Dazhai funü Li" 大 寡 妇 女李虎婉 [Li Huni, a woman of Dazhai]. Li Yang 黎 門 . ZFN, no. 3 (1965), p. 13.
- 2587. "Dazhai Tieguniang" 大家徒姑娘队 [Tieguniang Team of Dazhai Brigade]. Xiang Hong 向红. ZFN, no. 3 (1965), p. 14.

2588. "Yingxiongde Dazhai" 英雄的大篆妇女 [The heroic women of Dazhai]. ZFN, no. 3 (1965), p. 6.

# 1970

2589. "Yongyuan yu gongnong" 永远 ケ エ 灰君 众 相 结合[Integrating ourselves with the masses of workers and peasants forever]. Zhu Siduan 朱恵 病, HQ, no. 11 (1970), pp. 56-58.

Deals with Fumin Brigade in Fuxing Commune.

# 1972

2590. "Nuli peiyang fu" 参 カ だ 茶 チョケ チ ま [Strive to train women cadres]. HQ, no. 10 (1972), pp. 72-75.

Deals with Wuzhou Municipality in Guangxi Province.

# XIII. THE MILITIA AND POLITICAL AND LEGAL WORK

#### 1958

2591. "Meiyou wo shi bu" 没有 叙 是不行約 [It is impossible without me]. Hu Yuzhi 胡 愈之 and Jing Jichao 設 季超. ZM, no. 11 (1958), pp. 2-3. This article tells the story of a farmer who suggested that militarization accom-

pany communization.

2592. "Quanguo jie bing" 全国背舟 [Everyone in the country is a soldier]. Fu Qiutao 導秋 涛. HQ, no. 10 (1958), pp. 21-28.

Fu believes that communes should act as a unit, organizing people under the idea that all people are soldiers and uniting workers, merchants, students, and soldiers. Various methods of training are also discussed.

2593. "Renmin gongshe yun" 人民公社运动方政法工作[Legislative and administrative work and the people's communization movement]. Wang Shuwen 王叔 文. ZFYJ, no. 6 (1958), pp. 70-72.

Wang gives some examples of how class enemies attempt to disrupt the people's communes and suggests various legal and political responses that can be employed to stop them.

2594. "Women shi ruhe" 我 们 是如 何 保 卫 人 氏 今 社 妄 全 纷[How we defend the security of the people's communes]. Zhao Fusong 赵辅宋. ZFYJ, no. 6 (1958), pp. 57-58.

Deals with Xinxiang Special District in Henan Province.

- 2595. "Women shi zenyang" 彩 的 是怎样保护幸福人民公社安全的[How we protect and ensure the security of Xingfu People's Commune]. Cui Chengxuan 崔成轩. ZFYJ, no. 6 (1958), pp. 61-63.
- 2596. "Zhunbei daji di" 准备打击敌人及时调处纠纷得工人民公社的巩 国和发展[Prepare to deal a blow to the enemy, mediate disturbances in a timely fashion, and protect the consolidation and development of the people's communes]. Zhang Rongji 张荣音. ZFYJ, no. 6 (1958), pp. 59-60.

This article details various reasons for the changes in the nature of contradictions among the people after communization and asks what inspires "patriotic" communes to join the "love county and love commune" movement. The article also describes the organization of small investigation teams. Contains specific information on Zhengzhou Municipality in Henan Province.

#### 1959

- 2597. "Cong chiweidui dao" 従 赤 衛 隊 到 全 氏 管 兵 [From red guard teams to everyone is a soldier]. Jiang Yishan 江 ー 山、ZZK 24, no. 12 (1959): 13-15.
- 2598. "Cong junshi guandian" 従軍事親 点 刻 視 中共之 "全 凡 皆 共" [An examination of the Chinese Communist system of "everyone is a soldier" from a military point of view]. Zhang Renzheng 强 仁 征. SDPP 8, no. 10 (1959): 14-17.
- 2599. "Gong-Fei 'zi tao jiao" 共 健 "自奮 紋掌"的"公 社 筆事化" [The Chinese Communists "write their own death warrant" through the "militarization of the communes"]. Yu Sheng 雨 生. JRD, no. 90 (1959), pp. 16-18.

A detailed analysis of the purpose of militarization in the people's communes; examines basic organization, training, and future prospects.

- 2600. "Minbing tuan chengli" 品 兵 田 成 立 以 活 [Results of the establishment of militia forces]. Tian Cai 田封. XTY, no. 2 (1959), pp. 12-13. Pertains to Tianjin Municipality.
- 2601. "Quanmin jie bing shi" 全民管矢是毛泽东同志的人民战争思想光辉发展 [Everyone is a soldier is a brilliant development of Mao Zedong's theories regarding people's war]. Wang Ping 王偉. LLXX, no. 8 (1959), pp. 6-8.
- 2602. "Renmin gongshehua"人氏公社化以后如何进行法制教育工作[How to carry out legal education work after communization]. Xu Yunping 译云平. ZFYJ, no. 3 (1959), pp. 54-55.

A brief statement concerning legal and political work in the period following communization. Includes a summary of the contents and methods of legal education during this period.

2603. "Tantan woguo ren" 读 逆 我 国人 氏 喜 南 乐 见 衿 氏 夹 制 度[On the Chinese masses' warm reception of the militia system]. Fu Qiutao 健殺 涛 . ZXYJ, no. 1 (1959), pp. 6-10.

The main point of this article is to explain the relationship between the military system and the system of "everyone is a soldier." Fu stresses the importance of good military work.

2604. "Zhengque chuli ren" 正确处理人民内志的纠纷 [Correctly handle disturbances among the people]. Jiang Shimin and others 海北氏等. ZFYJ, no. 4 (1959), pp. 28-31. Jiang points out that mediation and settlement should be emphasized in order to reduce disputes among the people.

## 1960

- 2605. "Da ban minbing jian" 大办 底 兵建设祖 固禄 三祖国 [Establish militia in a big way to build up and safeguard the homeland]. Luo Ruiqing 罗瑞 gp. HQ, no. 10 (1960), pp. 18-22.
- 2606. "He Long fu Zongli" 愛龙 副 总理代表中共产央国务院在全国氏兵代表大 会议上的 祝词 [The congratulatory speech by Vice-Premier He Long, representative of the Chinese Communist Central Committee and the State Council, delivered at the National Militia Representative Conference]. He Long 贺龙. XTY, no. 9 (1960), pp. 1-2.

He Long believes that a large-scale organization of militia teams would be the best way to prepare for the fight against American imperialism. These militia teams should be the product of both a great leap forward and the communization movement.

2607. "Kaizhan tiaochu gong" 开 康 湖 女 二 作 的 几 点 体 含 [Some understandings on the development of mediation work]. Qi Boru 希 博 儒. ZFYJ, no. 2 (1960), pp. 36-38. Qi notes that carrying out the "patriotic pact" is an important part of mediation and settlement, but that dependence on the mass line is basic to the success of that process. He also describes the principle of education by persuasion. Deals with Tianjin Municipality.

2608. "Hebei sheng Xingtai" 河北府印台县褡裢人死公社南汪生产队政治工作的调查[An investigation of political work in Nanwang Production Team, Dalian Commune, Xingtai County, Hebei Province]. Qi Ren 并行. ZFYJ, no. 2 (1961), pp. 30-36.

Qi describes how basic legal and political work serve agricultural production.

2609. "Zhong-Gong minbing zhi" 中 共 氏 舟 制 度 概 况 [The general condition of the militia system in Communist China]. Luo Zhuangyou 縣 北道. SDPP 13, no. 9 (1961): 14-16.

## 1962

2610. "Zhong-Gong minbing shi" 中共氏共資况 [The true situation of the militia in Communist China]. An Shi 姜石. SDPP 15, no. 6 (1962): 10.

#### 1963

2611. "Gong-Fei minbingde" 共 歷 民 头 的 變 質 與 沒 落 [The transformation and decline of the militia in Communist China]. Rui Xing 巍行. JRD, no. 194 (1963), pp. 8-11.

## 1965

- 2612. "Dangqian Zhong-Gongde" 當前的中共民兵進後 [The current militia movement in Communist China]. Hou Gong 後 3. ZZK, no. 9 (1965), pp. 23-27. Hou discusses the political and military organization of the Chinese militia and lists the materials he used for his analysis.
- 2613. "Jin Shunfu qinxue" 金 順 福 勤 学苦 純 成 ; 神 稔 手 [By diligent study and hard training Jin Shunfu became an expert marksman]. Yan Zheyan 严 哲 延 and Wu Donghua 武 董 华. MZTJ, nos. 5-6 (1965), pp. 10-11. Contains specific information on Yanji County in Jilin Province.
- 2614. "Shengchan lianwu shuang" 生 声 练 武 双 跃进 [Production and the martial arts leap forward together]. Chen Zhongxiang 序, 中祥. MZTJ, nos. 5-6 (1965), pp. 9-11. Chen describes training and production activities of the militia in Tuanjie Commune.
- 2615. "Shi dang geile wo" 是党给引我的生命[The party has given me a new life]. Li Xirong 孝禧学. MZTJ, no. 2 (1965), p. 18. Li was the captain of the militia for Nanping Brigade of Dehua Commune.
- 2616. "Xianjieduan Gong-Fei"現 階段共座對民兵的整改活動[The current campaign to reform the Chinese Communist militia]. Jing Ruixian 前端先. DFQJB, no. 10 (January-March 1965), 16 pp.

Jing discusses certain special points in these reform activities which should not be overlooked and notes some difficulties and dangers, especially in the organizational structure. 2617. "Yici dui minbing" 一 次 对 民兵 组 织 战 斗力的 定际考 验 [A practical test of the fighting abilities of the militia organization]. Chen Biao 陈 慰 . MZTJ, no. 2 (1965), p. 19.

Deals with the Helong area of Jilin Province.

260

2618. "Yijia minbing" - 🌮 🎘 🔆 [A family of militia members]. SSSC, no. 15 (1965), pp. 44-45.

This is the story of the You family of Yingwushan Brigade in Shenmiao Commune. Fourteen members of this family, spanning three generations, were members of one militia group.

2619. "Yingyongde Zangzu" 英 身 动 藏 技 氏 共 连 [The Tibetans' brave militia]. Liu Kaizhuang and others 动 开 庄 筝. MZTJ, nos. 5-6 (1965), pp. 8-9.

# XIV. COMMUNIST IDEOLOGY AND THE CADRES

A. Ideology and Mass Movements

1958

2620. "Chongfen fadong qun"え分友动群な贯物勤俭办社[Fully mobilize the masses and manage the commune thoroughly, diligently, and economically]. Tong Yangfan 童扬藩. CAZ, no. 10 (1958), p. 26.

Deals with Wan'an County in Jiangxi Province.

2621. "Jiaqiang gongchanzhu"加强共产主义教育亦好人氏公社[Strengthen communist education and run the people's communes well]. Liu Zihou 対子 掌. ZQN, no. 19 (1958), pp. 5-8.

Liu was the party secretary of the communist provincial government in Hebei Province.

- 2622. "Jinniu renmin gong" 金 牛 人 氏 介 社 社 会 主义 和 共 产 主 义 教育运动 的 胜利 [The victory of the socialist and communist education campaign launched by Jinniu People's Commune]. Li Bowen 孝 仍 文 and You Shande 尤 著穂. SDXXB, nos. 3-4 (1958), p. 8.
- 2623. "Jinxiu qu Weixing" 金 考 座 卫 星 人 民 公 社 的 芹 产 主 义 教 育 [Communist education in Weixing People's Commune in the Jinxiu district]. Wei Yuyou 韦 于 佑. MZTJ, no. 11 (1958), p. 16.
- 2624. "Kan shishi jiang dao" 看 亨 字 讲道 理 该 远 景 鼓 千 砂 [Look at the facts, talk with reason, discuss the prospects, and encourage diligence]. XHBYK, no. 24 (1958), pp. 47-49.

Describes how Datong Brigade of Huangmei People's Commune developed a communist education system.

- 2625. "Luo Fangun buzhang" 罗 涼群 部 茂 在 有 兩 会委 员 联 席 会 议 ェ 对 エ 商 业 者参加 人民 今社 和 加速 自 我 改進作 3 重要报告 [An important report by Minister Luo Fangun at a joint conference of two committees in Guangdong Province concerning the participation of industrialists and merchants in the people's communes in order to hasten their self-reform]. Luo Fangun 罗 涼 群. GGS, nos. 27-28 (1958), pp. 11-13.
- 2626. "Meiyou gongchanzhu" 沒有 共产主义精 神就过る 了人氏公 社这一 美 [Without the spirit of communism it is impossible to pass into the stage of the people's communes]. XHBYK, no. 20 (1958), pp. 107-8.

Describes thought reform in Xuguang People's Commune at the time of its establishment.

2627. "Renmin gongshede" 人民公社的创立是马克思列宁主义和中国美体实践相结合的典范[The creation of people's communes is a typical example of the unification of Marxism-Leninism with actual conditions in China]. Zhu Delu 朱德禄 and Gao Ronggui 高学贵. JDXXB, no. 4 (1958), pp. 17-29.

### 262 COMMUNIST IDEOLOGY AND THE CADRES

2628. "Shenglizhi ben" 府主 利 之 本 [The roots of victory]. Chen Zhou 序 舟 . ZZXX, no. 9 (1958), pp. 22-24.

Chen describes political thought in Chaoying Commune during communization.

2629. "Wangqian zou yibu" 往前走一步就有一场思想斗争[Every step forward requires an ideological struggle]. Wang Guofan 王国藩. XHBYK, no. 22 (1958), p. 80.

Concerns Zunhua County in Hebei Province.

2630. "Xianqi da ban xian" 掀起大小 基社エ 业 的群众运 动 [Stir up a mass movement to organize county and commune-run industry]. Bai Rubing 白 カ 水. ZQGY, no. 24 (1958), pp. 2-5. Outlines a speech delivered by Bai Rubing at the first conference on industry, held in

Gaotang County (Shandong Province) from 30 November to 2 December 1958.

2631. "Yong gongchanzhuyi" 周 共产主义的 理论武装我们的头塔 [Use communist theory to arm our minds]. Dai Fang 截 放. ZZXX, no. 11 (1958), pp. 5-7.

2632. "Yong gongchanzhuyi" 用 央 声 主 义 思 想 武 菜 財 会 人 员 [Arm financial and accounting workers with communist ideology]. Shi Aofa 史 鰲 法 and Wang Hanmo 王 汉 模. DZKJ, no. 11 (1958), pp. 3-4. Examines Naijiang County in Sichuan Province.

- 2633. "Yong gongchanzhuyi" 用井 产主义 思想武装公社人员[Arm commune members with communist ideology]. SY, no. 4 (1958), pp. 1-4. Deals with Guangdong Province.
- 2634. "Zai jianli renmin"在建立人氏公社中做好思想发动-作 [During the establishment of people's communes, perform initial ideological work well]. Xian Qian 先 彳. NCGZTX, nos. 12-13 (1958), pp. 21-23.

Concerns Anguo County in Hebei Province.

2635. "Zhan zai qunzhong qian"站在群众前边指导运动前进[Stand at the front of the masses and direct the movement forward]. Lu Xianwen 路宠文. ZZXX, no. 9 (1958), pp. 14-19.

Lu describes the experiences of the first secretary of the CCP Xinyang Branch Committee in Henan Province in leading the movement to establish people's communes

2636. "Zuohao zhengzhi si" 做好政治思想工作广开生产门路 [Do a good job on political thought work, open wide the gateway of production]. Lü Yingcai 品英オ. LD, no. 23 (1958), pp. 13-14.

Pertains to Zhengzhou Municipality in Henan Province.

#### 1959

- 2637. "Banhao renmin gong" 办 好 人 瓦 公 社 街 根 本问 题是加 强 党的 孩 算 [The solution to the basic problem of good organization in the people's communes is to strengthen party leadership]. Wu Baoxin 吴 宝 新. SGS, no. 7 (1959), pp. 19-20. This is the eighth lecture in a series entitled "Lectures on Problems in the People's Communes."
- 2638. "Ba qunzhong yundong" 把 群众运动的高潮建绩推向前进 [Keep the high tide of the mass movement advancing continuously]. DF, no. 22 (1959), pp. 1-4.

- 2639. "Bixu jianchi zong" 必须 坚持总 路线 坚持政治挂帅 [We must uphold the general line and insist that politics take command]. ZNB, no. 17 (1959), pp. 16-18. This is a story about how ideology contributed to the abundant early harvest in Luoyuan Commune.
- 2640. "Dali kaizhan she" 之力开展社会主义教育运动 [Vigorously carry out the socialist education movement]. NCGZTX, no. 21 (1959), p. 11.

Concerns Sichuan, Hebei, Jiangxi, and Guangdong provinces.

- 2641. "Dangde zongluxian" 党 的差 路线在阿坝藏 族自治州的光辉 胜利[The glorious victory of the party's general line in the Aba Autonomous Region of Tibet]. Ge Song 篱 颂. XHBYK, no. 23 (1959), pp. 30-32.
- 2642. "Fandui youqing ji" 灰 对 右 倾 緒 鱗高声 歌 額 慈 路 线 大 跃进 和 人 内 公 社 [Oppose rightists and continuously praise the general line, the great leap forward, and the people's communes]. Lü Ji 音 骥. RMYY, no. 8 (1959), p. 1.
- 2643. "Fan youqing gugan" 反右倾鼓于劲是当前思想 政治战线 的主要战斗任务 [Opposing rightism and encouraging diligence are the main struggles of the current ideological and political front line]. DF, no. 17 (1959), pp. 7-9.
- 2644. "Gan-qun guanxi xin" f 群 美 系 新 面 貌一漾 炅 人 民 公 社 调 查 [A new relationship between cadres and the masses—an investigation of Yangtou People's Commune]. NCGZTX, no. 23 (1959), pp. 13-15.
- 2645. "Gaotang fadong qun"高唐 友 动 群众大 か 县 社 エ 並 約 经 验[The experiences of Gaotang County in initiating large-scale county and commune-run industries]. Cao Zidan 曹 ナ 丹 . SPGY, no. 1 (1959), pp. 6-8. Cao Zidan, the first secretary of the CCP in Gaotang County (Shandong Province), delivered this speech at a conference that was held there from 30 November to 20 December 1958.
- 2646. "Gongshe gonggu fang" 公 社 巩固 放光ギ 思 想 教育 紧 訳 1 [The communes are well consolidated and shine brightly, ideological education should quickly follow]. Zhao Zhongguang 赵 中光. ZW, no. 15 (1959), pp. 20-21. Zhao describes Nanhetou People's Commune in the wake of a rectification campaign. The author judges that commune members were politically alert and in high spirits for production.
- 2647. "Guancha xingshi yao"況 蔡形势要有正确的立场观点[In order to observe the situation, one must have a correct point of view]. Ma Li 马力. DF, no. 21 (1959), pp. 19-21.
- 2648. "Jiaqiang sixiang jiao" か 强思想教育做好社伙分配工作 [Strengthen ideological education and do a good job of distribution work during the autumn harvest]. NCGZTX, no. 20 (1959), pp. 14-15.

Deals with Xishui County in Hubei Province.

- 2649. "Jiekai 'ziyou lun' "掲冊 "自由论"的 蓋 子来看 [Lift the lid off the "theory of freedom" and take a look]. Lin Yin 林荫. DF, no. 23 (1959), pp. 15-18.
- 2650. "Jinyibu jiaqiang"进一 罗加强人民公社党组织的领导作用[Further strengthen the leadership role of the commune party organization]. An Ziwen 安子文. HQ, no. 24 (1959), pp. 1-8.

### COMMUNIST IDEOLOGY AND THE CADRES

264

- 2651. "Kaizhan shehuizhu" 开 夜 社 会 主 义 和 共产主 义教育的意义[Develop the meaning of socialist and communist education]. Huang Xiliang 黄 殿 良. LLYSJ, no. 3 (1959), pp. 20-21.
- 2652. "Qunzhong luxiande" 群众 路线的 作方清是人民分社的生命线 [The working method of the mass line is the life line of the people's communes]. Sun Shengquan 私 厳 权 and Ren Qingyu 任清王.JXYYJ, no.3 (1959), pp. 21-24.
- 2653. "Qunzhong luxian shi" 君 な話 焼 是 へ 氏 今社 好 生命[The mass line is the life of the people's communes]. ZNB, no. 21 (1959), pp. 12-13. This article discusses conditions in Yingjiu People's Commune and efforts there to implement the mass line.
- 2654. "Sheban linchangde" 社办 林 场 狗 发展是 总 路 纹 在 袜 些 生产 中 的 胜利 [The development of commune-run forests is a victory for the general line in forestry production]. Lin Musen 林 末春, ZLY, no. 22 (1959), p. 34. Concerns the implementation of the "general line" in forestry in Hubei Province.
- 2655. "Shenru qunzhong jia" 深入 君 な 加 强 第一 线 [Go deep among the masses and strengthen the first line]. Sun Shenghua 科 年 伊. DF, no. 13 (1959), pp. 30-31. Pertains to Qinglong County in Hebei Province.
- 2656. "Taishan xian Hongqi"台山 号 红 複人 氏 公 社 对 旧 侪 侪 着 插 红 薄 技 奋 模的 做 法和体氛[The methods and understandings of returning Overseas Chinese and their relatives in Hongqi Commune, Taishan County, in hoisting the red flag and tearing down the white flag and their understanding of its significance]. QWB, no. 1 (1959), p. 20. This slogan refers to the promotion of proletarian communist thinking and the reform and eradication of bourgeois thought.
- 2657. "Tongguo chanpinde"通过产品的分配工作加强党在来村的思想教育[Use the distribution of products to strengthen party ideological education in the villages]. Tang Lin 唐潇, XXDB, no. 13 (1959), pp. 3-6.
- 2658. "Women he youqing"我们和右倾机会主义者的根本分歧 [The fundamental difference between the right opportunists and us]. Zheng Feng 护风. JDXXB, no. 3 (1959), pp. 11-24.
- 2659. "Xiafang dang sheyuan" エ 放 当 社 テ 約 ロ ル[Diary of a person who went down to the countryside to join a commune]. Shu Tong 沿 司. XGC, no. 8 (1959), pp. 3-5. Shu was the first secretary of the CCP committee in Shandong Province. The article describes Dongjiao Commune.
- 2660. "Xiangi da ban xian" 撤赴之力县社工业的群众运动[Stir up a mass movement to organize county and commune-run industry]. Bai Rubing 白如水. SPGY, no. 1 (1959), pp. 3-5.
- 2661. "Xunsu shenrude" 近 速深 入地把炭村社会主义和共产主义教育运动 开展 起 東 [Quickly and thoroughly establish the communist and socialist education movement in the rural areas]. LLXX, no. 11 (1959), pp. 1-2. Deals with Liaoning Province.
- 2662. "Yige gongshe dang" ケ 公 社 党 委 的 領 方 法 [The leadership method of a commune party committee]. DF, no. 13 (1959), pp. 27-29. Concerns Chengguan Commune.

- 2663. "Yi hong cuqin qin" 以 独 扱 物 都 第 生 巧 [Encourage diligence through redness; diligence can also create skills]. Hao Zhan'ao 赤 ふ 叔 and Liu Shangde 対 満 法. XHBYK, no. 14 (1959), pp. 13-15. A report on Gaojiazhuang Production Team's "red, diligent, and skillful" campaign. This team is part of Wangbaiyan Brigade in Hongqi Commune.
- 2664. "Yong gongchanzhuyi" 用 共 产 主 文 纳 风 格 末 办 活 利 事 业 [Running welfare services the communist way—excerpts from a speech by Xie Juezai, Minister of Internal Affairs, concerning welfare for the deaf]. Xie Juezai 谢 党 教. NWBTX, no. 3 (1959), pp. 1-2.

Qingsan Production Team is part of Cailu Commune.

2666. "Zenyang jianchi dang"怎样坚持党委集体领引和分工负责制[How to uphold the system of collective leadership by the party committee and the division of responsibility]. XHBYK, no. 14 (1959), pp. 11-14.

Considers Xian County in Hebei Province.

2667. "Zhengzhi guashuai gai" 政治挂帅改变了木塔寨大队的落后面 纯[Politics taking command has changed backward conditions in Mutazhai Brigade]. XNXYXB, no. 1 (1959), pp. 1-6.

Deals with Mutazhai Brigade of Dongfeng Commune.

- 2668. "'Zhi qu suo hao bu"" 二 取 新 好 不 南 新 恶 " 辩 [A debate over "take only what you like, disregard anything you hate"]. Wang Lian 王 琼. DF, no. 22 (1959), pp. 20-21.
- 2669. "Zhong-Gong Hubei sheng" 中共 湖 北省委 关于做好当前人 民生 活 的 u 项 工作的 决定[Some decisions on how to manage the people's livelihood at the present time, made by the Hubei CCP Provincial Committee]. XHBYK, no. 1 (1959), pp. 18-20.

#### 1960

2670. "Chongfen fahui xian" 充分发挥先进生产者在群众中的作用[Fully develop the role of advanced producers among the masses]. He Qiduan 贺启踪, CAZ, no. 6 (1960), pp. 17-18.

Concerns Nanchang County (also called Liantang) in Jiangxi Province.

2671. "Da gao gongye zhi" 之 搞 工业 支 援农 业的 群众 运动加速 农业 技术改造 [Create a large mass movement for industrial support of agriculture and hasten the improvement of agricultural technology]. Cui Ronghan 崔 崇汉. DF, no. 5 (1960), pp. 12-15.

The author was the chairperson of the Industrial Bureau in Tianjin Municipality.

2672. "'Erwu zhi' guanche""ニ五制"贯初了以求为基础的才计[The "two-five system" has fulfilled the policy of making agriculture the base]. Peng Guangfeng 彭广峰. XHBYK, no. 19 (1960), pp. 52-54.

Deals with Wuqiao County (also called Sangyuan) in Hebei Province. The stated purpose of the "two-five system" is to strengthen the leadership of front-line production and thereby guarantee the many-faceted great leap forward in agricultural production.

### 266 COMMUNIST IDEOLOGY AND THE CADRES

2673. "Erwu zhi lingdao"ニ 五 制 领导方 法促进了 モ 部 理 论学习 [The two-five system of leadership has encouraged cadres' study of theory]. Ying Jian 应 键. XHBYK, no. 17 (1960), pp. 41-42.

Ying describes how the "two-five system" can continuously encourage the study of political theory by employed cadres. Deals specifically with Wuqiao County in Hebei Province.

2674. "Fahui jiceng zu"发挥基臂组织的战斗保蓥作用[Develop the role of the basiclevel organizations as a rampart for war]. Fu Zhengshi 傳正对. SY, no. 15 (1960), pp. 16-18.

Fu discusses the experiences of the general party branch of Sulong Production Brigade, which is part of Sulong Commune.

- 2675. "Gongzuo yao shen xi" エ 符 羣 深 纫 疾 [Work should be thorough, detailed, and practical]. Zhou Ping 周 萍. QZ, no. 7 (1960), pp. 22-23. Zhou discusses problems of cadre leadership. Deals with Huaiyin County in Jiangsu Province.
- 2676. "Guangfan kaizhan zhi"广泛开展支援农业的群众运动[Widely develop the mass movement to support agriculture]. Jiang Weiging 江渭清. HQ, no. 14 (1960), pp. 1-8. Concerns Jiangsu Province.
- 2677. "Jixu zhuangda nong" 純 績 壮 丈 农 村 句 吟 级 队 伍 [Continuously strengthen the forces of the rural classes]. Sun Zhizhong み れ 中 . QZ, no. 7 (1960), pp. 19-21. Pertains to Taizhou Municipality in Jiangxi Province.
- 2678. "Qiannan wannan yi" イ 雅 方 柱 水 靠 孝 众 就 示 球 [There are myriad difficulties, but there won't be a single one if we rely on the masses]. Sui Xindou 译 新 斗. LLXX, no. 4 (1960), pp. 21-24. Examines Fu County (also called Wafangdian) in Liaoning Province.

- 2679. "Renmin gongshede"人氏公社的党组织[Party organization in the people's communes]. Qin Ti 秦逖. ZYZ 30, no. 2 (1960): 9-12.
- 2680. "Renmin gongshe she"人氏公社社员学习无主库著作[Commune members study the works of Chairman Mao]. He Liwen何方文. MZTJ, no. 7 (1960), p. 15.
- 2681. "Shenru kaizhan nong" 深入开展 农 村的 社会主义 共产主义 教 育运 动[Intensively develop the socialist-communist education campaign in rural areas]. Lin Tie 袜 铁. HQ, no. 15 (1960), pp. 1-5. Pertains to Hebei Province.
- 2682. "Shixing 'santong' hao" 淳 行 "三同 " 好 处 多 [There are many benefits to be gained from carrying out the "three togethers"]. Yin Ziru 毅 子 孺. QZ, no. 7 (1960), p. 26. The "three togethers" refers to cadres and peasants eating, living, and laboring together. Deals with Binhai County (also called Dongkan) in Jiangsu Province.
- 2683. "Shu xiongxin li da" 村 雄心立大志做一个毛泽东时代的好青年 [Firmly resolve to become a youth of the Mao Zedong era]. Wu Zhipu 灵芝圃. ZQN, no. 1 (1960), pp. 2-7.

- 2684. "Sixiang gao yi zhang" 恩 想 高 文 生 产 高 丈 [The greater the thought, the greater the production]. HXGY, no. 6 (1960), pp. 42-43. This article describes workers in a sulfur plant in Yidu County (Hubei Province) and their determination to support increases in agricultural production.
- 2685. "Ting dangde hua jian" 听 党 約 活建 沒 新 座 村 [Listen to the party and construct new villages]. Xing Yanzi 那 燕 子. ZQN, no. 18 (1960), pp. 6-8. Examines the Hangu municipal area of Tianjin Municipality.
- 2686. "Wuqiao Chengguan gong" 吴 棒成メ公 社 用 不 斯 革命 精 神 初 底 突 行 = 五 制 [With the spirit of continuous revolution, Chengguan Commune in Wuqiao County carries out the two-five system]. XHBYK, no. 17 (1960), pp. 30-31.

Hebei Province was the birthplace of the "two-five" method of leadership.

- 2687. "Wuqiao xian xianji" 差裤县县级机关是怎样执行二五制约[How have countylevel offices in Wuqiao County carried out the two-five system?]. XHBYK, no. 17 (1960), pp. 32-34.
- 2688. "Xuexi Mao Zhuxi" 学 ヨ 毛 主 席 約 著 作 敬 党 分 好 免 女 [Study Chairman Mao's works and be good children of the party]. Ding Fengying 丁 凤 英 . ZQN, no. 3 (1960), pp. 19-20.

Deals with Luotian County in Hubei Province.

- 2689. "Zai nongye shengchan" 在 求 业 生 产 第 一 线 上 贯 物 実 現 毛 主席 思 總 [Put Mao Zedong's thought into action in the front line of agricultural production]. Deng Tuo 邓 括 . XHBYK, no. 21 (1960), pp. 65-68.
- 2690. "Zhengzhi guashuai min" 成治 挂冲 民主管理勤俭永社 [Put politics in command, manage democratically, and run the communes industriously]. CAZ, no. 8 (1960), pp. 14-16.

Concerns Baiquan County in Heilongjiang Province.

2691. "Zhongyang guojia ji" 中央国家 れ关下 放干部 思想改造 获得 丰 收为建设获 村人氏公社作出不少贡献 [The sending of cadres from central government organizations to lower-level units for thought reform brings good results and makes a considerable contribution to the construction of rural people's communes]. XHBYK, no. 22 (1960), pp. 59-60.

# 1961

- 2692. "Genghaode fahui" 更好地发挥衣衬基层党组织的领导核心作用 [Bring basic-level rural party organization into fuller play in its role of forming the core of leadership]. Xu Bangyi 许邦仪, HQ, no. 20 (1961), pp. 21-25.
- 2693. "Jiaqiang sixiang zheng"加强思想改治工作促进农产品收购运动[Strengthen political and ideological work and promote the movement to buy up agricultural products]. Ming Shu 明述. SSSC, no. 22 (1961), pp. 11-12.
- 2694. "Juban xiaodui zhang" 举步小队长政策学习班体会 [Some thoughts on initiating classes for team captains to study policy]. XHBYK, no. 3 (1961), pp. 40-42. Describes how team captains in Xinhui County (Guangdong Province) were divided into groups and trained to carry out thoroughly various party policies.

# 268 COMMUNIST IDEOLOGY AND THE CADRES

2695. "Ting dangde hua yi" 听 党 韵 话 依靠 葉 体 发展 生 产 [Listen to the party, rely on the collective, and develop production]. Li Shunda 孝 顺达. SSSC, no. 24 (1961), pp. 13-15.

Deals with Pingshun County in Shanxi Province.

2696. "Wulijie qu zen" 五里 界 区 怎 样 调 动群 众 积 板 性繁荣 求 衬 经济[How Wulijie District stimulates the masses to action and makes the rural economy prosper]. XHBYK, no. 9 (1961), pp. 36-37.

Wulijie District is in Wuchang County, Hubei Province.

2697. "Xinlongtan diyi"新龙滩等 - 大队 坚持 阶路 後貧灰 ア中皮 确保 硬 导优 芳 [Xinlongtan First Brigade upholds the class line, poor and lower-middle peasants maintain the leading position]. XHBYK, no. 4 (1961), pp. 22-23.

Xinlongtan First Brigade is part of Chengguan Commune.

2698. "Xinzhuang shengchandui" 新庄生产队六年来 呈 持 社员 代 表 会议 制度 丈大 推 广 生产 [During the past six years, Xinzhuang Production Team has consistently pursued a system of representative conferences for commune members and greatly increased production]. XHBYK, no. 4 (1961), pp. 23-24.

Xinzhuang Production Team is part of Qingcheng Commune.

- 2699. "Yikao qunzhong zheng" 禄 靠 群众正 确 贯 初 政策[Rely on the masses, correctly implement policies]. Wang Hanzhi 王 法之. SSSC, no. 17 (1961), pp. 7-9. Wang discusses how to rearrange the masses and how to introduce policies to them.
- 2700. "Zuo zhiyuan nongye" 做 支 援 來 业 約 尖央 [Be a trail blazer in supporting agriculture]. Zhang Weicheng 羨雉 城. HQ, no. 6 (1961), pp. 24-27. Deals with Jiangsu Province.

### 1962

2701. "Hongyan dadui ling" 红脑大队领导农业生产的群众路领工作方法 [Hongyan Production Brigade's mass line methods for leading agricultural production]. ZNB, no. 3 (1962), pp. 5-8.

Hongyan Production Brigade is in Yiwu County, Zhejiang Province. The author notes that while its land is poor, yields are high. The article goes on to discuss various methods used by brigade members to achieve this.

2702. "Kaihao hui shao kai" 舟 好 会 ク 舟 舎 [Make every meeting successful and have fewer meetings]. Chen Lu 序 路. SSSC, no. 7 (1962), p. 17.

Chen discusses the problematic nature of rural commune meetings, noting that while there have been countless meetings, many issues have yet to be resolved.

2703. "Zhengqu nongye hao" 声 凤皮业好 仗成群众路线要走到众[To fight for good agricultural harvests, follow the mass line to the end]. Zhen Zhi贞治. SSSC, no. 5 (1962), pp. 4-6.

#### 1963

2704. "Gong-Fei zai Dalu" 共 匪 在 火 陸再 度 制 進 階 級 蘭 争 [The Chinese Communists are once more creating class struggle on the Mainland]. Fang Cao 方 草 . JRD, no. 197 (1963), pp. 11-14.

- 2705. "Laodong hao gongzuo" 劳 动 好 工 作 好 思 想 好 [Labor is good, work is good, thought is good]. XHYB, no. 8 (1963), pp. 95-97.
- 2706. "Tigao nongcun ji"提高 求 衬基 房 党组 织 的 战斗力 [Enhance the combat strength of basic-level rural party organization]. Wei Wenbo 魏文伯. HQ, no. 18 (1963), pp. 30-41.
- 2707. "Zai nongcun lide"在求村里的阶级 半争中雇保社会主义彻底胜利[Assure the complete victory of socialism in the class struggle in rural areas]. Yang Ling 杨 岭、ZQN, nos. 3-4 (1963), pp. 11-12.

- 2708. "Banhao nongeun ju" ふ 好 农 村 倶 乐 部 信 挿 社 全 主 义 之 ル [Organize village recreation departments and spread socialist culture]. SSSC, no. 3 (1964), pp. 31-33. Concerns Xiaogan County in Hubei Province.
- 2709. "Liuhe dadui jie" 六 合大 队庁 级 子 争 史碑 文 [A tablet inscription on the history of class struggle in Liuhe Brigade]. MZTJ, no. 8 (1964), pp. 47-48. Liuhe Brigade is part of Bangdong People's Commune.
- 2710. "Zai nongcun wenhua" 在 求村文化 法动领城里也要"兴无灭资"["Promoting proletarian ideas and eliminating capitalism" is also necessary in the realm of rural cultural activities]. Zang Qing 藏 清. ZQN, no. 21 (1964), pp. 28-29. This article is Zang's reply to a letter of inquiry written by Chen Guofu, which was sent to lower-level units. Zang describes cultural life in Caoniang People's Commune, where he was branch party secretary.

### 1965

- 2711. "Ba Mao Zhuxi zhu" 把 毛 主 席著作的学习放在首位[First study the works of Chairman Mao]. SSSC, no. 4 (1965), pp. 41-42. Introduces various activities of the Tiepi Recreation Department in Shaoshan Commune.
- 2712. "Chaju zaiyu si" 差 距 在 チ 思想. [The difference lies in ideology]. He Liqiu 贺主 社. NCJR, no. 13 (1965), p. 29.

Deals with Chenxi County in Hunan Province.

- 2713. "Duoshu ren shuo bu" 多 数 人 说 元 疗疗 差. 么 肉? [If the majority of people say it cannot be done, what can you do?]. XHYB, no. 5 (1965), pp. 64-65. Discusses the experiences of Houying Brigade in Tianfucun Commune in guiding the
- masses in their efforts to build terraced fields. 2714. "Gong-Fei 'wenhua xia" 失 歷 " 丈 3 6 下 鄉" 活動 的 陰謀 [The communists' crafty scheme of "sending cultural workers to the rural areas"]. Xiang Dakun 何 大 應. DFQJB, December 1965, 15 pp. Based on radio broadcasts and other materials, this article analyzes the functions and

based on radio broadcasts and other materials, this article analyzes the functions and activities of the socialist education movement in China's rural areas.

2715. "Gongshe tuanwei zen" 公 社 团 美 怎 祥 朳 勇 型 [How does the Youth League Committee select a model?]. ZQN, no. 14 (1965), pp. 8-10. Deals with Xiaxihao Commune.

2716. "Jingying guanli ye" 经营管理也必须政治挂帅 [Administrative management should also put politics in command]. Jing Wencan 姜 文 操. SSSC, no. 17 (1965), pp. 16-19.

Jing first discusses management problems of Yangtan Brigade in Yangtan Commune and then goes on to discuss related political matters.

- 2717. "Qiantiao wantiao tu" 午条 万条 突 出 政 治 第 一条 [Of all factors, politics is the first]. Chen Yonggui 浜 永 書. SSSC, no. 13 (1965), pp. 7-14. This article was originally published in Shanxi ribao and describes how local party branches within the production brigades promote political ideas.
- 2718. "Xiangxiang huodong tu" 项项活动突出政治[All kinds of activities should give prominence to politics]. SSSC, no. 13 (1965), pp. 46-48. Describes the recreation department of Niejia Brigade in Beigou Commune, which has pressed forward the ideas of youth and collective living.
- "Xuexi Dazhai tu" 学 ォ 大 募 突 出 政 治 [Learn from Dazhai and give prominence to politics]. Wang Fei エ 斐. SSSC, no. 15 (1965), pp. 6-8. 2719.

Dazhai is the name of a model production brigade located in Dazhai Commune.

2720. "Yao xiang Longfeng da"要像龙峰大队那样做思想工作 [We should carry out ideological work like it is done in Longfeng Brigade]. SSSC, no. 16 (1965), pp. 36-37.

Longfeng Brigade is part of Xiandu Commune. In the opinion of brigade members, the implementation of ideological work is the most important activity for consolidating the collective economy.

"Yifeng-yisu guo" 移风易俗过春节 [Change prevailing habits and customs for the 2721. Lunar New Year]. SSSC, no. 2 (1965), pp. 37-39.

Introduces methods utilized by Houshan Brigade of Fucheng Commune to avoid old customs and establish new habits.

"Youle Mao Zedong" 有 了 毛 泽东 思 想 就 能使 右逆 変 先 逆 [With Mao Zedong Thought, the backward can be turned into the forward]. Li Shengnan 孝 4 句 . MZTJ, 2722. no. 10 (1965), p. 2. Pertains to Helong County in Jilin Province.

"Zhengzhi guale shuai" 政治挂 1 帅茅坪変花坪[After putting politics in command, 2723. Maoping Team changes its name to Huaping]. Qi Rui 岁 送 . SSSC, no. 15 (1965), pp. 9-11.

Qi introduces achievements in developing production by a team in Huatang Commune, which transformed barren land into good farmland.

# 1966

- "Women sheyuan dou" 我 们 社员 新爱 漢毛 主 库 的 书 [Members of our commune are all fond of reading the works of Chairman Mao]. Huang Shunyu 貴順五 . ZFN, 2724. no. 3 (1966), pp. 24-25.
- "Zuzhi sheyuan xue" 妲 织 社员 学习 毛主席著作[Organize commune members to study the works of Chairman Mao]. Song Jinglin and others 宋景林 穿 . MZTJ, no. 2 2725. (1966), p. 26.

Deals with Inner Mongolia.

2726. "Mao Zhuxi zili" 毛主席自力更生的光辉思想给我们无穷的力量 [Chairman Mao's glorious thought on self-reliance gives us unlimited strength]. Guo Fenglian 郭 凤莲. HQ, no. 1 (1969), pp. 21-23. Considers Xiangyang County in Shanxi Province.

2727. "Shenru jinxing nong"深入進行來村两条道路斗争的教育[Thoroughly conduct education on the struggle between the two roads in rural areas—an investigative report on Gaoqiao Production Brigade in Deqing County, Zhejiang Province]. HQ, no. 9 (1969), pp. 55-60.

2728. "Yong Mao Zedong si"用毛泽东思想对下乡知识青年进行再教育[Use Mao Zedong Thought to reeducate intellectual youth sent down to the countryside—an investigative report on Songshu Brigade in Yingkou County, Liaoning Province]. Yang Zong 夹宗. HQ, no. 9 (1969), pp. 61-65.

# 1970

2729. "Chongfen renshi jie" え 分 沢 沃 阶 级斗争 的 长 期 性 夏幸 性曲 折 挫 [Fully recognize the protracted nature, complexities, and twists and turns of the class struggle]. Liu Yabin 刘 业 树. HQ, no. 10 (1970), pp. 11-13.

Pertains to Linkou County in Heilongjiang Province.

2730. "Cong sixiang jiaoyu" 从 思想教育入手 蒮 好 建 好 困支部[Starting with ideological education, do a good job of rectifying and building communist youth league branches]. HQ, no. 9 (1970), pp. 70-74.

Concerns Baoji County (also called Guozhen) in Shaanxi Province.

- 2731. "Yao jingchang fenxi"要 经 常 分 析 阶 级 手 争 形 抄 [Constantly analyze the situation of class struggle—an investigative report on Qingshuping Commune in Shuangfeng County, Hunan Province]. HQ, no. 11 (1970), pp. 49-53.
- 2732. "Zai douzheng zhong xue" 在 斗 争 中 浮 在 斗 争 中 用 [Study in the midst of the class struggle, practice in the midst of the class struggle]. Geng Changsuo 政 炭 読 . HQ, no. 10 (1970), pp. 14-16. Pertains to Raoyang County in Hebei Province.

1971

- 2733. "Fayang dangde mi" 发扬党的宠切联系对众的优良作风[Develop the party's fine style of building close ties with the masses]. HQ, nos. 7-8 (1971), pp. 59-62. Deals with Kuandian County in Liaoning Province.
- 2734. "Jianku fendou yong" 艰苦奋斗永 ふ延安 精神代化 傳 [Never forget hard struggle, hand the Yan'an spirit down to future generations]. HQ, nos. 7-8 (1971), pp. 78-81.

Concerns Yan'an Municipality in Shaanxi Province.

2735. "Luxian douzheng yao" 路线 斗声 要 年年 讲 月月 讲 天天 讲 [The struggle between the two lines must be talked about every year, every month, and every day]. HQ, no. 12 (1971), pp. 29-32.

Pertains to Xiyang County in Shanxi Province.

### COMMUNIST IDEOLOGY AND THE CADRES

2736. "Yige miqie lian" - 介密 切 联系 群众的 党委 介 [A party committee that maintains close ties to the masses—an investigative report on the party committee in Luota Commune, Longshan County, Hunan Province]. HQ, nos. 7-8 (1971), pp. 95-102.

#### 1972

- 2737. "Ba dangde zhengce" 把党的政策交给群众[Transmit party policy to the masses]. HQ, no. 4 (1972), pp. 33-36. Deals with Feixiang County in Hebei Province.
- 2738. "Dangde jiben lu" 党 的基本路线指引我 府胜利 前進[The party's basic line guides us triumphantly forward]. HQ, no. 7 (1972), pp. 26-29. Concerns Guzhen County in Anhui Province.
- 2739. "Lianxi xianshi dou" 联系现实计争进行基本路线的教育[Education in touch with the practical struggle that advances the basic line—an investigative report on Dapingtang Production Brigade in Dapingtang Commune, Xintian County, Hunan Province]. HQ, no. 5 (1972), pp. 25-28.
- B. Cadres

272

### 1958

2740. "Shuji guashuai jian" 书 记 挂 叶建 幸福 好乐 国 [The secretary takes command to establish a paradise]. Wang Yudai 王 玉 當. ZQGY, no. 24 (1958), p. 11. A summary of a speech delivered at the Light Industrial Conference in Gaotang

County (Shandong Province) by Wang Yudai, first secretary of the local CCP branch in Jiucheng Commune.

### 1959

- 2741. "Dangwei lingdao shu" 党 委 領 手 や 氾 挂 岬 发 动 群 众 大 办 公 社 그 业 [The party secretary takes command, motivating the masses to organize commune-run industry]. Deng Youlin デ 有 森. CJKX, no. 1 (1959), p. 61. Deals with Davi County in Sichuan Province.
- 2742. "Fensui youqing ji"粉砕石顷机会主之分子对次 村基层 干部 攻击[Break up right-opportunist attacks on basic-level rural cadres]. Zhao Bo 赵 ト. DF, no. 23 (1959), pp. 19-20.
- 2743. "Ganbu canjia sheng" 千 新 孝 加 生 产 社 员 孝 加 簿 理 [Cadres participate in production and commune members take part in management]. Wang Tianren ま イ. XHBYK, no. 6 (1959), pp. 22-23. Examines Huangyan County in Zhejiang Province.
- 2744. "Gong-Fei you gao 'gan" 共 座 又稿 "幹部 K 放" 約 陰 誤何社? [What is the plot behind the communists again "dispatching cadres to lower-level units?"]. Zhao Zhiren 趙 知人, JRD, no. 93 (1959), pp. 20-21.

- 2745. "Gongshe dangwei ban" 公 社 党委办 公 堂 速 记 [A brief description of commune party offices]. Mu Zi ネチ. MZTJ, no. 3 (1959), pp. 14-15. Pertains to Inner Mongolia.
- 2746. "Jiejue ganbu lai" 解 决 干部 来 漂和 培 养 技 ボ 力量 [Resolve the problem of sources for cadres and increase technical ability]. ZQGY, no. 10 (1959), p. 29. Deals with Sugian County in Jiangsu Province.
- 2747. "She ganbu dang 'huo" 社 千 部 当 " 火 灵 军 " [A commune cadre works as "army cook"]. Yong Jun 滴浑. MZTJ, no. 4 (1959), pp. 34-35.
- 2748. "Xindian renmin gong" 辛 卤 人 氏 公 社 训 练 千部 存 成 绩 [The training of cadres in Xindian People's Commune is fruitful]. Du Yusong 社 玉松 and Liu Yuxiu 刘 五差. CAZ, no. 7 (1959), p. 28.
- 2749. "Yige chusede" 一 ケ出色的 た 队党 支部 [An extraordinary brigade-level party branch]. Han Baoyun 韩宝云, QZ, no. 13 (1959), pp. 21-24. Concerns Taixing County in Jiangsu Province.
- 2750. "Zou qunzhong luxian" 走群众路线的 生产队长[A production team captain who follows the mass line]. Han Shaoying 韩 ヶ英. MZTJ, no. 4 (1959), p. 35. Deals with Ningxia Province.

- 2751. "Changshi gongshe dang" 表 石 公 社 党 书 记 一 薛 巨 明 [The party secretary of Changshi Commune—Xue Juming]. ZQN, no. 17 (1960), pp. 19-22.
- 2752. "Dangweide deli" 党 奉 街 得 力 助 手 人 屁 的 好 勤 务 员 [A very helpful assistant to the party committee, a good and diligent worker in the service of the people]. CAZ, no. 8 (1960), pp. 17-19.

Introduces Li Shecheng, a comrade who helped a "paupers' brigade" catch up with a "well-to-do brigade." Deals specifically with Gaoxia Commune.

- 2753. "Dang yige hao dang" 当 一个 オナゴ 家 [Be a good head of the household]. JF, no. 7 (1960), pp. 10-12. Describes methods of party leadership in Xinwu People's Commune.
- 2754. "Ganbu xiafang jia" 于部下放加强求业战线有重大的成略意义[Sending cadres to lower-level units to strengthen the agricultural front has great strategic significance]. Wu Zhipu 吴芝圃. ZQN, no. 20 (1960), pp. 21-24.
- 2755. "Guanxin gunzhongde" 关心群众的党支却书记-李振祥[A party branch secretary who cared for the masses-Li Zhenxiang]. Zhao Yongsen 赵永森. QX, no. 17 (1960), p. 14.
- 2756. "Hao dang jia" 求 🕉 🖗 [A good household leader]. JF, no. 7 (1960), pp. 19-23. Describes methods of party organization and leadership in Xinwu People's Commune.
- 2757. "He shedui ganbu"和社队干部 读谈产约和算服[A chat with commune team cadres about economizing and settling accounts]. Ma Baojun 马保殘, QZ, no. 7 (1960), pp. 5-8.

### 274 COMMUNIST IDEOLOGY AND THE CADRES

- 2758. "Jiasu peiyang he"加速培养和提高农村人民公社的科学[Educate and improve cadres for the rural people's communes more quickly]. Song Changxing 杂花光. DF, no. 5 (1960), pp. 21-23.
- 2759. "Jiceng ganbude" 基 浸 モ 許 白 好 杉 木芋 陶 緒 木質 [A good model for basic-level cadres--Tao Xumo]. CAZ, no. 6 (1960), pp. 20-22. Refers to Xinjian County in Jiangxi Province.
- 2760. "Shixian nongcun ji" 宾 砚 农 村基层 千部思想作 风大跃进 [Carry out a great leap forward in the ideology and work-style of basic-level rural cadres]. QZ, no. 7 (1960), pp. 1-4.
- 2761. "Shixing 'sitong' jia" 実 行 " 四同 " カ를 无 方 [Putting the "four togethers" into action will bring unlimited power]. Yuan Guangjiang and others 素 光 强 等. XHBYK, no. 22 (1960), pp. 62-65.

Yuan introduces the experiences of cadres in Luojiachuan Production Brigade of Liujiaxia Commune in their attempts to carry out the "four togethers" policy. They eat, live, work, and discuss matters together.

2762. "Tigao xian she gan" 提高县社干部理论水平的重要途径[Some important ways to improve the theoretical level of county and commune cadres]. XHBYK, no. 17 (1960), pp. 39-41. This article was published in both *Renmin ribao* and *Hebei ribao*. Its main purpose is to

This article was published in both *Renmin ribao* and *Hebei ribao*. Its main purpose is to review the good points of the "two-five system."

2763. "Yike hong xin xiang" - 颗 知べ 句着 党 ー记黄 ロ 人 氏 公 社 却 自局皮王结 明 [A red heart loyal to the party-a report on Wang Shaoming, head of the postal and telecommunications office in Huangkou People's Commune]. Yu Jisi 尤 集 思. RMYD, no. 78 (1960), p. 3.

### 1961

- 2764. "Bangzhu shengchandui" 帮助生产队干部提高领导水平 [Help production team cadres improve their level of leadership]. Qi Rui 莫瑞. SSSC, no. 17 (1961), pp. 15-16.
- 2765. "Dangde hao er nu" 党的好女完君祥众的帶路人 [Good children of the party, pathfinders for the masses]. SSSC, no. 6 (1961), pp. 12-14. Tells the story of Yao Xingli, a model party member of Shiyue People's Commune.
- 2766. "Jiaqiang nongcun ji"加强求村基层干部学习的领导 [Strengthen leadership of study among basic-level rural cadres]. Huang Zhigang 黄志刚. HQ, no. 19 (1961), pp. 26-30.

Huang analyzes important elements and methods for training basic-level cadres.

- 2767. "Qunzhongde hao ling" 孝衣的好 领 班人 [A good leader of the masses]. Wang Chang 王昌明 and Lan Wenwei 蓝文都. XHBYK, no. 2 (1961), pp. 64-65. Introduces cadre leadership experiences in a production team that is part of Chengchuan Commune.
- 2768. "Renmin gongsheli" 人 氏 今社 里 "老 末红" ["Old becomes red" in the people's communes]. SSSC, no. 24 (1961), pp. 25-26. Deals with Lin County in Henen Province.

2769. "Wu xian Guoxiang ren"吴导 郭 巻人氏公社长 桥大队调查报告[A report on Changqiao Brigade of Guoxiang People's Commune in Wu County]. XHBYK, no. 3 (1961), pp. 24-27.

This report emphasizes production, living conditions, and cadre attitudes in Guoxiang People's Commune.

2770. "Xinmu zhong shishi" ル 目中时时刻刻要有群众 [Always have the masses in mind]. Ling Nanbiao 凌南标. HQ, no. 7 (1961), pp. 16-18.

Ling, the branch party secretary of Huidong Production Brigade in Huinan People's Commune, recounts his life story.

### 1962

2771. "Xiashou zengle chan" 夏 伙 湾 3 户 社员 收入 为 计 4 万 能 增加 [If summer production was increased, why was the income of commune members not?]. SSSC, no. 11 (1962), pp. 15-17.

This letter was originally published in *Hebei ribao*. It describes some facts about cadres' lack of experiences in collective living. The letter refers specifically to Yongnian County (also called Linmingguan) in Hebei Province.

### 1963

- 2772. "Cong jingji shang kan" 从经济上看产部参加劳动的重大意义 [The great significance of cadres participating in labor from an economic point of view]. XHBYK, no. 9 (1963), pp. 114-17.
- 2773. "Ganbu canjia ji" チ 部 参加集体 生产劳动对于社会主义制度是带 根本 性的 件大 事 [Cadre participation in labor for collective production is an essential aspect of the socialist system]. HQ, nos. 13-14 (1963), pp. 2-14.
- 2774. "Ganbu canjia lao" 千 都 冬 加 旁 动 合 持 大 革 命 素 义 [The great revolutionary significance of cadre participation in labor]. XHYB, no. 7 (1963), pp. 60-63. Concerns Xiyang County in Shanxi Province.
- 2775. "Ganbu—putong lao" 干許一善通 劳 动 着 [Cadres—common laborers]. Chen Ling 译凌. MZTJ, no. 7 (1963), p. 19. Deals with Lingyun County in Guangxi Province.
- 2776. "Jianchi canjia lao" 生 持 参 加 旁 动 夜 専 生 声 神 一 个 范 例 [An example of persistent participation in labor to lead production]. ZNB, no. 7 (1963), pp. 1-3. An introduction to cadre experiences in Chengnei Production Brigade in Chengguan Commune.
- 2777. "Migie ganbu he" 滋 セア 子 討 知 群 久 美系 的 重 要 玩 芦 [An important link in the close relationship between cadres and the masses]. XHYB, no. 8 (1963), pp. 85-87. A story about Li Shurong, captain of Nanjiang Production Brigade in Yanheng Commune. The article argues that cadres should participate in labor and thereby set good examples aimed at building good relationships with the masses.
- 2778. "Nongcun dang-zhibu" 衣 村 党 支 部 お 记 要又 红 又 孝 [Rural branch party secretaries should be both red and expert]. XHYB, no. 8 (1963), pp. 87-90.

# 276 COMMUNIST IDEOLOGY AND THE CADRES

- 2779. "Shanqu lide lao" 山 序 まかえ た 「[An old party branch secretary in a mountainous area]. Liang Ming 深 刷. SSSC, no. 6 (1963), pp. 9-10. Liang describes the old secretary of a party branch in Songjiakou Brigade in Chengguan Commune who is commended for his unselfish character.
- 2780. "Shenru xi zhide" 深入细缝地作好思想教育工作不断提高干部参加劳动 的自觉性[Ideological educational work should be done well, thoroughly, and in detail, constantly raising cadres' consciousness regarding participation in labor]. XHYB, no. 9 (1963), pp. 112-14.

Pertains to Shuo County in Shanxi Province.

2781. "Shizhong baochi zhe"始终得持着劳动人民的本色 [From beginning to end they maintain the characteristics of laborers]. Zheng Jixiong 莉 际雄. HQ, nos. 13-14 (1963), pp. 30-34.

Zheng tells a story about six cadres from Zhangjianbang Production Brigade of Wusong Commune who participated in collective labor.

- 2782. "Shuo xian ganbu jian" 朔县干部 空持 冬加算 体労 动 的 元 点体会 [An understanding of cadres in Shuo County and their participation in collective labor]. Huang Zhijian and others 黄志 空等. SSSC, no. 21 (1963), pp. 24-26. Shuo County is in Shanxi Province.
- 2783. "Ta shi zhuangjiaren" 池 是 広稼人 [He is a farmer]. Zhou Weifu 周 始軟 and Ren Haomin 社 浩 死. HQ, nos. 13-14 (1963), pp. 52-57. The story of Yao Xinli, the branch party secretary of Shiyue Production Brigade in Wangcheng People's Commune.
- 2784. "Wei nongcun dang-zhi" 为农村党支部书记参加劳动创造条件 [Set up conditions for rural party branch secretaries to participate in labor]. XHYB, no. 8 (1963), pp. 90-92.

This article points out that cadres in rural communes should join in collective labor to teach rural branch party secretaries the importance of participating in production. Deals specifically with Xiyang County in Shanxi Province.

- 2785. "Xiyang ganbu lao" 告 时 千 部 劳 动 成 风 [Labor is a habit among cadres in Xiyang County]. Tian Peizhi and others 田培 植 等。XHYB, no. 7 (1963), pp. 63-70. Xiyang County is in Shanxi Province.
- 2786. "Xiyang xian siji" 背 阳 身 四級干部参加 生产 劳 动 的 伟大 范例 [A great example set by level-four cadres participating in productive labor in Xiyang County]. HQ, nos. 13-14 (1963), pp. 60-65.

### 1964

2787. "Ganbu jianchi can" 千部 坚 持冬加劳 动物 - 神好方法 [A good method for cadres to persistently participate in labor]. SSSC, no. 9 (1964), pp. 20-21.

Introduces the "three-thirds" land system, a slogan which advocates upper, middle, and lower cadres being joined together; using the power of older and middle-aged people and women in cultivation; and using all three kinds of land—good, fair, and poor. Deals specifically with Zhouzhi County in Shaanxi Province. 2788. "Zhua liangtou dai zhong" 抓 两 头 带 中 尚 [Grasp both ends and lead the middle]. SSSC, no. 12 (1964), p. 29.

Describes the working methods of cadres in Yuquan Commune. They try first to understand both the advanced team and the backward team, and then they try to help the middle team learn from the experiences of the advanced and backward teams.

#### 1965

2789. "Gongzi dangtou" 公 字 当 头 [The public is first]. Shi Hong 石 丝. SSSC, no. 10 (1965), pp. 37-38.

Shi supports the idea that cadres should assume leadership in collective undertakings and discusses the importance of unselfishness among cadres. Deals specifically with Liling County in Hunan Province.

2790. "Hao dangyuan Wang Chuan" 好党员王传合的故事 [The story of a good party member, Wang Chuanhe]. SSSC, no. 12 (1965), pp. 21-23.

Wang Chuanhe was a party member who raised hogs for Haoyi Production Team in Chengxi People's Commune.

2791. "Jianchi ganbu can" 坚持于部参加集体生产劳动的制度 [Uphold the system of cadre participation in collective labor production]. Li Dazhang 孝 大章 · XHYB, no. 2 (1965), pp. 72-75.

# 1972

2792. "Ganbu bixu jian" チ 却 必 须 淫 持参加 第 体 生 产 参 动 [Cadres must persist in participating in collective labor production—an investigative report on Qianjin Production Brigade in Lianshui County, Jiangsu Province]. HQ, no. 6 (1972), pp. 54-59.

# XV. URBAN PEOPLE'S COMMUNES

1958

- 2793. "Quanguo diyige" 全国 第一个 今社 北 城市 約 经 验 [The experience of the nation's first communized city]. Hua Mu 华末. DS, no. 16 (1958), p. 6. Introduces the book How Zhengzhou Municipality Organized Its People's Communes. Zhengzhou Municipality is in Henan Province.
- 2794. "Tan renmin gongshe" 渡人民公社化条件下是的城市规划问题 [Problems of county urban planning under communization]. Qian Shengzhi 該星秋. CJYJ, no. 9 (1958), pp. 15-18.
- 2795. "Tantan chengshi ren" 读 没 喊市人民 公社的房屋问题 [On housing problems in urban people's communes]. Fang Wen 旁文. XSYK, no. 12 (1958), pp. 16-19.

1959

- 2796. "Chengshide renmin" 城市的人氏公社仍在加緊推行中[The rate of urban communization is still being intensified]. GSGC 12, no. 12 (1959): 29. Refers to Chengdu Municipality in Sichuan Province.
- 2797. "Dalu ge chengshi" 大 陸各 城市將普設人氏公社 [People's communes will be established in cities throughout Mainland China]. GSGC 13, no. 11 (1959): 26. A report of a news broadcast by the Beijing Radio Station concerning urban people's communes.
- 2798. "Kan Zhong-Gongde cheng" 看 中共 的城市人民公社[A view of urban people's communes in Communist China]. Qin Yihua 秦永華 · ZZK 25, no. 8 (1959): 17-18.
- 2799. "Wo dui chengshi ren"我对城市人民公社优越性的看法[My views on the superiority of urban people's communes]. Sun Pijin 孙 亚晋. SGS, no. 2 (1959), pp. 9-10.

### 1960

- 2800. "Beijing ge juyuan" 北京各剧院热烈宣传城市人民公社 [Urban people's communes are being enthusiastically propagated in theaters in Beijing]. XJB, no. 8 (1960), p. 31.
- 2801. "Chengshi renmin gong" 城市人民公社的特点和优越性[The special characteristics and superiority of urban people's communes]. Guan Datong 管大同. XJS, no. 5 (1960), pp. 28-35.
- 2802. "Chengshi renmin gong" 城市人民公社的强大生命 カ和 え に代 赶 性 [The tremendous vitality and unmatched superiority of urban people's communes]. Lin Xingru 林 形如. JJYJ, no. 5 (1960), pp. 14-21.
- 2803. "Chengshi renmin gong" 城市人民 公社 答问 [Questions and answers about urban people's communes]. Guo Cun 幹村. JJDB, no. 678 (1960), pp. 10-11.

### 280 URBAN PEOPLE'S COMMUNES

Guo discusses the present situation in urban communes and problems concerning their economic effects and overall influence on society.

- 2804. "Chengshi renmin gong" 城市人民公社是我国社会发展的必然产物 [Urban people's communes are an inevitable product of our nation's social development]. Xiang Dong 向东. TF, no. 10 (1960), pp. 11-12.
- 2805. "Chongqing shi caizheng" 重庆市财政部门全面地参与组织城市人民经济生活 [All the financial departments in Chongqing Municipality join together to organize urban economic life]. CAZ, no. 8 (1960), pp. 12-13.

Chongqing Municipality is in Sichuan Province.

- 2806. "Cong laodong gongzuo"从 夢 动 工作 上 看 城 市 人 民 公 社 的 従 赴 性 [The superiority of urban people's communes from the standpoint of labor work]. Ji Cheng 季 城. LD, no. 9 (1960), p. 7.
- 2807. "Dali cujin sheng" 大力促进生产积极参与组织人民经济生活支持城市人民公社的巩固和发展[Work hard to improve production, actively participate in organizing the people's economic life, and support the consolidation and development of the people's communes]. CAZ, no. 8 (1960), pp. 9-11.

Refers to Zhengzhou Municipality in Henan Province.

- 2808. "Dui Zhong-Gong chengshi" 對中共城市人民公社的觀察 [Observations on urban people's communes in Communist China]. Zhang Peng 張 鵬, SDPP 10, no. 8 (1960): 10-13.
- 2809. "Gexin youdian gong"革新邮电工作适应城市公社化新形势 [Improve postal and telecommunications work to suit the new situation in urban communes]. RMYD, no. 76 (1960), p. 1.

Deals with Ha'erbin Municipality in Heilongjiang Province.

- 2810. "Gong-Feide sangzhong" 共產 街 麦 嬞 [The death knell for Communist Chinaenforcing urban communes shortens the path to the grave]. JRD, no. 111 (1960), p. 1.
- 2811. "Gong-Fei jiji tui" 共應 積 种推行" 城市人氏公社 "的研究 [A study of the Chinese Communists' active promotion of "urban people's communes"]. DFQJB, April-June 1960, 12 pp.
- 2812. "Guanyu chengshi ren"美 产城市人民公社组织生产协作和联合企业的 同题[Some problems concerning the organization of cooperative production and joint enterprise in the urban people's communes]. Guan Datong 管大局. XHBYK, no. 17 (1960), pp. 43-44.
- 2813. "Guanyu Gong-Fei tui" 周子共座 推行" 城市公社"分析 [An analysis of "urban people's communes" in Communist China]. Shi Jingde 石 款後. JRD, no. 110 (1960), pp. 2-3.
- 2814. "Guanyu Gong-Fei zhao" 閣 於共進 8 間 人代會 與實花" 城市人民公社"之研 究 报 告 [A research report on the Chinese Communists' National People's Congress and their implementation of "urban people's communes"]. DFQJB, January-March 1960, 15 pp.
- 2815. "Guanyu zai da cheng"关于在大城市建立人民公社的岗题[On the problem of creating people's communes in large cities]. TF, no. 9 (1960), p. 3.

Includes speeches by Wan Li, Cao Diqiu, Song Yiping, Zhu Guang, and others to the Second National People's Congress.

2816. "Ha'erbin shi Xiang" 哈尔法市考访人民公社根深叶茂全面跃进 [Xiangfang People's Commune in Ha'erbin Municipality thrives and makes a thorough leap forward]. TF, no. 8 (1960), pp. 10-11.

Xiangfang People's Commune is an urban commune based on large national factories.

- 2817. "Ping Zhong-Gongde cheng" 評中 共合 城市公社[Critiques of urban communes in Communist China]. GSGC 13, no. 19 (1960): 8.
- 2818. "Xin shiwude xin" 新 事 物句 新 欠映 [New reflection of new events--the report on a conference where urban communes were depicted on stage]. You Mo 注意. XJB, no. 10 (1960), p. 23.
- 2819. "Yingchun huakai wan" 近春花 开 万家 香 [The winter jasmine blooms and all is fragrant]. Zhang Lizhong 渓 紡 中. TF, no. 8 (1960), pp. 12-15. Zhang describes the birth and growth of Hongqi People's Commune, an urban commune centered around local neighborhoods.
- 2820. "Youdian siwang hua" ゆ ゆ 四 网 び 差 城 市人 民 会 社 的 产 坊 [The four postal and telegraph networks are the product of urban people's communes]. Li Ji 李 季 . RMYD, no. 76 (1960), p. 3. Pertains to Ha'erbin Municipality in Heilongjiang Province.
- 2821. "Zai tan Gong-Feide" 再 該 甚 匯 韵 " 城 市人民 今社 " [Another discussion of "urban people's communes" in Communist China]. Shi Jingde 石 教 棲. JRD, no. 112 (1960), pp. 4-5.
- 2822. "Zhangjiazhai jumin" 张家宅居民正沿着城市人民公社的道路前进[Residents of Zhangjiazhai are going forward along the road of the urban people's communes]. XSYK, no. 6 (1960), pp. 45-49.

Zhangjiazhai is a street in Shanghai Municipality.

- 2823. "Zhong-Gong chengshi ren" 中共城市人民公社的 概况[A general survey of urban people's communes in Communist China]. Na Lan 納蘭. SDPP 10, no. 10 (1960): 14-16.
- 2824. "Zhong-Gong zai du tui" 中共再度推行城市公社制度的經過作用[The process and function of further implementation of the urban commune system by the Chinese Communists]. Lu Ren 鲁人, ZZK 30, no. 3 (1960): 13-16.

Lu bases his article on a speech delivered by Li Fuchun at the 1960 Second Representatives' Committee meeting on the Second National Economic Draft. Lu's article also includes material from *Renmin ribao* and *Hongqi* as well as unspecified articles from other publications.

### 1961

2825. "Chengshi renmin gong" 城 市人氏公社 的成长和壮大 [The growth and strength of urban people's communes]. Zhong Pinghui 钟平会. JJDB, no. 704 (1961), pp. 21-24. Considers Nanping Municipality in Fujian Province.

### 282 URBAN PEOPLE'S COMMUNES

2826. "Shi yan zhongde cheng" 实验中的城市人民公社 [Urban people's communes in the experimental stage]. An Deshi 妄德诗. ZZK 33, no. 3 (1961): 11-15.

An presents a comprehensive report on the communists' urban people's communes. He not only analyzes the reasons for establishing them, their development, and future prospects, but also describes several important people's communes which had been established at that time. The author collected these materials from communist newspapers and magazines. The article itself is divided into ten sections and sequentially published in the journal, issues nos. 3-12.

# INDEX

The following index provides a comprehensive list of communes which appear in the articles cited in the bibliography (pp. 1-282). The commune names are listed alphabetically under the province or autonomous municipality in which they are located.

Commune Name, Location	Citation Numbers
ANHUI PROVINCE	
Bangbu, Bangbu Municipality	1698
Chajian, Tianchang County	1772
Chengguan, Guoyang County	1604
Guanyi, Feixi County	1165
Huangkou, Xiao County	2763
Jianghuai, Hefei Municipality	1618
Laozhou, Tongling County	2245
Leiguan, Lai'an County	1432
Shucha, Shucheng County	1170
Xinmin, Tianchang County	917
Zhouji, Huoqiu County	1468
BEIJING MUNICIPALITY	
Antingmen, Dongcheng District	2430
Beiwu, Shunyi County	483
Caiyu, Daxing County	1035
Changxindian, Fengtai District	855
Chengguan, Fangshan County	1190
Chengguan, Huairou County	2072
Chunshu, Chongwen District	470
Dongfanghong, Lugouqiao County	1132
Dongsheng, Haidian District	74, 93
Huangeun, Daxing County	85, 2216, 2297
Liqiao, Shunyi County	976
Mulin, Shunyi County	2093
Niudaotun, Tong County	1346
Shisanling, Changping County	478
Sijiqing, Haidian District	617
Sijiqing, Changping County	781
Yufa, Daxing County	1405
Zhangjiawan, Tong County	1573, 1725
Zhong-Su Youhao, Shijingshan District	473
Zhongshu, Dongcheng District	474

# FUJIAN PROVINCE

Baisha, Minhou County	1731
Chengmen, Minhou County	770, 2291, 2292
Chengmen, Nantai County	2288
Dongfeng, Jian'ou County	1399
Dongjie, Yuxi County	1073
Dongsha, Yunxiao County	517
Gushan (Gushanxiang), Minhou County, Fuzhou Municipality	498, 499, 501
Hushi, Putian County	1697
Jingxi, Minhou County	1464
Jiuhu, Longhai County	1015
Laiyuan, Liancheng County	1385
Lizhong, Quanzhou Municipality	2400
Longhua, Xianyou County	1218
Nanjie, Fuzhou Municipality	524
Nansheng, Pinghe County	1748
Nanyu, Minhou County	987
Qianxian, Xiamen Municipality	503, 2491
Shangjie, Minhou County	1390
Shanting, Putian County	2434
Shenhu, Jinjiang County	2250
Shuiji, Jianyang County	1185
Xiandu, Hua'an County	2720
Xianfeng, Yanxi County	506
Xikou, Jianning County	1153
Zhuqi, Minhou County	1387

# GANSU PROVINCE

Chengchuan, Huicheng County	2767
Diaotan, Hezheng County	1154
Erba, Wuwei County	983, 993
Gulangzhen, Tianzhu Zangzu Autonomous County	2380
Jinchuan, Yongchang County	2145
Jinta, Wuwei County	2325
Liujiaxia, Linxia County	2761
Xiaxihao, Yumen Municipality	2715
Xindian, Lintao County	2748
Yantan, Langzhou County	2322
Yuejin, Gulang County	1159

# **GUANGDONG PROVINCE**

Anping, Shantou Municipality	2383
Baotai, Jieyang County	2506
Chaoyang, Chaoyang County	2346
Chashan, Dongguan County	1543
Chikan, Kaiping County	548, 2374
Dajiang, Taishan County	583
Dalu, Qionghai County, Hainan District	2042
Dongjiao, Wenchang County, Hainan District	1376
Dongmang, Yao Region	574
Doushan, Taishan County	577, 1253, 2399

Duruan, Xinhui County 532 Encheng, Kaiping County 1124 Fucheng, Taishan County 2423 1469, 1470 Ganglie, Liangyan County Haodong, Guangzhou Municipality 568 Hongqi, Shilong County 677 Hongqi, Taishan County 2656 1122 Hongqi, Xinxing County 573 Huadong, Hua County Huancheng, Xinhui County 567, 614, 1987 Huangpu, Guangzhou Municipality 540 Huashan, Hua County 1721 Huicheng, Xinhui County 409 138, 347, 350, 2275, 2288 Humen, Dongguan County Jiangwei, Wengyuan County 2394 Jinkeng, Liannan Yaozu Autonomous Region 1416 1572Jinshan, Wenchang County Jiujiang, Nanhai County 554 Lianhua, Haicheng County 537 Liaobu, Dongguan County 1340 Lidong, Xinhui County 258 1574 Lile, Xinhui County Luzhou, Huiyang County 111Muzhou, Xinhui County 2421 552, 559 Nancun, Fanshun County 2097, 2518 Nangang, Liannan County 555 Nantianmen, Bao'an County Nanxi, Puning County 541 Qingtang, Qingtang County 1374Sanyuanli, Guangzhou Municipality 542,857 2087 Shajing, Bao'an County Shaxi, Zhongshan County 1111 561 Shiqi, Zhongshan County 1350, 1352 Shitan, Zengcheng County Shuikou, Kaiping County 2429 Siyi, Taishan County 562 582 Songbai, Yangchun County Sulong, Luoding County 1091, 2674 Tangkou, Kaiping County 2451Waihai, Xinhui County 1167 Wenjiao, Wenchang County 1766, 1908 Xihe, Dapu County 533 Xinglong, Hainan District, Haikou Municipality 551 Xinjiao, Guangzhou Municipality 566 Xitang, Pinghu County 792 1767 Xiyang, Mei County Yanbu, Nanhai County 572 1466 Yaxi, Xinhui County 1740 Yelin, Lingshui County Yunlong, Haikou Municipality 1754 2466 Zhangshi, Qujiang County 137, 154, 553, 750, 751, 995, 1360 Zhangshi, Shaoguan Municipality Zhongluotan, Guangzhou Municipality 563 570 Zumiao, Foshan Municipality

# **GUANGXI PROVINCE**

Danzhu, Pingnan County	2084
Fengshan, Bobai County	1379
Fengshan, Liucheng County	151
Fucheng, Guiping County	1532
Gaoshou, Yishan County	1107
Hongqi, Liuzhou Special District	536
Jinxiu, Dayao Shan Autonomous Region	1082
Liuxu, Hechi County	2133
Ludian, Li Jiang Area	2454
Nankang, Hepu County	2159
Piaoli, Longsheng County	1694
Qiaoting, Pingle County	2319
Qinqi, Du'an County	1109
Shanxin Yulin County	2037
Suiyi, Xincheng County	580
Weixing, Jinxiu District, Jinxiu Autonomous County	2623
Wuzhuan, Donglan County	581
Xingfu, Yishan County	2367
Yingjia, Fuzhong County	2088
Youma, Guiping County	2359
Yuantou, Pingle County	974
Yufeng, Tianyang County	1417

# **GUIZHOU PROVINCE**

Bangdong, Tianzhu County	2709
Biandan, Zhenning Area	1800
Changshi, Dafang County	2751
Dongfeng, Wudang District, Guiyang Municipality	1808
Huayan, Anshun County	594
Jiucheng, Zheng'an County	1784
Qianling, Guiyang Municipality	1177
Qiongdong, Tianzhu County	2305
Xiajiang, Congjiang County	1108, 2515
Yangtou, Tongren County	1768, 2644

# **HEBEI PROVINCE**

Baiyangding, Xing County	488
Baohe, Xushui County	465
Beizhi, Pingshan County	1716
Boyan, Wu'an Mining Area, Gandan City	1175
Changcheng, Tangshan Special District	745
Changkuang, Xuzhou County	2303
Cheng'an, Ci County	320
Chengguan, Pingshan County	1716
Chengguan, Wuqiao County	2686
Chengguan, Xinle County	2662
Dalian, Xingtai County	2608
Datong, Sanhe County	2534
Dawangduzhuang, Qian'an County	1076, 1077
Dongfeng, Baoding Municipality	742

Dongfeng, Qinhuangdao Municipality Dongfeng, Luotian County Dongfeng, Sanhe County Dongtingwei, Xiangyang County Duanijazuo, Shen County Fanshan, Zhangjiakou Municipality Guanting, Zhangjiakou Municipality Guoxiang, Changli County Hecao, Xushui County Hongqi, Ningjin County Hongqi, Sanhe County Hongqi, Xiefang Village, Xushui County Hongqi, Zhengding County Huishe, Pingshan County Jianming, Zunhua County Jiugang, Zhou County Kaiping, Tangshan Municipality Liangshan, Huailai County Liudaohe, Xionglong County Liyouzhuang, Ding County Maitian, Huailai County Minsheng, Zunhua County Nanhetou, Xian County Nanwangzhuang, Shen County Shacheng, Huailai County Shangzhuang, Xushui County Shenmiao, Qinglong County Shiyue, Xushui County Tianfucun, Pingxiang County Tianma, Funing County Wang Guofeng, Zunhua County Wangqianyu, Wuqiao County Wanguanying, Fengrun County Weixing, Shijiazhuang Municipality Wubao, Zhangjiakou Municipality Wugong, Raoyang County Xiacang, Ji County Xianfeng, Anguo County Xianfeng, Luanping County Xiaofen, Shen County Xiaogezhuang, Sanhe County Xima, Xishui County Xuanzhuang, Tangshan Municipality Xushui, Xushui County Yanheng, Dongguang County Yanjiao, Sanhe County Zhaojiapeng, Zhangjiakou Municipality Zhaowang, Dongguang County Zhoujiazhuang, Jin County Zhuozhouzhen, Zhou County

# **HEILONGJIANG PROVINCE**

Baoshan, Suihua County	969
Baowei, Qing'an County	1068

Binxi, Bin County	832, 1812
Changshou, Shuangcheng County	1812
Dongfeng, Huachuan County	1751
Fendou, Nangang County, Ha'erbin Municipality	1714
Gongnonglianmeng, Longjiang County	1812
Heilongkou, Shang County	1949
Hongqi, Yue County	1949
Jiangjia, Zhaodong County	1744
Jianguo, Baiquan County	1278
Jiusan, Jiusan District	768
Lianling, Shuangcheng County	1812
Minhe, Bin County	1812
Qinlao, Qing'an County	1433, 1467
Sifangtai, Suihua County	484, 714
Taiping, Shuangcheng County	1660
Xianfeng, Shuangcheng County	1812
Xiangfang, Ha'erbin Municipality	1722, 1779, 2816
Xincheng, Linkou County	1624
Xingnong, Baiquan County	791, 1289, 1303
Xinxing, Huachuan County	1676
Zhaoyuan, Zhaoyuan County	173, 2117, 2118
Zhongchaoyu, Linkou County	769

# HENAN PROVINCE

Beijiao, Zhengzhou Municipality	927
Chaoge, Tangyin County	681, 699, 735
Chaoying, Shangcheng County	256, 2628
Cisheng, Shicheng County	2445
Dawang, Lingbao County	549
Dongjiao, Zhengzhou Municipality	2446
Fanji, Xiangcheng County	762
Gaoshan, Rongyang County	2307, 2315
Gaoxia, Xinzheng County	2752
Guangming, Runan County	757
Guocun, Shangqiu County	546
Hengshui, Lin County	1780
Heping, Hua County	1384
Heshangqiao, Changge County	2032
Hongqi, Lushan County	2473
Hongqi, Xinyang County	1499, 1610, 1614
Hongqi, Yu County	2438
Hongqi, Zhengzhou Municipality	1714, 2819
Jiatan, Luyi County	1164
Jigongshan, Xinyang County	1680
Laodian, Hua County	2129
Liaoyuan, Xinhua County	687
Licun, Yanshi County	736
Luonan, Luoyang County	540
Macun, Qingfeng County	1632
Malou, Lushan County	550
Minggang, Xinyang County	1610, 1614
Pinglexiang, Mengjin County	1245
Pohu, Changge County	621, 1345, 1355
Qiliying, Xinxiang County	7, 176, 178, 181, 557, 558
	575, 1813, 2260, 2272, 2337

Renhe, Cangwu County	962
Sanba, Yu County	2158
Shangyou, Baofeng County	1553
Shangyou, Shangcai County	679,680
Shuangba, Shangqiu County	2114
Suiping, Suiping County	2115
Suqiao, Xuchang County	1367
Tanzhuang, Shangshui County	2080
Wanglou, Shangqiu County	1663
Wangwu, Jiyuan County	1151
Weixing, Suiping County	170, 172, 179, 224, 231
	543, 544, 545, 661, 822, 928
	1121, 1666, 2125, 2190, 2442
	2443, 2480, 2533, 2546
Wusi, Yu County	2440
Xianfeng, Xinxiang District, Anguo County	260
Xincun, Anyang County	952
Xingfu, Xinxiang Special District	2595
Xinhua, Shangqiu County	843
Yangxi, Xinghua County	1724
Yingfeng, Fengqiu County	569
Yingjiu, Fengqiu County	2653
Yingxiong, Yu County	932
Yulin, Xuchang County	647
Zengfumiao, Changge County	737
Zhaoying, Shancheng County	1500
Zhengzhou Daxue, Zhengzhou Municipality	2112
Zhengzhou Fangzhi Jixiehuang, Zhengzhou Municipality	2341, 2409
Zhong'a Youhao, Lushi County	1425
Zhongzhan Meikuang, Xinwu County	821, 848

# HUBEI PROVINCE

Baigao, Macheng County Changfeng, Xiaogan County Dawan, Jianli County Dongfanghong, Jianghan District, Wuhan Municipality	1818, 1829, 1941 977 1504 788
Fenghuang, Xinzhou County	1062
Gaoge, Xuan'en County	1590
Guijiafan, Puqi County	1251
Hebei, Xishui County	1064
Hengdian, Huangpi County	1511
Hongqi, Pei County	2414
Hongqi, Yingcheng County	237, 1157
Huaguang, Echeng County	611, 1145, 1580
Huangjing, Mianyang County	1003, 1023, 1029
Lianhe, Xinzhou County	1193
Liuji, Xinzhou County	1236, 1325
Lutai, Huangpi County	1133
Panggong, Xiangfan Municipality	772
Paoma, Dongyang County	1752
Pengxing, Xiaogan County	1388
Shishan, Echeng County	1254
Shiyue, Xishui County	2765
Tuqiao, Huangmei County	1381, 1392

Wangcheng, Xishui County 1114, 1316, 2783 Wangji, Xinzhou County 1677 2334 Xinzhou, Xinzhou County 597, 612, 793, 2626 Xuguang, Echeng County Yonghong, Hong'an County 1123Yuejin, Yingcheng County 2369 Zhaogang, Guanghua County 2356 1692 Zhongyi, Macheng County HUNAN PROVINCE Anyu, Anxiang County 1104 1575 Changshou, Pingjiang County 749 Chengjiao, Liuyang County Chengtan, Liuyang County 1341 2739 Dapingtang, Xintian County 935, 947, 967, 1161 Dayao, Liuyang County Fuxing, Yuanjiang County 2589 2086 Gaofang, Xiangyang County Guangping, Huitong County 1400 1331 Guojiapu, Changde County 1679 Heye, Lianyuan County 2404 Hongqi, Bin County Huage, Nan County 338, 1371 Huajiang, Jianghua County 1403 2723 Huatang, Bin County Huawang, Anren County 1000 1686 Jiavi, Pingjiang County Liaojiaqiao, Fenghuang County 1386 Luota, Longshan County 2736 1401 Menluoxia, Guiyang County 1161, 2360 Nandashan, Yuanjiang County Nanhu, Xiangyangqiao Area 199 Nanyue, Hengshan County 700, 1715 2731 Qingshuping, Shuangfeng County 2467 Shangfeng, Hengyang County Shaoshan, Xiangtan County 367, 2711 Shuangpai, Lingling County 1161Wangyue, Changsha County, Changsha Municipality 1448 Weitong, Yueyang County 169 Wushi, Xiangtan County 564 Wusi, Macheng County 1608 Xikou, Yuanling County 2574 Xiluo, Longshan County 1734 Yanianbu, You County 1839 Yanjiao, Huitong County 556 Zhangjiaping, Ling County 1395 Zhong-Su Youhao, Changsha County, Changsha Municipality 1161 Zhuquan, Anren County 1027

### INNER MONGOLIA

Changsheng, Linxi County	1335
Dashizhai, Ke'erxin Youqian County	349, 351, 356
Wulanmaodu, Kulunqi District	475, 482

### JIANGSU PROVINCE

Bachengxiang, Kunshan County Baimao, Changshu County Baixiagu, Nanjing Municipality Buzi, Sugian County Changjiang, Jiangning County Chaqiao, Wuxi County Chengdeng, Dongtai County Chuanfu, Yixing County Ershengqiao, Jurong County Gaozuo, Suining County Gucheng, Sugian County Guoxiang, Wu County Hengjiang, Wu County Huangmei, Jurong County Jinshan, Wu County Lijia, Wujin County Nanyang, Yancheng County Qiaoqi, Jiangyan County Qingshan, Yizheng County Sancang, Dongtai County Sanhe, Hongze County Shangyou, Jiangpu County Shiyue, Nanjing Municipality Shuanggou, Suining County Taodu, Yixing County Taowu, Jiangning County Wangting, Wu County Weitang, Wu County Wuyi, Changshou County Xiazhen, Yushan County Xinba, Yangzhong County Xinzhuang, Jianhu County Yancheng, Yancheng County Yanghua, Suqian County Yangshe, Suzhou Special District Zhaoji, Huaiyin Municipality Zhengyi, Kunshan County Zhoushu, Kunshan County Zhouzhang, Jiangyan County

### JIANGXI PROVINCE

Bayi, Nanchang County, Nanchang Municipality	528
Chongshi, Xingguo County	2365
Dongfanghong, Yiqian County	171
Dongshan, Duchang County	1197
Hongqi, Gao'an County	1831
Huangbai, Ruijin County	2411
Hubin, Poyang County	759
Jiangzhou, Jiujiang County	1189
Luoyuan, Ruichang County	2639
Sanmiaoqian, Poyang County	1650
Shangfu, Pingshan County	1199

291

Shanqiao, Linchuan County	527
Shizi, De'an County	1005, 1204
Sishilijie, Poyang County	1682
Xiangtong, Pingxiang County	1072
Xiaotang, Fengcheng County	526
Xuwan, Jinxi County	342, 1225
Yingqiao, Yingtan Village	727

# JILIN PROVINCE

Dalai, Da'an County	1502
Dehua, Helong County	2615
Dongsheng, Yanji County	2140
Gangtie, Tonghua Municipality	1821
Ha'ergao, Kulunqi County	2155
Heping, Kailu County	485
Hongqi, Tonghua Municipality	1821
Kai'an, Nong'an County	2160
Lishu, Liaoyuan Municipality	1474
Sanchengyu, Nong'an County	1770
Yuejin, Tonghua Municipality	1821

# LIAONING PROVINCE

1370
2517
1380
2526
2288
779
1785
2439
1235
1265, 1631
1776
144
1046
2424

# NINGXIA PROVINCE

Chengguan, Lingwu County	2697
Lijunren, Yongning County	1070

# **QINGHAI PROVINCE**

Caodaban, Qilian County	494
Hongqi, Ledu County	487
Lianhe, Qilian County	145
Reshui, Dulan County	493
Songshu, Minhe County	1819
Xiangkexian, Gonghe County	496

# SHAANXI PROVINCE

Caijiapo, Fengxiang County	2075
Caoniang, Yang County	2710
Dongfeng, Xi'an Municipality	691, 900, 1611, 2418, 2667
Duanjia, Dali County	1729
Hebei, Long County	1201
Hongqi, Chengcheng County	642
Liangji, Shangnan County	1410
Nanniwan, Yan'an Special District	2470
Taiyao, Tongguan County	2582
Tiefo, Shiquan County	1391
Xianghe, Shangnan County	1410
Xiwu, Xingping County	2580
Yangling, Wugong County	1280
Yongqing, Shangnan County	1410
Yongshou, Gan County	1158
Zhaochuan, Shangnan County	1410
Zhouling, Tongchuan Municipality	1414
Zhuanyaowan, Yan'an Special District	2368

# SHANDONG PROVINCE

Aiguo, Ju County	824, 1011, 1180, 1311
Beigou, Penglai County	2718
Beiyuan, Jinan Municipality	1643
Changzhi, Jimo County	630
Chengguan, Liaocheng County	1526
Chengzhen, Qixia County	1681
Dalujia, Huang County	1224, 1373
Dazeshan, Pingdu County	1689
Dongfeng, Gaotang County	1591, 1628
Dongjiao, Licheng County	2659
Dongta, Gaotang County	1643
Dongwang, Pingyuan County	2135
Gaocun, Wudeng County	1071
Gushui, Huangsi County	1383
Hongwei, Gaotang County	1643
Jiucheng, Gaotang County	2740
Laozhaozhuang, Linqing Municipality	705
Lingcheng, Qufu County	1307, 2096, 2101, 2583
Linyi, Dianji County	1271
Liulisu, Gaotang County	1591
Longwangzhuang, Fan County	2288
Loude, Xintai County	1727
Luwei, Gaotang County	1559, 1560, 1592, 1643
Nanyangji, Liaocheng Municipality	1171
Sanzhuan, Fan County	88
Shimensong, Yanggu County	1443
Wande, Changqing County	2406
Weixing, Pingyuan County	641
Xiawei, Linyi County	1358
Xijiao, Licheng County, Jinan Municipality	1627
Xiyou, Ye County	1270
Yiji, Gaotang County	2134, 2137, 2139

Zhifang, Jiaxiang County	2460
Zhonggong, Jinan Municipality	469

# SHANGHAI MUNICIPALITY

Cailu, Chuansha County Chengdong, Songjiang County Chengxi, Jiading County Dongfeng, Songjiang County Hengsha, Baoshan County Huacao, Shanghai County Huangdu, Jiading County Huinan, Nanhui County Jiefang, Shanghai County Luodian, Baoshan County Luonan, Baoshan County Malu, Jiading County Magiao, Shanghai County Pangjiu, Baoshan County Qinfeng, Shanghai County Qiyi, Shanghai County Qunli, Shanghai County Wusong, Baoshan County Xiaozheng, Qingpu County Xinwu, Songjiang County Yanqiao, Pudong County Zhong-Su Youhao, Shijingshan District Zhujing, Jinshan County

# SHANXI PROVINCE

Chengguan, Fushan County Chengguan, Huguan County Chengguan, Lingchuan County Chengguan, Shilou County Chengguan, Tunchang County Chengguan, Wenxi County Chengxi, Linyi County Cicun, Xin County Dazhai, Xiyang County Dengta, Huguan County Dongfanghong, Datong Municipality Dongfeng, Jincheng County Dongfeng, Yuci Municipality Dongzhen, Wenxi County Fenghuo, Qian County Fenglingdu, Ruicheng County Fucheng, Lingchuan County Gaoping, Jincheng County Guodao, Xinyuan County Gugiao, Lingchuan County Hanbei, Wuxiang County Hongqi, Pianguan County Hongqi, Taigu County

Hongqi, Wuxiang County Huojian, Wuzhai County Huojian, Xin County Huoxing, Jincheng County Jinxing, Lu'an County Jinxing, Pingshun County Kaolao, Yuncheng County Nanwang, Xinding County Qianjin, Huguan County Qingcheng, Heshun County Ronghe, Wanrong County Sanguanzhuang, Linyi County Shahe, Taigu County Shuitou, Wenxi County Songjiagou, Wuzhai County Sunji, Wanrong County Wannianqing, Fenyang County Weixing, Wuzhai County Wuxing, Licheng County Wuyi, Yicheng County Xiangyang, Taiyuan Municipality Xiaopingyi, Shuo County Xionghuo, Hongtong County Yangjingdi, Pingshun County Yangtan, Quwo County Yongquan, Wuxiang County Yuejin, Taigu County Yuxing, Yuncheng County Zhaocheng, Huangzhou County

# 2340 2541 1521 2527 2127 1277 2489 773 2698 1477 2326 1092 988 1439 724, 1025, 2078 476, 1319, 1332, 1542 313 986, 1022 1413 1723 480 903 1069, 1100, 1408 2107, 2716 2375, 2392 1449 1277

268

2663

# SICHUAN PROVINCE

Dongfeng, Pi County	540
Guihua, Pi County	1496
Hongguang, Pi County	585, 586, 587, 941, 1579, 1678, 1836, 2412
Huangxu, Deyang County	946
Huohua, Nanchong Municipality	1429
Jiefang, Jianyang County	912, 1127, 1172, 1892
Jinniu, Chengdu Municipality	51, 2622
Jiucheng, Wusheng County	978
Lizhou, Xichang County	1841
Longmen, Wusheng County	202
Longtan, Chengdu Municipality	2342
Nanlong, Nanbu County	287
Nanping, Liangshan Yizu Autonomous Region	593
Panshi, Da County	1210
Pinxi, Pinxi County	2428
Qianfeng, Shehong County	1146
Shengping, Qijiang County	1028
Shibei, Xingwen County	1198
Tuzhu, Leshan County	2441
Weijia, Da County	1750
Xingxiang, Jianyang County	180
Xinmin, Xinfan County	2288
Xinshi, Jianyang County	1203

Xipu, Pi County	1227
Yonghong, Mabian County	1207
Yuquan, Mianzhu County	2788
Zhengzhi, Junlian County	949, 2057
Zhong-Su Youhao, Chongqing Municipality	1450
Zuqiao, Wenjiang County	2046, 2070

# TIANJIN MUNICIPALITY

Huidui, Hexi District	492
Mingque, Wuqing County	1633
Xinlicun, Hedong District	540, 2301, 2436, 2437, 2496
Yangliuqing, Ninghe County	1711

# XINJIANG PROVINCE

Bayin, Hejing County	490
Budiya, Hetian County	2229
Dongfeng, Wusu County	491, 2450
Dongfeng, Wulumu County	2572
Hongshiyue, Nileke County	1481
Huojian, Pishan County	1805
Sangzhu, Pishan County	1805
Tigan, Keshi Municipality	2105
Tuanjie, Chabu'erxibo Autonomous Region	2614
Xingfu, Pishan County	1805

# YUNNAN PROVINCE

Dongguan, Jianshui County	1194
Fengming, Dali Baizu Autonomous Region	588
Jinghong, Xishuangbanna Daizu Autonomous County	220
Jinzhong, Tongguan County	1014
Jiucheng, Chengjiang County	1411
Lijiang, Lijiang Special District	1202
Longjie, Zhengjiang County	2099
Penglai, Yiliang County	784
Reshui, Xuanwei County	1438
Shangsuan, Jinning County	591, 2514
Xishuangbanna, Jianshui County	311

# ZHEJIANG PROVINCE

Caoqiao, Pinghu County	1635
Cihu, Wenzhou Municipality	335
Dixi, Wuxing County	512
Dongzhou, Fuyang County	1039
Guali, Xiaoshan County	1152
Hutang, Haining County	1616
Lingqiao, Fuyang County	1893
Lingxia, Xianju County	807
Lishan, Fuyang County	1893

Liuxia, Hangzhou Municipality	1525
Mayi (Mayidou), Mayidou Island, Zhoushan Qundao Area	523, 2288
Sandun, Hangzhou Municipality	1090
Tianmushan, Lin'an County	2336
Wangdian, Jiaxing County	1662
Wudong, Cixi County	2391
Xiashi, Haining County	645
Xihu, Hangzhou Municipality	1059, 1441, 2244
Xincheng, Rui'an County	666
Yongqiang, Yongjia County	1598
Yuanhua, Haining County	970

# PINYIN/WADE-GILES CONVERSION CHART

<u>Pinyin</u>	Wade-Giles	<u>Pinyin</u>	Wade-Giles	Pinyin	Wade-Giles
a	a	chui	ch'ui	ga	ka
ai	ai	chun	ch'un	gai	kai
an	an	ehuo	eh'o	gan	kan
ang	ang	ci	tz'u	gao	kao
ao	80	cong	ts'ung	ge	ke, ko
ba	pa	cou	ts'ou	gei	kei
bai	pai	eu	ts'u	gen	ken
ban	pan	cuan	ts'uan	geng	keng
bang	pang	cui	ts'ui	gong	kung
bao	pao	eun	ts'un	gou	kou
bei	pei	euo	ts'o	gu	ku
ben	pen	da	ta	gua	kua
beng	peng	dai	tai	guai	kuai
bi	pi	dan	tan	guan	kuan
bian	pien	dang	tang	guang	kuang
biao	piao	dao	tao	gui	kuei
bie	pieh	de	te	gun	kun
bin	pin	dei	tei	guo	kuo
bing	ping	di	ti	ha	ha
bo	po	dian	tien	hai	hai
bou	pou	diao	tiao	han	han
bu	pu	die	tieh	hang	hang
ca	ts'a	ding	ting	hao	hao
cai	ts'ai	diu	tiu	he	he, ho
can	ts'an	dong	tung	hei	hei
cang	ts'ang	dou	tou	hen	hen
Cang	ts'ao	du	tu	heng	heng
ce	ts'e	duan	tuan	hong	hung
cen	ts'en	dui	tui	hou	hou
ceng	ts'eng	dun	tun	hu	hu
cha	ch'a	duo	to	hua	hua
chai	ch'ai	е	e, o	huai	huai
chan	ch'an	ei	ei	huan	huan
chang	ch'ang	en	en	huang	huang
chao	ch'ao	eng	eng	hui	hui
che	ch'e	er	erh	hun	hun
chen	ch'en	fa	fa	huo	huo
cheng	ch'eng	fan	fan	ji	chi
chi	ch'ih	fang	fang	jia	chia
chong	ch'ung	fei	fei	jian	chien
chou	ch'ou	fen	fen	jiang	chiang
chu	ch'u	feng	feng	jiao	chiao
chuai	ch'uai	fo	fo	jie	chieh
chuan	ch'uan	fou	fou	jin	chin
chuang	ch'uang	fu	fu	jing	ching
8				<b>*</b> 0	

300			

Pinyin	Wade-Giles	Pinyin	Wade-Giles	Pinyin	Wade-Giles
jiong	chiung	men	men	qia	ch'ia
jiu	chiu	meng	meng	qian	ch'ien
ju	chü	mi	mi	qiang	ch'iang
juan	chüan	mian	mien	giao	ch'iao
jue	chüeh	miao	miao	qiao	ch'ieh
jun	chün	mie	mieh	qin	ch'in
•		min	min	qing	ch'ing
ka	k'a k'ai	ming	ming	qiong	ch'iung
kai kan	k'an	miu	miu	qiu	ch'iu
	k'ao	mo	mo	qu	ch'ü
kao	k'ao k'e, k'o	mou	mou	quan	ch'üan
ke	k'en	mu	mu	que	ch'üeh
ken			na	qun	ch'ün
keng kong	k'eng k'ung	na nai	nai	ran	ian
kou	k'ou	nan	nan	rang	jang
ku	k'u	nang	nang	rang	jang jao
kua	k'ua	nao	nao	re	je
kuai	k'uai	ne	ne	ren	je jen
kuan	k'uan	nei	nei	reng	jeng
kuang	k'uang	nen	nen	ri	jih
kui	k'uei	neng	neng	rong	jung
kun	k'un	nong	nung	rou	jou
kuo	k'uo	nou	nou	ru	ju
la	la	ni	ni	ruan	juan
lai	lai	nian	nien	rui	jui
lan	lan	niang	niang	run	jun
lang	lang	niao	niao	ruo	jo
lao	lao	nie	nieh	Sa	sa
le	le	nin	nin	sai	sai
lei	lei	ning	ning	san	san
leng	leng	niu	niu	sang	sang
li	li	nu	nu	sao	Sang
lia	lia	nuan	nuan	se	se
lian	lien	nuo	no	sen	sen
liang	liang	nü	nü	seng	seng
liao	liao	nüe	nüeh	sha	sha
lie	lieh	pa	p'a	shai	shai
lin	lin	pai	p'ai	shan	shan
ling	ling	pa	p'an	shang	shang
liu	liu	pang	p'ang	shao	shao
long	lung	pao	p'ao	she	she
lou	lou	pei	p'ei	shei	shei
lu	lu	pen	p'en	shen	shen
luan	luan	peng	p'eng	sheng	sheng
lun	lun	po	p'o	shi	shih
luo	lo	pou	p'ou	shou	shou
lü	lü	pi	p'i	shu	shu
lüe	lüeh	pian	p'ien	shua	shua
ma	ma	piao	p'iao	shuai	shuai
mai	mai	pie	p'ieh	shuan	shuan
man	man	pin	p'in	shuang	shuang
mang	mang	ping	p'ing	shui	shui
mao	mao	pu	p'u	shun	shun
mei	mei	qi	eh'i	shuo	shuo

<u>Pinyin</u>	Wade-Giles	<u>Pinyin</u>	Wade-Giles
si	szu	yao	yao
song	sung	ye	yeh
sou	sou	yi	i
su	su	yin	yin
suan	suan	ying	ying
sui	sui	yong	yung
sun	sun	you	yu
suo	SO	yu	yü
ta	t'a	yuan	vüan
tai	t'ai	yue	yüeh
		yun	yün
tan	t'an	-	•
tang	t'ang	za	tsa
tao	t'ao	zai	tsai
te	t'e	zan	tsan
teng	t'eng	zang	tsang
ti	t'i	<b>Z80</b>	tsao
tian	t'ien	ze	tse
tiao	t'iao	zei	tsei
tie	t'ieh	zen	tsen
ting	t'ing	zeng	tseng
tong	t'ung	zha	cha
tou	t'ou	zhai	chai
tu	t'u	zhan	chan
tuan	t'uan	zhang	chang
tui	t'ui	zhao	chao
tun	t'un	zhe	che
tuo	t'o	zhei	chei
wa	wa	zhen	chen
		zheng	cheng
wai	wai	zhi	chih
wan	wan	zhong	chung
wang	wang	zhou	chou
wei	wei	zhu	chu
wen	wen	zhua	chua
weng	weng	zhua	chuai
wo	wo		
wu	wu	zhuan	chuan
xi	hsi	zhuang	chuang
xia	hsia	zhui	chui
xian	hsien	zhun	chun
xiang	hsiang	zhuo	cho
xiao	hsiao	zi	tzu
xie	hsieh	zong	tsung
xin	hsin	zou	tsou
xing	hsing	zu	tsu
xiong	hsiung	zuan	tsuan
xiu	hsiu	zui	tsui
xu	hsü	zun	tsun
xuan	hsüan	zuo	tso
xue	hsüeh		
xue	hsün		
ya	ya		
yan	yen		
yang	yang		

# MICHIGAN PAPERS IN CHINESE STUDIES

- No. 2. The Cultural Revolution: 1967 in Review, four essays by Michel Oksenberg, Carl Riskin, Robert Scalapino, and Ezra Vogel.
- No. 3. Two Studies in Chinese Literature, by Li Chi and Dale Johnson.
- No. 4. Early Communist China: Two Studies, by Ronald Suleski and Daniel Bays.
- No. 5. The Chinese Economy, ca. 1870-1911, by Albert Feuerwerker.
- No. 7. The Treaty Ports and China's Early Modernization: What Went Wrong? by Rhoads Murphey.
- No. 8. Two Twelfth Century Texts on Chinese Painting, by Robert J. Maeda.
- No. 9. The Economy of Communist China, 1949-1969, by Chu-yuan Cheng.
- No. 10. Educated Youth and the Cultural Revolution in China, by Martin Singer.
- No. 11. Premodern China: A Bibliographical Introduction, by Chun-shu Chang.
- No. 12. Two Studies on Ming History, by Charles O. Hucker.
- No. 13. Nineteenth-Century China: Five Imperialist Perspectives, selected by Dilip Basu and edited by Rhoads Murphey.
- No. 14. Modern China, 1840-1972: An Introduction to Sources and Research Aids, by Andrew J. Nathan.
- No. 15. Women in China: Studies in Social Change and Feminism, edited by Marilyn B. Young.
- No. 17. China's Allocation of Fixed Capital Investment, 1952-1957, by Chu-yuan Cheng.
- No. 18. Health, Conflict, and the Chinese Political System, by David M. Lampton.
- No. 19. Chinese and Japanese Music-Dramas, edited by J. I. Crump and William P. Malm.
- No. 21. Rebellion in Nineteenth-Century China, by Albert Feuerwerker.
- No. 22. Between Two Plenums: China's Intraleadership Conflict, 1959-1962, by Ellis Joffe.
- No. 23. "Proletarian Hegemony" in the Chinese Revolution and the Canton Commune of 1927, by S. Bernard Thomas.
- No. 24. Chinese Communist Materials at the Bureau of Investigation Archives, Taiwan, by Peter Donovan, Carl E. Dorris, and Lawrence R. Sullivan.
- No. 25. Shanghai's Old-Style Banks (Ch'ien-chuang), 1800-1935, by Andrea Lee McElderry.
- No. 26. The Sian Incident: A Pivotal Point in Modern Chinese History, by Tien-wei Wu.

- No. 27. State and Society in Eighteenth-Century China: The Ch'ing Empire in Its Glory, by Albert Feuerwerker.
- No. 28. Intellectual Ferment for Political Reforms in Taiwan, 1971-1973, by Mab Huang.
- No. 29. The Foreign Establishment in China in the Early Twentieth Century, by Albert Feuerwerker.
- No. 31. Economic Trends in the Republic of China, 1912-1949, by Albert Feuerwerker.
- No. 32. Chang Ch'un-ch'iao and Shanghai's January Revolution, by Andrew G. Walder.
- No. 33. Central Documents and Politburo Politics in China, by Kenneth Lieberthal with the assistance of James Tong and Sai-cheung Yeung.
- No. 34. The Ming Dynasty: Its Origins and Evolving Institutions, by Charles O. Hucker.
- No. 35. Double Jeopardy: A Critique of Seven Yuan Courtroom Dramas, by Ching-hsi Perng.
- No. 36. Chinese Domestic Politics and Foreign Policy in the 1970s, by Allen S. Whiting.
- No. 37. Shanghai, 1925: Urban Nationalism and the Defense of Foreign Privilege, by Nicholas R. Clifford.
- No. 38. Voices from Afar: Modern Chinese Writers on Oppressed Peoples and Their Literature, by Irene Eber.
- No. 39. Mao Zedong's "Talks at the Yan'an Conference on Literature and Art": A Translation of the 1943 Text with Commentary, by Bonnie S. McDougall.
- No. 40. Yuarn Music Dramas: Studies in Prosody and Structure and a Complete Catalogue of Northern Arias in the Dramatic Style, by Dale R. Johnson.
- No. 41. Proclaiming Harmony, translated by William O. Hennessey.
- No. 42. A Song for One or Two: Music and the Concept of Art in Early China, by Kenneth J. DeWoskin.
- No. 43. The Economic Development of Manchuria: The Rise of a Frontier Economy, by Kang Chao.
- No. 44. A Bibliography of Chinese-Language Materials on the People's Communes, by Wei-yi Ma.

# MICHIGAN ABSTRACTS OF CHINESE AND JAPANESE WORKS ON CHINESE HISTORY

- No. 1. The Ming Tribute Grain System, by Hoshi Ayao, translated by Mark Elvin.
- No. 2. Commerce and Society in Sung China, by Shiba Yoshinobu, translated by Mark Elvin.
- No. 3. Transport in Transition: The Evolution of Traditional Shipping in China, translated by Andrew Watson.
- No. 4. Japanese Perspectives on China's Early Modernization: A Bibliographical Survey, by K. H. Kim.
- No. 5. The Silk Industry in Ch'ing China, by Shih Min-hsiung, translated by E-tu Zen Sun.
- No. 6. The Pawnshop in China, by T. S. Whelan.

# Michigan Papers and Abstracts available from:

Center for Chinese Studies The University of Michigan 104 Lane Hall (Publications) Ann Arbor, Michigan 48109 USA